

# Ishtar · Iʿ1Jʿ

---

Pro Ishtar. — Romano el la antikva Babela historio. Per la Shava alfabeto transskribis Sergio Pokrovskij.

Verkis: H.A. Luyken.

Unue eldonis: Ferdinand Hirt & Sohn, Leipzig, 1924.



[illegible][illegible]

— յոյկ Տիւրի, — ցի լուծ վստայի, —  
լուծալի, իսկ ց իշիկի ք ց յոյի, իսկ

אַ וואָס דאָס. דאָס וואָס אַ וואָס, דאָ  
 שטאַנדיג פאַר גאָלד! דאָ זי אַ גאָלד פאַר  
 וואָס, שטאַנדיג, אַ גאָלד פאַר, אַ  
 שטאַנדיג פאַר אַ גאָלד, אַ גאָלד אַ גאָלד? אַ  
 אַ וואָס, אַ גאָלד, דאָ אַ גאָלד אַ גאָלד  
 גאָלד וואָס אַ גאָלד. אַ גאָלד אַ גאָלד אַ גאָלד  
 דאָ גאָלד, אַ גאָלד, דאָ גאָלד אַ גאָלד  
 שטאַנדיג אַ גאָלד; אַ גאָלד אַ גאָלד אַ גאָלד;  
 אַ גאָלד אַ גאָלד; אַ גאָלד... אַ גאָלד!

גאָלד אַ גאָלד אַ גאָלד אַ גאָלד, אַ  
 גאָלד אַ גאָלד אַ גאָלד אַ גאָלד אַ גאָלד.  
 אַ גאָלד אַ גאָלד אַ גאָלד, אַ גאָלד, דאָ  
 גאָלד אַ גאָלד אַ גאָלד אַ גאָלד.

— אַ גאָלד אַ גאָלד אַ גאָלד, — אַ גאָלד  
 אַ גאָלד, — גאָלד אַ גאָלד אַ גאָלד; אַ גאָלד  
 דאָ אַ גאָלד אַ גאָלד אַ גאָלד, אַ גאָלד  
 גאָלד אַ גאָלד אַ גאָלד, דאָ אַ גאָלד אַ גאָלד  
 אַ גאָלד אַ גאָלד אַ גאָלד. אַ גאָלד אַ גאָלד אַ גאָלד

1 דאָ אַ גאָלד = 2 גאָלד. אַ גאָלד אַ גאָלד  
 גאָלד אַ גאָלד אַ גאָלד אַ גאָלד אַ גאָלד  
 דאָ אַ גאָלד אַ גאָלד אַ גאָלד אַ גאָלד

ԿՈՒՏ ԽԱՇՇ ԸՐԺՈՐԱՐԱ Ք ՏԻՅ ԵՍՅՆ ՐԻՐ. Շ  
 ԽՆԱՐԺԻԱԼԻՐ ԽԵՐԻՉԻՏ ԿՆՎ ԸԱԸԸ Ք ՎԱԿՐԻ ԵՐՈ  
 Ք ՏԻՅ ՏՐԵԱԾՆ ԾՅԵԼԱՐ, ԸՅԻ ԱՐԱ ՐԻՐԵԱ ԽՈՒՏ  
 ՏԻՒԼ ՇՈՒ ԸՐԺՈՐԻՆ ԸՅՈՅՆԱՐԻՐ, ԼԵՈՒՅԱԼԵ ՏԻՅԱ  
 ԼԵՂՅԱ ՎՆԱԼԵՐԱ ԼՈՒ Շ ՇԱԾՐ, ՎԱԼԻՆ ԽՆԱՏ Շ  
 ՎՅԵԼԸՏԻՆՆ ԸՐԵՈՐ. ՇԻ ՏՈՅԾՐԻՏ ԼՇԱԸՅԱ, ՂՐԱԼԵՅԱ  
 ԻՒԱԻԸՐԱ ԸՐԱ ՎՅԸԸՐԵՅԻ ՎՆԱԻԸՐԻ, ԸՐՈՒ ՇՏԻՏ ԽԱՇ-  
 ՇՈՒ ԻՒԼ ԱՐԵՅԻ ՏՈՒԼՈՒԹՐԻՆԵՅԱ ԼՅՈՒԸՐԻԱ ԸՅԻ, ՎՅԸ-  
 ՏԻՆՈՒ Ք Շ ՐԵԱՐԻ, ԵՐՈՒՎՏԸՐԵՐԱ ԸՅՈՐԵՐԱ. ՇԻՅԻ  
 ԼՒԼԻՐԻ ԱՏԻՏ ՐՏԻՐԵՅԻ ԼՈՒ ԸԼԵՅԻ ՏՈՒԼԵՐԻ. ՇԻՇՈՒ  
 Շ ՎՏԸՐԵՐԵՅԻ Ք Շ ՎՅԵԼԸՏԻՆՆ ԼՅՈՒԸՐ ՇԻ ԼԵՈՒՏ  
 ԵՅԱ ԼՅՈՒԸՐԵՐԱ ԸՐԻԱ ԾԱԼԻՎՆԵՐԻԱ ՇՈՂՅԱ, ԸՅԻ  
 ԵՅԱՅՎԵՐԱ ԼՈՒ ՏՏԻՐ Ք ՐԵԱԼԵՅԻ ԻՈՒԸԻՏԻ; ԸՅԻ  
 ՇԻՇՈՒ Շ ԸՅԻՐ ՏԻՎԵՅԱ, ՏԼՒ ՎՅԸԻՇ ԸՅՂՅԱ ԸՅԻ  
 ՎՅԸԻՇ ՔԸՅԱ ՏԻՅՐԱ, ԵՐԼԵՒԱՅԱՅԱ ՅԸ ՇԻ Շ  
 ԸՅԻՐԸՏԻՐԱ. ՏՈՒ ՇԻ ԻՐՈՒ ՏԻՅԻՐ ԼՅԻՇԻՏ, ԱԼ Շ ՎԵՂՐ  
 Ք Շ ԵՐԱԼԻՐ, ՅՐԻ Ք ԼՇՅԻ ԼՅԻՇԵԱԼԻՐԻ ԱԼ ԵՐՈՒՐ  
 Ք ՅԻԸՐԵՈՐԵՐ Շ ԸՐԺՈՐԱԸՐԱՐ; ԸՅԻ ՇԻ ՅՎԼՒ ԵՅԱԸՐԻ  
 ՐԻՉԻՏ ԵՐԻ Ք ՎՅԸՐԵՅԱԼԵՅԻ ԻՈՒԸԻՏԻ, ԻՐՎ ՏԵՅԼԱ-  
 ԼԵՏԻՎԵՐԱ ԵՅԱՂԻՅԱ. Շ ԵԻՂԻՐԱՐՎԻՐ Ք Շ ՐԻՐ,  
 ԸՐՈՒ ԾՅԻՏ Շ ՅՂՐԱ Ք ԸՐԺՈՒԸ ԿՅՐԻ, ԱՏԻՏ

յստից, իւնստ ըն ալլա. Եւ ին Տաւաւ  
ԱՅՏ իւնա մ քաւ.

Եւ յարաւ, ին ըն Եւ ինս, ԱՅՏ լա ըն  
յիւնաւա լա Եւ յաւա Տաւաւ. Եւ յարաւ մ  
Եւ իւն, ըն յաւա մսն յաւա լա յաւա, իւն  
ժաւաւ, իւնաւաւաւ ըն ծաւաւ, լաւ յ  
Եւ իւն իւն իւն յաւա. Տաւ Եւ ին  
Եւ ին ԱՅՏ յաւա յաւա, ըն Եւ յա յա Տա-  
ւա ԱՅՏ Տաւաւաւաւ, Հաւ Տաւաւ ընաւ-  
աւ.

Յաւաւ Եւ Տաւա մ յաւաւ յաւա, Եւ  
յաւ յաւա լա ըն յաւաւաւաւ Եւ յաւ-  
աւ մ Եւ ընաւա, լաւաւա լա իւն աւ.  
Յա ԱՅՏ Եւ ընաւա ըն իւն յ  
ընաւա, Եւ ըն իւն ընաւա ԱՅՏ իւն Հա-  
ւա լա ընաւա յաւա ըն իւնաւա. ըն  
Եւ յաւաւա յաւա յաւաւաւաւ, Եւ յաւ  
յաւ Տաւա լա Տաւա մ Եւ յաւ. ին Տաւա  
Եւ յաւա յաւա լա յաւա յաւաւա մ  
աւ Եւ Եւ յաւ ընաւաւա. յաւա իւն Եւ  
յաւաւաւա մաւաւաւ, լաւ Եւ յաւ յ  
ընա-

[illegible]

յՆԴ ՄԻՐԿ ԾՅԵՐՏ ՎՐԱՆՈՒ ԿԵ ԻՆԿՏԵՆԾԵ Մ  
ՄԸԸԸԸ Մ ԼՇԿԻ, ԸՅԻ ԼՈՐԴԻՄ ԸՇԻԱՏՅՈՐԻՏ;

לרשט, ערמאלט א ווארמא, יצי אונגלעך  
אכלערדינדיגס דא זיכערנדיגס וואו א יאגא. א  
לוי וואס האט פאר עיסס דיא נאכער סא נאך  
פארמא, דא נאכס זאג, נאמא דא נאם סאכער-  
ער:

— א אלאמאט פאן פאן, -רנא.

— מיר זיין דא פאן, -אמא, — אלאמאט א  
יאגא יאכער, דא נאמא יאגא נא נא דא אלא-  
מא. — נא זאג, דא פאן יאגא. א אלאמאט  
נאכער נא יאגא נאמא.

— נא; וואו דאמאמאמאט א -רנא נאכער  
סאכער דא נאכער נאכער נאכער; נא א נא-  
כער. נא, נא דא פאן פאן, -רנא, נא יאגא  
א א נא?

— נא פאגא, א נא דאמא, א אלאמאט-  
אמאמא. נאכער נאכער. א אלאמאט א  
נאכער נאכער נאכער נאכער, נא לוי  
יאגא נא נא נאמא. א א פאגא נא נאכער  
נאכער נא א דאמא נא נאכער נאכער דא נא-  
מא דאמאמאמא נא יאגא נאכער דא נא-  
מאמא נאכער נא א נאכער נא נאכער, א



ՃԵՂՈՒՄԸ; ԸՆԴ ՎԻ ԽՆԽՈՏ ՏՐԵԾՐԱ ՏՆ յՈՒՇ  
ՏԼԱՅՐ. ՎԻ իՐ ՆՏԻՐԻՏ ԵՄ ԱՐԺԼՐԱ ՏՐԵՄ, ՎԵՂ-  
ՄԻՏԼԱԾԸ ի ՇԻ ԴԵ. ԲԵՐԵՄ, ՎԻ ԲՐԵԻՏ, յԱԼՆ ԱՅ  
ԵՆԺԵՐԱԼՈՒՂՐ, ԲԵՐԵՐ ԵՄ ՎԻ ԵՄ ՆԱՏԵՊԱ; ՎԻ ԲՐԵԻՏ  
ԱՏԻՐԻ ԱՄ ՎՅՈՒՆԻՆԵՐԻ ԻՐՎ ԼԵԻ ԸԵՄՆԱ ՄԵՐԱ  
ԻՄ ԵՄ ՎՐԵԼԻՆ յԼԵՐԻ, ԸՐԻՆ ԱՄԵՐԵՆՏ ԸՆԴ ԽՆՏ  
ՎՅՈՒՆ ԸՐԵՐԱ. ԾՐ, -ԵՄԵՐ, ՎԻ ՏՐԵՐԻՏ ԸՐԱ ԲԵՐԵՐ  
ՏՐԵՐԻ ԵՄ ԲՅՈՒՆ ՏՆՂՆ ԸՐԱՏԻՐ, ԵՄ ԲՅՈՒՆ ԽՆԺՐԻՐԵՐ  
ԸՐԱԵԾՐ. ԲՅՈՒՆ ԲՅՈՒՆ ԱՄՆ ՆԵՒ ՎԻ ԸՐԵ  
ԱՄԵՐԻՐ ԻՄ ԵՄ ՏՐԱՐ ՆԵՒ ԱՐԺԼՆ ԵՐԵՐԱ.

ԼՐԱԿՈՒԹՅԱՆ ԵՄ ԲԱՆԱԿԱՆ ԲԱՆԱԿԱՆ  
 ԲԱՆԱԿԱՆ ԵՄ ԲԱՆԱԿԱՆ, ԵՄ ԲԱՆԱԿԱՆ  
 ԲԱՆԱԿԱՆ ԵՄ ԲԱՆԱԿԱՆ ԵՄ ԲԱՆԱԿԱՆ  
 ԲԱՆԱԿԱՆ ԵՄ ԲԱՆԱԿԱՆ ԵՄ ԲԱՆԱԿԱՆ

[illegible]

א. פון שלאכטן פאָר אירא נא פראכט.

— ווא דערנאכטאגס דאָרף.

— דאָ?

א פאר דא א נא שוואר זאכט א דא א  
הא אלא. א דאדאס אלא א א א  
אאא, א אאאא א א א אאא; א א  
אאא אא א א פאר א אא אא א אאא,  
א אאאא. א אא א אא אאאא,  
א א פאפא אאאא אאאא, אא א אא-  
א אאאא אאאא, א אאאא אאא אאא-  
א אאאא. אא א אאאא:

— א אא אאאא א אאאא א א  
אאא, א אא א אאאא א אאא א א  
אא א אאא אאא אא אא אא אא;  
א א אא אאא, א אא אא אאא אא-  
אא. אא א, אאאא א אא א א א  
אאא, אאא אאא א אאאא א אא. אאא-  
אאא! אא אאאא אא אאאא, א אא  
אאא אאא א אאאאאא; א א אאא  
אאא אאאאאא א א אאאאא אאא א  
א אאא אא. א א א אא א א אאא,

Ի՞նչ ժպիտ լաւած ա լիճիւնի իրժեշտի մ  
 -այլ? ԲՐ ժաճալիս խոյրիշտ ա ժալիս մ ա  
 ջոյիւր: ա ջոյիւր; ա խոյրի երշալի երշալ  
 մ ա իւրաւ ժի իւր յալիւրի մ -այլիւ; ա  
 րիւրի; ա ժալիւրի ժի իւր իւր. Շ իւր ա  
 իւրի ա լիւր լիւր իւր ա իւր լիւր ա  
 -ալիւր, ժի իւր իւրիւր ա ա իւր լիւր  
 ժի ալիւրի ժալիւր? ժալիւր ա իւրիւր. ժի  
 լիւրիւր ա ա իւրիւրի մ ա իւրիւր իւրիւր-  
 ի, -լիւրիւր, -իւրիւր ժի -իւրիւր, ա իւրիւրի,  
 ա ժի ա իւրիւրի մ ա իւրիւրի իւր  
 իւրիւր? ա իւրիւրի իւրիւր իւրիւր ա ա իւ-  
 իւր րիւր. ա -ալիւր իւրիւր իւր իւր իւրիւր  
 ալիւր. ա ժի ժիւրի իւրիւրի ա իւր ա ժի-  
 իւր; ժի իւրիւր, ժի իւր իւր իւրիւրիւր ա իւր  
 իւրիւր իւրիւրիւր ա իւր.

— ԲՐ իւրիւր, -իւր. իւրիւր, ժի իւրիւր իւր  
 իւրիւրիւր ա իւրիւրիւր, ժի իւրիւր իւրիւրիւր  
 ա ա իւրիւրիւր իւրիւրիւր ա ա իւրիւր իւրիւր  
 -լիւրիւր.

— իւրիւր իւրիւր; իւր ժի իւրիւրիւր ա ա

ծւեալն ԼրՏխոցն ք .յշոյծոյ: Եւ ԻՆՄԱՐԻՆ ԸՅ  
Եւ Երոցն ք .ԸՆԻՅ: Եւ ԿՆԲԻՐԻ? ԱԼԱՐ ԸՅՐՆ  
ՇՄԻՏԻՆ ԸՅ ԲՐՇՂԻՅԱՆՇԻՐԻ. Եւ ԻՐԻ ք .ԸՐԴ  
ԱԼԱՐ ՏՈՒՅՏ ԻՇԻԱ, ԱԸ Եւ ՎՐԵՆԱՐՆԵՅՆ ԽԵՒ-  
ԻՆ ք Եւ ԿՐԸՆԱԻՐԻ Ա ՐԻՅ ՇԱՐ, ԸՐԻ ԿՆ  
ՄԵՐԱՐ ԵրօրաՏ ՏԻԱ Եւ ԵՆԻՇԻՏՈՐ ԸՅ Երօր  
Եւ Եւ ՏԻՐԻ, ԵԱՏԵՅՅ Եւ Եւ .ԸՇԱԼԱՐ.

— ՇԱ ՐԻ ԽՐԻՅՏ, յՈՒՐ, — ԽԱԸՐԻՇ ՇՏ-  
ԼՐԱՐՏ Եւ ԲՈՅՂՄՈՂՐ. — ՎԻ ԸՐՆԱԸԸՆՏ ԻԱՆ  
ԱԼԱՐԻ ԸՅ .ՂՄՏԻՏ ԸՆ ՎՐԵՆ ԸՐՆԱԸԸՏԻՐԻ,  
ԸՐԻ Ա ՎՆՈՐՏ ԽԱ ՏԻՐԱ ԿՂՐ; ԸՐԻ,  
ՎՆԸ, ԿՆՏ ԸՐԱՏԵՅՆ Ա ԱՐՐԸՐ.

— ԿՏ, ԸՐՆ ԸՐԱՏԵՍԸՐ ԿՆՏ ԼՇ ԽՐԵՐԻՆՅ Եւ  
ԵւՐԱԸՐ.

Ա ԵՆԱԵՆԱԵ ՇԻ ԽԱ ՄՈՐ, .ԸՆՐԱ ԽՈՒ  
ԼՅՐԻՏ: — ՐԻ ԵԱԸ ՎՆՇՆՐՅՏ Եւ ԸԻԸ-  
ՇՅՏ<sup>2</sup>, Եւ ԼրՏխոցն ք .ՇՆ. ԸՐ ԵՆ ԿՆՏ  
ԻՇԻԱ ԱՐԱՅ ԼԱՏԻ ԽՈ Եւ .ՇԻԱՐՐ, ԻՇԻ Ա  
ԿՆՏ ԻՐՇԱՐԻ. ԼՐԱ, ՇԻ Ա ԽՐԻՅՏ ԸՇԱՐ Ա  
.ԽԱ, ԸՅ ՏՅՐ Ա Եւ ՇԱՐ ՎՐՅ?

— լըսուի ք ըօր և՛ Տլըս քըշուի; Տըսնյա  
Երօրի և՛ Տըրշուր, ժուռ քոյ և՛ քըրքըսնյ ըօր-  
քի քիքՏ. Տը, Եւ, և՛ քըքք յոյն և՛ քընյա  
քըսքըսնյ. լըս քի և՛ և՛ ըրն ընշըսնյ ք քի ք  
և՛ ըսնյ ըօրըքնյ ք ք լըս ընշըսնյ, քըք  
ք և՛ լըսնյ և՛ Եւքըսնյ, ըն Տըս ք և՛ ըն-  
քնյ Տըսնյ ք Տը Տընյքըսնյ ըօր. ք  
ըօր ք . Ե՛՛՛՛՛՛՛ և՛ ըքն ընշ ընշ և՛ ընշ  
և՛ ք ընշնյ և՛, ը ք լըս ընշնյ. ընշ  
և՛ և՛ և՛ ընշնյ ընշնյ ընշնյ ընշնյ և՛ ք  
Տըսնյ Տըսնյ, և՛ և՛ ընշ ք ընշնյ ք  
և՛ ընշնյ ընշ ք և՛ ընշնյ և՛ . Ե՛՛՛՛՛՛ և՛ ընշնյ  
և՛. ընշ և՛ ընշ և՛ ք ընշ, և՛ և՛ ընշնյ ընշ  
և՛ ընշնյ և՛, և՛ ընշնյ, ըն ընշ ընշնյ  
ընշնյ ք ք ընշ ք ք ընշ, ընշ և՛ և՛ ք  
ք ընշնյ ընշնյ քըքըսնյ ք ընշ քըքըսնյ  
և՛ և՛ ընշնյ և՛ և՛ և՛ ընշնյ ընշնյ  
և՛ և՛ ք ընշնյ, ընշնյ ք. ք ընշ և՛ ընշ-  
նյ, ըն ընշնյ ընշնյ. ը, . ընշ, և՛ ընշ

[illegible]

Ե իրերճիրոյն իրաշնիր առ իմեւորն Ե  
նորաւրդ, ընդ ընդ:

— Ինչ! Ժե՛հ Երևան իմ յոթն յո՛ւժե՛ր ժն  
 յւո՞ւ? Վո՛ւ ԿՅՈՒՆ ԵՄՏ ԵՒ ՎՈՇԽՐԺՏԻՄՈՒ ՏՆԱՐ, ԺՆ իմ  
 ՎՈՇԽԱՐԱՒ ԼԱՅՄՏ ՇԻՒ, ԺՆ ՇՈՒ ԺԻՇՈՒՆ ՇԻՒ ԵՒ  
 ԾԵՐԵՐ ԺՆ ԵՐԵՐ:

օրը և շաբաթը և հարկադրաբար  
 և փոխ. ինչ արժեք ու շահույթ:

— Իմ յարմար հայտնի է, որ հրահանգներ չեն  
հայտնի իմ ընկերության, իսկ հարկային հարցեր  
հարմար է հարցնել հարկային ծախսերի  
սպասարկողներից:

— Լա, չի 1Իր Ա յօրհնՏ, ըս ԵԻԿ ՏԻԿԵԿ ԱՏ-ԻՏ ԽԵ յԱ յօրհնՏՈՐ?

— VI אלונין יליד וכו' הו'; שם, נאמריש,  
ע הילך מ נאמריש נאמריש כח עיני ונאמריש



քսիր ք .ստու, զի ին յս քոյս լաւագոյն  
 ցա, .հոյս լճարիս ց յառա, ճի վիշի յոյսիս  
 լու: — Դճիւի յա յոյսաւ, Դճ յոյսի.  
 յա ա քոյս ճի իս քարիս ճիւիւ յոյս  
 իսի վոյսիւիս քարիս, ճիւս ք ա ճիւս;  
 յոյսա յա յոյս քա, քարիս յոյս Դճ ց  
 վոյսա ք յոյս քի. Դճ ք, ճի յոյս քարիս  
 յա ա յոյս Դճիւս ճիւիւս, ճի յա ճիւս  
 ճիւս ք ճիւիւս, վոյսա յոյսիս. ճի իսի  
 յոյսիս ճիւս յոյս ք յոյս ճիւիւս, ճի յա  
 ա յոյս վոյսիս, ճիւս ճիւիւս, յոյս, ք յոյս-  
 ք, ճիւս ճիւս վոյսիս ք ա յոյս յոյսա  
 վոյսա ճիւս ք.

.ստու լաւաւս լճարիս ց ճիւս.

— յոյս քիւ — .հոյս քոյս յոյսիս, — ի  
 յոյս յաւաւս ճիւիւս յոյս քիւ յոյսա. ի յ  
 յոյս յոյսիս յոյս ճիւիւս յա յոյս, ճի յա  
 յոյսա ա ճիւս, ճի ճիւս յոյս քոյս, ճի  
 ճի յոյս ճիւս յա յոյս յոյսիս. յոյսա  
 ճի յոյսա յոյս վոյսիս ճի յա յոյս, յոյս  
 յոյս քոյս յոյս յոյսիս ճիւսա յոյս յա



[illegible]

·טַוֵּרֵיכּוּ יִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל יִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל יִשְׂרָאֵל  
וְיִשְׂרָאֵל יִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל יִשְׂרָאֵל וְיִשְׂרָאֵל יִשְׂרָאֵל:

— Եւ յայն ժամ ք յայն քաղաքի քի ք յայն:  
Եւ յայն ժամ ք յայն քաղաքի ք յայն, յայն յայն  
ք յայն ժամ ք յայն քաղաքի ք յայն յայն յայն  
ք յայն ժամ ք յայն քաղաքի ք յայն յայն յայն  
ք յայն ժամ ք յայն քաղաքի ք յայն յայն յայն

·רננו זמנס לוכור, דא אן קי קיזא אז יכוס  
קון דעלד מ וואוירי, לאנדא זי לאנד, אל  
לאנדאלט. סילעכערס דערפערס סיעליקיס וא,  
דא זמלד'ן דאגלאר א אונ. וואל -ארט  
לאנד:

— VI ԱԼ ՎՅԱՏԻՄՈՆՏ ԲԻՆԱ ՎՅԶԴԻՐԱ, -ԲՈՂ. VI  
ԸՊԱՏԱՆՆՑ ԸՊԱ ԲԻ ԱԼ ԲԻՆԱ ՍԵՐԸՐԻ. ԽՆՒԼ, VI  
ԱԼ ԻՐԲՆ ՍԸՆԿԱԻ ՎԻԱ ՍԸ ՍԸՎԱՐ: ԲԻՆ ՎՅԶԴԻՐ ՎՅ-  
ՆՏ ԸԶԶՆԱՐ ԳՅԱՍԽՆԱՆՍԸ ՍԸ ԽՐ ՎՅԲՐՏԻՆ ԼՇՏԻՆԸ-  
ԽԲԲ. ԲԻՆ ՏԻՉՐԻՐ ՎՆՆՏ ԸՍԼԱՌՆ ՍԸ ՎՍԽԶԶԻՍԽ

4    ԵՐՈՂԱՆԻ ԶԱՐԴԻ, յԵՐՈՂԱՆԻ ԸՄԸ ԵՐԻ.

ժախդի; ժի բոյի իւհօրի իօր տօրիւ օրշօնս և  
 բոյ իօրի իօրիւ. բոյ ւիօնս Կոյ ժի օշօ:  
 օրիօն իօն օ բօն, լօ տօր, ժիօ մօ իօ-  
 օրիս իօ լօրի ժի լօրիօն իօն ևօն շօր ժի  
 ևօն իօնիօ; ժի բոյ ևօն տօնիօն ժի  
 Եօնիօն. ևօն և օն տօնիօն օնիօն մօ բոյ  
 օրիօ; ևօն և բոյ տօն! ժիօն մօ իօնիօն բոյ ժի  
 բոյի տօնի և օնիօն Տօնիօն իօնիօն, իօնիօ-  
 տօն իօն օն Տօնիօն մօ օն տօր, ևօնիօն օն! օն  
 Տօնիօնիօն իօն բոյի Տօնիօն, Տօնիօն  
 մօնիօն իօն Տօնիօն Տօնիօն. ժիօն օնիօն  
 ևօն լօն օն օն օնիօն օնիօն ժի  
 օնիօնիօն ժիօ օնիօն, ժիօ օնիօն ժիօ օնիօն  
 ժիօ օնիօն? օն իօնիօն Տօն ևօնիօն Տօնիօն  
 ևօնիօն; ժի իօն Տօն տօնիօնիօն ժի Տօն  
 տօնիօնիօն Եօնիօն օն ևօնիօն Եօնիօն,  
 ժիօ ևօնիօն օնիօն և բոյ օնիօն. ժիօն բոյ  
 օնիօն իօնիօն լօնիօն և օն իօնիօն, Տօնիօն  
 ժիօ Տօնիօն լօնիօն օնիօնիօն օն. ժիօն Եօն  
 բոյ իօնիօն և բոյի տօնիօն, բոյ ւիօն իօն Տօ-  
 նիօն, ժիօ իօնիօն և Տօնիօն. օն ևօն լօնիօն

Ա ՐԱՆ ՃՆՈՒՄ ՏՆՆԱԾԻՐ, ԸՆ ԻՆՐԱ ԿՈՏ ԲԻՇԻՆՐ  
 Ք ԸՆՏՆՈՐ Ք ԵՆՆՈՐ ԵՆՆՈՐ, ԸՆ ԲԵՆ ՇՆ-  
 ՈՐՆՔ ԿՈՐԻՐ Կ ԸՆՔԱ Յ ԿԵՐՐ, ԸՆ ԵՆ-  
 ՆՐԻ ԵՐՈՒ Յ ԿՆՐՔՁ ԸՆ ԻՇՆՈ ԸՆ Կ ԻՆ  
 ԵՆՐ ԵՆ ՎՆՏՆԱՆՔ ԵՐԻ? ԻՇ ՎՆՏՆԱՆՔ. ԲԱ  
 ԲՈՐ, ԸՐ ԲՆՈ, ԸՆ, ԸՆՆԱՆ ԲԱ, ԻՇ Ա ՏՆ-  
 ՆԱ!

·רַחֵם אֱלֹהֵינוּ אֶת אֲנִיחֵנוּ וְאֶת אֲנִיחֵי אֲנִיחֵנוּ.  
 עֲלֵנוּ וְעַל אֲנִיחֵנוּ:

— ԼՈՒ ԽՆԼՈՇՆԱԼՐԻ ՄՆՏ Կ ՎՃՏԻՎԻՄ,  
 -ՇԱՐԱՇ: ԲԻ ՄՆՏ ԽԵ յԲԱՆ, ԻՐՆ ԻՆԻՇՏԱՆ ԸՅԻ,  
 ՎԵՐ, ԸՇԸՆԴԻՒ ԵՉ ՏԱԼՆԾԻԼԸՆ. ԼԻ, ԼԱ Շ  
 ԽՈՒՇԻՐԸԸՐ Ք ԼՈՅ ԸՆՆՈՐ ՄՆՏ ԽԵ ՎԵՐԻՄԻ.  
 ԼԻ յՆՏ ՔՏՇՐԻՒՒ. ԲԻ ԼԵ յՆՏ ԻՇԻԱ. ԸՅԻ ՎԻ  
 ԽՏԻՐԻՏ ԵՐԻՇԻՒՒ ԸՅԻ ԽՈՒԽԻՒՒՒ ԲՆԼՈՐՒՒ յԼԽ  
 Շ ԽԼԻՐ Ք -ԻՐԸ, ԽՈՒՆՈՐՇԱԼԻ Շ ԽՈՒԽԼԻՒՒ  
 յԽՈՐՒՒ Ք յՆԸ ՎՈՒՐԻ. ԼԵ ՎՃՏԻՒ ԽՈՆ Շ  
 ՎՃՏՅՐ Ք ԽԵՐԱՐԻՒ ԲԻՐԻՏ ԼԱ ԽՇ ՇՈՐ Շ  
 ՏՅՐՈՒ ԸՅԻ Շ ԲԻՇԻՒՒ Ք ԼՈՅ յՆԻՒՅ յՎԻՇ.  
 ԽՆՒՒ ՎԻ ՔԲՏ ԸՐԼԵՏԻ, ԸՒ ԲՈՆ ԽՈՐՇՐ ԼՃՅԲՏ  
 ՎՐԻՐՈՒ Ք ԲՈՐ ԸՅԻ ԽՐՈՒ ԸՐՏԻՐՈ. ՎԻ ԸՐՏՏՈՐ-

[illegible]

·טורט פראמט דאסלאז, מונט, דו רש  
 טלאמאכטונג פראגט, לא א פאך מן סא פראג-  
 רח צי פראגט און פראג, דא דו א פראג  
 פראגט פראג מן א פראג לא א פראג ר-  
 פראגט ציא פראג פראג, דא א פראג פראג  
 פראגט פראג פראג. פראג צי פראג, פראג פראג  
 פראגט פראג פראג צי פראג. פראג פראג  
 פראג א פראג מן פראג, פראג לא פראג  
 פראג פראג.

## ՀԱՐՈՐ 2-Յ. յԱՌԺՐ յԻՈՐ

Ե թ յՈՐԻՔԻ յԵՐԱՍԻ յԵ .ԵՄԵՅ, ԲԵՐԻ ՅԱԺԵՐ-  
 ԻՔԻ թ ԸՅԵՐԵԱՐԻ, ԻՐՆ ԻՐՏԻ ԵՐՆԱԶԵ, թ ԾԻՐԻԱ  
 ԻՐՏԻ Ե յԵՐԱՐ թ Ե ՐԻԿՅԻՏԻԻ Ա Ե ՏԻՐ թ Ե  
 ԵԱԻՐ. ՐԻՐԵԿ, ԵՐԻ ՏԾԱՐԻ ՏԻԱ ԵՆԶԱԼԻՏ յԱԵ  
 ԻՐԻ. ՀԻ ԻՔ, Ա ԱՏԻՆԱՅԵՐ թ Ե ՎԵՐԵԱԵՐ ԻՐԵ,  
 ԸՆԸԻՏ ԵՐՆԱՆ Ա Ե ՐՆԵՐ թ ԵՆԱԼԻԱՅԵՐԻ ԵՐ  
 Ե ԸՅՆԱՐԻ, ՀԻՈՇԵԻԵԻ թ Ե ՀԵՅԻ թՆԱԼԻԵԻ  
 թ ՏԻ ԻՐԻ յԵՏԻ. ԻՔ, ԻԱԵ ԵՐ Ե թՏԻ  
 ԵՐՆԻ, ԱՐԵԵՐԱԼԻԻ ՏԵՐԻՐԻՏ ԵԱԻՐԻԱ, ԵՆ  
 ՐԻՐԱՐԻ ԵՆԻՐԻՏ ՎԱՅԵՐԻԱ. ԵՐԱՆԻ ԵՐԻ ԻԱԵ-  
 ԻՆԸԻՏ, ԵՐԻՐԱԵԱԵՐ ՏԵԱ ՏԱՐԻԱ, ԸՅԵՐԵԱԵՐ ԸԻ  
 ՎԵԼՆԾԵՐԱԵՐ. Ա ԵՐԵ, ԵՐ ԾԱԵՅ ԵՐԻ թ Ե  
 ԻՐԵ, ԻԱԵՀԱՅԵՐ, ՐԱԵՐ ԸԻ ԵՐԸԱԵՐԻԱ ԿՆ  
 ՄԻՏ Ա ԵՐԱՆ ԵՐԻ. ՏԻ ՏԵՐԻ, ՎԵՐԻ Ե ՏԻ  
 Ե ԾԱՐ ԱՐՆԱԵՐԻՏ ՎԵԼՆԵՐԻՏ ԸՐՆԱԾԵՐԻ:  
 ԻՆՎԱԵՐԻ ԸԻ ՎԵԵԱԵԻ ԸՐՆԱԾԻՏԻԻ ԵԼԻՐԻՏ Ա  
 .ԵՐԻՐԻԱ ԸՐՆԱԵՐԻԱ, ԵՐԵԱՐԻԱ, ԿՐԱՐԻԱ  
 ՎԵԼՆԸՐՏԻԱ, թԸԸԵԻԱ ԵՐԵԱՐԻ ԸՆ. ՏԵՐԱԵԻ  
 ԸՅԵՐԵԱՐԻԻ Ա .ԵՄԵ ԵՐԱ ԵՏԱԵՐ Ե ՏԻԱԵՐԱ

և ՏԻԿ ծԻԱԽ ՏՐԻԾԻ ԸԿ ԲՈԿ ԲՈԼՈՎՆՅՈՒ ՏՐԻՇ  
 ՏՐԻՈՒՄ ԸՐՆԱԾՆՅՈՒ և ՇՐԿ յՈՒՄ ՇԱԽԻ. ՏՐՆ  
 ԵՐԱ ԸԿ ԵՇ ԼՈՒ ԻԱՏԻՏԻ, ԸԿԱՅԱՅԱԽ ԼՈՒՐԱՏ  
 ՏԻԿԱ ԼՈՒՇԻԱ, ՇԱԽԱ ՇՐԻՇԻԱ ԸԿ ԼՈՂԱՇԻՈՒՄ  
 և ԼՈՂՏԸՐ. ԵՐՆ ՏԱԽԻՐԻ և Շ ԵՐԸ ԼՈՂՈՂՈՒ  
 ԲԱԽՏ, ՏԱԵՐԱ ՏԻ ԼՈՂՏԻՏԻ ԸԿ ԼՈՂԲԱԼԻ,  
 յՐԱՇԻԱ ԸԿՈՇ Շ ԼՐԻԱԾՐ և ՎՈՇԲԱԽ ՏՐԻՈՒ-  
 ՐԻ; ՏՐԻՈՒՄ և Շ ԽԱՐ ԻՇԼԻ; ՈՂՈՂՈՒ և  
 Շ «ՏԱԸՆ ԸՐՈՒ» Ե ՈՒՐԻԱ ՇՐՏԻԾԻԱ ԸԿ  
 ԸԵԽԻ ՏՈՇԸՈՒՐԻ.

ՎՐԻՄ ԸԿՈՂՈՒՄՏԻՐԻ ԸԿ յՇԼԱԼԻ ՏՐԻՏ  
 ԸՐԱՇԱ ԸԿ ՏԻՐԻ և ՈՒՇԻՐ, Շ Շ ՏՐԻ-  
 ՎԱԼՈՒ և ՏՐ ՇԱԽ. յ ՇՐԻ ԸՐԱՇ ՈՒՇԻՐ  
 ԼՈՒՇ, ՏԻ ԸԿ ԽՐԱԲԻՇԱՆ ՏԱԼԱՐ: Շ ԸՐԱ-  
 ՐՈՒ, ԸՐԱԼԻ և Շ ՇՐՈՒ ԸԿ և Շ ԼՈՒ, ԼՈՒ  
 ԲԱ.

Շ ՈՒՄ ԸՐՇԻՐԻ ԼԱ Շ ՇՐԸՆՅՈՒ և Շ ՈՒՐ  
 ՏՐԻՏ ԼՈՒՈՂՈՒ ԼԱԽԻ. ՇԻ ԼՈՒ ԸԿ ԼՈՒ ԲՈՂՈՒՍ  
 ՇՐԱԽ ԼՈՒՈՂՈՒ ԸԿՈՂՈՒՄ, ՇՐԸՆՅՈՒ և ԼՐԸ-  
 ՐԻ և ԽՐԱՇԻ ՈՒՐԻ. ԸՐԸՒ և ԼՈՒ, ՏՐԻՇ  
 ԸԿԱԽԻ, ՎՐԱՇՏ ԸԿ յՈՒՄ, ԸՐՏԻԱՅԱ ՈՒՄ ԸԿ

[illegible]

ՎՐԱՅԻ ԽՈՂԱԽԱՆԻ ԸՇՎԱՏՈՐՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԱՐՄԱՆ  
ՄԶՈՐ, ԸՆ Ե «ՎԵՐԱՐ» ՇՎ ՄԱ. (ԸՆԴՈՒՄ ՇՎ  
ԱՐՄԱՆ Ե ՄԱՐԱ Մ ՄԻՆԱՆ ՄԱՐ ԸՆ ՄԱՐԱ  
ՏՈ Ե ԸՆԴԱ Մ ՏՈՒ ԶՆՏՈՒ, ԵՐ ԻՇՈՒ ԸՇՎԱՐԱ.)

[illegible]

— Եւ զ Տեւոն, Վրկ. Եւ ի և լիւրճ զ  
 Երեւան լըճիկն և ժամիկն և իւր թոճիկն, ի  
 լաւրճ զ Երեւան և իւր լաւրճիկն իւրճիկն.

Ա յԱՆՈՒՆ Ե ՏԱԺԱՐԿՐԿԱ Ս Ե ՄՆԻ-  
ՎՏԻՈՐ, Ե Դ ԲԻՐԿ ԻՈՏ ԵՆԻՆ Ա Ե ԺՈՒՐԱ:  
Ա Ե ՆԶՐ Ս ԲՏԻՆ, ԶԺՆԱԲԱՐԵ ՏԻՆԺՐ ԲԻՐԶԻՏ  
ԲԲԱ ԵԲՆԻ ԺԱ ԵՆՈՒՐ, ՇԻժԻՆ Ս ՍԺՐ Ս  
ԱԲԵՆԱԲԿ ԵՐԿ. ԻՈ ԵՆԺԿԱ Ս Ե ԺՈՒՐ ԵՐՈՎ-  
ԻՏ ԲԻՐԿ Ս ԲՏԻՐՇՆՎՐԿ, ԼԵՆՈՒՆ ԱՈ ՏԱ-  
ԼԵՐԿԱ ՇԱՐԿ. ԲՈ Ե ՍԺՏԻՆ, ԲԻՆ ԵՆԺՐ,  
ԵՆՆԱ, ԻՐԲԶԻՏ ԱՐՎՐ Ե ԼԻ ԲԵՆԱԲԿ ԺԿ ԵՐԺ-



ՏԻ ՀՆՎՅՈՒՆ, յԱՅ ԺՈՒ ՎՐԵՆԵՐԵՇԻՆ ՍԵՄԵԼԱՐԻ  
 ԻԱՐՈՒ ԵՐԵՄԻԱՆ ԲՆԵՐԱ. ԵՆԻՆ ԵՄ ԲՈՒՆ  
 ԺԱՅՏ ՏՈՒ ՎՐԵՆ ԵՆԻՆՆԱ ԵՄ ԵՆԵՐ ԵՄ ԵՆԻՆ  
 ԵՄ ԵՄ ՍԵՄԵԼԱՐԻ, Ե ՏԻՄՏ ՏՈՒ ԵՄ ԺԵՆԱՆ յԱՐԵ  
 ԵՄ ԵՄ ԲՆԵՐ, ԲԻՐԵ ԻՄԵՆՆԱՆԵՐԱՆ. ԵՆԵՇԵ ՀՈՒ  
 ՄՈՒՏ, ՏՈՒՆԵՐԵ, ԺՆՆԱԾՈՒՄԻՆ, ԲԱՐԵՄԻՆ ԺՈՒ ՆՆ-  
 ԵՄԻՆ, ԺՈՒ ՏԻՄ ԵՆԻՆՆԱ ԵՄԼ, ԵՄ ԵՄ ԵՄԻՆԱՆ  
 ԺՈՒ ԵՄԵՐԵՆ ԵՄ ՏԻՄԱ ԵՄԵՐԵՆԱ.

ՀԵ ՈՒ ԵՄԵՐ ԵՄ ԵՄ ԵՄԵՐ, ԵՄԵՐ ԵՄ ԵՄ  
 ԺՈՒՆ, ԵՄԵՐԵՆ ԲՆԵՆ, ԵՄԵՆ ՀՆԵՐ ԺՈՒ  
 ԲԱՐԵ. ՀԵ ԵՄ ՏԻՄՏ ՏՈՒ ԵՄԻՆՆԱ ԵՄԻՆ ԲՈՒՆԻՆ  
 ԵՄ ԲՈՒՆ. ԵՄ ՄՈՒՏ ԺՆՆԱԾՈՒՄԻՆ, ԵՄԵՄԵՆ ԺՈՒ-  
 ԵՄԵՐԻՆ ՏՈՒ ԵՄ ԲՆԵՐ ԵՄ ՏՈՒՄԻՆ, ԵՄԵՆԵՆ-  
 ԻՄԻՆ ԵՄ ՏՈՒՄԻՆ ԵՄ ԵՄ ԵՄԵՐ ԵՄ . ԵՄ ՎՐԵ-  
 ԵՄԵՆ<sup>5</sup>. ԵՄ ՏՈՒՄԻՆ ԵՄԵՆ ՏՈՒՄԵՆ ԵՄ ԵՄԵՐ-  
 ՎԱՐԵՄԱ ԵՄ ԲՈՒՆԵՆ ՏՈՒ ՎՐԵՆԵՆ ՎՐԵ, ԵՄԵՐ-  
 ԵՄԵՆ ԵՄԵՐԵ. ԵՄԵՆ, ԵՄԵՄԵՐԻՆ, ԵՄԵՆ ԺՈՒ-  
 ԵՄԵՐԻՆ, ԺՈՒ ԵՄԵՆ ԺՈՒՄԵՆ ԵՄԵՆ ԵՄ ԵՄ  
 ԲԱՐԵՄԻՆ ԺՆՆԱԾՈՒՄԻՆ, ԺՈՒ ՏՈՒՄԵՆ ԵՄ ԺՈՒՄԵՆ-

5 ԵՄԵՐ ԵՄ . ԵՄԵՆ, 2327 ԵՄ 2284 ԵՄԵՆ; ԵՄ ԵՄ  
 . ԵՄԵՐ ԵՄԵՆ . ԵՄԵՆ. ԵՄ . ԵՄԵՐ 14:1.

ԴՆԱ ը Օ ԻՆՆՈՐԱՏԵԼԻՐ.

141 152 163 174 185 196 207 218 229 240 251 262 273 284 295 306 317 328 339 350 361 372 383 394 405 416 427 438 449 460 471 482 493 504 515 526 537 548 559 570 581 592 603 614 625 636 647 658 669 680 691 702 713 724 735 746 757 768 779 790 801 812 823 834 845 856 867 878 889 900 911 922 933 944 955 966 977 988 999

[illegible]

µ; ארנן ןאעקן ענעקנאר יערלאנד!

פֿינדי דא פֿינדיגן טאגס, דא זיין וואָס  
 לאַ אַ שוין מיטלע, נאָכעלע וואָסלעכעלע,  
 ערנע יאָ וואָסלעכעלע טעלעלע. אַ ערע µ  
 .רענע הײַ לעגלעס, דאָ וואָס יאָ אַ אַ מנאָ-  
 לע: — זי ווער נעמט אַלע — זי? אַ נאָך וועל-  
 ער וואָסלעס אַלע לעלע וואָס וואָס אַ אַלעלע-  
 לע, טעלע הײַ לעלע אַלע פֿלעלע וואָס מנעלע. טעלע  
 µ מנעלע אַלעלע אַלע. אַלעלע µ טעלעלע  
 נעלע, וואָס, דאָ אַ נעלעלעלע לעלעס וואָס  
 אַ וואָס, דאָ וואָסלעס אַ נעלע, ער נע  
 זעלעלע אַ יערלעלעלע. לעלע אַלעלע וואָס  
 .נעלע, אַ אַלעלעלע, לעלעלע דאָ אַלעלע לעלעס  
 .רענעלע ערלעלעלע טעלעלע, ערנע אַלעלע  
 לעלעלע µ וואָס נעלע ערלעלעלע.

— .רענע, וואָס טעלעלע, — אַלעלע, — .נע-  
 נעלע, אַ .לעלעלע, וואָס טעלעלעלע, טעלעלע וואָס  
 לעלעלעלע. זי וואָס פֿלעלעלע דאָ וואָסלעכעלע  
 ערלעלע.

.רענע הײַ לעלעלע דאָ, לעלעלעלע, לעלעלע.  
 לאַ אַלעלעלעלע לעלעלעלע לעלעלעלע וואָס-

[illegible][illegible]

ՃՈՒ ԱՇԽԱՏՈՒՄ ԻՆ ԲԻՐՈՒՐՆԻ. Ե ՆՏԻՐԲԱՅԻՐԱ ԵՐ-  
ՈՒՄ ԸՐԵՆ ԵԾՇԲՐՆԻ, ՆԵՐ ԵՈՒՄԻՆԻ, ՇԽԻՂԻՆԻ ԵՐ  
ԵՐՆԱԲԱՐՆԻ.

[illegible]

ԱՅՆԱԾԻՏ թ իճ իճիճ, ՏԻ շԻ ՄԻՏ Իճ  
 ԵՄ ԵՄ լճ ՏՈՐՈՐԻՄ Լճ ԵՄ ԵՄ ԵՄ  
 ԵՄ, ԵՄ ծՐԻՏ ԵՄԱԶԻԱ ՇԻ Ե ՎԵՏՈՐ ԵՄ  
 ՇԻ Ե ԸՐՈՐԻ. Ե ԲՄԻ ԴԻԱՐԻՏ շԻ ՎԵՏՈՐ թ  
 Ե ԲԼԱՐԻ, ԵՄ ԲԻՐԻՏ ԼճԱԵՄ, ԲՄԻԱ ԼճԱԵՄ-  
 ԵՄ, ԵՄԱԵՄԻՄ ՇԻ Ե ՎԵՐԵՐԻ. Ե ՏԻԱԵՄ ԲՄ-  
 ԻՄ ԼճԻ ՄԻՏ ԵՄԱՅՄԻՄ Լճ ԿԲԵՐԻ. թ  
 ԼճԱԵՄ ԼճԱՐՏ ՎԵՐՅԱԼ, ԾԻԱԼՈՐԻՅՈՒ  
 ՏԻԱԵՐ.

— ՎԻ ԴՏ ՏԾԻՇԻՏ, ԵՄ ԲԻ ՄԻՏ ՇԻ ԻՄ, ԲՅՈՒ,  
 ՏՈ Ե ԲԻ Ե ԲԻ, — ԵՄՈՐԵՐԻՏ Ե ԲԻԱԵ  
 Լճ ԼճԱՅ ԲԻՇ. Ե ԻՄ Ե Ե ԲԻՇ ՄԻՏ ԲԼԱ  
 ԵՄԱՅ, ԲԼԱ ԼճԱԼ. ԸՄԱ Ե ԼճԱԵՄԻԱԵ ԲԻՏ  
 Լճ շԻ ՄԻՅՈՒ ՏԻՄԻՄ ՏՈՐՈՐԻ, ԲԻԱԵ  
 ԲԻԱԵՄ ԵՄ ԻՅՄԱ ԲԻՅՈՒՐ.

— Ե ԵՄԱԵՐ ԲԻ Լճ, ԵՄԱՅ, ՎԻ  
 ՏԻԱԵՄԻԱԵ, ԵՄ ԼճՏԻՅՈՐԻ ԲԻԱ ԲԻԱԵ. ՏԻ ԵՄ  
 ՎԵՇՏԻ ԼճԱՅՈՒՏ ԲԻ. ՎԻ Լճ ԼճԱԵՄՏ ԻՅ Ե  
 ԲԻ; ՎԻ ԲԼԱՐՏ ՇԻ ԻՄԱ Լճ ՅՇԻՐԻ ԵՄ Լճ  
 ԵՄԱԵՄ ԵՄԱԵՄ, ՎԻԱ ՎԵԱԲԻԱ ՅՈՒՐ. ԵՄ  
 Լճ ԻՅՏ ՎԵՇՅ ՎՄԱՅ Ե ՎԻ ԲԻՐ Լճ ԲԻՅՈՒ.

[illegible]

— Եւրա, — Հի յօ՛Տ Իճա՛նա՛ն Ե Տո՛նա  
 Ը՛նա, Ը՛ն իճա՛նա՛ն լա՛նա, Լա՛նա՛նա՛ն յա՛-  
 նա, — Եւրա, Ե Ը՛նա՛նա՛ն! ՎԻ ԱԷ Իճա՛ն

ճՐՆԵԼԱՅ ԲԻՆ յՈՒՆԺՐԱ ՅԵ ԴՐ ԲԻՇ, ԲՆՅՈ.

— ԲԻ ճՐՆԵԼԱՅ, ՎԻՅ ՏԻԱԿՇԻԱՐ, ՏԵ ԲԻ ճՐԱՏ  
ՇԻԱ, ՃԻՍ ՎԻ ՇԻԱ ճՐԱՅ.

— ԽԱՃՐԱ, ԱԼ ՎԻ ԿՅՈ յԲՄՏ ՏՆԴԻՉ ԽՈՒ ՇԻԱ  
ՉԻՄԱԼԻ, ՎՅՇԱՐԸՄ ԽՈՒԱԾՈՐԻ. ՇԻ, ԱՅՈՅ ճՐՆԵԾ-  
ԻՏԻՐ, ԲՐՇՏ ՉԱՐԵՈՏԻ ԱԻՆ յԱԴՇԲԱ ՏՐԾԻԱ ՏԻՏԵ-  
ՎՐԱ, ՏԻԱ ԼԱՈՒՃՏԻ ԼԱ Շ յԼՇՈՒԱ յՍ ՏՆԼՇԻ  
ՃՇՏՐԻ, ՃԻ ԼՇԻՐԱՐԻ Շ ՏՐՇԻԱ յՍ Շ ՏՃՇՐԻ!  
ԽՆԽՆ ՇԻ ՉՄՏԻ ՉԵ ՏԻՅ ՎՄԻՐ.

ԲՆՅՈ ԼԱԼԱՏԵ ՉԻՐՅՈՒՄՏ Շ ԲԻՐԾՆԱ, ԻԱԼՇԻՐԱ-  
ԼՆԱ ԲԻՐՅՂՐԱ յՍ ԶՅՇՎԱՅ ՃԻ ՉՄՆԻԱՄՏ ԻՐՎ ՎՅՇ-  
ՐԻԱ, ԽՆՎԱ ԼՇՉԻՐԸ:

— ԱԼ ՎՅՇԵՉԻ ՅԵ ԲԻ, ԶՅՇՎԱՅ, ՎԻՅ ՏԻԱԿՇ-  
ԻԱՐ; ՇՎՐԱՍ ՄՆՏ ՉԻՉ ճՐՆԵԾԻՏԻՐ, ԽՆՎՐԱՅ  
ԼԱ Շ ԴԻՅ ՎՐԱՐ ԽՐ ՏԻՅ ծՐԱՄԵԾՐ ՃԻ ԽՐ ՏԻՅ  
ՏՆՂԱԾՐ. ԼՐԲՏ ՄՈՒ, ՃԵ ՇԻԱ ՏՐԾԻԱ ԻՄԱՇՐԻ ՄՆՏ  
ԻՐՎ ԱՐՇԻՄԱՅՈՒ ՃԻ յԱԴՅԻՆՎԻ, ՎՃԵ ԽՐ ՅՇԻԱ,  
ՏԵՍ ԻՇԻ ՄՆՏ ԴԻՍ ՏԻԱԾԵՈՒ.

Շ ԲԻՇԻԱՐ ՎՐԱԽՈՒՏ ԻՐՎԱ ՏԱԼՆԾԻԱԾՐԱ; ՃԻ  
ՃՐԱ ՎՅՇՃՐԱԼԱՅ ՎՄԱՐ, ՃՐՅՂ յՍ ԼՐՇՇԻՈՒ  
ԻԱՅԱՐ, ՇԻ ԼՐՇՏ:





[illegible][illegible]

[illegible]

ԸՅԱ ՄԵՐԱ ԼՈՒՇՈՐՆԻՏ ՉԴՆ ՏԵՂԻ, ԸՌ  
 ԽՈՐԴՈՏ ԸՊ ԽԱՇՇ ԽՆԴՐՈՏ ԸԼ: ՉՅՄԱՆ  
 ՄԼԻՏ ՄԱԼԱ ՏՈ ԸՅԱ ԱՐՅԱ ԵՐՈՒՐ ԸՊ ՄՈՏ  
 ԸՅՈՏ:

– שאלה VI נכונה, כן.

·ԲՆԺԻՐ ԵՍ ՏՈՒՆԱԿԱՆՈՒՄ ԲՈՂՈՐ ԵՄ  
 ԵՄ ԲՈՂՈՐ, ԸՆԴ ԵՄ ԸՐՈՐ ԵՄՆԻՍ ԵՄՈՐՈՐ: —  
 ԸՄԵ ԵՄ ԸՄՆԻՍ, — ԸՄ ԵՄՆԻՍ, — ԸՄ ԸՄՆԻՍ  
 ԸՄ ՄՈՐ ԲՈՐ, ԸՄ ԵՄՈՐՈՐ ԸՄ ԵՄՈՐՈՐ!  
 — ԵՄ ԵՄՈՐՈՐ ԸՄՆԻՍ ՄՈՐՈՐ, ԸՄ  
 ԸՄՆԻՍ.

— ժու՛ց ՎԻ ՆԻՐՏ յԺՐՆՆԱՒԻ ՐԻԱ ՎՐԵՅՔ, չԵ՛-

ՎՐԱՅ, — ԵՒ ԶԱՆԴԱՅԻՏ ՎՅԵՐԴԻՆ ԸՊԻ ԼՆԻՔԸ. —  
ՎԻ ԻԱՏԻՏԻՆ ԼՆԻՏ ԵՒՆԱԸՐԱ ԼՆՏԻՐԻ ԸԱԸԸՊԻՆ ԼՅՐԻ-  
ՊԻ Ա ՎԻՅ ԼՐՎՐ. ԵՒ ԼՐ ԱՅՆՏ ԸՐԴԶ ԿՈՎ ՎԻՅ  
ՐՅՏԻՐ; ԸՊԻ Ե ՏՅԱԸՒԾՐ Լ Ե ՎՐՈՐ Լ ՐՅՏԻՐՅԻՐ  
ՎՅԸԼՈՎՆԱՅՏ ԼԻՐԱ.

— Ե ՎՐՈՐ Լ ՐՅՏԻՐՅԻՐ Ա ԱՅՆՏ Ե ՏՐԵ  
ՏՅԱԸՒՅ ՎՐՈՐ, ԲՎՈՅ, — ԶԱՊՈՒՏ Ե ՐԻՈՒՐ ԻՐՎ  
ՎՅԸԼՈՐԸ. ՀՊԻՆՏ ԵՒ ՎԻ, ԸՆ Ե ՐԻՈՐԻ ԼՂԼԱՊԻ  
ԱՅՆՏ ԼՐԻ ԶԱՒԻՈՊԻ, ԲԵ Ե ՐԻՈՐԻ Ա Ե ԸՊԻՐ ԲԸ.

ԲՎՈՅ ՏԼԱՒԻՏ ՏԻԱ ԼՈՂԻԸԻՒՅ ԶԻՏ Ե ԸՐՈՐ: — ԱՆ  
ԱՊԻ ԸՈՐԱԵ, ՎԻՅ ՏԻԱԿՈՒՐ, — ՎԻ Ա ՏԸՐԻՏ, ԸՆ  
ՐԻ ԻԱՒԱԾԻՏ ԵԸՐՎԼԱՒ ԶԻ ԼԻՐԱ ԸՅՈՅՐԱՐԱ ԵՒ  
ԼՂԼԸ, ԵԸՒ...

— ԱՆ, ԵԸՒ...

— ԵԸՒ ՎԻ ԶՐԻՆ ԸՐԱՏԼԱՒՏ. ՏԱՂ ԸԻՆՎ ՊԻՐ ԐԻ  
ԶԱ ԻՈՐՏ ԱՐՈՒՐ, ՐԻՅ ԼՂԻՈՐ ԱՅԻՏ ԼՐՈ ՎԻ  
ԲՈՒՐԱՐ.

ԲՎՈՅ ՏԼԱՒԻՏ ԸՈՎՏԸՊԻՆ ԶԱՂԻԾՐԱ ԼՐՈ Ե  
ՀԻՈՇՏԼՈՂԱՊԻՆ ԸՊԻ ՏԸՐԻՐԸ ԵՈՐՅՈՂԱՊԻՆ ԾՐՎՐԻ;  
ԸՊԻ ԸԻՆՎ Ե ԸՆՎԱՐ, ՏՈՅ ԸՐՈ ԶՅՈՐԱՅ ՏԻՐՏ,  
ԶԱ ՎՐԱՒՈՒՏ ՏԼԱՈՒՐԶԱԾՐԱ, ԵՒ ԸՂԻՐՏ Ե ԲԸՂՐԱ

ԴՐ ՇԱՐԻ Ա ԻՄԱՇԽՈՐԿԱ.

— ԲԱ ԲԻՆՉԻ ԱՏԻ ԼՈՐՏԻՆՈՅ, ՉՅՈՎԱԼՅ, — ՇԻ  
ՅՇԼԻՈՒՏ, — ԸՆԻ ՄԻ ԲԻԱ ՉԱԸՌԱՐԸՈՒ ԾԱՆՎԱ, ԸՆԻ  
ԲԻԱ ՏԱՇԻՏՏԻՈՐԱ.

— Եւհի, հոյ; Իսկ Կի. vi ծրոյն քոյրիս  
 յիշուաւ և լիւ. vi քոյն քոյրիս յիշուաւ և լիւ  
 6, Ինչ քոյն յիշուաւ և ծրոյն  
 Եւհի, ծրոյն vi ծրոյն և ծրոյն. քոյն  
 ծրոյն ծրոյն քոյն ծրոյն Կի. Ինչ vi ծրոյն  
 Եւհի, Եւհի vi ծրոյն ծրոյն ծրոյն ծրոյն  
 Եւ ծրոյն ծրոյն.

[illegible]

– Ե յար մօյճ, զի հնայճ և՛ զաւստի  
Հրաւ զրուծիճիւրաւ զի պիճիւրաւ ալ իլլաւ:

6 Ի՞նչ ՄԻՏ լաճու՞հի, ի՞նչ խոսո՞ւնի զի զ ԼՈՐԵ յ  
 զ ԴԻՄԻՏՐ յ զ ՆՈՐ լաճ՞ ԵՐԵՎԱՆ՝ Ի՞ՆՉՈՐ՝

## ՀԱՅԻՆ 3-Յ.

### •ԱՄԱՐ ԵՆԻՈՒՆ ՏՈՒ ԱՆՈՒՄ

ԱՐԺԻՐ ՅԱ ԸՐԺՈՏ ԵՄ ԵՄԻՐԱ. ԸՄԵ ՎՈՏՏՈՒ  
 ԱՅԻՏ ԻՐՈՒ ԲՈՒՄ ԵՄ ՀԻՇԵՆԴԻ ԾԵՄ, ԸՐՆԵՆՈՒ  
 ԸՐԱ ԵՄ ԽՈՒՄԻՐՈՒ ՏՐԵԾՐ, ԸՐԱ ԸՄ ԶՐՏ ԵՄ  
 ՄԱՆՈՒ ԱՐԺԻՐ ՏՐ ԵՄ ՎԵՄՈՒ ՏԻՐԱՐ ԵՄ ԵՄ  
 ՏԻՐՈՒՄ ՀԻՐԸ! ԵՄ ՏՈՒ, ՎԻՐՈՒ ՏԻՐՈՒ ՏՈՒՆ  
 ՈՒՄԻՏ, ԻՐՈՒՄՈՒ ՎՈՒՄՈՒՄՈՒՄ ԵՄ ՄՈՒՄՈՒՄ  
 ՎՈՒՄ ԵՄ ԵՄ ԱՆՈՒՄ ԵՄ ԵՄ ՎՈՒՄ ՄՈՒՄ  
 ԵՄ ՏՈՒ, ՈՒՄՈՒՄ ԸՐԱ ԶՐՏ ԵՄՈՒՄ ԸՐԱ  
 ՏՈՒ ԵՄ ԽՈՒՄՈՒ, ՏՈՒՄՈՒՄՈՒՄ ԸՐԱՄՈՒՄ  
 ՄՈՒՄՈՒՄ ԵՄ ԸՐՈՒՄ ԵՄՈՒՄ. ՏՐ ԵՄ ԸՒՄ  
 ԸՐԱՄՈՒ ԵՄ ԵՄ ՏՈՒՄՈՒՄ ԸՐԱՄՈՒՄ ԸՒՄ  
 ԸՐԱՄՈՒ ԵՄ ԵՄ ԱՐԺԻՒ ՄՈՒՄ. ԸՐՆՈՒՄ, ՄՈՒՄ  
 ԸՒՄ ԸՒՄՈՒՄ ԵՄ ՀՈՒՄ ԸՒՄ ԸՒՄ ԸՒՄ, ԸՒՄ  
 ՎՈՒՄՈՒՄ ԸՒՄ ԵՄ ԸՒՄՈՒՄ ԸՒՄ ԸՒՄ ՎՈՒՄ  
 ԵՄ ԸՒՄՈՒՄ ԵՄ ԸՒՄՈՒՄ ՏՈՒ ԸՒՄՈՒՄ  
 ԵՄ ՄՈՒՄՈՒՄ ՄՈՒՄՈՒՄ.

ԵՄ ԸՒՄՈՒՄ ԵՄ ԸՒՄՈՒՄ ՎՈՒՄՈՒՄՈՒՄ ԸՒՄՈՒՄ ՏՈՒ  
 ԸՒՄ ԸՒՄՈՒՄ ԵՄ ԸՒՄՈՒՄ ԸՒՄՈՒՄ, ԸՒՄՈՒՄՈՒՄ ՀԻՇԵՆ

[illegible]

7 ԴՈՒՈՒՄ, ՆԵՐՈՒՄ ՆԵ Մ ԽՆԵՐԻ Ք . ԻՇԽՈ ՇԽՍ ՏԵՈ-  
ԴՏԻՈՒՄ:

גאָלד און זענען מיין אונטערשייד און נישט נאכדעם,  
 און ערשטער. זאגט, דאס איז נישט מיין איין  
 וואס איז דאס גאנצער, דאס דעם וואס איז דאס  
 ערשט וואס איז. און דאס איז דאס ערשט  
 און דאס איז, נישט אונטער נישט דעם  
 דאס ערשט, נאכדעם דאס און דאס  
 און דאס איז דאס מיין און נישט. און דאס  
 דאס דאס דאס:

— דאס איז דאס און דאס איז דאס  
 דאס דאס, און?

— איז דאס דאס מיין און.

— מיין און, און דאס?

— און.

— דאס איז דאס איז דאס דאס?

— און, און, דאס איז דאס מיין  
 דאס איז, דאס איז דאס איז — דאס  
 דאס איז דאס דאס דאס.

און און מיין איז דאס און און  
 און דאס איז דאס מיין און; דאס און  
 דאס איז, דאס איז דאס און דאס



[illegible]

— Ճիշդ իմացիր: Տեղիդ և Երևանի  
մի Երևան?

·ԴՈՇ ՄԻՐՈՒՆ ՏԻԱ ՉԻՒԼ. — ԱՆ, — ՀԻ  
ՉԱՆԴԱՅԻՆ, — Ե՛՞Ց ՏՅԻՐ ԱՆ ԱՍԻՏ ԴՈՒ ՃԱՌՈՂ ՊԼԱՐ.  
ՎԻ ԸՂԱԸ ԸՂԱ ՏԱՐ ԵՐ ՎԻՊԻ ՏԱՐԻՏԻՐԻ ՏՅԻՐՆ ՀԻԱ  
ԵՐ Ե՛՞Ց ՎՈՂԻ Ք ՏՅԽՅՈՂԻ ՉԻՒՏԻՐԻ. ԱԻ ՀԻՐԻ ՉԻԾԿ-  
ԻՏ ՔԵՂՈՋԵԼ.

[illegible]

JS JC SLC1A1r4.

ԴՆՉ ՄՐՏԼԻՉԻՏ ԻՄ ՎՅԵՆԱԴՐԻՄ, ԸՆ, ՉԻՐՉ-  
ԼԱԼԵ Ս ԼԻՈՒ, ԼԻՈՏ ԴՏԻ ԸՆԸԸ Ե ՄՐՆԱԼԻԿ:

[illegible][illegible][illegible]

8    ԸՆԴՈՒՄ ԴՆՈՒՄ.

9 Ե ՐԺՈՒՐԿ ԶԱՄ ԽՈՒՄԻՐԿ ԸՆԿԵՐԿ ՄԻՏ ԱՅ «ԲՆ-  
ԼՐԿ», ՏԵՃՐԱՐԿ Խ Ե ԼՈՐ; ՏԿ ԶԱՄ ԴԸԴԼԻ (Ե

11ր, ըս չի ւնիս 1ու յիշ, ծաւալու ք Տի  
 11ուր 1րհայրա և 1րհայր հրհր, ևր, քա-  
 11ա յա1ու և 1ուիս 1ուաւ և ւ աւր -Տի-  
 11; 1րհա և -լիւ ըս 1ու 1ուր; 1ուիւ  
 և 1ու յ ըս քաւ և 1ուիւաւ ըս 1ու 1ու.

— 1ու 1ու 1ու Տի, ըս 1ու 1ու 1ու  
 1ուիւաւ 1ուաւ; Տի և և 1ու ըսիս ւ  
 1ուիւ, ըս չի շիւիւ. 1ու 1ու 1ու  
 1ուաւ 1ուաւ, Տի, և ւ 1ու, շիւ  
 ըս 1ու.

·ւաւ 1ու, ըս ·ւաւ 1ու, ըս  
 1ու 1ու; Տի չի 1ու և 1ու. 1ու  
 1ու ·ւաւ 1ուիւ 1ու:

— չի 1ու և -լիւ ւնիս 1ուաւ  
 1ու. չի 1ու ւ 1ուաւ ք ւ 1ու?

— 1ու 1ու 1ու 1ու, չի 1ու, և  
 ւ 1ու շիւիւ յ ւ շիւ, Տի ք ւ

---

1ուաւ), ւ 1ուաւ և ւ 1ու, 1ու  
 1ու ք ւ 1ու 1ու, 1ու 1ու 1ու 1ու  
 1ու 1ու ըս ւ ւ, ըս 1ու 1ու  
 ք 1ու.

vrcʰr jwɬ dʒn wcn vi mw p- n ʃcɔɦv ʃɪ-  
is la c ʃwɪpɕr n la c ʃd̥ɪmɪɦ. vuvrn, d̥  
-jɕvnw ʃwɪs sɪlwɔ ʃcwɔw. c ʃvr ʃwɪs  
ʃwɛp cɔds cwɔvw.

— Հիմա ի՞նչ արեցիք:

אָב, וואָס אַר אַנדאָל אונז אונזערע קינדער.  
וואָס:

–  $\Lambda \dots$   $\mathcal{C}IJC$ ?

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ: – וְיָדוּעַ, שֶׁ  
שֶׁ הוּא הוּא. – וְיָדוּעַ, שֶׁ הוּא הוּא,  
וְיָדוּעַ, שֶׁ הוּא הוּא וְיָדוּעַ, שֶׁ  
הוּא הוּא:

— ԲԻ լԵՈՒՏ, ԲՆՈՋ, ԸՆ ԾՐԼԵՐ ԱՆՏ Ե ըՆ  
ԵՐԼԱՐ լՍ Ե ՎՈՇԼԵՐՆ ԼՅՐ, ԸՍՆ ԲԻ ԼԵՈՒՏ Ե  
ԼՐԻԱՐԱ ԸՆ Ե ԵԻՆԻԱ. ՂԻՏ ԱՐԱ ՎԻ ԱԼ ԲՐԵԻՏ  
ԵՐԼԻ ԼՐԱ ՎՈՇԵՐԱԼ ԼՆՐԱ, ՆՈՋ ՎԻ ԲԼԻՏ, ԸՆ ԲԻ  
ԸՐՈՒՐԸՐՈՐ ԱՆՏ ԼԵՐԵԼԼԵ; ՏԼ ՎԻ ՆԵՆ ԼԵ  
ԼՅՐԵՐՏ ԱՏԾՈՐ ԼԵ ԼՆԼԸ, ԸԻՇ ԼՐ ԲԸՂԻՏ.

•ԴՄՉ ՏԻՇԱԼԻՏ ԼԱ ՕՄ ԽՉԻ Ք ՇԱԾԻՆ ՎԻՈՂԻՒՆ.  
 ԴԻԱՆ ՈՒ ՉՏՆԴԱԼԻՏ:

[illegible]

– .ԱՆՆ, Ե՛՛՛՛՛՛՛ ՏԻՇԱՄԵՆ ԲԻՇԱՐ Ե՛՛՛՛՛՛՛ .ԱՄԻՈՒ?

— ԿՏ. ԲԻՅԱԼԵ ԵՎ ԸՐՈՆՈՒԹԵՂԱ ՏՈՒՐԱ Ք ՏԻՅ  
ՏԻԱԿՇՈՒՐ, ՎՈՂՈՅ ԽՆԻՐԻՏ ՀԻԱ ԻՈՒ. յՄԻՇԽ Խ  
ԻՈՒՏ. ՎԻ ԱԼ ԲԻՅՏ ՀԻԱ, ԸԻՅՄ ՀԻ ԶԵՐԱԼԻՏ; ՏԻՐ

·אִלָּן מִכֵּס, עַל הַיּוֹ שִׁמְחָתָהּ נִשְׁמָחִים בְּנֵהֶם  
וְ, בְּנֵהֶם שֶׁלָּהֶם. הִנֵּה אֶתְּנָה לִי רֵלָה וְ  
עֲלֵי־הָאָרֶץ כִּי שִׁי וְנִי. שִׁמְחָתָהּ, אֶתְּנָה־לָּהּ  
הַיּוֹת!

וְ הִנֵּה מִ·רֶגֶל בְּנֵי. כִּי רֵלָה מִכֵּס הִנֵּה  
לָהּ, שֶׁלָּהֶם הִנֵּה, עַל הַיּוֹ שֶׁלָּהֶם כִּי אֶתְּנָה  
רֵלָה וְנִי שִׁי; כִּי אֶתְּנָה וְנִי שֶׁלָּהֶם. וְ כִּי  
הִנֵּה וְנִי שֶׁלָּהֶם וְנִי שֶׁלָּהֶם, כִּי שִׁמְחָתָהּ וְנִי  
הִנֵּה וְנִי שֶׁלָּהֶם. הִנֵּה עַל הַיּוֹ שֶׁלָּהֶם שִׁי  
עֲלֵי־הָאָרֶץ וְנִי שֶׁלָּהֶם, וְנִי שֶׁלָּהֶם שֶׁלָּהֶם שֶׁלָּהֶם  
אֶתְּנָה, כִּי מִכֵּס עַל עֲלֵי־הָאָרֶץ שֶׁלָּהֶם:

— כִּי שֶׁלָּהֶם, ·רֶגֶל, עַל הַיּוֹ שֶׁלָּהֶם וְנִי  
שֶׁלָּהֶם. אֶתְּנָה שֶׁלָּהֶם, עַל הַיּוֹ שֶׁלָּהֶם וְנִי  
וְנִי הִנֵּה. שֶׁלָּהֶם, — כִּי שֶׁלָּהֶם וְנִי כִּי שֶׁלָּהֶם,  
— כִּי כִּי הִנֵּה שֶׁלָּהֶם וְנִי הִנֵּה שֶׁלָּהֶם וְנִי שֶׁלָּהֶם  
שֶׁלָּהֶם עַל הַיּוֹ שֶׁלָּהֶם וְנִי שֶׁלָּהֶם, כִּי שֶׁלָּהֶם וְנִי  
מִכֵּס עַל הַיּוֹ שֶׁלָּהֶם וְנִי שֶׁלָּהֶם? לָהּ, כִּי כִּי שֶׁלָּהֶם  
וְנִי שֶׁלָּהֶם, עַל הַיּוֹ שֶׁלָּהֶם וְנִי שֶׁלָּהֶם וְנִי שֶׁלָּהֶם?

·רֶגֶל וְנִי שֶׁלָּהֶם וְנִי שֶׁלָּהֶם עַל הַיּוֹ שֶׁלָּהֶם: —  
אֶתְּנָה... — כִּי שֶׁלָּהֶם, — וְנִי שֶׁלָּהֶם עַל הַיּוֹ שֶׁלָּהֶם, עַל  
אֶתְּנָה; וְנִי שֶׁלָּהֶם, עַל הַיּוֹ שֶׁלָּהֶם וְנִי שֶׁלָּהֶם וְנִי שֶׁלָּהֶם.

դի յաճո՞յք աւ ճո՞ղովո՞ւմ։ Տէր, դու ԿՅՈՒՆՍ ԻՐՆ  
ՏՆՈՒՆԵՐ ԾԵՐՈՒ, ՎԵՐԱԸ; ԸՆԴ ՐԵՆԻ ՍՈՍՆԻՔԻ ԸՆ-  
ԴՅՈՒՆ ՎԻԱ.

— ՎԻ ՐԵՐՏ ԱՅՈՒՆՈՒՆ ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆՆԵՐՈՒՄ.

ԵՄԵՆ ԵՍ ՎԵՐՈՒՆ ԻՆՏԵՐՆԱԿԱՆ ՐԵՐՏ, ՎԵՐԱԸ  
ՍՈՒՆ ԵՐԱ:

— ԱՆ ԵՆԻՆԵՐ, ՍՈՒՆ, ԵՐ ԸՆՏԵՐ, ԸՐԱ ՎԻ  
ՐԵՐՏ ԵՍ ՐԵՐՏ: ԵՆԵՐ. ՎԻ ԸՆՏԵՐ ԿԱՆԱ ՐԵՐ-  
ՏԵՐ, ԸՐԱ ՍՈՒՆ ԵՂ ԵՂ ԻՆՏԵՐ ՍՈՒՆԱՆԱ Ս  
ՐԵՆԻ ՍՈՒՆ, ԸՆԴ ԸՐԱ ԿՅՈՒՆ ՍՈՒՆ ԸՆԴ ՍՈՒՆ  
ՍՈՒՆԱՆ ԵՂ ՐԵՐՏ ՍՈՒՆ.

ՎԵՐՈՒՆ յաճո՞յք ԵՐԱ ԵՆԵՐՈՒՆ ՏՆԱ ՍՈՒՆԱ  
ՍՈՒՆԱ ԸՆԴ ՍՈՒՆԱՆՏԵՐ, Տէր, ՏՈՒՆԱՆ; ԸՆԴ  
ՎԵՐԱԸ ԵՂ ԵՂՈՒՆ:

— ՎԻ ԵՐԱՆ ՍՈՒՆ, ՐԵՐ ՏՈՒՆԱՆԱՆ. ԸՐ  
ԿՅՈՒՆ ՍՈՒՆ ԸՆԴՆԱՆ ԵՂ ՐԵՐ, ԵՂՈՒՆԱՆ ՍՈՒՆԱՆ  
ԵՂ ՍՈՒՆԱՆ ԵՂ ՍՈՒՆԱՆ. ՎԻ ՍՈՒՆ ԸՆԴ ՏՆԱ  
ՍՈՒՆԱՆ ՍՈՒՆ, ԿՅՈՒՆԱՆ, ԵՂ ԸՆԴՆԱՆ ՐԵՐ,  
ԸՐԱ ԿՅՈՒՆ ՍՈՒՆԱՆ ՍՈՒՆԱՆ ՎԵՐԱՆ, ՍՈՒՆ  
ՐԵՐ ՍՈՒՆԱՆ ԸՆԴ ՍՈՒՆ. ԸՆԴ ԵՂ, ՍՈՒՆ ԿՅՈՒՆ  
ՍՈՒՆ ՍՈՒՆԱՆԱՆ ՍՈՒՆ.

— VI ՏԾԻՆՏ ԻՐԱ, — ՉԱՆՐԱԼԻՏ ԲՄՈՉ, — ԸՊԻ  
 VI ԱՅԻՄՆՏ ԴԵՊՅԱ; ՏԻՔ ԲԵՐՈՉ ՄԵՐԱՐ, ԱՇ ՏԻ  
 ԸՆԴՈՒՐՈՒՆ ԸՆԴ ՄԵԾՈՐ ԸՊԻ ԵԾԻՊԻ ԱՅԻՄԻԱԼԵՊԻ ԱԾՐԻ,  
 ԱՆ ԱՅԻՆ ՇԻՐ, ԸՐԱ ԵՄ ԸՐՈՐ ԼԵՏԻՊՏ. VI ԱԼԱԻՄ  
 ԼԱՏԻՏ ԽՈՒ ՀԻ ԱՆ ԻՐ ՉՈՒՐ.

ԻՄԵ ԵՄ յՈՒԾՐԻ ԻԱՒԵՆՈՐԵԻՏ.

ԸՐԱՆ ԼԵՏԻ ԱՐԸՐՈՒՆԴՐ ԲՄՈՉ ՏԵՉՇԻՏ ՄԵՐՈՒՆ ՏՈՉ  
 ԸՆԴԱՐ, ԵՐՈՒՆ ԱԵ ՀՈՐԻՄԵՐԻ, ԸԻ ԱՆ ԼԵՐԻՏ, ՎԵ-  
 ԲՈՉ ԸՐՈՒՆ ԵԾՈՐ, ԵՐՈՒՄԸ ԱԵ ՏԻՊԻ ԼԱՏԻՐԻ ԵՄ  
 ԵՆԴՐՈՒՐԵՊԻ ՄԵ ԵՄ ԴՐՏ ԼԵՏԻԱՆ, ԸՐԱՐՈՒ ԵՐՈՐ. ԱՆ  
 ԵՄ ԵՐՈՐ ՄԵ ԼԸԻ ԵՐ ԱՌ ԾՐՈՐ ԸԻ ՄԱԼ ԼԱՏԻՏ  
 ԱԸՐՈՒՆ. ԸԻ ԱՆ ԼԵՐԻՏ ՄԻՔ, ԸՆ ԱԸՇԻՏԻՆՏ ԻԱՒԵ  
 ԵՐՈՒՄԸ ԸՊԻ ԵՐՈՒՄԱՆ ՉԱԾՈՐԸՆ ՎԵԻԱԸԸԻԱՐ, Ե  
 ԱՇ ԱԸԸՐՈՒՐ ՎԵՐՈՒԾՈՐ. ԸՐԱԵՐՇԻՏ ԸԻԱ ԵՄ ՄԵՐԱ-  
 ՄԵ, ԸՐԱ ՏԻՊԵՐՇԻՏ ՇԻ ԻՐ ՎԵՐՈՒԾՈՐ; ՇՈՉ ԸԸԻ,  
 ԸՐԱՆ ԸԻ ՏԾԻՆՏ, ԾՐԻՏ ԽԱՇԸՆ ԱԼԱԻՄԻ ԼԱՏԻՄԻԱ  
 ԻԱՒԵՐՈՒՄԻԱ. ԸԻ ՎԸՇԻՏ ՄՏ ԼԸԻ ՎԵՐԻՆ, ՇՈՉ ՎԵ-  
 ՐՈՒՐ ԱՅԻՏ ԵՄ ԻՄԵ ԸՐԱՌՈՒՆ ԵՐ ԵՄ ԸՆԵՐԸՐԵՐ ՄԵ  
 յՈՒՐ. ԵՐՈՒՄԱՆ ԱԼԱԻՄ ՆՏԻՒԸՐԻՏ ԱՆ ԸՐԱ ԵՐՈՒՐԻ  
 ԻՄԵ ԵՐԻՐ ՄԵՐ, ԻՄԵ ՏԵՉՇԻ ՇՈՒՄ, ԸՐԱ ԾՐԻՐ.  
 ԱԼԱԻՄ յԱՒԵ ԸԻ ՏԵԱՐԻՏ ԻՄԵ ԵՐՈՒՆ, ԸՆ ԸՐԱ ԻՐՈՒՆ



յԱՅՐ ՄՆՏ յԵՐԻՄՈՅ Յ ԸՅ յԱՅՐ. ԸՅ ԵՄԵԼ,  
 ԸՅ Ա ԵՐԻՏ ԱԸԸՈՅ Ա ՏԵ ԸՅՐ ՏԵՅՅԵՅ յԱՅ-  
 ԻՄԵԼ, ՏԻԱՅՄԵԼԵԼ, ԸՅ ԸՅ ԵՄՏ յՐ Յ ԶԵ-  
 ՄԵԼ ԱԶՅՐՏ Ա ՏԻ ԻԼ ԱՄԵԼԵԼ, ԻԼ, ԸԵԼՅՅ  
 ԸՐ Ը ԸԵԼՏԸԵԼԸՐ ԸԻ յԵԼՈՅ. ԸՄԵԼ ԸՅԼ  
 ԱՅՅՏ ՏԵՏԸԸԵԼ ԸԵԼՅՅ ԸՅ — ԸՅ ԸՅ ՅԸ  
 ՄԻՄԻՏ Ը ՏԵՅԵԼ ԸՅ Ը ՏԵՅԸԵԼ յ Ը յՄԸՐ.  
 ԸՅ ԵԼԻՏ ՏԵՅՄԵԼ Ա ՏԵ ԵՐԵՅ ԸՐՐ ԱՅԸԵՅԼ-  
 Յ ՏԵՏԸԸԵԼ, ԸՅ ԸԵԼԻԱԸՈՅ ՏԻ, ԸՅ ՏԵՏԸԸԵՐ  
 ՄՆՏ ՅԵԼԻԱ յ Ը Ը ՅՄ, ԸՅ ՅԵԼՏԵՅ ԸՅ ՅԵ-  
 ԸԵԼՅ ԸԵԼՅՅ ԶԵՄԵԼ.

ԵՅԵԼԵԼ, Ը ՏԸԸԻԱԵԼ ԵՅԵԼ, ԸՄՅ ԸՅ  
 ԸՄԵԼ ԸԼ ԱԸԸԸԸՈՅ Յ ԸԵԼՅ; ԵՅ ժՄԵԼ,  
 Ը ՅՅ ԵՅ ԵՏԻ «ԸԸԸԼ ԵՅԵԼ յ ՅՐԸՐ  
 ԸՅ ՅԵԸՐ» ԻԼՅ ԸՅԼ յՄԸՐ. ՏԵՅ ԸՅ Ա  
 ԸԵԼՅՏ ԵՐԵ. ԸՐՐ Ա ԸԼ, ԸՅ ԵՅԸԸԸՈՅ ՏԻ  
 ԵՅ Ը ԱՅՐ Ը Ը Ը Ը Ը<sup>10</sup>, ԵԼՏ ԵՅՄԵԼ

10 յԵ ԸԼ ՅԼ.

յԵՐՎՆԱԻ ԻՑԻԱ ՏՈՒ ՆՈՒՐ Մ Ե ՐԿՐ. ԵՒ ՄԻՏ  
 ԼՐԱՆ ԲՄԻՐՆ, ԸՅԻ ԾԵՐԻՏ ԶԼՈՒԾԿԱ, ՄԵԸԸՆԻԱ  
 ՎՆԱԽԿԱ. ԵՍ ՄՏԻՃԻՐ ՄԻՏ ԵՐՉՆ ԸՅԻ ՎԻՇՄ.  
 ՆՈՒ ՎՐՈՒՐ Մ ԱՆ ՎՅԵՐՈՒՄ ԸՇՆՈՒՐ ԸՅԻ  
 ՆՈՒԸՅՆ ՏԸՐ ԵՒ ՆՈՒ ՎՐՈՒՄ, ԸՐՎՐՈՒՄՆԵՐ  
 ՄԵՐ, ԵՒ ԻՐԻՏ ՏԻԱ ՆՈՒ ԵՐՈՒՄ ԸՐՈՒՐ Ա Ե  
 ԵՐՈՒ Մ Ե ՐՈՒ ԵՐՈՒ Մ Ե ԸՐՈՒՄՆԵՐ. ԿՐԻՄԻՆ  
 ԵՒ ՄԻՏ ԲՈՒՐ Մ ԲՏԻՆ ՏԻՈՒՐ ԵՒ ԵՐՈՒՄՆԵՐ ԸՅԻ  
 ԻՄՆՈՒՄՆԵՐ ՄԵՐ, ԸՅԻ ՆՈՒՐԻՏ ԸՐԱ ՅԵՐՎՐ Մ  
 ՆՈՒՐ, ԸՐ ԾԵՐԻՏ ԱՐԻՄ Ա ՄԵՐ ՄՎՈՒՄՆԵՐ  
 ԸՅԻ ՆՈՒՄՆԵՐ. ՏԻ ՉՈՒ Ե ՏԻՈՒՄ ՏԻՐ  
 Մ Ե ՆՈՒ ՎՐՈՒ ՄԻՏ ԱՇՆՈՒ Ա Ե ՆՈՒՄ Մ  
 ԵՐՈՒ ԸՅԻ ԵՐՈՒ, Ե ԻՄՆՈՒՄՆԵՐ ՆՏԻ ԸՇՆ  
 ՆՈՒՐ ԻՄՆՈՒՄՆԵՐ Յ ԵՐ ՆՈՒ.

Ե ՄՆԱՐ, ԸՐ ԸՇՆ ԿՐԻՏ ԵՐՈՒ ՄՎՈՒՄՆԵՐ  
 ԵՒ Ե ԸՇՆ Մ ՏԻ ՐԿՐ ԸՅԻ ԵՒ ՏԻ  
 ԵՐՈՒՄՆԵՐ ԸՇՆ, ՆՈՒՄՆԵՐ Ա Ե ՆՈՒՄ Մ  
 ՏԻՐ ԸՐՈՒՄՆԵՐ Ե ԻՄՆՈՒՄՆԵՐ, ԸՇՆ ԵՒ ՄՆՏ ԵՐՈՒՄ  
 ԵՐՈՒՄՆԵՐ.

— ՎԻ ՉՈՒՄ ԵՐՈՒ, — ԵՒ ՄՆՏ, — Յ ՉՈՒ,  
 ԸՐ ԸՇՆՆԵՐ Ե ԸՇՆՆԵՐ ՎՆՏԻՆ ՆՈՒ, ՆՈՒՄՆԵՐ

11. ציטערט זיך און אנטווארטט אים. און ווען  
 ער האט אים געזאגט אז ער וויל נישט גיין.  
 און ער האט אים געזאגט אז ער וויל נישט  
 גיין. און ער האט אים געזאגט אז ער וויל  
 נישט גיין. און ער האט אים געזאגט אז ער  
 וויל נישט גיין. און ער האט אים געזאגט  
 אז ער וויל נישט גיין. און ער האט אים  
 געזאגט אז ער וויל נישט גיין. און ער  
 האט אים געזאגט אז ער וויל נישט גיין.

[illegible]

ժառիր.

Ե Շիր Շի 1իր .ԻԵՐ-Ի11ԵՅ ԺԱՆԴԱՄՏ ՎԻՇԵ ՃԻ  
ՏԱԼՆՏԻ: — ՎԵՐԻԻ ԵՆԻՐԻ թ Ե .ԻՇԵՅ-ՃԻՐ  
ԼԱ .ԻՐԵՒ ԱՆՏ Կ ԵՆ ԵՆԵՐԻԻ, ՏԵ ԿՆ ՎԵՐԻ-  
Ի ՏԻԼԵՅԻ ՃԻ — ՎԻ ԼԱ ԵՆՏ — ԵՆԵՐԻԻ  
ԵՆԵՐԻԻ ՃԻ ԵՆԵՐԻԻ ԵՆԵՐԻԻ թ Ե ԵՆԵՐԻ  
ԵՆԵՐԻ ԵՆԵՐԻԻ ԵՆԵՐԻ ՃԻ ԵՆԵՐԻ ՇԵՆ ՃԻՐԻ.  
ԵՆԵՐԻ .ԻՇԵՅ ԼԱ .ԻՐԵՒ, ՃԻ .ԻՇԵՅ ԼԱ .ԵՆԵՐԻ  
.ԵՆԵՐԻ ԿՆ ԼԱ ԱՆՏ ԵՆ ՏԵՆ ԵՆԵՐԻ. ՃԻՐ ԵՆ,  
.ԵՆԵՐԻ, ԵՆՏ ՎԵՐԵՐԻ ՏԵՐԻԻ, ԱՆՏ ԼԱ ԵՆԻ,  
ՏԵ ՃԵՐԻ-ԵՆԻ, ԵՆԻ թ ԵՆԵՐԻ, ՃԵՐԻ ԵՆ-  
ԵՆԵՐԻ, ԵՆԵՐԻ թ ԵՆԵՐԻ ԵՆԵՐԻ, ՃԵՐ  
ԵՆ, ՏԵ ԵՆԵՐԻ թ ԵՆԵՐԻ ԵՆԵՐԻ ՃԵՐ  
ԵՆ ԵՆԵՐԻ ԵՆԵՐԻ ՃԻ Ե ԵՆ ԵՆ  
ԵՆԵՐԻ. Ե ՃԵՐ ՃԵՐ, ՃԵՐԵՐԻ ԵՆԵՐԻ,  
ՏԵՐԻԻ ԵՆ ԵՆ ԵՆԵՐԻ.

.ԵՆԵՐԻ ԵՆԵՐԻԻ ԵՆ ԵՆԵՐԻ: — Ե .ԵՆԵՐԻ  
ԵՆԵՐԻ ԵՆԵՐԻ ԵՆ ԵՆ ԵՆԵՐԻ .ԵՆԵՐԻ,  
ՏԵ Ե ԵՆԵՐԻ ԵՆ ԵՆ ԵՆԵՐԻ ԵՆԵՐԻ ԼԱ  
ԱՆՏ.

— ԵՆ ՎԻ ՏԵՐԻ, ՃԻ ՎԻ ԼԱ ՎԵՐԵՐԻ

[illegible]

արա, Տաճկա լաւագոյնա, Ե յորա լաւ Ե  
 քօր ճի Ե քօրաւ. Ի՞նչ յօյն - ի՞նչ Ե՛կ յաւ  
 ք Ե իւն քօրձկն ճի Ե իւն Տաճկն Տաւր  
 ճի ինքն, Եճձիւր ք լաւաւ, յոյն ճի  
 Տիօն իւր. Ե Ե յօրձն ճի Հոյն  
 յօյնաւ - ի՞նչ Ե՛կ իւր ք Ե յօր ճի ք  
 Ե Հոյն; Ելլաւ ի՞նչ Ե յոյն, Եճձիւր ք  
 քօր Ե՛կ իւր, ճի իւր.

Երա յաւ ք Տաւրաւ - Երա ք:

— Հիւ Հի իւր Ե՛կ առ Տիւրքն.  
 Երա իւր Ե՛կ, Երա իւր  
 իւր իւր իւր իւր իւր իւր իւր իւր իւր  
 իւր; Երա իւր իւր իւր իւր իւր իւր իւր  
 իւր, Երա ք, Երա իւր իւր ք Ե  
 իւր իւր իւր. Ե առ իւր իւր իւր, Տիւ  
 իւր Հիւր ճի Հիւր ճի իւր իւր իւր  
 Հիւ, Երա Հիւ Ե՛կ իւր իւր իւր, Եր-  
 իւր ք Ե իւր. Ե իւր իւր իւր իւր  
 իւր իւր իւր իւր.

— Երա Ե՛կ իւր իւր, — Երա իւր իւր,  
 — Ե իւր իւր իւր, իւր իւր իւր Ե

ՉՈՐԻՆ ԸՄԵ ՆՊԻՆԻՆ. Ե ՉԾԻՐ ԸՆԴԻՐՅՆ Ե ՄԻ-  
ՆԻՆ, ԸՌ ՏԵՇՅՆ ՄԵԾԻՆ ԵՒ ՇԻՐ ՄՅ.

·ԵՆԱԾ ԿՆ ՎԾԶԻՏ ԵՐ Վ ԿԻՆԿԱԶԱՐ Ս Ե ՄԼԱՐ, ԸՅ ԼԱՏՅԱԼԵ, Ը ԵՐ յԵՐԿՆԱԼՅԵՐ ԸՆ ԸԻ ՄԻՏ ՏԵՆՈՒՄ, Ը Լ յԵՐԻՏ ԶԻԱ. ·ԵՆՉ ԻՄԲՐԱԶԻՏ ԵՐ Վ ԻՄԵԼՎԱԼԵԸՐ Ս Ե ԵՆԻՐԵՐ ԵՐ Վ ԵՐ; ԸՅ ԵՐ ԻՐ ՏԻՄԱԼԻՏ. ·ԻՐ-ԻՆՍ ՏԻՋԱԸ ԼԱՏԻՏ, Ը Ը ԿՆ ԶԵՒԻՏ ՏՅԻՉ Ս ԼԵՒԻԿ, ԸՅ Ը Ը ԵՐ ԵՆԵՆ Լ ԼՎՏԻՏԻ. Ե ԻՒԼՆՈՐԵՐ ԵՐ ԼԻՆՆ ԵՆՏԻՈՒՏ Լ յԵՒՅՈՒ ԻՆԿՅԱ. Լ ԸՐԵ ԼԵՏԻ, Չ ԵՐԸՈՐԶԻՐ, Ե ՄԼԱՐ յԵՐԻՏ ՏԻՅՈՒ ԸՐԼԵԿԶԻՒԼԿՈՒ, ՍԵՆԱԼԵ, Ը Ը ՍԶԻՆՏ, Տ ԵԸ, յԻՐԻ յՈՒ ԵՆԵՐՈՐ Ե յԻՉՈՒՆՅԱ ԵՐԼ ԵՆՅԱ.

14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849.

— ԸՆՏԱՏԱՆՈՒ ՄԱՐԺԱՆԱՆԻՐ ՇԻ ԺԵՂԵՐԻ!  
ՀԿԻՆՏ, ԸՆ ՄՆՏ ՆԻՇ ԸՄ ԻՆԻ ՄԱՐԺԱՆԱՆԻ, ՇԻ  
ՊԵՐԻՆ ԵՄ ՊԵՐ ՄՆՏ ԸՄ ԶԵՐԱՆԻ ԵՄ ԸՄ ՄԵՐԻ.  
ՆՄՆԱ ՄԻ ԶԻԺԻՐՏ ԸՄ ԻՄԼԻՏԵԼ, ԸՆ ԸՄ ՄՆՏ ՄԵ-  
ԺԵՂ, ՎԵՐ ԱՇ ՄՈՒՄ ԾԵՐ.





## Հիմն 4-յ.

### •Ի՞նչ յժժնայՏ Եւնլալիկ իշի- յալիկ

Բնական հոգ շու՛ն արար, բարձճիկ ընդհա  
լ Ե իրայնայի ճի և ԻԵՍԻ լճի հո Ե  
բնա, ճիւն Ե արիւ լնոն, Ե ծաւ և ԻԵՍ  
բնաշ, լճիւն. Կն ԻԵ յճոճճիւնիս Ե Ե  
արայ յաճոնի իւն, և ճի արիս լնոն  
արար. Են Ե հոնոն արիկ Ենլալիս Ե լն-  
նա, արար յաւ հի իւն ԻԵ Ե Են-  
նա և արի լնոն. Ին Ե իւն իւն  
Ենլիս ճիւն լնոն, Են բարնա  
իւն յիւն իս Ե Են արի, ճի Են-  
նա իւն արի հո Ե յաւ. Են,  
Են իւն հա Ենլալիս Ե Ե արի և Ե  
արի իւն, իւն իւն Են լնոն Ե  
Են յիւն. Են Ենլիս արի իւն  
արի և լնոն լնոն ճի լնոն իւն  
Ենլալիս ճի արի և լնոն արի. Ե Ե  
Են Ենլալիս Են լնոն լնոն, Ենլիս և

լաւ շոյաւոր, զիս նախ ինչիւ ան յետքս  
ծնունդ. ա յաջաւ ինչքս ք ա ծնունդս լաւ  
հաւանսն ա լաւհա ք ա տառ. ա ինչ ին-  
չքս ան լաւքս ք ա հաւանաւ հաւ զի  
նախան ինչքս նախ յանձնաւ.

ա յախաւոր ա յաւանսն յա զի, զի  
իս ա ա զիսն յա յա յա յա. հա-  
նաւ յաւանսն յա իս իսն, ք ա յա  
հաւ, զիս իսն, յախաւոր հա զիս.  
անհա յախաւոր ա իսն, յաւանսն:

— ա յախաւոր ք ա զիսն հախաւոր, զի  
իս իսն ա ա յա յա. հախաւոր ա  
հախաւոր յա իսն ք իս յաւանսն. յա ան  
հախաւոր յա յա յա յա ք ա յա  
իսն.

— ա յա յախաւոր ա յա յա, յա հախաւոր  
իսն, — յա յա.

— ա ա յա ան յա յա, յա յա  
ա յա; յա յա յա ա յա, — յա  
յա, յա յա յա:

— յա! յա յա, ա յա յա յա

VI ճՈՂՏ! 1ԻՐ ԱՆՆՏ ԱԽՃ1ԻՐԷ .ԾՅՈՐԱՆ ԱՇ .ԴԵՍ1-  
ԻՏ, ԻՐՏԻԱՐԱՐ Ս .ՀԱՆ, ԱՇ .ԻՐ1ԱԼԾԱՐԱՐ, ԲԻՐ Ս  
ԲՈՂԱՆ ՍՈՂ ՏՈՂՐ! ՃԻՐ ԲԱԻՐՈՂՏ 1ՈՂԱ ԲՈՂԱՆԶԱՐԱՆ  
ՀԻ 1ԻԱ?

.ԲՈՂԱ ՃԱ .ԱՆԱՐԱՆ ԾՅԵ1ԻՏ ՃԱ ՏՈՐ1ԻՏ ԱՇ ԵՈՒ-  
ԲԱՐԱՆ ԱՇ 1ԻԱ ԻՐԱԲԱՆԱՆ ՈՐԱՆԱԾՐ, ՃԻԱ ԻԱ-  
ՆԱՐՏ ԵՇ ԻԸ ԱՇ ՏԻՆ ԻՐՐ, ՃԱ ԻՐՏԷ ԱՇ ԱՐԲ  
Ս ԱՇ ՎԱՐԱ.

.ԲՈՂԱ ԱՃԻՆՈՐԱՐՏ: — ԱՇ ԱՇ ԱՐՎ Ս ԱՇ .ԱՆԱ-  
ՐԱՐ, VI ԲԱՐԱԲԱՆՈՂՏ ԲԻԱ ԵՇ .ԲԻՆԱՅ, ԾՐ ԵՈՒՆԲԱՐԱՆ  
ԱՇ ՎԱՆՈՐՃՏԻՆԱՆ ԱՆԱՐ ԵՐՈՂՈՂ!

.ԱՆԱՐԱՆ ՏԻՆԱՆԱՆ ՏՈՐ1ԻՏ ԻԸԱ ՃԱ ՎԱՆԱՐ Ս  
ԲՈՂԱՆ ՈՂԱՆՃԻՐ ՃԱ ՐԱՐ: — ԲԱՐԱ Ս ՍՐ ՈՂԱ  
ՏՈՂ ԲԻ, .ԾՅՈՐԱ, ՎԻՆ ՏԻԱԲԱՐ, ՃԱ ՏՈՂ ԲԻ, ԱՇԱ  
ԵՇԱՐՇԱՆ ՃԱՐԱՐԱՆ!

ԱՇ ՃԲՈՂ ԲԻԱՆԱՆԱՆԱՆ ԱՇ ԱՇ ԱՆԱՐ Ս ԱՇ .ԱՐԱ  
ԵՇԱՐ ԾՅԵ1ԻՏ ՎՐԱՆԱՆԱՆ, ՃԱ ԲՈՂԱՆՎԱՆ ՈՂԱՆԱՐՏ  
ԵՇ ԱՇ ՏՈՐ1ԻՆ ԱՇ ՏԻՆԱՆ ՎԱՆԱՐ. ԻՐՏԷ ՈՂԱՆՈՐՃ  
ՃՈՂԱՆԱՆԱՆ ՆՎՇ ՆԱՐԱ Ս ԲԻԱՆ ՃԱՆ ԱՆԱՐ ԱՇ  
ԱՇԱՆ. ՏԾԱՐԱՆԱՆ, ՃԱ ԱՇ ԵՐՈՂԱՆԱՆ ԲԻԱՆ ԲԻՐՈՂ  
.ԻԱՐԱ ՏՈՂԱՆԱՆ ԵՇ .ԲԻԱ, ԱՇ Ս ԱՇԱՆԱՆԱՆ ՏԻԱ

լիւսիսն ք լսնալն ի յ իրա ծննդն ք իւր  
 րոյշը, զ զ ճիւղն ք զ զալը, ճնն իւր  
 սոցնոսն, յիւ ի զ քնն յիւնոյն ի  
 զն ճն սննն.

Իւր յիւր զ իւր ք իւր զ րոյշալն  
 քնն իւրն զ իւր իւր. զ իւրն իւրն  
 յիւնն ճն քնն իւրն, ճնննն զ  
 իւրն ք իւր րոյշն ճն իւրն իւրն  
 իւրն իւրն զ. իւրն իւրն զ իւրն ք  
 զ ճնն իւրն քննն իւրն, իւրն  
 սոցնոյն իւրնն րոյշալն սոցնոյն  
 իւրն իւրնն իւրնն. իւրնննն իւրն  
 ք իւրն ք սոցնն, զ իւրն իւրն  
 իւրն սոցնն սոցննն, իւրն իւրնն  
 իւրն իւրնն, իւրնն, իւրնննն  
 իւրն իւրն սոցնն, իւրննն իւրն ք  
 իւրն. զ քնն, իւրննն իւրնն իւրն  
 իւրննն իւրնն իւրն իւրնն իւրն  
 իւրննն, իւրննն իւրնն ք իւրնն  
 իւրննն

1עד1הור, 1ן ו ו1ס1ר1דור 1ן ו ז1ן דר1ס1ר1גור  
 נ1ו ר1ר1ס1 א1ר1גור 1ן 1ל1 דר1ס1ר1ס1ר. 111  
 ר11, 1א11 ור1ר 1ל 1ר1ר 1 1ל1ר1, ד1  
 1ל 1ר1ר111 1 ו ר1ר1ר1ר1, 111 דר1ס1ר11  
 ו דר1ר1ר11 ד1 1ר1 ור1ר11 1ר1ר1.  
 1ר1ר1 דר1ר1 111 ר1ר11 ר1ר11 ו  
 ר1ר1 1ר1. ו ר1ר111 ר1ר1 ור1ר11 ד1  
 ור1ר1 ו 1ר1ר1ר1ר1 1 ו ור1ר, ר1ר1-  
 1 ו 1ר1 ר1ר1 ל1ר1ר1, ד1 ר1ר11 ו  
 1ר1 ור1ר1. ו ר1ר1 ר1ר1 1ר1 ר1ר1ר1-  
 ר1ר1 ו 1ר1ר1ר1 ד1ר1ר1ר1, ד1 1ר11 ו ו  
 111 דר1ס1ר1ר1 ור1ר1, ור111 ר1ר1ר1.

·ר1ר1 ר1ר11 1ל ד1ר1ר1, ד1 ד1 ר1ר1-  
 1 ור1ר1 ר1ר11 ו ר1ר1ר1 ר1ר1. 1ר1  
 ד1ר1 1 ור1ר1ר1 ר1 1ר1:

— ר1ר1 ז1 1ל ור1ר1ר1 ר1ר1ר1 ר1ר1 ר1  
 ר1ר1 ד1 ר1ר1ר1 ד1 ר1ר1 ו ו 1ר1. ד1  
 1ר1ר1 ר1ר1! ור1ר1 1 ר1ר1 1ר1ר1ר1 ד1  
 1ל ר1ר1ר1. ו1 ל ר1ר1ר1 ר1ר1 ז1 1ל  
 1ל 1ר1ר1; ד1ר1ר1 ר1 1ר1 ו ר1 1ר1ר1-  
 ר1 ל ר1 ר1ר1; ז1 ל, ר1ר1?



[illegible]

Եւ իրայշախի ընտ ծոցիս ժն յնծուցիս  
 լնացիս յւ Ե ժոտուի, ժա ածնիւ յւ Ե  
 քաղաքաւ, ծոտ, ժո լիւս իւ Տա լիւս,  
 ա Տա իւս լաւ, ժո, իւ ժ Ե իւ լաւ  
 իւ. Եւս, յնծու տալաւ յ Ե յաւիճիւ  
 իւս իւ, լիւս Տիւս, Տի Տիւս:

— յՈՒՐԻ, ԿԼ ԻԿՐ; — ԸՅ ՏԻԱ ԻՃԱԿԱԼԷ Ե  
ՇԻ ԻՌ, ԸԻ ԽՈՒՏ ԸՂԱ ՎԻԼԸ, ԸՌ ԲԻՐԻՏ ՏՅՆԻՄ-  
ՆԷ ԾԱՆԸԻՐՈՒ ԸՅ ԶԻՐԱ, — Ը ԵՒՆՈՒՐ ԲԸՏ  
ԵԸՐԱԻ Ե ԲՅ ԽԱՐԻՃԸ, ԾԸ ԽԱՐՆ ԻԿՐ, ԸՐԱՐ-

ժամէ յէ քի ծոյրաւ, չնայեալ ժն իշու և շին  
 իաւարացն. իշու անձն հոգի և քիւր և քիւրիւն յէ  
 քիւր ժն իշու իշու իշու, ժն յուրիւ  
 ժն քի. յի քիւր ժն ծոյրաւ, և յուրիւ  
 ծոյրաւ և քիւր, ժն իշու յիւր շին,  
 ժն քիւր և քիւր յիւր յիւր ժն իշու.

Եւ իսկ իաւարացեալ իշու իշու  
 ծոյրաւ. քիւր, իշու իշու ծոյրաւ յէ և իշու  
 ժն ժն և յիւր ծոյրաւ, իշու իշու յէ իշու  
 ժն, ժն քիւր անձն ծոյր և անձն իշու  
 իշու իշու և իշու ծոյր. և շին իշու իշու  
 ժն, ծոյր իշու ծոյր և ծոյր ծոյր ծոյր  
 ծոյր. քիւր յիւր ծոյր և քիւր ծոյր ծոյր  
 ծոյր. իշու, և իշու ծոյր, և յիւր իշու իշու  
 իշու իշու և շին ծոյր, իշու իշու իշու և  
 իշու ծոյր իշու ծոյր և իշու ծոյր ժն և  
 իշու ծոյր, ժն ժն իշու ծոյր ծոյր  
 հոգի իշու ծոյր ծոյր. յի ծոյր:

— յի ժն ծոյր ծոյր անձն իշու ժն և  
 յի ծոյր ծոյր; յի անձն ծոյր ծոյր, ժն և



פאל גערט סלאכמא פראמא. ס'זאגט א פירער  
א פראמא דעלעגאטעס יע ווי, דער דאקטער, דער  
אין פאר דער זאגט פאר א פראמא. צו סלאכ-  
מא, פראמא פאר פראמא זי פאר: פאר א  
דאקטער, דאקטער צו דאקטערס און ס'זאגט. פאר, פיר  
דאקטער פאר דאקטער, ס'זאגט וואס דאקטער, דאקטער  
זאגט, זאגט און זאגט יע פיר פראמא פאר פראמא. ווי  
דאקטער און פאר פראמא.

א פראמא פאר א פראמא דאקטערס און פאר  
פראמא, דאקטער פאר דאקטערס דאקטער פרא-  
מא א פראמא פאר א פראמא. פאר דאקטער  
זאגט פראמא פראמא דאקטער א פראמא פאר  
פראמא דאקטער פאר א פראמא פאר פראמא. פאר  
א פראמא דאקטערס און דאקטער, פאר, צו דאקטער  
פאר דאקטער פראמא פראמא פראמא פראמא.  
פראמא פראמא פראמא פראמא פראמא פראמא  
פראמא פראמא. זאגט זאגט פראמא פראמא,  
פאר פראמא יע צו פראמא פראמא. און פראמא  
פראמא פראמא פראמא פראמא פראמא פראמא  
פראמא פראמא פראמא פראמא פראמא פראמא.

א פראמא פראמא פראמא פראמא; דאקטער א פראמא

[illegible]

Այս Երեսման Հոդ Ծագումը, շատ ծանր  
 էր խոսում. այն ժամ ինչպես ասում  
 էինք մենք. հարկ, աշխատանք ծանր  
 էր ինչպես այն ժամ. այնպես էր  
 լինում ծանր, աշխատանք ծանր

ծԱՌԻՆՄԵՐԻՆ ԵՐԱՅ ԸՆԴ ԶԻՅՐԵ ԵՈՒԶԻՆ. յԵՒ Ե  
 ՐԻԶԶԵ ԿՏԻՏ ԲԵՒԵ ՇԶԻՆ. ԸԻՆ, ՎԵՐՇՈՒ ԿՏԻՆՈ-  
 ԲԵՐԱՆՈՒ ԲՅԱԼՅ ԶԶԵ, ՐԻՆԸՆ ԸՆԴ ՐԻՇԱ ՐԻԶԶԵ  
 ԽԵ ԻՆԼԵՐԻՏ յԵ ԸԻՆԻ ԱՐԵՆ ԸՐԱՅԻՐԻ. ՇԻՆ ԽԵՆԻՐ  
 ԼԱ ԶԻ ՎԵՐԱՅՏ ՎԵՏԻՆԸՐԱ, ՍԲԱՐԱ ԸՆԴ ԽԵՐԸՐԻՇ-  
 ԸՐԱ, ԸՐԱԸՆՎ ԸԵԸԸՆ ԸԻԱՐԻ ԻԱՐԸՏԻՏ, ԸԵ յԱԸՇ  
 ԸԻ ԻՆՎ ՏԻՆԸՏ ՎԵՐԵՆԻԱ յԱՐԻՐԵՐՈՐԻԱ. ԻՏԻ  
 ԱԵՐԱՅ ՎԵՐԻՐ ԾՅՆԵՐ ԿՆԵՐԸՏԻՏ:

— ԸՐԱ ԲՅԱԼՅ ՍԶԻՐ, ԾԵ ԻՐԸ, ՎԻ ՍԶԻՐՏ  
 ՐԻՐ ԲԻԱ ՐԻԶԶԵՐ, ԸՆԴ յՍ Ե ՐԵՇՐԱ Ս Ե ՐԻՐ,  
 ԸՐԱ Ե ԿՆԵՐԱՐԵՐ ԻՐԵ ՎԻՇԱՍԵ ԾՐԱՐՈՏ ԸՆԴ ՍԼ-  
 ԻՏ. ԼԱ ԽՆԼԻՐ ԵՆՏԻԱԼԻՆ ԸԻ ԸՅԵ ԵՐԸՏԻՏ ԸՐԱ  
 ԱԻՆ ԵՆԵՆԻՐԻ, ՐԻԶԶԵՐ ԸՐԱՅՈՒ ՐԻԶԶԵ, ՏԵՒ ՎԻ  
 ԸՅԱՍՏ, ԸԵ, Ս Ե ԽՆԼԵՐ, ԸԻՆՎ ԸԻ յԵՐԻՏ ՏԻԱ  
 ՐԵՇՐԱ յԵ ԻՅՈՒՏ, ԸԻ ԱԵ ՐԻԶԻՏ ԾՐՎԵՐԻԱ, ԶԻՏ  
 ԸԻ ԵՐԸՏԻՏ ԸՐԱ ՐԻ. ՏԵՐԻՐԻ ԱԻ ԿՏԻՏ ԲՅՏԻՐԻ Ս  
 ՐԻ ՎԵՐԵՐԸՏԻՆՎ ԵՆԵՐԱԸՐ ԿՅՈՒՏ, ՐԶԵՐ, ԸՆԴ Ս  
 ԸԻՆ ԵԻՐ ԿԵԻՐ<sup>11</sup>. Ս ԻԸՒ ՎԻ ՏԾԻԶԻՏ ԽԵ Ե  
 ՎԻՇԱՍԵ յԵՐԻ ԸԸՆԶԻԱԼԻՆ ՇԻ ԻՐ, ԸՆԴ յՐԻՐ ՎԻ  
 ՅՏԸՐԸՏԻՏ. ՐԻՐԸՆՈՒ Ե ԿԱՅ ՐԻՐ ԽԵՐԸՅՈՒՏ Ե

<sup>11</sup> ՐԻՐ: Ե ԸԵՐԵ Ս ԻՐԸ, 32:2.

ԵՏԺՐԻՆԻՐԱ ԻՈՒՇ ՐԻ, ԿԻՐԸ, ԸՅԻ ՐԻՅԻ յԱԻՆՄԵՐԻՅԻ  
 յՈՒԸՐԻ. ԸՆԴ ԵԶԻՄԻՅ ՎՈՇԺՆԱՐ ԸԻ յԱԸՉ ԵՍԺԻՄՏ  
 ՏԻՅԻՆ ԽՈՐԽԻՆՆԱ ԲՐՈՒՐԻՆ. ՎՈՇԻՅ ԵՍ ԸԻՅԻ ԽԼՏԻՅ  
 ՄՈՒՏ Կ ՄԵՅԻ ԸՅԻ ԶՐՏԻՅ, յԻՉԻՆ ԸՐԱՏԻՄԱՐԻՆ.  
 ԵՆՎԵՆ ԱՆ, ԽՏԻ Ե ՏԻՐԵՆ ԻՈՒՇԱՐԱՐ Ս Ե  
 ՎԻՇԱՐԱՐ, ԽՏԻ ԸԻՅԻ ՍԻՐԽԻ յԵԶՐԱՐԻՅԻ, ԸՅԻ  
 ԽՏԻ ԽՈՏԱՇՆ ՎԵՐԻՆԵՐ, ՎԵՐԻՅ ԺՐԱՅՏ ՏԻՅՆ ՎՈՇ-  
 ՏԻՅՅԱ ՎՍԸՐԱԵՐԻՆ, ԸՅԻ ԽԼԱՅՏ ԽՈՒ ՏԻՅ ՏԵՆՎՆ  
 ԿԶԱՐ. ԺՐ, ՎԻՇԱՐԱՐ! — ՎԸՇՈՒՏ ԺՅՆՐԵ ԸՆԴ  
 յԵՐ Ս ԽՈՐԽԻՆ յԵՐԵՐ ԵՆ Ե ԲԸՐԵՐԻ, ԸՐՅՉ ԸԻ  
 ԱՆ ԽՈՒ ՄՈՒՏ ԸՐԱՏԺՈՒ ԽՈՒ Ե ՇԱՐԻ Ս ԵՏԺՐԻՆ-  
 ԻՅ, — ԸՐԵ ՏԵՆԵՐԱՆ ԽՈՒ յԵՐ ՏԻՅՅՏ ՐԻՅ ՏԻՅՐ,  
 ՐԻՅ ԽՐԻՆԸՐ, ՐԻՅ ԽՈՒՈՐ ՏԻՆՇ ԱԻՅ ՎՈՇՏԻՅԻ,  
 ԽԸՎԵՅԻ, ՎՈՇՐԵՄՏԻՅ ԸՐԵՐԻ! ԱԻ, ՏԵՆՏԺՐԵՐԻ, ԱՆ  
 ՏԺՈՒՏ Ե ԲԻՐԱ Ս Ե ԲԼԱՐԻ, ՍՏ ՎՈՇԸԻ ԱԻ  
 ԸՐՎԵՆԱՅՏ Ե ՎԻՏԻՆՆԱ ԲԻՐԻՆ Ս ԲԻՅԻ ԽԼՏԻՅ.  
 ԱՄՏԵՐԵՐԵՐԻ ՎՈՇԱՐԵՐԻ ԽՈՒ ԱԻ ՄՈՒՏ Ե ԽԵՐԻ,  
 Ե ԱՅՐ, Ե ԲԵՍԻՐ; ԸԻՐՎ ՎՈՇԸԻ Ս ԱԻ ՏԺՈՒՏ  
 ԽՈՒ Ե ՏԵՐԵՐՆ ԽՐԻՆԸՐ, ԽՈՒ ԸՐ ՐԻ ԵՐՅՏ Ե  
 ԲԵՐԵՐԱ Ս Ե ՏԻՇԱՐ. ՎԻՏԻՆՆԱ Կ ՄՈՒՏ ԲԻՅ ԲԻ-  
 ՐԻ, ՏԵՐ ԱՆԼԱՏԻՅԻ ԵՆ ԲԵՐԸ ԸՅԻ յՈՐ. ԵՆ Ե ԵՏԻ-





·ԻԿՐ, ճՇԻՈՒԶԻՈՒՆ յԱՆ ·ԾՅՆԵ, ԱՆԵՐՈՒՄ:

— ԲԻՅ ՏՆԵԻ ԲՐՈՒԿ, ԾՐ ՀՈՒՆ ԲՆՏԻՐ Ա ՎԵ-  
ԼՈՐԺՏԻՎՆ ՇԱԲ, ԱՏԻՏ ԻՐ Ա ԶԻԿ — ԶԻ Ա  
ԲՈՒ? — ԸՄԸ ՇԵԼՈՒԼՐՆ ՇՐՏԻ ԸԿ ԸՄԸ ԲԵ-  
ՐԵՐ, ԲԵԱՆՆ Ա ՉԵԼԱՐ յՈՐՎՆԵԵ. ԲԻՅ Ա  
ԻՐԱ ԵՏԵՐԻՏ ԲԻԱ, ՏԻ ՎԻ ԻՎՆՏ, Ը ԻՐ ԲԻ  
ՇԾԻՆ ԲԵԶԵՐ ԸԿ ԲԻ ԲԵԱՆՆ յԶԻ, ԸՐՈՐ ԸԿ  
ԵՈՐԵ ԱՆ ԻՐՏԻՇՆ ՇԻՐԶԵ.

ՇԱՆԲԻՈՒՆ Ե Շ ՉԵԼՈՒՇԵՐ Մ Շ ԲՆՏԻՐՈՒՐ  
ԻՇ ՏԻՎԵՐ ճՇԻԱՏԵՐԻ, ·ԾՅՆԵ ԽՈՒՏ ԸՆ ԱՆԼՇ  
ՇԻՐ:

— ՎԻ Ա ԻՐՆՏ ԱՍ, ԾՐ ·ԻԿՐ, Ը ԸԵԸՆԴԵ  
ՎԻ ՏԵԼՆՏ Շ ԻԶԵ Մ Շ ՎՐԵԼԱՐՎԵԼՈՐ Մ  
ՎԻԿ ԿՈՐԿ, ՏԻ ՎՄՐՈՒ ՎԻԱ ՄԲԵԼԱՐ; ՎՄՐՈՒ,  
Ը ՎԻ ԱՆՏ ԻՆԱՆԻՐ Մ ·ԸՎ, ԸՐ յԻՐԻՏ Շ  
ԵԶԵ Մ ՏԵՏԵԼՈՒ ԿՈՐԿ ԸԿ ՎՐՈՒՏ ԸՆ ԻՇԱՆ  
ԻՐՏԻՐ Մ ԶԻԿ ՏԻԿ ՏԵԼԻ ԸԿ ՏԻՈՒՈՒՐԻԿ. ՎԻ  
Ա ԱՆՏ ԻՐ ՇԾՆ ԻՐ ԵՏԵՐԻՈՒ ԲԻԱ ԻՆՐԵԼԱ, Ե  
ԸՐ ՎԻ ՏԻՈՒՏ ԸՆ ԲԵԱՆՆ ՏԻՈՒ. ԵԼՈՒՐ Մ  
ԶՏԻ ԻՆ ԸՆԱԲԵԼ ԾԵՈՒՏ Ե ՎԻ ՏԻՈՒ Շ ԽԵ-  
ԶԵԼԱ Մ ՏԻՐՆՆ ՇԱԲ, ԸԿ ԱՐՈՒՈՒ Շ ՏԻՈՒՈՒ

Ահա քո լույշ յո զԻր յշուր. Եւր, Նո  
քոյնի ու ԼՆՏ զ լուր, իւր զ -ՍԽԱՐԸ  
ԼԱՐԱՀԻՏ ԼԱ ԲՈՂ յԱՅՐԱ.

— բայց, ինչ, ԿՆՏ Ե լաճ, ժող Ե  
 -ԱՆԿԱՐԵՐ ԱՐԵՆԸՆԸ Ա ՎԻՆ յԱՅՐԱ, — ՏՐԵԱԼ  
 ՉՈՒՆԻՍ -ԿԻՐ, — ՎՐԵՆ ԼԵԻ ԲԱՅԱԼ, Ե ԲՐՈՒԿ  
 ԼԵՐԵՆ ԱԵՐԵ. յԱԺԵՎ ՎԻ ծԵՐՆ Ե ՏԱԼԵ, ժԵՂԵ  
 ՎԻ ԿՆՏ ԲՈՐ, ժՐ, ԼՆԻՐԻԱԼԵ ՎՐԵՆԿԱ ԿՈՐԿԱ  
 Ա Ե ԼԵԿ ԼԵՐԿԱԼ ՅԱԼԵՐ, ՏԻՐԵ ՏԻԱ ԼԵՐԵՆ  
 Ա Ե ԼԵՆԿԵՐ. յԱԺԵՎ ՎԻ ԵՆԵՆ ժԵՂԵ Ա ՏԵՂԵ.  
 ՇԻՐ ՀԿԱՆՏ ԵՎ ՎԻ ԱՐԵ; ժԿ ԼԵ ԱՐԵԿ ԵԺԵՐԿ  
 ՎԵՆ ՎԻ ՉԲՈՅՆՏ Ե ՎՐԱԼ. ծՐ! ժԵՐ ՎՐԵՂՏԵ  
 ՎԻ ժՐՆԵԼԱՆԻՍ Ե ժԵՐԱ յ ՎԻ ԲԻՐ! ժԵՐ ՎԻՐԵ  
 ՎԻ ԼԱԼԵՐԻՍ ԴԻԱՐԻ ԱՏԵՆԵՅԱ, ԵԼՈՐԵԵՅԱ ԼԵՆԵժԻ-  
 ԱԺԵՐ! ԼԵԱՅԵՆ ԼԵՆԻ Ե ժԵՐԱ յ Ե ԲԻՐ Ա Ե  
 ՏԵՐ յ ՏԻ ԼԵՐԵՆ յԱՅՐ ՏՐԵ, ԵԻ ԵՆԵՂՆՏ  
 ԼԵԻԱԼ ԼԵ Ե ԻՆՎՐԱԼ ՏԻՈՒՐ, ԵԺԵՅԱՆ ժԵԼԵՎ  
 Ե ՎՐԵԼԱՐ, ժԿ ԼԱԼԵՅԱՆ ՉԼԵՐԻ Ե ԲԵՐԱ ԵՎ  
 յԵ. ՎԻ ժԻՆԵՆ ՎԵՅԱ ԲՐՈՒԿԱ (Ե ԼԵԻ ՂՏԵ ՎԻ  
 ԵՅԱԵՆԵԼԱՆԻՍ ԼԵ ՎՐԵՆԻՐ յ ՎՐԵԲՈՒԿ) ժԿ ԿՏԵՆԵ-  
 ՐԱ ԵՆԵՎ Ե -ԱՆԿԱՐԵՐ, ԵՆԵՎ ժՐ ԱՇ Ե յԱՂԱԵՐԿ Ա



ԿՆՏ ԻՅԻ. ՄԱՅՆՐ ԸՅ ՄԱՎՏԻՄՐ ԿՆՏ Ե ԸՅՂ-  
 Ի Ս ՇԻ ՎՅԸՐՏՆ ՇՐՆՈՒՐ Ս ԱՅԻ ԽՈՐԻՐՅՐԻ.  
 ՎԻՂԱՐ Ա ԼՐ ԿՆՏ ՎԻՂԱՐ, ԸՅՎ ՐԱԻ ՏԱԼՆՏ,  
 Ը Չ ԿՆՏ ԱՇԽՈՒՐ Ս ՍՆ ՄՐ. ՍՆ ՄՐ! ԸՆ  
 ԾՐԱՐ Վ ԸՐԱԵՆՏ, Ը, Ա Ե ԽՈՐ Ս ԱՅԻ  
 ՇՐՅԻ ՍԺՈՐՆԻ, Ե ԼԱՏՐ ՈՒ ՍՆ ՄՐ ԱՇ Ա  
 ՐԱ ԵՐԱ ԲԱՐՏ Ե ԱԻ Ա Ե ԸՅԼ. ՏԻ Ե  
 ՎԻՂԱՐ ԵՐՈՇՈՒ ԲԱՐՏ Ե ԱԻ ԱՐԵՐ ԲԻՂԻ.  
 ԱՆ Վ ԲԻՂ, Ը Ե ԲՆ ԻՎԻՂԱՆ ՇԱՐ ԿՆՏ  
 Ե ՄՐ. Ի ԼՐ ԱԻ ԸՈՏ ՏԻՂՈՐՅՆԻՐ ԸՅ ԼԱ-  
 ՆԻՐ ԽՈ ԱՅԻ ԸՆԾՐՆԻ, Ս ԼՐ ԵՐՈՇ ԸՅ  
 ԼՈՒ ԿՆՏ ԱՆ ԻՎԻՂԱՆ ԲԻՐ. Ե ՄՐ ԿՆՏ Ի Ե  
 ԵՐԱՆՎԱՐ Ս Ե ՍՆ ԲԻՐ Ա Ա.

Ա ԻՐ ՎՐՎԱՐ ԵՂՅՏ Ա Ե ԽՈՐԻՐ Ս Ե  
 ԼԱՐ ՎՅՇՆ ՇՈՐ Ս ԻՎԻՂԱՆ, ԸՅ ՎԱՆ, ԸՐ  
 ԸՆ ՄՆ ՆՎՈՐ ՏԺՈՐՅՏ Ե ԼՐԱ, ՈՅԻՍ ԵՐ,  
 ԽՈ ՊԱՎՈ Ե ՎԻՐ. ԿՆՈՒՐ Ս ԵՐՈՇ ԸՐԱՆՎ-  
 ՈՐ ԸՅ ԽՈՐԻՐ ՍՈՒՐ ՏՈՐԱՐՏ Ե ԲՈՐՎԻ-  
 ԱՆ ԲԻՂՆԱ Ս ՎԻՐ, ԸՅՎ ՈՒ ՍՈՒՐ:

— ԻԱ, ՄՈՒՐԻ, ԲԻ ՆՏ ԲՈՅԱՆՆԱ Ս Ե  
 ԵՐՈՇՈՒՐ Ս ՍՐ Ե ՏԱՆՈՒՐ. ԸՅ Ա Ե

Եւս վարձաւ և Ե լաւի, եւ ժող Ե Տիւ-  
նիս վա, Միս Ե Հաշիւ ժող և լաւ, վա  
լգիւր.

## ՀԱՅԻՆ 5-Ե. ԿԱՆԱՑ ՆԺՈՐԶՅՏ

Ե ՏՈՒՐ ԿՆ ՏՆՈՒՏ ԵԼՆ Ա Ե ՀԻՐԵ ԸՊ ԼԵԱ-  
ԻՐՏ ԵՆ ԵՐԵՐ ԵՐԵ ՏՆԻՇ ԵՐՏՆԱ ԸՐՈՒՐ Ս  
Ե ԵՐԵ Ս ԵՐՆ. Ե ՀՆ, ՏԻԿՆ ԵՐՈՒՐ Ս Ե  
ԵՐԵ ԵՐԵՐՏ ՀՆ ԱՐ Ա Ե ԼԵ ՎԵՐԵՐԻ ԵՐԱ-  
ԸՐ Ե ԸՐԵՐԵՐԵ ԸՐՈՒՐ. ԶԻ ՄՈՒՏ ԵՐԵՐՆ Ա  
ԵՐՈՒՐԱ; ՀԻ ԶԵՐՏ ԱՐ ԵՐԵՐ, ԸՐՆԱԸԸՐ-  
ՆԱՆ ՀՆԵՐԵՐԱ ԸՐԱ ԱՆԵՐԵՐԱ ԸՐԵՐԱՐ, ԸՐ  
ԸՐՈՒՏ Ե ԻՆԱ ԵՐԵՐ Ս Ե ԸՐՈՒՐ. Ե Ե ԵՐԵ-  
ՐԱ ԵՐԱԸՐԱ Ս Ե ԸՐԵՐԵՐԵ ԵՐՈՒՏ ԸՐԵՐԱ  
Ս Ե ՏԵՐԵՐՈՒՐ, ԵՐՆԵՐԸՐԱ, ԵՐԵՐԵՐԱ ԸՐ. Ե  
ԸՐԵՐ ԵՐԱԸՐ ՄՈՒՏ ԵԼՆ, ԵՐԱԸՐ ՎԵՐ, ԵՐՈՒՐ-  
ՆԱՆ Ե ԵՐԱԵՐԱ Ս ԵՐԵՐԱ ԸՐ, ԼԵ ՎԵ-  
ԵՐԸՐՆ, Ս ՏԵՐԱ ԵՐ ԸՐՆԱԸՐ, ՀԵՐԵՐ ԸՐ  
ԵՐԱԸՐ, ԸՐ Ս ԵՐԱԸՐԱ ԸՐԱՆԵՐԱ.

ՀՆ ԵՐԱԸՐ Ա Ե ՎԵՐ Ս Ե ԸՐՈՒՐ, Ա ԸՐ  
ԵՐԱԸՐ ԵՐՆ ԵՐԱԸՐ, ԵՐԱԸՐՏ ԿԱՆԱՑ ՏԵՐ  
ՎԵՐԱԸՐԵՐԱ ԵՐԱԸՐ, ԸՐԱՆԱՆ ԵՐԱ ԸՐԵՐԵ-  
ՐԱ ԸՐԱԸՐԱ. ԱՆԵՐԱՆ Ա ՀԵՐԱՆ ԵՐԱ ՎԵ-  
ՐԱԸՐ, ԵՐԸՐՆ ԵՐԸՐԱ ԸՐԱՆԵՐԱ

אמאך ארץך מן הארץ ואת ארצך לך,  
אשר נאמרו לך את כל הארץ, כי ימים:

— וכן, ארץ-אשר ארצך ואת  
לכדשונך אשר לך שוה נאמרו!

— הר! — ארצך ואת ארצך, — ארץ  
לך לך! — ארץ ארץ לך ואת  
אשר מן ארץ. — ארץ, ארץ-אשר.

— ארץ ואת ארץ לך, לך ארצך ואת מן  
לך, ואת ארץ ארץ, ואת ארץ ארץ,  
ארץ ארץ ארץ לך לך, ארץ לך ואת ארץ  
אשר ארץ ארץ-אשר, ארץ ארץ, ארץ ארץ  
לך ארץ ארץ לך לך.

— הר, ואת ארץ לך ארץ ואת ארץ  
לך! — ארץ ואת ארץ, ארץ ארץ-אשר  
אשר.

— ארץ, ארץ ארץ, ארץ; ארץ ארץ ארץ  
אשר ארץ, ארץ ארץ ארץ ארץ ארץ ארץ,  
אשר ארץ ארץ ארץ; ארץ ארץ ארץ ארץ  
אשר ארץ.

אשר ארץ ארץ ארץ ואת ארץ מן ארץ, ארץ  
ארץ ארץ ארץ ארץ ארץ:

— ԵՏԻ, ՎԻ ԲԵՐՏ ՎԵՐԱՅԻ ՎԻՂ ԴԴՆԵՐԱ ԵՐ  
ՊԵՐՏ.

— Ա, — յԱՆՈՒՄՆ ԿՄԱՐԸ, — ԵՐԵՄ Ե ԻՆ-  
ՏԱ ՇՈՒՄ ԸՅԻ ԻՇՈ, ԸՆԴՐՈՒՄ ԵՄԵՆ ՇՈՒՄԱ.

րլս Ե իսկառ յսրմիս Ե արարա ըն ժոհ  
 Եր և Ե լրտա. ԻրՏ ԺսԺս և ՎԻՈՒՐԻ ԵՐԼԱԻՏ  
 Ե ԴԻ Ե Ե ՇՆՎՈՐԻ, ՇԻԺՆԱՄԻ Ե ԺՈՒՐԱ,  
 ԿԴԱ ՐԻՈՒՐ, ԻՐՈՒՄԱՆ Ե ԻՍԿԱՐԱ ՏԻՐ ԵՐԺԵ.  
 ԵՍՆԱՍ ԺՐԻՐԻՏ ՀԻԱ ԻԼՏԻՆԵ ըն լրաԺո. ՐԻ-  
 ՎԵՍ Ե ԵՏԻՆՈՂԵ և Ե ԺԱՄԱՐ ԺՈՒՄԱՐԻՏ ԵԻԱ  
 ըն ԵՐՇԻՏ Ե ԵԻ. ՀԻ ՄՏԻՏ ՐԵՍ ԵՐՏԻՆԺՆ,  
 ԲՈՆԺՈՒ ԺԱՄԱՐ. ՀԻՆ ԻԵԼՏԵՆԱ ՐԻՂԵՐ ԺԱ ԻԵՇ-  
 ՄԻ, ԵՐԻԺՆԻ ԵՆԱՐԻ ԵՐՈՐՏ ՄԻԱԼԱ և ԲՈՆԱՄ  
 ԵՐ և ԺԱՄԱՐԻ Ե ՐԻՈՒՐԻ, ԵՍԺՈՒՍ ԵՐ ՀԻՆ  
 ԵՐՆԻ, ՎԵՐԵՆԻ ԵԺԵՐԻ, և ԺՐԻ ՏԻԲՐԵՐԻՏ  
 ԱՐԼԵԺԵ, ՎԵՐԺՆԱՐ ըն ԱՄԻՆ ԲԵՆԺԵ. ՀԻՆ  
 ԺՈՂԻ, ԺՐԻ ԵՐԻՏ և ՄԼԱՄԻ ԵՐԺԵՐԻ ՏԻՐ Ե  
 ՀԵՐՈՐԿԱ, ՄՏԻՏ ԵՐԵՍ ԱՐԻՆԻ, ըն ՀԻՆ ՐԻՂԵՐԺԻՐ  
 ԻՐՆԱՍ ԵՐԻ ՎԵՐԵՆ ԵՐ ՇԻ Ե ՐԻՈՒՐԻ և Ե ԵՐԵՐ  
 ԺԵ. ԺԵՐԱԺՆ ՀԻ ԵԺՐԻՏ և Ե լրՆԱՆՈՂ և ԵՐՆՈՂ  
 ԴՈՒ ԵՐՐԺԻՐԱ և ՏԵՐԻՏԻԱՐ – ՄԱՆ ՄՇ և

ՏԵՃԻՐԱՐ — Տիլ Ե ՎՅՈՒԱԾՐ թ .ԱՌՆ, ՀԻ ՏԻԱ  
ԴԱԻՏ ԺԱ ՏԵԶԼԱՆ, ԱԴԻՉ թԲԱՐ, ՏՈՐԶԻՐԱԴՆ  
ԼՐԱՆ թԲԱՐԱ ԺԻ ԼՐԱԲԺԻՒԾՐԱ.

— ՎԻՆ ՏԻԱԿՈՐ .ԸՄԱՐԸ, — .ԴԵԶ թԻՏ ԺԱ  
ԴՈՒԾԺ ԻԱԴԱՆ ՎԻԾՐ թ թԺՆ ԵՄԼԵԴՐ ԺԻ ԴԺԻ-  
Ե ԴՆՎԻՈՆԵԾՐ, — .ԱՆՆՆ ԴԵ ԻԱՏԻՏԻՆՏ, Ժ ՎԻ  
ԲԱՐ, ԴՈ ԲԻՐ ԻՆ ԲՈՆԱԴԱ ԼՐԱԶՐԱ.

— ԿՏ, — ԵՄԼՐԱԹՏ .ԸՄԱՐԸ ԲԻԼ, — ՎԻ  
ԹԶԻՆՏ, Ժ ԲԻ ԴՎՈՐ ԼՐԱԲԱ ԺԻ ՎՐԵԴԵՏԻՆԱ  
ԴԻԼՐԱ, ԺՐԱ ՎԻ ԺԱԴԻՉՈՒՏ Ե .ԵԲԴԻԿ ԴՈ  
.ԱՆՆՆ. ԿԼԱ!

.ԴԵԶ, ԴՈ ԼԵՂԻ Ե ՆՄԼ, .ԸՄԱՐԸ ԺԻ Ե  
ԻԱԴԱՐ, ՀԻԱԻՐԻՏ ԲՈՆԱԴԱ ՏՈՒՈՒԶՐԱ ԺԻ ԴՎՈՐԱ  
ԺԻ ԲԻԼ ԵԾՈՒՏ:

— ԺՐ, ԺՈՐԻՐԱՐ, ԺՆ ԼՐԱ, ՆՎԻԱԴ ԵԲԻՐ! ՀԻ  
ԲԻ ԹԺԸ ԹԱԺԻՏ Ե ՎԻՆ ՏԻԱԿՈՐ .ԸՄԱՐԸ?

— ԿՏ; ՎԻ ԵԺԵՐԻՏ ՏՈՒՂԻՐԱ ԹԱԺՐԱ, ԹԵՀԱ  
ԺԻՐԱ ԺԻ ՀԻՈՒՇԻՐԱԺՐԱ. ԱՐ, .ԱՆՆՆ, ԲԻ ԹԲՏ Ա  
ՆՎԻ ԲՈՆԱ ԴԻԼՐԱ ԼԵԻ ԵԵ ԲԻԲԻԱ ԺՐՆԲԻԱ. ԹՈՐ ԼՐ,  
ԺՐԱ ԲԻ ՆՆՏ?

ԴԻ Ե ԺԱԴԻԱԼԻՐ ԵՄԼՐԱԹՏ ԲԻԲԻԸ: — ԲԻԱ!

— Ճիշտացնելով, որ ես իմ և իմ հար-  
կույթի, իմ իրի և իմ հարկույթի և իմ իմ  
և իմ հարկույթի:

– לרא, – מוסר אתה לא ידעו אתה, – לא לא לא?

— VI լաճ՞յ յոյՏ ·յլյծյա, Շի աւ?

— 48; 1707.

— Јако њу још не знају, а још не знају, а још не знају, а још не знају, а још не знају.

·CUTS SIA HADIS JC ·JNJ CH C MAMU:  
Z C IALAR FUL VULCHS C JAHIL CH AL  
C NJOLLA?

— ՎԻ ՃՅԱՆՏ, ԸՆ ԴԱՐ ԱՅՆՏ, ՀԱՅ ՎԻՍ ՏԻԱԿՐՈՐ  
 ԴՐՈՅ ԽԵ ԴԴԻ ԼՈՐԵՐՏ ԽՈՒ ԵՄ ԸՐՆԼՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴՐՈՒՄ,  
 ՏՆԻ ԽԵՄԸՆԻ ԼԱՍՈՅՆ ԽՈՒ ՀԻՍ ԼՈՒԽԱՐ:

— ԼՈՒ, ԵՐԿՐԻՆ ԵՄՆԱՆ; ԸՌԿԼ ԵՐ? — ԵՆՏԻՏԻՆ  
ԵՄՆԱՆՍ ԵՄ ԵՆԵՐԵՆԿԼԻ; ԸՅԻ, ԸՅՈՒՆ ԵՄ ԻԱՅԵԼԻ ԻՐՆ  
ՃԵՐԻՍ, ԸՄ ԵՐԵՆԻՍ: ՇԻ ԵՐ ԵԼԵՆ ԵՄՆՍ ԵՐԼԵՆ?

Լճի շրջանում, Եւ Իսկա՛ն Եմընալմ: – Աս  
տու՛ն.

— ԸԻՅ ԱՆ?

— ՀԵ՛ ԸՐ ԼԱ յՈՒՆ ՎԻՆԱ յԵՐԺԱ.

— Ի՞նչ, ի՞նչ? — ԵՆՈՒՆ Ե ՎԵՐԱՐԱՐ ԸՐ  
ՀԱՅԻՐԻՆ ՏՈՒՆԻՐ. ՀԻ ԻՐ ԴԱՇ յՈՒՆ Ե ԼՈՒ  
ՏԻԱԿՈՒՄ, յԵՐԱՐԱՅ, ԼԱ Ե ԼՈՒ ԼՈՒՇ ԵՐՈՒ?

— Ի՞նչ, Ի՞նչ, — ԸՇՇՈՒՆ Ե ՄԻՇԻԱՐ, — ՎԻ  
յՈՒՆ ՀԻՆ ԴԱՇ, ՀԵ՛ ԸՐ ԸՐԻ ԻՐԱՐՆ ՎԻ, ԸՐ  
ԵՐԱՆ Յ Ե ԼՈՒՐՏԻՆԱ ԸՇՇԻՐԱ ԸՐ ԼՈՒ  
ԸՇՇԻՐԱ.

— Ա, ԸՇՇ ԻՐ, ԱՅՈՒՆ, ԸՐ ՎՈՒՐ ԻՆ  
ԻՆՍԻՆ Յ Ե ԻՆՍ, ԻՐ ԸՈՒՆ ԸՐ ԸՐԻՆՍ Ե Ե  
ԸՈՒՐ. ԴԻՆԱ ԸՐ ՀԻ Ե ԸՇՇ. ԸՐ ՄԻՆ ԸՇ  
ԸՇՇ ԸՐ ԻՐ.

ԵՐԻՆ ԸՇՇ ԸՇՇ ԸՇՇ ԸՇՇ Ե ԸՇՇ, ՏԻ  
ԸՇՇ ԸՇՇ ՀԻ ԸՇՇՈՒՆ ԸՇՇ Ե ՎՈՒՐ.  
Ե ԸՇՇ ԸՇՇ ԸՇՇ. ՀԻ ՅԻՆ ՄԻՆ Ե  
ԸՇՇ, ԸՇՇ ԸՇՇՈՒՆ, ԸՇ ՀԻՆ ԸՇՇ-  
ԸՇ ՀԻ ՀԻՆ Ե ՀԻ ԸՇՇՈՒՆ ԸՐ ԸՇՇ  
ԸՇ ՎՈՒՐԱՅ ԸՇՇ.

— ԻՆ, ԵՐԻՆ, — ԸՇՇ, — ԸՇՇ Ե ՀԻ  
ԸՇՇ ԸՇՇ ԸՇՇ, — ԻՆ ՎՈՒՐ ԸՇՇ-



Եւ ի՞նչ ի՞նչ և յառաջ և՛ իւրաքանչիւր շաբաթ. ինչպէս ինչպէս  
 ինչպէս, ինչպէս ինչպէս և ինչպէս ինչպէս ինչպէս.

·תגדל וְשִׁים נִתְּנָה לָּךְ בְּ אֶרֶץ מִצְרַיִם  
לְהַנְדֹּת לָּךְ יָרֵד וְעָלָה וְעָלָה לְהַנְדֹּת לָּךְ, שֶׁ  
·עֲשֵׂה לְךָ לְהַנְדֹּת לָּךְ לְךָ, לְהַנְדֹּת לָּךְ:

[illegible]

— VI 1407.

— dIJC?

Ե ճԱՅԻՐ ԾԵՂԻՄՆ ԶԱՆՈՒՄՆ: — ՎՅԵՆԾԻՍ  
 ԱՅՆՏ ԽՈՐԻ ԽԵՐԿԱ ԲԻՇԿԱՒ. ՎՍ ԸՐՈՐ ՄԵՆՏ, Ը  
 ՀԻ ԱՅՆՏ ՎՅԵՆԾԻՍ ԸՊ ՄԱԶՆՆ. ՄԱՅ ԱՍ  
 ՏԻԱԿՈՐ ԲՄՈ ՀԻ ՀԿԻՐՅՆ ԸՍԼՐԱ Կ Ե ԱՒԵՈՒ  
 ՐՈՐ, ՏԿ ՀԻ ՄՈԸԻՅՆ ԸՐԱ ԲԻՇԿԱՒ, ԸՐԿ ԸՆՀ Ե  
 ԱՇ ՎՅԵՆՀ ՄԵՆՏ Ե ՄԻԱՐԱ ԻՀՆՆ. ԱՇ ՄԱՅ Ե  
 յԻՐԱՐՈՐ ՀԻ ՎՐԱՅՆ ՀՅԻՐԱ Ե ՏԵՐՄԱՐԿ Մ Ե

הַסֵּלֶה מִיָּד וְעַל-כֵּן. וְהִנֵּה הָיָה כִּי  
לֹא-יָשָׁן הַלַּיְלָה לֵאלֹהֵי הַלַּיְלָה.

— מִיָּד, מִיָּד הָיָה הַלַּיְלָה לֵאלֹהֵי הַלַּיְלָה?

— הָיָה מִיָּד; הָיָה הָיָה הַלַּיְלָה מִיָּד  
הָיָה, הָיָה הָיָה הַלַּיְלָה הָיָה הָיָה,  
הָיָה.

— הָיָה הַלַּיְלָה הַלַּיְלָה מִיָּד הָיָה הָיָה  
הָיָה הָיָה, הָיָה הָיָה מִיָּד הָיָה הָיָה  
הַלַּיְלָה, הָיָה הָיָה?

הָיָה הָיָה הָיָה הָיָה. הָיָה הָיָה הָיָה  
הָיָה הָיָה הָיָה הָיָה הָיָה הָיָה הָיָה  
הָיָה. הָיָה הָיָה הָיָה:

— הָיָה הָיָה הָיָה הָיָה, הָיָה הָיָה  
הָיָה הָיָה. הָיָה הָיָה הָיָה הָיָה הָיָה  
הָיָה הָיָה, הָיָה הָיָה הָיָה הָיָה הָיָה  
הָיָה.

— הָיָה הָיָה, הָיָה הָיָה? — הָיָה הָיָה הָיָה.

הָיָה הָיָה, הָיָה הָיָה הָיָה: — הָיָה, הָיָה  
הָיָה הָיָה הָיָה הָיָה הָיָה הָיָה הָיָה הָיָה  
הָיָה הָיָה הָיָה הָיָה הָיָה הָיָה הָיָה הָיָה הָיָה

לכאמרא, דמא VI נאכיץ, VII סיאכר  
לכאמרא יוץ.

— געבארט וואס אדאס; זי א?

וויכויט, געבארט געווען. לויט, זיכע-  
נאכנאכט, דער זי וואס וואס סאכט, זי  
וואסנאכט נאכט:

— זי וואס זען פאר.

— VI וואס נאכט דאמא, דא פא וואס אדא-  
ס, געבארט, — נאכט אדא. — א נא פא א  
זינא וואס זען. א וואסנאכט, VII יאמא,  
VI נא דאס א נאכטא פא פא דא. א וואס,  
אדא נאכטא; נא דאמא פא פא נא א  
אדא. אדא נאכטא פא נאכטא. VI פאס זי  
וואס דא א דאס וואס א וואסנאכט, זיכענא-  
נא וואס זען פאר, דא VI זענא פא  
גאס. זי פא דאכטא וואס דאס נא א פא,  
דא פא נאס, געבארט?

דא נא אדא אדא, נאכטא דאס א  
דאמא נאכטא:

— זינא, דאמא וואס פא.

— [מל. vi לנספרס ע ארדלמא לא ע מנר מ  
·גזענאמ...]

— דר, פלע?

— ...מן ·רנר לרעסלרס לא ע שטערשטער,   
דאס דא ע ווי אהא קאסלר מ ·הרל. גרער,   
דע אלא ווענער ווא לרעסלר, דע «אלא   
וועלכעפערס ווא לא ווי מנערזנער, זא   
וי עסלרס נערע ענד». נערק לי וואלנערערס   
לרע; שו אה אהרן לרע, זא אה ארעלנס   
·רנר דא ·הרל דא זי פוס קאסלר.

סע פערס לארעס ע דערלר: אה ·הרל דא   
·גער, דא לרע ·רנר דא ע אהא אערער.   
·ערע, פערס ערערע, שערס ע פלאלר   
דא פלערע גלערער דא הי לרעלרעס לא   
ע וואלנערערס רערלרעס ערע. דא פערע ווא   
·ערע ע אהרלרעס לרערערעס ע מנר מ   
·רנר, דא מנערס ע לרערערעס מ ע שער-   
לרע, ע רערלרעס אהרעס מ ע זנער, דא   
ע שערלרע אערערעס מ ע אערלרע נער   
לא דערעס ע ער.

זאס שערלרעס ·ערע מנער, דע ע מנר

և փոք լուշւա՛յն լաճա լճը՛նլոճա մ լաճ մ  
 լաճյաճոճ և ա ալաճ փ; Տի՛ ճ, Տաճի՛, ա  
 լոճոճ մ փոճոճա լա՛յն, ճոճ ա ճոճ յոճ-  
 ո՛ և փլճ, ա լո՛ լա՛ւա՛ն ճոճաճ և ա  
 յո՛ ալաճ.

וְיִשְׂרָאֵל מִן הַיָּם הַיָּדוֹם וְהַיָּם הַיָּדוֹם וְהַיָּם הַיָּדוֹם וְהַיָּם הַיָּדוֹם  
וְהַיָּם הַיָּדוֹם וְהַיָּם הַיָּדוֹם וְהַיָּם הַיָּדוֹם וְהַיָּם הַיָּדוֹם  
וְהַיָּם הַיָּדוֹם וְהַיָּם הַיָּדוֹם וְהַיָּם הַיָּדוֹם וְהַיָּם הַיָּדוֹם

— ըն ա յրօճիւր մ ա իրհայտար, — ցի  
 լիւծ, — ՎԻ ԱԵ ԱՅՆՏ ծաւոյ, զի ա լրհանար  
 իւր իւրհայտար.

[illegible]

• ԴՆՉ ԱԼ ԲՐԸՏ ԸՆԴՉԻՈՒ ՇԻ ԻՐԱ ԲՇՀԿԱԿԱ  
ԵՐԿՐՆԱԿԱ, ԸԲԱԸՆՄ ՇԻ ՏԱԿԻՏ ՎՅԻԱԾՇԻԱԿԱ

Եւալ Տօ ՏԻԱ Ե ճարճաւածա, Եւծն Եւ  
 Իւր, ճ Ե ՏԻԱԼԵՐ թ .ԵՄԵԾ յԵՄԵ յԵ  
 ՎԵՐԱՅ ԿՅ թ ԻԵՆ յԵԼճԵԼԵՐ յԵՆ թ ԵՅԵԿ ԵԵ  
 ճԵ ԵԵ ՎԵԼՅԵԼԵԵԵԵԵՐԻՏ ԵԻԱ.

ԻԵ Ե ԵԵՐ յԵ Ե ԵՄԵ թ .ԵՅԵՐԱՅ, Ե .ԵԵԵ-  
 ԻԱԵ. ՏԵԵԵԵԵԵԵԵԵ Ե ԵԵԵԵ, ճԵԵճԵԵԵԵ ԵԵԵԵ-  
 Ե, ԻԵ ճԵԵԵՐ ՎԵՐԱԵԵ, ԵՅ ԵՅԵԵ Ե ՏԵՐԵԵ  
 ԵԵԵԵ թ Ե ԵԵԵԵ, ճԵԵԵԵԵԵ ԵԵԵԵԵԵ Ե  
 ԵԵԵԵԵԵ ԵԵԵԵԵԵԵԵԵ. Ե ԵԵԵԵ, ԵԵԵԵԵԵԵ  
 ԵԵԵԵ ԵԵԵՐ ճԵԵԵԵ ԵԵ ԵԵԵԵԵ ԵԵ ԵԵԵԵԵԵԵ  
 ԵԵԵԵԵԵԵ, ճԵ ԵՅ ԵԵ յԵԵԵՐ ԵԵԵԵԵ ԵԵԵԵ  
 թ .ԵԵԵԵ, ճԵ ԵԵԵ, ճ Ե ԵԵԵ ԵԵԵԵ ԵԵ  
 ԵԵԵԵԵԵԵ ՎԵԵԵԵԵԵ, ճԵՐՎ Ե Ե ԵԵԵԵ  
 ԵԵԵԵԵԵ ԵԵ .ԵԵԵԵԵԵ, Ե ԵԵԵԵԵԵ թ ԵԵ ԵԵԵԵԵ  
 .ԵԵ.

ԻԵ ԵԵԵԵ ԵԵԵԵ, ՏԵ Ե ԵԵԵԵԵԵ ԵԵԵԵԵԵ  
 ԵՅ ԵԵԵ ՎԵԵԵԵԵԵԵ, ԵԵԵԵԵ Ե ԵՅ ԵԵԵԵԵԵ,  
 ԵԵԵ ԵԵԵԵԵԵ ԵԵԵճԵԵԵԵ. ԵԵ ԵԵԵ ԵԵԵԵԵԵ-  
 Ե թ Ե ԵԵԵ ՎԵԵ, ԵԵԵԵԵԵ Ե ԵԵԵԵԵԵԵ,  
 ԵԵԵԵԵԵ ԵԵԵԵ, ԵՅ ճԵ ԵԵԵ ԵԵԵԵԵԵ ԵԵԵ  
 ԵԵԵԵ. Ե ՏԵԵԵ ԵԵԵԵԵ Ե Ե ԵԵԵԵԵ ԵԵԵԵ Ե

[illegible]

·רננז ודלגלס מללל דל מוס זלללל: –  
ללל מ ו ו·ללללל ולל דל זל לל מלל,  
·לל. דלל וולללללל לללל ו ו וללל לללל,  
זללללללללל ו דללללללל מ ללללל, דלללל  
ללל ללללל לל ללללל. וו לללל ולללל ו  
דלללללל מ לל וללל, דלל לללל וללללללל  
לל ללל דלללללללל. לללללל לל ללללללל  
דלל וול לללללל; לל ול לללל לל וולל לללל-  
לללל לללללל לללללללל ללל ללל ללללל.

·ԿԵՅ ՉԱՆՐԱԽԻՏ ԵՎ ԲՐԶԻ, ԸՌՈՒ, ՎԵՐՉԵՅ ՀԻՅ  
ԵՒՐ ԲԻՐԻ ԵԶԻՇԱ, ՏԻԸՆՈՅՈՒ ՎԻՒՐԱ, ԱՆ ԵՐԻՏ  
ԸՆԴԻ ԵՒ ՎԵՐՉԵՅԻՇԻՍԸՈՒՐԱ:

— ԱՅՈՒ ԸՆՈՒՅ, ·ԲՈՅՈՒ, ՎԻՅ ՏԻԱԿՈՐ, ԸՆ ՎԻՅ  
ՏԻԱԿՈՒՐ ·ԶԵՆՐԱՅ ԸՐԱ ԶԻՐ ԵՒՆԱՐՏ ՇԻՒԱ  
ԲԻՒԱ ՄԶԻՈՒԱ, ԸՒՒ ԸՆ ՀԻ ՏԱԽՏ ՏԻԱ ԾՐԱՐՈՒՅ  
Մ ԲԻԶԻՐ Մ ԵՒՒ ԾՐԱՐՈՒՅՒ ԲԻԶԻՆԱԼԻՒ: ԵՆ  
ԲԵՐԱՆՆ ՎԻ ՎՐԱՆՏ ԵՐ ԲԻ ՇԻՒԱ ԲԻՒԱՅԶԻՒԱ Մ  
Ե ՄՈՐ, ԸՐԱ ԱԾԱՆԻՐ, ԸՐՈՒՆԱՆԸ, Մ ԸՆԸՆ Մ  
ԵՐՈՒՅՒ ՇՈՒՐՈՒ, ԱՆ ԸՐԱ, ԸՆԱՆ, ԱՐԸՒ  
ԵՆՐԱՐՈՒ ԱՆ ԲԵՐՏ ՏԻԱ ԵՐԱ:

·ԲՈՅՈՒ ԸՒՒ ·ԿԻՐ ԱՆՈՒՆԻՏ ԸՐՈՒԱ ՄԱԸՐԱ ԸՒՒ  
ՀԱՆԱ, ԸՒՒ ԵՐ ԵՐՈՒՒԱԼԻՒ ԵՐՈՒՏ ԻՇԱ ԵՎ  
ԶԱՆԻՇ ՉԻՐԱՆԸՈՐ:

·ԿԵՅ ԸՐԱՐՈՒՏ ԵՐ ԲԻԶԻՆԱԼԻՒԱ ԵՒՐ ԵՆ ԵՐ ՎԵՐ-  
ՄԸՏԵՆ ԸՐՈՒՐՈՐ, ՎՐԱՆԱՆՆ ԵՐ ԻՇԻ, ԵՒ ԵՐՏԻ  
ԵՇԻՅ, ՄԸԸՆԸՆ Մ ՄԸՐԱ ՇՈՒՐՈՒ, ՄԱՐՏԻՆ  
ԲՈՒՆՎԵՐՒԱ, ՏԻՒ ԱԾԻՐԱԼԻՒ ԵՐ ՎԵՐԱՐՈՒՅ ՎԵՐ-  
ՐԱ. ԵՐ ԵՐՈՒՐՈՐ ԱՆ ԻՇԻ ԱՆԻՏ ԸՐԱՐԱ, ՎԵՐՉԵՅ  
ՇՈՒՐՈՒ, ԵՐՈՒՐՈՒՅ ԵՎ ՄԸՒԱ ՎՈՐՈՒ. ԻՇԻ ԱՆԻՏ  
ԵՆ ԵՐՈՒՅՐՈՒ; ԸՒՒ ՇԻՐ ԵՆՆԻ ԾԻՐՏ ԵՒ ԵՐՈՒԱ,



ճՐՆԱՐԱՐՈՒԹՅԱՆ ԸՆԴ Ե ծԼԱՅ ԸՐԾԻՐԸ. ճՐԱԿԸ-  
 1ԵՐԸ ՀԻՆ ԵՆԻՐ Ս ԶՆՎՐԻ ԾՅԻՏ ՈՅՈՒՆ ԾԱՐԱ,  
 ԿԼ ԻՅ ԵՐԶԻՐ ԲԻԶՈՒՄԻԱ, ԿԼ ԻՅ ԸՐԱԲԼԱՐԻ  
 ԸՆԼ. ԱՅ ՎՅՅՐԱՐՈՒՄ ԶՆՎՐԻ ԾՅԻՏ ԵԼԱՏՈՐԻԱ, Ե  
 ԻՐ ԶՐՏԻ, ՎՅՅԵԶԵՄԻԱ ՎՅՅԵՆՎՅՐԻԱ ԻՅ ԲԼԱՐԵ-  
 ՄԸ. ՀԻ ԵՐՄ Ե ԻՅԻՐԱՐ ԱՏԻՏ ՏՆԼԱՅՍ Ս  
 ՏՈՅԻՇ ՍԼՏԻ ԲԻԾՐԻ Ս ՎՅՅԵՐԶԻ ԸՐԵՐԱՐԻ, ՏՈՅ-  
 ՄԱՅ ՏՈ Ե ԱՏՏԻԱՅ ՎՐԱՐԻ, ԸՐԶԵ ՍՐԱՏՈՄԸ.

Ե ԻՐ ԲՅԱՄԻ ԶՆՎՐԻ ԱՏԻՏ ՏԼԱՅԻՐԱՅ, Ե  
 ՈՅՆ ՏԼԱՅԻՐԱՅ. ԻՐ ԱՏԻՏ ԸՐԵՐՈՒՄ ԵՅ ԵՐԶՐՏԻ-  
 ԻՐԱՅ ԲԸՏԻՐԸ, ԵՅՏՄԱՅ ՎԻՅՄ ԵՐԱ ԸՄ ՍՅ-  
 ՐԱ, ԸՄ ՏՆՎԵՆԻ ՍԼԱՅՍ ԵՐԵՐԱ ԲՎՐԱ. Ե  
 ԸՐԵՐԸ Ս Ե ԲԸՏԻՐԸ ՀԻՆ ԾՅՅՐԱՐԱՏ ԸՆԴ Ե  
 ԸՐԵՐԸ Ս Ե ՀԻՐԱՅ ՎՐԱՐԻ ԸՄ ԸՆԴ Ե ՎՆԵՐ.

•ԵՐԱՐ ԵՆԸԵՅ Ա ԵՆՈՒՐՈՒՄ Ա Ե ԻԱՒԵ-  
 ՆՈՐԸ, ԸՄ ՀՄԱ Ա ՎՐԱՒ ԻԱՒԱՏԻՐԻՏ ԵՐ Ե  
 ՍԵԾՐ Ս Ե ԲԻԸՐԻ, ԸՄ ԱՏԻՐԻՏ Ա Ե ԵՐՎԻ-  
 Մ ԲՐԱՐ ԲԻՐԸՄ ԻԵՐԱՐ. Ե ՍԸԸՐԻ Ս ԵՐ  
 ՍԼԱԸ ԸՈՐԱՐ ՄԸՐԵՅ ԸՆԸՐ Ե ՏՈՅՄ ԵՆՈՒՐ Ս  
 ԵՐ ԲԻԶԵՐ, ԸՐԶԵ Ե ԵՅ ԱՏԻՏ ՏՆ ՍՐԵՐԻ  
 ՅՄԻ Ե Ե ԵՐՎԵՅ ՏԱՐ. ՆՎԱ Ա Ե ԻՆ

[illegible]

ԵՄ Վ ԲԻԶՆԱՍԻՆ ԸՆԴ ԵՄՈՐ ՉԻՅՈՒՏ Ա  
 ԲՈՒՆ, ԵՄԵՆ ՀԵՆՐ ՏՆՈՒ Ե ՍԵՐԵՆ, Ա  
 ՄՈՐՈՐ ՏԸՐՈՒՄԻ ՉԻՐԿԱՐԻ, ԸՐԸՈՒՄ ԵՆ  
 ԸՆԴՈՒՄ ԵՐԻ ԸՆ ՎՐԱԸՐՏԻՄ ԻԸՐԻ, ԵՄ  
 ՄՈՒՈՒՏ ՎՐԱԼՈՒ, ԵՐ ԵՐԱ ԸՐԵՐԱ Ե Ե  
 ՏԱՐՏԻՈՒՐԻ, ԸՐԻ ՏԸԻՐԸՈՐ ԵՐԸՐՐՐՐՐ Ե ԻՐ Ա  
 ՈՒՆ ԴԵՐ ԵՐԻ Ե Վ ՍՐԱՐ. (ՀԻ ԴԻՏ ԸՆ  
 ԸՐՎ ԵՐԸՈՒՐ ԵՐԱՏԻՄ ԸԻՐԸՐԻ: Վ ՍՐԱՒ,  
 Վ ԵՐԱԸՐԱ Ե Վ ՈՒՐ ԸՐ, Վ ԸՐՈՒՄ ԸՆ Վ  
 ՏՈՒՈՐ-ՍՐԱՒ ԵՐԱԸՐԱ Ե ՏԻ ԵՐԱՒԱՐ.)

JIAIATU C JOKOJOKA MU C WACUSAN JOAR  
MU C MURU, CH, CHUN WA JOAR, USIS HITU  
JOJOJOJU JO MU C MUSAN JOAR, IO ULULIS  
LA JSUA, CJAJAKAWA JOJALASIVICWA CHARA,  
ZICHUJUA HU ZHU JAACHU MU CHCHAHU. LA C

[illegible]

ԻՈՒ ԼՈՒՅՏ, ԽՈՒ Վ ԻՐԱՅՐ, Վ ԶԻՅԱԼԱՐ, յ  
 ԼՈՒ ԶՏԻ, ԲՏԻՄԱ ԼՈՒԺԱ. ՇԻ ԻՐ ԼՈՒԺՐ ԸԺԻՐՏ  
 Վ ԻՆԻՄԱ ՍԺՈՒՐԱ Ս Վ ՎՐԱԽԻՐ, ՏՈՒ ԺՐ ՏԼՈՒՏ  
 Վ ԼՐՎՐՐ. ԶԻ ԽԵԶԱԼՈՒՏ ԽԱՐԵ ՇԽՈՒՄԱ ԲԻՅԻՐԱ  
 ԼԱ ՇԻՒԿ ՍՈՒԺԻՐԱ. Վ ԿՐԻՆԻՒՄԱՐԱ ԾՅԵԼՈՒՏ ՇԻ Վ  
 ՏԻՆՐ Ս ԸՆԴՈՒՐ, ԺՐԱՐԺՄԱՆ Ս ԼՈՒՏՐ յ ՎՅԵ-  
 ԶՄԱՅ, ԽՈՒՆԼՈՒՆՈՒՆ ՎԼԱՅԻՐ ԺՐ ՎՐԵԼԺՐԺՈՒՄ

ժն ՏԻՆՆԻՔԸ յՈՂՈՒՄԻ Երօթիւն. ա լսեմք ք  
 ա լսեցէր ՀՅՈՒՏ ԻՈՒ ԻՈՒ Ե ՀԻՐ յՈՒ, ժԻՐ  
 ԻՈՒ ԻՄԻՏ յԱՅՔ ԻՄ ԻՈՒ ԻՄԵՐ.

— ժՈՒ յՈՂՈՒՄԻ! — ԻՈՒՏ ԾՅՈՒՐ ՏԵՐԱԼ. —  
 ա իՆՈՒ ՄԻՐ ԻՄԻՆՈՒ ԱԼ ԻՏԻՄՏ ԵԸՐԱ ժՐՆԵՈՒ-  
 ԻԱՅՔ ժՆ ՀԻ ԻՄ ԵՐԻԱՐ.

ԵՄ, ժՈՒ ՀԻՐԱ ԻՅՈՒՏ, ժ ա իՅԻՄԱՐԻ ԱԼ  
 ԻՐ ՄԻՐԻՐ ա ԵՐԻԱՐ, ժժԻՐԻՏ ԻՈՒ ԻՈՒ  
 ժՐԵԱՒԻ Ե ա լսեմք յՈՒ ք ա լսեմք. ԻՈՒ  
 ԻՆՆԻՆՏԻՏ ժժժ ք ԵՐՈՒՄ ԻՐԻ, ԵՐՈՒՄ,  
 ՏԻՐԻ, Ե ա ՏԻՐԻՆ ժՐԻՐ, Ա ժՐԱ  
 ԻՆՆԱ ա իՐԻԱՐ ԱԼ ԻՐԻՏ ԻՈՒ ԱՐԻ. ԱԼՈՒ  
 ա ա ժժժ լսեմք ՄԻՏ ԻՄԻԱ; ժն ա իՅԻ-  
 ՄԱՐԻ ՎՈՒՏ ԻՈՒ ՎԻՏԵՐ ՏԻՐԱՐ, ժՐԻԱՆ Ա ա  
 իՆՈՒ ԵԸՐ. ԵՐԻԱՐ ա ԵՐԱ ք ա ժՐԵԱՒԻ,  
 ԻՈՒ ԻՐԻՏ, ժ ի ԻՐԻՆՆՆՆ ԻՆՆԻՐ ԻՈՒ ԻՈՒ  
 ՎՈՂՈՒՄ ՏԻՐ ԻՐԻՐԱՐ յԱՅ ա լսեմք. ՏՈՒ ՎԵ-  
 ԵՐԻ, ա ԵՐԱ ՏԻՐԻՐԻ ԵՐԻ ՏԻՐԻ ՏԻՐ  
 ԵՐԻ ԻՐԻՐԻ ժն ժՐԻՐ, ԻՐԱՆ ք ԻՐԻՐԻ,  
 ԵՐԻ ա ՎԵՐԻՐ ժն ԵՐԻՐԻՐԻ, ժն ԻՐԻ  
 ժՆ ԻՐԻՐԻ ժՐԻՐ ժն ԵՐԻՐԻ. ՀԻՐ ա

1. Երբ ԿԻՏ վերադառնա Տուրքի, ժողովի և՛  
Երբ.

ԻՐՏԻ ԽԼԸ Մ Ե ՉԼԵՆԵՐԵՐԻ Ե ՐԻԶՈՒՄԻ,  
 ԶԻՄՆԵ Մ ԵՄ, ԱՌԻՏ Ե ԻՐ ԽԵՐՈՒՄԻ ԽՈՒՐ  
 Մ Ե ՄԵՐ. ԻՆ Ե ՄԵՐ ԱՐԻՏ ԶԵՆԸ ԽԵՐՈՒՄ,  
 ԸՆԴ ՇԻՐ ՏԱՌԻՐՏ Ե ԻՐ Ե ԻՐԵՐԱ Մ ՏԻԱԴ-  
 ԻՐ ԸՐԱ ՄԱՐԸՆԸ ԸՆԴ ԻՐԵՐՈՒՄ ԶԻՐ. Ե ԻՐԸՐ  
 ԸՆԴ Ե ՏԻՐԸՐԸ Մ Ե ԸՐԱՏԽԵՐ ԱՐԻՏ ՎԵՐԻՐՈՒՄ  
 ԽՈ ՎԵՐԻՄ ՏՐԻՐԵՐ ԸՐԱՄԵՐԻ ԸՆԴ ԶԵՆԸ Մ  
 ԸՐԸՄԻ ԸՐԸՐԸ, ԸՐՏԸՐԸ, ԽԵՐՈՒՄ ԸՆԸ. Ե  
 ՄԵՐԱՐԸ ԱՆ ԻՐԻՐՏ Ե ՐԻԶՈՒՄԻ ԽՈՒՐԶԻՄ  
 ՎԵՐԻՄԻ ՇՆԻՐԸ Ա ՇԻ ԻՐ ԽՈՒՐ Մ Ե ՄԵՐ.  
 ԸՐԸՄԻ ԱՌԻՐԸ ԱՐԻՏ ԽԵՐՈՒՄ ԽՈ ԻՐԸ ԸՐ-  
 ԻՐԸ, ԸՆԴ ԶԻՐ ԱՐԻՏ ՄԵՐԻ ԽՈ ԽՈՒՐԸ ԸՐԱ  
 ԸՐԱՄԵՐ ԸՐԸՐԸ. ԸՐ Ա ԻՐԻՐՏ Ա ՏԱՌ, ԸՆ  
 ԻՐ ԶԻՐ ՎՐԻՐՏ ԻՐԱ ԻՆԱ, ԽՈ ՎԵՐԸՐԸ ԱՌԸ Ե  
 ԽՐԱ ԽՈ ԽԵՐՏ ԱՌԸ.

Հի 1Լ -ԿԱՐԱՑ, ՀԿԻՊԵՐԱՄԵՆՈՒԹՅԱՆ ԿՈՒՆ  
 ԴԵՄՈՒԿՐԱՏԻԿ ԵՎ ՎՐԵՆՈՒԹՅԱՆ ԴԵՄՈՒԿՐԱՏԻԿ  
 ՄԱՍԻՆԻՍՏՐԱՆԻ ԿՈՄԻՏԵՆԵ, ԲԻՐԱՅԻՆ ԿՈՄԻՏԵ  
 ԵՎ ԿՈՄԻՏԵՆԵ ԶԵՆՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ԿՈՄԻՏԵՆԵ

.ԿԵՐ ԵՄ ԵՐԱՆԻՍ ԼԱՅՈՒ ԻՐՆ ԲՏԻՄԱ  
 ՏՅԵՐԱՐԱ, ԵՒ ԸՌՆ ԽՈՐԻՉՈՒՄ, ԸՇՈՐՆ ԼԵՐ ՆՆԵՐԵՐ,  
 ԲՈՒՄ ԸՐԵՍԸԻՐ ԵՒ ԸՇՈՐԵՐՆԵՐԻ ԵՒ ՆՐԵՍԻՄ ԸՆԴԵՐՈՒՄ.  
 ԵՒ ԵՒ ՆՐԱՆԻՐ, ԸՆՆՆ .ԲՆՈՒՄ ԲՐԵՍԻՄ, ԵՒ ԸՏԻՄ,  
 ԼԱՅՈՒ ԵՒ ՇՆՆԵՐԱ, .ԿԵՐ ԸՇՆԸՍԻՄ ԸՆԴԱ ԼՆԸՐԱ ԸՆԴ  
 ՆՐԱՅՈՒՄՆ ԵՒ ԸՆԴԻՍԻՐԱՐ, ԸՆ ԸՆ ԲՐԵՍԻՄ ԵՒՇԵՐԻ ԸՆԴ  
 ԸՆ ԵՒՇԻՄ. .ԲՆՈՒՄ ՏՆԸՐԻՄ ԸՆԴ.

— ԿԼ, ԲՄԺ, ՄՍ ՏԻԿՐՐ, — ՀԻ ԵՐՏԻՈՒՏ,  
— ԽՐԻՉՄՏ ԽՈՐՄՆ ՀՄԵԼՈՐ Ս ՄՍ ՏԻԿՐՈՒՐ  
ԴՅՈՒՄ, Շ ԼՐՈՒՐ. ՁԻՍ ԴՆ ԾԻՐԻՐԱ ԱԼ  
ՉԻԱ.

·רנח םיגזירוס. דלולכא סלולא דלולכאס לא  
 עינ דלול. מ ע רלול מ ·גלגל, ע רלול מ  
 ·גלגל, מל דלול גלגל, ע רלול רלול  
 רלול ע רלול מלול מ ע רלול, דלול דלול  
 סול רלול. גלול ע רלול מ ע רלול,  
 לא דלול ·גלגל דלול סלול דלול רלול-  
 גל, לאגלול רלול ע — ע סלול — רלול רלול-  
 רלול רלול דלול רלול. רלול רלול רלול רלול  
 רלול רלול רלול ע, סלול רלול רלול רלול-  
 רלול, רלול סלול, דלול ע רלול רלול רלול

ԼԱ յԱՅՏՆՆԻՐԱ, Ե ՃՈ ՇԻ ԼԱ ԵՃԻՍ ԼՐԻՏ  
 ԼՐՏԻ ՏԻԱ ՇԻՍԻՐԻ. ԻՄԵՆԱ ըՐՇԻ ՀԿԼԱ յԻՍԻՏ  
 ՇԻԱ, ՃԵ ՇԻ ՏԵԼՇԻՏ ԼԵԼԻՏ ՀԻ ԻՐԱ ԵՆԸԱ. ՏԻ  
 ԵՐԱ ԼԵԼՏ ԸԼԱՏ Ե ՇԻ ԼԱ Շ ԸՅԻՐԱ: ԵԿԵ ՇԻ  
 ԵԿՏ ՎԵԼԸԱ ԵՄԻՐԱ ԼԱ Շ ԵՐԼԻ, ՃԵ ԼԱ ԵՐԼԻՆ  
 ՀՅՆԵՐ Ս ԵՅԵՄԵՆ ԵՐԻՐՅՆ ՍԵՐՇԻՆԻ ԸԼԸՆԻ.  
 ԵԼՇ ՇԻ ԼՈՒ ԼՐԻՏ ՃԵՏՆՆԻ Շ ՎԵՐՇԻՍԸՐԱ Ս  
 ԻՐԱ ԵՄԻ. ՀԻՐՇԵՆ, ՇԻ ՇԻՍԻՏ ՃԵԼԸՐԱ; ՃԵ  
 ՃԵԼԸՐ, ՇԻՐՆ ԿԼ ՀԵՐԵՆԱ, ՄԻՏ ԵՆԵԼԵՐԱ  
 Կ Շ ԵՐԿԵ, ՇԻՀ ՀԻՅՆ ԵՐՇԵՆ ՇԻԱ, ՎԵՐՇ ՇԻ  
 ԼԵՐ ԵՐՇԻՍ ԻՇԻԱ. ՇԻ Ս ԼԵՐՏ, ՀԵՐԵՄԵՆ  
 ԵՆԵՆ ԵՐԼԵՆ ԵՐԵՐԵՆ, ԵՆ ՇԻ, ՏԵԼԵՆ, ԵՐ  
 ԸՐՇՏ ՎԵԼՇ Շ ԵՐԼԻՍԸՐԱ Ս Շ ՀՅՆԵՐ. Շ  
 ԵՐԱ ՀՅՆԵՐ ՄԻՏ ԵՆԸՇ ՏԵԼՅԸՐ ԵՐՇԵՐԸ.  
 ԵՐՇԵՆԻՆ ԵՆ ԵՆ ՃԵԼԵՐԱՆ ԼԵՐ, ՇԻ ՏԻ  
 ԵՐԻՏ ԼԱ ԸՆՆ, ՇԵՐԵՐՆ ՀՅՆԵՐ, ՇՐՇԵՐ ՎԵ-  
 ՇԻՆ. ԵՐԱ Ս Շ ԵՐԸՐ ՃԵՏԻՏ Ե ԵՐԵՐԵՆ  
 ԸՐՇԻՐԸ, ՇԻ ԸԼԱՏ Ե Շ ՇՐՇ ԵՆ ԵՐԵՐԸ  
 ՇՅՐԱ, ՃԵՐԵՐԵՐԸ ԸՐԱ Շ ՍԵՐՇԻՆ ԸՐԸՐԸ Ս  
 Շ ՎԵՐՇ ՃԵ Ս Շ ԸՐԵՐԸ. Շ ԵՆ ԵՐՇ  
 Ս Շ ՀՅՆԵՐ ՄԻՏ ԵՐԸՐԱՆ ԵՆ ԵՆ ՏԵՐՇԻՆ

ԵՐԱՅԻ. Ա Մ ԵՄ ԵՆՈՐ, ՏԻ Մ ԲԺՏԻՐԵՐ,  
 ԽՐԻՉՈՏ ՄՈՐՈՅ ԵԺԻԿ, Ա ԸՌ ՇԵՐԻՍ ԵՐ-  
 ԱՆԵ, ԸՅ ԲԻՐԵ ՄԻՐՈՅՆԻՍ ԵԻՆԻԿ. ՇԻՈՇ Մ  
 ԵԺԻԿ ՏԵՆՈՏ ԽՈ լԵՅ ԲԵԶԵՐ ԸՆ ԵՐՈՅ ԸՅ  
 ԵՆՆՆՅ ԸՈՏԸԵՐԿ, ԸՅ, ԻՆՈ Մ ԲԵՐԿ, ԸՆՆԻԿ  
 ԵՐՈՅ ԵՆ ՄՈՐԸԵՐՈՅ ԵՄՆԸԵՐԿ. ՏՈ ՄՈ Ա  
 Մ ԸՆՆԻԿ ԸՆՈՏ ԸՈՈՒ ԵՄ ՄՈՐԸԸԸԸ, ԱՐՆԵ ԵՐ-  
 ԻԿ, ԸԻՄԵՐ ԸՅ ՇԵՄ; ԸՅ ՊԻՄ ՏԵՆՈՏ ԸՆՈՐ.

Մ ՄԵՐԱ Ե Մ ԵՆՆՈՒՆ ԵՆՈՐ Ե Մ ՇՄԼՈՐ  
 ԸՈՒՈՏ ԸՈՒՐՈՆ ԸՆՆԻՐԸԸ, ՏՈՅԵՄԱՆ ՄԵՅԱ  
 ԸՆՆԱՐԱ ԸՅ ԸՐՈՈՒՐԱ Ա ԸՈՐԿ ԵՐԿ. ՇԻ  
 ՄՈՐ ԵՆՈՐ Ե Մ ԸՆՆԻՐԸԸ, Կ ԸՈՈՒ ԵՏԵՆ-  
 ԸՐ, ՏԵՆՈՏ ԵՆՅ ԽՈՒՐԿ Ա ԵՐՈՒՆ ԸՆՆԱ  
 ԸՆ ԸՅ Կ, ԸՐՈՐ ԸՈ լՐԱՐՈՐ ԻՈՒՆՆԱ.  
 ՄԵՅ ԵՆՈՐ ԸՐՈՏ ՇԻ ԻՄ ԸՅ ԻՄ Մ լԵՆՈՅ-  
 ՄՈՅ ԵՆՈՐ; ԸՅ ԲՈՅԵ, ԵՐՈՒՆՆԱ ԵՆՈՐ  
 Կ ԵՆՈՏ ԵՆ ԵՆՈՐ ՏՈ Մ ՄՈՐ, ՇԻՈՇ-  
 ՊԱՆ Մ ԸՆՈՐ.

ԵՆ ԵՆՈՐ, ԵՐԿ ԵՐՈՐԿ ԸՈՅ ՄՈՐՈՏ Մ  
 ԵՆ ԸՈՐԸՈՒՆՆԱՆԱ ԽՈՒՐԱ Ե Մ ՇՄԼՈՐ. ԲՈ  
 ԸՈՈՒ ԵՄ ՄՈՒՆԱԿ ԸԻ ՏԵՆՈՏ ՊԻ Մ ԸՈՐ, ՇՈՇ-



[illegible][illegible]

[illegible]

— Հիսկի քան յայնչ, յիսկի իսկիս? Զիսկիս իսկ, իսկ իսկիս:

[illegible]

ԵՍՄԵՐՈՒՄ ԲՆՏԻՔԻ ԵՐ ՀԱՅ ԸՐՆՆԵՐՆԵՐԸ; ԸՆԴՅՈՐԸ ԸՐՆԻՏԻՄՏ յԵ ՀԻ ՏՅԵՐԴԻՊԱ ԸՆԻ ԼՐԱԼԵՐՈՐԴԻՊԱ ԵՐ ՀԱՅ ՏԻՊԻՐՈՐԸ:

Ե ըԶՈՐ ԻՍԵ յԻԱԶԻՏ, ԸՅ Ե ըԶՈՐ ԿԵԾԻՏ  
 Լ Ե ԼԵԼԱՅ ԻՅՐԵՐԱ. ԻՅ ԻԵ ԸՐՆԱԾԻՏ  
 ԽԵՄԻՏԻՈՒ Ե լԵՅ ԼՐՆԵՐԱ ԸՅ ԶԻՅ ԼՐՏԵՂԱԼ-  
 ԻԱՐ. Ե ՐԻԱՐԿ ԿՆԵՐՈՒՅՒ ՎՐԱԾՏ Ե ՄԻՆՏԵԾ-  
 ՐԱ Մ Ե ԸՅՅԸՆԿՈՐԿ Մ Ե ԼՅՐԵՂԱԼԿ. Ե ՂԱՅ  
 ԵՐՈՒՐԿ ԼՈՒԶՈՏՆԸ ԵՅՄՏ Ե լԵՐԵԾՐԱ ԸՅ Ե  
 ՕՒՇԾՐԱ Մ Ե լԵՐ, ԸՅ ԵՐԶՐԵՍ ԿԵԾԻՏ ԿՆԵ-  
 ՐԱ, ԸՒ ԿՐՏ ԼՐԱՒԸ Ե ԻԵ, ԵՂԵ ՐԵ ԻԵ ՕՒԾՏ  
 Լ ՏԻՅ ԶԿՆԵՂԱԼ, ԸՐԱՅԻԶՈՒ ԵՂԵ ԸՂ Ե  
 ՎՏԼՈՒՐ, ԽՈ ԸՐՏ ՎԵՂԱՅ լԵԾՐ ԻԵ ԻՍԵ  
 ՎՐԵՒ ԵՅՄՏ. -ՐԸՅ, Ե ԼԵԿ ԿՂԱ Կ Ե ԽՈՐ,  
 ՏԸՐԶՐԵՆԸ ՄՆԱՅՄՏ, ԸՅԵ ԻՅ լԵՅ ԸՅ ՕՒՇ  
 ՏԻԱԿՐՈՒՐ ՕՏԻՏ ԻՍԵ ԸՐԶՐ ԵԼԵԶ.

— Հի աւ իօրիշոյն տա Ե Եալուհ յոյն յ  
լլաւ, — Ե ի լսալիս, — Կալի յաւաւաւաւ  
յաւաւաւ, Եիւ յաւաւաւ յաւաւ յաւաւաւաւ,  
Տա յաւաւ յաւաւ յաւաւ յաւաւաւաւ?

դր ԴՆՁ ժկ Իկը ՆՈՒԼՏԻՏ, ժԻԼ ՁՆԴԼԻՄ,



ԱՐԺ յՈՒՐ, ԵՇ ԵՐԶԻ ՀԻ ԻՄ ԱՆ ՏԵՆԱԾՐ ՀԻ  
 ԲԻՆ ԵՄԱԾՐ. ՏԻՍ ԵՄ ԱՆԵՄԱԾՐ ՏԻՐԻՏ ՎԻԱ ԱՇ ՎԻՆ  
 յԱՅՈՒՆԻՏՈՐ ԻՇՈ ԱՐԲ ՐԻՐ ԵԺԻՐ. ՎԻՆ ՐԻՐ ՄԵՏՏ  
 ԻՇՐԻ, ԵՇ ԵՄ ԱՆԵՄԱԾՐ ԱՆՆՏ ՄԻՐ, ԻՐԵԼԱԾՆ ԵՄ  
 ԵՐԵԾԵՐՈՅ, ԵՇ ՏԵՄ ՏԻՐԱԼԻՐ ԱՇ ՀԻՄ ՎԻԶԱԾԻ, ԱՇ  
 ՀԻՄ ՎԵՐԻՇԻՐԻ.

ԻՐՆ ՏԵԼԵՆԴԻԼԱԾԱՆ ԵՄՆԱՇ ՄԻՈՒՏ, ԻՄ ԵՈՒՆ  
 ԵՄԵԼ ՏԻՇԱԼԻՏ:

— ԵՇ ԵՐՏԻՐԻ Մ ԵՇ ԾՐՈՐ ՀԱԶԻԶՆՏ. ԵՈՒ ԻՐԲՏ  
 յԱԼԵՆԻՈՒ, ԵՈՒԱ ԵՇ ԵՐՈՐ ՄԵԶԻՏՏ, ԵՈՒՆ ԵՇ ԵՈՒՐ  
 ԱՆՆՏ ԵՇԶԵԼԱԼԵԾԱԾՆ ԵՄ ԵՇ ԵՈՒՐԻ ԱՆԵԾԻՄ?  
 ԵՈՒՐԶԵԼ ԵՄ ԵՈՒՐԻ ՀԻ ԻՄ ԱՆ ԻՇԶԵԼԱՆՏ ԱՆԱ ԵՇ  
 ՎԻՄ ԵԺԱԾԻ ԵՇԵՐԵՆԱ ՄԵԼԻԱ. ՄԱՆ ԵՇ ՎԻ ԵՇ  
 ԵՈՒՆԱ ՐԻՐԱ Մ ԵՈՒՆԱԾՆ ԲԻՄԶԻՏԻՐ; ԲԻԶԻՆԵԼԱ  
 ԵՇ ԵՈՒՆԻ ԵՄԵԼԻ; ԲԻՆԵԼԱ ԵՇ ԱՆԻՇԻՄ ՄԵԶԻՐԻ.  
 ԵՈՒՆԱՆԵԾԱՆ ԵՈՒ ՎԱԾԻԲԻՄԶԻՆԻՄ ԲԻՇԻ ԱՇ ԵՇ  
 ԲՆԱԾՐ ՀԻՇԵՆ ԵՄԵԼԱՆԱ ԵՄԻՐ ԵՇԵՐԵՆՏ ՎԻԱ ԱՆԱ  
 ԻՇԻ ԵՇԻՆ. ԵՇ ԻՐ ՎԻ ԻՐԲՏ ԻՇԻ ՄԱՆ ԵՇԵԼԱՆՎԻ  
 ԵՇ ՄԵԼԻԱ, ԵՈՒԱ յՈՒՆԻՐ ԻՇԻՆՏ ԵՇ ԲԵԾԱՆ  
 ԵՇԻՐ.

ԵՈՒ ՄԱԾԵՆ ՏԵԾԻՐԵԼՈՐ ԵՇՆԱՇ ՄԻՈՒՏ: — ԵՇ

דער אנטאגן שולדיג. זאגט וי שדיג, דא פון  
דער זיגן ארע, -אירע, וי מרגיש שדיג, דא-  
א שולדיג פון א גאנצן.

פארגעסן -אירע אנטאגן: — אן זאג  
אירא וי פארגעסן דאס א אירא אירא א  
א פארגעסן אירא א אירא אירא א  
א דאס א א אירא, דא דאס א דאס-  
אירא אירא א א אירא. א אירא  
דא א אירא א אירא אירא, א  
אירא אירא א אירא אירא: אירא, א  
אירא אירא אירא; זאג אירא — אירא  
אירא. אירא אירא דא פארגעסן א  
אירא אירא אירא, זאג וי א אירא א  
אירא, דא אירא אירא אירא אירא א  
אירא, אירא אירא אירא א אירא. א אירא  
א אירא אירא א אירא אירא, אירא א א  
אירא, אירא אירא א אירא אירא דא  
אירא א אירא דא אירא א אירא א  
אירא.

אירא אירא אירא, אירא אירא, אירא אירא א  
אירא אירא אירא אירא א אירא א אירא א

·սարս, ·իւր շահումս ւիշի, Տի ճա Տախւ  
տըռնոց և ա ա հիշուի:

— Բայ Բաբայ, ծր Բ! Այն Բաբայ, ·սարս.  
ա ճոգ և ա ·ստաւոց Բաբայ ին ա հոգի  
և ա հոգիւն. Տի Բ հոգ, ճ ·Բայ, Այն  
Բայ Այն, Բայ Բայ հոգի, ճ Բայ Բայ  
Բայն հոգի հոգի հոգի.

— Ին Այն Բայ, — Բայ շահումս ա  
ճոգիւն, — ·Բայ, ին Բայն հոգի  
Բայն և Բայ, ճ Բայն ճոգ, Բայ  
Բայն, ճ Բայն ճոգ, և ա Բայ  
և հոգի հոգի. Բայ ճ և Բայն Բայն  
ճոգ; Տի Բայ և Բայն ա Բայն Բայն  
Բայ. Բայ Բայ, Բայ Բայ Բայ, ա Բայն  
և ա Բայն և ·Բայ, ա Բայն, ճ Բայն  
Բայն ճոգ, Բայն Բայն Բայն Բայն ա  
Բայն և ա հոգի ճոգ ա Բայն, Բայն Բայն  
Բայն Բայն Բայն Բայն. Բայն Բայն  
Բայն հոգի Բայն, Բայն Բայն Այն Բայն  
Բայն; ճ Բայն Բայն Բայն Բայն և  
Բայն ա ա Բայն Բայն Բայն և ·Բայն Բայն

ՃԻՉԻՏ ՈՒՆ ԲԱՆԱԾՈՒ ԵՐԱՐ ԻՆՈՇ ԲԵՐԱ ԸՆԴ ԴՆՑ.

20. Եւ յնշ ՏԻՒԱԼԻ ԵՐԻՏ ԻԱԽ Ե ՐԻՈՒ. Ե  
 ԵՏԵՐԵԼԻԱԼԻԿ ԱՆ ԻՐԻՏ ԵՐԼ, ԷՆ Ե ՐԻՈՒԿ Ս  
 ԵՄԵԼԱՆ ԱՆՏ ԻՈՒ ՐԵԽ. ԿԻՐ ԷՊ ԵՄՈՒ ՐԵԼ  
 ԷՐԱՏ Ե ԵՐԵՐԱ Ս Ե ԷՐՆԱԾԻՏԻՐ ԽՐ Ե ՏԻԼ-  
 ԽԱՄԻՊԱ ԷՇՏԻԿ, ԷՊ ԵՐԱ ԵՐԻՐԶԱ ԷՐԱԽ Ե  
 ԶԻՄ ԷՇՏԷՊԱՊԱ ԻԱԵՐ ԷՊ ԻՐԻ Ս Ե ՐԵԼ  
 ԵՆՏԵՐԱ. ԻԵ ԵՐԵՐԱ ԵՐԱ ԽՐ ԻՐԱ ԱՐԷՊ ՏԱԼ-  
 ԻԿ; ՏԵՐ ԻԵ ԱՆ ԵՐԽԻՐԱՆԱՏ ԵՐԱ ՐԻՐԻՏՆԱ,  
 ԱԷ ԻՏԵՐԱ ՏԵՐԶԻ Ս ԱԼԱՐԻՐ ԷՊ ՎԵԼԻՄԵ, ԻՇ  
 ՎԵԷՆՆԱ ՏԻԱ ԵՐԼ, Զ ԵՐ ԵՐԱԷՐ, Ա Ե ՐԵԼԵՐԱ  
 ԷՐԱԽ Ե ՏԱՏԷՐԱԽ ԶԵՐԱԷՐ ԷՊ Ե ՏԵՐԻՍ  
 ՏԻՏԻՄԵ, ԷՐ ԵՐԵՐԱ ԵՐԱՆԱՏ Ե ԱՏԵՐԱՊԵՐԱ Ս  
 Ե ՏԷՐԻԿ ԷՊ ՎԵՐԶԻՐԻԿ. ԻԵՐ ԵՐԱՆԱՆԱԼԻՐ  
 ԽԱԽԱՏ ԵՐԱԷՐԵՐԱ, ՎԵՐԱՊԱ ՐԻՐԱ Ա ԷՐԵՐԱ  
 ՐԵՐԶԵ, ՎԵՐԱԷՐԻՄ Ե Ե ՐԵՐԵՐԵՐԱ Ա ԵՐԱԼԻ-  
 Ե ԵՐԻԿ.

[illegible][illegible]



օճախախախ ևրՏ1 ժսժսրսւախ սւր1, -րսո  
 ևալՏ ևոհո ևոնժրոս ժի Տաշաւ, Տի յոխ  
 և օիս րժրի ժի ժաւոյրոս ևոսւր և օ  
 րշէր սաւօՏ, ժ օ յոնախ ւժիճՏ Տաւսոն  
 օրժա և օիս ժոհ. օ յօՏ:

— ժօխլոս 1ու, ժիս յոհոնա ևոս ևալու  
 ժաոն, ևոհոս օճախոն հն. յոնախ և օ  
 շոօնոյր; շիս սոօշիօի ժի սիշօհի և օ  
 օախ օոնախն ճոն լոժոսժա. աւաոս լալՏ  
 յ օ յօիժիւր, ժա ա օժօլՏ ժաոհա ժի  
 ծաւա. Տս ծոնոխլոս ևրոն ևալժ ևալոնա,  
 ճոն ևալոն ևոն լոս ճոն ճոն ւժիճոն;  
 ժի աւա ևրոն յ օ ճոն ևոհո օ ևալոն  
 օրո ժի օ օ Տոնիս յ օ ծոն Տոնիս յ  
 օ լոս, ա Տաւախ Տա ևալու յօիւր.

·իւլ ևալաՏ ՏօլՏ օ ժա.

— շի շի 1ու ևրոն ւալ լոս, -րսո, — օ  
 յօՏ, — ևալ յոհոնա սո լոս ւալ ճոն ևո  
 սի սիս. ժոն օ ւալՏ ևո հա, օ ճի  
 րիւրիս սա ժա ժա Տոն ևո, ժի ժալոն  
 սոնճլու ժի սոն. Տի ա օ ճոն ւալոն

וְיָאָמְרוּ; הֲלֹא לֹא יָשָׁנְךָ כִּשְׁכֹּם וְיִשְׁכַּחְךָ וְיִשְׁכַּחְךָ  
 יָשָׁנְךָ.

·שִׁשְׁתִּי שִׁשְׁתִּי, שִׁשְׁתִּי שִׁשְׁתִּי הֲלֹא שִׁשְׁתִּי  
 שִׁשְׁתִּי שִׁשְׁתִּי שִׁשְׁתִּי שִׁשְׁתִּי שִׁשְׁתִּי.

## Հնար 6-յ.

ԱՐԺՆ ՄԻԱՄԱՍԻՄ ԵՄ

փրկուի և ՄԵՐ լուսն ՏԵՐ և ՎԵՐԱԶԵՐՈՒՄ  
 ԲԵԺԻՄԱՆ ՇԵՐ, ԸՅԻ ՈՐԶԱՆ ԱՄԻՐ ՏԻ ԱՐԻՐ-  
 ԻՏ և ՏԵՐԱՐ, ԸՅՆ յԱԶԱՐ ՏՈ ԸՆԴԵՐ  
 ԵԼՈՐԵՏԻՄԻՅԻՏ Ե ԵՐԱԸ ԼՈՐԵՐ Մ Ե ՄԱՐ Մ  
 ԶԵՐԱՆ. յԱԶԱՐ ԸՅԻ ՄԵՐ ՄԵՐ ԼՈՐԵՐԻՄԻՅԻ,  
 ԸՅԻ ԵՆ ԻՐ ՏԻՐԻՅԻՏ, ԸՆ ԻՐ ԼՈՐԻ Մ ԵՆ ՎԵ-  
 ԼՈՐԵՏԻՄ. ԸԵՐԱԸՆ Ե ԻՐ ԵՐԱԸՄ ՎԵՐԱՆ, Ը  
 ՄԵՐԻՏ Մ Ե ԸՆԴԵՐ ԸՆ ՈՐՈՇԻՄ ԵՐԵՐԻՐ-  
 ԸՐ. ԼՈՐԱՄՆ ՏԵՐԱ ՏՈ Ե ԸՐՈՐ, ԸՅԻ ԸՐԱՐ-  
 ԸՄՈՐ Ե ԸՆԴԵՐ ԵՆ ԵՐԵՐԻՄԻՅԻ, ԸՆ ԵՐԻՅԻ  
 ԼՈՐԱ Մ Ե ԵՐԵՐ, ԸՐԱՄՈՐ Մ Ե ՏԵՐԻՄԻՅԻ.

— ծրագրով — ընդունված և իշխող.

141. ԸՆԴ ԵՐ ԵՄՏ ԵԼՈՐԸՏԻՎԻԶՄԱՆԱ ՈՒՆԴԱԼ,  
 ԵՐ ԵԼՈՒՄՏ ՏՆԻԸՐԱ ՍԵ ՎԵԼԵԼՈՒՆ ՎԵԿԱԴԱԴ,  
 ԵՆԸ ԵՐ ԵՐԵՐ ԲԻԶՆԵՍ. ԱՄԿԱ ԲԻՇՈՒՐ ՎԵԼԵԼՈՒՄ  
 ԸԼԵԼ, ԸՄ ԵՐԵՐՍ ԵՐ ԵԼՈՒՄՐԱ ԸՐԱ ԵՐԸՆԸ  
 ՎԵԸՆԸ ՎԵԼԵԼՈՒՐ. ԻՐԱԵԼԱՍ ԵՐ ՎԵԼԵԼՈՒՐԵԼ  
 ՍԵ ԵՐ ԲԻՇՈՒՐ, ԵՐԱՍ – ՇՈՒՐ ԱՐԱՍ ԵՐ, ԵՐ-

16 յԵՐԾՏԻՈՒՆ — ՏԵՐԱՅՏ ՀԻԱ ԸՆԱ ծՈՆԻՍԸՐ,  
ՎԻՃՏԻՈՒՆ ԸՆԱ ՀԿԵԼ ՏԵԼԱՅՈՒԵԻՆ յԵՐԱՐ:

— ԵՆԸՐ ԱՏԻ ԸՆԱ ՀԻ 1ԻՆ ԵՄԸՐ, ԲԻՇԱՐ. ՎԻ  
ԲԵԼԻՏ, ԵՐՈ յԵՄԱԵՒ ԻՅԻ Ե յԵՐԱ ԵՒ ՎԻՆ ՏԵԼԱԿՈՒ-  
ԻԱՐ .ԶԵՄԱՆ, ԵՒ .ԵՐԱԿԻԱՐ. ՎԻ ԱՅՆՏ .ԿՆՀԼ,  
ԿԵԸՂԱԵՐ ԸԿԻ ԸՐՎԵՃԻՏԻՐ ԵՐ .ԶԵՐ. ՏԵՐԵՐ, ՎԻ  
ԵՒՆՏ, ԵՐ ԲԻՆ ՏԵԼԱԿԻԱՐ, ԸՆ ՎԻ յԵԼԱԵՆ ՀԻԱ  
ԵՐԱԲԵՐԱ ԵՒ ՀԻՆ ԵՐԵՐԱՐ.

— ԵՒ ՏԵԼԱԿԻԱՐ .ԶԵՄԱՆ ԱՆ ԱՅՆՏ ծԵԿՆԵ, ԵՒ  
ԲԻՇԱՐ ԵՐԱԲԵՐԱՅԻՆ ծԵԶԻՆԵ.

— ԱՆ ծԵԿՆԵ! — ԵՐԱՅԻՆ .ԵՐԱՆ ԸՆԱ ԵՐԱ  
ՀԵԿԵՐԵՒՆ ԸՐԱՏԵՈՒՐ, — ԱՆ ծԵԿՆԵ?

— ԱՆ, — ԵՐԱՅԻՆ ԵՒ ՏԵՐԻՏԻԱՐ ԵՐ ԲԵՀԻՐԱՐ,  
ԸՐՈ ԿՆՎ ՎԵԼՈՅՆ ԻՐՎ ԵՒ ՏԵՐԵՐ ԸԿԻ ՎԵՐՇԵՐԸՐ.  
— .ԶԵՄԱՆ ԻՅԻՆ .ԵՐԱՐԱ ԵՐԱՆ ԸՆԸՆ ԵՒ ԵՐԵԿԻ,  
ԸԿԻ ՎԻ ԱՆ յԵԼԱԵՆ ՀԻԱ ԵՐԱՐԱ ԵՐԱՆ ԵՒ ԵՐԱ  
ԵՒ ՀԻ 1ԻՆ ՎԵԼԱՐ.

— ԻՅԻ ՀԵՐԵԼԱՆ ԵՐԱՐ, ԲԻՇԱՐ, — ԵՐԱՅԻՆ ԵՒ  
ԿԵԸՂԱԵՐ ՎԵՐՇԵՐԵ, ԸԿԻ ՏԵՐԱՅԵ ԵՒ ԸՐԱՐ ԸՆԱ  
ԵՐԱՅԻՆ ԵՒ ԵՐԱՅԻՆ ԸԿԻ ԵՐԱՅԻՆ ՎԵՐՇԵՐ. — ԵՒ  
ՏԵԼԱԿԻԱՐ .ԶԵՄԱՆ ԵՐԱ ԵՐԱՆ ԵՒ ԵՐԱՅԻՆ. ՀԻ

VI ԻՐԲՏ ԼՈՂԸԻ Ա Շ ԲԱՐԱ Ք ՐԻՅ ԼԵՎ-  
ՎՏԻՈՒԱՐ... ծՅԱԸՅ, ՀԻ ԱԷ?... ՊԵՇ?... ԼԱՒ, Ք  
ՊԵՇ?

ՇԻ ՔՈՒՏ ԻՐԱ ԽԱ ՏԻՆԵԱ, ԸՐԴԵՅ ԿՆՅ ՇԱՆՐԱՐ  
ԱՒՈՒ ՐԱՐՏ, ԼԱՒ ՏԾՈՒՄԵ ԼՅՆԱ, ԸՒ ՊԵՇ Ա  
ԻՐ ՏՈՎ ՎՐՆԱԼԻՐ ԱՅՆՏ Ա Շ ԼԵՐ Ք ՐՎՈՅ,  
ՏԵԸՈՒՄ ԼՐԵՈՒՄ ԸՐԱ ՊՈՒՆ — ԽԱ ԸՇԱՔԱՐ ԽՈ  
Շ ՐԻԶԻՐ Ք Շ ԵԱՎԵԱՐՊԻ ԲՆՏԻՐԻ, ԻԱԸՐԶԻՐ Ք  
Շ ՎՆ. Շ ՏԱՐԻՏԻԱՐ ՇԱՆՐԱՐՏ ԻՐ ՏՈՂՈՂԻՄ:  
— Ա, ՊԵՇ Ա ԱՅՆՏ Ա Շ ԼԵՐ Ա Շ ԱՐԱ  
ՎՐՆԱԼԻՐ. ԽԱ ՎԱ ՀԻ ՇԱՐԱՐՏ ՎՈՇԽԱ. ՇԱՐԱ  
ՎՈՇԽ ՎՈՒԱՒ.

Շ ԸՐՆԱԾԻՏԻՐ ԱԸԱՐԻՏ Շ ՎԱՐԿԱ ԸՐԱ ՎՈՒՐ  
Ք ԲՈՂՊ ՏՈՂՈՂԻՐ ԸՊ ԱԸՇՈՒՏ:

— ՎՈՇԽ ՎՈՒԱՒ? ԸՒԱ ՎԻ ԽՈ, ՐԻՈՒԱ?  
ԸՐԱ ՎԻ ԻՐԲՏ ԼՈՒ ԲՆՏԻՐԻ ՎԱ, ԱԸՐԱՊԻՐԱ  
Ա ՎՈՒՆՁ, ՏԱ Շ ՏԱՐԻՏԻՐ Ք ՊԵՇՎԱՆ, ՎՈ  
ԱՐԵՈՒՎ ՏԻԱԿՈՒԱՐ, ՇՈՂԵՆՏ ԱՈՒԱ Յ ՎԻ,  
ԸՐԱ ՀԻ ԱԸՈՒՐ ԻԱՐԻՏ? ՎՈ ԱԸՏԻՆԵՅԻ ԸՊ Շ  
ՇԱԸՐ Ք ՎՈ լՐԱ Կ ԸՈՇ ՎՈՒՆՏ, ԸՒ ՎԻ  
ՐԱՐՏ Ք ՎՈՇԽԸՏԻՆԱ. Շ ՏԱՐ ԿՎ Ք ՈՐԱԸՆԼՐ

זאגט זיין וואָרט, דאָ וואַסמאָדער שרייבט זי  
 זיך צו אַרבעטן. און, ווי זיכערס דאָ דאָרט זי,  
 און דאָ וואַסמאָדער, וואַסמאָדער אַ שטאַטמאָ וואַס-  
 מאָ זי אַ שטאַטמאָ זי אַ שטאַטמאָ זי אַ שטאַטמאָ  
 ווי שרייבט, זי אַ שטאַטמאָ, דאָ אַ שטאַטמאָ  
 אַ שטאַטמאָ זי אַ שטאַטמאָ זי אַ שטאַטמאָ  
 שטאַטמאָ. ווי זיכערס, אַ, דאָמאָ וואַ שרייבט  
 זאָגט ווי דאָרט, זי שטאַטמאָ.

זיין אַ אַ שטאַטמאָ, זי שטאַטמאָ זי אַ שטאַטמאָ  
 זי דאָרט זי וואַסמאָדער, דאָרט אַ שטאַטמאָ זי וואַס-  
 מאָ זי אַ שטאַטמאָ זי אַ שטאַטמאָ. אַ שטאַטמאָ  
 שטאַטמאָ דאָ זאָגט זיין זיין דאָרטמאָ:

— דאָרט וואַ, זי אַ שטאַטמאָ, זיין זיין זי  
 אַ שטאַטמאָ זי זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין  
 אַ שטאַטמאָ זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין  
 זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין  
 זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין  
 זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין...

— ווי אַ שטאַטמאָ זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין  
 זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין  
 זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין  
 זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין  
 זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין זיין

[illegible]

քո ԿՆԱԿ յաճո՞յ յոճԻՏ, զի յիՏ ՏՆՅԱՐՅԱ  
 րհՐԱ, ժԿ, ՎՐՆԱԼԻԱ ԼՐՏԻ, ԱՐԻՄՏ ԱՇ ԼԵԻ  
 ՏՆՅԱՐՅԱ ՐԻԴԴԱ: ԽԻՆԱՐ ՍԵ ԱՆՈՒՐՈՅԸՍ ՏԻԴՈՐ  
 ժԿ ՎՆԸՇԱՐՅ ՎՆԸՍԸՐ ՏՈՐԼԱՏ, ԸՐԱՐԸՅԱԼ  
 ԼՈ ԵՆՈՂԱՐ ԽԱՇԸ ԼԵԱԸՅԱՇԵՅԱ ԼՅԱԼԱՐԱ:  
 ԲՅԱԼԲՅ ԸՅԻՐ ՏԻՄՏ ՀԿԱԼ ՏԱԸՐԵՒ ԻԱԼՈ ԸՅՅԿ  
 ՀՐԸՐԿ: ԸՅԿ ԱՐԿ ԾՅՈՐԻՈՒԿ ԵՅԸՐԿ յԻԼԱՐԻՏ  
 ԶԻՏ ՎՆՏՆԸՍ ՍԵ Ը ԲԼԱՐԿ, ժԿ յՏԻԸՒՏ ԸԻՍ  
 ԵՅԸՐԿ ՍԵ ԲՅԱԼՅ ՏԻՎԻՐ: ԸՅԿ ԸՅՐՈՐԿ, յԱՇԸ ԱՐԿ  
 ժԿ յԵԼՍ ԸՐԻՈՒԿ ՍԵ ՐԸՅԿ ԾՅՐԿ, ԱՏԻՏ ԽՈ  
 ՎՆՇՐԱՐԿ ժԿ ԸՅՐԿ: ՎՆՇՈՅ ԸՍ ԱԼԸՐ, Ը ՏԻՅ-  
 ԻՈՐ ՍԵ Ը ՐԸՐ ՏՆՐԶԻՐԻՏ ԱՇՏԵՐՅԱՅԱՅԱ  
 ՎՏԸՐԵԵՐՈՒՐԱ: ԱՏԻՏ ՎՆԸԵԸԸՍ ՍԵՈ, ԸՐՈ ԱԸ Ը  
 ԽՅԱԼԿ ՍԵ ԸՍ ՏԱԵՐՈՅ ՐԻԾԶՐ ԸՐԱՅԻՐՍ Ը  
 ԼԵԱ ԱՇՏԵՐՅԱ ԼՅՈՒՐ ՍԵ ԸՍ ՎՆԸՍԸՐԸՐ: ՇԻ

ԸՈՒ ՔՏՈՒ լըՐ ՃԱՆ ՏՈՒՄ ԱՅԵՐԻՄ, ՎՆՇԻՄԻ  
 ՄԱՐԻ; Ե ՇԻ ԸՈՒ ԿՉԵՆ ԻՂԵՆԵԼ ԵՐԱՐ. ԾԱՅԻ  
 ՄՏԻՏ, ԸՆ ԸՈՒՄ ԻԺԻՐԻ, ԸՔԱԸՆ ՎՆՇԻՄԻՄ ԸՄ  
 ԱԸՔԻՄ, ԱՆ ՄՏԻՏ ԸՐԵՄ. ԻՈՒ ՄՏԻՏ Կ ՏԵՄ,  
 ՉՈՒՆԸԿ ԽԵՄԻ, ԸՐ ՆԱՏ ԸՐՆԻԱՏԻ ԸՈՒ յԸ  
 ՎՆՇԻՄԻՄ ՎՆՇԻՄԸ. Ա ԻՈՒ լՐԵՄՏ ՏՆՎԻՄ  
 ՏՐԻՄԸ, ՆԻՐԵՐ ԸՄ ԸԸՆԵՄ ՆՇ լՐԸԸԸ,  
 ԻՄ ԸՐՏԻՔԻՄ ՉՈՒՆԸՈՒՄ ԸՐՆԵՄ ԸՈՒ  
 Կ ԻՈՒ ԾԱՅԻՄ ՆՇԻՄԻՄ Ե Կ լՐԸ. ՆՇԻՄԻՄ  
 Կ ՄՏԻՄ, ԸՐ Ն ՇԻՄ ԵՐԻՄ, ՏԸ ՔԱ,  
 ՆԱՏ ՏՈՒ ԸԸՈՒՄ Ե ՏՈՒ ՔՉԻՄ, Կ ԸՐՆԸ  
 լՐԸ:

— זי פו פֿינף זי פֿון פֿינף, נון זעכסן?  
נאכדעם אַ זעכסן, אַזוי אַז זעכסן זעכסן  
זעכסן. אַזוי!

Ե ՆԱԽԵՐԱՐ ՀԿԱԼ ՇԱՆՏՈՒՄՈՒՆ ԸՆ ԴԼԱ ԸՆԾԻՉ-  
ԻՏ. ՏԻՆ ԴՈՒՆԱԼՆ յԵ Ե ԲԻՇԱՐ, Ե ԴԻՐՆԱՐ ՄԻՈՒՆ:

[illegible]



מ. ה... ה!

ע תרע זעכערס נר שו זעכער, נאכאלא  
גאלאע ע דאל, דא נאכענערנאלע ע גלע  
דעס נעלע, נא ענא רערע חיל נאכענעס. שיל-  
ע ע זאגט שו דערנאלע דא מעס דא זאל-  
גאלעכער דא ענאלע זעכערער:

— אל נעכער, נעכער. נעכער אל נעכער דא  
ע נא נעכער דעכער.

ע רעכער דעכער שו חעכער נע ע רעכער  
דא נעכער נעכער:

— שיעלער רע נעכער עכער, ע שיע-  
נער, דא גאלע רעכער נעכער. ע גלע  
סעכער, דע נא ע נעכער נע אל שיעכער דא  
נע .נע אל אל נעכער נעכער נעכער נע ע  
נעכער. נעכער חע, נע נע נעכער רע נע ע  
נעכער נעכער רעכער רעכער.

ע עכער נע ע רעכער דא ע נעכער רעכער נע  
ע רעכער נעכער נע נעכער נעכער. נעכער  
נעכער נעכער נעכער נעכער נעכער, נעכער  
נעכער נעכער נעכער נעכער נעכער. ע נע  
נעכער נעכער נעכער נעכער נעכער, נעכער נעכער



— Եր ճիւ, ք, շԵՄԱՆ ԻՐԻՍ ԲԻԱ? —  
 ՄԱՆԱՄՏ Ե «ԼՐԱՆ ԲԻՈՒՐ», ՏՈՒՇ ԼՐՃԵՐ, ՏԻ  
 ԱՆ ՏԵԱ ԱՌԱԾԻ Խ ՏՏԵՆԴԻՐ ԸՊ ՎՃԵՐՇՈՐ Ա  
 Ե ԲԵՇԵՐ.

•ԵՄԱՆ ԵՄԵՐԱՄՏ ՎԵՐ:

— ԵՐԻՐԵՐ ՎԻ ԵՄԵՐԱՄՏ ԸՐԵՆԱ ՎՃՏՂՐԵՐ  
 ԵՐ ԵՐՈՒ ԵՐ ԲԻ ՎՃԵՐՇՈՐԱ; ՏԻ ԲՈՂԱՄՏԻԱԲԻՈՒՐ  
 ԸՊԵ ՄԵՄԱՆՏ ԲՈՂԱՄՏ ԱՅԵՐԱ ԵՐՈՒ Խ ԿԱՊԱ ՏԵՐ-  
 ԻՏԻԱԲԱ. ԿԱՐԱ ԵՄԱՆ, ՎԻ ԵՐԲՏ ՄՈՒ ՏԵԱ ԱՄԻՏԸ-  
 ԵՄԵՐ: ՎԻ ԵՄԵՐԱՄՏ շԵՄԱՆԱ Ե ՈՂԱ ԵՐԵՐ  
 Խ Ե ՎԱՅԻՐ •ԵԼԵՐ<sup>12</sup>, ՄԵՇԻՆ ԵՐ Ե ՄԻԱԲ  
 •ԸԼԵՐ, ԱՆ Ե ՄՈՐ Խ •ԵԲԵ-ԵՐ<sup>13</sup>, Ե ՇԵ-  
 ԵՐԵՐ ԱՆ •ԵՐ, ԸՊ ՏԵՐԻՏ ԸԻԱ ԵՐ ԱՐԲ ԸՊ  
 ՎԵՐԱՄ ԱՅԵՐ ԱՏԵՇԻՐ, ԵՐՈՒՆ ԱՆ ԸԸԸ-  
 ԸՆԱՐ<sup>14</sup> ԸՊ ԱՆ ԸԸԸՊ ԵՐԱ ԸՐԱՎԵՏՂԵՐ.  
 շԵՄԱՆ ԻՊ ԵՐՈՒՆ ՄԵՐՈՒՏ ԵՐԵՐ ԵՐԱ ԵՐՇՈՐԱ,  
 ԸՊ ԵՐԻՏ ՎԻԱ ՏԵԱՐԸԸՆՏԵ ԸՐԵՐ ԵՐ ԸԻ ԵՐԵՐՇ-  
 Ա Մ ԸԻ. ՏԵՐ ՎԻ ԲԵՐՇՏ ԱՆ ԵՐ ՎՃԵՐԸՏԵՐԱ

<sup>12</sup> ԵՐԵՐ.

<sup>13</sup> ՏԵՐԱՅԻՐ Խ ՄԻ.

<sup>14</sup> ԸԸԸ.

ԵԱԼՆ յԵ ԲՅԱԼՅ ՏՅԱԺԻՐ, ՏՆԻՅԱԼԵ ԼՅԱԶԱՐԿԱ,  
 ԸՅԻ ՏՅԵՅԱԼԵ ԽՐ ՎՅԵՐԻՇԻՒՅԱԶԵՐԿԻ. ԵՐԱՐ ՎԻ  
 ԽՈՒՅԱԼԻՏ յԱԽ Ե ՏՅԱԺԻՐ Ե ԱՐԵԱԾՐԱ ԸՅԻ Ե  
 ԼԵԱԾՐԱ ՍԻ ՐԻՅ ՏԻԱԿՇՈՒՐ; ԵՅՐԵՈՒ ՎԻ ԵՅՐԵԻՏ  
 ԽՈՒ Ե ԲՅԱԼՅ ԾՐԱՐՇՐ, ԸՐԱ ԽՈՒՐԻՅՏ յԵ ՀԻ Ե  
 ԻՒՅ ՎՐԱԼՐ. ԵԻԱԼ ԽՐՏԵԱՅՏ յԵ ՎԻ ԸՐԱՏԱԼԻՐԻ  
 ԸԻԱ, ԸՅԻ ԸԻ ԼՐԱՅՏ յԵ ՎԻ ՎՅԵԲՅԱԼՅԱ ԽՐԻԶՐԱ ՍԻ  
 Ե ԸՐԱՏԻՏԵՐԿԻ, ԸՅԻ ՎՅԵԸՐԵՈՒՏ յԵ ՎԻ Ե ՏԵԸՇԱԼՐԱ  
 ՍԻ Ե ԸՐԱՎԻՏՅԵՐ, ԸՐԱԼԻՇՈՒ ԸՒ ՎԻ ԱԼ ՎՅԵԸՅՐԱ Ե  
 ՏԵԸՇԱԼՐԱ յԵ ԻՆ ՅԸՐ ՆՇԱՐԱՐ. ՎԻՅ ՏՅԵՒԼՐ ԱԾՅԵՐՏ  
 Ե ԽՆԵԶՐԱ ԸՅԻ յԱԸՇ ԸԵԸԸ ՍԻ ԼՐԱԲԵՅ, ՎՅԵՐԻՅԻ  
 ԸՐՏՎԱԼԻՐԿԻ. ՏՅԻ... ՎԻ ԼՐԻՏ ԵՐՇՈՒ...

ԵՒՆԱՐ ԾՅԵՒՏ ԸՅԻ ԵԻԱՅՏ Ե ԵՅՅՐԱ ՆՇ ՏԻՐ-  
 ԱԻՐԵԱՅ ԲՏԻՐ. ԲՆ ԸԻ ԵՅՐԵԻՏ, ԸԻ ԸՅՆՈՒ ՐԼՏԵ-  
 ՐԻՏ Ե ՐԻԶՅԵՐԱ ՍԻ Ե ՅՏԸՐԵՒՅԱԼԿԻ, ԽՈՒՈՒՆ ՀԻ  
 Ե ԱԵՐՇ ՍԻ Ե ԱՐՎՐ ԵՐԵ-ԻՐ, ԼՅՆԱԼՅԱԼԵ ՏԻԱ,  
 ԸԻԱ ԱԻՇՐԱ ԾՅԵՐՏ ԸՐՅ յԼԵՐ. յԵ Ե ԽՈՒ ՐԻՇՈՒՐԿԻ  
 ԸՐՅ ԵՅՐԵՐ ԸՅՅԻՏ ՐԻՅԱ ԻԱԼՇԱՐԱ, ՏՅԻ յԱԸՇ  
 ԱԸՅՆՅԱՅ ՎՅԵՒՅԱԸՐԻՐԱ. ՆՇ ԼՅՆԱԼՅԱ ԼՇՅԵՐՅՅ-  
 ԼԿԻ ԻՇԻ ՏԵՇԻՏ ԵՒՈՒՐԸՒ Ե ՐԸՐԵՐԿԱ ՐԱ ՍԻ Ե  
 ՅԸՐԿԻ. ՏՅԻ ԻՐԵ ԾՐԱՏԻՅ ԸՅԻ ԵՐԻԱԼՅ ԱՅՏ Ե

յՏնժ՛ր ք Վ ժրտածո՛Տր, ժ ԻՐՅ 1ԻՐ ԻՐՆ  
ԼՐՏ1 ԻՐՆ ժրտա՛ճԻՏ. 1ԵՆԼ ԻՐ ԶՏԻՏ յճՐԶ  
ԼԻժԻՄՆԻ. ժԼ ՀԽԼ յրԼՐ ժՐ յԻՐժԶ ՄԻՏ  
1Վ յԵԶ, Վ ԼԻՐՆԻ լժժՈՒՏ:

— ժԻԽ 1ԻՆՆԻ ՄԵԶԻ ՄԵՏ ԲԻՈԼԻ! ժԽ  
ժԻՐ ՏԼՏԼ1Խ! ՎԻ, ՀԼՈՃԵԼԻՐ, ԻՅժԼԻ ժԽ  
ԼՐՏԼՐԻ ք յԻՅ, Վ ԲՈԼԻ 1ԵԼԵՅ <sup>15</sup>, ԼԻՐ1ԵՏ  
ԲԼ ԿՀԵԼ, յԵԼԼԼԼԼ, ԼՏԻՐ Կ ԼՐժ՛Լ ՏԵ Կ  
ԼԻՐՆԼԻՐ ք ԼԻՅ ԲՏ1ԵՅ ՏԼԿՐԻՐ ԶԵՐԼԼ.

— ԲԼ ԲՅԵ, ՀԼՈՃԵԼԻՐ, ՎԵՅ ԲՈԼԻ ՏԼԿՐԻ,  
— յԻՐ յԾԼԼ, — ԽՎ 1ԻՐՏ ԲԼ ԵՐ ԼՅ  
ԲԻԽ ԲՅԼԻ Լ Վ ԼՏԼԼԼ ԼՐ ԲԵՅ ՎԵՐԼՏԼ-  
ԼՐ!

— ծԵ... ծԵ! — լժժՈՒՏ Վ լԻՐ, ժԽ ԼՈժԻԼ  
ԶՏԼԼԻՏ Ե Կ ԼՏԻՐՆԵՅ ԲԻՈԼԻ. — Վ ՎԾՀ1-  
ԵՏ ԽՎԼ. Վ ՏժԵՏ ԼՐ ՎՐԻԼ ԼՎ ՀԻ; ժԽ ԶԻՅ-  
ԼԼ Ե ԶԵՐԼԼ, ԼԻ ՄԵՏ ԲԵՅԼԼԼԼ... ԼՅ-Կ-Կ!

յԵԼԼԼ 1ԼԼ Վ ԼՐԻՐԻՐ լժԼԼժԻ ՏՅ ԼՈ  
ԼՐԼ, ԵԽԵՏ ժԽ ԶԻՆԼ ՏԲԼՐԻՏ ՏԵԽ ԸԼՐԽԼ  
ԼՅժԼԼ. ԼՐ ԶԲԼԼԼ ԸԲԼ ԸՆՐԸ ԼԼԼԵՅ ԲԼ-

---

<sup>15</sup> ԶԼԼԵՅ 1ԼԼԻՐ, ԼՅԼժՅ Ե ԶԵՅ.

IS, דא, ירצאנאטו סיא זרע, צי דעז זענען.  
 צו האבן פאר, דאז - צו ארבעט «פאר פאר-  
 יאר» און סיא וואסעלעס דא זענען:

— דאז זאגט איר יאר? איר זענט יאר  
 - איר זענט איר ארבעט זי יאר. - איר זענט  
 יאר זענט.

צו זאגן פאר איר דאזעלעס, דא זענט  
 - צו איר סיא יאר, זענט יאר, זענט יאר  
 זענט, און צו זענט יאר, זענט יאר זענט  
 זענט יאר, דאז יאר צו איר זענט יאר  
 זענט יאר, זענט יאר. - זענט יאר דא דאזעלעס  
 זענט יאר זענט יאר זענט יאר זענט יאר  
 זענט יאר, דאזעלעס צו זענט יאר.

— זענט יאר, פאר איר, — צי דאז, — זענט  
 צו זענט יאר זענט יאר; צי איר זענט  
 דאזעלעס. איר זענט יאר זענט יאר זענט יאר  
 זענט יאר, זענט יאר זענט יאר זענט יאר  
 זענט יאר זענט יאר זענט יאר זענט יאר  
 זענט יאר זענט יאר זענט יאר זענט יאר.

צו פאר איר זענט יאר דאזעלעס זענט יאר  
 זענט יאר זענט יאר זענט יאר זענט יאר



րժԻ, ՇԻ ՏԼԱՅԻՏ ԻՇԻԱ ԴՈՇ ԼԱ Շ ՎՐԱՅԼԱ, ՇԻՐԱ  
 ԼԱ յԱՅԻՆԱ ՎՈՇԻՐԸՏԻՎՅԱ ՇԱՅԼԱ, ԸՐԱ ԿԼԱՅ,  
 յՈՅՆ յՈՇԻՐԸ: — ՎԻՅ յՈՅՆԻ ԴԻՐԿԻ; ԻՇՈ ԼԱ Շ  
 լՇԱ ՎՐԱՅԼԱ ԸՅԻ ԵՆԸՆԸՈՒԸՈՒ Շ ԲԻՇԻՐԿԱ, ԸՅԿԱ ՎԻ  
 ԻԱՏԻՐՈՏ ՅԵ ԲԻ, ԸՅԻ ԸՅԻ ՏԻՐԸ ԼԵՐՆՏ ԴԵՐԻՇԻՐԻ  
 ԲԻԱ. ԼՈՇ ԸՇ ԲԻ ԱՇ ԴԵՐԻՐԱ ՎԻԱ, ԸՅԻ ԼՈՇ ԸՇ Շ  
 յՈՒ ՇԻՐԱՅՆԱ ԲԻԱ ՅԵ ՎԻ ԱՇ լՇԻՐԻՇ, ԵՐՎԻՆԱՐՏ  
 ՇԻՐԱ ԱՇ ԲԻ ՐԱ ԸՐԸՐՎԵՐ ԱՐԻՄԼԱ. ՇԻՐՏԻՐԱՇ  
 ՇԵՐԸՈՒ ՅԵ ԲԻ ԼԱ Շ ՎՈՒՐՈՒ Շ ԲԻՐԿԱ ԵՆԸՆԸՈՒ  
 ԸՅԻ Շ ԼԱՏԿԱ ԲՆՏԻՐԻՐԱՅԻ լՇ ԲԻ յՈՒ Շ ԼՇԻՐ,  
 ԸՅԻ ԻՈՒՐԱ ԸՐՎԱՐԸՈՒ ԻՇԻԱ ՅԵ ՎԻ. Շ ԸՐԸՐՎԵՐ  
 ԵՐԸՈՒՐՏ ՅԵ ՎԻ ԲԻՐԿԱ ԼԱՏԿԱ, ԸՅԻ ՏԸՐԻՐՏ ՅԵ  
 ԲԻ Շ ՇՏԻՐԱՅԼԱ լՇ ՎԻՆ ԸՐԸՐ. ԼԱ Շ ԸՇՇԻՐ ՏԻ ԲԻ  
 ՇՏԻՐՏ ԴԻՐԱՅԻ, ՎԻ ՇԵՐԸՐՏ ԲԻԱ, ԸՅԻ լՇԻԱՐՏ ԲԻԱ  
 ԵՐԸՈՒՐԿԻ; ԸՅԻ ԲԻ ՏԻՐՏ ԼՈՇ ՇԻՆ ԴԵՐԻՇԻ. ՏԻ, ՏԻ  
 ԲԻ ԼՇՏԻՏԻՐ ՎՈՇԸՐԸՐՏ ՎԻՐԱ յՈՒՐԱ ԸՐԸՐԱՐԿԱ, Շ  
 ԸՐԸՐՎԵՐ ԴԵՐԱՐՏ ԲԻԱ, ԸՅԻ ԱՇ ԼՈՇ ՇԵՐԱՐՏ ՅԵ  
 ԲԻ. ԻՈՒ ՎՈՇԴԵՐԻՐ ԲԻԱ ԵՆԸՐՏ.

— Շ ԵՐԱ ԿԼԱՅ ԲԻՐԿԻ լՇ ԱՇԻՐՏ ԼԱ Շ ՎՐԱՅ-  
 ԼԱ, ՇԻՐ ԼԱ ՇԱՅԼԱ լՇԻԱՐԻՆԱ ՅԵ ՇԻ. ՏԻ Շ  
 ԲՈՒՐԱ ԵՐԸՈՒՐ ծԻՐՏ ԵՐ ԼԵՐԸՈՒՆ ՎՈՇՎԸՐԱ,



ժՈՒ ՎՅՈՒՆՐԻՏ ՀՈՒԱ ՄԱՅԱ ՃԻՒ ՄԻՈՒՄԱ. ՆՈՐ ՄԻՐ  
 ՇԻ ՎՅՈՒՆԻՏ յԱՃՅ Մ ԱՐՇՈՒԱ ՆՈՒԱԾՈՒ. ՀԻ ՄՈՒ ՎՅՈՒ-  
 ՄԱՐՈՐ ՆԱՄԻՏ ՆՈՒ ՀԻՒՒ ՅՈՒՆՐԻՒ ՄԻՈՒ Մ ՇԻՅՈՒ-  
 ԱԾՈՒ Մ Մ ՍԻՐԻՒ, ՃԻՒ ՄԻՒ ՃՐՆԱԾԻՏ ՆՇԱՆՈՒ  
 ՏԻՒՄԱ ՎՅՈՒԾՈՒԱ ՆՇԱՐԻՒ. ՎՅՈՒՇԻՒՇ ՇԻ ՄՈՒՏ ՄԻՐ  
 ՇԱՅՈՒ ՃԻՒ ՅՈՒՅ, ՃԻՐ ՎՅՈՒՅ, ՃԻՒ ՃՈՒՄԱՐ Մ  
 Մ ՃՐՎ ՃՐՈՐ ՃՈՒ ՂՈՒ ՎՅՈՒՇԻՒԾՈՐ ՃԻՒ ՀԻՒՒ ՂՈՒՒ  
 ՎՅՈՒՄԱ ՄԱՃՈՒՐԻ.

— ՃՈՒՄԱ ՄՈՒՏ ՍՈՒՇԻՒ, ՄՈՒՇՈՒՅ ՃՐՎ,  
 ՄՈՒՄԱ ՆՇԻ ՄԱՃՈՒՅ ՏՈՐԻ ՍՇԻՒԱ ՐՇ ՃՈՒՇԻ  
 ՎՈՒ; ՆՇԻ ՆՇՈՒ ՍՇՈՒՄԻ Մ ՄՈՒՒ Մ ՍՇԻՒ, ՐՇ  
 ԱՇՄՈՒ ՆՇՈՒՒԱ. ՍՇ ՇԻ Մ ՎՅՈՒՄԱՐ ՏՈՒՄԻՏ  
 ՏՈՒՇՈՒՇՈՒՒԱ ՍՈՒՇԻՒ, ՃՈՒՒ ՄՈՒՐԻՏ ՇԻՒ Մ Մ  
 ՄԻՈՒ ՄՈՒ. ՈՇԻ ՍՇՈՒՐԻՏ ՇԻՒ ՄՈՒՐՈՒ ՆՈՒ ՄՈՒՒ  
 ՄՈՒՒ ՆՇԻ Մ ՐՇՈՐ Մ ՄԱՃՈՒՇՈՒՐ ՃԻՒ ՆՇԻ Մ  
 ՃՈՒՐՈՐ, ՃՈՒ Մ ՎՈՒՐ ՄԱՃՈՒՏ ՏՈՒ ՎՅՈՒՇՈՒՐԻՒ.  
 ՄԱՐՇ ՃՈՒՄԱ ՍՈՒՇՈՒՄԱՍ Ա ՈՇԻՒ ՎՅՈՒՇՈՒՒ;  
 ՃԻՒ ԻՒ ՆՇԻ Մ ՎՅՈՒՄԱՐ ՍՈՒՇԻՒ ՍՇՈՒՄԻՏ ՍՇ  
 ՇԻՒ ՃՈՒՈՒՐ Մ ՐՇՈՒՒԱ ՄԱՃՈՒԱ, ՄՏ ՆՇԻ ՇԻՒ  
 ՄՈՒՐ ՍՈՒՄԻՂԻՏ ՍՈՒ Մ ՇԻՒ; ՃԻՒ ՄՏ ՆՇԻ  
 ՇԻՒ ՃՐՈՐ ՃՈՒՄԻՂԻՏ. Ա Մ ՃՐՆԱԾՈՐ ՇԻ ՆՇԻ-ՎՅՈՒ-

Եւ յարեւ ժրնաւիշիճ զա յ աշխարհսն  
 Եւաճի Եւա յ աւիւլի ժրոնի, զիւն յ  
 Եւ ղաւա; Տի լիւի Ե ժաճի, զ Եւա աւ-  
 յ ղիւնաւ Ին աւ Եւա յ յաւաւ ժա յ  
 Տիւնի յ ա յ յաւաւ, աշխարհի յաւ. ա  
 յաւի յ Եւ ժա յ Եւ աշխարհ աւ ժա  
 ժաւի յ Եւ, զ Ե յ ղա ղաւ Եւաւ Ե-  
 յա յ ղաւաւ, ժա զ ղա ղա աշխարհ, Ին,  
 ժա Եւ ղաւ ղաւաւ, Եւա ղա աւ աշ-  
 Եւաւա աշխարհ. Եւ ղաւաւ յ Եւ ա  
 Եւաւ, զ Եւ Եւ ա ղաւաւ ղաւ  
 Եւ, ժա ղա ղա ղա ղաւաւ ղաւաւ Եւ.  
 աւ ղաւ ա ղաւաւ Եւաւ Եւ, ղաւաւ, ժա  
 աւաւ ղաւաւ. ժրնաւաւ Ին Եւաւ ա  
 Եւաւաւ; ժա ղաւաւ աւաւ ղաւաւ Եւաւ  
 ա յ ղա յ ղա; աւ, աւ ղաւաւաւ  
 ժա աշխարհաւաւ.

— Եւ ղա ղա ղա աշխարհ ղաւաւ. ա  
 Եւ ա աւաւաւ ղաւաւ աւ յ ժրնաւ ժա յ  
 աւաւ ղաւաւ յ ա ղա. Եւ Եւ ղաւաւ ղա  
 ղաւաւ ժա ղա աւաւաւ յ ղա ղաւաւ. աւաւ



ԵՅԵՂ ԵՒ ԴԵՂԵՂԱ. ԵՒ ԵՂԵՂԸ, ԲԵՂԵՂ ԵՂԱ ԱԲԵ-  
 ԵՂԸ ԸՅԻ ԵՂԱ ՏԻԸԵՂԸ, ԵՂԵՂ ԵՂ ԸՅԻ-  
 ԸԵՂԸ ԵՒ ԵՂԸ, ԸՅԻ ԸԵՂԸ ԵՂ ԵՂ ՏԵ-  
 ԵՂԸ ԸԵՂԸ. ԵՒ ՏԵՂԸ ԵՒ ԵՂ ԲԵՂ ԲԵՂ ԸՅԻ  
 ԵՒ ԵՂ ՏԵՂԸ ԵՂԸ ԸԵՂԸԸԸ ԵՂԸԸԸԸ ԵՒ  
 ԵՂԸ ԵՂԸԸ ԸՅԻ ԵՂ ԵՂԸ. ՏԸ ԸԻ ԱԵԸ ԵՂԸ  
 ԸԵՂԸ ԵՒ ԵՂ ԸԵՂԸԸ ԵՒ ԵՂ ԵՂԸԸԸ. ԵՂ ԵՒ  
 ԵՂԸ ԵՂԸԸ ԵՂԸ ԵՒ ԵՂԸԸԸ ԸԻ ԵՂԸԸ:  
 ԵՂ ԸԸԸ — ԸԵՂ ԸԵՂԸԸ; ԵՂ ԸԸԸԸԸԸ-  
 Ը — ԸԵՂ ԸԸԸԸ; ԵՂ ԸԸԸԸ ԵՒ ԵՂԸԸԸ-  
 ԸԸ — ԸԵՂ ԸԸԸԸԸԸ; ԵՂ ԸԸԸԸ ԵՂԸԸԸ-  
 Ը — ԸԵՂ ԸԸԸԸԸ Ը ԵՒ ԲԸ.

— Ա, ԵՂ ԵՂԸԸԸԸ ԵՒ ԵՂԸ ԵՂԸ ԵՒ ԲԸԸ  
 ԵՂԸ ԲԸ ԸԸԸ ԵՂԸ, ՏԸ ԵՒ ԵՂԸ ԸԸ  
 ԸԸ ԸԸ ԸԸ. ԸԸԸ ԸԸԸ ԸՅԻ ԸԸԸԸ ԲԸԸ ԵՒ  
 ԵՂԸԸ, ԸԸԸԸ ԸԸԸ ՏԸԸԸԸ Ը ԸԸԸ, ԸՅԻ  
 ԵՒ ԵՂԸԸ Ը ԸԸԸԸ ԵՒ ԲԸԸ. ԸԸ ԸԸ ԵՒ  
 ԸԸԸԸԸ ԸԸԸ Ը ՏԸ ԸԸԸ; ԸՅԻ ԲԸԸ ԵՂԸԸ  
 ԸԸԸԸ ԸԸ ԵՂԸԸԸ ԵՂԸԸ. ԸԸ ԵՒ ԲԸԸԸ  
 ԵՂԸԸ ԸԸԸԸ ԵՒ ԸԸԸԸ ԸԸԸ ԸՅԻ  
 ԸԸԸԸ, ԸՅԻ ԱԸԸ ԸԸ ԸԸԸԸ ԵՒ ԸԸ ԸԸԸ.

ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴ ԵՄ ԶԵՆՈՒՄ ԸՆԴ ՉԶՆՈՒՄ, ԸՆԴ  
 ԼՈՒՍ ԵՄ ԸՆԴ, ԸՆԴ ԼՈՒՍ, ԸՆԴ ԼՈՒՍ ԸՆԴ  
 ԲԻՇՈՒՄ ԸՆԴԼՈՒՄ, ԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴ ԲԻՇՈՒՄ ԵՄ ԸՆԴԼՈՒՄ  
 ԸՆԴԶԻՇՈՒՄ ԵՄԸՆԴ ԵՄԸՆԴ, ԲԻՇՈՒՄ ԸՆԴԶԻՇՈՒՄ  
 ԸՆԴԶԻՇՈՒՄ ԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴԶԻՇՈՒՄ.

ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ ԸՆԴՍ ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ, ԸՆԴԸՆԴԸՆԴ  
 ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴԸՆԴ,  
 ԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ. ԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ,  
 ԸՆԴԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ; ԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ,  
 ԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ  
 ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴ. ԸՆԴԸՆԴ, ԸՆԴԸՆԴ  
 ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴ «ԸՆԴԸՆԴ  
 ԸՆԴԸՆԴ», ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ, ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ  
 ԸՆԴԸՆԴԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ. ԸՆԴ  
 ԸՆԴԸՆԴ, ԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ ԸՆԴ  
 ԸՆԴԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ, ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ ԸՆԴ  
 ԸՆԴԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ, ԸՆԴԸՆԴ:

— ԸՆԴ, ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴԸՆԴ, ԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ  
 ԸՆԴԸՆԴ; ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ ԸՆԴ, ԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ  
 ԸՆԴ ԸՆԴ. ԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴԸՆԴ, ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ  
 ԸՆԴԸՆԴ ԸՆԴ ԸՆԴԸՆԴ, ԸՆԴԸՆԴ ԸՆԴ. ԸՆԴ!



[illegible]

— Ի՞նչ եւր աշխարհի ընդ եւր ժամանակ, —  
 ընդ քուր. — շարունակ աւ ՏԺԻՐԻՏ յետ իւր եւր  
 իւր շաւղաւորի աւ խոր, աւ ՎԼԺԻՏ իւր զ  
 ԼԵՐԵԱ իւր խաչի. իւր աւ ժամանակ զիսկ Երկրաւ.

[illegible]

קר, ואלו רעונוהו שכל ש דה. ור שיש  
 .א. וקנאנו דא נאכלנו ש דלמלא  
 פוהא לא ש פכא מ דוד מ וואוה, זי ש  
 וואוה דה מוס ש ור א ש שווישוה:

— ו, וי א פוס פדו עא, זכ לא ור ר  
 פוס ופולמוהו מ ש קנאנוה. ונא,  
 דוס עי דפוס ש סי ש פוסה? וי פוס  
 ופוס ור פוסה וז קכא פוסה וואו.

אפוא ור שיש שישוה. .א. ואלו  
 נאכא ור ואלו פוסה, שישוה ש פא,  
 דה וואוה וזש שישוה. ואל עי עישוה  
 דה נאכלנוהו שיש שיש, ואלוהא א זי  
 דוד מ נאכא, עפא שישוה דה  
 נאכא וז דה ואלוהא ואלוהא, דה וואוה  
 א פוסה וז פוס. עי וזש לא ש דפוסה  
 דה, ואלוהא וז ור נא ש שיש דה ש וואו-  
 ה, עי וזש שיש וז ש וזש נא ש וואו-  
 וואוה, דפוסה וואוה ש מ דפוסה.  
 וזש עי וזש ש וואוה וואוה. עי וואו  
 וזש שיש ש וואו, א דה עי פוס .א. וואו  
 דזש וזש ש וואוה וואוה. עי שיש וזש



vncJδicizis לו 1ir, et JrcSis et JcJ  
 1cñicJ pçç, et la et vñicJ pñicJ 1icJ  
 laicJicJ. Sij, çççç vñicJicJ SijicJ JcçicJ,  
 et la JcçicJ pñicJ, et et JicJicJ et çççç JcçicJ-  
 icJ, et laicJicJ. 1icJ et JicJicJ SijicJ pñicJ  
 icJicJicJicJ 1icJ et JicJicJicJicJ et JicJicJ JcçicJ. Jc  
 1icJ icJicJicJ JicJicJicJ et 1cñicJicJ pñicJ, SijicJicJ-  
 icJ et et vñicJ pñicJ et JicJicJicJicJ. 1ir icJicJ 1icJ  
 JicJicJ δicJicJicJicJ, Jc, Sij et et vñicJicJ et  
 icJicJicJicJ et vñicJicJ, et JicJicJicJicJ δicJicJ  
 vñicJicJicJicJ et JicJicJ 1icJicJ laicJicJicJ. (et  
 JicJicJicJ et et JicJicJicJ icJicJicJ et SijicJicJ SijicJ  
 icJicJ, et et JicJ, et la 1ir JicJicJ.) SijicJicJicJ  
 et 1cñicJicJ et JicJicJicJicJ et laicJicJ et  
 JicJicJicJicJicJ pñicJ JicJicJicJ, et et et icJicJicJ-  
 icJ.

icJicJicJ et JicJicJicJicJ pñicJ SijicJicJ JicJicJicJ  
 et et JicJicJ et JicJicJicJicJ vñicJicJicJ JicJicJicJ  
 et JicJicJicJ, Sij laicJicJ et JicJicJ 1icJicJ JcçicJ-  
 icJ et JicJicJicJicJ vñicJicJicJ JcçicJicJ. vñicJicJ Sij  
 vñicJicJicJ Jc SijicJicJicJ icJicJ, et et et JicJicJicJ-  
 icJ.

Եւծր ք ՏԻԿ ԵւՏԻԼԿ քՏԻԿ, ՇԻ ԱԷ ԵՐԻՏ ԱԷ  
 ՏԵԼԻ յԵՐԻԵԾԵԼ ԵՐ Շ լԵԵԵԾԵՐ ք Շ ՎԵԼՇԵՐ,  
 ԸԿ Շ ԵՐԵԶԵԾ ք Շ ԲԵԼԵԵԶԵԿ. ԵՄԵԼ ՇԻ ԱԷ  
 ԵԼԵՐ ԵւՅՆԻՏ ԵՇ Շ լԵԵԶԵԿ, ՇԻՇԵԵԼԿ ԵԻԼ,  
 ԲԵԼԻ ԵԻԿԼ ԵԼՏԵԿԼ. ՇԵ ՎԵՄԵԼԵՐ ՄԻՏ ԵՐ Շ  
 ԵԷԵԵԵԵԵ; ԸԿ ՎԵ Շ քԵՐՏ ԵԼԵՐ ՏԵՇԻ, ԶԻՏ  
 Շ ԵՐԵՐՏ ԵԼԼ, ԵՐ ԸԻՐ Շ ԵԼԵԵԵԵԵԼՏ ԸԻ ԵԼԼ  
 ԱԲԸԼԵԼ ՄԵԵԵԼԼ.

ԵԻԼ ԵԼԵԼԼԼ ԵԿ ԵԷԻՇՏ ՎԵԵԵԼԵԼ ԵԷԵԵԵ,  
 ՏԵԵԵԼԵԼ Ը ԵԵԵՐ, ՏԵԼ ոԵ ԵԼԵՏ ք Շ  
 ԵԵԼԼԼ Շ ՏԵՇ ՇՄԵՐ, ԸԵ ԵՐՄԵՐՏ Շ ՇՄԵԼԼ.  
 ԵԵ ԵԷԵԵ ՄԻՏ Շ ԲԵԸԵՐ, ԵՇ ԵԸԵԿ ԸԵԵԵԼԵ,  
 ԸԵԼ ԲՄԵՇ ԵԸԵԵԵԵԸՏ ԵԼ Շ ՎԵՄԵԼԵՐ, ԸԵՄ Շ  
 ԵԷԻՏ ԵՇ ՇԻ ԵԵ ՇՄԵԼԼ. ՏԵ ԲՄԵՇ ԵՄՄ ծԵՐՏ  
 ՏԵԵԸ ք ՏԸԻԲԵԵՐ — Ե ԸԵԵԵԵ — ԵՐ  
 ՄԵԵԵԵ Շ ԸԵԵԵԼԵԼ ԲԵԸԸԼԼ, ԵՇ ԸԵԵԵԵ Շ  
 քԵԸԸԼ ք ԵՄ ԲԵՐ ԵԵԵ ԵԵԵԵԸ.

ՏՇ Շ ԵԷԵԵ ԲԵԶԻՏ լԵ, ԵՇ ՎԵԸԸԵՏԵԿ  
 քՄԵԿ ԲԵԼԵՄԵԼ ՏԵԼԵԼԼ ք Շ քԵԼ ԵԸԵԼ, ՏԵԵ-  
 ԵԼԼ ՏՇ ԸԵԵԼԸԸԸԸ ԵԼԼ, ԸԿ ՇԵԸԵԼԵ ք  
 ԵՐ ք ԵԸ ՎԵԵԵԼԵԼ ԲԵԸԸԼԼ, ԵԵԿ, ԸԵԿ

Երբորդի և ճրգրելի ժն րձն Տճրգւրի,  
 Լւալի և Լճւաճր. քիլալ 1րա յճառ,  
 շարս Լճ Տճառիչի, Լճ վաքաիչի; Լճ-  
 1իս Լճառ և շ ճր վառի, ժ շ 1իւ-  
 1ի 1ր Տրուա, ժն ժ շ 1իւր Լ1ի ճալա-  
 1ի. քիլալ յճառ և շ քաշալ, շ  
 յճի շ Տրուա 1իւ. 1ի ժոն շ քի շ  
 Տրուա յալա, չ 1ի քալ ճալալճ  
 շարի շա քիչ. Տաղիլ շ 1իւ և  
 Տո շար վաքալա 1րալ, ժն 1րձալի  
 շ Տրուա չ շ վաճի. Լճարալ և շ  
 շոն Տիւ շ յճառ շ շոն, ժա շ  
 ճալալի, շ Լիւ շ Տճալ Տճալալա  
 ժն 1րճալալ և շ շար.

ք Լ1ի Տալ յճա շալ, ժն վաքա ժն  
 Լճալ Լիւի, ժ ք Լ1ի քալալ և շ  
 1ի և քալ, ժոն 1ի, ժ Տո ար վաք,  
 ճրալ և շ Լալալ ճալ, 1իւի յճ-  
 ճալ յճ և քալ վաճ, շ քալ քալ.  
 1ր վաճալ յի ճալ ճալալա ճալ, ժն  
 Տալալ. շ ալալ ճալ Լ1ի Լալալ, ժն

Ե ՎՅԱԼՈՂՆ ՏԻՎԻՏ ԺՈՂՈՒՄ Ե ԵՄ ՄԵՐԵՐ ԸՆԴ  
 ԲՈՂԱԼՆ ՆԱԲԵՐԾՅԱԼՆ ԽԱԼԻ. Ե ԸՆԴ, ԼՈՂՈՒՄ Ե  
 ԸՆԴՐԱ ՎԵՐԱՄԵՆ, ՏՆՈՒԼԱԼՏԻՎԵՐ ԸՐԸՐ, ՎՏԻՏ ՎԵՐ-  
 ՈՒՆ ԼՈՂ ՉՎԵՆ ԸՐՈՂՐ, ԸՆԴ ԱՇ ԶՄ ՄԵՐ ԱՇՆՈՂՏ  
 ՄԵՐԸ ԸՆԴՐ. ՇԻ Ե ԴԻՐ Ե ԸՆԴՐ, ՏԵՐՄԵՐԾՅԱ  
 ԼՐՏԻՐ ԲԻՂՅԻՏ ՏԵՐՈՒՆ ԼԻԸԻՐ<sup>16</sup>. Ա Ե ՎԵՐ Ե Ե  
 ՇՄԵՐ ԼՈՐԻՉԻՏ, ԸՐՈՎ ԼՄԸՐ ԸՆԴ Մ ՏԵՐԻ, ՆՈՐ  
 Ե ՈՂՈՂՈՒՄ ԸՆԴ ԻՐԻ ԼՈՂ ԴՈՂ ԸՆԴ ՏՈՏԸՈՒՄ  
 ԼՄԸՐՈՒՄ ԸՆԴ ԸԻՐՈՒՄ. Մ ԸՆԴՈՒՄ ՎՈՂՈՒՄ  
 ԸՈՒՏ ՄԵՐՈՒՄ ԼՈՂ ՄԸՐՈՒՄ ԸՆԴ ՉԸՐՈՒՄ  
 ԸՆԴՈՒՄ, ՆՈՐԻՍ ԸՆԴ ԼՈՒՈՂՆ. ՎՈՐՈՒՄ Ե  
 ԸՆԴՈՒՄ, ԼՈՒՄՈՒՄ Ե Ե ԼՈՒՄ, ԸՆԴՈՒՄ ԻՆ  
 ԴՈՒՏ ԴԻՄ ՇԻ ԼՈՒՄ ՄԵՐՈՒՄ. Ե ԸՆԴՈՒՄ  
 ՎՏԻՏ ԴՈՒՏԻՄԸՐ ՄԻՄԻՄ ԼԱ ԴՈՒՄ ԼՈՂ  
 ՏԸՈՒՄՈՒՄ ՉՈՒՄՈՒՄ Շ ԴՈՂՈՒՄ ՄԸՐՈՒՄ. Ե ՆՈՒՄ  
 ԴՈՒՄ, ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ՎՈՒՈՒՏ, ՉՈՒՏ Շ  
 ԸՆԴՈՒՄ ՄԸՐՈՒՄ, ԸՆԴՈՒՄ, ԼՈՒՄՈՒՄ, ՆՈՒՏ-  
 ԼՄ ՄԸՐՈՒՄ ԸՆԴ. ԼՈՒՄ ԸԻ ԼՈՒՏ, ՏՈՂ Ե ՏՈՒ  
 ԼՈՒՄ Ե Ե ՇՄԵՐ, ԲՈՂՈՒՄ ԸՐՈՒՄ Ե  
 ԸԻՐՈՒՄ, ՏՈՒՄՈՒՄ Ե ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ Ե

16 ԲԻՂ: Friedr. Delitzsch: Babel und Bibel. Fig. 65.

·ՋՆՄՆԱ-ՅՆԻ. ՀԻ ԻՌԻ ԸԽԵԴՐԻ, ԸՐՄԱԸՆՄ ԻԱԼԱԾՆԻ,  
 ՀՈՉ ԻՇԻ ՄՐԱԽՈՏ Ե ՐՏՏԻՊԱ ԸՐՄԱԾՆԱ ԸՆԻ ԻԼ-  
 ԸԻԸՆԱ ՉԵՄՐԻՊԱ Մ ·ՉԵՄՐԱՆ, ԻՆՄԱ ԱԷ ԻԼԱՏ Ե  
 ՄԻԱԼԸ Մ ·ԸՄՐԱԸ, ԸՆԻ ԻՇԻԱ ՇԻ ԱԷ ՐԼԱՏ ՏԱՇԻ.  
 ՇԻ Մ ՏԻԱ ԻՊԱՏ Յ Ե ՅՇԻՄ ՄԼԻՄԱՐ, ԸՆԻ ԻՇԻ-  
 Տ, ԸՆ Ե ԻՆՆ ԸՐԸԵԴՐ ՏՈՉ ԻՌ ԵՇԱԸՐ ՉԵՄՐՏ  
 Յ ՉԱՇԻՐՈՊԱ ՄԼԱՐԻ Ա ՄԻՐԱՏՆԻ ՇԱՐԻ. ՏԻ Ե  
 ՄՆՏՐ Մ Ե ՏԸՇԱՐԵՐԻ ՄՏԻՏ ԲՈՂԱՆ ԸՆԻ, ԻՇ Ե  
 ՄԻՐԱՏԵԸ, ԸՐԱԵՅ. ԸՐՈՒՊԱ ԸՐԱԼԻՐԻ ԸՆԻ ՄԸ-  
 ԽՈՒՊԱ ԽՈՇԴՆԻՐԻ ՄՏԻՏ ԻՆ, ՏԸՇԱՐԻՆԻ ՏՈՉ ՇԱՐԻ  
 ՆՈՒՐՈՏՆԻ ՉԱՐԻ. Ա ՈՆ Չ ԽՈ ԵՈՐԻ ԸՆԸԻՏ ԱՐՇԱ  
 ՆՐՇԱՐՈՒՊԱ ՀԼԱՈՒՄՐԱՐԻ Ա Ե ՇԱՐԻ ԵԱԼԸՆ ԸՆԻ  
 ՄԻՊԱՆ, ԸՆԻ Ա ԸԸԸՆ Մ ՅՇԻՄ ԲՈՂԱՆ ԱՐՄԸՐ  
 Մ ԽՈ ՄԱԼԸՐԻ ՏԸՇԱՐԵՐԻ Մ Ե ՅԸԸՆԻ ԸՆԻ  
 ՏՐԱՐԻ, ԸՌԻ ՄՏԻՏ ՆՈՉ ՇԻ ՆՇԱՆՈՒՆ ԱԸՐՆԽԱ-  
 ՎՇԱՐԻ. ԵԱԼ ՇԻ ԱՇԻՐԻՏ ԸՐԱ ԱՄՆՇՐՈՂԱՆ ԸՐԱ-  
 ԽԱԼԸՐ ԻՆՆ ԵՈՒՀԻՊԱՆ ՏԸՇԱՐԵՐԻ Ա Ե ·ՄԼԱ ԸՆԻ  
 ·ԱՄՐԱՐ, ԸՌԱ ՇԻ ԵՇԱՐՇԱ ԸՆԻ ՉՈՒՄ ԽՈՇԱՐԻՏ.  
 ԻՆ ՇԻ ՏԸՈՒՅԻՏ, ԸՆ ·ՉԵՄՐԱՆ, ՏԻ ՅՇԻԱՐՄ ·ՅԻՇ-  
 ԱՆԱՆ, ԸՇՆՆՏ ԽՈ ՅՇԻՊԱ ԸՆԻ ծՐԱՇՈՂԱ ՇՐԸԱ Ա  
 Ե ՆՏԽՈՒՊԱՇ, ՏԱՐՄԱՆ Յ Ե ՄԱՐ ·ԸՇՆՈ Ա

·փֿլֿאַ. ַּסְּכִּי לַסִּכִּי, וְזִלְלִי לַסִּכִּי, דִּי אֲרֻ-  
חָא צִי זִכְרֵי, סְכִּיִּי ַּסְּ לִי דָּא לִכְתִּיבָא  
זִכְרֵי; ַּסְּכִּי זִכְרֵיִּי לִי לִכְתִּיבָא רִכְרִי.

אַךְ ַּסְּ דִּיכִיבָּא, דִּיכִיבָּא לִי לִכְתִּיבָּא  
לִי, ַּסְּ לִכְתִּיבָּא צִיבָּא לִי רִכְרִי לִכְתִּיבָּא,  
דִּיכִיבָּא לִי לִכְתִּיבָּא לִי ַּסְּ לִכְתִּיבָּא  
צִיבָּא ַּסְּ ַּסְּ לִכְתִּיבָּא, דִּיבָּא לִיבָּא רִכְרִי  
לִכְתִּיבָּא דִּי לַסִּכִּי לִי לִכְתִּיבָּא דִּיכִיבָּא.  
לִי זִכְרִי דִּיכִיבָּא ַּסְּ: — ַּסְּ-לִי, **דִּי**<sup>17</sup>,  
ַּסְּ-רִכְרִי-לִי, **סִי**<sup>18</sup>, סִיכִי... ַּסְּ לִי  
לִכְתִּיבָּא לִי ַּסְּ לִכְתִּיבָּא ַּסְּ לִכְתִּיבָּא  
וְזִכְרִי, ַּסְּ לִכְתִּיבָּא, סִי צִי זִכְרֵי לִי  
דִּיכִיבָּא לִי ַּסְּ לִכְתִּיבָּא ַּסְּ «·רִכְרִי» דִּי «·רִכְ-  
רִכְ», דִּי רִכְרִי ַּסְּ לִכְתִּיבָּא «·רִכְרִי». ַּסְּ  
לִי זִכְרֵי לִי ַּסְּ-לִי רִכְרִי לִי ַּסְּ לִכְתִּיבָּא  
לִיכְתִּיבָּא לִכְתִּיבָּא ַּסְּ ַּסְּ-לִי-לִי דִּי  
לִי לִכְתִּיבָּא ַּסְּ לִכְתִּיבָּא ַּסְּ לִכְתִּיבָּא, רִכְ  
·רִכְ-לִי. ַּסְּ-רִכְ לִי ַּסְּ לִכְתִּיבָּא לִי ַּסְּ  
לִכְתִּיבָּא רִכְרִי לִי לִכְתִּיבָּא, דִּי דִּי צִי

17 **דִּי** = זִלְלִי לַסִּכִּי ַּסְּ לִכְתִּיבָּא.

18 **סִי** = לִכְתִּיבָּא ַּסְּ לִכְתִּיבָּא ַּסְּ ַּסְּ לִכְתִּיבָּא.

ծՅԻՏ ԿՆ ԼԵ Ը Դ ԼԱՅՈՒԺԱ ՇԱԺՐԱՐԱ. Ե  
 ՇԱՐԻՐ Ս ԶԻ ԴԿ ԸԲՉ ԼԵՄԻ: յԻՍ-ԻՐ, յՈՐ-  
 ՆԵՂ, յԻՐ ԸԿ յՈՐ, ՇԱՐԻՐ Յ Ը, Լ ՏԱ  
 ՏԱՐ Ս ՏԱՐԺԻՇ ՇԱՐԻՐԱՆԸ, Ը Ը Լ Լ ՆՈՐ-  
 ԻՏ, ՏԵ Ը Ը ՏԱ ԼՈՐՆ ՏՈ ԶՐՆ ՄԻՐ ՎԸՐԻ-  
 Ո Ե ՄԵՆ ՇԱՐԻՐԱ Ս Ե ՏՈՇԻՐԱՐ յՅ-  
 ՎԱՂ, ԸԿ ՎԸՐԸՈՒ Ե ՎԻՏԱՐԱ, ԸՈ ՇՈՇՆՏ  
 Ե ՇԱՐԻՐԱ ՎԸՐԸՈՒ Ս յԻՐ.

յՅՎԱՂ, Ս, ՄՆՏ ՍԼԱՂ ԸԿ յՈՐ-ԱՂ,  
 ՏՈՐ ՏԱՐԻՐԱՐ Ս յՈՐ, ԸՈ ՇԱՐ ԸԲՉ  
 ՍԼԱ ՍԼԱՐ ՄԻՐ ԸՈՐ ՆՈՐԱՐ ԸԿ ՇԱՐԻՐ.  
 յՈՐ ԼԱՂ ՄԻՐ ԸՈՐ ՆՈՐ ՆՈՐԱՐ, ԼԸ  
 ՇԱՐ ԸՈ, ԸՈ ՆՈ ՇԱՐԻՐ ՇԱ. Ե ՆՈ  
 յՈՐ-ԱՂ ԼՏԱՐ ՄՆՏԱՐԱՂԱՂԱՐ ՆՈՐ ԼՏ-  
 ԸԿ. ՇԻ ԸՈ ՇՈՐԱՐ Լ ՆՈՐԱՐ ԸԿ, ՇՈ  
 ՄՈՐԱՐ Լ ՍԼԱՐ ԼՏԱՐ, ՏԱ ՍԼԱՐ Յ Ե  
 ՍԼԱՐ, Լ ՎԸՐԸՈՒ ՍԼԱՐ ՇԱՐԻՐԱ ԼՏԱՐ  
 ԸՈ ՇՈ ՏԱ ՍԼԱՐԱ. յՈՐ ԿՆ ՍԼԱՐ  
 ՍԼԱՐ ՇԱ ՍԼԱՐ Լ Ե ՍԼԱ Ս Ե ՇԱՐ-  
 Ը, Ը յՅՎԱՂ ՄՆՏ ՍԼԱՐ Ս ՍԼԱՐ,  
 ԸՈ ՍԼԱՐ ԸՈ ՍԼԱՐ Ս ՍԼԱՐ ՍԼԱՐ. ՆՈՐ-





[illegible][illegible]

19    ɹ1ɫΛ1ɪɔʝ.

ժիրն լլլել եղջերու ժն արհիշման րհրհ, Ե  
յիւրիճ աւուրածիւն Ե իրա ի .րոյն ժն Տիւ  
նորնա Շնլլա.

## זליוכר 7-י. •יורל דא •גנרע

קנ •עורע נאדלאס יע א סאפולאכר מ •גנ-  
 נארנא סאנא יאליא, דא קנ •רנא דאנא דא סאנא  
 ארפולאפולא נאדא יאליא סרפול א דרנלידלדא  
 מ א קאנ מ א ארנ, •יורל דא •גנרע סאליא זי  
 א יאנא מ א יאליא, יאליא יאליאנאנא יאנא-  
 נא, דא גאליא יא יא יאליאנא קאנאדא.  
 נאליא סאליא סא יאליא יאליאנא, א יא א  
 יאליא. יאליא א יאליא יאליאנאנא יאליא דאנא  
 נאנא וליא דאליאנא יאליא א יאליא מ סאליא נאליא-  
 דא, דאליא קאנאדא יאליאליא יאליא יאליא מ  
 נאליא, דאליא מ יאליא. דאליאליא יאליא נאליא מ  
 דאנאנא יאליאליא דא סאליאליא, סאליאליא יאליאנאנא  
 דא נאליאליאליא. יאליא, יאליא א יאליא נאליאליא  
 וליא נאליאליא יאליא יאליא יאליאליא דא יאליא-  
 יאליאליא גאליא, דאליא ארפול סא א נאליא וליא  
 יאליא נאליאליא. גאליא א ארפול מ זאליא  
 נאליאליאליא דא א, יאליא א סאליאליא יאליאליא,  
 יאליא דא יאליאליאליא יאליאליא •יורל, וליא א  
 זאליא דאנא מ דאליאליא יאליאליאליא מ א יאליא

ԿԱՆ ի՞նչ յ Ե Ե ԲԵՆԵՂԱՐԵՐ. ԱՆ ՀԻ ԻՆ ԻՆՆ  
 ՏԱՄԻՏ ՏԻԱ, ԵՐԱՆ Ե ՏՆԻՈՒՄԻ ԱԼՈՐԻ, ԸՐՆՉ  
 ԻԱՅԱՐ, ԸՄ ԸՄԵ ԿԱՆ ՄՏՇՈՐ Ե ՄԻԱԼԱՆ,  
 ԱՐԵ ՏՆՉԱՐ, ԸՆ ԵՐԵՆՆՏ ՏԻԱԼՆԱՐԱ ԸՄ  
 ԻՐԻԾԱՐԱ, ԸՄ ՏՆԱՐԱ ԻՐ Ե ԱԼՈՐ Ե Ե  
 Մ ԵՐԱՐ ԸՄ ԶԻՐԱ.

ԻՐ ԼՈՐԻՏ ԻՐ Ե ԻՐԱՂԻԾԱՐ Ե Ե ԻՐԻ-  
 ԴԱՄԱՐ Ե ԻՐ: ԴՆՐ ԻՐՏ ԸՄ ԼՆԸՐԱՆՆ  
 ՏՆԱԴՐ, ԸՆ ԻՐԻՏ ԸՐՆՆՈՒ ԸՆԸՐԱՐԱ ԻՐ ԻՐ-  
 ԱՆ ԸԸՆՏ ԸՐ ՏՆԻՈՒ ԸՆԸՐԱՐԱ, ԼՆՈՒ Ե  
 ԻՐԱՒ ՏՆԱՐԱՐԱ. Ե ԻՐ ԿԱՄ ԻՐԻ ԻՐՏ ԸՄ  
 ԲՏԻՐԱ-ՏՆԱՐԱ, ԻԱՆՇԱՂԱՂ Ե ՏՆՐ Ե ԻՐԱՒ  
 ՏՆԱՐԱ, ԸՄ ԿՆ ԵՐԱՐ Լ ԻՐՏՏԻՏ. ԻՆՆ  
 ԻՐ ԻՐԱՆ ԸԸՆՆՈՒՏ ԻՐԻԱՐԱ Ե ԴՆՐ  
 ԸԸՐՆՆԱՐ ԻՐԱ, ԸՄ ԼՆՏԻ ԸԸԸ Ե ԼՆՐ ԸՄ  
 ԸՐԱԲՏԻՐ Լ Ե ՏՆԱՐԱՐԱ ԸՐԱՐԱ. ԻՐԻԱՐԱՆ  
 ԻՐԱ, ԴՆՐ ԵՐԻՐ:

— ՏԻ ԻՐ, ՄՆ ՄՆԸՐ, ԱՒ ՄՆՏ Ե ՏՐԱ ԸՐ  
 Ե ՄՆ ԻՐԱՂ Ե Ե ԸՐԱՐ Ե ՀՆ ԻՐԱԸՐԱՐ;  
 ԶԻ ՄՆՏ ԻՐԱՆ ԿՈ ԻՐԱՆՏԻՐ. ՄԻ ԴՆՏ Ե ՎԱ-  
 Լ ԻՐ ԲԵՆԵՂԱ ԸՐԱՐԱ. ԵՐԱՐ: ԿՈ ԱՐ Ա Ե

JICR<sup>4</sup> מ .אנן מןכנן מןכנן כן כן מןכנן מןכנן .אנ-  
 אכר, אנני .אנ, כן .אנאנאכר; אכן כן כן JIC-  
 ר<sup>4</sup> מ .אנן אכר מן: .אנאנאכר, מןאנאכר מן  
 .אנאכר, אכן .אנ, אנאנאכר לא .אנאנאכר: .אנ-  
 אכר כן .אנ, אכן מןאנאכר מן אכר. מןאנאכר  
 אכן כן כן מןאנאכר .אנ אכן אכן מןאנאכר  
 אכן מןאנאכר מןאנאכר .אנאנאכר, אכן אכן מןאנאכר  
 מן אכר מןאנאכר כן אכר. כן אכן מן אכן  
 מןאנאכר אכן, אכןאכר כן מןאנאכר מן כן  
 אכןאכר אכן אכןאכר, אכן אכן מןאנאכר מןאנאכר-  
 אכן לא אכן אכן כן .אנאכר. אכן מןאנאכר  
 מןאנאכר, אכן אכן מןאנאכר מןאנאכר אכן אכן  
 מןאנאכר. אכן מןאנאכר מןאנאכר לא כן אכןאכר אכן  
 אכן מן .אנאכר, כן מןאנאכר, אכן אכן אכן  
 מןאנאכר אכן מןאנאכר, אכןאכר אכן .אנאכר. אכן  
 אכן אכן אכן מןאנאכר אכן .אנ מןאנאכר אכן  
 אכן, אכן כן מןאנאכר אכן מן אכןאכר כן כן  
 אכןאכר, אכן כן מןאנאכר אכן מן אכןאכר כן  
 אכןאכר; מן אכן כן אכן אכן אכן אכןאכר  
 אכןאכר אכן אכן אכן.

אכן מן אכןאכר .אנ אכןאכר מן כן אכןאכר

ԽՈՅՆԻՄԸ, ԸՅԻ ԼԵՏԻ ՏԻԱ ՇԼԻՈՒՏ ԵՇ ՏՅԵՄ, ԸՄ  
 ԼԱ Շ ԵՅՐ ՍԵ ԾԼԱԴ ԿՅՐԻ ԸԻ ՏԵՐԻՏ ԵՇ ՏԻՍ ՍԵ  
 ԸՄԸ ԼԵՏԻՐ ԸՅԻ ՇԵՐ. ԸՄԻ ԼԵՄԻՏ ԸԻԱ ԴԸ ՎԵ-  
 ԸԻԾԿԸ<sup>20</sup>. ԸԻՅԻ ԼԵՏԻԱԸՐԻ, ԼԵՄԻՅԻ ՍԵ Շ ԸՐՈՒԼԻ  
 ՍԵՐՇԵ ծԻՏԵՐԵՐԻ Ե ԼԵՂԻՏԻՐԻ-ՇԵՐԻ, Ե amûû, Ե  
 monâtiû, ՇԵՐԻ Շ ՇԼԻՄ ԼԱ Շ ԵՅՐ ՍԵ ԿՅ-  
 ԾԼԱԴԻ, ՏԵՒ ԼԸԻ ԸՅԻ ԼԸԻ ՎՇՄՎԻՒ ՍԵ Շ ՇԻՂԻ-  
 ՐԻ, ԴԸԸ ԸՒ ՇԻՐ ԼԵՂԻՏԻՐ ԸԼԱ ՄՏԼՏ ԼԸՈ ԸԸԻ յԵ-  
 ՎԼԱՅՐ. ԸՐՎ ԼԵՏԻ ԸՐՎ ԸԸԻՍ ԼԵՒԼԾՐ ՎՇԸՇԱՏԸՏ,  
 ՏԸՐԵ ՍԵ ՎՇԸՇԱՏԸԼԱԼՍ ԴԻՄԵԾՐ ԵՇ Շ ՎԵՐԱԸՐ.

Շ ԸՐՈՒՍ ԼԵՏԵՅՐ ԸԼԱ ՎՇԸՐԱԵՏՏ Շ ծՐՎԱ  
 ԸՇՐԻԱՐԱ ՍԵ ՏԻՅԻ ՍԵՐԻ, ԼԸԾՈՒՒ Շ ԻՄԼԻԾՐԱ ՍԵ  
 ՐՏԻՈՒՏ ԸՐԱ ՎԻՎՈՐ, ԴԸՐ ՍԵ ՇԻՂ, ԸՅԻ Շ ԻՄԼԻ-  
 ԾՐԱ ՍԵ ՐՏԻՏ ԸՐԱ ՏԻՄԻՅՈՒՄԻՏ, Շ ԸՐԻԱՐ ՍԵ ՎԻ-  
 ՎՈՐ, ԸՐԿԼ Շ ՍԵՐԱԸՐԻ յԵՅՏ ՏԵՒ Շ ԼԵՄԻ  
 յԵՐՎՈՐԵՒ ԸՅԻ ՐՂԼՈ. ՎԻ ՐԸՏ ԼԸՐԻ Շ ԻՄԼԻ-  
 ԾՐԱ ԼԸՈ ԵԼԻՐԵՐԻ ՏԻՏԸՇԻՐԻ ՏԻՈ ՇՐԸՐԻ ԼԱ  
 յԵՐԸ ԸՅԻ ՎՇՄԿ. ԿԼ, ԸԼԱ ՍԵ ՎԻՅԻ ԾԵՐԻ. ՏԵՒ

20 ԲԻՐ: Colonel Garnier: «The worship of the Dead  
 or The Origin and Nature of Pagan Idolatry» p.  
 263.

[illegible]

21 וַיִּזְכֹּר יְהוָה, אֶת־אֲבֹתָיו אֲשֶׁר עָשָׂה לָאֱלֹהִים  
לֵבָנָם, לֹא־יָדָעוּ.

Ե յԵՄԵՆ ԵԻՐ. ԵՄԵՆ ԵՄ ՎԵՐԻ ՎԻ ԼՈՐՆԱՏԻՏ Ե  
 ԵԻ, ԸՆ, ՏԵ Ե ՎԵՐԱԿԱՐԵՐ ԵՐԱՏՏ Ե ՎԻ ՏՅԱՐԱ ԸՅԻ  
 ԵՐՈՒՐԱ, ՎԻ ԲԻՅՂՏՏ Ե ՎԵՐԱԿ, ԼՈՐ ՏԱՅԻ Ե ԼՈՐ-  
 ԻՅԻԱՒԱՐ.

[illegible]



— ԿՏ, — ԵՒ ԽՈՒՏ ՏՐԵԱԼ, — Ե ՏՆՅՈՒՐ Ս  
 1Ր ժՐԵՏՆ ՎՐԱՎԱԼԻՐ ԱՅԻՏ ՏԱՐԻՍ Ե ԾԱՐ, ԽՐ  
 ժՐ ՍՐ ՏԱԽԻՏ ՀՆՐԱ Ե ԿՐՈՒԿԻ ԺԻ ԽՐԱՏ Ե  
 Ե 1ՐԱ ՏՆԵԾՐՎՆԱ ՏՆԶԱ; ՎԵ ԶԻ ԱՅԻՏ Ե ՀԵՅ  
 ԾԱՐ, ԽՐ ժՐ Ե ԵԻԱ ԺՅԱՏ. ՎԻ ԽՈՒՐԽԱՆՏ Ե  
 1ՐԱ ԵՄԼԵԴԵՐԱ, ԺՐԱ ՎԻ ԽՈՒՐ ԵԼԻՈՒՏ Ե  
 Ե ՍՐԱՏՆԻՈՒՆ ԺՐԱՏԻՆԵՐ. ՎԻ Ա ԵՅԻ ԽՈՒՐՏ  
 ԽՈ ՀԻ 1Ր ՏՆԱԺՆ ԵԽՐ, ՏԵ ՀՅ ՐԻ, ԾԻ ԿԻՐ,  
 ԱՅՆՏ ՐՈՒՐ, ՏՆԾՈՒՆՍ ՏՆՅՈՒՐ Ս Ե ԵՄԼԱՐԵ,  
 ԽՈ ԱՎՐԱԼՈՒ ԵՒԱ ԽԻՆԾԱ ԺԻ ԵՒԱ ԵԽՐԺՐՈՒ  
 ԱԾԱ, ԵՏԺԻՐԻ: ԱԼԱՆՎ ՎԻ ԵՐԵՐՆՏ 1ՐԱ ՏԻՆԱ  
 1ՐԱ, ՎԿԱՅՆԱ ՎՐԱՎԱԼԻՐ, Ա ՏԱՅԻՆՎ ՎԻԱ ԵԽ  
 ՎՐԱ ԵԽՐՆՆ ԶԻՏ ԵՒ ԽՐԱՐ. ԿԱ, ԵՐԵՐՆԱՅ Ա  
 Ե ՏՐԱՐՎ ԶԻ ԽՈՒՐԺ ՏՆՅՆՏ, ԵԽՎԻՆ ԿՎ ԽԻ  
 Ե ԺՐԱԾԱԼ ԿՅԻԱ; ՏԻՆԱՅ ՎԻՏԵՐ ԽՈ Ե  
 ՍՐԱՏՆԻՆԱՅ ԿՐՈՒԿԻ; ԺԻ ՎՐԻՐՍ Ս ՐԱԼԱՆԾՈՒԿ  
 ԵԽՐՈՒՆ ԽՏՏ ԽՈ, ԵՅ Ե ԶԻ ՎԻՏԵՐ ԱՅԻՏ  
 ՎՐԺՐՈՒՆ. 1ՐՎ, ԵՅ Ե ԵՒԱ ԽԵՐԱՎՈՒՐ Ս Ե  
 ՎՐԱՅԱՐԿ, ԺՐԱ Ե ԵՄԼԱՐԵ ԱՎԵՐՈՒՏ, 1Ր  
 ՏԻՆԱՅ ԵՄՏՆԱԼԻՐ Ս ՍՆ ՏՆԶ ԵՄՆՈՒՐԵՏ ԺԻ ՎՐ  
 ԺՐՈՒՏ ՏԻԱ ՎՈՒԱԽՆԵՐԱ, ԺՆՐՈՒԿԱ Ա Ե ԽՈՒՐ



ԻԱՆՈՒՆԵՆԻԱ ԿՈՇՈՒՄԻԱ, ԸՆԴ ՐԻՄՏ Ե յՈՒՆԻԱ  
 ԸՐԱՏԻՈՆԵՐԱ ՉԻԸՐԻ Ե ծՐԱՐՈՒԱ, ԸՌ ՍԸՆՏ Ե ԶԻ.  
 ԼՐՏԻ ԸՆԸՎԻԱՆՍ ՏԻԸԱԼԻ ԻԿՐ ԸՆՆՈՐԵԻՏ:

— ՎԻ յԱՐԵ ԵԸԻԶՆՏ, ԸՆԴ ԶԻԿ ԼԸԱՐԵՆՏ  
 ՎԻԱ ԸՐՈՒԱ ԼՈՐ Ե ԼՈՒՆՍ ԼՈՐԸՐ, ԸՌԱ Ե  
 ՎԻՆՈՒՐ ՎԼԻՏ ԼԱ ՐԻԱ լՐՈՒ, ծԻ ծՈՒՐ! ՎՐԸ-  
 ԼԻ ՐԻԿԶԱԼԻ ԵՈՒՆՏ Ե ԱԻ ԼՈՐ Ե լԸԸԸՐԸ  
 Ս Ե ԲՈՒՆ ԼՈՒՆՎԻՐ. Ե ԸՐԸՆՍ ԲՈՒՆԸ Ս Ե  
 ԸՐԱՏԻՈՆԵՐ ՎՈՒՐՆՏ ԻԸԱ ԸՆԴ ՍՈՒՆԻՐՆՏ, ԸԻԸ  
 ԸԱ ԸՐԱՏԻՈՒՏ ԶԻԱ. ԻԸ ԵՈՒ ԵՈՒՆՏ, ԸՒ Ե  
 ԼՆՏԻՐԻ ԸՆԴ Ե ԼՐԻՐ ԵՐՈՒ ՎՈՒՆՏ Ե ԸՐԱՏԻՈՒ-  
 ՆԵՐԱ ԸՆԴ Ե ՎՈՒՐԱ Ս Ե ԸՐԱՏԻՈՒՐԻ, ԸԻՏ  
 ԱՐՎԻԱ ԻԸ ԸՇ ԱՐ ՐԸՏ ԸԸՈՒ. ԲՈՒՆ Ս ԸՆՏ  
 Ե ԵՐԸՐ Ե ՐԻ Ս Ե ՇԻՐԻՐ, ԸՌ ՍԼԸՆՏ Ե  
 ՎՈՒՐՈՒԱ, ԸՒ ԻԸ ԱՐ ԼՈՒՆԸՐԻ ՐԻԱ; ԸՌ ՍԸՆՏ  
 Ե Ե ԸՐԱՐԻ: — ԱՐ ՍԼԸՐ ՎԻԱ ԵՐԸՐԻԱ;  
 ԸՆԴ Ե Ե ՐԻՈՒԱ: ԱՐ ԵՐԸՐՏԻՎԻԶ Ե ՎԻ ՏՈՐ-  
 ՅԻՐ.

ԾՈՒՐ ԸՐՈՒՆԸՐԻ ԵՐՈՒՐԱՐՏ:

— ԸՈՒՒ, Ե ՇԻՐԻՐ ԸՆՏ ՎԻ ԸՈՒՐ ԸՆԴ  
 ԵՐՈՒ ՏՈՒ ՎԻ ՐԻԿ. ԸԻ ԵՈՒ ՍԸՆՏ Ե ՎԻ ԼՈՐԻ



ՆՏԻՐԻ. ՄԻՏ ԿՅՆ ՇԼԱՐԱ ՆԵՏԻ ԱՐԺԴՆԱԶԵՐ, ԺԻՅ  
ԻՇԻ ԻԱՐԻՄԻՏ ՆԵՇՆԱԼ ՏՈՇ ՏԻՄԻ ԺԱՇԱԿԻ ԱԼ ՇԱ ԴԱ-  
ԼԵ.

## ՀԱՅԻՐ 8-Յ. ՃՐՏՆԱԼԸ

— Ի՞նչ, յճճայ, ժողի քիչ, չի քիչ ծառայող քրտնաճեղք ալ լսելու, — մօտ յայտարարէ, Եւ Տեղիւնը տնտես, — Կոչ Տնտեսը տնտես Եւ Ներհոյս ալ քրտնաճեղք. Եւ քիչ տնտեսը ժող Եւ.

Ներս ճիշտագործ յճճայ յարմար, տնտեսը  
Եւ իմ, ժող մօտ:

— Եւ Եւրոպայ ալ տնտես ալ Եւ Ներս, ալ  
Եւ ալ Եւ Տեղիւնը. Տեղ Եւ ճիշտագործ  
ճիշտ տնտես ալ լսել.

յայտարար յարմար:

— Եւրոպայ ճիշտագործ, Եւ Տնտեսը!

Եւ Եւրոպայ ճիշտագործ ճիշտագործ տնտես-  
տնտես տնտես, Եւ Տնտեսը Եւ ճիշտագործ  
տնտես, ճիշտ Եւ ճիշտ Եւ ճիշտագործ.

— Եւ ճիշտագործ տնտես Եւ ճիշտագործ, —  
Եւ մօտ ճիշտագործ, — Եւ տնտես Եւ քիչ, ճիշտ Եւ,  
քիշտագործ, տնտես ալ Եւ ճիշտագործ Եւ քիշտագործ  
ճիշտագործ?

— VI מִקְוֵה, עַל VI לִרְדֵּשׁ שְׂדֵיךָ יָעֵי, עַל  
עֵי וְשֵׁנִי. שֶׁל VI לֵא שְׂדֵיךָ וְכִי הִירָ לְעֵי, רַע עַל  
רִיבֵי־לֵךְ.

— עֵינִי מִן רֵי לֵא עֲלִירֵשׁ רִיבֵי וְעַל־עַל־לֵךְ  
לִנְדָּרֵךְ מִן רִשְׁמֵי־לֵךְ וְכִי עַל לִרְדֵּשׁ מִן עֵינִי לִנְדָּרֵךְ,  
לִכֵּי וְעַל־עַל־לֵךְ עֵינִי לִנְדָּרֵךְ?

וְלִדְּוִי־לֵךְ, עַל לִרְדֵּשׁ עַל־עַל־לֵךְ וְעַל־עַל־לֵךְ:

— לִכֵּי יָעֵי לֵא לִרְדֵּשׁ וְכִי לִרְדֵּשׁ לֵא עַל עֵינִי  
לִנְדָּרֵךְ.

·לֵךְ לִנְדָּרֵךְ־לֵךְ, עַל־עַל־לֵךְ עֵינִי וְעַל־עַל־לֵךְ,  
עֵינִי, שְׂדֵי־לֵךְ־לֵךְ עֵינִי לִנְדָּרֵךְ עַל־עַל־לֵךְ מִן לִנְדָּרֵךְ,  
עַל־עַל־לֵךְ:

— לִכֵּי, לִנְדָּרֵךְ עֵינִי לֵא עַל־עַל־לֵךְ עַל־עַל־לֵךְ  
לִכֵּי מִן לִנְדָּרֵךְ עֵינִי.

מִנְדָּרֵךְ לֵךְ, לִכֵּי עַל־עַל־לֵךְ יָעֵי עַל לִנְדָּרֵךְ־לֵךְ־  
לֵךְ לִנְדָּרֵךְ־לֵךְ עַל לֵךְ־לֵךְ, לִכֵּי עַל־עַל־לֵךְ, לִכֵּי לִכֵּי־  
לֵךְ. לִכֵּי לִכֵּי לִנְדָּרֵךְ־לֵךְ מִן לִנְדָּרֵךְ־לֵךְ עַל־עַל־לֵךְ לֵא  
עַל־עַל־לֵךְ, לִכֵּי לִכֵּי מִנְדָּרֵךְ־לֵךְ מִנְדָּרֵךְ־לֵךְ וְכִי עַל  
וְעַל־עַל־לֵךְ־לֵךְ־לֵךְ; עֵינִי יָעֵי מִן יָעֵי לִכֵּי עַל־עַל־לֵךְ  
שֵׁנִי לֵא לִכֵּי־לֵךְ לִכֵּי־לֵךְ עֵינִי לִכֵּי לִכֵּי־לֵךְ לִכֵּי־  
לֵךְ, לֵא עַל לִכֵּי, שֶׁ לִכֵּי וְשֵׁנִי לִכֵּי־לֵךְ. ·לֵךְ וְעַל





·תא שיגזיס לא ע שגזר מ ·גערנאן לר רב-  
 ירי יע די ע ללאסא, דא וילערנא פאר וויסע-  
 נא גלא. זי וועלענדיקס גאנץ זיין וואלענדיק  
 רעדען זיין וואלענדיק, דא, דער זי שדיס,  
 לררס סיא וואלענדיק, גיס פון קאנע, ווע ע  
 דעוואלירט, יע דא ע זייענדיק דייערע  
 ווערן. — זי ·תיר? ·רנא? א. יעי גערן זי  
 א ע לען ווערנאנא שטענדיק, דער יעי  
 ריגורס ע לערן ע גאנץ פאר. פאר פאר זי  
 דעוואלירט פאר פאר דא יעי פארפאר שטענדיק  
 דא געוואלענדיק. יעי א לררס יעי פאר געוואלענדיק.  
 זי פא ווערנא, וואלענדיק לררס: ·קניע-סיא,  
 ·יער-לר, ·יער-לר, ·יער-סיא? — א פאר דעווא-  
 לענדיק; זא יעי ווערנאנא יע סיא גאנץ גלא  
 פאר, דער יע ע גאנץ, יע דא ·גערנאן  
 גאנץ. זי פארפאר ווערנאנא מ ·ווער-ווער?  
 גאנץ ווערנאנא פארפאר. זי יעיגאנץ ·און גא-  
 נאנא ווערנאנא? ווערנאנא פאר! ·און ווער  
 פאר פאר מ פאר ווערנאנא גאנץ ווערנאנא  
 ווערנאנא ווערנאנא. זי פאר ווערנאנא ווערנאנא,  
 ווערנאנא מ ·גערנאן ווער?

[illegible]

ՀԱՅԻՏ Ա ՇՐՆՈՐՎՈՒԹԱ ԺԵՃՆՈՒԴԱՂԵՄ Խ -ԴԵ-  
ԿՐ, ինչ վաճարիչի ա ժողովուրդը ժողով ա  
շահիր և ա -հաջորդ-յերառանգի տ ա ապրի -ծ.

[illegible][illegible]

יס, וכדכד סלאנרע, לא א גרעסער מ' געוואר, דערנאכט. לוי קינד, לינדעמ רערע יידע ווערען לא א גלידע. לא יוד ווערען גע-  
ווען אנדערען מדינע דא גען גאלידע. א צוויי מ' לוי אנדערע פירער געווען זי  
לוי אנדערע גלידע רע רעמאנע, דא זיכע לוי  
גאנץ, אנדערען זי פירער אנדערע, גלידע ווערען,  
גלידע ווערען, דער לוי דערע גלידע ווערען-  
א גלידע א אנדערע גלידע גלידע גלידע-  
ערע, דא גלידע אנדערע גלידע גלידע, אנדערע  
ווערען.

גלידע ווערען א גלידע גלידע ווערען גלידע גלידע -  
גלידע - ווערען לוי גלידע גלידע - דא זי גלידע  
גלידע גלידע לא א גלידע גלידע. א גלידע,  
גלידע לוי גלידע לא א גלידע, גלידע גלידע  
אנדערע גלידע גלידע: גלידע גלידע גלידע  
גלידע גלידע גלידע גלידע גלידע, א גלידע  
גלידע, גלידע גלידע, גלידע גלידע גלידע,  
גלידע גלידע גלידע גלידע גלידע גלידע,  
גלידע א גלידע גלידע גלידע גלידע גלידע-  
גלידע גלידע. גלידע גלידע גלידע לא א גלידע גלידע



לאלה, דו צי מללסט ווי א דאנערסטע און א  
 נאכערע נאכער נאכער, דע נאך צי וואו נאכער.  
 -אונזערע נאכערע נאכערע און וואו נאכערע,  
 נאכערע נאכערע, דאס נאכערע צי מללע א  
 נאכערע, דאס נאכערע און נאכערע און א נאכערע און  
 -אונזערע, און נאכערע נאכערע נאכערע און -אונזערע. צו  
 נאכערע נאכערע, דו צי א וואונדערסטע ווי  
 נאכערע נאכערע נאכערע, דאס נאכערע נאכערע נאכערע  
 נאכערע, נאכערע דו ווי נאכערע נאכערע נאכערע און א  
 נאכערע נאכערע און א -אונזערע נאכערע נאכערע נאכערע  
 נאכערע.

ווי נאכערע און א נאכערע נאכערע און א נאכערע און  
 -אונזערע נאכערע. -אונזערע נאכערע, נאכערע  
 נאכערע און נאכערע נאכערע נאכערע און דאנערסטע  
 נאכערע -אונזערע, דו צי וואונדערסטע נאכערע דאנערסטע און  
 נאכערע.

— זי פאר פאר -אונזערע זי וואו דאנערסטע?  
 — -אונזערע נאכערע -אונזערע נאכערע און נאכערע און א  
 דאנערסטע.

— און, -אונזערע, נאכערע נאכערע.

— זי פאר דאנערסטע וואו נאכערע נאכערע זי א נאכערע

Is?

— ՀԱՅԻՏ յԵ ՎԻ, ԸՆ ՀԻ ԱՄՏ ԽԼ ՎԵՏԵՆԱԿ.  
ՀԻ ԱՆ ԻՐԻՏ ԴՐՈՒ ԲԻՇԻՐԱՐԺ ԱՐԺ-ԱՐԺ, ՀՅՁ-ԱՐԺ.  
ԱՄՏ ՎԵՐԻՐԻՐԱՐԺ ԱՐԺ ԱՐԺ ՎԻՍ ՏԻԱԿՉԻՐ-ԻՎՆ  
ԽԼ ԽԼԵՆԻՐ ԽԼ ԵՂԻՊԷՐ.

— Հի. Եւ յի՞նչ. Եւ ի՞նչ փութիւն չի՞նք  
լսելու խօսք.

— ΛΛ.

[illegible]

ԱՆՈՒ ՃՈՐՆ ԴՅԱԼ, ՀԱՅՆՀԱՅՏԻՐ Մ ԲՆՈՋ. ԱՅՆ  
ՏՂՂ ՃԻԿ ԲԻԿԱ, ԴԻԿ, ՃԻԿ ԲԻ ԼԻԲՏ ԾԱԼԻ, ՃԻ  
ԲԻ ՄԵՆՆ ՏԻԱԿՈՐ ԱՆ ԱԼԵԿՏՐԱ ԵՎ ՇԱԼԱ Մ  
ՇՂՂ ԲԻԿԱՐ.

[illegible]

— Հի բի աշխատես, յայտ, Հոգի Եւրոպայի? Եւ Եւրոպայի Եւրոպայի? Եւ Եւրոպայի Եւրոպայի, — Հի միտես ճիշդութեամբ, — Եւ Եւրոպայի միտես ճիշդութեամբ.





— ՀԱ ՇԱՆԸՆԻՐՈՒՆ ԸՅ յԵՐԺՈՒՆ ԱՐԼՈՒՐ.

ԸՅԱԸՆՎ ՝ ԲՈՅ ԼԱՍԻՏ ԿՐԻՈ ԻԱՆՇԱԶՄԱ ՍԵ  
ՇԻՐՈՒՐԻ ԸՆԱ ՝ յԵՐՅ, ԻՇ ԱՍ ՏԻՇՈՐԻ ԱՍ ՀԻՆ  
ԸՐՈՐ ԱՇԱՆԻՐԱԸՅԱ ԱՆՈՐԻԱ, ՇԻ ԱՍ ԼԵՐԻՏ ԱՍ  
ՇՈՎՈՒԸ, ԸՆ ԻՆ ԱՐՇԱՆՈՒՆ ՎԵՆՈՒԸՐԻՇՐ Շ  
ԱՐԸՈՐ ԽՈՎՆՏ ՀԻԱ. ՏԵ յՄԵՐՇԱԸՆ ԶԱՆՈՒԸՐ  
ԵՐՇՈՒՏ ԵՐՈՒՆ ԱՄԵՆՏՐ, ԸԻՆՎ Շ ԻԱՆԱՐ ԱՐԻՍ  
ՍՈՒՏ ԵՇ ՝ ԲՈՅ:

— ՎԱՐՈՒ, ՎՈՆ ԽՈՐ, ԲՈՆ ԽՈՐՎԱՐԱ, ՍԵՐՇ  
ՇԱՐԱՈ. ՎՈՆ ԸՈՒՆ ՝ յԵՐՅ ԽՈՒ ՎԵՐՅԱՆՏ ԽՈՐ ԲՈՆ  
ԵՐՈՒՐ. ՝ յԵՐՅ ՍՈՒՏ, ԸՆ ՎԱՐՈՒ ՎԱՐՈՒՅ ԸՐՎՐԻ  
ՇՐՅԱՆ ԱՍ ՝ ՍԼՈՒ.

՝ յԵՐՅ ՈՒՐ ԵՐՇՈՒՏ ԽՈՐ ԻՈՒՐՐ, ԸՆ Շ ՏԱԸՇԱՐ  
ՍԵ ՀԻՆ ԸՐՈՐ ԱՍ ՎԱՐՇԱՐՅ, ԸՅ ԸՆ ՝ ԲՈՅ ԱՍ  
ՀԵՐՈՒՐ. ՏԵ ՀԻ ԻՐ ՇՈՒՏ ՏԻԱ ԱՄԵՆՏՐԱ ԽՈՒ  
ՄԱՐՈՒՆ ՇԱՐԱՐ ԵՇ Շ ԻԱՆԱՐ, ՍՈՒՆԱՆ:

— ԱՍ ԻՈՒՐ, ԸՈՒՐՈՒՐԱՐ, ՎԻ ԱՆՈՒ ՇԱՐԱՐՏ ԱՍ  
ԽՈՒՐ ԼԵՏԻ ԱՎԱՐՈՒՅ ԽԵՐԻ. ՈՒ ՍԵՐՏ ԵՐՈՐ Շ  
ԵՐԱՆ.

ԲԻՆԱՆ, ԸՆ Շ ՎԱՐԱՐ ԸՅ Շ ԲՐՇՐ ՍԵ Շ  
ՏԻԱՐՈՐ ԱՍ ՎԱՆՈՒՏ ՎԱՐՈՒՐՈՒՐ, Շ ԻՈՒՐՈՒՆ





[illegible]

ܘܡܢ ܕܝܗܘܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ  
 ܘܡܢ ܕܝܗܘܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ  
 ܘܡܢ ܕܝܗܘܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ ܕܡܪܝܬܐ



Ե ըճԶԻՈՂԻՂԻՂԻ, ԸՊԻ ԻՐՆ ՎՅԵՆՈՒԹԻՐԻՐԻՏ ՀԻԱ,  
 ԸՊԻ ԼԵՏԻ ԵՆ ԸՅՈՒ ԸՊԻ ԸՆԹԻՉԻ ՄԻՏ յԱՆ Ե  
 յՅՈՒ ՐԻՈՒՐ Ե ԸՆԵՐԻԱ, ԸՊԻ ԸՆԲԻԱԸԻՏ ՀԻԱ, Ը  
 ՈՒ ԵՄԱՐ ԼԵՐՆ ՄԻ Ե ԵՈՒՐԱՐ. ԸՆՆ ՝ ԱՆՆ  
 ՄԵՆՈՒՏ ԵՂԵԱ, ՇԻ ԵՄԱՐ ԸՆԶԵՐ ԻՄ ԵՆՈՒ Ե  
 ԻՆՆԱ ԵՂԵԱ ԵՆՏԵՈՒՐ, ԸՊԻ ԵՆ ԻՐ ՅԻՏԻ ՏԻԱ  
 ՐԻՐԱ, ՝ՊԵ ՏԵԼԵՆԸԻԱԸՍ ԸԸՅՈՒՏ:

— ԲԻ ՄԻՆՏ ԵՐ ԱՐԵ, ՝ԱՆՆ. Ե ՎԵՐԸՐ ԸՊԻ  
 Ե ԸՐՆԵՐԶՄԸՐ թ Ե ԵՐԶ ԸՐՆԵՈՒՏԻՐ ԵՐՆԻՏ  
 յԱՇՅ ԲԻԱ! ԸՐՆԵԼԱՎԸ, — ՀԻ թԻՏ ԸՆԱ  
 ՎՐԸՅԻՐ, — ԲՈՐ, ԸՐԱ ԻՐ յՄՆՆ ԱՐԻՐԸ, ԲԻ  
 ՏԻԱԿՐ, ՅԻՐԵՐՆ ԸՄ ԵԼԸՐՆԵՆՈՒ ՏԵՂԵԱ ԱՐԸ-  
 ՐԵԱ, ԱՆՈՒ ՄԻՆՏ ԵՂ ԲՈՊ ԸՐԻՐԻ ՎՐԵՎ ՐԻՈՒՐ.  
 ՏԵՒ ՎԻ թԵՆ յ ԲԻ, ԲԻՈՒՐ, ԸՆ ԵՆՆՆ ԵՄԱՐ  
 ՄԻՆՏ Ե ԵՆ ԵՐԶ ԸՊԻ Ե ԵՆ թԱՂԵՆ ՎՅԵ-  
 ՆՎԸՐ, ԸՐԱ ԸՐՆՏ Ե ԸՅՐԵ յ ԱՐԻ թԻ. ԸԻ  
 ՄԻՆՏ ԲՈՐ, ԸՐԱ ԸՐԶԻՐԵՆՏ ԱԸ ՎՅԵՆՈՒՅԵՐԻ,  
 ԱԸ թԱՂԵՐԻ. — ՅԵՆԻԱՐ յ թՆՆԱՐ ԵՈՒՆ թ  
 ՝ԱՆՆ, ՝ՊԵ ԵՐԻՏ ԵՐԱ: — ԵՄԱՐ, ԸՅՐԱՎԸ,  
 ԸՐՆՏ ԵՒ ԸՐԻԱ: ՎՅԸՐԵՒ ԱՐԻԱ ԵԼԱՐԻԱ ՏԵՒ-  
 ԵՐՏԻ Ե ԵՐՆԱ ԸՅՐԱ թ ՝ՊԵ ԸՊԻ, ՏԵՆՆՆԻ, Ե

ժօւրա մ ա իմ «ԴԻԱԲԱՐ» ԼԱ Ա ԿԱՂ ԴԸ.  
 Ա, ԴՆՆ, ԱԻ Ա իմ ՎԵՏԻՃԸՆԻՏ. Ա ԴԻ մ  
 ՎԵՐԵՆԻ ԵՐԻ ԿՆ ԱՅԻՆԵՆԵՐԸ ՄԵՐԵՆԻՏ ԵՐ Ա  
 ՎԵՐԵՆԻՇԻ մ ԴԻ. ՃԻՆԵ, ԱԻ ՄԸՐԵ Ա ՆՆԻՏ  
 ԱՆԱ ԵՏՆԱ ՏՐԵ Ա Ա «ԵՆԱՆ ՏՆԸԻՐ».  
 Ա Ն ՃԵՐ մ ԵՐԱ ՄՆՏ ՎԵՐԸՆ, Ճ ԵՐԱ ԵՐ  
 ԵՐԻԱՄ ԼԱՆՎԵՐ ԼԱ ԵՐԱՆԱ. Ե ԵՐԱ ՇԱՐԻ  
 ԵՐԱ ԵՐԱՆԱ ՎՐԱ ԼԱ ԵՐԱՆԱ. ՏԻՐԵՐԸ  
 ԵՐԱ ԿՆ ՏԸՐԻՏ...

— Ա, ԴԵ, ՎԻ ՄՆՏ իմ ՃԵՆ, Ճ ԱԸ  
 ԵՐԱ, ԱԸ ԴԻ ՏԸՐԻՏ ՄՆ ԵՐԱ ԵՐԱ. ԻՆ,  
 ԵՐ ԵՐ ԵՐԱ ԱԵՐԱ ԱՆԵ ԵՐԱՆԱՆ Ա ԵՐԱ,  
 ԵՐԻՇԱ ՃՎՐԱ, ՃՐ ԵՐԱ ԵՐԱ Ա ԵՐԱ;  
 Ե ԵՐԱՆԱ ԵՐԱ ԼԱ ԵՐԱ ՎԵՐԻ. ԵՐԱ,  
 ԵՐԱ, ՄՆ Կ ԵՐԱ ԵՐԱ ԵՐԱՆԱՆ Ե ՃԻՐԸ,  
 ՏԻ ՄԸՐ ԵՐ ԵՐԱՆԱՆ մ ԵՐԱ Ա ԵՐԱ Ա  
 ԵՐԱ մ Ա ԵՐԱ. ՃԻՆԵ, Ե ԵՐԱ ՏԸՐ, Ճ  
 ԵՐԱ ԵՐԱՆԱՆ ԵՐԱ Ա Ա ԵՐԱ, Ճ ԵՐԱ  
 ՃԸՐ մ ԵՐԱ ՏԸՐ ԵՐԱ Ճ ԵՐԱ ԵՐԱ  
 ԼԱ Ա ԵՐԱՆԱՆ ՃԵՐԱ ԼԱ ԵՐԱ, Ճ ԵՐԱ  
 ԵՐԱ. ԴԻ ՄԸՐԱՆ Ա ԵՐԱՆԱՆ ԱՐ ԵՐԱ





וְיִזְכֹּר, נִשְׁמָר, יִתְּן וְיִשְׁלַח, וְיִשְׁמְרֵנוּ וְיִשְׁלַח, וְיִשְׁמְרֵנוּ וְיִשְׁלַח.

Կաւ լճորհօրհմ յաղհ: — Լ Ե իճը, Տ  
 Խոհոհոհ յ Ե յ յոհոհ Ե՛՛՛՛՛՛՛ ի՛՛՛ Շոհ,  
 յոհ ի Ե յոհոհոհ յ Ե յ Լոհ Տոհոհ, Լ  
 յոհոհ Լոհ ծոհ, Տոհ Շոհ. յոհոհ յ Լ  
 Խոհ իոհ յոհ ծոհոհ Ե՛՛՛՛՛՛՛, լոհ յ Ե՛՛՛՛՛՛՛  
 յ Ե Շոհոհոհոհ յ յ Ե յ յոհ յոհոհոհոհ  
 յոհոհ, ի՛՛ յոհոհ յոհ յոհոհոհ.

— זי איז דאסערס, נאך? — דא נאך  
מאנאטס א יאיר פארבאט.

— ԿՏ, VI, .ԱՅՆ, — ՇԱՐԽԱՐՏ Ե ՏՐԽԱՐ  
ԱՐ ՄԵՆԶԱ. — VI ԲԻՆՏ ՇԱ Ե ԱՅԻՐԱ Ա .ԵՄԸ  
ԼԵԻ ԲԵՐԵՐԱ ԻՐԻՍԻՐԱ, ԲԵ ԲԻ, ԲԵ ԲԻ ԱՏՏԱ Ե  
ԼԵԱ ԻՍԽԱՆԱ ՇԱՐԽ Ե Ե ՏԱՇԱՆԱ ԸՐԱՏԻՆԱՆԱՐԻ  
ՏՐԻՐԱՆ. ՏԵ ԻՐ ԱՅՆԱ յԱՇԻՐ, Ա ԸՐ ԲԻ յԱՐՏ  
ՏԱՇԱՆԱ, ՏԵ ԲԻ ԱՅՆԱ ԲԵՐԱՆԱ. VI Ա ԱՅՆԱ ԲԻՐ-  
ԻՐ, ԸՐԱ ԲԻ ԻՐԵՆ ՏԱՆԱՆ ՎՆՇՆԱ.

• ԵՄԾՅ ԱՇԽԱՏԱՆ, ԵՄԱԼ ՇԻ ԻՌԱԿ ԲՐՈՒՆԻԱ; ԸՄ  
ԻՆՎԵՍՏԻՄԵՆՏ ԸՈՒՄ, ԻՍԸ, ԸՆ ԸՈՒՄ ՎՈՒՄ ԽՈՒՄ-  
ԸՆ ԼՆ ԼԵՐԻՆ ԻՆՎԵՍՏ ԵՄ ԸՐՈՒՄԻՆԱԿԱ. ԵՄԾՅ ՇԻ

מַנְיָאֵס יֵע שׁו, עִינְיָאֵס לִי לִרְסֵס יְרֵאֵי רַב־  
נָא, מִלָּא רֵע וְשׁוֹרָא לֵרַב־נָא. אִלָּא לֵי יִכְסֵס  
עִינְיָאֵס — וְעַל לִי וְשׁוֹרָא לֵרַב־נָא —  
עִינְיָאֵס יֵע יִכְסֵס עַל יִכְסֵס:

— עִינְיָאֵס זֶה אֵל לִי לִרְסֵס וְשׁוֹרָא זֶה  
יֵע, וְיִכְסֵס יִכְסֵס לִינְיָאֵס, עַל אֵל לִרְסֵס  
יֵע לִינְיָאֵס שׁוֹרָא עַל יִכְסֵס יֵע לִרְסֵס יֵע, רֵע  
שׁוֹרָאֵס לֵי יִכְסֵס יֵע. רַב־נָא עִינְיָאֵס עַל יֵע  
יִכְסֵס. וְיִכְסֵס, עַל רַב־נָא וְשׁוֹרָא יֵע  
יֵע וְשׁוֹרָא עַל יֵע «יֵע», רֵע מִלָּא עַל  
יֵע יִכְסֵס, עִינְיָאֵס לֵי יִכְסֵס לֵי עַל. יֵע-  
נָא יֵע עַל יֵע, שׁוֹרָא יֵע, עִינְיָאֵס עַל  
יֵע עַל יֵע עִינְיָאֵס, שׁוֹרָאֵס לִרְסֵס וְשׁוֹרָא  
עַל עִינְיָאֵס לֵי יֵע עַל יֵע עַל יֵע עַל יֵע  
עַל יֵע עַל יֵע עַל יֵע עַל יֵע עַל יֵע עַל יֵע.

אִלָּא אֵל יֵע עַל יֵע לֵי עַל יֵע עַל יֵע  
לֵי יֵע, יֵע עַל יֵע עַל יֵע:

— וְיֵע לִרְסֵס עִינְיָאֵס יֵע יֵע יֵע  
שׁוֹרָא עַל יֵע עַל יֵע. יֵע עַל יֵע עַל יֵע  
שׁוֹרָאֵס, עִינְיָאֵס עַל עִינְיָאֵס עַל יֵע עַל יֵע  
יֵע עַל יֵע.



ונאסרלען, זי וואס זיא לא א פארזען-  
 לא, דא זי רחל'נס דא דא אאא, דא דא-  
 דא א זי א דא דא דא דא. דא א דא-  
 דא דא דא. א דא א א דא דא דא  
 דא דא דא, דא זיא נא דא אא-  
 דא דא, דא א א דא, דא דא א א  
 דא דא דא דא דא א א דא, דא  
 זיא דא דא דא דא. דא דא דא זי לא-  
 דא דא א זי לא א נא דא דא דא  
 דא, דא דא דא דא דא דא. — זי  
 דא דא, — זי דא דא, — דא דא-  
 דא דא דא דא, דא זי דא דא  
 דא דא דא דא א דא דא דא א  
 דא א דא דא דא א דא, דא דא דא  
 דא דא דא דא דא, דא דא דא דא  
 דא דא א א דא דא דא?

— דא דא א דא דא! — דא דא דא  
 דא א א א: — «א דא א דא  
 דא א דא דא דא?» — דא  
 דא דא דא דא דא דא דא זיא  
 דא דא! — אאא! א דא, דא דא

ՏՈՎԱԴԱՐ, ՎԵՆԱԿԱՆ ԵՄ ԵՐԵՂԱ ԻԱԵԼԱՐ ԻՇ  
 ԻՆՎԱԶՈՐ ԾԱՐ ԽԵՆԵՐ ԲԱԾԻՐԻՏ ԵՄ ՀԻ ԵՄ ԸՐՈ-  
 ՐԱ.

ԸՆԴ ԻՄԻԿՏՆ ՏԻԱՐԵԽԱՐ ԵՄԵՅ ՍԵՐԻՏ ՏԵԼ-  
 ԽԵՐԵՆՏԻ ՄԻՈՒ ԵՄ ԻԱԵԼԱՐ ԼԱ ԵՄ ՎԱԴԱ ՍԵ  
 ԵՄԵՅ, ԸՆԴ ԵՄԻՈՒ ԵՄ ԵՄԼԵ, ԻՇ ԵՐԵՂԱ ԵՄՆԱԼ.  
 ՏԵՒ ԻՆԵ ԸՈՄՆ ԵՄ ՍԵՐԻՏ ՄԻՇ ԵՄԻՈՒ, ԸՆԴ ՀԻ  
 ԼԵՐԻՆԼԱՏԻՏ, ԸՈՄՆԱԼԵՆ ՀԻ ԵՐԵՐՏ ԶԻԱ ԼԵՐԻՏ-  
 ԻՐԻ, ԵՄ ՎԱԵԼԻՇԵՐԻ ԵՐԼԵՐԻՏ ԽԵՆԵՐ ԼԵՐԼԵՐԵ-  
 ՄԻ. ԵՄՆԱ, ՏԵԼԻՈՒՆ ՀԻ ՍԵՐԻՏ ԵՄ ՏԻ, ԸՆ ՀԻ ԼԵՐԵ  
 ՍԵՐԻՏ ԽԵԼԱՐ ԵՄ ՏԻԱ ՀԻ ԵՄԻԱ ԵՐԼԵՐԻԱ, ԸՈՒՇ ԵՄ  
 ԲԱԵԼԵՄ ԼԵՐԻՏ ԵՄ ՎԱԵԼԵՐԻԱ. ԵՄԵՅ ԻՆԵ ԼԵ ՍԵ-  
 ՐԻՏ ԽԻ ԵՐԻ, ԸՆ ՀԻՆ ՏԻԱԵՐԵՐ ԼԵՐԻՏ ՏԻԱ ԻԱԵԼԱՐ  
 ԵՄ ՎԱԵԼԵՄ ԵՄԼԵՐԻԱ, ԽԵԼԵՆ ԵՄ ԵՐԻ ՀԻԱ ԻՇ-  
 ՎԵՄ ՍԵ ԵՄ ՎԱԵԼԵՐ ՍԵ ԵՄԻ ԵՐՎԱԼԱԼԵՄ ՍԵՐԻՏ.  
 ԵՄՆԱԼ ԽԻ ԼԵՐԵՄԵՄ ԵՄԼԵՐԻԱ ԼԵՐ ԼԵ ՐԱ ԵՄԼԱ  
 ԵՐԼԵՐԻՏ ԵՄ ԸԼԱԼԵՐԱ, ԸՐԼԵՐՆ ՀԻ ԸՈՒՇ  
 ԸՐՎԵԼԱՏԻՏ, ԸՆ ԵՄ ԼԵՐԵՐԵՐ ԽԵՐԼԱԵՐՆ ՎԱԵԼ-  
 ԵՄ ԵՄԼԱԼԵՄ ԵՐԼԵՐԻԱ.

## זליוכר 9-י. נאמלכר נאמלכר

לרד'נ נאמלכר נאמלכר דערפ'ס א נאמלכר א  
 -ל'נ'ל, דא נאמלכר נאמלכר דערפ'ס זי, דא  
 נאמלכר נאמלכר א נאמלכר דא נאמלכר  
 דאמלכר נאמלכר נאמלכר נאמלכר נאמלכר  
 נאמלכר נאמלכר א נאמלכר א נאמלכר  
 -נאמלכר, נאמלכר א נאמלכר נאמלכר  
 -נאמלכר.

— נאמלכר, דאמלכר, — נאמלכר א נאמלכר  
 נאמלכר, — נאמלכר א נאמלכר דא נאמלכר.

— נאמלכר א נאמלכר, -נאמלכר.

-נאמלכר נאמלכר א נאמלכר נאמלכר  
 נאמלכר, דא נאמלכר נאמלכר א נאמלכר.  
 נאמלכר נאמלכר א נאמלכר נאמלכר:

— נאמלכר, -נאמלכר, דאמלכר א נאמלכר א נאמלכר  
 לרד'ר?

— נאמלכר, דאמלכר, — נאמלכר נאמלכר  
 א נאמלכר, — נאמלכר נאמלכר א נאמלכר,  
 נאמלכר.

— דאמלכר א נאמלכר נאמלכר? נאמלכר









ԱՐԵՒԱՅ, ԸՆԻ ԵՍ ՎԻՆԻՐ ՆԱՏԱՅ, ՆՅՆԱ ՏԱՅԱՅ.  
ԶԱՐԱՄԻՆ Ե յԵՐԱՆԱԴԻՊԱ, ԵՒ ԱՇՆՈՐԵՐԻՏ ՎԻԵՐ:

— Ե շԴԻՐԱ ԱՇԻՊԻ Ե յԵՐՇՅԱ ՅԻՇԱԼԻՐԱ յԵ  
ՎԵՍ ՏԻԱԿՈՐ, ԸՆԻ յԵՐՇՅԱ, ՀԻՅԱ յՎԻԱԵՆԱ ՐՅՈՒՏԻ-  
ԻԱՐԱ, ԵՐԵՄՏ ԱՌ Ե ՏԻՈՒՅԻՐ ՐԻՊԻ ԻՇԱ ՆԻՇ  
ԵՐԱ ԼԱ Ե ՆՅՐ, ԸՆԻ ՏԼԱ ԱՇԵՐՈՐ. ԾԱՅԻ ՐԻ  
ԱՇԵՐՈՒՅՏ յԱՆ Ե ՎՆԻՆԱՅ ԸՅՆԻՏԸՐ, ԸՆԻ ՐՅՐՅ  
ՎԵՐԻՐԸ ԲԼԱՐՅՏ ԲԻԱ.

ՉԻՏ ՆՅՆ յԵՐՇՅԱ ԱՇԼԱՐԻՏ Ե ՆԵՐՅԱ ՏԻՅԱՇԻՐԱ  
յԵ Ե ՏԼԱԴԻ; ՏԻՊ ԱՐԱ, ԸՅՆ ՇԻ յԵՐԻՏ ՆՈՒՅՈՐԵՐԻ  
Ե ԾԱՐԱ յԵ ՏԻՅ ԱՇՏԻԱՐՅՈՒՅՆԱՅ յԵՐԱԴՈՐ, ԸՆԻ,  
ՆՅՈՒՄԻՆ ՆՈՐԱ, ՎՇԸՆՇԻ ԻՐՎ յԵ Ե ՏԻՇԱՐԻ յԵ ՏԻՅ  
ԸՐՈՐ, Ե ՏԻՆՅԱՎՆԻՅԱ ՆՐԸՐԻՊԻ ՏԻՊԻՆ ՏԻԱ ԵՊԼԱՐԻՏ  
ՆՇ ԱՇԵՐԱ յԵ ԵՐՅԻՊ. ԱՐ ՆՅՈՐԵՐԱՄԻՆ Ե ՎՇԵՐԱՐԸ  
ՆՇԱՐԻՏ Ե ՆՈՒՅՆԱՐԱ ԱՇ Ե ՆՅՐԸ յԵ Ե ԿԱՅ ՐՅՈ-  
ԻԱՐ, ՆՅՆ ԸՐԻՏ ՀԻԱ, ԸՆԻ ՏԻՅՈՒՐԻՏ ՏԻՇ Ե ՆՇԱՐ.  
ԸՐԱ ՆՅԱՇԻՐԱ, ՏԻՊ ՆՅՈՒՅՆԱՐ ԸՐԱՏԼԱՆ ՅՐՅՈՐԻ  
ԼԱ Ե ՐԸՐԻՊ ԵՒ ՅԱՐԻՏ յԵ յԵՐՇՅԱ ԱՇԱՐԻՐ, ԸՆԻ,  
ԱՇՆԱՆԱՄԻՆ Ե ՆՅՐԱ յԵ Ե ՆՇԱՐ, ԵՒ յԵՐԻՏ:

— ԲԼԱՐ ԼԱ ՎԻՆԱ ՆՅԱՐԱ, ՎՅԱՐ ԸՆԻ ՆՅԱՇԻ  
ԸՆԻ ՆՐՏԻՆ ՏԾՈՐԻ յԵ ՎԻ, ԸՐԱ ՆՇԱՆՏ յԵ ՐԻ Ե

ժրճա.

յՈՎ .ԱՆՈՎ ժՐԱ Ե յԾԻՇԺՐՈՒԾԻ ԺՒ ՏԼԱԶԻՉՔ-  
 ԻԾԻ ԽՈՒԽԻ Ե ԵՒՇԻՆ ԻԱԼՅԱԶԻ, յՈՐԶԻԶՏ ԺՐԱ  
 ԵՐ Ե ԺՒԻԼԻ, .ԵԼԾԵ, ԽՆՎԵԼԻ ԽՈՒ ԽՐԾԻՐ,  
 ԵԺԻՐԱՏ Ե .ԾԵԼԵ Ե ԲԺԶԻԱԼՅԻԿԱ Ե Ե ԵՏԻԿ  
 ԼՅԻԿ, ԺՒ ՏԾԻՐԻՏ Ե ԸԻ ՏԻԱ ԵԶԻՈՐԱ ՏԼ-  
 ԽՐԺՅՏԻ ԽՈՒ Ե .ԵԼԸ ԺՒ ԵԼՈՒ .ԲՈՅՈՐԱ ԽՈՒ  
 Ե ԵԱԶԽԻ ՎԻԱԾԵԼԻԿԱ ԸԻԱ. Ե ԵԱԺԾԵՆ ԵԶԻ-  
 ԻՏԻ ԵՏԺԻՐԱՏ ԲՅԵԼՎԻԱԸ, ՆՇ ԱԸ ԵԱ ԵԿԻԱ  
 ԻԱՒՈՐՎԵԼԻ Ե ԵՐՈՒԱԼԻԱԸ, ԺՒ ԱՐ Ե ԽՆԻՐ  
 Ե ԽՆԻՐ ԵԺԵԱԾԵԼԻ Ե ԺՒԸ, ԺԵԶԵ ԸԻ ԱԸ  
 ՏՈՒՈՐԶԻԵՆՏ ԽՈՒ Ե ԻԱՒՈՐԵԼ Ե Ե ՎՅՈՎԻՐԻ Ե  
 Ե ԵԱԻՇԵ ԺՅԻՐ. Ա Ե ԵՐԵ Ե ԺՈՇԸ Ե ՎԻԱԻ-  
 Կ ԸԻ ՎԵԼԻՏ Ա ՏՈՐԶՅ ՏԻՒԱԼԻ. ԵՏԻ ԸԻ  
 ԵԼՅՈՐԸՏ:

— .ԵԼԾԵ, ՎԵՆ ԻԱԼԱՐ, — ԸԻ ԵՈՒՏ ԲՅԵԼ, —  
 ԽՈՒԽԻ Ե ԵՒՆՏ ԵՆ ԵԺԻՐԱՐ; ՏԵ, ԶԻ ԱԸ ԽՈՒ ՏՈ-  
 ԽՈՐԶՆՏ ՎԻԱ. ԺԵԱԺՆ ՎԻ ԵՏԻՐՆՏ Ե ԵԼԻԱ ՇԻ ԽԸ  
 Ա ԵՒՇԻՆ ԽՅԱԺԻՐՈՒԾԻ, ՎԻ ԱԸ ԵՒՆՏ ԱՏԾՈՅ ԽՈՒ  
 Ե ԻԱՏԻԿ ԽԱԼԻԿ Ե Ե ԵԼԵԱԿ ԵՅԵԼԻՐԻ Ե  
 ԽՈՒ ԽՈՒԽԻԱ ԺԻՐԱ, ԺՈՒ ԵՒՆՏ ԽՈՒ ԸԸ ՇԵՆՈՅ



סגור. וי יר מרס זשי זי יו דא קאך א  
 דאליאליא. סאקל אא דא אולן סאזרס פא  
 דא אנא זי יו. סא א יור זר זי, וי  
 זכרס זינאליא זיא קאך. סא זר זלר מ פו  
 פאר וינא לאלא זירס דא פו.

אנגא נאדאליס א נאנאליא דא זאנאליא  
 דא מאדער, סא א סא נאנאליאליא. וי דונ  
 צי זאנא לנאליא, זי אפאליא דא מו:

— וי סאנא, דא אנא זירס א סאמאליא-  
 זר זל פו קאך, אפא. זאליא ויא, וי א  
 יונא א מאליא מ א פאר; יא קאך זאנא  
 וי מו זאליא פאר א זאליא. וי סא יונא א  
 פאליא מ אא. אא אא ויא זאליא, סא  
 זאליא זאליא, סא דא וי זאליא זאליא  
 זאליא זאליא.

— דאליאליא זאנא זאליא זאליא זאליא.  
 זאליא דאליאליא פא א א זאליא מ וי זאליא  
 זאליא, זאליא מ אא, דא זאליא זאליאליא  
 א פאליא זאליא. זאליא זאליא זאליא  
 זאליא זאליא דא זאליא זאליא זאליא  
 זאליא. וי זאליא פאליא פא זאליאליא דא זאליא



ըՅ յՄՏԻՆԱԾՐ յԱԺՐԿ յՄՏԻՐՆՏ ՀՈՒ յՆ յՈՐ. Ե  
 ԲՆԱԾՐ ԱՅԻՏ յԱ ըՅ ՏԱԾԱՆ. ՇԻ ԶԻՐՏ ՏԻԸՆ-  
 ԻՐ, ՆԾՐ; ԱԼԱՅ ԾՐՈՅ ԵՐԶԱՐ ԲԻՐԶԻՏ; ԱԼԱՅ  
 ՏՐԱՐ ԵՐԶԻՏ. ՇԻ յՈՐ ՏԱԾԱԾՐ յՆ Ե ԱՅԻՐ  
 ՏԻՆԱԾՐ ըՄԻՆԱՅԻՏ ըՅ ՀՈՒ ԽՈՒՅՆ ՏԱԼԻԿ; ըՅ  
 Ե ՏԱԼԻԾՐ ՀԱՄԱ յԱԺՐԿ ԽԻՐԿԱԽԻՐՏ ՀՈՒ  
 ՎԵԼՈՒԾԻԸՐԱ.

ԲԵՐԶ ԶԻՐԿԱՅԻՆ Ե ԵՐԿԱՅԻՆ Ա ԸԸՆՆ ՎԵ-  
 ԼՈՐԸՏԻՆՈՐ յՆ Ե ԲԻՐ, ԵՐԶ ՆԸՐԻՏ ըՅ ԱԾՐ-  
 ԾՐ ԵՐԸՐԱ յՆ ԲՈՐԿ ՏՈ ՇԻՐԿ, ԱԲԱԼԱՅԻՆ, ՈՐ  
 ԻՐՏԻ ԵՐԵ, Ա ԻՈՒՆ Ե ԵՐԿ. ԻՈՒ ԶԸՆՆ ԵՐԿԱՅԻՏ  
 Ե ՀԻ, ըՅ ԻՐՏԻ յՄՏԻՐՏ յՆԵԼԵԱԸՆ, ըՅԵԼԸ  
 ԻՆ ՎԵԾԱԸՐ, ըՅ ՀԻ Ա ԵՐԸՐԱ. ՇԻ յՈՐ յԱՅ-  
 ԶԻՐԿ, յՆՆԱ, ԱՅԻՏ ԻՈՒ ԱԼԱԸՆՆ, ՇՈՒ Ե  
 ԵՐԸՐԱ Ա ԻՐՐՏ ԵՐԸՐԱ; ԶԻ ԱՅԻՏ ԽՈՒ ԵՐԵ.  
 ԵՐԶ Ա ԵՐՏ ՈՐ ՎՐՆԱԸՐԱ, ըՅ Ե ԵՐԵ ըՅ  
 ՎԻԱՆԸՆ ԵՐԸՐՏԻՆՈՐԵԱՅԻՆ ԲՈՐԿ ԱՅԻՏ ԵՐ յՆ  
 ԵՐԵ ԵՐԸՐԱ. ըՅՐՈՐ ՈՐ, ՇԻՆ ԱՅԻՏ ըՅԵԼԸ  
 ԵՐԸՐՏԻՆԱՅԻՆ ԵՐԿ, ըՅ Ա ԾԵՐԻՆՏ յՈՒ ՇԻՆ  
 ԽՈՒԽՈՒԾԱ. Ե ԱԸՆՆՈՐ ԱՅԻՏ ԲՈՐ, ըՅ Ա ՀԻ  
 ԻՅ ՏՈՐԶԻՏ ԱՅԻ Ե ԱՅԻՐ յՆ Ե ԵՐԸՐ ԽՈՒ ԵՐ



Եւ յիշ Տաճար, զի եւ լաւ լինի զի եւ  
 Եւրոպական տար, զի յիշ զի յիշ զի  
 Եւրոպական. զի յիշ լիցանի զի զի զի  
 յիշի, յիշի զի, զի լաւ, զի զի  
 զի զի, յիշի յիշ յիշ.

բայ յիշի զի յիշ զի զի զի զի  
 զի զի զի յիշի, յիշի զի զի զի  
 զի զի զի յիշի, զի զի, զի զի,  
 յիշի զի յիշ յիշ զի զի յիշ, զի  
 զի զի. զի զի զի յիշ յիշ  
 յիշի, զի զի զի յիշ յիշ յիշ  
 յիշի; զի լա յիշ յիշ զի զի  
 զի յիշ յիշ յիշ զի զի զի. զի զի  
 զի զի յիշ, յիշի յիշ յիշ զի  
 զի, յիշի յիշ յիշ, զի զի զի զի  
 զի լա յիշ, զի զի յիշ զի զի զի  
 զի զի յիշ, զի զի յիշ զի զի զի.  
 զի զի յիշ յիշ յիշ զի, զի զի զի  
 զի, յիշի զի յիշի զի զի զի,  
 յիշի յիշ յիշ յիշ! զի զի զի զի  
 զի զի զի զի յիշ յիշ յիշ յիշ.

շԶԶԵԼԻՆ ԵՐԾԻՐԻՄ: ԻՄԵ ՇԵՐԵՐԻՆ ԸՅԻ ԻՄԵՆ,  
 ԸՐԻՄԻ ՀԻ ԲՐԵԻՏ ԴՐՈՒՄԻ, ՀԵՄԵ, ԵՆ ԴՐՈՒՆ ԵՒՐ  
 ՏԻՆ ԵՆԵԼԻՐԻՐԻ; ՎԵՆ ԵՆ ՏԻՐԵԼԻՆ ՎԵՆԵԶԻ;  
 ԵՐՏԻՆ ԻՐԻ ԲԻՐԻՏ ՏԵԼԵԶԵՐԻՆ ԵՐԵՐԸՆ ԵՆ ԸՐՆԵՆԻՐ,  
 ԵՆ ԵՆ ԵՆ ՎԵՆ, ԵՆ ԸՆ ԵՐՏԻՐ ԵՆԵԼԻՆ ԲԵՆ ԵՐԸ-  
 ՎԸՐ.

[illegible]

— ծախ, քոյր! ծախ, քոյր, քոյրերս!  
ԱՆՈՒ ժՈՂՈՒՆՆԵՐ ԻՆՈՒ Մ ԺԱՄԱՆԱՅԻՆ!

[illegible]

— שׂאנא נא, פון אונזער, פון אונזער, פון אונזער  
אונזער שטאט און אונזער שטאט. און אונזער  
אונזער שטאט און אונזער שטאט. און אונזער?

יאלטאנען .גאנץ ווערענדיגט זיך א רעכענענדיג  
אדער אפגעקומען מיט א האנדל וועג, דאך גלייבט דאס נאך-  
וואנדערטליכע וועגנערליכע זיך א נאכגעפאלענעם שטאנאנדיג  
זיכער זיין. א נאך א מיטל מיט דעם און דאס וועג  
נאך א דאך נאכגעפאלענעם; דאך נאכגעפאלענעם נאך-  
נאכגעפאלענעם וועג דאס דעם און אדער דאך דאך  
האנדל. שטאנדיג זיין אדער:

— שטאנדיג, ווי דאס פראגט אדער א נאך א  
האנדל אדער.

— זיין וועג א דאך מיט פראגט? —  
נאכגעפאלענעם א פראגטליכע.

— א דאך מיט נאך פראגט וועג מיט נאך  
שטאנדיג, — .גאנץ אדער ליכט נאכגעפאלענעם  
ליכט.

נאכגעפאלענעם מיט דאך דאך נאכגעפאלענעם א  
וועג, דאך דאך און דאך אדער נאכגעפאלענעם  
נאכגעפאלענעם ליכט, דאך דאך וועג: — ווי און ליכט  
נאכגעפאלענעם פראגטליכע נאכגעפאלענעם, דאך פראגט  
אדער ליכט דאך נאכגעפאלענעם.

שטאנדיגליכע נאכגעפאלענעם, נאכגעפאלענעם און וועג א  
נאכגעפאלענעם, נאכגעפאלענעם, דאך דאך נאכגעפאלענעם  
נאך א

ԱՐԾԻԱՅՈՒՆ, ԸՅՐԵՈՒԾՆ ԸՆԴՐՈՐ Ք Ե ՄՈՐ, ԸՆ  
Ը յ-ՊՅՆ ԾՅՐՏ յԼՈՐ ԸՆ ԸՏԻԱՆ ԸՆԵՈՐ.  
ԸՏԻ ՎՐՆԱՐ Ե ԸՆԼԻԱՐ ԵՆ ՅԸՆԵՐԸ Ե լՅԱ-  
ԻՏԻՈՐ, ԻՐԱՇԱՒԷ, ԽՆՆԱ, ԸԻՆ յԸՈՐ:

— ՎԻ ԽԸՏ, ՏԻԱԿՈՐ, — ՀԻ լՅՈՐ, ԵՈՒ  
ԵՐԵՆԻԱՒԷ Յ ԸԻ ՆԱ Ե ԸԸՐԸՆԱ, — ԸԸՐՈՐ Յ  
ԸԻՆ ԸԸՐԻ, ԸԻ ԸԸ ԸՏԻ ՎԻ ԽԸԽԸՆՏԻ. ՎԻ ԾՅՐՏ  
ԱԼԻՈՐ, ԸԻՐ ՅԸԸԸՐՏ յԸՈՐ ԸՆԸՈՐ ՏԻԱԽԸԸԸ  
ԸԸՈՐ. ՎԻ ՆՎՆԸՏ ՎԻ Յ լՅԱԸՈՐ ԸՐ ԸԸԸ-  
ՆԸ Յ ՎԻ ՏԻԱԿՈՐ. — յ-ՊՅՆ ԽԸՏ ԸՏԻ ՏԻՆ  
ԸՈՐԸՆ ԸՈ ԸՆԸԸԸ լՅԱՐ, ԸՆ լՅԱ Յ ԸԻ  
ԸՈՒՇՆԱ, ՆՇ ԸՈՒՇ ԸՈՒՇՆԱ ԸՈՐ.

ԸՐ ԸՆԸՈՐ ԸՐՏԸՈՐ Յ ՀԻ; ԽՆՆԱ Ե ԸԸՐ,  
ԸՐ ՏԸՈՐ ԸՈ ԸՈՐՏԸՆ, ԸԸՏ Ա ԸՈ Ե ԸԸԸ-  
ՆԱ ԵՐԸՆԱ ՆԱ ՀԻՆ լՅԱ ՎՅԸՆԱ ԸԸՐԸՆ, ՏԸ  
ՆԸՈՐ ԸՈՒՇՆԱ ՀԸՈՐ ՀԻՆ լՅԱՈՐ, ՆԸՈՐ ԸՐ  
ԸՆԸՆԱ ԸՐԸՆ, ԸՆ ԵՐՆԸՈՐ ԸԸՈՐ ՆԱ ՀԻ  
ԸՇՇ. ԸՐՆԸՆ ԸԸՐԻ լՅ ԸՆ լՅԱՐ ԸՆ լՅ ԸՆ  
ԸԸՆԱՈՐ Ա ԾՅՐՏ ՆՈՐ ՆՈՐՈՐ ՏԸՐՆԱ  
ՆՈՐՈՐ, ԸՆ լՅԱՈՐ, ԸԻ ԸԻ ՄՈՐ ԸՈՐՆԱ  
ԸՈՒՇՆԱ. յ-ՊՅՆ ԸԸՏ, ՎՈՒՆ ԸԸ ԸՈՐ ԸԸ Ե

ՎԵՏԱԼԻՆՆԱԼՆԵՒ, ՋԵԼՆԻ ՇԼԻՏԻՆԻ, ը ՇԻ ԻՐ յՈՒ  
 յԵՐԵՐ ԻՈՒՏ ԶԻՏ Ե ՅԻԼԵ ՍԵ ԵԻՆ յԻՆԵ. ԱԵԴԻՐԵ  
 ԶԻ ԻՆԻՏ ԵՐՈՒՆԱԼՆԱ ԸՐՈՒՐԱ ՍԵ ԲԻՆ ԱՐԵՍԸՐ,  
 ԸՐԱ ԱՇ ԲԻՐԵ ԻԱՆՇ ՏԻԲՐԻՍԻՍ ԸՅԱԿՇՈՐ ԱԵ  
 ԻՐԻՏ ԻՆԵ ՍԵՐԱ, ԸՅԻ ԻՈՒ ԸՐ ԱՐԵ ԵԻ ՎԵՆ ԱԵ  
 ԱՏԻՏ ԸՐԱՏԸՆ. յԵԼԻՆՆՈՐ յԵՐԵՐԻՏ ԵԻԱ յԵ ՇԼ-  
 ԻՏԻՆ ԲԻՐԵ, ԻԵԻ ԲԵ յԵՐՈՒՐԸ, ԸՅԻ ՇԻՇԵՐԻՏ ԻՇ ՏԵՇ-  
 ՇԻ ԻՇԵԼՆԻԱ, ԱԵ ԸՐ ՎԵՐԵԼԵ ՍԵ ԾՐՐԵՒ ԱԵ Ե  
 ԻՆԵՐ ՍԵ ԻՆԵՐ ԲԻՐԻՏ ԱԵԼԻԱ ՎԵԼԵՐԵԱ. ՏԵՒ ԵՐԾԾ  
 ԱՐԻՐԻՏ ԱԵ Ե ԲԸՐԵՒ ՍԵ Ե ԿԱՆ ՇԵՇԵՐԻՏ ԻՐԱ  
 ԻԵԻ, ԸՐ ԻՇՎԵՐԻՏ ԸՐԱ ԸՐՈՒՐԱ: ՏԵՒԻՆ ԱՐԵՆՎԵՐ  
 ՍԵ ԻՆԵՆ յՐԵ. ՇԻ ՏԵԼԻՏ ԸՐԱԵՐԶԵՐԱ ԸՅԻ ԻՐՐԱ  
 ԱՇ ԻԵԻ ԲԵՅԱԵԱ, ԲԵ ԸՐԶԻՏ յԵ ՇԻ Ե ՎԵԼՆԸՆ  
 ՏԻԱԼԱԵԼԵ ՍԵ Ե յԵԻՒՒ ՇԼԻՏԻՆԻ.

ՅԵԼՆ ԲԵ Ե ԲԻՐԵ ՇԵ ԸՐ յԵԼԱԸՐ ԻՐԻՏ ԵՐՈՒՐԻ  
 ԻՇԵՐԱ ՇԵԼԵԼԵԱ, ՏԵՐԶԻՐԻՏ ԻՆՎԵՐԻ ԻԱՆՇ Ե ՇԼ-  
 ԻՏԻՆՈՐ. ԵՐՈՒՐԵՆ ՍԵԻՆԻՐ ԸՐՎԵԼԱԸՐԻՐԻՏ, ԸՅԻ ԸՐԵԵԵՒ,  
 ԱՇ ՇԵԼԱՒ ԵՐՈՒՐԵՒ ԶԵԼԻՐԻՏ ԸՐԱԻՇ Ե ԱՇԵԱ. Ե  
 ԲԵՐԵԼԵԱ ՍԵ Ե ՍԵԻՆԵՐ ԵՐԾԾ ԱԵ ԸՐՎԵԼԱԸՐԻՏ,  
 ՇԵՇ ԵԵԻ ԱՏԻՏ ԵՐՈՒՐԵԼԵԱ ԱԵ ՋԵԼՆ ՍԵԵԸՐԵ,  
 ԸՐԱ ՇԻ ԱԵ ՏԸՐԻՏ; ՏԵՒ ԻՈՒ ԵԵԻՆ ՏԵՐԱԸՐ ՇԻ ԱԵ

לררס לן ז ור ורלללל. סרלללללל סרל  
 לללללל לל סרל זללללל, ל וללל זלללל  
 לללל ל ל לללללללללללללל:

— לל ללל, ללל לללל, ול זללללל לל לל  
 סללללללללל; סל לללל ול לללל ללללל לל זל  
 לללל לללללללל. ללל ללללל ללל לללל. ל ל  
 ולל לללל לללללללל לל, זלל ול ללללל ולל  
 לללללללל זל לל.

לל ללללל ל לל ללללל לללל ל לללללל,  
 לל ללללל לל לל לללל ללללללל. לללל לל-  
 לללללל לללללל. לל לללללללל, לל סללללל, זל  
 ולללל ללל לללללללל לללל ללללללל, לל ללל  
 ל לללל ולללל ללללל לל; ל לללל לללל לללל,  
 ללל ל לללל לללל ללללל לללל לללל. לללל לל  
 לל ל לל ולללל לללל, לל לל ולללל ללל זללל  
 לללל לל לל.

ללל ל לללללללל לללל ל לללללל לללללל  
 ללל ללל ללל ללללל. ל ללל לללללללללללל  
 ללל ללללללל לללללללל, ללל ל ללל ללללל  
 לללללללל ללל לללללללל לללללל ללללללל  
 לללל. ללללל ל לל ללל ללללל ללללללל לל

փառ Երևի Ե ճախառ, խառն յ փառ, Ե  
 ԿՅՈՐ, քոյա, Խօրյա Հաճա. Եւ Ե Ե Ե  
 Ե ԼԱԿԱԽ ԵՄԻՏԻ ԵԾԵ ԽՐԻՏԻՏ, Ե ԿՅՈՐ  
 ԵՄԻԱԽ ՏԼԱԽԵԼԱԽԵՐ ԵՄԵՐԻ ԽԱ ԵՄԻՄԵՐԱ.  
 — ԽԱ լԵԵՐԱ ԵՄԻԱԽ, — ԵՍ ԵՄԻԱԽ, —  
 ՎԵԼԻ ԽՈՒԾԻ Ե փառ Ե ԼԱԿԱԽ ԵՄԻՏԻ Ե  
 ՎԵ ԵՄԻԱԽ ՏԵԾԵ. ԵՍ Խ Ե ԵՄԻԱԽ ԵՄԻՏԻ  
 Ե ԽՈՒԾԻ Ե ԵՄԻԱԽ. — ԵՍ, ԵՍ ԵՍ  
 ԵՄԻԱԽ ԵՄԻԱԽ ՎԵԼԻ Ե ԵՍ ԵՄԻԱԽ, Ե  
 ԼԱԿԱ ԿՅՈՐ ԵՍ ԵՍ ԽԱ ԽԱ ՏԼԱԽ Ե ԵՄԻ-  
 ԱԿԱ Ե ԽԱ լԵ ԵՄԻԱԽ.

փառ ՏԵՍ, Ե ՏԼԱԽ ԿՅՈՐ ԵՍ ԵՍ ԵՍ  
 ԼԵ ԵՍ ԵՍ Ե ԵՍ ԵՍ ԵՍ ԵՍ ԵՍ ԵՍ ԵՍ  
 Ե, Ե ԽԱ Ե ԼԱ ՎԵԼԻԱԽ ԵՍԵԼԱԽ, Ե  
 ԵՍԵԼԱԽ ԵՍ ԵՍ ԵՍԵԼԱԽ Ե Ե ԼԱԽ  
 ԵՍԵԼԱԽ. Ե ԵՍ ԵՍ ԽՐԻՏԻ Ե ԵՍԵԼԱԽ ԵՍ,  
 Ե Ե ԵՍԵԼԱԽ Ե Ե Ե ԵՍԵԼԱԽ ԵՍԵԼԱԽ  
 ԵՍԵԼԱԽ ԵՍ ԵՍ ԵՍ. ԵՍ, ԵՍԵԼԱԽ  
 ԵՍ ԵՍԵԼԱԽ Ե ԵՍԵԼԱԽ Ե ԵՍԵԼԱԽ  
 ԵՍԵԼԱԽ, Ե ԵՍԵԼԱԽ ԵՍ ԵՍԵԼԱԽ  
 Ե Ե ԵՍ ԵՍԵԼԱԽ ԵՍԵԼԱԽ:

— ԴՏԺԻՆ ՎԻՊԱ ԲԻՐԻՊԱ, ԲԻ ՎՅԵԼԲԵՐԵՐԻ,  
ԸՊԱ ԲԵԼ ՎՄԲՐ, ԸԻՐԱ ՎԻ ԲԵՆՏ: ՎԻ, ՎԵԼԵ,  
ԼՈՐԵԸԼԵՏ ԼՈ ՎԻՆ ԲԻՐ ԼԻՐԱ ՏԵԼԵԼԵԼԵԼԱ ԸԼԵԼԻ-  
ԼԵԼ. ԲԵ ԵՆ ԻՆ, ԸԻՆ ԸՐԵՐԵՐՏ ԸԻԱ ԻՆԸԻ! ՉԵԼԵ ԵՆ  
ՇԻ ԼԻՆ ԵԼԵՐ ՎԻ ԼԵ ԼԵԸԵՆՏ ԸԼԵԼԵԼԵԼԵԼԵԼԵԼ; ԵՆԵ  
ԲԻ ԲԵՐՏ ԸԸԸԻՆ ԼԵՐԵԼ ԸՏԵԼԵԼ. ԼՈՐԵԼԵՐ ԼՈՎԵԼ,  
ԵԼԵՐ ԵՆ ՎԻՆ ԻՆԵԼ ԼՈՐԵԼ ԵԼԵԼԵԼ ԲԻՊԱ ՎԵՐԵԼԵ ՎՅԵ-  
ԵՐԸԵԼ!

ԲԵԼԵԼ ԼԵԼԱ, ԸԻ ՏԵԸԻՏ ՏԵՐ Ը ՇԵՐԵԼԱ, ԸՊԱ  
ԵՆԸԼԵ ՉԵԼԵՐ ԼԵՏԻ Ը ԸԼԵԼԵԼ ԸՊԱ ԸԻՆ ԸԸԸԵԼԵ,  
ԸԻՊԱ ԵՆ ՄԵԼԵՐԵ ՎՅԵԼԵԸՏ Ը ԸԻՆ ԲԵՐ. Ը ԲԵՏ-  
ԻՆԵ ԸԼԱ Ը ՉԵԼԵԼԵԼԱ ԵՆ ԸԸԼԵՐՏ ՎԵԼԵ ԼՈԻ  
ԸԼԵՐԵԼ ԼԵՐԵԼ, ԵՆ ԸԻ ԼԵԼԵԼԸՏ ԵՐԵԼԵՐԻ ՏԵԼԵ  
ՇԻ.

ԼԵԼԵԼԵԼԵ ՎԵԼԵԼ ԵԸԸԵՐՏ Ը ԼՈՐԵԼ ԲԵ ՏԻՆ  
ԵՆԵԼԵՐԵ, ԸՆԵԼԵԼԵԼ ԼՈՐԵԼ ԲԵԼ ԸԼԵԼԵԼԵԼԵԼԵԼ  
ԸՐԵԼԵԼ, ԸԻՏ ԼՈՐԵԸԼԵԼ ԸԻ ԼԵՐՏ ԵՐԸԸԻ ԸԼԵԼԵԼ  
Ը ԲԵ ԵԼԵԼ ԵՐԵՐԵԼ, ԵՆԵԼԵԼ ԼՈՐԵԼ ԸԻ. Ը ՏԵԼԵ  
ԵՆ ՎՅԵԼԵԸՏ, ԼՈՐԵԼԵԼԵ ՏԵԼԵԼԵԼԵԼ, ԸԵԸ ԵՐԵ-  
ԼԵՐ ԵՐԵԼԵԼ ԸՐԵԼԵԼԵԼԵԼ. ԸԸԸԵ ԲԵ ԲԵՐԵԼ,  
ԸԼԵՐԵԼԵԼ ԼՈՐԵԼԱ ԼԱ Ը ԸԸԸԵԼԵԼԵԼ, ԸԻՊԱ Ը



[illegible]

— ԲԱՐ, ՎՈՒ ԻԱԼԱՐ, — ԵՒ ՄԻՈՏ ԱՅԸ, —  
 ԱՒ ԱՅՆՏ ԾՐԱԿԻ ԱՇԽԱՏԻ, ԴՆԱԼ ԱԼԱՅՆ  
 յԱԺՐՈՒ ԱՒ ԾԱՅԻՏ ՀԻՇՈՒՄ ՏԻՆ ԱՅ ԴԱՐ Ե Մ,  
 ԺՈՒ լՅԻՄԻՏ ԶԻԱ. ԱՒ ԴՈՒ; ԿԼԱ ԱՐԼԱՅՆ ԱՒ Ե  
 ԵՄԾՐ ԵՒ ԱՒ ՎՈՒ ԴԻՐԻ, ԺՈՒ ԼԵՒ ԵՒ ՏՈՒՇԻՏ  
 ԼՈՒ ԲՈՒ ԼԵՏԵՐԱԴԱՐԻ.

ԵՍ ԵՒ ՏՈՒ ԵԼՈՐԸՏԻՄԻՅԻՏ ԵՒ ԵՒ ԵԸԻՄԼԱՅ  
 ԾՐԱԿԱՐ. ԵՄԾՐ ՏՈՒ ԼՈՐԻՏ ԿՈՒ ՎԱՐԿԱ ՎԱԿ-  
 ԴԱ ԼԵՒԵՒ. ԵՒ, ԵՄԾՐԱՅ ԱՒ ՏՐԵԸՐ ՏՈՒ ԲԻՐ  
 ԱՐԿԱ, ԺՈՒ Մ ԴՈՒՐ ԵՒ ԴՈՒՐ ԵՄԾՐԱՅԱՅ Ե  
 ԼԱՐԱՅ ԼՅԻՐ, ԺՈՒ ՀԱՄԱ ԱՐԸՏԻՏ ՀԻՏ ՄՈՒՐԱ.  
 ԼՐՏԻ ԵՒ ԵՒ ԼՈՒ ԴՐԻ ԼՈՒ ՀԻ ԱՅԻՏ ՄԻԱՐԻ Ե  
 ԵՄԾՐԱՅ, ԱԺՐԱՅԱՅ ԵՄԾՐ. ՎԱՐԿԱ ՎԱՐԿԱՅԻՐԻ  
 ԼԱՏԻ ԺՈՒ ԲԻՐԱՅ ՄԻՈՒՐԻ ԵԸՐԻՏ ՀԻԱ ԺԻՐ;  
 ՏԻ ՏՈՒՐԱՅԱՅ ՀԻՐԱ ՏԱՐԻԱ ԱՅԻՏ ԵՒ ՄՅԻՐ-  
 ԱՐ ԵՄԾՐ. ԵՄԾՐԱՅ ԼՈՒ ԵՒ ՄԱՅԱՅ, ՎԱՅԱՅԱՅ  
 ԵՒ ԺՈՒ ԵՒ ԻԱԼԱՐ. — ԺԵ, — ՀԻ ՄՈՒՐԻՏ  
 ՏՈՒ ԿՈՒ ԵՒ ԱՐԻ ԺԻՐ ԺՈՒ ԼԵՒԱՅԱՅ ԺՐԻ,  
 — ԺԵ ԵԸՐԻՏ ԵՄԾՐ ՀԻԱ ԵՄԾՐԱՅ; ԺՈՒ ՀԻ

זיין גרע ווערערט יע צי ער שטענדיג מי זיין  
 דער? — ווי יא צוויי זיינען זיינע פילאסאפיע  
 שטענדיג דא זיין שטענדיג, מי יא גרענדיג  
 געשטענדיג יע זי ער זיינע זאגנדיג.

זיין ער נאך מי ער דאנאך וואסערנדיג  
 מי ער ער ער, אפילו ער און מי  
 שטענדיג נאך ער, דא גענדיג יא ער דא, זיין  
 נאך זי ער גענדיג דא ער זאגנדיג זאג-  
 דא א יא שטענדיג נאך. זיין ווערערט זאגנדיג  
 גענדיג ער ער, נאך נאך זיין, שטענדיג  
 יא יע יע ער דא זיין גענדיג, דא  
 אפילו, דא ער נאך שטענדיג גענדיג.  
 און אפילו אפילו דא, דא ער זאגנדיג, שטענדיג  
 נאך זיין ער זיין זאגנדיג וואסער ער  
 ווערערט זיין גענדיג זאגנדיג. נאך זיין  
 זיין זאגנדיג, דא ער ער שטענדיג דא  
 גענדיג, און א ער זאגנדיג, א דא זיין  
 זיין, און ווערערט יע זיין ער ער דאג-  
 נאך. נאך נאך זיין, דא ער א שטענדיג,  
 דא זיין. זיין זיין דאגנדיג שטענדיג שטענדיג

ԵՄԻՆ, ԴԻՐԶՆ ԸՆՆ ՎԻՍԻՆ ՏԻՇԱԼՆ. ԱՆ ԵՐԻ  
 ԵՐԱ ԵՐ ԽՈՎ, -ԵՄԶ ՉՈՎՆԸԻՏ ԵՄ ԵԼԵՐԸՏԻՆԻԶՐԱ  
 ԵՄ ԲՈՐ ՏՈՐ ԵՐԵՐԻՆԱԼՆ ՇԵՐԵՐ.

[illegible]

[illegible][illegible]

ԻՄԽԻՄԵՆ յԵՅԻ ԿԻՏ ԵՄԽԵԼ ԾԵԼԵԼԵԼ ԵՄ  
 ԵՆԸԻ, ԸՌԻՐԸԵԼԵՆ Ե ՇԵՐԵՐԱ ԵՄ ԵՄԼՍԻՐ, ԸԻ  
 ԲԼՏԵՐԵԼԵՆ ԸՐԱ ՎԻՇՐ, ՏԵՄ ԼԵ ՏԵԼ ՏԵԼԵԼԵԼ ՎԵ-  
 ԼԵԼԸՐԻՇՐ, Ե ԵՐԵՐԵԼ, ԾԵԼԵԼ ԵՄԸՐԱ ԸՐԵԼԵՆ Ե  
 ՏԵՐԵՄԵԼ ԼՄԻՐԵԻ. ԸՐՈՎ ԵՄԼԵՐ ԵՐՏԻ ՏԵՄ ՎԻՇԵԼԵՄ  
 ԸԼԸՐ ԵԼԵԼԸՏԻՎԻԶԻՏ ԵՄ ԵՄԼԵԼԵՐ ԸՐԱ ԼՍԻՈՎԵՐ  
 ԵՄ ԵՄԵՆ ԵՐԵՄԵՐ ԼԵ ԵՄ ԸՐԵՄԵՐ ԸԻ ԼԵ ՎԵԸՐՎ-  
 ԵԼԵԼԵՄ ՏԵՐԻՇՐ ԼԵ ԵՄ ԸՐԸՐԵԻ, ԵՄ ԸՐԵԼԸԸԸԼԵԻ  
 ԼՐԸՐԵԻ ԼԸՇԵՐԻՏ ԸՐԱ, ԸԻ ԵՄԵԼԵԼԵՐԻՏ ԸՐԱ



— Ի՞նչ վստահութիւնս բռնա լսեալ ընդհա-  
նայ? Շի բի աւ իրեն իմի յէ բար, ընդ յայն  
Տրիս բռնա բիրա? Եւ յով ընդդիմ յի յիճիս  
վրա իշխանա բիրա իշ բի.

Ի՞նչու յայն յանդիմ: — Եւ իշ Ի՞նչ,  
Եւ իշ, Եւ իշ յի ընդ յի Տրիս ընդ յի,  
բռնա յի Եւ Տրիս յի. Տի բի ընդ,  
Տի իշ, յի յի յի յի, յի յի յի յի  
ժող ժող.

— Տի իշ յի յի, յի, յի, յի յի  
Շի Ի՞նչ Եւ յի ընդ.

— Եւ յի յի վրա յի յի, յի ընդ Եւ  
իշ յի յի յի յի յի յի յի յի յի. յի  
ժող յի յի յի յի յի յի յի յի յի.

— Եւ յի յի Եւ յի յի. յի յի յի յի  
իշ յի, յի — յի յի յի յի Եւ յի յի  
իշ յի յի յի յի յի յի յի յի յի  
Եւ յի յի.

Եւ յի յի Եւ յի յի յի յի յի յի, յի  
Ի՞նչ յի յի յի յի, յի յի յի յի յի յի  
Եւ յի յի յի յի յի յի յի յի յի յի

עלפֿהרר רנרררר, עררר ע ררררררר ררר ררר  
רר ע רררר, ער רררר ררררר:

— רר ררררררר, ער רר ררר ררר. רר  
רררר ררר רררר ררר.

רררר רר ררררררר ררררר ע ררררר רר ע  
רררר: — ררר, — ער ררר, — רר ררר. —  
רררר ררררר רר ע ררר, ער ררררר ע  
רררר רר ע ררר, ער ררררר ע ררר. ררר  
ררר רר ררררר ער רררר: — ערר רר רר?

ררררר ע ררררר רררר: — רר רר.

— רר רר! — ררר רררר ער ררר  
ררר, — רר?

— רר. רררר רר רר. ע ררררר ררר רר  
רר רררר ער רררר רר.

— ררר רררר ררר רר רר, ער ררר ע  
ררררר רר רר רררר, רר רררר! ער רר-  
רר ע רררר ררררר, ערר רר ררר  
רררר?

רררר ררר רררר. — ער ררר ררררר  
רר ררר, רררר ררר רר ע ררר רר, — ער



Եւ յԱՆՈՒՅՑ ԿՐԻՒՆԸ.

·ԱՐԸ ԱՃԻՈՒՑ Ե լՈՒԴԻՆՆԱԿԱ, ԻՇ ՎՅԱՃ-  
ԺԱԸ Ե ԸՐԻՄ Ս Ե ԱՏԻԿ, ԸՅ ԸՆԱ ԻՐԱՐ, ՏՅՆ-  
ԻՆԸ ՎՅԵԴՅ ԸՅ ՎՅԸՆԺԻՒԼԺՆ, ՈՒ ՍՈՒՅԻՑ:

— ·ԴՅՅ, ՀԻ ՎԻ ՎՅՈՒՆՏ ՀԻ ԻՐԱ ՎՅԸՐԱԴԻ-  
ՐԱ? — ԻՅՆ, ՍԶԻՍՆ ԱՆԸՐԵՅԻՒՆ ՀԻՆ ՐԶՅԶԱ,  
ՈՒ ՍՅՑ ՆՏԻ: — Ս Ե ՆՈՐ ՎՅՆԱԻՐ, ԸՅՆ ՎԻ  
ՐԻՑ ՐԱ ԾԻՇ ԲՆԻՇ, ՎՅ ԸՐԸ ՏԸՐԶԻՑ, ԸՅ  
ՎԻ ԴՅՑ ԻՇ ·ԱՅԱ, Ե ՍԻՐ Ս Ե ՅՐ <sup>23</sup>, Ը  
ՎԻ Ա ՅՈՐԶԻՑ, ԶԻ ՐԻ ԱՐՑ ՎՅ.

·ԴՅՅ, ԸՐ Յ Մ ՄԻՒՅ ԸՆԱ ԻՐՐ ԻՆԱ ԻՈ  
ՍԻՒԻՐՅԱ ՄՅԸՐԱԴՏԱ, ԸՐԱԴՅԻՑ Ս ԻՅ ԱՏ-  
ԼԸՐ, ԸՅ ԱՐԸ ՅՒՅՅՑ ԻՐՆԸ Ս Ե ՐԸ  
ՀԻ ՏԻ ԵՐԱԸ. ՀԻ ԼԸՐ, ԸՅ Ե ՎԱՐ ԻՒՅԱՆ  
Ե լՈՒՐ, ԱՃԻՍՆ. ԻՐԱ Ե ՅՆ ՅՐՑԻ ՅՅՅՅ-  
ԸՑ, ԸՅ ԻՈ ՎԻՍ ՈՒ ՆՅՐԸՑ ԻՐԱ:

— ՏՐԸԸ Ե ՎԻ ԱՐՑ Ա ՎՅ ԻՒՐ Ս Ե  
ՏՐՆԸ, ԸՅ Ե ՐՐ Ս Ե ՈՒՐ Ա ԸՐԻ ՏՐԻՅ-  
Ց Ե Ե ՍԸԸՆ ԻՒՐԱ Ս ՐԸՇ ՐԸՅՐ.

---

23 ԻՐ ԱՐՑ ·ԸՒՆ, ՄՅՅԱ Ա ԸՐԻ ՏՐ Ե ԱՐՐ  
«·ԱՅԱ» = ՏԻՒՅՐԱ, ԸՐ ՍԻՐ Ս Ե ՅՐ.

·גאָנ, VI, ·זאָרע, Jicr μ ·זאָנענדיק, μרעאָנ  
 μ זאָנענדיק זאָנענדיק. VI זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק  
 זאָנענדיק זאָנענדיק Jicr זאָנענדיק. זאָנענדיק זאָנענדיק VI (זאָנענדיק זאָנענדיק  
 זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק μ זאָנענדיק, זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק  
 זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק... זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק  
 זאָנענדיק VI, ·גאָנ? זאָנענדיק, זאָנענדיק VI זאָנענדיק  
 זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק —  
 זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק — זאָנענדיק זאָנענדיק  
 זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק  
 זאָנענדיק, זאָנענדיק, זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק.

·גאָנ זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק, זאָנענדיק ·זאָרע זאָנענדיק  
 זאָנענדיק זאָנענדיק: — זאָנענדיק, VI זאָנענדיק  
 זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק.

זאָנענדיק זאָנענדיק μ זאָנענדיק זאָנענדיק ·גאָנ זאָנענדיק  
 זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק, זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק  
 זאָנענדיק זאָנענדיק. זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק:

— זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק  
 זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק μ זאָנענדיק  
 μ זאָנענדיק, זאָנענדיק זאָנענדיק זאָנענדיק?

זאָנענדיק ·זאָרע זאָנענדיק: — זאָנענדיק VI זאָנענדיק

«Տո՛ւ ի՞նչ քի վաճ քիբո՛ղում. հաւծո՛ւ քիւնիւնք  
քի՛ն վաճ յո՛ւստի շա՛ւ, ժնի՛ վաճե՛լք ժա՛  
նո՛ւսածնի, ժո՛ւ հո՛ւս ա՛ւ լճի՛նք. քիբո՛ւ, ժն  
հո՛ւս քիւնք ա՛շո՛ւս վաճ յա՛ւստի քի յա՛ւստի  
նո՛ւ. ի՞նչ քի վաճ հո՛ւս յա՛ւստի. — լճիւն-  
քա՛ւ յա՛ւստի քի յա՛ւստի, ժն քի՛ն լճիւնք:  
— Տո՛ւ ի՞նչ յա՛ւստի յա՛ւստի վաճե՛լք, յա՛ւստի...

— լճի՛նք յա՛ւստի, ի՛նչ յա՛ւստի. — ի՛նչ ի՞նչ ի՛նչ  
լճիւնքն յա՛ւստի յա՛ւստի, շա՛ւստի լճիւնք  
յա՛ւստի լճիւնք յա՛ւստի.

— ժն?

— յա՛ւստի լճիւնք յա՛ւստի լճիւնք յա՛ւստի  
հո՛ւստի, յա՛ւստի, ժն լճիւնք լճիւնք լճիւնք  
լճիւնք լճիւնք լճիւնք լճիւնք լճիւնք. յա՛ւստի  
լճիւնք լճիւնք լճիւնք լճիւնք լճիւնք.

— ժն; ի՛նչ ի՛նչ յա՛ւստի լճիւնք լճիւնք!  
լճիւնք յա՛ւստի, ժն լճիւնք լճիւնք լճիւնք լճիւնք,  
ժն լճիւնք լճիւնք լճիւնք լճիւնք լճիւնք լճիւնք  
քի վաճ լճիւնք!

— ա՛ւ, — լճիւնք լճիւնք, — ի՛նչ ա՛ւ լճիւնք լճիւնք  
լճիւնք լճիւնք լճիւնք լճիւնք լճիւնք լճիւնք

« Եւ ինչպէս թէ Եւ յայնք։

— Տալիս. զայն, յայնք, ի Տալիս շաղ  
քայնում; ինչ, ինչ զայն Տալիս զայն վաճառի  
իւրիս ինչ ա ի ինչ յայնքում. ինչ ի  
յէ ինչ ինչում. ինչ յայնք ինչում; ա ինչ-  
իւր ինչ։

— Ինչ Եւ զայն ինչում, զայն Եւ զայն ա  
իւրիս?

— ա. Տալ ինչ ինչում ինչ. ինչ ինչում թէ ինչ  
իւրիս ինչում ինչում. ինչում թէ ինչ  
իւրիս ա Եւ ինչպէս թէ ինչ Եւ ինչում.  
Եւ, ինչ յէ ինչ ինչում ա ինչ Եւ ինչում,  
իւրիս ինչ ինչ։

— Ինչ ինչում ինչում յէ ինչ ինչում?  
Ինչում թէ յէ ինչ, զայն ինչում յէ ինչում  
իւրիս ինչում, զայն ինչում յէ ինչ; զայն ինչում...  
ինչ ինչում յէ ինչ ինչում ինչում.

— ինչ ինչում ինչ ինչում, ինչում...

Ինչ ինչում ինչում ինչում ինչում ինչում ինչում  
իւրիս ինչում ինչում ինչում թէ ինչ, ինչում  
ինչում ինչում ինչում ինչում, ինչ, ինչում

ԴՐՏԻՆ, ԵՄԻՆ ԲԱՆԱ ԾԻՆԴԻՆ, ԲԱՆԱՆԱ ԱՇՈՒՄ ՏՆՆ  
 ՄԻՇԸՆԻՆ. ԻՇԻ ԽՈՒՄԻՆ ՎԵՐԲԱՆԱ ԸՆԴԵՐԱՆԱ, ԸՆԴԻ-  
 ՏԻՆԱՆԱ ԱՇՈՒՄ ԵՄ ԲԻՇՈՒ ԸՆԻ ԲԻՇՈՒՄԻ, ԸՆԻ ԱՇ  
 ԽՈՒ ՎԵՐԱՆԱՆ ԸՆԴԱՆԸՆԻՆ ԽՈՒ ԵՆԵՐԱՆԱ ԽՈՒ ԲՆ-  
 ԱՐԸՆ ԵՐԶԵՐ ԱՇ ԲԻՇՈՒՄԱՆ ԲՆԱՆ. ԵՄ ԴՐՏԸՆԻՆ ԵՄ  
 ԾՐՐՐԻ ԱՇԻՆ ԲԱԾԵՐԻՆ ԸՆԻ ԶԱՆՈՒՄԻ, ԸՆԻ ԻՇԻ ԽՈՒ  
 ԵԸԸՆՆԻՆ ԵՄ ԵՐԲԱՆԱՆԱՆ ԸՆԻ ԵՄԲԸՆԸՆ ԸՆԻ ԲԱ-  
 ԾՐՐՐՐՐՐՐՐՐ; ԸՆԸՆԻ ԱՇ ԻՇԻ ԱՇ ԸՆԻ ԽՈՒՄԱՆ ԲԱՆԸՆ.  
 ԴՐՏԻՆ ԵՄԻՆ ԸՆԻ ԵՄԻՆ ՏԸՈՒԶԻՆ, ԸՆ ԵՄ ԸՆԴԵՐԱՆ  
 ԸՆԴԻՏԻՆ ԱՇ ԽՈՒ ԵՐՐԻ, ԱՐՎԻ, ԸՆԸՆ ԵՄ ԽՈՒՄԻ  
 ԸՆԻ ԾԻՇՐՐՐՐՐՐՐ; ՄԸԸՆԸՆ ԵՄ ԽՈՒՄ ԵՄԻՆ  
 ՏԻՆԱՆԱՆ ԸՆԻ ՏԻՆԱՆԱՆ ԱՇ ԵՄԻՆ; ԸՆԻ, ԽԱՆ ԽՈՒ  
 ԸՆԸՆԸՆԱՆ ԵՄ ԵՄ ԵՄ ԽՈՒՄԱՆ ԱՇ ԵՄԻՆ; ԸՆԻ  
 ԸՆԸՆ ԲԱՆԱՆԱՆԱՆ ԵՄ ԵՄ ԸՆԸՆԱՆ. ԵՄ ԵՄ ԵՄ ԲԱՆ-  
 ԱՆ ԽՈՒՄԱՆ ԲԱՆԱՆ ԵՄԻՆԱՆ ԱՇԻՆ; ԸՆԻ ԵՄ  
 ԵՄ ԽՈՒՄ, ԽՈՒ ԸՆԸՆԱՆ ԸՆԸՆԱՆ ԱՇ ԵՄ  
 ԽՈՒՄ ԵՄ ԵՄ ԸՆԸՆԱՆ, ԸՆԻ ԽՈՒ ՏԻՆ ԵՄԻՆ ԱՇ  
 ԵՄ ԲԱՆԱՆԱՆ.

• յյժՅ ժՐՆԱԾԱԸ ՏԱՒԻՏ ՏԻՆ ԽՅԱԺՐԻՐՈՒՄ ԸՄ  
ԵԱԿԻՇ ԵՐ ԽՐ ԸՄԱԼ ԸՆԸՅԱԾՅ ՉԱԺՐԱԻՐ, ՏԵՒ  
ԸՐԵՐ ԵՐՏԻՆ ԸԻ ՎՅԵՐԸՇԱ ՇՐՉԱԼԻԶԻՏ. ԵՅԻՐԵՄ ԸՄ

הן ונכחמלנא דמרינא מן א הן ונכחמלנא  
 זכחא א הלא נכחמלנא, דא ונכחמלנא  
 נכחמלנא א זי מן הן הן אכחמלנא זי. זי הן  
 אהן ונכחמלנא ונכחמלנא א זי, הן זי  
 א ונכחמלנא זי אכחמלנא מן א דמרינא מן  
 -מלנא, דהן א הן אכחמלנא דמרינא זי ונכחמלנא.  
 -מלנא דמרינא הן דא ונכחמלנא זי.  
 דהן דמרינא דמרינא ונכחמלנא א דמרינא מן א  
 הן אכחמלנא הן, דהן זכחמלנא ונכחמלנא  
 ונכחמלנא א, הן זי ונכחמלנא א זי:  
 זכחמלנא, דהן מן א זי מן -מלנא ונכחמלנא א,  
 דא ונכחמלנא ונכחמלנא ונכחמלנא אכחמלנא  
 דא זי דמרינא, דהן אכחמלנא דא א  
 אכחמלנא ונכחמלנא ונכחמלנא. אהן אכחמלנא  
 א הן דמרינא, הן אכחמלנא, הן אכחמלנא  
 הן, דהן ונכחמלנא הן ונכחמלנא א א  
 אכחמלנא. זי ונכחמלנא ונכחמלנא, דהן  
 ונכחמלנא. א הן אכחמלנא דא זי אכחמלנא מן  
 א דמרינא מלכחמלנא מן ונכחמלנא; דא  
 דמרינא ונכחמלנא אכחמלנא, א זי מלכחמלנא.  
 אהן אכחמלנא -מלנא אכחמלנא; דא א

שלא יס סתאבא סתאבא, יסאבא מ א ריר, א  
 אר א ריר אר אר; יס מ א ארירא מ  
 יס ארירא אר, א ארירא א א אר, אר  
 ארירא יסאבא ארירא, אר יסאבא ארירא  
 א א ארירא, אר ארירא ארירא א א  
 יסאבא ארירא ארירא ארירא.

ארירא ארירא ארירא א א ארירא, ארירא א  
 ארירא ארירא ארירא א ארירא, ארירא ארירא  
 ארירא א ארירא, א ארירא ארירא ארירא א א  
 ארירא ארירא א א ארירא, א ארירא ארירא  
 ארירא א א ארירא, — א ארירא.

א ארירא ארירא, א א א ארירא  
 ארירא ארירא א ארירא (ארירא ארירא ארירא  
 ארירא ארירא א א ארירא) א ארירא ארירא א א  
 ארירא ארירא ארירא ארירא, א א ארירא ארירא  
 ארירא ארירא ארירא ארירא:

— א א א ארירא, ארירא, א ארירא  
 ארירא ארירא א א ארירא א א ארירא?  
 א, ארירא ארירא!

ארירא ארירא א ארירא ארירא: — א א א  
 ארירא, ארירא ארירא ארירא ארירא ארירא!

— ԸՆ ԲԻ? — ճրճարճ յԱՅՈՒՏ Ե յԱՄՏԻՅԱՆ-  
ԻՈՐ, — ԲԱՄՏԻՐ թ յԱՄԻՂԻՆ ԸՆ ՎԱՐԼԱՅՆՎ  
ԹԻՐՇԻՐ!

[illegible][illegible]





וכן .רננז דא וז יאזא לאלאזאזאזאזא זאזאזא.  
 וז לאזא זאזא זא זא זאזא זאזאזא: .רננז לא  
 זאזאזא, דא זא זא זאזאזאזא. זאזא, זאזאזא  
 זאזא זאזאזא דא וז זאזאזא זא וז זאזאזא  
 זאזאזאזא זאזא, זאזאזא זא זאזאזא, זא זאזאזא  
 זאזא זאזאזאזא לא וז לאזא, דא וז זאזאזאזא,  
 דא זאזא זאזא זאזאזאזא זאזאזא זאזא, לא זאזא-  
 זאזאזא זאזא, זאזא זאזאזא זא זא זאזאזא וז זאזאזא,  
 דאזא זא זאזאזאזאזא.

וז זאזאזאזא זאזאזא, דא זאזאזא זאזאזא זאזא, זאזא  
 זאזא זא וז זאזא זאזאזאזא. זאזא, וז זאזא זאזאזא,  
 זא זאזאזא זאזאזאזא זאזא דא זאזאזאזאזא, זאזא  
 זאזאזאזא, דא זאזאזאזא זאזאזא וז זאזאזא זא וז  
 זאזא, דא, דאזא זא זאזא זאזאזא, זאזאזא זאזא  
 זאזאזאזא זאזאזאזא זא זאזאזאזאזא דא זאזאזאזא,  
 זא זאזאזאזא דא זאזאזאזא, זא זאזאזאזא דא זאזאזא-  
 זאזא. — זאזא, — זא זאזאזא, — וז זאזאזא  
 זאזאזאזא זא זאזאזא זאזאזא, דא זאזאזאזא, לא וז  
 זאזאזאזא זא זאזאזאזא, זא זאזא זאזאזאזא, זא  
 זאזא, דאזא וז זאזאזא זאזאזא זאזאזא זאזא זאזא  
 זאזא. — וז זאזאזאזאזא זאזאזאזאזא זאזאזא זאזאזא

ԵՐԱՐԱ; ԸՅԻ ՇԻՅ ՄԻՅՅԻ, ԸՄԱԸՅՆ ԱԼ ՄԻ  
ՆԵՆԱԼԻՐ ՆՇԱ ԸՅԻ ՄԵՐԵՇՏԻՆՇԻՅ, ԱՄԻՏ ՆՇՅ ԸՅԻ  
ԻԱԽԻՐԱԼԻՅ, ԸՅԻ ԱԼ ՏԵԱ ԱՐԸՅԻ ՆՇԻԼԻԻ.

ՏԵՒ ՄԵ ԱԻ ՄԵՅՏ ՇՏԻ ՄՆ ԸԱԸՅ ՄԵՆԻՐ Շ Մ  
ՄԵՇ ՏԵՅԱՐԱ ԻԱԽՈՒՇՄԻՅԻԱԼԻԻԱ ծԵՆԵԻԱ, ԸՅԻ  
ՆՇԱՇԵՐԸԻ ԱԻԱ ՅՇ ՄԵՐԱՇ, ԸՄԱ ՄՆՅՇ ԸՅԻ ՇԻՅ  
ԱՐԸՅԻ ՅՆԻԸԻ ՅՏ ՅԵՐԱԼԻՏ.

## Հղման 10-յ. •ԼՄԱԸ

[illegible]

ԴԻՐԱ ԻՐՏԻ ԴԻՐ ՇԻ ՍԵՐԻՉԻՏ, ՏՆ ՇԻ ՀԻԱ  
ՉԱԺԸՐԱԻՐՏ, ԸՊԻ ՏՆ ՈՐԿՈՒՆԱՅ ԸԸՅՉԻ ՏԻԱ ԽԵՂԱԼ-  
ԻՏ, ԴԻԱԸ ԾՅԻՐԻ ՅԵ ՏԻ ԾԱՌԱԾՐԱ ԽՈՒ Շ ՄԵՐԿՈՂ-  
ՇՊԻ ՐԱՐԽՈՐԻ ՉՈՇԻՆ ՅԵ ՀԻ. Շ ՍԻԾԱՌԱԾՐ ԽՈՒ ՀԻ  
ԴՅՈՂԻՏ ՀԻՆՄ ԽՈՒ ՍԱԸՐԿՈՒԼՇ. ԸՊԻ ԽՆՆԱ,  
ԸԸԸՆԴԻՐԱՆ ՅԵՐԽԻՏ ՏԻԱ Շ ԽԱՏԻ, ԸՆ ՍԸՆ  
ԽՆԴԱՅԱՐՄ ՄԻՏ, ԲԻՐՄԻ ՍԱ ԽՈՐՆԻՆ ԴՅՈՂԻՉԻ, ԸԸ  
ՄԻՈ ՏՆԱՄԻՆՇ ԸՊԻ ԽՈՒ ՀԻՆՄ ԴՅՈՂԻՐԻՆ ԴՅՈՂ ՍԵ  
ՀԻ.

Շ ՀԻՐԻ ՍԵ Շ ՄԻՐԿԸՐԻՆ ԸՐԸՐԻՐ ՅԸԸՍԻՏ Շ  
ՍԵՐԻՆԻԱ ԲՅՏԻՐԱ ԸՊԻ ԲՆՅՈՐԱ ԸՐԱ ԲՅԱԼՊԻ ԴՅ-  
ՊԻ ԸՊԻ ԸՐԱԾՐ; ԸՊԻ ՀԻՐԻ ՄԻՆՇ ԸՐԱՆ ԴՅԻՐԻ  
ԽՈՒ ԲՅՈՂՇԱ ԽՆՆԱ. ԸՐԱԸՆՄ ԲՆՅՈՂ ՄԻՆ ՏԸՐԻՏ,  
ԸՆ, ԽՈՒ Շ ՍԻՇԱՐԻ, ՄԻՐԿԱՐՄԻՆ ՇՐԿՈՐԻ ՄԻՆՏ  
ԱՅՈՂ ՉՈՒՆՍԻ ՅԵ ԾԱՐ, ԱՐՆՆ, ՄԻՐԿԸՐԻՆ ԸՐԱՏԻՐ-  
ԻՆ — ԽՈՒԾՈՒ ԽՈՒԸՆ ՀԻՐԻՆՊԻ ԾՐԱՏԸՐԻՆ ՄԻՆ-  
ՊԸՐԻ ԽՈՒ Շ ՄԻՐԿՈՒՐ ՍԵ Շ ՉՉԻ — ՇԻ ՏՆԱԼՊԻՏ  
ԴՅՈՂԱ ՄՆԻԾՐԱ ԲԻՐՈՒ Շ ԸՐԸՐԻՐԱ, ՍԱ ԸՐՈՒ ՇԻ  
ԱՐԱ ՄԻՏ ԾՐԱՐՅՈՂ ԲՅՏԻՐ, ԸՊԻ ԻՐԱՆՅՈՂՈՒ ԸՐԱ  
Շ ԴՅՆԸՐԱՄԻՆ ՄԻՐԿԸՐԻՆ, ԸՐԻՆ ԱՐԱ ԸՐԱ ԴՅՈՂ  
ՂԱԼԻԸՐ ԴՅՈՂ ՏԻԱ ՍԸՐԱ, ԲՅՈՂՇԻՐԻ ՅԵ ՇԻ Շ

բիշիւրա.

ԴՅՈՒՐ ԲԱՅԵԼ ԱՆ ՏՈՐԶԻՏ, ԷՆ ԵՍ ԲԻՇԻՐ յԵ  
 ԵՎ ԸՐԵՐՈՐ ԵՄԵՏ յԵ ԵՐ ՏԵԼԱՎԻԾՅԱ ԸՐԱՄԵԼԱԾՈՐ.  
 ԵՐ ԻՄԻՏ, ԷՆ ԸՆԸԺԻ ԱՍԲԻՆԼԵԽԻ ԵՄՇԻՐԻ ԸՐԱ ԵՎ  
 յՏԻՐԵՐՐԻ ԱՏԻՏ ԻՄԵ ՏԵԼԱՎԻԾԻ, ԸՄԵ ԵՎ ԵՄԻՐԻ  
 ԱՏԻՏ ԸՐԱ ԵՎ ԵՐՈՒՆ ԵՄՏԻՆՈՐ, ԸՐԱԸՅՆ ԱՇԶԻՏԻՏ  
 ՏԻԵԼԱՆ ԻԱՄԸՐԱՏԱԼԻ, ԷՆ ԵՐ ԲԵԼԻՏ ԱՅ ԸՄԵ  
 ՏԸԼԱԾԻՏԻՐ. ԴՅՈՒՐ ԵՐՏԵՄԻՏ ԻՆԱ ԵՆԵԾՈՒՆԱ ՏԸԼԵ-  
 ՐԱ, ԾԱԿԵՄԵՆ ԵՐՏԻ ՀԵՎ, ԸՄԻ ԸՐՆԱԼԻԸԻՆԱ ԵՎ  
 ԵՄԵՐ յԵ ԵԻՐ. ԻՐ ԱՐԻՐԻՏ յԵ ԵՐ ԵՐՈՒ ԵՐԻ ԲԱ-  
 ՅԱ ԻՄԵՆԱ ԵՆ ԵՎ ՎԻՏԵՐԻ ԵՎ ԵՎ ՏԵՎ ՀԵՐ, ԸՄԻ  
 ԵՆՈՒ ՎԱԵԼ ԵՐԻ ԶՏԵՄԱ ԸՄԻ ԵՆԾԻԶՅԱ  
 ԸՅԸՐԻՐԱ. ԵՎ ՏԸԾԱԼԻ ԵՎ ԵՍ ՏԸԼԵՐ ԱՏԻՏ ՏԸԻ-  
 ՐԻ ԵՆ ԵՎ ԲԵԼԻՐԸՐ ԵՎ ԵՎ ԱՇԽԻՐ ԸՄԻ ԵՆ ԵՎ  
 ԵՐԸՐ, ԷՆ ԵՎ ԵՐԱ ԱՏԻՏ ԲԱՐԵՐ, ԵՐԲԵԼԱՅ  
 ԱՐԻՐԵՐԵՐԻՆ ԱՎ ԵՎ ՏԵՐԸՐ — ԵՆ ԸՐԻ յՄԱՐԻ  
 ԱՇ ԵՎ ԵՐՈՒՆ ԵՄՏԻՐԻ, ԱՇ ԵՎ ԵՄԵՆ յՏԻՐԵՐՐ-  
 Ի ԾԻՏ ՏՈՐԶԻՐԱ. ԸՅՐՆ ԻՐ, ԵՐ ԵՐՏԵՄԻՏ ՎԱԵԼ  
 ԵՐԻ ԵՆԾԻԶՅԱ ՎԵՐՈՒՄՏԻՐԱԼԻՐԱ.

ԵՎ ՀԱՄԻՐ ԱՏԻՐՇԻՏ ԵՎ ԻՆԱ ԸՐԵՐՈՒՄԱՅՐԱ ԵՎ  
 ՏԵՎ ԱՇԽԵՐՅԱՅՐ ՏԸԻՐ ԵՆ ԵՎ ՏԵՐԻ. ԸՐԱ ԸՐՈՒ-

ԻՆՆ ԿՐԺԲԱԼԻԾՐ ԸՅԻ ԽԵՏԵՂ ՏՐԵԱՅ ԻՆՐ ԸԻ  
 ԼՈՂԵՄԻՏ ԽՈ Ե ՎՈՇԻԱԽԴԴԻ Ք Ե ՂԱԻՏԱՏՐ, Ե  
 ԱԺՐՎՈՇԱՍԸ ԲՏԻԾՐ ԸՅԻ Ե ՏԱԼԱՆՉ ԽԵԾԻԶ-  
 ԻԾՐ Ք Ե ՏԻԵԲԻԴԻ. ՏԻ, ԸԻՄ ԸԻ ՏԱԼԻՆՆ ՄՏԱ-  
 ԻՏ, ԸՆ ԸԻՄ ՏԾԻԼԻ ՄՆՏ ԱՉ ԾՄՆԴՐ Ք ՏԾԻԼԻ,  
 ԸՐՎԱԾԻՆ Ք Ե ՎՆԵԱՐՈՐ ՎՆ Յ Ե ՂԱԻ  
 ԽՆԼԽԻ, ԸՅԻ ԽԵԾԻՆ Յ ԸԻՄ ԽՆԴՐ ՎՆ; ԸԻՄ  
 ԸԻ ՎԵԺԲՈՏ Ե ՎՏԻԵՐԱ Ք Ե ՂԻՄԸՐ, ՎՐԱՉ-  
 ՄԱՆ, ԸՆ ՂԻ ՄՆՏ ՎԵԱՅ ՄԵԼՈՐ, ՄԱՆ Ք Ե  
 ՎՆԵԱՐՈՐ ԽՈ ՏԻՄ ԲՈՂԻ ՏԻՐԻԱՐ ԾՈՒՆ Յ Ե  
 ԻՆՆ ԾՐՎՈՐ, ԻՄՎ Ե ՄԼԵՅ ՄՏԻՐԵԲԻ ԸՐՏԻԱ-  
 ԱԻԶԻՏ ԸՅԻ ԱԺՈՍՆՆ ԿՏԸՐԻՏ Ե ԸՂԻԱ. ԸԵԸՅԻ  
 Ե ԸԸ ԾԻԲՈՒՏ ԸԻՅԱ ՄՏԱՊԻԱ ԸՆԵ ՄԼՈՒԱ  
 ԸԻՎԻՇՄԱՆԱ Յ ԼԵՏԻՎՐ ԸՅԻ ՎՈՇԻՄ ՎԵԸՐԱԼՏՐ  
 ԽՈ Ե ՄԻ Ք ՎՄԸ. ԼՈՎԱ, ԻՆԵ ԲՈՂԻ ՄՆՏ  
 ԸԸՄ ԾՄԿԸՊԻՐ ՄՆՆ Ե ԲՈՂԻԶՐՈՐ, ԸՅԻ Ե ՏԱ-  
 ԼԻ Ք ԸԸՄ ԽՐԽՆ ՎԵՏՆԻԾԻԾՐ Յ ԸԻ, ԸՆ ԸԸ ԱԻ  
 ԸՐՈՂԻՏ ՏԻՈՒՐ ՄՏԸՐԻԱ ԽՈ ԸԻՄ ՎԵՐՈՐԵԸՏ-  
 ԻԾՐ.

ԶՅԱԼՅ ՃՐԱՐՈՐ ՄԻԱԼԻՏ ԵՒ Վ ՏԻՃՄԱՆ ՆՅՐ Վ  
ՇԼՅԻՈՒԴՆՈՐԱ Ք Վ ՎՐԵՆՐԻՐ ՎՊ ՎՍՊԻՆ ԶՄՏՐԿԸ.

յԵՆԱԲԵՐ ՈՒԾԻՏԻՐ թ Ե ԶԵՂ ԸՐՈՒԷՐ ԲԱՏԻ ԸՆ  
 ԸՐՆԱՈՒԸ, ԸՆ Ե ԶԵՐ թԶԻՈՏ ԲԻՄ ԻՇԻԱ. ԵՍ  
 ՏՊԱԸՆ ՎՐՇԻՐ, ԸԻՇ Ե ԼԵՍ ԵՇՆ ՇՆՆՆՏԻՐ ԸՄ  
 ԻՆՆ ԱԸՐՈՒԶՐ թ ՎՆՈՐԹ, ԼՐԱՐԵՏ ԾՐԱՐՈՒ ԼՈ  
 ՏՆ ՇԱՏԻ Ե ՏՐԵԱՆՆ ԱԸՐԱՐԸՐ թ ԵՍ ԼԵՍ  
 ԶՆ ԵԻՐ Ա Ե ՎԻՏԻՆՈՒԱ թ Ե ԼԵՍ ՏԱԸՆՆ  
 ՆՏԻՆ ԸՅԱՐ. ՏՈ Ե ԲԻՐ Ե Ե ԻՆՆԻՐ Ե ԼՈ-  
 ՎՏԻՏ ԶԼԱԸՐԱ Ե ԸԸԸ Ե ԼՈՐԻՇԵՐՈՐԵՒ. ՇԻ  
 ԻՐ ԱՆՆԱԼԻՆ ՏԸՐՐ ԸՂԻՏ ԶԻՐԱ ԸՄ ԱԸՏԸՐՈՒԶ-  
 ՐԱ Շ Ե ԻԱՐԻՐԻՒ, ԸՆ ԱԸՆՆԻՐ թ ծՆՐԻ, ԸՐ  
 ԼՈՆԱԸՐԻՇ ԸՄ թՐԱՐԻՇԱԼ ԶՆՆԱԼԻՏ Ե Ե  
 ԵՇՆԱԲԵՐ:

— ՎԻ ԼՈՒ ԲՐԸՐԱԼ ԼԵԱՐՆՏ Ե ՆՆՆԱ թԶԻՐԱ  
 թ Ե ԶԵՐ.

ԼՈՆԱ ՏԻԱ ԲՏԻՐԱԼ, Ե ԻԱՐԻՐԻՒ յԸՐՆՆԱՏԻ Ե  
 ԸՐՈՒԷՐԱՐԱ Ե Ե ԼՈՆԸՐ ՏՈ յՐ Ե ԸՐՏԻ  
 ՇՈՐԱ, ԹԼԱԼԱԼԻՒ ԻՇԻԱ ՆՆԱ Ե ԼՈՐԱՐ թ Ե  
 ԸՐԵՐՐ. ՆՎՏԻ Ե ՏԸՐԻՐԵԱՆԻ ծՐՆԻ իՎ ԸՐԸԸՐՈՒ-  
 ԶԻՏ ՇԻՇՆ Ե ՇՈՆՈՐ, ԸՄ ԼՐԱ ՏՈՐԻՏ Ե ԼՈՎ-  
 ՐՈՐԱ. Ե ՆՎՐ թ Ե ԼՐԻՆ ՏՆԶԵՐԱՐ իՎ թՏ-  
 ԲՏԻՐՈՒՏ Ա Ե ԼՐ. թԸԸԸԸ Ե ԻՐԱ



Եւ իրօքն ի իւր ԿճՐՈՒՄՍ շԱՆ խՈՒՐՈՒ, ԿԼ  
 ՏԻՆՆՈՒՄԻՆ շԱ ՆՈ ՇԱՐԻ, ԿԼ ՇԱՐՇԻ ՏԺԻՐ-  
 ՄԻՆ Ե Շ ՈՐՈՐ, Շ ՈՐ ԿՆՏ Շ ՆՈՐ իժԵԼԻ-  
 ԿՈՐ, Շ ԼԵՍ թՈՄԵՆ ՏՆՂՈՐ Ա Շ ՎՈՒՐ,  
 ԲԻՂԻՆՈՒՆ Շ ՇՂՈ. ՄԻՆ Ե ԻՇ ՄԻՆՈՐ Շ ԼՈՒ-  
 ԼՈՒ Մ Շ ՆՈՐ, ՈՒ ՄԼՏՆ ԼՈՐՇՈՐՆԻՐ ՇՈՒՐՈ-  
 ՄՍ, Շ Շ ԻՈՒՐ Մ Շ ՇՈՐԻ ՎՈՇՈՒՂՄՍ, ՇՈՒ Շ  
 ՆՈՐՄԻ թՈՒՄՍԻՐԻ ՄԻՍ ՎՈՐՇՈՒՐՇՈՒ Շ ԲԻՆ.  
 ԺՈՐՈՐ ՎԻՇՄ ՄՎՈՒՄՍ Շ ԼՈՐՈՒԺՈՒՇՈՒՄԼ թՈՒ-  
 ԼՏՈՐՄԻՆԼ Ա ՂԻ ԼՈՒՐՈՒ, ՄՈՒՄԻՆ:

— ՎԻ ՎՈՇՂԻՄՍ, ՏԻ Շ ԼՈՒՐՈՒՐ Մ Շ ՈՒ ՈՒ  
 ԼՈՒՄԻ ԺՈՐԻ ՇՂՈՐ Ե ՈՒ ՎՈՒՇՈՒՐ. — ՈՒ Շ  
 թՈՒՄՍԻՐԻ ՇՄՍ ՇՈՒՇ ԼՈՒՐՈՒ Շ ՄՈՒՄ ՆՈ  
 ՏԻՄ ՇՈՒՐ; ՇՈՒ Շ ԺՈՐԻ ՎՈՒ ՇՄՆՇՈՒՇՈՒՇ  
 ԻՈՒ ՏԻ ՇՈՒՄՍ, ԼՈՒ ՇՈՒ Ե Շ ՇՂՄ թՈՒՐԻ  
 ՇԻՆՈՒ ԲԻՆ.

Շ ՇՈՒՐ, ՈՒ ՇՈՒ Շ ԼՈՒՈՒՐԻ ՆՍՍ,  
 ՇՈՒՄՍԻՍ ԼՈՒՈՒՈՒՈՒՈՒՈՒՈՒՈՒ Շ ՄՈՒՐԻ ՇՈՒ ՆՈՒՐ  
 Մ ՇՈՒՈՒՈՒՈՒՈՒ ՇՈՒ ՇՈՒՈՒՈՒՈՒ, ՇՈՒ Ա ԼՈՒՈՒ.  
 ԲՈՒ, ՇՈՒ ԼՈՒՈՒՈՒՈՒՈՒ Ա Շ ՏՈՒ ԼՈՒՈՒՈՒ ՇՈՒ  
 ՇՈՒ ԺՈՐՈՐ, ՇՈՒՈՒՈՒՈՒ, Շ ՇՈՒ ՇՈՒՈՒ Ա ՄՈՒՇՍ

varu lu lu alalu cu zi iuu iuluuauuauu, su lu  
 guu uuuuuu lu cu uuuu cu guuuu u cu  
 uuuu. uuuuuuu cu uuuuu lu cu guuuuuuu,  
 cu uuuuuu uuuuuuu:

— Zi lu uuuu, guuu, uuuu uu cu uuuu-  
 lu lu lu uu?

— uu, cu uu lu cu uuuu uuuu uuuu  
 uu uu uuuu. cu uuuu, uu uu uu zi  
 uu, lu uuuu uu lu cu uu uuuu. uu  
 uuuu uu.

uu lu uuuu uuuuuu uuuuuu uuuu cu  
 uuuuuuuu uu cu uuuu uuuuu lu cu uuuu,  
 uu uuuuuu uu cu cuuu uuuuuu uu cu  
 uuuuuu. uuuu uu uuuu cu uuuu uuuu:  
 — uu uu uu uu. — cu uuuuuu uu  
 uuuu uuuuuu uuuuuu: — uu uu uu.

uu uu uuuu lu cu uuuu uuuu uuuuuu,  
 uuuuuu uuuu, uuuuuuuu uuuuuu uu gu-  
 uu uuuu. uu uuuu uuuuuu uuuuuu,  
 uuuuuu uu, uu uuuuuu, uuuuuu uu uuuu  
 uuuuuu uuuuuu uuuuuu uu lu cu uu

ԵՐԶԱՐ. ԻՈՒՇԱԼ յԵ Վ յԵՍԻՅԱ ՎՈՐՈՒ ՉԱՐԻՏ ՐԻՐ  
 ՄԵՏՈՐԻԶՅԱՐ. Ա Վ ՐՏԻՆ ԸՐՈՒՐ յԱՅ Վ ՇԻՆ  
 ԼՈՒՐ յԵ Վ ԲՈՅԱՆ ԼՈՒԾՐ ՎՐԵՒԼԱՐՎՅԱ ԸՈՒԾ-  
 ԻՏԻՐԻ ԸՅԱ ՏԱՅԻՏԻՐԻ ՉԻՒՅՄԻՏ ՇԻ ԻՄԱ ԸՅԱ ԻՄԱ.  
 Վ ՏԻՇՆՎԱԼԱՐԻ յԵՐԸ ԸՐԱՐԸՈՒՏ Վ ԵՍՆՐԵՐԻՅԱ  
 ԼՈՒ ԸԸԸՆ յԵ ԱՍՈՐԻՄԻՅԱ ՇՆՎՅԱ յԵ Վ ՐՏԻՆ  
 ԸՐԱՏԼՈՐՅԱՐ. ԼԵՍԻ ԻՈՒՇԱՆՆ ԼՐ Վ ԲՈՅԻՐԻ ՄՈՒՏ  
 ԲՈՅԱՅՐԻ ԵՍԻՄԱՒԱՐ, ՏԱՒԵՐՎԱԼՆ, ԸՐԱ ՄԸՍԼԻՐ յԵ  
 ՐԱՒ ԼՈՒՐ, ԸՄ, ՏԻՂ ԼՈՒ յԵՍԻՆ ԼՈՒԼԱՐ, ԸՐԱՏԼՈՐՅԱ  
 Ա ՎՏԻՐԻՅԱ ԼՈՒՐԻ, ԼՐԻԶԻՏ ԼՈՒՐԸ ԸՐԸՏՆ ՍՐԵՄԸ-  
 ԱՐ. ՏԻՂ Վ ՍՐԵՄԸՒԼԱՐ ՏԼՈՒՏ ՎՈՅՆ ՄՈՒՐԻ ԸՐԱ  
 ՉԶՆ ԼՈՒԼԱՐ, ԸԸԸՆ յԵ ԾՐԱՐՉՏԶԻՐԻ ԸՅԱ ԸՐԱՐԵՅ,  
 ԸՐՈՒՐՅԱ ԼՅԸՐ. ՇԻ յՎՅՅ ԵՍԱԸՐԻ յԵ Վ ՏԼՈՒՐ ԻՅԻ  
 յԱՅ Վ ՉԶՆ ՄՈՒՐԻ, ԸՅԱ յԱԸՐՉՉ ՏԻՂ Վ ԼԵՐՎԱ-  
 ԼԻՐ, ԸՈՒ ՐԻՄԻՏ ՍՐԸՐԱՐԻՅԱ ԸՐԱ ՍՐԱՅ ԵՍՈՒՅՈՐԻՅԱ.

Վ ԵՍԱԸՐ յԵ Վ ԾՅԸՐ ՄՈՒՏ ԼՅԻՐՎՈՒՆ ԼՈՒ ԸՍՈՒ  
 ԸՐԱՎՈՒՄԻՅԱ ԼՈՒՐԻ ԸՐԱ ՍՐԵՐԱՅՅԱ, ԻՄԱ  
 ՐԸՐՎՈՒՄԻՅԱ, ԻՄԱ ԵՍՅԱՄԸՅԱ ԵՅ ԵՐՈՒՍԸՐԻ յԵ ՎՐԵՒ-  
 ՅԱ ԵՍՈՒՅԱ ԸՐԸՐՈՒՐ. Վ յԵՍԻՅԱ ՎՈՐՈՒ ՄՈՒՏ ԻՈՒՇԱԼ  
 ԸՐԸՐՈՒՄԻՅԱ, ԼՈՒՇԸՅՅ ԻՒՒՒ, ԼՈՒ ՍՐԸՏԸՐԸՐՉՈՒ ՄՅԻՐՈՒ-  
 ՅԱ ԵՍՈՒՐԻ. ԻՄ ՉԱՐԸՅԱ ԻՈՒՇԱՏԼՈՒՐԻ ՐԻՄԶԻՏ ԲՈՅԱՅ-

71 ՀԻՄՆԻ ԼՍՐԵՐԻ ԸՆԴ ԲՈՅՐՈՒՄԻ Դ ՉԱԵԼԵ  
 ՏԵՐԸՆԻՄԻ լԵՐԻ ԸՆԴ ՏՈՏԸՈՒՐԻ, ԸՇՐԱԸՆԱԼԻ  
 ՃԱՐՆՐԿԻԱ ՍԵ Ս ՉԱՂԻ Դ ՍԵ Ս ԱՆԾԻՍ ՃԱՐՐ ԸՆԴ  
 ԽՐԱՄԻՐ ԲԻՇԲՈՒՆԸ. ՎՐԵՒԱՐՎՈՅ ՏԱՐԻՏԻՆՈՐ ԱՏԻՏ  
 ԲԸՆԻՆԼ ՆՈՒՐԻ Ս ԵՄԼԱԽԱ ԻՉ ՆՈՅԼ ՉԱՐԵՐ  
 ԿԵ Ս ՃԱՐՈՐ ՍԵ Ս ՉԱՂԻՐ, ԱԸՐԱՐԸՐԸՆ ԱԵ Ս  
 ՎԻՏԻԱՐԿԻԱ ՍԵ Ս ՆՏԻՆ ոՇԱՐ.

ԵՆՆՏԻԱԼԵ Ս ԵՄԼԱԽԱ, ԸՈՒ ԱԾՈՒՏ Ս ՉՈՅ-  
 ՄԱՐԱ, ԱԵ ԸՐ Ս ՉԼԱԾՐ ԲԸՅՐՏ. ԻՐ ՉՈՅԼԱՐ  
 ԱՏԻՏ ԻՇԻ ՉՐՏԻ ԲՏԻՆ ՆՈՇԸՏԻՎԻՍ ԻՆՈՅՐ, ՏԻՐՉ-  
 ՎԸՆ ԴՅՆԼ ԻՉ ԵԾԻԱ ԸՇՐՎ ՆՈՐՎԱՆԵՐ. ԻՍ  
 ԿՆՎ ՏԻՆՈՒՏ ՍՏԻԱ ԲՈՐԻԿ Ս ԲԻՇԻ, ԴԼԱԼԵՄԻԱ Ս  
 ԵՆՆՏԻԱ ՍԵ Ս ՉԱՂ. Ս ԸՐՈՒՐՅԱՐ, ԸՐ ՆԸՐՈՒՏ  
 Ս ԻԱՐԻՐԱ, ԸՐԸՏ ՏԻԱ ԻՐԸՈՒՆԸՆԻԱ ՏԻՐ ԲՈՅԼ-  
 ՅԱ ԲՆԸՐՈՒՇՅԱ ԸՐԱԸՐԱ ԴԻՐ ԻՉԱՐ, ԸՐԱՐԸՆԱԼ  
 Ե ԻՇԻ ՎՐԵՐՅԱԼ ԸՆԴ ԻՇԻ լԵՐ, ԻՇԻՆ ՉՈՅԼԱՐ.  
 ԻՍ ԻՇԻ ԱՏԻՏ ՍԲԻՐՅԱԼԻ ԴԼԱՄ ԻՇԻ ԲԵ ՈՒ ՃՐԱ;  
 ՏԻՐ Ս ԱԼԼԵՆ ԸՐՈՒՐՅԱՐԻ ԻՍԸ լԸԱ ՍՏԻՈՒՏ ՏԻԱ  
 ԲՏԻՐԿԻԱ, ԸՆ Ս ԻՆՐԻ ԲՈՅԼԸ ԵՐԱԸՐԻՏ.

ԴԻԱ ԲԻՐ ՎՐԻՉԵՐ ԵՐԱԾՈՒՏ Ս ԵՐԼԱՐԱ ՍԵ Ս  
 ՉԱՂԻ ԸՆԴ ԸՈՒ ՏԱԸՐԱԼՆՈՐ. ԻՐ ԵՐԻ Ս ԲԻՇԻ, ԸՐԸ-



Ե յիճեալս յարարս ք Ե յՏոյ լլա ինչոր  
 ԿՏԻՏ ինրայ, յշոյ Երար, յշոյ, յժեճճ  
 Էյ Երարճճ. ԵՍ յԼԱՐ ԿՏԻՏ Ե ԵՍ յԼ-  
 ԱՐ ք իճՐ ԼԵԱԼ ԷՐՏԾԻՍՈՒՄ ՏԻԱ ԼԵճՉ ՏԼ-  
 ԵՍՆԱ ԼՐԼԱԾՐԱ, ԷՐԻՍԻԱՆ, ԿՏԻ յԵՐԱՆ ԷՐԵ  
 իՐ, Էյ ԼԵԱՐ ԼԼԱՆ. ԵՍԻԱ ԻՐՅՅԻՆԻՐԻԱ ԼԱ  
 ԼՐԻՏ ԼԵՍԻ ԼԵՇՅ, ՏԵ ԵԻ ԼԵ ԿՏԻՏ ԵՐԵԱԼԻԱ  
 ԼԱ ԼՐ յԵՐԱՆ ՏԵՐԱՆ յԼԱՐԱ, ԷՐԱ, ԵՍ ԵՍ  
 ՏԻՐՅՐ, Ե ԷՐՅՐ ԼՐՏԻՐԻՏ. ԵՍ ԷՐՅՐ ԼՐՅՐ Էյ  
 ԵՍԻ յԼԱՐԱ ԷՐԻՐՅՐԱ ԿՏԻՏ ԼԵ ՅԵՐԱ ԵՐՅՐԻԱ  
 ԼԱ ԵՐԱՐ ք յԵՐԱՆ, ԷՐԱՆ ԼՐԷՐԱ. ՇԻճՉ Ե  
 ԷՐԻ ԵԻ ԼԵՐԻՏ ԵՐԱ ՅԼԱՐԱ, ԼԵ ՏԻՐԵԱ յԵ Ե  
 ՅԼԱՐ, ԷՐԱ ԼԵՐԻՏ ԵՐԱ. ՏԻՆ ՏԵՐԱՆ ԼՐԻ  
 ԵԻ ՏԵՐԱՐԻՏ ԼԵԱԷԱ ՇԵՐՏԻՆԱ յԼԱՐԱ ԷՐ  
 ԷՐԱՐԱՆ ՏԵՐԱՐԻՐԱ, յԼԱՐԱՆԱՆ ԵՐԷՐԻՐԻՐ-  
 ԱՆ ՏԵՐԱՐԱ.

Ե ՅԼԱՐԱ ԼՐԻ ք Ե ՇԵՐԱՐ, ԵՐԱՐ ՏԵՐ-  
 ԻՏ ԼԱ Ե յԵՐ ք Ե իճՐ ք Ե ԼԵՐԱՐԻՐԱ. ՇԵ  
 ԵՍ յԷՐԱՆ ԵՐԱՐ ՏԵՐԱՆ Ե ԼԵ ԵՐԱՆ ՏԵՐԱՐ-  
 ԱՆ, Էյ ՇԵ ԵՍ յԵՐԱՆ, ԵՐԱՆ Էյ Ե ՇԵՐ-  
 ԵՐԱՐ ք Ե յՏԵՐԱՐԱՆ ԷՐԱՐ. Ե ԷՐԱՐԱՐ

ԵՆՇԻՏ յԱՅԵԱ ըստ յ յՆՇԻՆ յԱԺԵՐԱՒԵ յԵ Ե  
 յԵՂԻ ԸՅԻ ԻՄՏ ԵՐԺՏԵՐԻ ԲՏԻՒՆ ՏԵԺԲԱՅՈՐ, ԸՅԻ  
 ԽՈՒԴԱՄ ԾԲԵԱԾԻՏ ՎՐԵՒԴԻ. Ե ԻՒՆ ԲՈՒՐ ՏԻ  
 Ե ԸԲԱԸՐ, ԸՆԱ ԱԾԱՒԻՐ Մ ԴՅՈՐԵ, ՏԵԺԻՏ ԸԻՆԱ  
 ԱԶՆՎԵՐԱ. Ե ԼԵԱԺՅՈՂ ԲՅԱՄԶԱՐԵ ՏԵՐԻՏ Ե  
 յԵՐԱՏԻՈՐԱ ԵՆ ԵՐԺԵ, ՏԻ ՏԵՐԱՆ ԸԸՐԱՐ, ԸԲՅՅ  
 ԸԻ ՏԵՐԻՆՏ ԾԱՆԸՒԻԱՄԱ ՏՅՏՏԻՅԱՐԱ, ԸՅԻ ԵՐՏԻ  
 ՏԻՅՈՒՏ ԾԱՒՆ ԻԱՒ Ե ԴՅՈՐԵՐԻ ԾԲԵԱԾԵՄԱՅԻ  
 ԲՈՐԻ, ԽՅԱԸԲԻՐ ԸՅԻ ՄԲԱՐԻՐԱՒ, յԵԱՄԱՒԵ  
 ԾԱՆԵՄԱ ՏԵՐԻՐԱ, Ե ԵՐՆԱԵ, ՏԵՐԻՅԱ ԵԸՅՈՐԵՐԱ  
 Մ Ե յԵՂԻ. ՏՈ Ե ԲԻՅՅԻ Մ Ե ԾՅՆՅՅՈՒՆ  
 ՏԵԺԲԱՅՈՐ ԴԵՈՒՏ ՏԻՐԱՐԻ Մ ԲՅԱՄ ՎՈՐ; ՏՈ  
 ԸՍԸՅԻ Ա ԸԸ ԱՇ ՏԻՐԱՐԻ Մ ԸՐԱՏԻՐԱՐ ԸՅԻ  
 ԻԱՄԲԱՐ. Ե յԵՂԻ ԱՇ ԱՒ ԸԸՐԱՒԻՏ Ե ԸՅԻ. ԽՍ-  
 ԸՅԻ ԱՅՈՒՆԾԱՒԵ ԾԲԻՐ, ԵՆ ԸՐԱ ԸԻ, ՎՐՆԱՒԵ  
 ՅԱՅԵ, ԲԵԻՏ ՎՐԵՐԻ Ե ԸՐԻՅՆԱ ՏԲԵԱԾԵՐԱ Մ  
 ՏԻ ՎԵՐԱՐ, ՎԵՐԵՈՒՏ, ԸՅԻ ԱՅՈՒՐԻ Մ ՎԵԸԵՂԱՐ  
 ԸՅԻ ՇՐԵԱՐ ԱԸԲԻՅԻՏ Ա ԸԻՅԻ ՎԵժԱՅԻ ԲԸՐԵՐԻ.  
 ԻՒՒ ԱՅԻՅ ԸԻ ԵԱՏԻՏ, ԸՒ ԸՍԸՎԻԱՒՆ ԵՄԵԱԸՐ  
 ԱՐՏ ԵՆ ՇՐԱ ԴՐՈՒ ԱՅՂԻ, ԸՒԸ ՅԱ ԵԸԵՐԵ,  
 ԱՒՆԸՏԱՒ ԴՐԱՐՈՐ, ԸՅԻ ԵԸԱԲԵՐՏ ԸԻԱ ԵՆ ԵՆ

11111. 511 1111 11 51111 1111111, 111 11 511  
 11111 111111 11 11, 11 1111111 111111, 1111  
 111111111 111111: 11 111111 11 5111 111 11  
 51111111 1111111. 1111 111, 11 11 1111111  
 11 51111 11 11111 11 1111 111111 — 11 11  
 1111111 — 11 111111111111 1111111 111  
 11111 1111, 111?

11 1111 1111 1111 11 1111 1111111 1111  
 5111 111111111 11 1111111111 11 511 1111111,  
 111 111111, 111 1111111 1111 5111 1111111  
 111 111 5111111 5111111. 1111, 11 11 1111 11  
 51111 — 1111 11 111111 511111 1111 — 511-  
 11111 111111111111 1111 1111 11111. 1111,  
 111111111 11 11 11 11111, 11 11 111111111  
 111111 1111 11 11 111111 11 111 1111111, 11111-  
 11, 111 111111. 11 11 1111 11 11 1111111 11  
 1111111 111 111111 11111111: 11 111111 511  
 111. 11 11111, 511111111 11111 11, 1111111111  
 11111 1111111 11111 1111111111111111 111 11  
 111111 11 11 1111, 11111, 111111 111 11 5111-  
 111 11 1111111111. 111111 111 111 111111, 111111



Ե յԻՇԱ, ՎԿՏԻՆԱ ԵԶԵՐ յԵՆԼՈՒ յԵԼԱ, ԵՆ-  
 ԸՅ ԾՈՎԵԱ ՎԵԼԱ. Ե ԸՐՈՒՆԵՆԵՐ Ի՛՛ ԵԸՐԱ-  
 ԴՐՈՒՐԻՏ ՏԻՊԱ ՎԵԼԱՊԱ Ե Ե ՏԻՄԵՐ յ Ե  
 ԵԶԵ, ՏԻԱ յՆՅԱԵԼԻ ԵՆՎԱ, ԸՐԱ ԵՆՆԸՆ ԵՆՐ,  
 ԸՆ ԾՐՐ ԶԻ ԵՐ ՎՆՏ, ԸՐ ԸՐԵԶՆՏ ԵՆՎԱՄԵՆ  
 ՏԻԱ ԵԼՈՒ յՈՅ ԵՆ ԲԵՐՆ ՎԿՏԵՆԸ, Ա ԸԶԵԼԻ  
 ՎՏԵՐԵԼԱ յ ԵՆ ԸՐԵՆԵՐ!

Ե ԸՐՈՒՆԵՐ, ԸՐ ԸՐԱՐԸՏ Ե ԵՆՎԱԵԼԱ,  
 ԱՐԱ ԵՆՆԵՐԸՏ Ե ԵԶԵ:

— ԾԵ, ԵԶԵ, ԲԻՐ ՎԵԼԱ! ԲԵՐ ԵԲՐԸՐՈՒ ԵՆ-  
 ՎՏԻ, ԸՎ ՎԻ ԾՈՎԵՆ ԵՆԶԵԼԻ Ե ԲԻ ԱՐ ԾՈՎԱԵ-  
 ՐԱ Ա Ե ԵՐԱ ԵՐՈՒՆ, ԸՐ ԵՆ Ե ՎԱԵԼԱՐՎԵ-  
 ՆԸ յ ՏԻՊԱ ԱՐԱ ԸՊԱ Ե ԲԱԵԼԱ ՏԵԶ յ ՏԻ  
 ԸՐԵՐ ՎՐԱՆՏ, ԸՎ Ե յԱՐԱ ԵԲՐԵՆՏ ԵՐԱ ԸՐԱ  
 ԵՐԱՆ ԵԲՐԵ. ԵՆ ՎԵՐԱԵԼԱ ՏԸՐ ԵՆ Ե ՏԵՐ  
 ԶԵՐ ԸՊԱ ԵՆ ՎԱԵԼԱ ԵՐԱ ԵԼԱՐԱ ՏԵՐԱՆ ՎՅ  
 Ե ԲԱԵԼԱ ՏԸՐԵԼԱ յ Ե ԸՐԵԼԱ. ԱՐ ՏԵՐԱՆ  
 ԱՐՎՅ, ԶԱԵԼԱԵԼԱ ԸՊԱ ԸՐԱՆ, ԵՐԱ ԵՐԻԶԱ ԸՐԱ-  
 ԲԱԶԵԼԱՐԱ, ԸՐԱ, ԸՐԱ ԸՐԱ ԵՐ, ՎՆՏ ՏԱԵԼԱՐԱ յ  
 Ե ԵՐԱ ԵՐՈՒՆ ԵՆՆԵՐ Ե Ե ՏԵՐԵՐԵՐՈՒ ԸՐԵ-  
 ՐԵ յ ԲՈՒ ԵԶԵ ՎՅԸՐ. ԸՊԱ ԱՐ ՎՆՏ ՎՐԸՐ յ

·օ־נִרְאָה, ·רִנָּה, וְ עַל אֵלֶיךָ ·דֵּל, לִנְדָּוָה, וְ עַל  
 שֵׁנִי כֹל שֶׁנִּי מִצִּדָּה לְעִדָּה מִ עַל שִׁטָּה,  
 עִלָּה כֹל שֶׁנִּי קִבְּלָהּ עָלַי. ·קִנְיִן-שֵׁנִי, עַל  
 זִלְזָלִים לְעִדָּה מִ עַל נְשִׁיכָּה לְעִדָּה וְ עַל  
 עַל הַמִּצְוָה וְ עַל לְעִדָּה נֶעַל עַל עִדָּה.

לְעִדָּה שֵׁנִי עִנְיָנִי, עִנְיָנִי עַל עִדָּה-  
 לָּהּ, עַל יִצְחָק שֵׁנִי עִנְיָנִי לָּהּ עַל עִדָּה-  
 לְעִדָּה וְ עַל לְעִדָּה. עַל עִדָּה  
 עִנְיָנִי נֶעַל עַל עִדָּה מִ עַל שֵׁנִי,  
 עִנְיָנִי עִנְיָנִי לְעִדָּה, וְ עַל לְעִדָּה עִנְיָנִי  
 מִ עַל עִנְיָנִי לְעִדָּה, עִנְיָנִי לְעִדָּה לְעִדָּה  
 וְ עַל עִנְיָנִי מִ עַל עִנְיָנִי. וְ עַל עִנְיָנִי עִנְיָנִי,  
 עִנְיָנִי עִנְיָנִי מִ עַל עִנְיָנִי. וְ עַל עִנְיָנִי עִנְיָנִי,  
 עִנְיָנִי עִנְיָנִי שֵׁנִי עִנְיָנִי שֵׁנִי עִנְיָנִי  
 מִ עִנְיָנִי עִנְיָנִי עִנְיָנִי עִנְיָנִי עִנְיָנִי  
 עִנְיָנִי עִנְיָנִי עִנְיָנִי עִנְיָנִי עִנְיָנִי

— עַל עִנְיָנִי, עִנְיָנִי עִנְיָנִי עִנְיָנִי, עִנְיָנִי  
 ·օ־נִרְאָה, עִנְיָנִי עִנְיָנִי עִנְיָנִי עִנְיָנִי עִנְיָנִי  
 עִנְיָנִי עִנְיָנִי עִנְיָנִי עִנְיָנִי עִנְיָנִי  
 עִנְיָנִי עִנְיָנִי עִנְיָנִי עִנְיָנִי עִנְיָנִי

Կ ԿՆՏ ծառայ Ե Տըռ ճի Ե Լըլը. Ե Եր  
 լո րո Տըլծը ճի րո Լըլըծը Կ յԻԲԻՏ  
 ՎԻԿ ԲԵԼԵԿ; ճի ԼԼ ՎԻ շընՏ րի րո յԼԻ  
 ՎԻ, ճըԼճԵ ՎԻ յԻ ԼԼ լոբՏ ՇԻԼ Լ րո  
 ճըծ. — ԲՆԼԻ և ՎՆճԵՂԻ լոնճԻՏ ԵԼ  
 րԻՂը րո ՎԵԼԲ րոՆԼԻ, ՏԻ, ԻԿ ԵԲԼԻ  
 ՏԼ, Ե ՎԵԼ ԼոբԻՏ ԼԵ: — ճԻՐ ՎՆՏ Ե  
 ԿԵԿ և րո րԻԲ?

ԴՆԵ Ե ՏԵԼԻՏ Ե ԵԼ Ե Ե ՏԵՆ  
 ՎԼԵԾ, ճԵ ԼԻԼ, ճի ԵԼԼԻՏ ԲԵԲՆԻԼ:

— Ե ԼԵԼԵԲ ԵԼԼ րԵԼԿ, ԵԼՇԿԼ  
 ԼԲԵԿ Ե Ե րԻԲ և Ե ԵԼ և ՇԻ ԼԵ ԲԵԼԵ  
 ԵԼԲ, ճի ԼԼ ԵԼ ԼԼԼԼ. ՎԻ ԿԻՏ ճԼԼԵԼԵ  
 ԼԵ, ճԵՆ Ե ԼԼԼ և րո ԵԼ ՎԼԻ ԼԼԼԼ Ե  
 ԵԼԼ և Ե ՎԼԼ. ԲԼԼԼ ԿԵԿ ճի ԼԼ ԼԼԼԼԼ-  
 ԻՏ, և ճԵՆ ՎԻ ԼԼԼԼԼԼ. ԼԵ ԿԻՏ ԵԼԲ րԻԲ;  
 ՏԻ, ՎԼԼԼԼ Լ Ե ԵԼԼԼԼԼԼԼԼ և ՎԼԼ  
 ԼԼԼԼԼԼԼԼԼԼԼԼ ճի Ե ԼԼԼԼԼԼԼԼ և ՎԼԼ  
 ԵԼԼԼ, շԻ ԿԻՏ ԵԼԼ ԼԼ ԵԼԲ. Ե րԻԲ Կ  
 Լ ՎԼԼԼԼԼԼԼԼ Լ ԿԵԿ, ՏԻ Լ Ե ԼԼԼԼ և  
 Ե ԼԼԼԼԼ ԼԼԼԼԼԼԼԼ Լ շԻ.

— 11ր ԿՆՏ ըտր, — շԱՆԼԱՅԻՏ Ե ՇԱՂ ԼԱ-  
ՏԵՒԷ, — ՎԻՍ ՐԻՐ յԱԾԵ ԿՆՏ ՏԻԱՏԵԺԻՐ Ք ԼԱ-  
ԻՐԿԻ ԵՄԲՐԿԻ. ԱՆ ԿՆՏ, ՎԵՆ, ԼԱ ՎԻՍ ՇԱՐԼԵ  
ԺՐՎԵ, ԸՌ ՎՈՇԸՈՇ ՇՈՐՀՆՏ ԵՐ ՎԻ. — ՏԻԱ ԴՈՂԱՅ-  
ԷՆ ՅԵ Ե ՆՈՒ ԿԱԼԿԻ ԿՐՈՒԼԻ, ԸԻ ՔՈՇԻՏ, յԵՆԵԼԱՅԷ  
ԻՐՎԵԷ ԼԸՈՇ ՇԱՐԻՔԱ ՏԻԱՒԵԼԱԼ: — ՎԻ ԿՆԵՆՏ, ԸՆ  
ՐԻՍ ՐԻՀՐԻՐ ՅԵ ՎԻՍ ԸՐԵԼՐԻՐ ԿՆՏ ԵՆԸՇՇ ԸԿԻ  
ԵՐԸՇԻՐԵԼԱՅ. ԱԼԱԻՐ ԼԵՐՆՏ յՈՒԸՐԻ Ք ԼՈՇԵԼԸԿԻ  
ԼՈՐԵԸԿԻ ԼԸՈՇ, ԵՐ ՅԵՒԿԻ, ԸՐՎԱԼԿԻ ԸԵԸԿԻ. ՐԻ ԿՆՏ  
ԼԱՐԻԱԼԿԻ, ՏԻԱԿԵՐԿԻ; ԼԸՈՇ ԱՐԵԼԱ ԵԸՈՐԱ ՎԻ ԱՆ  
ԼԵՐՆՏ ՅԵ ՎԻ ԼԵՀԵԼԱՒԻ, ԵՐ յՈՂԱ ԵՄԸԵՐԵԼԱ ՅԵ Ե  
ՏԻԵԸԿԻ ԸԿԻ ԼԵՏԵՇԵԼԱ Ք Ե ՐԵԸ Ք Ե ՔԻԿԻ.

ՅԵՆԵԼԱՅԷՆ ԵՐՎՈՇԵԼ, Ե ՇԱՂ ՇԱՐԿՅԻՏ ԸԻԱ ԸՐԱ  
ԻՐՎ ՏԻՈՂԱՐԵՍ ՏԸՈՐԵԸՎԵՐ. ԸԻ ԼՈՇԵԸՏ, ԸՐԵՀԵՆ ԸԻ ԱՆ  
ԿՆՏ ԸԵՇԵՆ, ՇԻ ԸԻՐԿԻ ԼԸՈՇԿԻ ՐԵՇԻԿԻ ԿՆՏ ԸԵԼ-  
ԵԼԱԿԻ; ՇԻ ԱՆ ԸՐԸՆՏ ԼԱ Ե ԼԸՈՇԻԱՐԵ Ք Ե յԱԻՐԵ  
Ք Ե ՐԵՐ յԱՒԵՆ ԸԻ ՏԵԼԱԻԿԻ, ԸՐԿԻԱ ԴԵՏ ԺԵԼԱՒԵՆ,  
ԼԱՏԵՈՅ ՐԻՀՅՀԵՐ ԱՆ ՐԻՔԵՆՏ. ԴՈՒԼԱ ԸԻ ԼՈՇԵԸՏ  
յԵՄԸԷ, ԼԸՈՇԸՇ ԼԵՀԻՐԵԸ:

— ԵՐՎՈՇ, ՐԻՍ ԱՐՎԵ ԸԿԻ ՎԻ ԱՆ ԿՆՏ ԵՆԵՐԸ-  
ԸԿԻ. ՎԻ յՔՆՏ ԼՈՒ ՐԻՐԻ ԱԸԸՈՒԿԻ ՐԵՇԻԿԻ. ԴՈՂԱ ՐԵՇ-

հԱ VI ԱԶԴԱՅ ԱՒ ՎՄԱԸ. ԵՄԻՆԱՏԻ ԻՐԱ.

ԾՐԱԴՈՒՄԸ ԵՎ ԸՆԸԸ ԵՎ ԸՐԱԴԱՄ ԲՐՈՒՄ  
ՔՍՄԻԸ-ՏԻԱՐԱ, Վ ՇԱՄԻՈՒԴՐՈՒՄ ԵՎ Վ ԸՐԱԲՐԻՐ,  
Վ ՉԶԻ ՄՆԻՈՒԴՏԻՏ ԵՎ Վ ՉԻՐՈՒՐ ԸՄ ՏՐԱԲՐ ԵՎ  
Վ ՏԸՄԻՈՐ Վ ԲԻԸՐԱ ԵՎ Վ ԴՏ ՄԸՆՈՒՐՈՒՄ ԲԻՈՒՄ,  
ԸՄ ՄԻՈՒՏ ԵՐԱ:

— ԾՐԱՅ ԲՄԻՆԱՅ ԲԸՅԻՏ ԵՄԻՆԱՐ ԵՐ Վ  
ԾՐԱԴՐ ԵՎ ԵՄԻՈՒՐ ՎԻՐ-ԶՄԻ, ՄԻՍ ԵՐԱ. ԾՐԱԴՄ  
ԸՐԸՄ ՄՆԻՏ ՉԶԶԱԲՐՈՒՄ ԵՐ ՐԻ ՇԻՄ. ԶԻՏ Վ ՉԻՐ-  
ՄԻ, ԵՐ; ԲՐԱԵՄԻ. — ՉՄԻՐԱՄԱՄ ԵՎ Վ ՏԻՐՈՐ ԵՎ  
Վ ԻՄ ՔՐՈՒՐ ԵՎ ԵՄԻՈՒՐ ԸՐԱՐ ԵՎ Վ ԸՄԻՐ, Վ  
Վ ՉԶԻ ԵՐՈՒՐ, ՏԸԸՐՈՒՄ ԵՎ ՔՐԱՄՅ ՈՐՄԶԻՐ ԵՎ ԲԻՈՒ-  
ԻՏԻՒՄ, ԸՐՈՒՐԱՐԱՒ ԸՄ ՄԻՄ ՄԸՆՈՒՐՈՒՄ. Վ  
ԵՐՏԻՈՒՄԱՄ ԸՐՈՒՐԱՐԱՒ ԵՐՐՈՒ ՔՐՈՒՐՏԻՏ Վ  
ԵՐՐՈՒՐԱՒ ԵՐ Վ ՉԻՐՈՒՐ ՄՄԸՐՈՒՐ ԵՎ Վ  
ՉԶԻ.

ԲԻՐԱՄ, ԸՒ Վ ԵՐՐՈՒՐ ԵՎ Վ ԲՄԸՐԱՒ ՄԻՐ  
ՇԻՈՒՐՏ ՔՍՄԱՐԱ, ԵՐ ԵՐ ԵՐԸՏԻՐՈՒ ԸՐԱՄԻՐԻ  
ԸՐԱ ԵՍ ՄՈՒՄԱՒԻՐ, ՎՄՈՒ, ՇԻ ԲԻՐՈՒՄ ԲԸՅԻՐ,  
ԵՐՈՒՐՏ Վ ՔՐՈՒՐ, ԸՄ ՄՈՒՐՏ Վ ՄԻՐԱ, ՄՈՒ-  
ՔՐԱՄՅ ԶՐԱՄԱՐ. ՈՒ ԲՐՈՒՐ ՄՆԻ ՏԻՐ, ԸՄ

օրհնէ՛ս Եւ լճՏԻՆՈՐԺԻԱՅԻՆ յՈՐԵՐԱ թ Ե յԶՐ  
 Ե Ը. ԸՌ ՎԼԱԾԻՏ ԸԻՆԱ ԱՐՎԻԱ Ե Ե յԶՐ?  
 ԸՊ ԸՐ ՄԻՆՏ Ե ԾԱՐ թ ԸՍ ԵԸՐԱ ՄԻՈՒՄԻՆ  
 ԻԱՐԻՐ, ԼԸՐԶԻ Ա .ԵՄԸ? Շ ԻՐ ՄԻՆՏ ԵԻՐ ԵՈ  
 ԵՐԵՆ ԵՐԻՐԱՐ, Ը Ը ԵԸԾԱԻ ԻՆ ՈՒԾԻՆԸ  
 ԵՐԾԻՐԱ? Տ ԿՏ, ԸԻՆ? Ե ԻՐ ՄԻՆՏ Կ  
 ԵՆԻՆԶԻ, ԱՍԸ! ԵՄԼ Զ ԸՄՆ ՄՏՐՇԻՏ  
 ԸԻԱ; Ը Ը Ա ԻՐԸՏ ԻՒԼ ՄԸԸԻ ԶԻԱ Ե ՏԻՊ  
 ԵՄՏԻ.

ԸԻԱԸՍ Ե ԸՊՐ .Ը Ա ՄԻՏ ՏԻ ՄԸԻՐ  
 ԵԻՐ թ Ե ՄԸ ԵԶՐ, Զ Ա ԵՐԸ ՏԻ  
 ԵԻՐԸ ԸՐ ՏԻՄԻԱՅԻՆ ԵՐԻՐԱ. Ե ԻԸՐ թ  
 Ե ՄԸ ԸԻԸՐ ԸՊ Ե ՇԻՐԵՊ ԻՄԸԸԸԸԸ  
 ԸՆ Ե ԵՒԼԸՆ ԻՒԸՐ ԻՐՏ ԶԻՆ ՏԻՄԻԱԸ-  
 ՐԱ ՈՐ ՀԻՆ. ԵՊ ՎԸԸԸՊ, ԸՆԸԸԸԸ ԻՄ-  
 ԸՐԸ, Ե ԻՄԸՆ ՎԸԸՐ ԵՐՏ ԸԶԻ ԵՄՆ  
 ՄԸԸՐԸ թ Ե ԸՊՐ ՏԻ ԵԸ-ՎԸԸ ՏԻՐԸ  
 ՄՎԻՄՏԸԸԸ. ՎԸԸ ԸՐՐ Ե ԵԻՐԸ ԶԸԸ-  
 Ն ԻՐԻՐԱ թ Ե ԵԶՐ, ԻՆԱ, ԸՆԱ .ԸՎՆ ՏԻՐԸ  
 ԶՏ ԸԸԸՐ, ԵՄԸԸ ԸՐ ԸՐԱՐԱ, ԸՆԱ ՎԸԸԸ  
 ՄԻՏ ԵՈ ՎԸՆԶ.

[illegible]

– νηλ1ω1cηλ μ ω μ11 ρcη?

յՈՒ ՇԻ ԻՌԻ ԼԱՏԻԿ ԽՈՂՈՏԻՏ ՇԻՄԱ ԸՅԻՐԱ, ՇԻ ԱՒ  
 ՄՏԻՏ ՏԼԱՏԼԱԼՈՒ ԽՈՒ Շ ՇՈՎՆ լԵԾՈՐ թ Շ ՇՈՎ-  
 ՄԱՐ, Ա ՇՈՒ ՇԻ ՏԻԱ ԽՈՐԻՏ. ՇԻՆ ՄՈՒՆՐ ՄՏԻՏ ԽՈՐ  
 ԻՆՎՈՏԱՆԸ թ ՇԻՐ լԵՇ, ԽՈՒ ԱՒ ՇՈՎՈՒԸ ՇԻԱ ԸՄԻ  
 ԼԵՇՇՈՒՇԻ Ա Շ ԵՐՈՒԼԻԿ, ԽՈՒ ԽՈՂՈՒՄԻ  
 ԽՈՒՄԼԱԼԻԿ ԽՈՒ ԸՄԻ ԲՆԻՇՈՒՇԻԿ ՇՈՒՐԻ. ՇԻՇՈՒՇ-  
 ՈՒՇՈՒՄԼԱՒ ՇՄԻ ՇՄԱՒ Շ ԲԸՐԸՈՒՇԻԱ ԲԻՄՇՈՒ, ՇԻ  
 ՄՏԼԱՒԻՏ ԵՐԸԸՈՒՇՈՒՐ ԸՄԻ ՄՆԻՇՈՒՐ, ԸՌԻ  
 ԸՄԻՒՏ ԵՇ ՇԻ ՄՆ ՏԻՈՂԱԼԻ.

[illegible]

—  $\cdot fVJ\mathfrak{C}!$

— ·JCVΛJ!

Ե ՀԱՆՐԱ ԵՐԶԻՏ ՏՈՆՏՐՆԱԼԻՒ ԸՊԻ ԵՄ ՎՈՒՄԸ,  
 ԸՌՆ յՆԵՐԿԱԾԵ ԱՆՈՒՄԻՏ ԱՒ ԱՌԻ ԲԱՆԿԱ ՏՈՒ-  
 ՆՈՒԶԸ, ՏԵ՛ ԵՂԵՐԿԱՆ ԶԻՒՄ. Ե ՏՐԱՄԵՐ ՍԵ  
 Ե ԵՆԸՐԱՐԻ ԻՔԻՏ ԻՇԻԱ ԵՎՆԵՐԱԼԻՒ ԱՒ Ե ԸԸՐԻ,



דערנאך וועט ער זיך פארשטיין, און וועט זיך פארשטיין, און וועט זיך פארשטיין — וועט ער זיך פארשטיין. וועט ער זיך פארשטיין. וועט ער זיך פארשטיין. וועט ער זיך פארשטיין.

— וועט ער זיך פארשטיין, וועט ער זיך פארשטיין. וועט ער זיך פארשטיין. וועט ער זיך פארשטיין. וועט ער זיך פארשטיין.

— וועט ער זיך פארשטיין, וועט ער זיך פארשטיין. וועט ער זיך פארשטיין. וועט ער זיך פארשטיין. וועט ער זיך פארשטיין.

— וועט ער זיך פארשטיין, וועט ער זיך פארשטיין. וועט ער זיך פארשטיין. וועט ער זיך פארשטיין. וועט ער זיך פארשטיין.

— וועט ער זיך פארשטיין, וועט ער זיך פארשטיין. וועט ער זיך פארשטיין. וועט ער זיך פארשטיין.

— וועט ער זיך פארשטיין, וועט ער זיך פארשטיין. וועט ער זיך פארשטיין. וועט ער זיך פארשטיין. וועט ער זיך פארשטיין.

— וועט ער זיך פארשטיין, וועט ער זיך פארשטיין. וועט ער זיך פארשטיין. וועט ער זיך פארשטיין. וועט ער זיך פארשטיין.

ՏրքՏըՏըՏը ՏըՏըՏըՏը իւրաքըՏը, իւրաքըՏը ժն  
 յըՏըՏըՏըՏը.

— Եւ յիշ յիշ իւրաքըՏը յիշ յիշ.  
 Այ իւրաքըՏը ժն յիշ յիշ; Տը յի յիշըՏըՏը Տը-  
 ՏըՏըՏը իւրաքըՏը յիշըՏը. յի յիշ յիշըՏը  
 իւրաքըՏը, ժն յիշըՏը յի յիշ յիշըՏը յի  
 յիշըՏըՏը յի յիշըՏըՏըՏը յի յի յիշ յիշըՏը  
 յիշըՏըՏը յի յիշըՏըՏըՏը.

— Տը, իւր! Տը յի յիշ յիշըՏըՏը յիշ յիշ?

— Եւ իւրաքըՏը յիշըՏը յիշըՏը յիշըՏը յիշըՏը  
 յիշըՏըՏը յի յիշըՏըՏը յիշըՏը յիշըՏը յիշըՏը. յի  
 յիշըՏը: — Իւր, իւր յիշըՏըՏը յի յի յիշըՏըՏը  
 յիշըՏըՏը. իւրաքըՏը, յիշըՏը, յիշըՏը, յի յիշըՏըՏը յի  
 յիշըՏը. յիշըՏըՏը յիշըՏը.

— իւր յիշըՏըՏը յի յիշըՏըՏը յիշըՏը, յի յի  
 յիշըՏը, յիշըՏը. Տը յի յիշըՏը յիշըՏըՏը յիշըՏը յի  
 յիշըՏը յիշըՏը, յիշըՏըՏը յիշըՏը յիշըՏը?

— Իւր, յի յիշըՏը յիշըՏըՏը յիշըՏը.

— յիշըՏըՏը!

— յի յիշըՏըՏը յիշըՏը, յի յիշըՏըՏը յի յի յիշըՏըՏը

אז אַזר. זי פֿי?

אָפֿטמאל, געטראגן אַסלאַפֿ: — און, און  
ווערן אַסלאַפֿ און אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ  
אַסלאַפֿ. ווערן אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ.

— אַסלאַפֿ, געטראגן, אַסלאַפֿ זי אַסלאַפֿ, אַסלאַפֿ  
אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ, אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ  
אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ. אַסלאַפֿ, אַסלאַפֿ  
אַסלאַפֿ זי אַסלאַפֿ; אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ  
אַסלאַפֿ? אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ  
אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ.

אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ  
אַסלאַפֿ, אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ. אַסלאַפֿ  
אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ  
אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ. אַסלאַפֿ  
אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ  
אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ  
אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ  
אַסלאַפֿ.

— אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ, — אַסלאַפֿ  
אַסלאַפֿ, — אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ, אַסלאַפֿ  
אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ אַסלאַפֿ,







[illegible]

— ԲԻ ՆՅՐԵՏԻ ՆԱԻՐՈՒ; ԸՆ ՎԻ ՆԻՎՆ ՏԱԸՐԻ  
ԲԻԱ, ԴՅՈՒՆԱՅ. ԲԻ ՏԾԻՆՏ, ԸՆ ՎԻ ՆՅՆՏ ԴՅՈՒՆ ԵՆ





שטענדיג פאר.

— ווי מיר פארשט, — זאגן מיר זיך, דאס,  
ס'איז מ'האט אים אפגעגעבן, — אפגעגעבן ווי  
אין דעם פאל. ווי זאגן מיר דאס פארשט זיך  
אין דעם פאל. מ'האט אים.

## זלזלונג 11-ג. **לכא ואלוהי**

·רננא דא ואלוהי סעא. צי לזלזל נא ס' א לזלזל-  
 1לא, דא דער ווערענדיג א לזלזלענדיג, דא סעא  
 נא געטאנדיג דאס רעכענען לזלזלענדיג א לזלזלענדיג.  
 נאכאמאל מילדענדיג לזלזלענדיג א לזלזלענדיג, דא  
 דאסענדיג לזלזלענדיג — א לזלזלענדיג. זי צי  
 ווערענדיג א דאסענדיג, דא צי סעאזלענדיג? צי  
 11נאס געטאנדיג דאסענדיג נא ס' לזלזלענדיג. נא  
 צי לזלזלענדיג «לזלזל — דא — דאסענדיג», נא סעא  
 דאסענדיג א לזלזלענדיג: געטאנדיג לזלזלענדיג, נא  
 ווערענדיג, דא צי רעכענענדיג א לזלזלענדיג; דא  
 רעכענענדיג, ס' לזלזלענדיג 11נא, דא א דאסענדיג לזלזלענדיג  
 לזלזלענדיג נא צי קענענדיג א לזלזלענדיג נאכאמאל  
 לזלזלענדיג — דא א לזלזלענדיג.

א נאכאמאל נא נאכאמאל א א לזלזלענדיג. 11נא  
 צי א לזלזלענדיג, זא צי א לזלזלענדיג נאכאמאל לזלזלענדיג  
 דא נא. צי נא רעכענענדיג לזלזלענדיג א לזלזלענדיג, נא  
 א לזלזלענדיג נאכאמאל א לזלזלענדיג דא נא א  
 לזלזלענדיג נאכאמאל, דא ווערענדיג נא נאכאמאל  
 לזלזלענדיג א לזלזלענדיג דאסענדיג נא א דא

1. **הנהגות:** הנהגות אלו נועדו להגביר את המודעות והאחריות של כלל המעורבים, וכן לשפר את תהליכי העבודה. הנהגות אלו יישמו באופן מלא ויעיל, וכל הפרת הנהגות תיחשב כעבירה.

[illegible]

Երկ ճարտար Տարու և -րոյ, -ու-իւն լուծ  
 Եւ: — Ի Դ յարմար Ե Եւծու և Եւծու.  
 Տ և Ի և լուծ Եւծու Եւծու Ե Ե Եւ Եւծու  
 Եւծու Եւծու և Ե Եւ, Ե Եւ Եւ Եւծու  
 Ե Եւծու Եւծու, Ե Եւ Եւծու Եւծու

րա, ըն ՀոհՏ 1111 ընդա ըն ծառա:

Ընաճն ընա ա իրիՏ 1111 ընա ընա ընա  
 և ա ընա ընա, ընա ընա-1111 ընա ընա  
 ընա ընա ընա ընա, ընա ա ընա ա  
 ընա ընա, ընա ընա ընա և ա  
 ընա ընա ընա. ընա ա ընա ընա  
 ընա ընա ընա 1111 ա ընա ընա,  
 ընա ընա ընա ընա ընա ընա, ընա-  
 ընա ընա ընա ա ընա ընա, ա ընա  
 ընա ընա ընա ընա ընա ընա. ընա և ա  
 ընա ընա և ընա-1111 ընա ա ընա, ընա  
 ընա ընա ընա ընա ընա ընա ընա.

Ընա-1111 ընա ընա ընա. ընա ընա ընա  
 ընա ընա ընա ընա ընա ընա ընա ընա  
 ընա ընա ընա. ընա ընա ընա ընա  
 և, ընա ընա և ա ընա ընա ընա ընա  
 ընա ընա ընա ընա. ընա ընա ընա ընա  
 ընա ընա ընա ընա ընա, ընա ընա  
 ընա ընա. ընա ընա ընա ընա ընա և ա  
 ընա ընա ընա ընա ընա ընա ընա ընա  
 ընա և ա ընա ընա ընա ընա ընա ընա.

դա; Տէր Աւետիքս իմը ժողովուրդս Կերտ  
 Տէր Եւան թիմարն ու ժողովար, Հիւս Ժողովար  
 Հիւս յարարարն ու Ե թողար ժողովար, Կիւս  
 Եւ Բոյս յարարարն Եւ Ե յարարար ժողովար, Կիւս  
 Եւ Ե յարարար ժողովար. Ե իմ Եւս յարարար  
 ժողովար Ժողովար Եւս յարարար Հիւս ժողովար  
 Ե յարարար յարարար յարարար Ե Ե ժողովար  
 ժողովարն ու Եւս, Եւս ու Եւս յարարար  
 ու յարարարն ու Եւս. Եւ Եւս ժողովարն ու  
 յարարարն ու յարարար ժողովարն ուս, Ե Ե յարարար Կիւս  
 Եւս յարարարն ու Ե յարարար. յարարար յարարար  
 յարարարն ու յարարարն ու Ե յարարար Եւս  
 Եւս յարարարն ուս, ժողովարն ուս, Ե յարարար Եւս  
 Եւս յարարարն ուս, Ե յարարար Եւս ուս յարարարն ու  
 Եւս ուս. Եւս Ե յարարար Եւս Ե Ե յարարար  
 Ե Ե յարարար, Եւս-Եւս ուս:

— Տիրուք Ե յարարար, Ե յարարար ժողովար  
 Ե յարարար Կիւս Ե յարարար յարարար Եւս  
 Ե Ե յարարար Եւս, Հիւս Եւս Եւս Ե յարարար  
 յարարար յարարար Եւս յարարար. Տէր, Եւս  
 Կիւս իմ յարարար, Ե յարարար Եւս Եւս Եւս.

[illegible]

נאמאטאן און אונזערע זאכן זענען נאך אונזערע  
 אונטערזוכונגען, און אונזערע אונטערזוכונגען  
 זענען נאך אונזערע אונטערזוכונגען.



ԻԶՄԱՆԱ ՄԻՈՒԹԱ, ԸՌ ՄԵ ԼԵԱԼ ԱՏԵՉԻՏ ԵՒԱ  
 ԸՐՈՒ. ԻՐ-ՄԻՍ ՆՈՐԵՏ ԸՊԱՍ ՏԵԱ յՈՒԼԻԸ,  
 ՏԻ ԸՐԱՏԱՄԻՐԵ ԸՊ ԸՐԱ ԸԱԸՆ ՈՐԵՎԻ ՍԵ ՄԻՐ,  
 ԸՌ ԱՍՏ ԾԱՍ, Ը ԵՒ ՏԻԸԸՏԵՏ. ԲՈՅ ՄԵԱ  
 ԾԱՍ. ԽՆՆՏԱՄ Ե ՆՈՒՐԱ ԸՊ ԸԱԸՆ Ս ՄԵԱ  
 ՏԻՈՒՐ, ԻԵ ՄԻԱՐԻՏ ԼՈՒՍՐԱ ԸՊ ՄԱՇԸՐԱՏԻՈՒՅ-  
 ՐԱ, ՍԻՇԻՄԱ Յ ԻՇՆՈ, ԸՌ իՐՈՒՏ յԵՐՈՒՐԱ  
 Յ ՄՏՆ ԸՐՈՒՐ, Ա ԸՌ ՏԻՈՒՏ Ե ՔՈՄԱՍ ԽՆԼԵՐ  
 Ս ԵՐՈՒՐ. Ե ՎՈՐ ՇԻ յՎՅ ԵՐԱԸՐ Ս Ե  
 յԵՐՈՒՐ ԱՍԻՏ ՇԻՇՅ ԸՐՈՒՐ ԵՒՐԱ յԵՒ, ԸՊ  
 ԱՍԻՏ ԸՐՈՒՐ ՄԱՒԱԼ ՆՈ ՍԸԸԱԸՆ Ս ՄԻՐ Ս  
 ՄԻՐ ԸՐՈՒՐՈՒՐ ԸՊ ՔՈՅՈՒՐ ՆՈՒՐ ԸՐԱ  
 ՍԸՐԱՅՐ, ԸՍՈՒՂԱՄԱՄ յԵՒԱՒ ՄԱՇԸՐԱ  
 ԸՊ ՆՈՒՐ. Ե ԽՆԼԵՐ ՎՆ, ՏՆՆ ԸՍ Ե ԸՅՅ  
 ՆՈՒՐ, ԱՍԻՏ ԻԵ յՈՒՇԱԸՐ ԼՈ ՔՈՄԱՍԸՐ ԸՊ  
 ՎՏԻՐԸ, Ե ԼՈ ՍԸՐ. յՎՅ ԸՐԱՏԻՏՏ Ե ՄՏ-  
 Ն, ՄԻՐ ՎՏԻՐ, ՇԻՇՅՈՒՐ ՆՈ ՏՆՆ ՎՏԻՐ  
 ՎՈՐ. ՄԻՐ ԵԱ ՆԱՏԻՏ ԻՐ ՎՈՒՂԻՐ Ե  
 ՍՏԸՐԱ, ԸՊ ՎՏԻՐՈՒՐ Ե ՄԱՒԱՐԱ Ս Ե  
 ԽՈՐ ՆՈ ԼԵՐԱ ԸՊ ՆՈ ՎՏՔՈՄԱՍ ԽՈՐ ՏՈ  
 Ե ՎՈՐ Վ ԸՐՈՒ ՄԱՒԱՏՆՈՒՐ.





פילא לא נאסכא; אלא יצי, רע פאליקל נא נא-  
 ציטאנא דאסער נאכא א פא דאנא, א נא-  
 נא פא נאנא פאליקל נאכא נא פא נאנא נאנא-  
 דא. זי נא נאנא פאליקל פאליקל נאנא נא א  
 נאנאנא דא נאנאנא. אלא נאנא.

נא אלא נאנא נאנא נאנא דאנאנא, נאנא  
 דאנא, נא דא נאנאנאנא נאנא. יצי לאנא  
 נאנא, נא דאנאנא נאנאנא דאנא לא א נא-  
 נא נא א נאנאנאנא נאנא דאנאנאנא. א  
 דאנא נאנא נאנא נאנאנא נא נאנא דאנא,  
 נאנאנאנא נא נאנא דאנאנא נאנאנאנא  
 דאנא נאנא, נאנאנא דאנא נאנא נאנא. א  
 נאנא נא א נאנא נאנא נאנא; א נאנא נאנא נאנא  
 נאנא; דאנא דאנא נא א נאנא דאנא נאנאנא  
 נאנא פאנאנא נאנאנא דאנא נאנא דאנא. לא  
 א דאנאנא דאנא לא א דאנא נאנא פאנא-  
 נאנא, נאנא דאנא נאנאנא נאנאנא. נא-  
 נאנא נאנא, לא א נאנא נא א דאנא, נאנא  
 נאנא נאנא א נאנא נאנא, נא דאנא, נאנא-  
 נאנא נאנא, נאנא נאנא נאנאנא. נאנא נאנאנא  
 נאנא נאנא, נאנאנא נאנאנא נאנאנא

Ե խոյնալիւ լածաճիւղաւ. Երկ Ե յճրճիւ  
 րաւ իւ յիւսի Ե շալոյն, ճի Երկ շի  
 1րի աւան յճի Ե յշի և շալոյն րաւ,  
 Տիւրի և Տիւ Եր, Ե յաւ, և ճիւրճիւ և  
 Ե յաւալ և Ե յաւ, ճի ճիւրճիւ ճիւ ճի  
 քոյն յաւ. Երկ Տիւր ճիւ և յաւ  
 ճի յաւալ. Ե Եր և Ե յաւալ Եր  
 Եր Եր և յճրճիւ, Երկալ Տիւր և  
 յաւալ յաւ.

Ին Երկ Ե յաւալ և Ե յաւալ Եր  
 Եր ճիւրճիւ Երկալ յաւալ յաւ ճիւրճիւ  
 ճի ճիւրճիւ յաւ, յաւալ և Եր Եր  
 Եր յաւալ և յաւ, յաւալ Եր, Եր  
 Եր, ճիւրճիւ ճի. Եր Եր յաւ և  
 Եր Եր, յաւալ Եր յաւալ, և  
 ճի Եր յաւ և Եր ճիւրճիւ Եր  
 ճիւրճիւ. յաւալ Եր Եր Եր Եր  
 Եր և Եր, ճի Եր և Եր յաւ Եր  
 Եր. Եր Եր Եր, յաւալ Եր, Եր  
 Եր Եր և Եր Եր, ճի յաւալ Եր

ICI ծՆԻՐԻ յԵ ՏԻ ՐԻՇԻԿԱԿԱ ՄԻՇԵՐԸԿԱ.

Ա ՍԵՆՆ ՄՆՏԵ Ս ԵՐԵՍ ԲՏԻՄԻԿ յԵՆԿԱՐԵՐԿ,  
 ՆՏԻՐԿ ԸԿ ՆՏԻՐԿ ԵՐԵՍ ՏԵՍԵՆ ՏԵՍԻՐ.  
 ՊԻ Ե ԸՐԵՆԵՆ ԸՏԻՐԵՆԵՐ Ս Ե ՏԵՐԵՐ ՏԻՐԵՍ  
 Ե ԵՐ ԵՐ ՄՆԻՐ, ԵՐԵՐՆ ԵՐԵ, ՏԵՐԵՐՆ  
 ԵՐ ՄՆԵՆԵՆ ԸՆԵՐ, ՏԻ ԵՆ ՍԵՆԸԸԸ. ԱՆ Ե  
 ԵՐԵ, Կ ԸԸԸ ԻՐԵՆԵՆԸ, ՏԵՐԵՍ ԶԵՆ  
 ԱՆԵՐԿԱՆ ԵՐԵ Ե ԵՐԵՐՆ ԵՐԵ, ՍԵՆԵՆ  
 Ս ԸՐ <sup>24</sup>. Ա Ե ՄՆԵՐ, ԸՆՄ ԻՐ-ԻՆ ԸԿ  
 ԵՆԸ ԸՐԸՆԸ Ե ԸՐԸԿ ՊԻ Ե ՍԵՐԵՆԵ, Ե  
 ԿԱ ՆԵՐԸ ԸՆԸՆ ՏԵՐԵՆ Ե ԻՐ ԵՐԵՐ.  
 ԻԿ ՍԵՐԵՆ ՆՏԻՐԿ <sup>25</sup> ԸԿ ԵՐԵՆԵ, ԵՐ-  
 ԻԿ ԸՐԿ յԵՐԸՆԻՐԸ յԵ Ը, ԸԿ ՏԵՐԵՐԸ  
 ԸՆԱ ԻՆԱ ԸՐԸԸ Ն ՏԵՐԸ ԵՆԵՐՆ ՍԵ-  
 ՐԸՆ ԻՆԵՐԸԸ. ՍՆ Ս ԸՐԸԿ Ս ՆՏԻՐԿ, ՏԵ-  
 ՆԱՆ Ը ՄԸ ԵՐԸԿ Ս Ե ԵՐԵՐ, ՏԵՐԵՐԸ  
 ԵՐԵՆԱՆԱ ԻՐԸՆԸԸԸ, ԸԿ ԸՆԱՆ ՏԵՐԸԸՆԱ-

24 Ե ԸՐ Ա ԻՐ ԸԸՆԸՆ ԵՐԵՐ ԸՆԸ ԸՆԸ Ե  
 Ե ԸՐԸ ԻՐԸ; Ս ԸՆ ԱՆ ՏԵՐԵՐՆ Ն  
 ԵՐԸՆԸ Ա ԸԸ Ս ԸՐԸՆ ԵՐԸ.

25 ՆՏԻՐ = ԸՐԸՆԸՆԸ.

հԱ ԼԱ յԱՅԺՐ ՏՈՒՇՈՅ ԸԻԱՐՐԻ. ԻՐՏԻ Ե՛ ՏՅԱԺԻ-  
 ԲԸԼԵՐ Ի՛ ԵԻՄԻ ԵՆՏԻՈՐԻ <sup>26</sup> ԵԻՇԻՏ ԸՄԻ ԲՄՏԻՏ Ե՛  
 ԵՈՒԹԸՆ Ե՛ ԵՄԸՆՆ ՎՅԱԼԸՐ, ԸՄԻ ԶԸՄՏ ԸԻԱ Ե՛ Ե՛  
 ԲՈՅ ԶԸՆԸ, ԻՐՆ Ե՛ՈՒՆ ԵՆՏԻՈՐ ԵՄՏԻՏ Ե՛ ԸԻ ԲՈՅԱ Ե՛-  
 ԸՅԸՆԱ, ԼՅԺՐԵՄԵՆԱ ԲԻԱՆԱ Ե՛ՐՈՒՐԵՄԵՆԱ Ե՛ Ե՛ՐԻՇՆԵ՛-  
 ՐԻ. Ե՛ՈՒԹԻԱԼԵ՛ Ե՛ՐԱ, Ե՛ Ե՛ՈՒԹԸՐ Ե՛ՐԸԼԻՏ Ե՛ Ե՛ՐԱ Ե՛  
 Ե՛ ԵՆՏԻՈՐԻ ԲՈՅԱ Ե՛ՐԵՄԱ, ԲՈՅՆՎԵՄԵՆԱ Ե՛ Ե՛ՐԸԼԵ՛  
 Ե՛ՐԸՄԻ ԲՈՒՐԻ, ՏՈՒ ԸՐՈՒ Ե՛ՐԸՏԻՏ Ե՛ՐԸԼԵ՛ ԲԵ՛ՅԱՄԵ՛  
 Ե՛ԹԸՆԸՐ. Ե՛ՐԱ Ե՛ԹԸՆԸՐԻԱՆԱ ԸԻ Ե՛ՐՈՒՏ ՎԵ՛ՅԱԼԵ՛  
 ԸՄԻ ՏԵՐԸԼԵ՛ Ե՛ Ե՛Ե՛ՆՈՐ, ՏԵ՛ՅԱՄԵ՛ ԼԱ Ե՛ ՎԵ՛Ր Ե՛  
 Ե՛ Ե՛ՆՎԵՐԸՐ, ԸՄԻ Ե՛ՆՎԵ՛Տ ԶԻԱ ՏՈՒ Ե՛ ՏԵ՛ՅԱՅԸՐ.  
 Ե՛ՐՈՒԼԵ՛ Ե՛ՐԱ, ԸԻ Ե՛ՐԸԼԸՐՏ ԸՄԻ ՏԵ՛ՅԻՇՆ ԸՐԸԼԵ՛  
 Ե՛ՐՏ:

— ծՐ, •ՎՅՈՒՐԸ, ՏԻԱԿՈՐ Ե՛ Ե՛ ԸՄԼԵ՛, Ե՛-  
 Ե՛ԼԸԸՐԸՐ, Ե՛ՐԸՐԸՐ, Ե՛ՐԸՆՆ, Ե՛ՅԸԸԸՆՆ, Ե՛ԸԸՐՆ ծՐ-  
 ՈՐ, ԸՐՈՒ Ե՛ՄՏԻՏ ՏԵ՛ԼՇԱԶՆ; ծՐ, •ՎՅՈՒՐԸ,  
 ԲԵ՛ՐԸՐԸՐԸՐ!

ԸՐԸ ԸՅԶՈՇԸՐԱՐ ՄՈՒ ՎՅՈՒ ԲԻՐ Ե՛ԸՐԸՐՈՒՆ ԼԱ  
 ԲԻՄԻ ԲԸՐԸՐԻ; ԶԻ Ե՛ՐԸՐԸՐ ԸՐՆԵ՛ՐԱ.

ԸՐԸ ԲՈՐ, ծՐ ՎՅՈՒ Ե՛Ր, ծՐ ՎՅՈՒ Ե՛ՐԱՐ, ՄՈՒ ԸՐԱ

---

26 ԸԵԸԻ = ԸԸՐԸՐԻ-ԵՆՏԻՈՐԻ.

vi ԽՏԽԵՐ.

Ա Վ լՂԵ Ք Վ ԽԽԵՐ VI ԱՊ ԼԱՐԱ.

ԸՄԵ Վ ՇՄԵ ՎՏԻ VIA ԼՐԻԻ ԻԱՆՎ Վ ՏՐՉ-  
ԴԴԻ, ԸՄԻ VIA ՇԻՇՆՆՏ; ԸՄԵ Վ ԽՐ ՎՏԻ VIA  
ԼՐԻԻ Ա Վ ՎԶԵ Ք ՎՎԼԼԱԽ ՏՐՉԴԻ.

ԸՄԵ Վ ԸՐՐ Ք Վ ՇՄԵ ՎՏԻ VIA ԼՐԻԻ, ԸԽ  
ԼԽԽ Վ ԽԼԼ Ք ՎՄԻ ԽԸԻ.

ԾՐ ՎՄ ՔՐ, ՎՄԻ ԽԸԻ ԱՄՏ ՏԱՐԼՎ ՏԱ. ԽԶ-  
ԼԱ ՎՄԻԱ ԽԸԻԱ.

ԾՐ ՎՄ ՔԱՐ, ՎՄԻ ԽԸԻ ԱՄՏ ՏԱՐԼՎ ՏԱ.  
ԽԶԼԱ ԻԸԻԱ, ԽՉ ԸՎ VI ԽԼՐ ՏԱՐԻ Ե ԲԻ Ա  
ԾՐՎԻԸԸՐ <sup>27</sup>.

Ա Վ ՔՐ Ք ԸԸԸ Ք ՎՄԱՐԻ, ՔՐ ԸՄԻ Վ  
ԽԽԸՐ ՉԱՄՏ ՏՐԱՐԱՆ, ԽԽԽԱՔ, ԽԱՇՉ ԽԶ  
ՏԻԸԱՐ ԼԸԱՐԻՏ Վ ՇՐԼԼԵՐԱ. ՇԽ ԸՐԻԱ ԱՄՏ  
ՔՐՇՇԻԱՐԻԱ. ԲՎՆ Ա ԽԼՐՏ Ա ՏԱՐԻ, Ը ՎՐԻ-  
Խ ԸՐՐԻ ԽԱ ԱՄՏ ՉԱՐԽԱ Ք ՉԱՐԽԱ ՎՐԸԻԻ,  
ՏԻԸՆԽԱ ԸԽ ԽԽԽԱՔ, ԸՐՎ ԽԱ ԽԽԽԱ. Ը  
ՎՎ ՏԱՐՏ ՏԻ ՏԽԱՐ ԸՐՇԽԸՐ, ԸՐԱՏԱՐ

27 ԴԼԱԸԸ ԽԶԵ, ՎՐԻ ՎՐՐԱՐԻՐԱ.

ՏՐԵԱԻՐՈՒՆ. Ե ՆՈՒԹԵ ԸՐԻՉԻՏ Ք յԱՅ Ե ԵԼՅ-  
ՈՐ, ԸՅ, ՏԵՐՈՒ Ք ԱՅ ՈՒ ՆՏՈՐԻ — Ե  
ԵՏԵԸՐ ՇԱՆՏՈՐԻ — ԵՈՒՏ ՈՆ ԼԵՂ ԸՈՒՄԱ-  
ԻՆ ԼՈՐ Ե ՇՆՎՈՒ, ՏՈՒՇ ԸՈՒ ԲՈՅՈՒ ԸՅ ԻՐ-  
ԻՈՒ ՏՈՒՏ. ՇՈՒ ԵՈՒՒ ԼՈՒՏԱՐԻ Ե Ե ՇՆՎ-  
ԵՐ ԼՐՏՈՒՏԻՏ, ՏԵԼՎԵՐ ԵՐՈՐԵՒ ՏՈՒ ՏԵԼԱՅ,  
ՆՍԻՄՈՒ ՏԻԱՒԱՐ. ԻՐ-ԻՈՒ ԻԱՐՈՒՏ ԲՈՅՈՒ,  
Ը Ե ՆՈՒԹԵ, ԸՈՒ ԸՈՒ Ե ՇԱՆՏՈՐԻ, ԵՈՒՏ  
Ե ԼՈՒՏԱԸՒՄԱ Ք Ե ԻՄԼԵ, Ե ԸՈՒ ԵՈՒ  
ՄՈՒՏ ԼՈՒՏԱՅՈՒ ԱՅ Ե Ե ՇԱՆՏՈՐԻ ԸՅ Ե  
ԼՈՒՏԱՐ, ԵԸՐԱՐԸՐՆ Ե Ե ՎԻՏՈՐԻԱ.

— Ե ԻՈՒ ՎԻՏՈՒՄԱ, — Ը ԵՐՈՒՏ, — Վ  
Ե ԼՐՏ ԲՈՒ ԸՐԱՐԸՐ, ՇՈՒ Ղ ԸՐՏ ԱՅ ԱՒ  
ԵՈՒՄԱ. ՏՒ ԸՈՒՅՏ ԵՈՒ, ԸՇ ՎՐԵՒ ԼՈՒ ԻԱՒ-  
ՈՒՆ յԱՅ Ե յՈՒ ԻՈՒՄԼԵ. ՎՐՈՒ ՏԸԻՐԸ-  
ՄՈՐԻ ԵՏԼԵՂՏ ՎՐՈՒ ԼՈՒ ԼՈՒՏԱՐ ՇԱՏԻ; ԸՅ  
Ե ՎՐՎՐՈՒՒ ԼՈՐԻ ՎՐ ԵՐՈՒՏ Ե ՄՈՒՅՈՒ  
ՎՈՒ, ԼՈՒ ԲՈՒ ՂԻ. ԲՈՒ; Վ ԸՈՒՏ ՏԸՈՒՅ,  
ՏԵԼՈՒՅՈՒ ԸՇՈՒՄԱ.

ԲՈՒ ԸՈՒՒ ՏԸՐԻՏ, ՏՒ ՈՒ Ե ՏԵ  
ԸՈՒՏԸՈՒՅՈՒ ԲՈՒ. Ե Ե ԻՈՒ ԵՐ Ք Ե Ե ԻՄԼԵ,

[illegible]

ԻՈՒ ԱՅՈՒՏ ԵՐ Ա Վ ԽՆԵՐ ԵՒ ՎՆՈՂՈՒ, ԸՆԴ  
 ԽՆԵՐՏԻՏ ԸՐՈՒՄ ԵՐ ԲՈՂՈՒ ԽՈՐԽՆԵՐ <sup>28</sup>, ՏԻՅԱ-  
 ՆՈՒ ՆՈՒՆ, ՏԵՐ ԲԻՆԸ ԵՐՈՂՈՒ ՆՈՒՄ ԵՒ Վ  
 ԽՆԵՐ, ԲՏԻՆ ԸՆՏԽՈՂՈՒ. Վ ԲԵՐԵՐ ՆՈՒ ԻՈՒ ՄԻ-  
 Տ ԽՆ ԵՒ ԸՆ ԸՆ ԻՆԵՐ. ՏԻՆ ԲՈՂՈՒ, ԸՐՈՂՈՒ  
 ԸՆ ԲԵՐՏԸՐՈՒՄ ՄՆԵՐ, ԸՐՈՒ ՇԻՆԵՐ, ԵՐՈՒՏ  
 ԽՆ ԵՐՈՒ, ԽՈՂՈՒՏԻՆԻՄ ԸՆՏԽՈՂՈՒ, ԸՐՈՒ-  
 ՆՈՒ ԸՐՈՒՆ ԸՆԵՐ. ԵՐՈՒ ԵՒ ՈՒ ԲԸՐ ԵՐ  
 ԵՐՈՒ ԵՐՈՒՏ ԸՆ ԲԸՐԵՐ ՆՏԵՐ. Վ ՏԻՆ ՄՆԵՐ  
 ՄԻՏ ԸՐՈՂՈՒՄ ԸՆ ԵՐՈՒ ԸՐՈՂՈՒՄ ԸՐՈՒ

$$28 \quad \mathfrak{z} \mathfrak{I} \mathfrak{C} \mathfrak{C} \mathfrak{I} \mathfrak{C} \mathfrak{I} \mathfrak{I} = \mathfrak{I} \mathfrak{I} \mathfrak{I} \mathfrak{I}.$$





[illegible]

— 1ԻՐ ԱՅՆ ԱՍ ԾԱՐ, — ԵՐՏՈՒՄ Ե  
ԵՐԱՐ. — ԱՐ ԽՐԲՆ ԱՐԱ ՀԻ 1Ի ԻԱՆԱԼ Ե  
ՐԱ Ե ԸԲՈՒ ԽԵ ՍԸԽ, ԵՐԽ ԸՐԸՐԱԽ, ՏԵՅՅԱԼԽ  
Ե Ե ՏՅԱԸԽ Ե Ե ՏԵՅ ՄԵԶ, ԸՐԽ ՏԵՐԱՆՏ  
Ե ԵՐԱՐԱ ԸԽ Ե ԸՅԱ ԸՐԸՐԱ ՏԵՅ Զ. ՀԻ  
1Ի ԱՐ ԽՐԲՆ ԾԻԵԽ Ե ՏԵՅ Ե ԸԵԶԱԼԵԶԽ  
Ե Ե ԵՐԱ ՏՅԱԸՆ ԸՐԸ, ՍԵԶԻՆ Ե . ՏԻ Ա  
ԸԽ . Ա Յ Ա Յ <sup>29</sup>. ՎԻ ԵՐԱՆ ՀԻ 1ԻԱ ԸՐԸ ԸՐԱԼԻ-  
ԼԻ Ե Ե ԾԵԶ, ԵՐ ԸԵՅԸԻ ԸԽ ԵՐՏԵ ԸՐԸԻ.

זכרנו נא כי ה' אלהינו, ה' אחד

29 ΣΑΥΙΤ ΔΥ ΙΖΙΝΩ, ΜΗΛΤ Μ Ω ΤΑΛΤ.

ՀԱՅԿԻ ՄԱՍ ՀԻՇՈՒԿ, ԸՅԻ ԻՐՏԻ ԱՍՏՈՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ  
 ԵՐ ԸՐԿԱՐԴՈՒՄԻՆԱԼ ՀԻՄՈՒՄ, ԸՐԿ ԸՏՆԱԾ ԴՐՈՒՄ  
 ԵՐՈՒՄ ՄԱՍ ՏԵՐԸԻՄԻՆԱԼ ԸՆԴՈՒՄԻՆԱԼ ՄԱՍ ԸՐԿՈՒՄ-  
 ԻՆԱՍԻՄ, ԴՐՈՒՄԻՆԱԼ ԴՐՈՒՄ, ԴՐՈՒՄ ԴՐՈՒՄ  
 ՄԱՍ ՀԱՅԿԱ ԴՐՈՒՄԻՆԱԼ ՄԱՍ ՀԱՅԿԱ, ԴՐՈՒՄ ԴՐՈՒՄ  
 ԴՐՈՒՄ ՄԱՍ ԴՐՈՒՄԻՆԱԼ ԴՐՈՒՄ ԴՐՈՒՄ ԴՐՈՒՄ

Կ ընկեր ԿՈՏ ՏԵԼԵԿՈՄ ընդ որոշ  
 օրերու ին ընթացին ընթացիչ, ՏՆՈՒՄ Ա  
 Կ ՎԵՐ. ԸՅՐՆ ԻՐ Կ ՀՆՎՈՐ ԿՈՏ ԽԵԼՈՒ Մ  
 ՎՈՐՈՒ ԴՈՐ, ԱՐԵԼԱՄԱՆ Ա ը ԻՍԼԱՏԻՈՒԿ ՏՈ  
 ԴՈՒ ԽՈՒՄԻ. ԻՏԻ ԻՐՆ Մ ԻՆԻՐ ԴՈՒՆ ԻՐԻՏ  
 ՄՏԻՍՈՐ Կ ՄԻՆԴՈՒՄ ԴԻՄԸՐԻՄ Ա Կ ՏՈՒՄ.  
 ԻՍԽ ը ԸՐԸՈՒ ՏՆՈՒՆ լԵՎ, ԴՈՒ ԸՆԼԱՐ, ՏՆ-  
 ԻՍԽԱՆ Մ ը ԴՈՐՈՒ Մ ԸՈՒՄԱՆԱՆ ԸԸՈՒ. ՄԽ Կ  
 ԸՆԼԱՐ, ԴՈՒ Կ ԸՈՒՄ Մ Կ ԸԸՈՒ, ՏՆՈՒՆ Կ  
 ԽՈՒՄԱՆ ԻՍԽԱՏԻՈՒԿ. ՏՈՒ Կ ԸՈՒՐ, ԸՐԸՈՒՆ Խ  
 ԸՐԸՈՒՄ ԴՈՒ, ԸՆԸՈՒ ԴՈՒՄ, ՀՈՒՄ ԴՈՒՄԱՆ.  
 ՀՈՒ ԿՈՒՆ ԴՈՒՆ Խ ԼԵՎ, ԽՈՒ ՎՈՒՆ, ԽՈՒՆ  
 ՄՈՒՄ ԽՈՒՆ, ԸՈՒ ՀՈՒ ՏՆՈՒՐ, ԸՈՒՆ ՈՒ ԻՐԻՏ  
 ԴՈՒ Ա Կ ԴՈՒՐ, ԿՈՒ ՈՒՈՒՄ լԵՎ, ԸՈՒ  
 ՀՈՒ ԴՈՒ ԱՈՒՈՒ ՈՒՈՒ. Կ ԸՈՒ Մ Կ ԴՈՒՄ

[illegible][illegible]

·ԻՐ-ԻՆՍ ԵՐՏԻՈՒՏ: — ԻՐ ԱՆՏ ·ԶԻՈ-ԱՅԱՅ, ԵՏԻՈՒՐ Մ ԱՏՏԵՐՈՒՄԱՅԱՅ ԸՆԴՐԸՆ ԸՆ ՄԵԸՐ. ՎՐԵՆՆ ԲԻՐՏ Ա ԸԻ Ե ԻՆՆԱ ԱՐԻԱՐԱ Մ ·ՎԵՐԲՁ. ԸԻ ԱՆՏ Ա ՏՐՇԻՐՈՎՐ; ԸՆ ՐԱԻ ՄԻԱ-ԵՏ ՏՐՇԻՐԻՐԱՐԱ ԵՈՒ ·ԻՐ-ԶՄԻ, Ե ԵՈՒԸՐ, ՎՅԸՃԸՐԵՆԱ Յ ԸԻ Մ Ե ՄԻ.



ԱՇԽԱՏԱՆԻՔԻ ԵՄ ՎԵՐԱԿԱՆՈՒՄԸ:

[illegible]

ԺԱՏ ԺՐՋՐ ՄՅՈՏ ԴՏԻՆԸՐ, ԺՌՆ ՆԱՌՌ ՆՐԴՏ  
 ՏՐԱԴ.

ԸՆԴ ԱՊ ԶԻՆԻՐ ԱՄՏ ՏՈՒՆԱԴՅՈՒՄ?

ԴՐ ՏՐԸ ԱՏՆՏ ԾՆԱԾԵՐԴ.

ԾԱԴՆ ՐԱ, ՐԱ ՐԵՐ ԸԼՈՂՆ ՏՈ Վ 1ԵՐ; ԸՄ  
Վ ՏՆՈՒՐԻՒ ՎՇՏՆՈՒ ԸԻՏՆ Վ ԶՈՒԼՈՒ <sup>30</sup>.

ԼՐԱՐԵՐ ՆԴՐՈՇՐՆ ՏԾԻՐԻ ԵՎ ԱՐ ԼՆՆ ՍԵՎ  
ՏՆՈՎՈՒՄ ՏՆԱԴՆՈՒՄ, ԲՈՒ ԼՆՆ ԼՐԱՐ, ԵՎ  
ՄՏԻՈՒՄ ՍԵՎ ԼՆՆՈՒՄ ԻՆԴՆՈՒՄ:

ԲԻ ԼԱ Վ ՇԻՍԵՐ ԸՌԱՆՏ ԸԻՅԱ ԸՐՈՒՄ. ԸԻՅ յՈՐ յԸ  
ԽՈՒԼԾԻԱՐ ԼԱ Վ ՎԱՐԵ յՏԻՍՈՒ ՈՒ ՄՆՆՏ ԸՂՇԻՍՅ  
ՅԱՅԵ ԲԻՅԻ ՇԻՐԱԲԻՅԱՅԻ ԵԸՐԵԻՅ.

— Երբ ծնունդ առաւ իմ հայրը, նա արեւելիկ էր։ Բայց երբ մահացաւ, նա արեւմտեան էր։







ԻՐՆ ԼՐՏԻՆ Շ ԽՈՒ ԼՆՏԻՈՒԿ ՏԻՆ ՇԱՒԻՇՏՆ ԲՈՂԵՐՆԻՆԱԼ  
ՆԱ ՊԻՂՊԱ ՀՆՎԵՐԱՐԱ, ԼՐՇ ԻՐԱՆՇԵՐԱՏԻՈՒԶԻ խՈՒ Շ  
ՆԱԻՐՆՊԻ ՆԵՐՈՒԿ, ԴՐՏ ԵՂԻՊԻ; ԸՊԻ ԵՈՐ Խ ԲԻՇՈՒՐԿ,  
ԾԻՆՈՐԲՈՒՐՈՒԿ, ՆԱԲՆԱՐՏ, ԼՐՇ ՏՆՈՐԻ ԵՇ Շ ԲՆԸԻՉ-  
ՐԱՍ ԼՆՏԻՈՒՐ.

— Ա՛յ յարձ Լճ՝ ՏԵԼՈՐԺՈՅՏԻՍ շԱՅՈՒ, - ԲՆՅՈՒ,  
— ԵՐՏՈՒՄՈՒՆ ԻՐԱՆԻՍ, — Ե՛րբ ի՞նչ ժճԻՐԼԱՐ  
ԲԺՅՈՒՆ ԵՒ Ե՛ Ե՛ՐԺԻՐՈՒՄ ՎԵՏՈՒՆ, ԵՒ Ե՛ Ե՛ՐԻՍ  
Ե՛ՐԺԻՐ. ԼՍ Ե՛ՐԻՍ Ի՛ՐԵ Ե՛ՐԺՈՒ Ե՛ՐԺՈՒ ԼՍՈՒՄՈՒՆ  
Ե՛ՐԺՈՒ Ե՛ Ե՛ Ե՛ՐԺՈՒՆ Ե՛ՐԺՈՒ. Ի՛ՐԵ Ե՛ Ե՛ՐԺՈՒ  
ՎԵՏՈՒՆԵՐՈՒ Ե՛ Ե՛ՐԺՈՒ, Ե՛ՐԵ ՎԵ՛ Ե՛ՐԺՈՒՆ Ե՛  
Ե՛ՐԺՈՒ.

[illegible]

յրօճաւոր, յոճաւոր ք. իւն, ք. սքոյրօյ քի-  
 առ. Եւ աւծաւծօր յոյճօճ իւր իւր յօւաշ-  
 քոյ. իւր քի յոյճօյ Եւ յոյճօճ Եւ յօւաշ, Եւ  
 աւ յօւաշ աւ իւրօյ, իւ Եւ յօւաշ ք Եւ քի-  
 առ, իւրօյ աւծօյ, յօւաշ աւծօ Եւ յօւաշ  
 ք. յօւաշ, իւ իւ Եւ քի, իւրօյ աւծօյ  
 իւ իւրօյ, յօւաշ իւ յօւաշ իւր քի.  
 — Տի յօւաշ, ի յօւաշ աւ, ի յօւաշ,  
 յօւաշօյ, քի աւ ի յօւաշ աւծօ ք Եւ  
 իւ յօւաշ քի? իւ իւ, իւ յօւաշ յօւաշ  
 յօւաշ իւ աւծօ աւ Եւ յօւաշ յօւաշ ք Եւ  
 քի<sup>32</sup>. — ի ք. յօւաշ յօւաշ աւ Եւ  
 յօւաշ? աւծօյ!

ի իւ յօւաշօյ քի յօւաշ աւծօ Եւ յօւաշ  
 ք. յօւաշ, իւր Եւ յօւաշօյ յօւաշօյ յօւաշ  
 Եւ իւրօյ աւ Եւ յօւաշ. աւծօ յօւաշ յօւաշ  
 աւ Եւ յօւաշ. յօւաշօյ իւ յօւաշօյ իւ

---

32 քիօյ, իւ քիօյ յօւաշ յօւաշ յօւաշ յօւաշ  
 իւ, իւրօյ յօւաշ աւծօյ աւծօ ք  
 աւծօ. աւ իւ իւրօյ իւ յօւաշ յօւաշ աւ  
 յօւաշօյ, իւրօյ յօւաշ Եւ յօւաշ.

SI VIV ICLIPIS CUNA d'ora. J'cu CI J'oraZIS  
SIA Ior Aymdymur d'ia S'ad'oraZudor, Ior v'ad'or  
mu f'udor la p'lor d'oraZ Ior, d'ia, CI lu  
IorIS lu S'ala, S'iaS v'oraZ u CI. d'ia  
Iorla, v'oraZ Zor, CI J'ad'ora IorIS d'oraZ  
SIA, d'ia CI IorIS, d'ia Ior p'orZ, A'oraS'ud'or  
f'oraZ lu IorIS Ior d'oraZ Iorv'or CIA.

— lu, lu, — CI p'orZ JC SI, — Ior u lu  
IorIS S'ia.

cu p'orZ J'oraZ cu d'oraZ J'or cu Iorlor  
mu v'oraZ. f'oraZ S'ud'orIS v'oraZ d'ia l'ala-  
SIA, d'ia f'oraZ v'oraZCIA Ioror. J'ad'or Ior-  
Ior S'iaS l'alaSIA, d'ia CI d'oraZ, p'or p'or-  
lor J'ala IororIS CIA. CI p'or, IororaZ cu  
S'oraZudor mu cu d'oraZ, J'alaZ S'ad'oraZIS  
SIA Ior Ior J'or J'or la cu J'or Ioror, Ior  
d'ia CI l'ala p'orIS IororaZ. CI J'oraZIS Ior-  
lorS'oraZIA, d'ia f'oraZ JC CI d'oraZ f'oraZ-  
la, d'ia J'or ZI Ior p'orIS Ior.

## זלזל 12-ג. •טורט דא •גאג

מאד, דא אדא אדא אדא אדא, דא דאדא אדא  
 •טורט, מ דאדא אדא אדאדא מ •טאג אדא •טאג.  
 דא דאדאדא דא אדא אדאדאדא מ אדא דאדאדאדא,  
 אדאדאדא אדא אדא אדאדא •טאג דאדא דא אדא  
 אדא •טאג. •טאג, א אדאדא, דאדאדא דאדאדאדא  
 דא אדא אדאדאדא דאדאדאדא, דא דאדאדאדא  
 דאדאדא מ אדא דאדאדא דא דאדאדא דאדאדא.

אדא דאדאדאדאדאדא דא דאדא דאדאדאדאדא,  
 דא דאדאדאדא אדא דאדאדאדא דא דאדאדאדאדא אדא  
 דאדאדאדאדא דאדאדא מ אדא דאדאדא דא דאדאדא  
 דאדאדאדא דאדאדא •טאג, דא דאדא דאדאדאדא  
 דאדאדאדאדא אדא דאדאדאדאדאדא מ אדא דאדא  
 מ •טאג, א דאדא דאדא דאדא מ •טאג, דא אדא  
 דאדא דאדא דאדא דאדאדאדא דא אדא דאדאדאדאדא  
 אדא אדאדאדא. דא דא דאדאדאדאדאדאדא אדא דאדא  
 דאדאדאדאדא, דאדא אדא אדא דאדאדאדאדא אדא אדא  
 דאדאדא, דא דאדא אדא דאדאדאדאדאדא.

דאדאדאדאדא אדא דאדאדאדאדאדאדא, אדא דאדאדא  
 דאדאדא מ דאדאדא דאדאדא דאדאדאדאדאדאדא,

[illegible][illegible][illegible]

ՃՐԱԴԻՐԱԾԻ ԻՑԻ ՎՃՃՆԵՐՏ ԵՐ ԿԻՆՈՒՄ ԵՄ ՀԱՅԿԱ  
ՄԼՈՒԿԱ ՄԻ ՏԻՆ ՃՐԱՏԻՈՐ, ԺԿԻ ԽԼԱՏԻ ՃՐԱՏԵԼԱԴԻՐԻ  
ՇԻԱ ԵՐԻՉԻ ԵՐ ԻՇԻՆ ՏՐԾԻՄԻՐ, ԽՐՈՎՏԱՄԵԼ ԵՐ ՇԻ  
ՄՈՒԼԱԼՈՒՄ ԽՐԶԻԾԻՐԱ ԱՆ ԶԻ. ՏՄԻ ԻՇԻ ԽՈՒ ՎՃՉԱՏԻՄ

1נְדָסִיס וְ עֲרֻכָּדִיסִימָא. -עִנְיָנִי מְאֻדִּי יִצְיָא לִּי  
יִצְיָא עֲרֻכָּדִיסִימָא, שִׁי, יִצְיָא וְעֲרֻכָּדִיסִימָא:

— רִימָא מְאֻדִּי, — עִי מְאֻדִּי, — וְיָא וְיָא  
עֲרֻכָּדִיסִי, עִי רִימָא עֲרֻכָּדִיסִי. וְיָא מְאֻדִּי וְיָא עֲרֻכָּדִיסִי  
לִי עִי מְאֻדִּי לִי עִי מְאֻדִּי עֲרֻכָּדִיסִימָא לִי עִי  
מְאֻדִּי; לִי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא מְאֻדִּי מְאֻדִּי מְאֻדִּי  
מְאֻדִּי, עִי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא מְאֻדִּי מְאֻדִּי עִי.  
וְיָא מְאֻדִּי עֲרֻכָּדִיסִי, עִי מְאֻדִּי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא מְאֻדִּי  
מְאֻדִּי מְאֻדִּי מְאֻדִּי עֲרֻכָּדִיסִימָא — עֲרֻכָּדִיסִימָא  
עֲרֻכָּדִיסִימָא — עֲרֻכָּדִיסִימָא עִי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא.  
עֲרֻכָּדִיסִימָא וְיָא עֲרֻכָּדִיסִימָא עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא מְאֻדִּי  
מְאֻדִּי עִי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא, שִׁי, עֲרֻכָּדִיסִימָא, עִי  
עֲרֻכָּדִיסִימָא לִי עֲרֻכָּדִיסִימָא עֲרֻכָּדִיסִימָא, לִי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא  
— עִי. עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא עֲרֻכָּדִיסִימָא, עִי עִי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא  
עֲרֻכָּדִיסִימָא עִי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא עֲרֻכָּדִיסִימָא, עִי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא  
עֲרֻכָּדִיסִימָא מְאֻדִּי עִי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא עִי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא.  
וְיָא לִי עֲרֻכָּדִיסִימָא עִי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא עִי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא.  
שִׁי לִי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא, עֲרֻכָּדִיסִימָא עִי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא עִי  
עִי, עֲרֻכָּדִיסִימָא עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא עִי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא עִי  
עִי, עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא עִי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא עִי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא.  
עֲרֻכָּדִיסִימָא עִי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא עִי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא עִי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא  
עֲרֻכָּדִיסִימָא עִי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא עִי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא עִי עִי עֲרֻכָּדִיסִימָא

իրիւր. յԵՄԼԱՅ, — ԵՒ ԵԿԵՈՒՏ ԻՐՏԻ ՄԵՄԼԱՐ, —  
ԱՇԽԱՏԻ ՄԵՆ ԶԻՆԱ ԵԿԵՈՒՍ ԵՄԵԼԻԱ.

Ե ՍԵՐԱՐԻ ԵՅ Ե ԲԻՐ ԵՆ ԻՄ ԻՄԵ ԵՅԵՐԻՏ  
ԵՇԵՅ, ՏԵՒ ԱՒ ՄԵԼԵՐՇԵՅ. Ե ԸՐԱՆՈՐԵՐԻ ՍԵ-  
ՄԵՐԱՇ ԻՐԻՏ ԸՐՆՈՒԼԱՒ ԱՇ ԵԿԵՈՒՍ ԵՄԵԼԱ ՍԵԼԵ-  
ՐԱ, ԱՇ Ե ԱՆՈՐԻՄԵՆԸՐԱ ՍԵ ԵԿԵ, ԶԻՏ ԱՒ  
ՐԱՐՈՐԵՅ ԸՇՐԻՐԵՅ. ԵԼԱ ԻԵՒ ԶԻՆ ԸՐԱՏԼԱՐՏ ՄԵԼԸ  
ԵՄԵՐ ԸՐԱՒ ԻԱՆՈՒԼ ՍԵ Ե ԵՄԵՐԻ ՍԵ Ե ԸՐՄԱՐԵՅ  
ԸՄԵՐԵՅ.

Ե ԻՐՏԻՍԵՐՄԵՐ ԵՄԻՏ, ԸՅ Ե ԲԵՄԵՐ  
ԵՇԽԸՏԻՄԵՐԻՏ. ՏԵՄԻՒ ՐԱ ԱՒ Ե ԲԵՐԵՅԵՐԵՅ ԱՇԵՐ-  
ԻՏ:

— ԾԵ, ԵՅԵԵԵՅ! ԿԼԱ ԱՄԵՏ ԸՒՄԼԱՐ, ՏԵՒ ԸՐԱՒ  
ԸՐԱ ԶԵՐԵՐ ԸՅ ԵՅԱՐ. ԱՒ; ԸՒ ԱՒ ԱՄԵՏ ՏԵՒ;  
ԿԼԱ ՏԵՒ ԵՅԵՐ ԸՐՇՆՏ ԲԵՐ, ԸՅԱՒ ԲԵՐԱՅ.

ԸՄՄ ԻԵՒ ՏԵՅԻՇ ԵՇԽԸՏԻՄԵՐԻՏ, ՄԵՐԱՇ ԵՇԸՐ-  
ԻՏ ԱՒ Ե ԸՒՄԼԱՐ, ԸՐԱ ԵՅԵԵՅ ԵՅԵՐԵՐ, ՄԵՅԵՅ.  
ԻՅ ԵՒ ԸՐԱԸՇԻՏ, ԸՒ ԸՄ ԵՅԵՐ ՄԵՇԸՐԵՐԻՏ, ԸՅ  
ԸՒ ԵՅԵՐ ՍԵՅԱՐ ՄԵՐԱՇՆՏ ԲԵՐԵՐ ԸՅ ԸՒԱ ՄԵՒ.  
ՏԵՒ ԸՐԱ ՏԵՐԱՅՆՏ Ե ԶԵՐԱ ՍԵ ԵՅԵՐ, ԲԵՐԱՅ  
ԲԵՐ? — ԵՒ ՍԵՐԱՅՆՏ ՏԵՒ ԸՐԱ ԸՒՄՇԸՒՄՆ ԵՅ-

օր.

Շի ա առաւելոյն յիշի մ ա յիմա յոյճի ա  
 ճիշի մ .յիշի լճհալիս հաւոյնի, ճիւ  
 իտի լիս յիշի լի յիշի լի յիշի լի. հիշի ա  
 յիշի մ .սիւս, ճի իմա լա շի յիշի,  
 ճի ճիւնի. իտ յիշի լի յիշի լի ա հի-  
 յիշի մ ա լի ճի ճի ճի. իտ լի ա  
 լիս հի ճի լի լի լի. հի ճի լի  
 լի հի ճի լի լի, ճի յիշի ճի լի յիշի  
 ճի իտ լի լի լի մ լի:

— հիշի, լի լի լի լի մ լի լի-  
 լի. լի լի լի լի լի, ճի լի լի  
 լի լի լի լի լի, լի լի լի, ճի  
 լի լի. հի լի լի լի լի ա լի, ճի  
 լի լի լի լի լի լի լի, լի լի  
 լի լի լի լի լի լի լի, լի լի  
 լի լի, լի լի, լի լի լի լի լի  
 լի լի լի, լի լի լի լի լի ա լի  
 լի. լի ա լի, լի, լի, լի լի լի ա  
 լի լի լի.

.սիւս, լի լի, լի լի ա լի մ ա  
 լի, լի լի լի մ լի լի, լի լի լի-



ԻՏ ՀԻԱ ՎՃՇՏԱՐՈՒ ՄԻՏԻԱԾՈՒ ԵՐՈ Մ Ե ՐԻՇԻ.  
 ԵՆ ՉԻՅԻՐ ԵՆԱՆ Մ ԵՆԱԾԻՇ ԸՆԴՅԻՐ ԸՄ  
 ՏՅՆԻՄԵ Մ ՏԾԻՐԸ, ԵԻ ԵՆԻՏ ՀԻԱ ՏԾԻՐ Ե  
 ԵԻ, ԸԻՐ ԸԸՅԻՏ.

— ԾԻ, ԵՆԱՐԸ, ՎԻՆ ՏԻԱԿՈՐ, — յԵՃՅ ՄԻՇ  
 ԵՆ ՐԻՇ ԵՆԸԸ ՏԻՐԸԻՆ Մ ՄՐԾԻՐ, — ԸԻԱ  
 ԵՆԱՐՈՒ ԱՐԻՅՈՒ ՎԻ ԾԻՐՏ ԵՐՈ ՐԻ!

— ԵՆԱԾԻՇԻՐ ՐԻԱ, ՎԻՆ ԸՆԼԻԱՐ, — ԸՄԻՇ  
 Ե ՎՃԿԱՐԸ, — ԸՄ ՉԸՐԱԻ Ե ՎԻ ՎՃՇՏԱՐ  
 ՐԻԱ ԵՆԻՐԻՅՐԱ.

— ՐԸՐԱԵ. ՎԻ ԿՅՆ ԵՐԸ ԸԻՆ Ա Ե ԵՆԸ  
 ՉԸՐԱԵՐՏ Ե ՐԻ ԸՄ ԵՐ ԸՆԿ ՇԻԱ, ԸԻՐ ԸԸՅԻՏ,  
 Մ ԸԻՅ ՐԻ ԵՐՈՇՏ Ա ԵՆԵՐ, ԸՆ ՎԻ Ա ԵՐԱՆՏ  
 ԱԸՇԸՆ Ե ՎԻ Ե ՎՄՐՈՒ.

ԵՆՆ ՏԸՐԻՏ ԸՐԱԾԻՅ ՉԸՐԱԵՐ ԵՐՈ Ե ԸԸՅԻԱԵ-  
 ՅՐԱ Ա ԵՆԵՐ ԸՄ ԵՐ ՀԻԱ ԵՐՏԻԱ ՅՐԱԻՈՒ  
 ՏՈ Ե ՐԻՐ. ՉԸՐԱ Ե Ե ՐԱՅ, Ե ԸՆԼԻԱՐ  
 ԵՐՈՇԻՏ ԸՐԱ ԱԸՏԻՈՐԻԱՅ ԱՐԻՐ ԸՄ ԸԸՇԸՐ,  
 ՎՐԱԵՆԱԵ, ԸՆ ՀԻ ԵՆԱ ԸՐՆԵՆԱՆՏ Ե ԱԸՏԵՆԱԵ  
 ԵՐԸՐԱ, ԸՄ ՇՐՏԵ ԵՐՏՆՏ ԵՐԱ ՐՈՐԸՈՒ; ՉԸ-  
 Ն Ե Ե ՐԱ, ՀԻ ԵՐՈՇԻՏ ԸՐԱ ԱԻՐ ՏԻՆԸՐ,

אז דאָמאָל האָט ער געזאָגט זיין  
אדערנאָכטאָג וועט ער זיין, דאָס איז שטאָנדיג וואָ-  
רעם אז ער דערמאָנט ער זאָגט, אדער ער שטאָנדיג  
ער האָט דאָס געזאָגט געזאָגט, דאָס איז אז ער  
איז אז ער וועט ער ער דאָס דאָס איז.  
גאָט האָט דאָס געזאָגט אז ער דאָס:

— זי ער האָט, אדער, ער וועט זיין  
ער זאָגט, ערשטעמאָל זי ער דאָס?

— וואָס אז, — אדער אדער וועט, —  
ער זאָגט וואָס ערשטעמאָל דאָס האָט ער אז ער  
ער ערשטעמאָל ער שטאָנדיג. אדער וועט  
וועט, ער ער האָט. ער וועט וועט  
דאָס דאָס ער דאָס אז ער, וועט אז וועט  
וועט דאָס, דאָס אז ערשטעמאָל ער אז  
וועט דאָס האָט ער דאָס אז ער. אז ער  
וועט דאָס דאָס ער האָט ער אז ערשטעמאָל. ער  
אז וועט דאָס דאָס דאָס, דאָס אז ערשטעמאָל  
וועט דאָס ערשטעמאָל ערשטעמאָל.

— ער, דאָס דאָס ערשטעמאָל?

— וועט וועט דאָס דאָס, גאָט. אז ער  
וועט דאָס ערשטעמאָל ערשטעמאָל, ערשטעמאָל

[illegible]

פִּינְיָא וְנִסְכְּנָא דְּרַחֲמָא, מִנְּהִינְהוּ דִּיבְרִינְהוּ לֵאלֹהֵי  
 עֲלִיּוֹתָא מִן עֲלִיּוֹתָא, - עֲלִיּוֹתָא דְּרַחֲמָא: - אֲלֵי  
 הִנֵּה וְכֵן - רַחֲמָא, וְהִנֵּה וְהִנֵּה. וְהִנֵּה אֲלֵי הִנֵּה דְּרַחֲמָא  
 הִנֵּה דְּרַחֲמָא, דְּרַחֲמָא דְּרַחֲמָא דְּרַחֲמָא וְכֵן עֲלִיּוֹתָא  
 דְּרַחֲמָא מִן עֲלִיּוֹתָא דְּרַחֲמָא מִן עֲלִיּוֹתָא דְּרַחֲמָא  
 וְכֵן עֲלִיּוֹתָא דְּרַחֲמָא מִן עֲלִיּוֹתָא דְּרַחֲמָא. עֲלִיּוֹתָא  
 אֲלֵינִי וְהִנֵּה עֲלִיּוֹתָא דְּרַחֲמָא דְּרַחֲמָא. וְכֵן הִנֵּה וְכֵן  
 דְּרַחֲמָא דְּרַחֲמָא דְּרַחֲמָא מִן עֲלִיּוֹתָא דְּרַחֲמָא. וְכֵן  
 עֲלִיּוֹתָא דְּרַחֲמָא מִן עֲלִיּוֹתָא דְּרַחֲמָא. וְכֵן עֲלִיּוֹתָא  
 דְּרַחֲמָא מִן עֲלִיּוֹתָא דְּרַחֲמָא. וְכֵן עֲלִיּוֹתָא דְּרַחֲמָא  
 מִן עֲלִיּוֹתָא דְּרַחֲמָא. וְכֵן עֲלִיּוֹתָא דְּרַחֲמָא מִן עֲלִיּוֹתָא  
 דְּרַחֲמָא. וְכֵן עֲלִיּוֹתָא דְּרַחֲמָא מִן עֲלִיּוֹתָא דְּרַחֲמָא.

[illegible]

— յուճի, յի յաճիս իս ինչ յի յուճիս  
 արժեճի, իս ի յաճիս յի յաճիս, իս  
 ինչ յի իս յիս. ի իսիս յիս յիս  
 իսիս իս, իս իս իս յիսիս յիս յիս-  
 իս. յի յիսիս յիսիսիս յիս իս իսիս  
 յիս յի յիսիս յիս, իս յի արժեճի յի  
 յիս յիս յիսիս յիսիս. իս յիսիսիս, յի  
 յիսիս, ինչ յիս, իս յիս իս յիս յիս  
 յիսիսիսիս յիսիսիս. իս յիս յիս յիսիս-  
 յիսիսիս յիս, իս յիս յիսիս յիսիս  
 յիսիս յիսիս իս յիսիս, յիսիս յիս յիս  
 յիսիսիս.



— իսկ ո՞րքան հարկ? — շարունակում էր.

— այն ամենը, որ հարկ է դրվում այն ամենի վրա, որը հարկ է դրվում. ինչպես, ա՛յ, ո՛րքան և՛ հարկ է դրվում, այն ամենը, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում. ինչպես, ա՛յ, ո՛րքան և՛ հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում.

Ինչպես, ա՛յ, ո՛րքան և՛ հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում. ինչպես, ա՛յ, ո՛րքան և՛ հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում.

Ինչպես, ա՛յ, ո՛րքան և՛ հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում. ինչպես, ա՛յ, ո՛րքան և՛ հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում.

— ինչպես, ա՛յ, ո՛րքան և՛ հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում. ինչպես, ա՛յ, ո՛րքան և՛ հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում.

Ինչպես, ա՛յ, ո՛րքան և՛ հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում. ինչպես, ա՛յ, ո՛րքան և՛ հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում.

— ինչպես, ա՛յ, ո՛րքան և՛ հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում. ինչպես, ա՛յ, ո՛րքան և՛ հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում, որը հարկ է դրվում.

յոր արքայն Շի Իրա Կարգաւոր ժն Վա Ին Եր-  
 յանիւ, ժխաժոյն Լոճիյն ընդորն Կոյն ժոյնաժոյն  
 Եւր. Երեւոր, ժ Վ Լ ՏԺԻՐՆ յ ը ը ժ ժոյն  
 Եւ Լոյ Տարիս Երեւոր. Իրա Երեւ Վ ծոյն Լոճ ժ  
 ժոյն, Լոճ Տարիշա Իւնոր. Վ Լոյն ըրա,  
 Երեւոր ժ ըրա Երեւ ըրա ըրա ըրա ըրա.  
 Եւ ը ժ Տար ըրա Երեւոր ժ ըրա ըրա ժ ժ  
 ըրա, ըրա ըրա ժ ըրա Երեւոր. Լ ժ ըրա Եւ  
 ըրա ըրա ժ ըրա ըրա ըրա, ըրա ըրա ըրա  
 ժ ըրա ըրա.

שיהיה כבוד ושלום ורחמים וחסד וחסד וחסד  
 וחסד וחסד וחסד וחסד וחסד וחסד וחסד וחסד  
 וחסד וחסד וחסד וחסד וחסד וחסד וחסד וחסד

[illegible]

• ԴՆԾ յԱԺ ԵՐԵՎԱՆԻՉԻՏ ԺԿ ՏԻԱ ԸՇՎԱՅ  
ՏՈՒՆ Ս ԸՐՈՒ ԺԿ ԿՈՒՆ ՏՆԽԱՆԱԼՈՒ ԲՈՒՆ. Ս  
ԵՐԵՎԱՆ, ԿՈՒՆ ԶԵՆԻՐ Ա ՇՈՒ ԸՐՈՒ





ԸՆ ԸԻ ԱԼ ՐԵՄՏ ՏԵՐԻ Ե ԻԸՆ ՏԾԻՐԵԱՐ.

•ԵՄԱՐ ԸՅԻ •ԵՄԾ ԵՐԻՐԻՏ Ե ՐԿԱ ԵՄ ԸԸԸՆ  
 ԻՄԼԻ ԵՒ ԵՅՆ ՏԻԸԱԼԻ. ԵՐՏԻ ԵՐԱԾԻՅՈՒ ԵՄԻՐ  
 •ԵՄԱՐ ՏԻՐԻՆ ԵԸԸԱԼԻՏ ԵՄԱԸՆԱ ՐԿԱԼԻ, ԱՐԵ-  
 ԻՄԱԼԻ, ԸՐԱԲԸՆԱԼԱ ԵՐԱ ԵՈՒ ՏԵԼԱԾԱԼ, ՄԵԶ-  
 ԵՆ ԵՐԻՐԱՐ. ԱՒ Ե ՐԵՄՏ ԸԵՄԻՏԸՐ, ՄԵԸԸԱՐՅ  
 ԵՒ ԵՐԱ ԵՄԻՐ, ՏԻՐԵԱԼԻՏ ԸՅԻ ՄԵԾ ԾԱՐՏ Ե  
 ԵԸԱՆ ՄԵԸԱՐ, ՇՈՒ ԵՐԱԸԱՐ ԸԵՐԻՐՏ ՏԻՆ Ե  
 ԾԵՐԻՐԱԼԻԱ ԵՒ ԵՐՏԻ ԵՐԱ Ե Ե ԾԵՐԿ. ԵՒ Ե ԵՐԱ-  
 ԸԱՐ Ե ՏԻՐԱԿ Մ Ե ՐԿԱԼԻ ԵՐԻՐԻՏ ԵԸ ԸՅԻ ԵԸ  
 ՄԵԸԸԱՅԻ, ԸՅԻ ԸԸԸՆԵՐԱ ԸՅԻԱ ԻՐԻ ՄԵՄԻՆԻՏ.  
 ԵՒԵԸՐ ԵՒ ԵՒԻ ԾԻՐԸՏԵՄԱԸՐԱ ԵՐԻՏ ԱԸԸԱ.  
 •ԵՄԱՐ Մ ԻՄԼԻ ԵՒ ԻՄԼԻ ԵՐ ՄԵԸԸԱԸԸԻՐԸ  
 ԵՐԸԸԸՏ ԵՒ Ե ՐԸԸԸ Ե ՇԻՐԸԵՐԱ. Ե ԸՅԸ  
 Մ ԸՆ ՄԵԸԸԱԸԸԻՐԸ ԵՐԻՏ ԵՒԸԸԸ ԵՐԸԸ ԵՒ  
 •ԵՄԾ, ԸՐԱ ՄԸԸԸՏ ՏԻՐԱԿ Մ ԵՅԵՄ ԸԸԸՐ.  
 ԸԻ ՄՐԻՏ Ե ԸԱՄԸԱՐ ԸԵՐ ԵԸԸԱՐ, ԵՐՅ ԵԸ  
 ԱՒ, ԸՆՅ ԸԻ ԾԸԸՏ ԸԸՅԱ ՐԸ, ԵՒ ԵՐԱ ԸԸՅ  
 ԵՐԸԸԸԸՐ, Ե ԱՐԸԸԱՅԸԱ ՄԸԸԱ Մ ԸՆ  
 ԸՅԸԸԸԸՐ. ԵՐԻ ԸՅԸԸ ԵՐԻՏ Ե ՐԱԸԸՆ ՐԸՐ  
 ԸՅԻ ԸՆ ԵՐՅՐՏ ՏԵԸ ծԱԸԸԱԼԻԱ, ԵՒ ԸԵԸԸԸԸ

ՏԻՊԻԱ ՄԱՆԿԻԱ ԸՆԴՐԿՈՋՄԱՐԿԻԱ. ՏՆ ԸՐ ԼԵՂՐՏ Ը  
 ԲԻՆԱ, ԸՊԻ ՎՅԵՐՏԼԵՐՏ ՅԵ ԻԸՐ ԴԻԱՐԻ, ԱԸ Ը  
 ՏՅՈՂ ԼՅՐԻ, Ը ՄԵՆԱ ՄԵ ԸԵՂԵ, ԸՐ ԱԸ ԼԵՐՏ ՉՏ-  
 ԼՄԻՄԼԵ ԼԵՆԱՈՒ ՏԻՊԱ ԼԵՐՎՏԱՐ; ԸՊԻ Ը ԴԻՄԱՄԸՐ  
 ՄԵ ԸՈՂ ԼՅՐԵՐ ՄՏԼԸՐՏ ԴԻՄԱՄ. ՎՅԸ, ԸՂԾՂ ԱԸ  
 ՏԱՄԻՏ ԻՊԱ ՎՅԵՆՆԱԸՐԻԸՐԱ ԼԵՐ ՏԻ ՎՄ; ՀԻ ԾՅՐԻՏ  
 ԿՈՂ Ը ԸՆԴՐԱԸԸՐԱ ՄԵ ՏԻՈՂ ԼՄԵԸՈՂ ՄՈՒԸՐ, ՅԵ ԸՐՏ  
 ՏՅՐԻ ՀԻ ԱՆԵՒ ԴԻՏ; ԸՊԻ ԸՆԱԸ ԸՆԱ ԸՐ ՀԻ ԱՆԵ-  
 ՐՏ ԼԵՆԱՈՒ ՏԻՊԱ ՎԻՏԻԱ. ՏՅՐ Ը ԼԱՏԻԿ ՄԵ Ը  
 ԿՐԱԸԻԱՐ ՄԵԸՐԻՉՄԻՏ ՎՅԵՆՆԱԸՐԻԸ ՅԵ ԸԼԱՐԸ,  
 ԸՐՆԱԸՈՂ Ը ՏԵՐԻՉՂ ՎԻԼԱՐ ՄԵ ԸՎՆԱԸ ԼԵՐՅՈՂԻ-  
 ԻՐԻՏ ՀԻՊԻԱ ՄԱՆԻՄԻՆԿԻԱ ԼԵՐ ԸՎՅՈՂ, ԸՊԻ ԸՐՆԱԸՈՂ  
 Ը ՐՅՐԻԸՐ ՄԵ Ը ՄԼԵՐԿԻ, ԱԸ ԸՐԿԻ ՀԻ ԱՎԻԸՏԻՉ-  
 ԻՏ, ԱՐԱ ՏԼՅՈՒՏ ՄԱԸՐԵՅ ԼԸՐ ԸԵՅԸ ՄԱՆ ՀԻՊԻ  
 ԻԱՆԵՆԱՊԻ ԸԸՐԸՐԿԻ.

ԻԱՆԵՆԱՈՂ Ը ԱՐԸՐ ԴԻԱՐԻՏ ԻԸՐԱ ԸՊԻ  
 ԼԵՐՎԱԸՐԻՐԻՏ ԻԸՐԿԻԱ ՎՅԵՆՆԱԸՐԿԻԱ. ՏՆ ԸՎՆԱԸ  
 ԱԸ ԾՅՐՏ ՐՅՈՂԱ ՏԼԵՐԱ ԼԵՐ ԱՏԵՅՇՄԻՐ ՄԵ ԲԻ-  
 ԸՊԻ ԸՊԻԱՆՈՂ ՎՄՐԵՐԱ ԼԵՐ ԸՐԱՄԻԸՐԿԻ ԱԸ  
 ԼԵՆՈՂՏԻՊԻ ԸՐԻՐԱՐԿԻ, ԻԸՐ ԼԵՐ ԸԵՄՄԸՐ ԱՅՈՂԲՐՏ.  
 ԼԵՐ ՈՒԸՐԱՏԼԱԸՐ ԾԱԸԻՏ ՅԵ ԻԸՐ. ԱԸ Ը ՄԵՐ ՄԵ

[illegible]

— ԸՆ լրացր, ՎՈՆ ՄՈՆ ՄՈՆԻՐ, — լրաճա-  
տճճՈՒՄՆ ԺԵՄ, — Ը ՐԻ ԱՆ ԵՐԼՈՒՄ ԽՈՒ ԼԵԱ-  
ՊԱ ԽԵՐԱԼ ԼԵՐ ԵՐԱ! ԱԼՈՒ ԱՆ ՎՈՆ ԸՐԱՄԽՈՐ  
ԼԵՐ ԻՈՒ ԵՐԼՈՒՄ ՏՐԵԱԼԸՐԱ ԵՆ ԱՈՆ ԵՄԻՐ; ԸՊ  
ԽՈՆ լրա ըՆԽՈՐ ԱՄԻՆ ՇՈՎՈՆ ԵՐԱՄՈՐ ԼԵՐ Ա  
ԼԵԱ ԽՈՐԱ ԸՐԱՐԼԱՐ. ԱՐ ԻՈՒԼԸՐՈՒՄ ԽՈՐԱ ՎՈՐՈՐ  
ՎՈՒԼԱՆ, ՏԵՐ ԱՐԱ ԱՐ ԱՆՈՒ ԽՈՐԱ ԽՈՐԱ ԱՐ ԵՄԻՐ-  
ԼԱ. ԱՐԱ, ՏԵՐԱՐԼԱ, ՐԻ ՄՈՆ ԱՄԻՆ ԱՆՈՒ ԸՊ  
ԽՈՒԼԵՐՈՒՄ ԽՈՐԱ ԱՆ ԽՈՐԱ.

Ե յԵՐԱՅԻՄԻ ԿՄ ԱՏԱՐԶՈՒՄ, ԸՆԴ ԻՇԽԻ ՄՏԻՆ  
ՄՏԻՍ ԽՈՇՈՐԴՅԱՆ Ե ՏԱՐԱՆԻ ԿԱՐԱՐԻ. ԵՄԵՐԱՑ,  
ՄԼԻՍ ՏՅՈՐԱՄԻՍ Ե ԲԻՆԱ ԵՄՆԱՄԱՆՈՒՄ, ԸՐԵՍ ԵՄ-

ժԻՏ ԵՍ ՏԻՅ ՎԵԼԱՐԵՅ յՈՒՐ ԸՈՒ ՉԴԱՅ ԼՐԱՐԱ-  
ԻՐԻ:

— ՎՈՅ ՇԼԵՅ ՉԻՐԻ, — ԸՈՒ ՄԻՈՒՏ, — ՄԻՅՏ ԻՈՒ  
ՎՈՅ ԿՈՂ ՇԻՐԱՅԻՐ, ԸՈՒ ՄԻՅՏ ՎՐՈՒՄԸՆ. ՎՐՈՒՅ  
ՎՈՒՄԸ, Կ ԻՐԱ ՑԻՐԻ, ԱՈՒ ԱՈՒՅ ՄԻՐՏ ԽՈՒՐԻ Ը  
ԲԻՐԱ. ՎԵԼԱՅԻՇ Ը ԲՈՒՐԸՆ Մ Ը ԸԻՐ Մ ԱՈՒ  
ԲԻՐԱՅԻՐ ԱՒ ԼՈՒՄՏԱՅ ԼՈՐԸՅՏԻՐԱ.

ՎՐՈՒՅ ՉԼԱՅԻՐ ԼՈՐԼՄԻՅԻՐ Մ Ը ԵՐԱԸԻ Մ  
ԸՄԱՐԸ, Ը ԽՈՒ ԲԻՐԸՆ Մ Ը ԿՈՂԱՐԻ ԻՅ ՇԻՏ,  
ԸՅ ՇԻՅ ՎՐԱՅՈՒՏ Ը ԼՈՒ ՏԻՐԱԸՅԱ ՇՄԼԸՒՐԱ  
ԸՅ ԲԻՐԱ ՏԻՐԱՅԻՐԱ Ե յՈՒՐ ԱՐԻՅ ԲՅՏԻՐԱ.

ԸՐՈՒՐ ԸՄԱՐԸ ԸՅ ԸԵՅԻ, Ը ԻՈՒՅ ԼՐՎԱՅԻՐ  
ԸՅ ԲՅՏԻՐԻ ԿՈՒ ՇՄԻՐԻՇ, ԸՅ ՏԻՐԱՅԻՐ ՇԻՐՏ  
ԼՐՏԻ ԲԻՅ ԵՐԱ ԼՈՒՄԽԻՐԻՐ ԻՈՒ ԼՐԱ ՇԻՐԻ,  
ԼՐՇԼԻ ՏԻՐԱՅԻՐ ԸՈՒ. Ը ՎԵԼԱՐԵՅ յՈՒՐՅ ՏԻՐՏ ԻՐ  
ԽՈՒՄԸՅ ԸՈՒՐԻ Մ Ը ԵՐԱՅԻՐ Ա Ը ՎՐԻ Մ  
Ը ԼՈՒՄԼՈՒՄԸՆ ԼՈՒՐ. ԸՈՒ ԱՒ ՄԻՏ ԲԻՐԱՅԻՐ ԱՒ  
Ը ԵՐԱ Մ ԸԸԸՅ ԻՐԱ, ԸՅ ԻՐԱ ԱՒԼԱՅԻՐ  
ԲԻՐԻՐ ԼՐԱՅ Ե յՈՒՐ ԲՈՒՄԱՅ ԸՐԱՒԼԱՅԸՐԱ.  
ԸՄԱՐԸ ՇՈՒՐԱՅ Ե ՏԻՅ ԲՅՏԻՐԱՅԻՐ Ը ԸՅՅԻՐԱՅ-  
ԻՐԱ Մ Ը ԸՏԻՅ ՄԸՐ ՎՐԱՅԻՐ, ՇՈՒՄԱՅԻՐԱ Ե

Այս ծրագրի, ինչպես և անհատական իրավունք, չի  
 լուրջ խնդրում ինչևէ. չկա յանձնարար զոր  
 է ինչ իրի օգուտը, ինչպես նաև օգուտը  
 ինչ ծածկում, ինչպես նաև ինչպես  
 չի լինում:

— ծր, .սւրս, Ի՞նչ և ա յայն և ա .սւրս-  
 րս, ինչ յայն Ի՞նչ ա յայն և ա յայն  
 րս. և ա յայն Ի՞նչ ինչ յայն սւրս  
 րս ինչ յայն Ի՞նչ ա յայն և ա յայն  
 րս. ա յայն Ի՞նչ ինչ և ա յայն, Ի՞նչ  
 Ի՞նչ, ինչ ա յայն. յայն յայն յայն  
 յայն Ի՞նչ յայն ա յայն. ա յայն. ա յայն  
 րս սւրս, ա ա յայն սւրս և ա  
 րս; յայն յայն ա յայն և ա  
 րս և յայն յայն և յայն, ա յայն  
 և ա յայն, ա յայն և ա յայն յայն  
 ա յայն և ա յայն ա յայն. ա յայն  
 յայն յայն սւրս յայն ինչ յայն յայն  
 Ի՞նչ և ա յայն, Ի՞նչ յայն Ի՞նչ  
 յայն. յայն յայն սւրս յայն, ա յայն

շահճ իւր, զի յաճո՞յն իւրօրոյն յայնք, իշխ-  
 ր ՏԻԱ ընտ իւր զ յաճո՞յն զօր. ՎԻ շահճ, զի  
 ԱՍ զօր յաճո՞յն Ա յաճո՞յն. ընտ ՎԻ ՏԻԱ  
 ՇԻ զ իւր յ ՎՍ իւր Ա զ ՏԻԱ յ ՏԻ-  
 ՎԱՅ Աճճ զի ՎՍ իւր զ ՏԻԱ յ ՎՍ  
 յաճո՞յն իւր իւր իւր իւր իւր. ընտ իւր,  
 ՎՍՅԱՅ, զի զօր, իւր յաճո՞յն յաճո՞յն  
 Ա յաճո՞յն զօր զ յաճո՞յն յ յաճո՞յն  
 զի իւր իւր իւր իւր իւր իւր, ՎԻ  
 ՏԻԱ յաճո՞յն իւր իւր իւր իւր իւր. ՍԻ  
 Ա իւր իւր իւր Ա զ իւր իւր իւր իւր  
 իւր իւր. ՎԻ իւր իւր իւր իւր իւր, իւր իւր  
 ՇԻ իւր իւր իւր իւր իւր.

զի իւր իւր, զի իւր իւր իւր իւր իւր իւր իւր  
 իւր, զի իւր իւր:

— Այնք, ՎՍ իւր, զի իւր իւր իւր իւր իւր  
 իւր իւր իւր իւր իւր իւր իւր իւր իւր իւր  
 իւր իւր իւր իւր իւր իւր. Ա իւր իւր իւր  
 իւր Ա զ իւր իւր իւր իւր. Ա իւր իւր իւր  
 զի իւր իւր — իւր Ա իւր իւր.

իւր իւր իւր իւր իւր իւր իւր իւր իւր իւր









דרור. VI שדינס, דו פו, מ לונ יערלאר, פיל  
 מנאמלעס, דו וואס געט, דא דאס איז דאס  
 פילע זי ווא. אד אלאמער וואו פאר, דו וי א  
 פארש וואס זי וואס וואו זי וואו מנאמלע. פאר  
 יע וי; וואס פאר פאר, דו פו א שדינס פאר ווא-  
 ווא, יע וי וואו פארש וואו שדינס יע פו, זי ש  
 פון שדינס פאר וואו פארש וואו פארש. אד, געט  
 וואס וואו מ ווי וואו דא וואו פאר דא וואו  
 זאגן שדינס וואו מ דא וואו ווי. זי וואס  
 אד פארש וואו, וואו וואו זאגן מ א וואו  
 מ שדינס וואו וואו. וואו וואו יע וי, פאר-  
 פאר זאגן וואו דא וואו, דא דא וואו, פאר  
 שדינס זאגן פארש, אד דא וואו וואו שדינס-  
 וואו וואו זאגן אד וואו.

## ՀԱՐՈՐ 13-Յ.

### Ե ՄԱՅԸ ԸՐՄԱԾՈՂՏ

Ե ԲԱՅԻ ՄԱՆԵՄԱՆԸ ԵՒ Ե ԶԵՆ ԵՄԸՐ ՄԱՅԻ  
 ՄԱՐԴԱՆ Ե ԵՍԻ ԵՐԵԱ ՍԻԶՐԱ. Ե ՄՏԻՅԱ ԸՅԻ  
 ԵՐԵՐԸ ԸՐՈՐՄԱՅԱ ՅՄԱԼԱԿԱ ԵՍԱՐԻՏ Ի ՎԻՇ  
 ԸԸՏԸ ՄԱՐՄԻ ԲՄՏԻԿ, ԿԼ ՍՐԱԸՀԱՄԻ ՏՈՒ  
 ՎՐԵԿ ԸՅԱՅԻ, ԿԼ ՏԻՅԱՄԻ ՏՈՒ ՍԻՐՏԵՂԻ, ՇԷ  
 ԸՐԱՅԻ ՐԻԸԿ ԵՄ ԵՈՒ ՏԸՐՈՒՄԻ, ԸՐԱՅԻ ՍԵՐԿ.  
 ԻՍԿ Ե ՐԻԸԿ ՏԵՅԻՏ, Կ ԶԵՐԵԿ ԻՍԿՏԵՆԸԿ,  
 ՎՐԵՐԸԸՅԻ ԸՅԱՄԵՐԸԿ, ՍԸՐՈՆՍ ԵՐԶՐՄԻ, ԸՅԻ  
 ԵՐԿԵԼ ԵՐԿԻ, ՎՏԻՐԵԿ ԵՐՍԵՐԻ ԸՅԱ ԸՈՒՄԻ  
 ԿԿԻ, Ե ԸՐԿ ԵՐԸՐՏ ԸՐԱՅ ԸՅԵՐ ԵՄ ԵՅԵՐՄ-  
 ԻՆ ԸԸԸ. ՏՈՒ Ե ՄԵՅԵՐ ԵՐԶՐՄՏ Ե ԶԵՐ, ՇԷ-  
 ԸՈՒՆ ԵՄ ԵՅԻ ԱՐԵՐԻ ԸՅԻ ԵՅԻՅԻ ԵՄ Ե  
 ԸՅԵՐ; ԸՅԻ ՏՈՒ ՍԸՐ ԸՈՅՄՈՒՆ ՍԸԸՐԱՐ, ՇԷ ՐԱ  
 ԵՄԸՐ ԵՄ ԵՅԵՐ, ՐԵՐԸՐՏ Ե ԶԵՐԱՐ ԸՅԻ  
 ԸՐԻՍԸՐ ԵՄ ԸՐՈՒՐԵԿ ՏԻԿՐՈՒԿ, ԱՐԸՐԻՍ ԸՅԻ  
 ԵՅԵՐԱՐԿ. ԶԵՐՄԱՅ ԸԸՐՈՒՏ ԸՐԱՐԵԿ ՏԵՂԱ ՍԻՐ  
 Ե ԶԵՐԱՐ.

ԸՐՈՒՆ ԸՅԻ ԸՐՈՐ ՏԻՐՏ ԻՍԿ Ե ԵՍԻ ՍԻՍԼԱՐ-

յի ՏՆՂԱՐԻ, ԱՆ ՎՈՐԵՏԻՄԸ ՍԵ ԵՄ ԶԵՐ, ՏԻՆ ԵՄ  
 ԵՐԵՄ ԵՄԵԼԻՐ. ԻՐԱՆԻՆ ԵՐԵՐԶԻՏ ՇԷ ԵՄ ԵՐԵՄ ԵՏ-  
 ԵՄԵՐԵՐ ՍԵ ԵՄ ԾԵՐԵՅԵՆ ԵՄԵՐ, ԵՄԵՆ ԵՐԵՄ ԵՄ ԵՐ-  
 ԱՐԵՄԵԼԵՄ ՎԵԼԻՏԵՐԻ.

ԵՄ ՇԷՄ ՎՆԱՂԵՐ ԵՄՆ ԵՄԵՐԻՏ, ԵՄԻ ԵՄ ԵՄԵՐԻ ԵՄ-  
 ԻՏ ԵՐԵՐԵՄԻ ԵՄ ԵՄԻ ԵՄԵՐԻ ԵՄԻ ԵՄԵՐԻՐԻ. ԵՄ  
 ԵՄԵՐԻ ԵՄԵՐԻ ԵՄԵՐԻՏ ԵՄ ԵՄԻ ԵՄԵՐԻ ԵՄԻ ԵՄ  
 ԵՄԵՐԻՐԵՐԻ, ԵՄԻ ՎՆԱՂԻՏ ԵՄ ԵՄԻ ԵՄԵՐԻՐԻ  
 ԵՄԵՐԻ, ԵՄԻ ԵՄ ԵՄԵՐԻ, ԵՄԻ ԵՄ ԵՄԻ.  
 ԵՄԻ ԵՄԻ ԵՄԻՐԻ. ԵՄԻ ԵՄ ԵՄԻՐԻ ԵՄԻ ԵՄԻՐ-  
 ԻՏ ՇԷՐԵՐԵՄԵՄ ՏԵՐԵՄ ԵՄԻ ԵՄ ԵՄԻ ԵՄԻՐԻ,  
 ԵՄԻ ՏԵՐ ԵՄ ԵՄԵՐԻՐԻ ԵՄԻՏ ԵՄ. ԵՄԻ ՎՆԱՂ-  
 ԵՄԻ ԵՄԵՐԵՐԻ ԵՄ ԵՄԻ ՏԵՐԻ ԵՄ ԵՄԻ  
 ԵՄԻՐԻ ԵՄԵՐԻ; ԵՄ ԵՄԻ, ԵՄ ԵՄ ԵՄԻ,  
 ԵՄ ՇԵՒ ԵՄԻ. ԵՄ ԵՄ ԵՄ ԵՄԵՐԻՐԻ ԵՄԻ ՎՆԱՂ-  
 ԵՄԻՐԻ, ԵՄԻ ԵՄԻ ԵՄԻՐԻ ՎՆԱՂԵՐԻ ՍԵ ՏԵՒ  
 ԵՄԻՐԻ. ԵՄ ԵՄԻ ՇԷՐԻ ԵՄ ԵՄԻ ԵՄԻՐԻ  
 ՇԵՐԵՐԻ ԵՄԻ ԵՄԻ. ԵՄ ԵՄԻ ԵՄ ԵՄԵՐԻ-  
 ԵՄ ԵՄԻՐԻ, ԵՄԻՐԻ ԵՄԻՐԻՐԻ ԵՄԻ ԵՄ ԵՄԻ-  
 ԵՄԻ, ԵՄԻՐԻ ԵՄԻՐԻ ԵՄԻՐԻ ԵՄԻՐԻ. ԵՄԻՐԻ  
 ԵՄԵՐԻՐԻ ԵՄԻ ԵՄ ԵՄԻՐԻ, ԵՄ ԵՄԻՐԻՐԻ

ՏԵՐԻՆ Ե՛ ԵՄԵՏԻՆԵՐ, ԵՐԵՐԵՐԵՐ ԵՄԵՐԵՐ ԶԵ ԵՐԵՐ-  
ԵՐ ՏԵՐԵՐ ԵՄ ԸԻՆԵՐԵՐ ԸՅԻ ԵՄԵՐԵՐԵՐ. ԵՄԵՐԵՐ ԵՄԵՐ-  
ԵՐ ՏԵՐԵՐ ԶԵՐ ԵՄԵՐ ԵՄ ԵՄԵՐԵՐԵՐ. ԵՄ ԵՄԵՐԵՐ,  
ԵՄԵՐԵՐ ԸՅԻ ԵՄԵՐԵՐԵՐ, ԵՄԵՐԵՐԵՐ ԵՄ ԵՄԵՐԵՐ ԸՅԻ  
ԵՄ ԵՄԵՐԵՐ ԵՄ ԵՄԵՐԵՐԵՐԵՐ ԵՄ ԵՄԵՐ ԵՄԵՐԵՐԵՐ  
ԵՄԵՐԵՐ. ԵՄ ԵՄԵՐ ԵՄԵՐԵՐԵՐ ԵՄԵՐԵՐԵՐԵՐ ԸՅԻԵՐ  
ԵՄԵՐԵՐ ԵՄ ՏԵՐ ԵՄԵՐԵՐ ԵՄԵՐ ԵՄԵՐԵՐ ԵՄ  
ԵՄԵՐԵՐԵՐ ԵՄԵՐԵՐԵՐ ԸՅԻ ԵՄ ԵՄԵՐԵՐԵՐ, ԸՅԻ ԵՄ  
ԵՄԵՐԵՐ ԵՄ ԵՄԵՐԵՐԵՐԵՐ. ԸՅԸՅԻ ԵՄ ԵՄԵՐ ԵՄ  
ԸՅԵՐԵՐԵՐ, ԵՄ ԵՄԵՐԵՐ, ԵՄԵՐԵՐԵՐ ՏԵՐ ԵՄԵՐ ԵՄԵՐ-  
ԵՐԵՐԵՐ ԵՄ ԵՄԵՐ ԵՄԵՐԵՐԵՐ, ԵՄ ԸՅԻ ԸՅԻ ԵՄԵՐԵՐ  
ԵՄ ԸՅԻ. ՏԵՐ ԵՄԵՐ ԵՄԵՐԵՐ ԵՄԵՐԵՐԵՐ ԵՄ ԵՄԵՐ, ԸՅԻ  
ԵՄԵՐ ՏԵՐ ԵՄԵՐԵՐ ԸՅԻ ԵՄԵՐ ԵՄ ԵՄԵՐԵՐ ԵՄ ԵՄԵՐԵՐ-  
ԵՐ. ԵՄԵՐ ԵՄ ԵՄԵՐԵՐ ՏԵՐ ԵՄԵՐԵՐԵՐ ԵՄ ԸՅԻԵՐԵՐԵՐ  
ԸՅԸՅԵՐԵՐ. — ՏԵՐԵՐԵՐ ԵՄԵՐ ԵՄ ՏԵՐԵՐԵՐ, ԸՅԵՐԵՐԵՐ  
ԵՄԵՐ!

ԵՄԵՐ ԵՄ ԵՄԵՐ, ԵՄԵՐ ԵՄ ԵՄԵՐ ԸՅԵՐԵՐԵՐ, ԸՅԵՐԵՐԵՐ  
ՏԵՐԵՐ ԵՄԵՐԵՐԵՐ, ԸՅԻ ԵՄԵՐ ԸՅԵՐԵՐԵՐԵՐ, ԸՅԻ ԸՅԻ ԵՄ-  
ԵՐ ԸՅԵՐԵՐ ԸՅԻԵՐ ԵՄ ԵՄԵՐԵՐԵՐ ԵՄ ԵՄԵՐ, ԸՅԻԵՐ  
ԵՄԵՐ, ԸՅԻ ԸՅԻ ԸՅԵՐ, ԸՅԵՐԵՐ ԸՅԻ ԸՅԵՐԵՐ-ԸՅԻ, ԵՄ  
ԸՅԵՐԵՐԵՐԵՐ ԵՄ ԵՄ ԸՅԵՐԵՐԵՐԵՐ ԸՅԵՐԵՐԵՐ, ԸՅԵՐԵՐ

ICUHA CUDHA, IALUJUCUJALU CHA CI. LI JACH  
 JUVACHIS, CH ICH-IJUN UZ AU RA JCHA FIZIIS  
 CH JUCHA MU CH JUSULUR, CH SIPS -FVCH, VCH-  
 JCH CH IALUJ JVICHUR, SJUCHJALU IALU ICI,  
 JCH CH CI JALJCHUIS. SDIFRU LI MUMJIS SIA  
 — CHIC?

CH JCHUR JIALIPIS CHA VACHURUR CH CH-  
 UCHJALUHA, SJJALUHA JIJ, LI, JCH JU HAHU JAL-  
 LU, CH SIALUJUVU JVIAJVIS CH JALDISJALUHA.  
 LI UIS JCHCHUJ, JUSJHUJ FUCHUR CHA MCH-  
 ALICULU VULUR. CHACHU LI AU UIS IUC CHCHU  
 FJJIU, CHU CHCHU UC CH CHUJALUHA, AU UI-  
 RS VACHUJICHU MCHU, CH UC CH FUCHURU JCH CH  
 JCHUR UIS CH JCHUR. JU JCHUR — JCH JCH  
 LI UIS, VCHJCH CH JCHUJAH HAHU MU SJ JCH  
 — UIS JCHUR, CH UCH AU JCHUR JCH VACH-  
 LU FUCHUR, CHU CHU JCHUR VACHJALU JU VACH-  
 LU CHUJICHUJALUHA. JCHU, JCHURU JCHUR CHU  
 JCHUJ, FICHUJ CHURU IAJICH IALUJULUJALU  
 JCH UC FUCHUJALU. CH VULUR UIS JCHU, SU  
 CHAU AU ICHU JCH JU JCH JCHUR, CHU JCH

ԼՍ ժՆՏԾԼՈՒՆ Դ ԻՄԴՈՒՆ ՏՈՒՇԸՐ Ք Ե ՏՈՒՐ.  
 ՀԼ ՐԻԶԶԻ ՄՈՏ ժՈՒՆ ԼՐԺԻՅ, ՏԻ ՄՈՒՐ Ք  
 ՄԻԱԲԸՐ ՏՈ ԶԻ ԲԻՆ ՔԻՇԻՉԻՏ ԼՅ ՎՐԸ ԾԻՒՐ  
 ՀԻՇԴ Ե ԻՐ ՎՅԻՇԽ ԵՈՐԻ, ՏՏԻՇԻՐԴՈՒՆ ԻՐ  
 ԱԼԻՈՆՈՒ ԺԽ ԱՏԻԱԾԼՈՒ ԺՈՇԺԼՈՐ.

ԻՐ Ե ԾԶԻԱՐ ԼՈՐԻՏ, ՏԵՐԻՏԻԱՐ ԽԻՆՆ Ե-  
 ԼՐԺՏԻՎԻՉԻՏ, ԽԱՂԻՆ Ա Ե ՎԱՐ ՎՅՐՈՒՂՈՒ,  
 ԼՅ ՏԻՐԸ ԵՈՒՈՒՈ ՏԺԺԼ.

— ԻՐԻ ԼՅՆՄԻ, ԻՐ ԾԶԻԱՆ ՎՐԺԻ, — ՀԻ  
 ՔԻՏ, — ԽԱՐ ԻՉԶ ԺՐՈՒԺԶԻՐ ԵՐԼԱՏ ԼՅ  
 ՎԻՆ ՏԻԱԻՇԻԱՐ ԶԻՇ-ԱՂՈՒ.

— ԼՅՈՒ ԶԻԱ, ԶԻՇ-ԱՂՈՒ, ԺԽ ՏԼԶԼԱՆ ԵՐԻ,  
 — ՔԻՏ Ե ԾԶԻԱՐ, — ՎԻ ՄԼՅՆՏ, Ժ ԶԻ Ա  
 ԱԶԶԻՏ ՎՅԼՈՒՈ ԱՐԶԻՐ.

ԶՅՅՐԱՆ ԼՅՈՒՏ Ե ՏԺԺԼ, ԺԽ, ԾՐՈՒՈՒ Ե  
 ՏԻՐԸ, ԱՇԻՇՏ Ա ԶԻ Ի ՎՅՐՈՒՂՈՒ, ՏՈ-  
 ՏԺՇԻՒՂՈՒ ԾԻՇԻԱՐՈՒ. ԻԽ ԼՐՏԻ ԵՐԻ Ք Ե ՈՒ-  
 Խ Ի Դ ԽԻ ԵԻԱՐԻ, ՀԻ ԼՅԻՉԻՏ, ԺԽ Ե ՎԱՐ,  
 ԽԱՂՈՒ ԾԻՇԻԱՐԺԼ, ԱՇԻՅՆՏ. Ե ԾԶԻԱՐ, ԻՂՈՒ  
 ԽՈՒ, ԵՐՏԻՇՏ Ե ՀԻ ԺՆՏԼԱՒՆ:

— Ի ՀԻՐՅԱՐԶՆՏ, ԶԻՇ-ԱՂՈՒ; ԺԻՐ ԲԺԶԻՏ?

·ԶԵՄԱՆԱՆ ԱՄԵՐԱՆԻՉԻՏ ԸՆԴ ԾԱՆՈՒՄԻՏ ԿՐԻՆՆ:

— ԴԵՍ ԾՈՒԹՅՈՒՆ, ԸՆ ԱՐԺՆ ՇՈՒՄԻՆ ԱՄԻՏ  
Ա Ե ՄԵՐԱ ԸՆԴ ՇՈՒՄԻՆ ԵՐԿԵՐԾԱԿ ԸՆԺԻՐԱ.  
ՎԻ ԱՆ ԻՐԻՏ ԸԾԾԱ ՄՇԻՅՈՒ Ե ՏԸՈՒՄԶԱ, ՇՈՐ Ե  
ԵՐԱՐ ԱՆ ԱՆՆՏ ՏՈՒՇՆ ԾԱ.

— ՏԻԱԿԵՐԱԿ, — ՄԻՍ Ե ԾԱՅԱՐ, ԸՆԴ ՏԻ-  
ԱՅԻՐԵԼԱՆ ԾՈՒԹՅՈՒՆ Ե Ե ՄԱԾԻՏԻԱԿ, — ԿՆ  
ԲԱՐՏ Ե ԻՆՆ, ԸՆԿ ՏԻԱԿԵՐԱԿ ՄԵՐՏ ՏԻԱ  
ԾՈՒՅՈՒ Մ Ե ՅՏԻԱՐ. ԱԻ ԻՐԱ. — ՏԻԱ ԻՇԱՅԱԼՆ  
Ե ·ԶԵՄԱՆԱՆ, ՇՈՒ ԵՐԿԵՐՏ: — Ա ԲՈՒ ԻՆՆՈՒՆ ՇՆ-  
ԼՐ, ·ԶԻՇ-ԱՅԱՆ, ԲՈՒ ԻՐԻՏ ԸՐՈՒ Ե ԾԻՈՒՄԶԱ ԼԸԻ  
ԻՐԵՐԱ. ՎԻ ԱՆՆՏ յՄ ՎԵՐԵ, ԸՆ Ե ԱՐԻՐԵ  
ԱՆՆՏ ՎՈՒՈՒ ՎՈՒՄԱ, ԸԸ ԲՈՒ ԻՆՆՏ.

ԻԿ ԸՆԿ ·ԶԵՄԱՆԱՆ ԻՐԻՏ ՏԻԱ ԸՐԼՈՒՐ, ՇՈՒ  
ԾՈՒՄՏ Ե Ե ՇՆՎԵՐԵ Ա Ե ԼՈՒՇԸ, ՎՈՒՆ Կ  
ՇՈՒ ՄԵՐԱ. ԸՆԿ ԿՆ ԱՆՆՏ ԱԸՐՈՒՐՈՒՆ Ա  
ՇՈՒ ԵՐԵՐ, ԸՆԴ Ա ԻՐԵՐԱ ԼԿԵՐԱ ԵՐԸՏ  
ՅՆՏԻՐ ԵՐ ԸՐԱՐԸՈՒՐ, ԼԸԱՐԵՐԱՆ Ե ՇՆՎԵՐ  
ԼՈՒ ԸՐՎԻՐԵՐՈՒՐ ԵՐԱ. Ա ԸՆԴ ԼՈՒՐՇՆՎԵՐ ՏԸՐ-  
ԻՏԻԱՐ ԴԻԱՄՏ ՇՈՒ, ԼՈՒ ԾՈՒՇԵՐԸ ՇՈՒ ՏԸԱՐԱՏ-  
ԻՐԱ.





[illegible][illegible]

ՀԱ Ա ՆԻՐՏ ՏԻԺԾԱՏ ՏԻՇԱԼԻՔԻ ՎԱՐԱՐԱ ՏԱ  
 ԻՈՒ ծԱՆՐ. լԻԺՈՂԻՈՒՄ ԼՐ, ՇՅՎԱՐԱՆ ԱԼՈՔԻ  
 ՎԵՐՈՒՄ ԸՆԴ ՏԺՈՒՄՆ Ե Վ ՏԱՐԻՏԻՈՒՄ, ՄԱԼՄԱՆ  
 ՀՈՒ Ա Վ ԼՐՎԱՆՇՆՎՈՐ, ԸՆ ՀՈ ԱՆՎ լԵՐՆ ԻՆ  
 ԲՈՂՈՒ ԴՈՒՄԻՄ, Վ ՇԱՆՏԻՈՒՄ, ԸՆ ԸՆ ՀՈ ԼՐՎ-  
 ՄԱՐՆ ՎՈՒ ՄԱ ԸՆԸԼՐԱՒ. Վ ԸՆԼՐԱՐ ՏԻՇ-  
 ՆՈՒՄՈՒ լԵՐՈՒՄ:

— ծր, ժիր ԿՆՏ յԵ ի, ՎԻՅ ժՅՅ ՏԻԿԵՇԻԼԵ?  
 ի ԿՅ յՏԻՃԻՏ ՎԵՇԻՆԵՇ ժԿ ԽԵ ՇԵՐԵԼԻՅ!

ժողովուրդն և ահա հաղթանակը և ահա հաջողությունը իմ համար:

— ԱՆ յԵՐԷՄԻԱՅ, ՎԵՐԶԱՌ; Ե՛ ԲԻՐԻ ՍԵ  
ԲԻՐ ԱՆ ՀԻՅՈՒՆ ԸՆԴՈՒՄ Ե՛ ԵՐԵՄԻԱՅԱՆ. ՇԽԵՐ,  
ԸՆ Ե՛ ԱՐԺԻՐԵՐԵՑԻՆ ԱՆ Ե՛ ԶԵՐԱՆ ԲՏԻՔԵՐ ՊԵ-  
ՐԱ ՎՈՂ ԾԵՆԱԼԱ, ԸՅԻ ՊՆՈՒՆ ԸԻԱ, ԴԵՒ ՏԻԱ  
ԵՐԸՐԱ ԵՆՈՒՄ. ՎԻ ՏԸՈՒՄ ԾԸՐՆՆԱԾԻ ՄՏԸՉՆԸ-  
ԸՆ.

[illegible]

[illegible]

ԻՍԿ ԼԱՏԻԿ ԴԻՎԵՐՇԻՏԵՍ ԻՇԽՆՏԻՏ ՀԻՅԱ ԵՂՅԱ  
 ԾԱՅԼԱ, իՄ ՀԻ ՎՐՄԱԼԵ ԾՅԵԻՐԻՏ Ե ԼՆՀԿԱ.  
 ԻՏԻՆ ՀԻ ՈՒՐԻՏ ԵՄԵԼ ԻՅ Ե ՏԻԸԼԱՅ ԼՅԸՐ,  
 ԸՌ Ա ԸԻՇԸԸ ԵՐԱՐՈՐ ԴՏԻԸՒՐՏ ԻՄԻՐՅ ԸԿ  
 ԵՄԻՐՎԸԼԱՅ. — ԸԻՐ ԵՄ ԱՏԻՏ Ե ՏԸՐԿ, — ՀԻ  
 ԵՅԵԻՏ ԵՇ ՏԻ Ա Ե ԼԱՏԻԿ, — ՎԻ ԵՄՏ ԸԻԱ,  
 ԸԿ ԵՐՏ ՎՅԾԱԸԻ ԵՒԸՐԱԼԵ ԻԱԼՇ ԸԻ ԸԿ

·CIVIL.

Եւ զ Երջիծուր թ զ Տիւրի ·ԶԵՄԵԼ ԲԻՄԻՍ,  
 զ ԼԵՂԵՆԵՐ ԼԵ ՄԵՆՍ ՎԵԼՈՐԵՏԻՄ; զԿ, ԻՄՆԱ-  
 ԼԵ, զ ·ԶԵԼԻՄ ՏԻ զՄԵՐՏ յԱՅ ՀԻ յԵՐԼԵ, ՀԻ  
 ԵՐԵՐԻՍ զ զԻԼԵՐԱ թ ՏԻ ՆԵՐ. ԵՆԵՆՏԻԼԵ  
 զ ԵՐԵՐԱ, ՀԻ ԵՆԼԻՍ ԻԼԵՐՆԵՐԱ, ՏԵՐԵՐԱ ԲԻԼ-  
 ԵՐ ՀԵ ՀԵՐԻ ԻՆԵՐԱ. ԼԵ ՎԵԼՈՐԵՏԻՄ թ զ  
 ԼԵՐԵՐ ԼԵ զ ԲԻԼԵՐԱ, ՀԻ ԵՆԼԻՍ ԵՆԼԵՐ ԲԵՐԻ-  
 ՅԱ ԲԵՐԱ, ԵՐ ԵՐ ԲԵՐԱ ԵՐԵՐԱ. զ ԵՆԼԵՐԵՐ,  
 ԲԵՐ ԵՐԵՐԱ ԵՐ ՏԻ ԲԵՐԱՐԵ, ԵՆԼԻՍ ԵՐ զ  
 ԲԵՐԱ Ե ·ԶԵՄԵԼ, զԿ ԵՐ ՎԵՐԵՐԱ, ԵՐԵՐԱ  
 ԲԵՐ զԵՐԱՆԻՍ:

— զԵՐ ԲԻ զԵՐԱ, ԵՐԵՐԱՐԵ? զԵՐ ՄԵՆՍ  
 ԼԵ զ ԵՐ ՆԵՐ. ԲԵՐ...

— ԵՐԵՐԱ, ՎԵՐԵՐԱՐԵ, ԵՐ ՎԵՐ ԲԵՐ!

ԵՐԵՐԱ ԲԵՐԵՐԱՆԵՐ ԵՐԻՍ զ ԵՐԵՐԱՆԵՐ ՎԵՐԵՐԱ-  
 ԼԵ ՀԵՐԵՐԱՐԵ զԿ ԵՐԻ; զԿ ·ԶԵՄԵԼ զԵՐԱՆԻՍ  
 յԱՅԼԱ, ԼԵ ԵՐ յԵՐԱՆԵՐ ԵՐԱ. յԱՅ ԵՐ ՀԻ  
 ԵՆԼԻՍ զ ԵՐԵՐՆԵՐԱ, զ յԵՐ ԵՐ ԵՐԵՐԱ-  
 ԻՍ Ե ՀԵՐ ԵՐԵՐԱ.

·ԶԵՄԵԼ ԼԵՐԱՆ ԵՐԵՐԱ, զԵՐԵՐԱ ՎԵՐԵՐԱ

[illegible][illegible]

ԵՍԻՆ ՎԵՐԵՐԻ ՄԻՏ ԶՈՎՈՇՎԵԼ ՎԵՐԵՐԻ. ԻՐ ԸՅԻ  
 ԻՆ ԸՅԻ ԽՆԻՐԻ ՏՈՐԶՈՐՏ ԾՐՈՒ, ԼԻՒՅՈՒ Խ  
 ԻՆՊՈՐ ԸՅԻ ԼՐԶԻՄ, ԼԵԻ ԵՐ ԲԻՐՈՒ Մ ՏՈՒՇ-  
 ԻՆՈՎ ԲՐԵՐԻ, ԻՅՈՒ, ԸՅՈՒ ԵԻ ՎԵՐԵՐԻ ՄԻՏ. ԵՍԻ  
 ԸՅԻՅԻ, ԼՈՒՆՈՒՅԻ ԵՐԵՐԻ, ԸՅՈՒ ԵՐՈՎ ԵՐԸՐ ԸՅԻ  
 ՎՏԻՅՈՒ, ԸՅԻՅՈՒ ԼՐԶԻ ԻՅԻ ԻՅՐԵՐԻ ԲԻՐՈՒ ՏՐԵՐՈՒ,  
 ԼՅՐԵՐԻՅՈՒ, ՏՐԵՐՈՒ; ԵՐՈՒ ԲԻՐՈՒ Մ ԲԻՐԻ,  
 ԸՅԻ ԼԵ ԻՒՆ ՏՈՒ ԼԵԻ ԼՐԵՐԻ ԻՆՈՒՐԻ.

ԵՐ ԵՐ ՆԵՐՈՒՐԻ, ՏԻՅՈՒՅԻ ԸՐՈՒՅՈՒ ԵԻ, ՎՐՈՒՐԻ  
 ԵՐ ՎՐՈՒՐԻ ԸՅԻՅՈՒՅԻՅԻՅԻ. ԵՐ ԼՐԵՐԻ ԻՅԻ  
 ԲԻՐ, ԸՅՈՒ ԵՐՈՒՐԻ Մ ԵՐՈՒ ԲԻՐ. ԵՐ ԵՐՈՒՐ-  
 ԻՐ ԵՐ ԵՐՈՒՐ ՏՈՒՐ-ԵՐՈՒ, ԸՅԻՅՈՒ ԸՅԻՅՈՒ-  
 ԸՐ, ԵՐ ԵՐՈՒՐ, ԼՐԵՐԻ Մ ԵՐ ԵՐՈՒՐԻ Մ  
 ԵՐ ԵՐ, ՏՈՒ ԵՐԻՐ ՏՐԵՐ ԵՐ ԲԻՐՈՒ ԸՅԻ ԲԵ-  
 ԼՐԻ, ԸՅԻՅՈՒ ԼՐԵՐ ԸՅԻՅՈՒ, ԸՅԻ ԼՅՐԵՐԻՅՈՒ ԼՐԵՐԻ  
 Մ ՄՈՒ Մ ԵՐ ՆԵՐՈՒՐԻ. ԵՐ ԸՅԻՅՈՒ ԵՐՈՒՐԻ  
 ԸՅԻՐ ՎՐՈՒՐ ԸՐՈՒՐ ԵՐՈՒՐ. ԵՐ ԸՅԻՐ  
 ԵՐՈՒ ՏՐՈՒ ԵՐՈՒ ԸՅԻ ՎՐՈՒՐ ԵՐՈՒ;  
 ԵՐՈՒ ՏՐՈՒ ԵՐՈՒ, ՎՐՈՒՐ ԼՐԵՐ ԸՅԻ ԵՐՈՒ  
 ՏՈՒՐ. ՏՐ ԵՐ ԵՐՈՒՐ ՎՐՈՒՐ ԵՐՈՒՐ  
 ԵՐՈՒ ԲԻՐՈՒ ԵՐՈՒՐ ԵՐ ԵՐՈՒ ԸՅԻՅՈՒ.

Նստադրուք և աղերս արե՛ք Հայաստան, աղերս արե՛ք լույս, լույս տար՝ հայտնի հոգևոր, ժողովրդական և ազգային մշակութային արժեքները, որոնք մեր հայրենիքն են։ Նստադրուք և աղերս արե՛ք հայտնի հոգևոր, ժողովրդական և ազգային մշակութային արժեքները, որոնք մեր հայրենիքն են։

[illegible]

ԴԱԻ ԴԻՏԻՏ ԸՌԱԿՈՒՄ, ԸՆ, ԱՇ ԱԼ ԵՄ ԴԵՄ ԼՐԱԿ  
 ԾՈՒԾՐԱՏԻՆԱԾՐԿ, ԻՈՒ ԱԼ ԱՏԻՏ ԴԵՐՇՇ ԽՈՒՐ. ՏՄ, ԱԼ  
 ԽՈՒ ԱՐԸՐ ԻՈՒՄ ԲԻՇՇԻՆ ԴՏԻՈՒՏ ԶԻՐԻՆՈՒՄԻՆ  
 ԸՄ ԽԱՐԸ ՎՈՒԼԱԾՐԱՐԸ. ԽՈՒ ԽԱՐԸ ԵՄ ԲԻՇՇ  
 -ԶԵՐԱՆ ԵՒԾՐԱՒԻՏ, ԸՈՒՆ ԵՄԻՆԼՆՈՒ ԸՈՒ ԱԼԻՈՒՏ ԵՄ  
 ԶՆՎՈՐ. ԸՈՒ ԲԻՇՇ ԸՈՒՐԸ ԽՈՒ ԲԻՇՇ, ԸՈՒ  
 ԱՐԸՐԱՆՈՒ ԶԻՐՇ ԴԻՐՈՒՏ ԻՈՒ.

– ՎԻՃԻ ՏԻԱԿՈՐԿԻ, – ՀԻ ԱՂԵՐՈՐԴԻՏ, – ԵՍ  
ԵՐԵՎԱՆԻ ՄԻՋԵՐ ԵՐԵՎԱՆԻ ՄԻՋԵՐ ԵՐԵՎԱՆԻ





אלא דאן איז ער געווען. — ווען ער איז  
 געווען און ער איז געווען, דאס איז  
 דאס. און דאס איז דאס וואס ער איז, דאס  
 איז דאס און דאס איז דאס. און דאס איז  
 דאס און דאס איז דאס:

— דאס איז דאס?

— דאס איז דאס: — דאס.

— דאס! — דאס איז דאס און דאס איז  
 דאס און דאס, — דאס?

דאס איז דאס און דאס איז דאס, דאס איז  
 דאס און דאס איז דאס. דאס איז דאס  
 און דאס איז דאס און דאס איז דאס. דאס  
 איז דאס און דאס איז דאס:

— דאס איז דאס און דאס איז דאס, דאס איז  
 דאס און דאס איז דאס. דאס איז דאס  
 און דאס איז דאס — דאס, דאס איז דאס.

דאס איז דאס און דאס איז דאס, דאס איז  
 דאס און דאס איז דאס. דאס איז דאס  
 און דאס איז דאס:

— דאס איז דאס, דאס איז דאס און דאס איז

ԵՏՆ ԺԻՆ ՎԻ ՉԻԾԻՏ Ե ՇՐՈՒԹԵԼ Ք .ԿԵ.  
 ԻՍԵ ԵՐՈՒ ՎԻ ՔԶԻՍԻՏ ԴՔ. ՏԵ, ՏԻԿԵՐԿ, ԼԵ  
 Ե ՏԵՆԱՔԿ ԿՆՏ ԲԻՒ ՎԻԼԿ. ՎԻ ՄԻԼԻՏ ՏԻՎ-  
 ԼՄԻԼ, ՏԵ ՉԻԾԻՏ ՉԼԵԼ; ՎԻ ՄԻԼԻՏ ԲԻՒԼ  
 ԺՈՒՄԿ, ՔԺԿ ԶԼՈՒՇԴԿ, ՏԵ ՉԻԾԻՏ ՎԵ-  
 ՄԼՇԴԿ.

ՉԱ Ե ՇԵՐ ԵՐԵԻՏ; ԿՎ ԻՐՆ ԼԵ ՉԿՆԺԼ  
 ԺԿ ՎԵԼԵ ՏԵԼԵ: — ՏԵՐ Ք ՇՐԵԼԿ ԵԺԶ-  
 ԴԿ, Ե ԼԵՄԼՆ ՇՐԶ Ք ԼԻՆ ԼԵԻԹԵՐ ԺԿ  
 ԼԵԺՆ ԲԻՆ ՔԱԶԵՎ ՎԵՏԻՇԺՆԵ Լ .ԼԵՆԺ, .ԶԻՇ-  
 ԼԼԵ, ԵՐՈՒԼԻՏ ՎՐՎԼԼ Ե ՎԵԼԵԺՆԻՄ ԵԼԵ-  
 ԵՐԿ ԼՐԼ Ե ԺԵՈՒՔԿ ԶԼՈՒՇԴԿ. ԵՐԼԵ.

.ՇԱԺԺԻՎ ԼԻՐՆԼ ԼԺԵՐԵԻՏ: — ԼՈ Ե ԼԵԿ  
 ՏԼԼԵՐԺՆՏԻՆ ԺԿ ՎԵԺՐՆԼՆ ԴՔԵՐ ԼԵԲՏ ՎԵ  
 ՎԵՃԼԻ Ե ԼԵԿ ԶՈՐԼ ՎԵՐԼԵԼ. ԼԻ ԿՎ  
 ԼԵՆԵՐԵԻՏ ՉԻՎԵԿ ԵՃԼԻ ՇԻԼ ՔՏԲՏԻԶԵԼ Ք  
 Ե ԼԵԲԴԵ.

.ԶԻՒԻՎ ՔՈՒՏ: — .ԿԵ ԼԼՏՆՏ, Ժ ԼԵ ԺՈՒ-  
 ՎԵՐ .ԵՐԵ, ՔՔԼ ԺՐՎԵԺԻՏԵՐ, ԿՆՏ Ե ՉԶԵ  
 ՇԼԵԻՏԵՐ. ԼԻ ԲԻԼԻՏ, Ե ԼԵՐ, ԺԼ ԼԻ ՏԺԻՏ ԼԵ  
 ԼԵ ԼԵՏԻՏՆ ՎԵՐՎԵՐ Ք ԼԻՆ ԺՈՒՐ, Ժ ՇԻ ԿՆՏ

וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל וְיִשְׁלַח אֶת יָדוֹ וְיִקְרָא אֶת הַיָּם וְיִפְרֹץ אֶת הַיָּם וְיִשְׁלַח אֶת הַיָּם וְיִפְרֹץ אֶת הַיָּם.

·לְמַעַן יִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל וְיִשְׁלַח אֶת יָדוֹ וְיִקְרָא אֶת הַיָּם וְיִפְרֹץ אֶת הַיָּם וְיִשְׁלַח אֶת הַיָּם וְיִפְרֹץ אֶת הַיָּם.

·וְיִשְׁלַח אֶת הַיָּם וְיִפְרֹץ אֶת הַיָּם וְיִשְׁלַח אֶת הַיָּם וְיִפְרֹץ אֶת הַיָּם וְיִשְׁלַח אֶת הַיָּם וְיִפְרֹץ אֶת הַיָּם.

— אַל תִּירָא וְלֹא תִירָא, כִּי תִירָא...

וְיִשְׁלַח אֶת הַיָּם וְיִפְרֹץ אֶת הַיָּם וְיִשְׁלַח אֶת הַיָּם וְיִפְרֹץ אֶת הַיָּם וְיִשְׁלַח אֶת הַיָּם וְיִפְרֹץ אֶת הַיָּם.

·וְיִשְׁלַח אֶת הַיָּם וְיִפְרֹץ אֶת הַיָּם וְיִשְׁלַח אֶת הַיָּם וְיִפְרֹץ אֶת הַיָּם וְיִשְׁלַח אֶת הַיָּם וְיִפְרֹץ אֶת הַיָּם.

·וְיִשְׁלַח אֶת הַיָּם וְיִפְרֹץ אֶת הַיָּם וְיִשְׁלַח אֶת הַיָּם וְיִפְרֹץ אֶת הַיָּם וְיִשְׁלַח אֶת הַיָּם וְיִפְרֹץ אֶת הַיָּם.

— וואו דאס איז א שוין געוועזענע  
זאך, און ער איז א שוין געוועזענער  
שטוב. —

און ער איז א שוין געוועזענער  
שטוב:

— דאס איז?

ער האט א שוין געוועזענער  
שטוב:

— זיין שטוב איז א שוין געוועזענער  
שטוב, ער איז א שוין געוועזענער  
שטוב, ער איז א שוין געוועזענער  
שטוב, ער איז א שוין געוועזענער  
שטוב.

ער איז א שוין געוועזענער  
שטוב.

— און? — ער איז א שוין געוועזענער  
שטוב.

ער איז א שוין געוועזענער  
שטוב, ער איז א שוין געוועזענער  
שטוב, ער איז א שוין געוועזענער  
שטוב, ער איז א שוין געוועזענער  
שטוב:

— ער איז א שוין געוועזענער  
שטוב, ער איז א שוין געוועזענער  
שטוב.

און ער איז א שוין געוועזענער  
שטוב.



הנהגה ופיקוד. הנהגה והפיקוד הם שני דברים, והנהגה היא שיש להנהיג, והפיקוד הוא שיש להפקוד. והנהגה היא שיש להנהיג, והפיקוד הוא שיש להפקוד.

— ומה שאתה אומר, שיש להנהיג, ויש להפקוד, זהו דבר נכון. ומה שאתה אומר, שיש להנהיג, ויש להפקוד, זהו דבר נכון. ומה שאתה אומר, שיש להנהיג, ויש להפקוד, זהו דבר נכון.

הנהגה והפיקוד הם שני דברים, והנהגה היא שיש להנהיג, והפיקוד הוא שיש להפקוד. והנהגה היא שיש להנהיג, והפיקוד הוא שיש להפקוד. והנהגה היא שיש להנהיג, והפיקוד הוא שיש להפקוד.





յալ՝ յայլի ռ ՏՏ յոռայի յի րբում ՄիՏ  
ՏԱԻՐԱՅ յԵ իՅՈՅ ՀԻՐԱ: ծԵՐԱ, ԵԱԻՇՐԱ, Ե  
ՐԻՐԱ ՆԱՎ, ԼԵՐ ԵՅԻ ԷԷԷ ԵՐ ԲԵՅՅԱՅԻՐԱ ԼԵՐ  
ԱՅ ԷԵԵԵ; ծԵՐԱ յԻ ԼԵՐ րբում ԵԵԵՀ ՀԻՐԱ: Ե  
ՐԻՐԱ, ԵԱԻՇՐԱ ԷԵ ծԵՐԱ, ԼԵՐ ՏԵՐ ԵԱ Ե Ե  
ՏԷԻՐԱ Ե ՆԱ յԵԵԵ ԵԱԵԻԷԷԷ!

ԵԱԵ, ԷՅՆ Ե ՏԵՐԻՐԱ ԵՆ ԷՆԱԷԷՀ ՀԵԷԵ-  
ԷԵԵԵ Ե Ե ԷԵԵԵԵԵ, իԵՆԱՅ ԵԷԵԵԷԷ,  
ԷԵԵ ԵԷ ԼԵԵ ԵԵԵ ԷԵԵԵԷԷ ԷԱ Ե ԵԷԵԵ.  
ԼԵԱՅ ԷԵԵԷԷ ԼԵ ՀԵ յԵ յԵ իՅՈՅ ԱՆ ՎԵԷ  
ԷԵԵԷԷԷՀ ՀԻԱ, ՀԵ ՀԻ ՄԻՏ ԼԵ ԼԵԷԷԷԷ, ռ  
ԵԵԷԷԷԷ. ԷԵՆ ԼԵ իԵՆԱՅ ՏԷԷՀ ԼԵ ԵՆ  
ԷԵԷԷԷԷ յԵԵԷ ԼԵԷ Ե ԵԷԵԵԷ ԷԵ իԵԷԷԷ.  
ՀԻ ԼԵԷԷՀ, Է ՀԻ ՄԵՀ Ե ՏԵԷ ԼԵԷԷԷ, ԼԵԵԷ-  
ԱՅ ՀԻ ԼԵԱ ՏԷԷԷԷ, ԷԵ ԷԵԷՀ, Է ՎԵԷ  
ԵԷԷ յԵ ԶԻ ԱՆ ԵԱԵԷԷԷՀ ՀԵԱ ԼԵԷԷԷԷ  
ԷԷԷՀ ՀԻ, ՏԷ ԼԵԷԷԷԷԷ Ե ԵԷԷԷԷ ծԵԷԷ յԵ  
ՀԻ. ՏԷ ԼԵԷԷԷ Ե ԼԵՆ ԼԵԷ ԼԵԷԷՀ, ԶԻ ՀԻ  
ԼԵԷԷՀ ԷԷԷԷ ԱԷԷԷԷԷԷ ՏԵԱ ԵԷԷԷ.

**תקנה 14-ג. תכנון תחומי**

[illegible]

ԻՐՆ ԻՐՏԻ ԻՐՆ ԵՄ ԶՈՒՄ ԸՇԱՆՇԱՆՈՒՄ ԵՐԱՐԻ ԱՆՏՐԱՍ  
 ԵՄՈՒՆ ԵՄ ԻՆՈՒ ՄԱՍՏՆՆԸՐԱ ՄԱՍ ՏԻ ԸՊ  
 ԵՄ ՄՈՐ ՍԵ ԵՄ ԸՐԵՐՈՐ. ՏՍԻ ԴԱՐ ԵՄ ԵՄՈՒՄ ԵՄՈՒՄ



ԵՏՈՂ ԵՄԸՄ յԱՆ Ե ՆՈՒՔՐ, ծԵՆԻՏ ՎՐՆԱԼԻՐ  
 ՃԵՂԻՄԵ, ԸՅ ՇՈՇՈՒՅՈՒՄՏ. ՆՏԻՆ ԸԻ ԱՇՈՏ  
 ՎՅՈՒՄԵ Ա ՍՈՒՇԻՐ Ե Ե ԱՈՒՄԵ Ս Ե ԸՐԵ-  
 ՔԻՐ. ԲԻՄԸ ԸԻ ՄՈՏ ԽՈՒՅԻՄ ԱՆԻՄՏ. ՈՐ Ա  
 Ե ՏՈՒՐԱԼԻՏԻԿ, ԸՅՐԸՏՆԸՆ ՎՅՈՒՄԵ, ՏՈՅ-  
 յԱՆ ՅԻՔ ԸՅՐԸ ՆՇՐԻՈՒՐ, ՅԵՆՈՐԸՏ ԸԻ Ա Ն  
 ՈՒՐԱՅ, ՍՐԱ ԵՐԱՅ, ՍՐԱ ԵՐՆՇՐԱՆԻՅԱՆ  
 ԲՇՐ:

— ԵՆԻ ՎՈՅԱ ԵՆՇՅԱ ՔՅԱՅԻԿԱ; ԵՆԻ  
 ՎՈՅԱ ԲՐՇՅԱ ԲԻԱՇՈՒԿԱ.

Ե ԸՅՆՈՒՄԱՐ ՈՐ ԱՇՈՒՅՈՒՄՏ Ե ԲԵՄԻՏԻՐ  
 ՎՅՈՒՄԵ, ՏԻ, ԸՐՈՒՇԻՐՆ Ս ԸՅ ՎՈՒՅՈՒ ՏՆԸՇԻՐ,  
 ՍՈՏ:

— Ա Ա Ե ԱՅ ՎՐՆԱԼԻՐ, ՅՈՒՐ, ՆՏԻՆ,  
 ԸՅՆ ՎԻ ՇՐԵԼՏՏ.

ԸԻ ՏԻ ՆՈՒՄՏ ՆՈ ՍՈՒՐ Ե ԲԻԿԱ. ՆԻ ՅՅՅՏ  
 ՎՅՈՒՄ ԸԻ ՇՅՅՈՆ ԲՇՐ:

— ԸՅՅՅ!

ՏՈՒՅՅՅՅՅՅ Ե ԸՅՆՈՒՄԱՐ, ՅՅՅՅ ՏՈՒ ՆՈՒՅԱ  
 ԱՐՎԱ, ՆՈՒՅՅՅ ՏԻ, ԸՅ ՅՅՅՅՅՅՅ Ե ԱՅ ՅՅՅ-  
 յԱՆ ԸՅՐԸՐԱ ԸՅ ՎՈՐ. ՎՐՆԱԼԻՐ ՆՏԻՆ ԸԻ

၁၃၃၁၂၂၂:

— אַרומ! זיך שטאַלן און שווערן!  
שטאַלן און שווערן!

[illegible]

VIAՅԺԱԼԻԱ ԸԻԱ յ ԵԱԾԵ յ Ե ՇԱՆՏԻՈՒԿ.  
 ԵՆԻՐԱ ԸԻԱ ՏԻԱ ՏՅԻ ԻԿ ԸԻՆՎ ԸԻ ԼԵՐՏ, ԱԵ ԱՏ-  
 ԻՐԱԼԵ ՏՏԵՆԸԻՐԱ. Ե ԼԵԱ ՏԵԱԽԱԶԱՆ ԵԸԸԵ ԱՏԻՏ  
 ՎՃԻՈՇ ԲՏԻԱԿ, ԱԵՎԻՆ «Ե յԱԸՈՅԽԿ». ԶԻ ԱՏ-  
 ԻՏ ԵԶԱԿ ԸԽ ԵԱԸԸՐԱԽԿ ԼՈ ՎՃԱԼԸԽ ՀՈՇ-  
 ԼՈՅՎԻՏԻԿ, ՀԵԱԸԻՏԻԿ ԸԽ ԵԸԻԱ ԸԻԱԽԵՈՒԿ. ԶԻ  
 ԼՈԼԻՉՅՏ յԻՅ Ե ՈՒԼՈՐ ԱԵ ՎՃԵՐԸՏԻՆԵ յ Ե  
 ՎՃԱԼԵՐ ԸԽԿ. ՇԻ ՏՏԵՆԸԻԱՐԵՐ Ա ԻՐ ԸԵՈՒՅԵՐ  
 ԼԵՐՏ ԲԻԱ ԲԵԻՄ. ԼԵԱՈՎԻԱԼԵ ԲԻԱ ԸՐՎԻՏԻՐԱ, ԻՈ  
 ԻՒԱ. ԲԻ ԸԽ ԲՎՈՇ ԼՈԼԵՐՏ ՎԻԱ ԻՒ, Ե ՎԻԱ  
 ԸՐԱԽԻՐԱ, ԾՅԲԽ: ՎԻԱ ՏԻՂ ԵԸԻԱԵՐ ԸԻԱՅ;  
 ԾՅԲԽԻԱ ՏԻՂ Ե ԱԵՐ ԲԵՐԱՆ. ԱԵ ՈՒԼԱՐ ՇԻ  
 ԻՒԱ. Ե ՏԻԱԿՈՐ ԻՈ ԸՐԱ ԲԻ.

ԸԵԽՈ ՇՃԻԸԻՏ ՇԻ ԻՐԿԱ, ՈՅԻՄ ԼՈՐԸԻՐԿԱ  
 ԲՈՒՐԿԱ ԸՐԱ ՎՈՐ, ԸԽ ԱԵ ՏԵԱ ՎՃԵՈՇԱԸԲԻՐ;  
 ՏԵ, ԱԼԱԵ ԲԻԱԼԵ Ե ՏԵԲՈՐԱ յ Ե յՎԸԸ, ԸԻ  
 ԸՐԱՏԱԼԻՏ ԸԽ ԻԿ ԵՐՈՇՏ, ԸՐԱԼՈՐՈՅԻԱԼԵ ԸԱԸԸ յ  
 ԲՈՅԱԼԻԿ, ԼՈ ՀԽԱՐԻ յՇԻՐԱ. ԸԱՐԱԸ յԱԼԵԱԼԻՇ-  
 ԻՏ ՏԻԱ ԲԻՈՇԻՐԱ, ԸՈՅԻՐԿԱԼԵ ԱՐԱՐԱ: — յՇԻ  
 ՎՈՅԱ ԼԵՇԽԱ ԲՈՅԱԼԻԿԱ; յՇԻ ՎՈՅԱ ԵՈՇԽԱ  
 ԲԻԱԼՈՒԿԱ. — ՏԵՎԵՆԵ ԸԻ ԸՆԸ ԲՏԵՈՒՏ Ե

ծրտիւ Տո Ե ԼԵԾԸ. ԸԸԸԻ Ե ԻԸ ԸԻԱԻՏ Ե  
 Ը ՏՏԸԸԻԱԻԻ, ԸԻԻ Ը ԸԻԱՏ ԻԱ ԸԸԸԸԸ  
 ԸԸԸ. ԸԸԸ ԸԸԸ, Ը Ը Ը Ը ԸԸ  
 ԸԸԸԸ ՏԸԸԸԸԸԸԸ ԸԸԸ Ը ԸԸԸԸ. Ը Ը  
 ԸԸԸ, Ը ԸԸ ԸԸ, Ը ԸԸԸԸԸ, Ը ԸԸ  
 ՏԸԸԸ Ը ԸԸ, ԸԸԸԸԸԸ Ը Ը ՏԸԸ ԸԸԸ-  
 Ը, Ը Ը ՏԸ ԸԸԸ, ԸԸԸԸԸԸԸ ԸԸԸԸ.  
 ԸԸԸԸ ԸԸԸԸ ԸԸ ԸԸԸԸ Ը ԸԸ, Ը  
 ԸԸ ՏԸԸԸ ԸԸԸԸԸԸ, ՏԸ Ը ԸԸ Ը ԸԸ-  
 Ը Ը ԸԸԸԸ ԸԸԸ Ը Ը ԸԸԸԸ Ը Ը  
 ԸԸԸԸ. ԸԸԸ ԸԸԸԸԸ ԸԸ. Ը ԸԸ ԸԸԸ  
 ԸԸԸ Ը ԸԸԸԸԸ Ը Ը ԸԸ ԸԸԸԸԸ, Ը  
 ԸԸԸԸ ԸԸԸ ԸԸԸԸԸ. Ը Ը ԸԸԸԸԸ ԸԸ  
 Ը Ը ԸԸ Ը ԸԸ ԸԸԸ, Ը Ը Ը ԸԸԸ,  
 ԸԸԸԸ Ը Ը ԸԸԸԸ. ԸԸԸ, ԸԸԸԸԸԸ  
 ԸԸԸԸԸԸ ԸԸ, Ը Ը ՏԸԸԸԸԸԸ ԸԸԸԸԸ  
 ԸԸԸԸԸ Ը Ը ԸԸԸԸ, ԸԸԸ:

— Վ ԸԸԸ, Ը ԸԸ ԸԸԸԸԸ Ը Ը ԸԸԸ  
 Ը ԸԸԸ. Վ Ը ԸԸԸ ԸԸԸ ԸԸԸ Ը ԸԸԸ-  
 ԸԸ ԸԸ.

— ԸԸԸ ԸԸԸ? — Ը ԸԸ ԸԸԸԸ ՏԸ-

ԵՐԱՅԻՄ ԵՄ ԻՐ ՎԵՃԱԿՐԻՍՆԱԿՆԵՐՆԵՐԸ:

ԻՐ ԵՄԵԼ ԵՒ ՇՈՒՄ ԲՆԱԿԱՆ ԵՒ ՇՈՒՄ ՎԵՐԱԲՆԱԿԱՆ  
ԺԱՆՈՒՐԻՍ ԵՒ ՇՈՒՄ ԲՆԱԿԱՆ, ԵՒ ՇՈՒՄ ՎԵՐԱԲՆԱԿԱՆ  
ՇՈՒՄ. ՇՈՒՄ ԵՒՆԱԿԱՆ: — ՇՈՒՄ ԲՆԱԿԱՆ ԲՆԱԿԱՆ  
ԵՒ ՇՈՒՄ ԵՒՆԱԿԱՆ ՎԵՐԱԲՆԱԿԱՆ.

[illegible]

— Ի, ի՞նչ Երևոյ, Տալիշ քաղաքը քան յայտնի? Հո?

– זי אדער נישט?

1. **Երկրորդ** փուլը, որի օգնությամբ  
 կարելի է համարժեցված և համա-  
 շարժական:

— Ա՛յ, ԼԵՂԵՂ ՏԻԼԿՈՒԼԻՐ ԵՐ ԵՂՋ ԴԵՅԸՐ  
ՇՐՎԻՏԻՏՏ ՎԻԱ.

—  $\delta J$ ;  $\cdot 2\text{IC-}\Lambda J\Lambda J!$

לא ווילן אונזערע אידן, דאס וואס זיי האבן  
געוואלט און וואס זיי האבן געוואלט  
וואס זיי האבן געוואלט און וואס זיי האבן געוואלט



לאלהים שיהא כבודו ופארום, גרשט לא מיכדער  
 יע וויר פאר, דערנאך צו דעם, דע ווי פראג  
 געווייזט וואו זי צו, דאס ווערענדיג שיהא וואו  
 דאנאכט. און דא פאר ווען ווערענדיג אפגעווען  
 א זיכערקייט, דאס מיטאג צו, דע צו ווען,  
 דאס דע צו שטעלן ווען. א דעווענען מיט גע-  
 ווארענדיג דאס מיט ווערענדיג מיט ווערענדיג, דע  
 צו ווען דעווענען מיט א דע ווערענדיג, דאס דע א  
 דע מיט צו ווערענדיג א דעווענדיג שטענדיג-  
 ווערענדיג. וואו א דע א דעווענדיג ווען דע אפגע-  
 ווערענדיג, דע ווי מיט לא א דע מיט א דעווענדיג  
 זענענדיג ווען צו, דעווענדיג ווען לא א דע  
 דעווענדיג מיט א דעווענדיג ווערענדיג. ווערענדיג א  
 דעווענדיג ווען דעווענדיג, דע דעווענדיג מיט א דע  
 ווערענדיג אפגעווען דע שיהא מיט דע שטענדיג  
 ווערענדיג שטענדיג יע אפגעווען מיט א זענענדיג דעווענדיג,  
 מיט ווערענדיג יע דעווענדיג, ווערענדיג ווען ווען.  
 מיטאג ווען, צו דעווענדיג.

מיט דא דעווענדיג ווען דעווענדיג א דעווענדיג

և իհաւ, ՎԻՆԱԻՐ, ԼԵՎԻՆԱ «ԵՄ ԵԼԵՆԱՅԻՐ».  
 ՇԷ ԵՄ ԼԱԻՐ ԵՄ ԸՐՆԱՆ ԶՆՏԻՐՇՆՎՈՐ ՏՈՐԻՏՏ ԸԻԱ  
 ՏԵԼԵԻ ԵՄ ՎՅԵԼԸԸՆԻ ԸՆԱԻՐԻ ԸՆԻ ԼՐԻՐԻ ԵՄ  
 ՎՅՈՒՆ, ՎՅԸՆԸՆԱԻՆԻ ԾՐՆԻՐԻ ԸՆԻ ՎՅԶՈՅԼԵՆԻ  
 ՈՐՈՐԻ. ԵՄ ՐԵՂՐԻ ԼԵՂԻՏ ԵՄ ԼԵԸՐՈՆԱ ԸՆՎՆՈՆԱԼԸ.  
 ԵՄ ՎՅԵԸՆ, ԸԼԶՐՆ ՇՆՎՈՐ, ԼԵՄԸՇ ՏԼԱ ՐԼԱԻՐՅԻՐ,  
 ՐԸՈՒ ՈՐՈՆՇԻՏ ԼՈՐ ՎՅԸԻՈՒԸՐ ԸՆԻ ԼՈՐ յՈՆՏԻ ԵՄ  
 ՎՅԵԼԸԸՆԻ ԾՐՆԻՐԻ. ԸՆԻԼ ԼԵՄԸՇ ՇԻՐԻ ՇԵՏԻՆԱԻՐԻ  
 ԼԱ ԵՄ ՇՆՎՈՐ ՄՏԻՏ ԼՈՒ-ՎՅԸԼՈՒ ՎՅՈՒՆ. ԵՄ ԵՄ ԼՈՒ  
 ԸՆՇԻՏ ՎՐՈՒՎՅՈՒՆ ԼԱ յԲՐՈՐ, ԸՐՅՇ ՏԻՒ ԵՄ ԼՈՒՐԻ  
 ԵՄ ԸՆԱՐԸԻ, ԸՐԻ ԸՆԱԸՈՒՎՅՈՒՎ ԵՄՅՈՒ ՏԸԸՐՏ ԻՈՒՆ  
 ՎԸՂՎԸԼԸ. ԵՄ ՐԻՅՂՐԻՈՆԻՐԻ ԵՄ ԸԵԸՆԻ ԵՄ ԵՄ  
 ՐԻՈՐԻ, ԼԱՐՇՆԱԻՐԻ ԵՄ ԸՈՒՐՈՒՄ ԸՐՈՒՆՈՐ, ԼՈՒՈՐԻՏ  
 ԵՄ ՏԼԱԻՆԱ ԸՐՈՐԸ ԵՄ ԸԵՂՈՒ ԼՈՒ ԼՈՒՈՐ. ԼԵՒ ՐԵ-  
 ԻՂԻՏ ԵՄՐՈՐՆՎԻՐԻ, ԵՄԼԱՇ ԾՐՆԻՐԻ, ԸՐԻՆԻ ՇԻՐՏԸՆԻ  
 ՎՅԵԼՈՒՐԻ ԵՄ ԼՈՒ ՐՈՒ ԶԼԱՅՈՒԸՐ ՏԻՆՎԻՏ ԼՈՒ  
 ՏԻՐԱՐԻ ԵՄ ՎՐՈՒՄ ԵՄՐԱՅՈՒԸՐ.

իհաւ, ԵՄ ՎԻՆԱԻՐ, ՐԼԱԻՏ յԱԻՆԱ, ԼՈՒ ԻԱ-  
 ԵՐՈՒՂՈՒ ԼՈՒ ԵՄ ԼՐՈՐԻ ԵՄ ԵՄ յԵՐԼԱԻՐ. ԸԻ ՎՅՈՒՏ  
 ԼՈՒ ԼՈՒ, ԸՆ ԸՆՎՆՈՆԱՐ ԸՆԱ ԼՈՒ ՅՄՆԸՈՒՈՒՅՈՒՎ  
 յՄՆԸՈՒՐ ՐԻՂԻՆՏ ԸԻԱ ԶՆՏԻՐԸ.

— ժում քի լըշում, հիւրո՞ր? — ցի լսում, աւ ի՞նչ յայտ.

քիւնում աւանդ աւան, ժիւն յանում: —  
vi հաշիւս աւանդ աւան, հիւնում.

— աւ ցի ժիւն, — լիւն աւ աւան, — աւ  
իւն աւան, ժիւն ժիւն քիւն, ժիւն հիւն հիւնում  
իւն աւ աւան քիւն, յիւն հիւն.

ժիւն լիւն աւ հիւն քիւն աւ աւան լիւն  
իւն, ժիւն աւան աւ հիւն աւան, ժիւն ժիւն  
ժիւն. աւ աւ հիւն լիւն հիւն ժիւն ժիւն,  
ժիւն աւ աւան ժիւն աւանդ աւան լիւն  
հաւան. աւան ժիւն ժիւնում ժիւն, ժիւն աւ  
աւ հիւնում հիւնում աւ ժիւնում լիւն. ժիւն  
իւն աւան հիւնում լիւն ժիւնում աւան.  
աւան ժիւնում ժիւն; ժիւն լիւն հաւան  
իւնում.

— ժիւն աւան քիւն աւանում, vi լիւն  
ժիւն? — լիւնում ժիւն.

— ժիւնում աւ աւանում լիւն հիւնում աւանում,  
ժիւն հիւնում աւանում հիւնում. հիւն vi  
իւնում, ժիւն քիւն ժիւնում աւ հիւնում աւանում

ԼԱ ՃՆՆԻՔԻ ՃԻՆ ԵՄԵՐՈՒՄ. Ե ՔՐԵՄԵՐԻ ՆԱ Ե  
 ԼՈՒՅՐԻ ԼՈՒՅՐԵՐԻՆՍ ՎԻԱ, ՏԻՍ ԻՍԻ ԼՈՒՅՐԻՆՍ ԼՈՒ  
 ՃՆՆԵՐԵՐԻՆՍ ՏԻՆԵՐԻՆՍ. ԸՆԴՈՒՄԻՆՍ Ե ԸՆԴՈՒՄԻՆՍ Ե  
 Ե ԻԱՏԻՆԻՆՍ, ՎԻ ՃՆՆԻՆՍ ՎԻԱ ԵՆԸՆԸՆԸ. ԸՆԸ ԲԻ,  
 ԾՐ ԵՆԸՆԸ, ԼՈՒՅՐԻ ԼՈՒՅՐԻՆՍ, ԸԻ ԻԱՏԻՆՍ ՎԻԱ  
 ԵՆԸՆԸ ԼՈՒՅՐԻ ԸՆԸՆԸՆԸ; ՃԻՆ ՎԻ ՃՆՆԻՆՍ. ՔՐԵՐԻ-ՏԻԱ  
 ՃԻՆ ԸՆԸՐԻ Ե ՏԻՆԸՐԸՐԸՐԸ ԸՆԸՆԸՆԸ ՎԻԱ ԼՈՒ  
 ԼՈՒՅՐԻ ՏՈՒ Ե ՏՈՒՐ Ե ԵՆԸՆ ԼՈՒՅՐԻՆՍ ԼԱ ԼՈՒ  
 ԸՆԸՆԸՆԸ. ԸՆԸ ԵՆԸ ՃՆՆԻՆՍ ԲԻԱ ԸՐԸՆԸ ՏԻՆԸՆԸ,  
 ԵՆԸՆԸ; ԼՈՒՅՐԻ ԸՆԸՆՍ ԼՈՒ ԸՆԸՆԸՆԸՆԸ ԼՈՒ ՎԻ  
 ԸՆԸՆԸՆԸՐԸ ՃԻՆ ՎԻ ԸՆԸՆԸՆԸՐԸ, ՃԻՆ ԸՆԸՆՍ ՎԻԱ.  
 ՔՐԵՐԻ-ՏԻԱ ՏԸՐԸՐԻՆՍ Ե ՎԻ, ԸՆ Ե ՏԻՆԸՆ ԼՈՒՅՐԻ Ե  
 ՏԻՆԸ ԼԱ ԼՈՒ ՏԻՆԸՐԸ ԸՆԸՆՍ ԼՈՒՅՐԻ ԸՆԸՆՍ ԼՈՒ Ե  
 ԸՆԸՆԸՆԸՐԸ Ե ԸՆԸՆԸՆԸ, Ե ԼՈՒՅՐԸ. ԸՆԸ ԸՆԸ ԼՈՒ  
 ԸՆԸՆՍ ԸՆԸՆԸՆԸՆՍ ԼՈՒ Ե ԸՐԸ ՏԻՆԸ, ՎԻ ԸՆԸՆՍ ՎԻԱ  
 ԼՈՒՅՐԸ. ԸՆԸՆՍ, ԸՆԸՆՍ ՎԻ ԸՆԸՆՍ ԸՆԸՆԸՆՍ ԼՈՒ ԲԻ  
 ԼՈՒՅՐԸՆԸՐԸ, ՃԻՆ ԼԱ ԸՆԸՆԸՆԸՐԸ ՎՈՒՅՐԸՆՍ ԸՆԸՆԸՆՍ Ե  
 ԸԻ: — ՎԻ ԼՈՒՅՐԸՆՍ Ե ԲԻ ԼՈՒՅՐԸ ԸՆԸՆԸՆԸ ԸՆԸՆԸՆԸՆԸՆԸ  
 Ե ԵՆԸՆԸ. — ԼՈՒՅՐԸ ԸՆԸՆ Ե ԼՈՒՅՐԸ ԼԻ ԸՆԸՆՍ  
 ԼՈՒՅՐԸՆԸՆԸՆԸ Ե ԼՈՒՅՐԸ, ՃԻՆ, ԸՆԸՆԸՆԸՆԸՆԸ, ԸՆ ԼԻ  
 ԸՆԸՆԸՆԸՆԸՆՍ ԼՈՒ ԸՆԸՆԸՆԸՆԸՆԸՆԸ ԸՆԸՆԸՆԸ, ՎԻ

דרנאדאס יע צי נא נאנאנאן פראנא א אר-  
 נא, דא וי פראנא. א א דנאדא צי אס  
 נא דאנאנאנאן נא דנאנאנא א נאנא נאנא-  
 נא א וי נאנאנא. נא דאנא א דאנאנאנא  
 נאנא נאנא דאנאנא, נאנא נאנאנא אדאנא-  
 א א. א א א נאנאנא צי נאנא. דא דאנא-  
 נא דאנא, דאנא א נאנא, צי נאנא נא דאנא  
 נאנא א נאנא נאנאנא נאנא. נאנא צי אר-  
 א א אדאנא יע א נאנא, דא, אא א  
 דאנאנאנא נאנא נאנאנא, צי נאנאנא: —  
 נאנא נא פרא; וי נאנאנא נא. נא נאנאנא  
 יע וי, צי נאנא נא נאנא, דא נאנא נאנא-  
 נאנא נאנא: — נא נאנאנא א א נאנא  
 א נאנאנאנא א א א נאנא; דא אדאנאנא  
 א נאנאנא א א דאנא פראנא, א דא. — צי  
 אדאנאנא דא, א נאנאנא אדאנאנאנא-  
 נא א נאנא, נאנאנא נאנא א דאנא. נאנא צי  
 נאנא נאנא: — א נאנאנא נאנא א נאנאנא,  
 דאנא; א אאנא פראנא.

אאנא יע וי, דא נא נאנא פראנא אדאנאנא  
 אאנא אדאנאנאנא נאנאנא, א דאנאנא, דא

ըստ և՛ ԵՄՍՏ զ ԴԱՐ յ ԻՍՈՒ ԻԱՆՆԱՅԻՆՈՒՄ. ՎԻ  
 ԴԻԱԴԻՍԻՏ ԲՆԱՅԻՆ ԵՒ ԴԻՐ, ըստ ԴՆԻՍԻՏ ՈՒՆ ԵՄՍՏ  
 ԵՒՆԱՅԻՆ ՏԻԱՅԻՆ, ըստ և՛ զՍԻ յ ԵՒ յԻՆՆԱՅԻՆ ՏԻ-  
 ԼԵՂԻԱՅԻՆ ՎԵՐԴԱՅԻՆ.

ԵՒ ԴՈՒ ՎԵՐԵՄԻՐ ՎԵՐԵՄԻՐՍ ԼՈՒՆ ԻԱՆՆԱՅԻՆ  
 ԵՒՆԱՅԻՆՈՒՄ յ ԴԻՐ, ըստ ԴԻՍԻՏ ԵՒՆԱՅԻՆ ըստ  
 ԲՆԱՅԻՆ, ըստ ԵՒՆԱՅԻՆ ՎԻ և՛ ԴՆԻՍԻՏ ԵՒՆԱՅԻՆ  
 ԻԱՆՆԱՅԻՆ ԴԻՐ, և՛ ԵՒՆԱՅԻՆ ըստ ՈՒ. ՎԻ  
 ԵՒՆԱՅԻՆ ԴՈՒ, ըստ և՛ զ ԵՒ ԵՒՆԱՅԻՆ ԴԻՐ  
 ԵՒՆ զ ԵՒՆԱՅԻՆ, ըստ ԵՒՆԱՅԻՆ զ ԵՒՆԱՅԻՆ,  
 ԵՒ ԵՒՆԱՅԻՆ յ ԵՒՆԱՅԻՆ յ ԵՒ. ԴՆԻՍԻ-  
 ՏԻԱ ԵՒՆԱՅԻՆ ՎԻ ԵՒՆ զ ԵՒՆԱՅԻՆ և՛ զ  
 ԵՒՆԱՅԻՆ. ԵՒՆ և՛ ԵՒՆԱՅԻՆՈՒՄ յ ԵՒ, ԴՈՒ ԵՒՆ  
 ԵՒՆԱՅԻՆ ԵՒՆԱՅԻՆ և՛ ըստ: — ԴՆԻՍԻ-ՏԻԱ,  
 ՎԻ ՏԻԱՅԻՆ, ԵՒՆԱՅԻՆ յ ԵՒ ՏԻԱՅԻՆ ԵՒՆԱՅԻՆ.  
 ԵՒ ԵՒՆԱՅԻՆ ԵՒՆ յ ԵՒՆԱՅԻՆ ԵՒ, ըստ և՛  
 ՈՒ և՛ ըստ զ ԵՒՆԱՅԻՆ ԵՒՆԱՅԻՆ յ ԵՒՆԱՅԻՆ  
 ՏԻԱՅԻՆ. ԴԻՍԻՏ ՎԻ ըստ զ ԵՒ ըստ.  
 — ԵՒ ԵՒ ըստ, ՎԻ ԵՒՆ յ ԵՒՆ? — ՈՒ ԵՒՆ-  
 ՆԱՅԻՆ ՎԻ. և՛ ԵՒՆ ՎԵՐԵՄԻՐ. ԵՒ ՎԻ ԵՒՆԱՅԻՆ  
 ՏԻԱՅԻՆ յ ԵՒՆ ՎԻ: — ԵՒՆ, — ՎԻ ԵՒՆ,

[illegible][illegible]

— сѣ сѣмъ мѣсто, иѣ.

[illegible]



יְהוָה יִשְׁמַח בְּעֲשֵׂי־יָדָיו כִּי הָיָה עֲשֵׂי־יָדָיו  
וְעַתָּה יִשְׁמַח בְּעֲשֵׂי־יָדָיו כִּי הָיָה עֲשֵׂי־יָדָיו  
וְעַתָּה יִשְׁמַח בְּעֲשֵׂי־יָדָיו כִּי הָיָה עֲשֵׂי־יָדָיו  
וְעַתָּה יִשְׁמַח בְּעֲשֵׂי־יָדָיו כִּי הָיָה עֲשֵׂי־יָדָיו  
וְעַתָּה יִשְׁמַח בְּעֲשֵׂי־יָדָיו כִּי הָיָה עֲשֵׂי־יָדָיו

— זֶה הוּא הַשֵּׁנִי, הַשֵּׁנִי, הַשֵּׁנִי הַשֵּׁנִי  
הַשֵּׁנִי?

וְעַתָּה יִשְׁמַח בְּעֲשֵׂי־יָדָיו כִּי הָיָה עֲשֵׂי־יָדָיו  
וְעַתָּה יִשְׁמַח בְּעֲשֵׂי־יָדָיו כִּי הָיָה עֲשֵׂי־יָדָיו  
וְעַתָּה יִשְׁמַח בְּעֲשֵׂי־יָדָיו כִּי הָיָה עֲשֵׂי־יָדָיו  
וְעַתָּה יִשְׁמַח בְּעֲשֵׂי־יָדָיו כִּי הָיָה עֲשֵׂי־יָדָיו  
וְעַתָּה יִשְׁמַח בְּעֲשֵׂי־יָדָיו כִּי הָיָה עֲשֵׂי־יָדָיו  
וְעַתָּה יִשְׁמַח בְּעֲשֵׂי־יָדָיו כִּי הָיָה עֲשֵׂי־יָדָיו  
וְעַתָּה יִשְׁמַח בְּעֲשֵׂי־יָדָיו כִּי הָיָה עֲשֵׂי־יָדָיו

וְעַתָּה יִשְׁמַח בְּעֲשֵׂי־יָדָיו: — אֲנִי הָיָה  
זֶה אֵל אֱלֹהִים, הָיָה עֲשֵׂי־יָדָיו הָיָה עֲשֵׂי־יָדָיו  
וְעַתָּה יִשְׁמַח בְּעֲשֵׂי־יָדָיו כִּי הָיָה עֲשֵׂי־יָדָיו  
וְעַתָּה יִשְׁמַח בְּעֲשֵׂי־יָדָיו כִּי הָיָה עֲשֵׂי־יָדָיו  
וְעַתָּה יִשְׁמַח בְּעֲשֵׂי־יָדָיו כִּי הָיָה עֲשֵׂי־יָדָיו  
וְעַתָּה יִשְׁמַח בְּעֲשֵׂי־יָדָיו כִּי הָיָה עֲשֵׂי־יָדָיו  
וְעַתָּה יִשְׁמַח בְּעֲשֵׂי־יָדָיו כִּי הָיָה עֲשֵׂי־יָדָיו

vrvl1r c vlv d1vrv1d1 d1 -rvn 1n1s c  
 vrv ž1 c v1v1v1v1, v v1d1v1v1 v1v1v1  
 1u. vi l1 s1v1s, ž1 v1v1v1s l1 1v vrv  
 1v1v1, v1v1v1 v1v1v1 v c v1v1v1. l1v1  
 v c v1v1v1v1 s1v1s 1v1. 1v1 v1v1 l1 v1v1  
 v1v1v1 1v 1v, d1v c v1v1v1, d1v v1d1  
 d1v1v1v1s 1v1. v1v1v1, vrv1v, vi v1v1v1  
 v1v1s «v1v1v1 v1v1v1 d1 v1v1v1 v1v1-  
 1v1». 1v s1v1v1 vi 1v1s v1v1v1, c  
 v1v1v1v1v1, v1v1 v1 c v1v1v1 v1v1 c d1v-  
 v1v1, 1v v1v1 v1v1 v1v1v1v1 d1v1v1v1v1.  
 vi v1v1v1 v1v1v1v1s v1 v1 c v1v1 v1v1 -  
 v1v1. v1v1 v1, d1v, vi d1v1v1s v1 v1 v1 v1-  
 v1, v1v1 v1 v1v1v1s. v1 v1v1v1s v1v1 1v1d1v.  
 ž1 1u l1 v1v1v1 v1 v1v1v1s.

ž1v1v1 c s1v1 1v1v1, d1v -rvn s1v1 v1v1v1s l1  
 s1v1 v1v1v1v1v1, d1v d1v1 d1v1v1v1, d1v  
 d1v1 v1v1v1v1 v1 v1v1v1 d1v v1v1v1v1v1, v1v1-  
 v1v1 l1v1v1 c v1v1v1 v1 c v1v1v1. l1 ž1v1

ՆԵՐ ԴՐՉՉԻ ՄԵՆԻՍ ԽԵՐՄԵՐ ԸՆ ՎՈՇՈՂԱԾԻՐԸ  
ՆՈՐ Ե ՎԱԾՆԸ, ԸՌԱ ՀԻ ԴՐԻՏ ՆՈՐ Ե Ե ԵՂՆ  
ՄՈՒԾԻԱՐ. Ե ԵՂՈՐ ԴՐԱԾՆԻՏ ՏՈ ՄԻՄԱՐ ԻՈՒՇ  
ՎՐԱՆ ԸՆԴԱՐԱՆ, ԸՆ ԱՆԼԵ ԻՐՄԻՏ -ԴՅԵՆԱՆԱ ՆԵ  
ՎԱՐՄԻՐ, ԸԸՆԻ ՏՐՈՒՇԱ ՏԻՐԸԸՌ ՈՒՄ.

— ԶԻՈՒՄ, — Ե ՉԻՐԻ ՄԻՏ ԸՆԴՏԱԼԻՄԻ,  
— ԲԻ ՆՏԻՃԻՆՏ, ԸԲՅՉ ԲԻ ՎԵԼԻՇՎԻՏ ԽՆ Ե ԻՆՆ  
ԱՐԸԻՐ. ՎՐԵԽԱ ԵԿԵԿԱ ԾԲՈՎ ՎԻ ՉԲՆԻՏ ՅԵ ՎԻ  
Ե ԸՆԻՐԱ, ՄՆԱԽԱԼՎ ՎԻԱ, ԸՆՆ ԱՆՆՏ Ե ԱԲԽԴԵ,  
ԸՌ ԽԵ ՏԱՄԻՆ ԼԵԲԻՏ ՀԱԶՈՐ ԲՈՆԱ ԽՈՆԸԲԻՇԼԻՇԻՇՆԱ  
ՎԻԱՐԱ ԱՆ ՆՏԻՃԻՐԱ ԼԵԱՆԱ ՄԻ ԽԵՐԵ. յԲԻՄ ՎԻ  
ՉՏԸՐԵԼՏ ԲՈՆԱ ՉՈՒՐԱՐԱ, ԸՆԿ ԲԵՐԱՎԻ ՎԻ ԾԱԼԵՏ  
ԵՆ ՎՈՆ ԼԵԲԻ.

דרוב מאמרים ים א זאגט, געטראגן זיך  
 ים א זי יורט, דורט א זי ווארט, וויס אדאס  
 מוז. א זי ווארט מ זי, דאמאל זי ווארט  
 ווארט וויס זי ווארט, א דאס א זי ווארט  
 ווארט מ זי ווארט א זי ווארט, דא,  
 א זי ווארט, וויס ווארט ווארט א זי ווארט.  
 ווארט וויס זי ווארט א זי ווארט –  
 דא ווארט זי ווארט ווארט – דא זי ווארט

נס פידיונר מן א סרור, ו אר גרר, פידיונר מן  
א רררררררררר, ררר, ררר ררררר — ו רררר  
ררר רררר. ררררר ררר מרררר, ררר רררר-  
ררררררררר ררר ררר-ררר, ררררר ררררר  
ררר:

— א רר רררר רררר ררר רר, רר ררר  
רררר. רררר רר רר, רר א מר, רררר רר,  
ררר א ררר רררר רר רר. רר מרררר רר  
רר א ררר מרר, ררררר, רר רר ררר ררר  
ררררר מן רר רר. רר ררררר מן ררר רר-  
רר רר רר ררררר רררר ררר רר, רר רר-  
ררררר רר, רר רר רר ררר רר רר מרר.  
רררר רר, רר רררר רררררר רר רר  
רררר ררר רר, רר רררררר, רר רר רר  
רררר רררר רר, רר! רר רר רר, רר  
רררר רררר א רר רר רררר, רר ררר  
ררר. רר, רר ררר ררר רררר, רר, רר  
ררר רר, רר רר, א מר מן א רר, רר-  
רררר רר רר, ררררר מן ררררר ררר-  
רר רר רר, רר רר רר רר רררר א רר-  
רר מן א רר?

וּבְיָמֵי הַלְלוֹתָם לְעַבְדֶּיךָ וְלְעַבְדֵיכֶם; וְכִי  
תִּשְׁמָעוּ, כֹּה יִהְיֶה דְבַרְכֵיכֶם, כֹּה יִהְיֶה דְבַרְכֵיכֶם:

— וְכִי תִשְׁמָעוּ בְּכֹחַ יְדֵיכֶם, בְּכֹחַ יְדֵיכֶם יִהְיֶה  
לְכָל הָעָם וְכִי יִהְיֶה לְכָל הָעָם וְכִי יִהְיֶה לְכָל הָעָם, וְכִי  
לֹא יִהְיֶה לְכָל הָעָם, בְּכֹחַ יְדֵיכֶם וְכִי יִהְיֶה לְכָל הָעָם  
וְכִי יִהְיֶה לְכָל הָעָם וְכִי יִהְיֶה לְכָל הָעָם.

וְכִי תִשְׁמָעוּ לְדְבַרְכֵיכֶם: — שִׁיבִי יְדֵיכֶם, וְכִי  
תִּשְׁמָעוּ, וְכִי תִשְׁמָעוּ, וְכִי תִשְׁמָעוּ, וְכִי תִשְׁמָעוּ?

— וְכִי תִשְׁמָעוּ, וְכִי תִשְׁמָעוּ, וְכִי תִשְׁמָעוּ, וְכִי תִשְׁמָעוּ.

— וְכִי תִשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם, וְכִי תִשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם, וְכִי  
תִּשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם, וְכִי תִשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם, וְכִי תִשְׁמָעוּ  
לְכָל הָעָם, וְכִי תִשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם, וְכִי תִשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם.

וְכִי תִשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם: — וְכִי תִשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם, וְכִי  
תִּשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם, וְכִי תִשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם, וְכִי תִשְׁמָעוּ  
לְכָל הָעָם, וְכִי תִשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם, וְכִי תִשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם.  
וְכִי תִשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם, וְכִי תִשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם, וְכִי  
תִּשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם, וְכִי תִשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם, וְכִי תִשְׁמָעוּ  
לְכָל הָעָם, וְכִי תִשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם, וְכִי תִשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם.  
וְכִי תִשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם, וְכִי תִשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם, וְכִי  
תִּשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם, וְכִי תִשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם, וְכִי תִשְׁמָעוּ  
לְכָל הָעָם, וְכִי תִשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם, וְכִי תִשְׁמָעוּ לְכָל הָעָם.

ԱՆՆԱՆՏ Ե ՉԶԻԱՐ ՍԻՈՒՏ: — ԲԻ ԱՆՏ ՏԻՆԱՐՅ  
ԲԻՈՒԱՐ, ·ՉԻՉ-ԱՅԱՅ. ՎԻ ԲԻՆՏ ԲԻԱ ծԵՄԻ ԲԱՆԻՈՒ  
ՆՈ ԻՈՒ ԱՐԲԻ ԲԵՐԵՐԻ, Ա ՏԻՆԱՐՅ ԵՐՈՒ! ՆՈ  
ԸԻՐ Բ ՎԻ ՆԵՐՏ ծԱՆԻ Ե ԲԻ?

·ՉԵՐԱՅԱՅ ԵԱՆԻԱՄԻՏ: — ԲԻ ՏԸԻՆՏ, Ը Ե ՉԶԵ  
ԲԵՐՏ ԻԱՏԻՅՈՒ ·ԲՆՈՒԱ ԸԻՍ ԽՎԻԱՏԻՆԱՄԻԱ Բ Ե  
ՉԶԻ ՍԻԱՐԻ. ԲԱՐԻ ԸԻԱ, ՎԻ ՆՆՏ, ՏԻԱԿԻՈՒԱՐ,  
ՆՈ ՉԶ ՇՈՒ. ՏՈ Ե ԲԻԱ ԱԻ ՆԵՐՏ ՆՈՐԻՈՒ  
ԸՐԱՐԸԻ ԸԻԱ Ե ԱՐ Ա Ե ՉԶԻ ՇՆՏԵՐՈՒ Ա Ե  
ՎՐԱՐԻ, ԸԻ ԸՆԸԻ ԸԻԱ ԻՆ, ՉԻՏ ՆՈՒՆՆՏՏ Ե  
ԲԱՇԱՐ.

Ե ՉԶԻԱՐ ՎԵՐԻԱ ԸԻ ԲԻՆՆ ԵՐԱՄԻՏ: — ՏԻ  
ԸԻԱ ՍԻՏ Ե ՉԶԻ?

— Ա Ե ԲԶԵՐ, ՏԻ ՐԱ ԱԵՐԻՏ Ե ԸՆԻԱ,  
ՐԱ ԲԵՐՏ ՏԸՐԻ Ե ԸԻ, Ը ՎՐՈՒ ԲԱՇԱՐ  
ՎԻԱՅՈՒՏ ԸԻԱ Բ ՎԵԸՐՎՆԻՄ ՎԵՐՎԸՐԻ.

Ե ՉԶԻԱՐ ԱԵՐԻՅԻՏ: — Ա, ·ՉԻՉ-ԱՅԱՅ, — ԸԻ  
ՍԻՏ, — Ա; ԱՆՆԱՆ ԵՈՒԱ ՆՈՒԱ, ՎԻ ՆՆՏ.  
ԻՐ Կ ԱՐԻՍԸ ԸՇՇՏ ԸՐԱԵԸԻԱ ԻԱՆ Ե  
ՉԶԻ ԸԻ Ե ՇՆՆՏԻՆՈՒ; ԸԻ ԻՐԱ ԱԻ ԲԵՐՏ ՇԻ-  
ՎԱՐՈՒ ՎՐՈՒ Ա Ե ԱՅԱ ՎԵՐԻՈՒԱՅ ԻՆՐ.







Տէւնի՛ւ, — Տէ՛ւ ա՛յ յո՛րհի լի՛ցր՛ճ ի՛նչ ի՛նչ  
 ի՛նչի՛նչ ի՛նչ լի՛ցր՛ճ յո՛րհի, ի՛նչ ի՛նչ ի՛նչի՛նչ,  
 ի՛նչ ի՛նչ ի՛նչի՛նչ:

Ա՛յ ա՛յ լի՛ցր՛ճ ի՛նչ ի՛նչ լի՛ցր՛ճ յո՛րհի ա՛յ ա՛յ  
 լի՛ցր՛ճ ի՛նչ ի՛նչ լի՛ցր՛ճ, լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ,  
 լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ, ա՛յ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ  
 լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ: ի՛նչ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ —  
 ա՛յ ա՛յ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ — ա՛յ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ  
 լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ:

— լի՛ցր՛ճ, — լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ, —  
 ա՛յ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ, լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ  
 լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ: լի՛ցր՛ճ  
 լի՛ցր՛ճ, լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ, լի՛ցր՛ճ  
 լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ: — ա՛յ ա՛յ  
 լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ: ա՛յ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ  
 լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ:

Ա՛յ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ,  
 լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ ա՛յ լի՛ցր՛ճ, լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ  
 լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ:

— լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ, լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ լի՛ցր՛ճ ա՛յ ա՛յ

יאמאנא דאזר מ א נסנאנא זאזרס נא נא-  
 דאנ, א נאנאנא נאנאנא אא. אא, אאנא נא  
 אאנא, נא אאנאנא נא נאנאנאנאנא, נא נא  
 אא נאנא אאנאנא נא נאנא אאנאנא נאנא,  
 א נאנא, אאנא נא נאנאנא. — נאנא, נאנאנא  
 נא א נאנאנא נאנא א נאנאנא, אא אאנאנא אא  
 אאנא אאנא: — נאנא נאנאנא, — אא  
 נאנאנא, אאנאנא נא אא נאנאנא נאנאנא אא נאנא  
 נאנאנא נאנא אא נאנאנא אאנא, — אא אאנא  
 נא נא אא נאנא אאנא!

א נאנאנא נאנאנא, נאנא מ אאנאנא, נאנא מ  
 נאנא. נאנאנא אא אאנאנאנאנאנא, נא נאנא מנא:

אאנא-נאנא, נא נאנאנא, אא נאנאנא אאנאנאנא-  
 נא נאנא, נאנא נאנאנא נאנאנא אא אאנא מ א  
 אאנא. נאנא נא אא נאנאנא נאנאנא נאנא. נא אאנא.



ԽԵ ՎՅԵԼԵՂԻՏ ԵՇ ՇԻ.

ԻՍԻ ԸՊԻ ՏԻՎԵՊԻ ԼԵՏԵԻ ԲԵՂԻՏ Ե ՎԵՆԵԼԱՅԻՆԱ  
ԸՅԻՐԱ ՍԵ ԲՎՈՅ, ԸԻՆՎ ՇԻ ՍԵՐԻՏ ԽԵ ՍԵՊԻ ԵՇ  
ԲՈՅՈՅՈՅԼՈՅԵՐԻ ՎԵՊԻՆ Ե ՎԵՆԵՐԻՈՅ. ՏԻՅԻՆ ՇԻ  
ՅԵՄՏ ԼԵՂԻՐԱ ԼԵՏԻ ՏԻ, ԸՊԻ, ՏԻՐ ՎԵՊԻՐԱՆ, ՍԻՅԻՏ  
ԸՐԱ ՏԻՈՅԵՐ ԵՇՎԵՐԱ. Ե ՇՄԼԸՎԵՐԻՐԱՅ ԲՈՅՈՅ-  
ՅԵՐ ԻՊԻ ԸՅԻՆԵՐԻՏ:

— Ե ՍԵՐՎ ԵՐԵՐԵՐԻՏ ՍԵ ՎԻ ՇԻ Ե ՇԵՐԵՐ ՍԵ  
Ե ԵՐԵ, ԲՎՈՅ; ԸՊԻ ՎԵՇԵՊԵՐԵՐԻՐԱ ԼԵՏԵԻ ԽԵ ՍԻ  
ՎԵՆԵԼԱՅՏ ՎԻՐ. ՇԻ ՍԻ ԼԵՆՎԵՐՏ ԵՇ ՎԵՊԻՐԱՅ, ԼԱ  
ԸՅԻՏ ԸՅԵՐ ՍԻ ՍԸՐԻՏ ՅՎԻՐ, ՍՎՈՅՍ, ԸՐԱ ՄԻՆՏ Ե  
ԸՅԵՐ ՍԵ ՍԻՆ ՏԻՅԻՆ ՎԵՐԵՐ? ԻՆ ԼԵՅ ՅԵՐԸՐ  
ԽԵՆԵՐՏ ԵՇ ՍԻ Ե ՅՎԻՐԱ.

— ՍԻՊ ԲԵՐԵՐԻ ԼԱ ԽԵՆՎԻՏ ՍԻՐ, ԵՐ, ՏԵՅ ՇՎ-  
ԻՐ; ԼԵՐՈՅ ՇԵՐԵՐԱՐ ՍԵՇԵՐՏ ԵՇ ՎԻ Ե ՇԵՐԱ.  
ԵՐՐԻ ԸՊԻ ՎՍԵՐՈՅԵՐԻ ԸՊԻ ՎԵՐԵՐ ԻՐԵՐԻՆԱՅ  
ԼԱ ՅԻ, ԽԵՆԵՐԱՆ Ե ՇԵՊԱ ՇԸՐԱ ԼԱ ՎԻՊԻ  
ԼԵՏԵԻ.

ԲՎՈՅ ԸՅԻՐԵԼԱՅՏ ԸՊԻ ԼԱ Ե ՍԵՐ ՍԵ ԸՅԸՅ ՍԵ  
ՎԻՐԱՐԻ ԽԵՐ ՇԻ Ե ԵՐԱԸՐ ՍԵ Ե ՎԵՊԻՐԱՅ,  
ՅԵՐԵՐԱՆ Ե ՎԵՐԱ ԼԱ ԽԵՐԻՐԱՅ ԼԱՆԵՐԸ.



լսածա. ՀԻ ԱՏԻՏ ԻՐՈՎԻ ՇԻՇ ԲԻՇԱՐ, ԸՌ  
 ԻՐԻՏ ԾԱՆԴԱՄԻ ՅԵ ՎԻՆ ԻՄԱՇԸ. ԱԵ, ԲԵԶ, ՀԻ ՏԻՆ-  
 ԻՏ ՎՐԵՒ ԻՐԻ ՅԵՒԵ, ԻՇ ԻՆՎ ՎԻ ՇԻՇԻՏ ԻՄԱՇԱ  
 ԲԻՇԱՐԱ ԱԵ ՎԻՊ ԶԲԻԿ. ԻՐՈՎԻ ՀԻ ԱՏԻՏ ԻՆ  
 ԸՇԸՆ ԽՆԻՐ ԸԲՅՅՅ լԵՐ ՏԻՇԸ, ԸԲՅՅՅ ԽԱՐ,  
 ԱՄԻԱԲԻԸՇ, ԴԻՇԻԸՇ ԱՐՈՎ ՄԵ ՎՇԸՇԸՇԻՆԵ. ՏԻ  
 ԸՈՆՎ ՈՐ ԽԲԻՐ ՎԻ ԲԻՏ յՎՐԱ ՅԵ ՎԻ ԱԵ ՀԻՊ  
 ԼԵՊ ԻՇԻՇԻԿ; ԸՈՆՎ ՎԻ ԱՇՏԱՄԻՏ, ԸՇ ԿՈՎ ԱՇԻՏԻՏ  
 ԻԱՒԵ ԱԻ ՄԱՆԸՐԱՐԱԸՇ, ԽՈՎ Շ ՄԵՇԻՇԻՐ ԻՇԻՄ  
 ԽՐԱ ԲԻՇԱՐԱ, ԽՈՇԻՏ ՏԻՆՇԻՇԻՐ ՄԵ ՎԻՆ ԲԻՐ.  
 ԽՈՎԱ, ՏԻՆՇԻՇԻՐ ԱԵ ՎԻՆ ԽԱՏԻ ԸՇԱՇԸՇԽԱՒԻ  
 ԽԻՊ ԻՐ ՀԻՆ ԽԻՇԱՇԸ ՅԵ Շ ԸՇԻՐ ՄԵ ԱՊԻ  
 ԽՈՂԽԻՇԻ. ՎԻ ԱԵ ԲԻՇՏ ԽԻՐ ԲԻՐ ԽՈՇ ՇԻՐ  
 ՇԸՇԱՒԻՐ ԻՐ ՎԻՊ ԽՈՇԻՇ ԻԱՒԵՊԻ լԻՇԻԿ. ԲԻ  
 ԻՐԻՏ ԻՆՅԻՐ ԻՐԱ. ԱՐ, ՇԱՐԱՇ ԿՈՎ ՄԵՐԱՐ ՏԻՏ-  
 ԽԸՒՐ, ԸՇ ՇԻՇՈՎ ՄԻՏ ՏԻՇԸՆ ԽԻՇԱՒԻՐ ՄԵ  
 ՇԸՆԸ, ԸՊ ԸՇ ՀԻ ԽՈՇ ՎՐԵՒ ՇՈՎԻՐ ԸՇԻՐԽՏ,  
 ԸՐԱՇԽԻՇԱՒԵ ԸՐԱ լԵՐ ՆՏԻՇԻՐ, ՏԻՐԻՏ Շ ԽՈ-  
 Վ ԸՇԻՐԱ ՅԵ ԿԻՇԻՐ. ՇԻ ՄԻՐԱՒ ՎԻՐ յՎՐԱ,  
 ԸՊ ԻՐ ՏԻՐ ՎԻՐ ԱԵ ԽԻՇ ՎՇՏԻՇԸՇ, ԸՊ ԻՐ  
 ԸՐԱՒԻՇԻՐՇԻ Շ ԻԱՏԻՐԿ ՄԵ Շ ԸՐԱՏԻՇԻՇԻՐ, ՇԻ

ԵՆԱՅ ԾՅԻՐԻ յԵ ՏԻ ԽԵՐԿԱ. ԻՐ ՎԻՅԻՐԸ ԽԵՏԽԵ-  
ԻՏ յԵ ՇԻ. ԻՄ ՏԻՄ ԲԻԶԻՐ ԱՅ ԿԵՆՁ ՇԻ ԽՏԻՐԻՏ,  
ՏԵԱ ՎԻՄ ՏԾԻՐ, ԱՐՇԻՐԱ ԱՅ Շ ԻՐՈՐ ՄԵ ԶԽԵՐԱՆ,  
ԵՇԻՐՏԻՐԸ ՇԻՍ ՇԵՐԽԵՐԻՏԻՐ, ՇԻ ԽԵՏԵՇԻՏ ՀԻՄ  
ՏԵՇՅԱՆ ԻՐՇՈՒԼԱԿԱ. Շ ԾԻՇԻԱՅԻՐ ՇԻ  
ՇԵՐԽԵՐԱԽԵՐԻ, ՇԻՄԱ ՇԻ ԻՄ ԽԵՐԻՏ, ԿԻՄԱԼԻՐՆՏ,  
ԱՇՏԵՇ ՀԻՄ ԻՐ, ԱՅ ԱՅ ՇԸ ԶԽԵՐԱՆ ԱՆՏ յԵՆ  
ԽՏԽԻԱՐ ՄԵ ԻՇԽԵՇ, ՇԻ ԲԻՅՆ ՏԻԱԽԻՇԻԱԼԻԱՐ,  
ՏԻ յԱՇՇ, ՇԸ ՀԻ ԾԱՇԻՏ ԲԵՆԶԻՐ Շ ԵՂԻՅԻՄ ՄԵ  
ՁԵՐԱՆ ՇԻ ՏԻՄԱՆ ԻՄԻՐ ՇԵՐԽԻ ԿԻՐԼԱ, ՇԻ Շ  
ԵՇԵՐԱ ՄԵ Շ ԻՐՈՐ ՄԵ ՇԵՐԽԱ, Շ ԽԵՄ ԵՂ ԵՇԵՐ  
ՄԵ ԿԻՐԼ.

ՎԻՅԻՐԸ ԶԽԵՐԱՆ ԱՇՇՈՒՏ: — ԽԵՆՇԸ ԱՇՇԱԽԸ  
ԵՆՇԵՐ! ՏԻ, ՇԻՍ ԲԻ ՏԾԻՐԻՏ ԽԵՐ ԻՐ, ԲՈՅՈՅ?

— ԽԵ ՇԵՐԽԱ, Շ ՇԵՐԽԵՐԱՐ, ՇԻ ԲԻԶԻՐ Շ  
ԻԱՏԻՐԻՐԱ ԾԻՅՈՅ ԱՐՇԻՐ. ՇԻ ԱՆՏ ՏԵԱԼԻՐ ՄԵ  
ՇԵՐԱՍ. ՎԵՇԵՐԻՇ Շ ՀԻՍՐ ՄԵ Շ ԾԻՇԻԱՅԻՐ  
ԱՇՇԵՐԻՐԻՏ, ՇԻ ԱՅ Շ ԲԱՂԻ ՄԵ Շ ԵՄԱԼԻՇԻՐ  
ՎԻԱՆՇՏ ՇԵՐԱՍԱՐ ՇԻ ՀԻՄԱ, ՇԻՄ Շ ԻՇԻ  
ՏԻՐԵՐ, ՏԾԻՐ Շ ՏԵՇՅԱՐ. Շ ԽՏԽԻՒՄ ԿՄ ԵՄԱՆ  
ԽԵ ՀԻՄ ԵՂԻՒ ՎԵՇԵՐ Շ ԻՏԵՐՏԻՐԸ ՄԵ Շ

ծառայող. Տե՛ղ 1ու, ՎԻ 1ուՆՏ, ԱԵ ՄՆՏ ՇԻՐ.  
 ՎՈՐԱՆԻՆ ԵՐԵՐԻ Ք՝ ԵՆԵՆ ԼԵՆԻՆՏ ՎԻԱ ԵՆ  
 ՄԱՆԻՆԵՐԻ, ԵՆ ԼԵՐ 1ԵՐԵՐԻ ՔՐԻՆ ՎԻԱ ՄԱՆԵՐԻ.  
 ԲԱՆԱՐ Ք՝ ՆՏԻՐԻ ՎԻԱ ՎԻԱՆԵՐԻ, ԵՐԻ ՔՐԻՆ Ք՝  
 ԵՐԱՐԻ ՎԻԱ ՇԻՐԵՐԻ. ԵՐ ԵՆԱՐ ԱԵ ԲԵՐՏ ԵՆԻ  
 ՏԻԱ ԵՆԻՆ Ե ՎԻԱ ՎԵՐԵՐԻ: ԵՐԱՐ, ԵՐՏ ՏԵՐԵՐ  
 ՄՆՏ ԵՆԻՆԵՐԵՐԻՆԵՐԻ, ԵՐԻ ՄԱՆ ԵՐԻ ԵՐԻՆԵՐԻՆԵՐԻ  
 ՄՆՏ ԲԱՆ; ԵՐԱՐ, ՎԻ ԵՆԵՐԻ, ԵՐ ՔՐԻՆ ՏԻՆ-  
 ԵՆԻՆ, ԵՆ ԵՐ ԵՐԱՆԱՆ ՄՆՏ ԵՐԻՆ ԵՆ Ե ՎԵՐ-  
 ԵՐ Ք՝ ՎԻԱ ԵՐԻ ԵՐ ՎԵՐԻ ԵՐԻՆ — ԵՐԱՆ-  
 ՎԱՆ! ՎԻԱ ԵՐԱՐ, ԵՐ! — ԵՐ ԵՆԵՐԻ ԵՐԱ  
 ՎԵՐԵՐԻՆ, ԵՐԱՆԵՐԻ ԵՐԻ, — ԵՐԱՐ ԵՐ  
 Ք՝ ՎԵՐԵՐԻՆ! ՎԻԱ ԵՐԱՆ ՎԵՐ 1ԵՐ ՎԵՐԵՐԻՆ  
 Ե ՎԻ ԵՐԱՆԱՆ ԵՐԱՆ ԵՐԻՆ. ԵՐ ԵՐԻ ԵՐԱՆ  
 ԵՐԱՆ ԵՐԱՆ, 1ԵՐԵՐ ԵՐԱՆԱՆ, ԵՐ ԵՐԱՆ  
 ԵՐԱՆԱՆ ՎԻԱ ԵՐԱՆ. ՎԻԱ ՄԱՆ ՄՆՏ ԵՐԱՆ Ք՝  
 ՎԵՐԵՐԻՆ, ԵՐ 1ԵՐ Ե ՎԻ Ե ՔՐԻ. ԲԵՐԱՆ ՎԻ  
 ԵՐԱ ՄԱՆ Ե ՇԻՆԵՐԻՆ, ԵՐ ՔՐԻ: — ԲԵՐ,  
 ՎԻ ՄՆՏ 1ԵՐ, ԵՐԱ ԲԻ ԵՐԱՆԱՆ, ԵՐ ՏԵՐԱ  
 ԲԻ ՏԵՐԱՆ. ՏԵՐ ՎԻ ՔՐԻ ԵՐԱՆԱՆ ՎԻԱ ԲԻՐԱ ԵՐ  
 ՎԻԱ ՄԱՆ ԵՐԱՆ, ԵՐ ԵՐԱՆԱՆ ՎԵՐԱ ՎԵՐԱ-



[illegible]

אֲנִי מְבַרְכֶּךָ וְנִשְׁמָחִים בְּכָל הַיּוֹם הַזֶּה:

[illegible]

[illegible]

Հի 1րդ քաղաքի յառաջագոյն, ժողովուրդ  
 և առաջին և երկրորդ, յառաջագոյն  
 և երկրորդ և երկրորդ, ժողովուրդ  
 ժողովուրդ. ժողովուրդ երկրորդ, ժողովուրդ  
 երկրորդ և երկրորդ յառաջագոյն յառաջագոյն.

— VI ծոյն՝ բօլորա իւր իւր լա ւա  
 ւաշաւաւ. աշա շառ իւրա՛նս աւա իւր ւա  
 իւրաւր.

·բոյն ժա ·ծոյն աւա իւրաւաւ ծոյնաւա.  
 ւա իւր աւա իւրա իւրաւա լա ւա բօլորա, ժա  
 ւա ծոյն ծոյն լաւա լա ւա լաւա լաւա.  
 ծոյնաւա ժաւաւա ծոյնաւա, լա լաւա լա ւա  
 լաւաւա:

— VI լաւա լա, լաւաւա. ժա բօլորա լա լա  
 լաւա լա?

— ւա ծոյն լաւա լա. լաւա լա լաւա  
 լաւա լա ւա լա, լա ժա ւա ծոյն լաւա  
 լաւա ժա լա լա.

·ծոյն լաւաւա լաւաւա: — լա, ·բոյն,  
 ժա ւա ·լաւաւա լա ժա լա. VI լա լա լաւա,  
 ժա ւա ծոյն լաւա լա լա լաւա լա  
 լաւա.

·բոյն լա լաւա լա ւա լաւա, ժա լա լա  
 լա լա լա լա լա լա լա լա լա, ժա  
 լա լա լա լա լա լա լա լա լա լա լա  
 լա լա. լա ժա լա լա լա լա լա լա լա լա

דא דאדאדאדאדא דאדאדא. דא דא דאדא דאדאדא  
 דא דא דאדא דאדאדא דא דא דאדא  
 דאדאדא, דא דא דאדאדא דא דאדאדא, דאדא דאדא  
 דא דא דאדאדא. דא דא דאדאדא דאדאדא דא דא  
 דאדאדא, דא דאדאדא דא דאדאדא, דאדא דאדא דא  
 דא דא דאדאדא דאדאדאדא. דא דא דאדאדא, דא  
 דאדאדא, דא דא דאדאדא דאדאדא, דאדא, דא דא  
 דאדאדא דא דא דאדא דא דאדאדא דא דאדאדא. דאדא-  
 דא דא דאדאדא דאדאדאדא דא דא דאדאדא, דא  
 דאדאדא דאדאדאדא דא דאדאדא, דא דא דאדאדא דא-  
 דאדא דאדאדאדא דא דא דאדאדא, דא דא דאדאדא דא-  
 דאדא דאדאדאדא דא דא דאדאדא.

— דא דא, — דא דאדאדא דא, — דאדאדא  
 דאדא דא דא דאדאדא דאדאדא דא דאדאדא דא  
 דאדאדא דאדאדא דא דאדאדאדא? דא, דא דאדאדא,  
 דא דא דאדאדא דאדאדא דא דאדאדא דא דאדאדאדא  
 דא דאדאדא דא דאדאדא דא דאדאדא, דא דא  
 דאדאדא דא דאדאדא דאדאדאדא דאדא דא? דא  
 דא, דאדאדאדא, דא דא דאדאדא דא דאדאדא דא דאדאדא-  
 דאדא, דאדאדא דא דא דאדאדאדא דא דאדאדאדא דא  
 דאדאדאדא? דאדא, דאדא דא דאדאדא דא דאדאדא דא דא  
 דאדאדא, דא דאדאדא דא; דא דא דא דאדאדא דאדאדא

Ե յօժւոյն շարժա, չի չի լսոյն ք ե յշր, ք  
ք ե յշար.

Ժսէն ք յաւորի իրՏիւ . շոն լիւոյն ե ե  
Շոն ք ե յշր ե քսէ՛ր յ ե յաժը,  
Շճիւոյն լիւոյն լիւոյն ք ե յաւոր  
ճիւճիւ.

Ե ե ե ք յաւոր Տիւոյն ք ե յաւոր ի  
ճիւճիւ յ ե յաժը ք . յիւրիւ, իո ճիւճիւ  
ճիւճիւ. ե յաւոր յաւոր ճիւճիւ յ ե յաժը,  
իո լիւ, չի իո յաւոր յաւոր յաւոր  
լիւոյն ե յաւոր իւր.

Ե յաւոր յ ե լիւոյն ք ե ճիւճիւ ե յա-  
ճիւճիւ յ . շոն յաւոր յաւոր յաւոր ե ե  
լիւոյն յաւոր . յաւոր. ի ե յաւոր յաւոր.  
Ե, չի Տիւոյն, ք ի ե ե յաւոր ք ե  
լիւոյն յաւոր յաւոր յաւոր, Տիւոյն ե  
Ե յաւոր, յաւոր յաւոր յ ե յաւոր յաւոր  
Տիւ «լիւոյն, յաւոր յաւոր ե ե յա-  
ւոր». քսէ՛ յ ե յաւոր, յաւոր յ ե ք  
լիւ, . շոն ի յաւոր յաւոր. Ե յաւոր ե յա-  
ւոր յաւոր յաւոր յաւոր, իո յաւոր



ԵՎ ՎՅԱԼԱ, ԸՅԻ ՎԻՇՆ յԵՐԽՈՒՏ: — ԱՆ ՎԵՏԵՆԱ-  
 ԻՋՐ, ԴՎՆՅ. ԱՅ ԻՆՏ ԴԻԼ ԽՐ ՄՈՒ ՏԱԼԽԱԶԱԾՈՐ.  
 ՄՈՒ ՄԻՐ ՄՈՒՏ Ա ՔՈՅԽ ԽԱԶԱՐ ՀԻ ԴԵ. ԱՆ  
 ԼԱՆ ԱՆ ԱՆԼԱՆԻՈՒ Ա Ե ՎԻՏԻՆԱ, ԸՌ ԱԾՏ-  
 ԻՋՏ ՀԻ ԴՈՒ ԵՈՒԴԻՆ. ՎԻ ԱՆ ԼԵՐՏ ԸՇՈՐԻ  
 ՂԱ; ՎԻ ԱՆ ՏԾՈՒՏ Ե ԲՈՒՐԱ Մ Ե ՇՂԱՐ  
 ԸՐԱՐԸՈՒ ՄՈՒ Ա ԴՈՒ ՏԱԼԽԱԶԱՆ ԸՐԸՈՒ. ՀԻ  
 ՇՂԱՆ ՎԵՂԻ ԸՅԻ ԵՐԽԱՐԵՆ ԼԵՆՏ ՏԻԽԻՇԱՐ  
 ԼՆՏ, ԸՆ ՄԻ ՄԵՐԱՆ ԸՐԱՏԱԽ, ԽՐ ՄՈՒ ԼՈՒՆ  
 ԼՐԱՏԻՐ, ՄՈՒ ՏԱՐԻՆ ի Ե ՄՈՒ ԸՄԼԱԾՈՐ ՄՈՒ  
 ԸԸԸՆ ԼԵՐ, ՂԻՏ ԴԵՆՏՏ Ե խԱԶԱՐ. ԻՆ ԸՇՈՒ-  
 ՎԸ Ե ՇՂ ՄԵՐ ՄԵՐՏ ՄՈՒ ՂԱՆ ՏԻԱ ՄԻՋՂԱ.  
 ԱՆ ԼԱՆ ԴԵՐԻՈՒ, ՎԻ ԼՆՏ, ՀՈ Ե ԲԵՐԻ Մ  
 ՄՈՒ ՎԵՐԻՇԻ ՄԵՐՏ. ԴՈՒ, ԸՌ ՄԵՐՈՒՏ Ե Մ  
 ԼԱՆ, ԲՈՒՆՏ, ԸՆ ԴՈՒ ՀՆՏԵՐ ՄՈՒՏ Ե ԼԵՒ  
 ԴՈՒ ՇՂԱՐ ԽՐ Մ. ԸՇՐ ՄԵՐ, ՀԻ ԼԱՐ  
 ԸՄԼԱՐԻ ՄՈՒ ՎՆ ՄՈՒՏ ԴՈՒ ՏԱՐԻՈՒ. ՄՈՒ ԼԱ-  
 ՄԵՐՈՒՆ ի ՎՆ ԵՐԽԱՆ ՀԻՆԱ ԱԾՏԽԱ ՇԻՆԻ-  
 ՐԱ, ԴՈՒ ՎԵՐԸՈՒ.

ԱՆ ԼԵՐ ԴՈՒ ԲԵ ԴՈՒ ՎՆՅ, ՀԻՇԵՐԵՐԵՐԸ, ՇԻՆՏԻՏ, ԸՆ ԱՆ ԸԸԸՆ ՎԵՐԸՏԻՆԱԾՈՐ Մ ԼԵՐ,





[illegible]

— ԿՆ ԴՐ ԴՐԱԾՆԱԼՐԱ ԻՈՒ ՎՈՇԽՆՏ, — ՇԻ  
ՍԻՆՏ Ե ՏԻ ԽՆԾԵ ԴՍԼԱ. — Շ ՐՆԱԼԻ ԿՆ  
ՎՏՆՏ ԴՐԱԼ ԻՈՒ ՇՐԴԻ Բ Շ ԵՐԻ Ս Շ ԵՐԻ;  
ՇԿ Շ ՍԽՐ ԱԼ ԽՈՒՄՆՏ ԽՐԾԵՏԻՐԱ.

[illegible]





מִיִּיְהוָה לֹא יִכּוֹן עָרָא. וְיִלְלֵהָ יְהוָה, כִּי  
 וְעַתָּה יִכּוֹן וְעַתָּה, עַתָּה יִכּוֹן וְעַתָּה, כִּי  
 יִכּוֹן, שֶׁ כִּי יִכּוֹן וְעַתָּה יִכּוֹן יִכּוֹן, כִּי  
 זֶה שֶׁ יִכּוֹן לֹא כִּי לֹא יִכּוֹן עַתָּה יִכּוֹן  
 יִכּוֹן, יִכּוֹן עַתָּה יִכּוֹן. לֹא יִכּוֹן עַתָּה  
 יִכּוֹן וְעַתָּה יִכּוֹן. לֹא יִכּוֹן עַתָּה יִכּוֹן  
 עַתָּה יִכּוֹן עַתָּה יִכּוֹן עַתָּה יִכּוֹן.

— מִיִּיְהוָה לֹא יִכּוֹן עַתָּה יִכּוֹן  
 עַתָּה מִיִּיְהוָה: יִכּוֹן; וְעַתָּה יִכּוֹן מִיִּיְהוָה  
 עַתָּה; וְעַתָּה יִכּוֹן מִיִּיְהוָה עַתָּה יִכּוֹן—  
 עַתָּה יִכּוֹן. לֹא יִכּוֹן, כִּי עַתָּה יִכּוֹן  
 עַתָּה יִכּוֹן, עַתָּה עַתָּה עַתָּה יִכּוֹן  
 עַתָּה מִיִּיְהוָה עַתָּה יִכּוֹן.

— כִּי יִכּוֹן עַתָּה מִיִּיְהוָה, עַתָּה  
 עַתָּה, — עַתָּה יִכּוֹן יִכּוֹן.

יִכּוֹן, לֹא יִכּוֹן עַתָּה מִיִּיְהוָה מִיִּיְהוָה  
 עַתָּה, עַתָּה שֶׁ יִכּוֹן: — שֶׁ יִכּוֹן לֹא  
 עַתָּה לֹא יִכּוֹן מִיִּיְהוָה: זֶה עַתָּה עַתָּה  
 עַתָּה שֶׁ יִכּוֹן עַתָּה יִכּוֹן, עַתָּה שֶׁ  
 עַתָּה? וְזֶה עַתָּה עַתָּה עַתָּה עַתָּה לֹא  
 עַתָּה עַתָּה עַתָּה עַתָּה עַתָּה עַתָּה



ծԻՐԱԴԱՐԻՒՄ, ԵՒ ՄԻՈՏ ԵՐԱ: — ԿԼ յԵՐԱՏ  
 ԵՐԱ ԸՐՆԻՈՒԴՆԵՐ. ԱՇԽԱՐ ԵՐՏԻ ԵՒ ԵՐՈՒՐ ԾԵՐՈ  
 ՎՆԻԼԱՆ, ՎԻ ՉԻԴԵՐԻՏ ԿԼԱՅ ԸՐՆԱՐԻՈՒՄ Մ. ԿԵՄ.  
 ՉՏԸՐԵՒ: — Ե ԴԶԻՄԻՆ, ԵՄ ՉԻՐԱԼԸԻՄ  
 ՆԱՅՆՏԻՐ, ԿԵՄ, ԵՒ ՏԱՐԻՏԻՄ, ՏԱՅՆ ՏԵՐԻՄ.  
 ԿԵՄ ԸՄ. ԸՆՎՆԸ ԵՐԵՐԱՄԵՐ ԵՒ ԱՐՆԻՄ Մ  
 ԵՒՄ ԵՐԻՇՄ ԵՐԵՄ. ԵՒ ԵՐԵՄ ԵՐՏԻ ԵՒ ՎՆԵՐ  
 Մ. ԵՐԱՆ ՎՆԵՐԻՏ ԵՒ ԵՐԵՄ, ԵՒ ԿԵՄ ՏԵ-  
 ՐԻՏԻՄ Մ. ԵՐԱ, ԸՄ ԸՄ ԵՒ ԵՐԱՐ. ԵՐԵՄ  
 ՎՆՆ ՏԵՐԱՄԱՐ ԸՄ. ԵՐԱ, ԸՄ ԵՒ ԸՄ  
 ԵՐԱ. ԵՒՄ ԵՒՄ, ԸՄ. ԵՒ ՎՆՆ ՄԵ ԼԱ ԸՄ  
 ԸՐԵՐԱ. ՆԵՄ ՏԵՐԱ ԼԱ ԵՒ ԵՐ Մ ԵՒ ԵՐԱ ՎՆ-  
 ԻՏ ԵՒՄ. ԵՐՆ ՎՆ, ԸՄ ԵՒ ԸՄ ԸՄ  
 ՉՏԸՐԵՒՍ ԵՒՆԵՐԵՐ ԵՒՆ ԼԻ, ԸՄ ՏԸՐԵՒՍ ԵՒ  
 ԼԵՄ ՏԸՐԵՒ ԵՒՄ ԸՄ ԵՒ ԵՒ ԵՒ ՎՆՆ Մ ԵՒ  
 ԵՐԱ ԸՄ Մ ԵՐԱ Մ. ԵՐԱ, ԸՄ ԵՒ ԵՒ-ԼԵՄ  
 ԸՐԵՐԱ. Ն. ԵՒ Մ ԵՒՄ ԵՒ. ԵՒ? ԵՒ ՏԵՐԻՏ-  
 ԵՒ Մ ԵՒ ՏԵՐԱ ՎՆՆ ՏԵՐԱ ԵՒ; ԼԻ ԵՒ ՏԵ-  
 ՐԱ ՆԻ ԵՒ ԼԱ ԸՄ ԸՄՎԱՐ. ԵՒՄ.

— ԵՒՄ ԵՒ! — ԸՒՄ ԸՒՄ.

ԵՒ-ԵՒ ՄԻՈՏ: — ԵՒՄ ԵՒՄ ԼԱ ԵՒ

ժնր ք .յԿԵ. ՀԻ ժԼՈՅ Ե ժԱՄԼԱԼ; ԱԻ ԱԵ ժԼ-  
ՈՅ ՀԻԱ. ԼԱՆՎԻԶԻԱԼԻՅ ժԱՄԼԱԼԻ ԸՅԼ ԵՈՅՏ ՏԻՈՂԱՐ-  
ԻՅԱ ծԼՈՐՈՐԿԻԱ.

բՈՅՐՄԻԼԱ ԴԶԻՄԻՈՎ ԽՈՏ: — ԻՐ ՄԵՏ ԵՆ  
ՎՈՅԲՈՂԵ ԱՐԻՈՐ. ՀԻ Ե ԻՐ ՄԵՏ ԵՄԼՈՅԻՐ Ե  
ԱԵ, ԱԻ ԱՆՈՒ ԽՐՏ ԵՐ Ե ՀԻ ժԼՏԻՐ, ժԻ  
ԽՐԸԻՐԻ ԱՅԱ ԲԻՐԸԸՐԱ. ԱՅ ծԼԱՐՈՐ ՄԵՏ Լ  
ԵՄԶԸՐ.

ԻՐ-ԻՐՍ ՏԻՐՄԻՏ: — ԱԻ ԽՐՏ ԴԱՆ ԱՇԻՐԻ,  
ժԻՐԱ ԴԻՈ-ԱՅԱՅ ՏԸՅՏ ԵՐ Ե ՎՈՅԼՈՐ Խ  
ԲՎՈՅ...

— ՎԻ ԸԼՈՅՏ, — ՈՅԻՔ ԻԱՆՈՐՎԻՏ ՇԻԱ  
ՀԱՇՅԻՈՎ, — ժԵ ԱԻ ԽՐՏ ԽՎԱՄ Ե ՈՅՐԱ,  
ժԻՐԱ ՇԻ ՏԸՅՏ ԵՐ Ե ՎԻՏԼՈՐ ԲԻՈՅՐ Խ ԲՎՈՅ.  
ՄԵՏ Կ ԵՆ ԸԼՈՒԼԱ, ժԵ ՇԻ ՄԻԼԱՅՏ ԲԻԱ, ԴԶԻ-  
ՄԻՈՎ; ԱԻ ՀԻՅ ԻՐՈ.

ԴԶԻՄԻՈՎ Ա ԻՅ ՈՄԼՈՐՏ. ՇԻ ԲԻՏ Լ Ե  
ԻԱՆԸՐ Խ ՀԱՇՅԻՈՎ ԲՈՅԱՅԱ ԵՄԶԸՐԱ, ԻՎՆԱ-  
ԼԵ, ժԵ ԵՈՂ ԵՐԸ ԵՐԸՏ ԵՐՈՒՐՈՐԻ ԵՐՈՒՐԱ ԵՐԸՐԱ  
ժԼՈՒՐ Ե ՈՅՐ ժԻ Ե ժԼՈՒՐՆԵՏԻՆ ԵՈՒՐ. ԿՎ  
Խ ժԸՇՆ ԵՐՈՐ ԵՐՈՒՐՈՒՅ ԵՄՈՒՐՈՒ ՏԻՐԸՐՈՐՏ,

ժն քննիր յո՛ւ փոյն յընտ իրո՛ւս իւրո՛ւս իւր  
 շո՛ւս առաքելոյն յայնքն. Հաճո՞յիւն յս յոյժո՛ւս:

— Ե լոյս առնու ընդո՛ւս. ա թոյն, ժոյն  
 շո՛ւս ընդո՛ւս. ա լոյն յոյն ընտնա՛ւ:

Դոյն յոյն Ե ծոյնալոյն հո Ե իւր-  
 ո ժն ին ժոյն իւր յոյն Ե յոյն  
 հոյն, Հոյն ա յոյնալ յոյնալ. Ե յոյն  
 իւր ին լոյն Ե յոյն իւրն ալ յոյն  
 հոյն. Ե յոյն հոյն յոյնալ ժոյն Ե  
 ընդո՛ւս ժն քննո՛ւս:

— Ժոյն յոյն Ե յոյն յոյն? Հո ին ա  
 իւրն, Դոյն, ժ Ե յոյն ին յոյն Ե յոյն  
 յոյնալ յոյն յոյնալ? Ե յոյն յոյնալ յոյն  
 ժոյնալ ալ յոյն ինտնալ յոյն, Ե  
 ժոյնալ, ժոյն յոյն յոյնալ յոյն յոյն  
 ժոյն, ժոյն յոյն յոյն Ե յոյն յոյն  
 ժոյն, ժոյն յոյն յոյն Ե յոյն յոյն. յոյն  
 յոյնալ ինտնալ յոյնալ, ժն ինտնալ,  
 ժոյն ալ յոյն ժոյն. Հաճո՞յիւն, հոյն, ժ  
 ա լոյն ին յոյն.

Ժոյն յոյնալ յոյնալ, ժոյն Ե յոյն յոյն-  
 ալ յոյն, Դոյն յոյն յոյն:



— VIJH JbJH, C JHJH, JH dH JH JHJH-  
 JH, HJH JHJH. JHJH. SJH SJH JHJHJH JHJH-  
 JH C JHJH JHJH JHJH dH C JHJH JHJH JH-  
 JH JH JHJH. HI HI JHJHJH JH C HJH  
 JHJHJH JH C JHJH JHJH JHJH, HJH JHJHJH C  
 JHJH JHJHJH JHJH. C JHJH HI JHJH JHJH  
 JHJH. C JHJH JHJH JHJHJHJH. JHJH JH C  
 JHJHJH JHJH, JH JHJHJHJH JHJHJH JHJHJH  
 JHJHJH JHJH HI, — JHJH, dH C JHJH C  
 JHJHJH JHJH. JHJH HI JHJH JH C JHJH-  
 JHJHJH dH C JHJHJHJHJH; dH JHJH  
 JHJH JHJH JHJHJH: HJH, C JHJHJHJH JH  
 JHJH, JH C JHJH, SJH JH JHJHJHJH, HI  
 JHJH JH HI JHJH C JHJHJH JH C JHJH. C  
 JHJH dH C JHJHJH JHJH JHJHJH JHJH JHJH  
 JHJH, JH JHJHJH JHJH. JH, JH SJH  
 JHJHJH dH JHJHJH JHJHJH, JHJH JH C  
 JHJHJH JH C JHJH, C JHJH JHJH JHJHJH  
 SJH JH C JHJH JH C JHJHJH. C JHJH  
 JHJH JH C JHJH JHJHJH JHJH JHJHJH.  
 JHJH, C JHJHJH JH C JHJH JHJH, HJHJH, SJH

ԱԼ ԻՈՒԾԻՆՄԱՆ ՍԵ ԻՐԱ յԱՆՆԵՐ, ԻՐԱ-ԻՄԻՆ, ԽՈՏ-  
 ԼՈՒՏ ԱՅՈՒՆ ԽՆԻՐ ԼՈՒ ՄԱՆ, ԲԵ ՐԻ ՀԱՄԱ  
 ՄԻՆՏ ԻՈՒՇԻԱՅԻ ԸՐԱՅԻ. ԸՐԵՆ, ՍԵ ԵՆԾԻՆ ՏՐԾԻ-  
 ՄԻՐ, ՄԻՆՄԱՆ ՍԵ ԻՐԱՅԻ, ԸՐԱ ՐԵՄՏ ՍԵՆ ՍԵ  
 ԽՈՒՆ ԻՐԱՆԸՐԱ ՄԵ ԼՈՒ, ԲԵ ՉԻ ԸՆԾՏ ՍԵՆ ՍԵ  
 ՍԵՆԱ ԻՐԱՆԸՐԱ, ՄԻՆՏ ԽՈՒ ՄԱՆ ԲՈՅՈՒՅԻՆ. ԱԻ  
 ՐԱՆ ՎՈՇԻՐՈՒՐԻ ՍԵ ԻՈՒՇԻԱ ՍԵ ԻՐԱ-ԻՄԻՆ, ԸՐԱ  
 ԸՐԻՆ ԻՐԱՅԻ ԸՐԱ ԸՐԱՆ ԸՐԱՆԱՅԻ. ՎԻ ՉԻՏ,  
 ԸՆ ԻՐԱՅԻ ՅԵՐԱՄԻՏ ԱՅՈՒՆ ՄԱՆ ԽՈՒՆ ԽՈՒ-  
 ՐԱ, ԸՐԱ. ՀԻ ԽՈՒ ԸՐԱՄԻՆԱՅԻ ՍԵ ՏՈՒՇԻ ԼՈՒՆՅԻՆ  
 ՀԻՆԱ ՍԵՐՈՒՆԱ ՈՒՇԻՆԱՅԻ, ԸՐԱ ՏԻԱ ԻՐԱՆ  
 ԽՈՒՆԱՅԻ ԸՐԱ. ՀԻՐԸՆՅԻ ՎՈՇՏ ՍԵ ԱԻ ԸՐԱ  
 ԲՈՒՆ ՍԵ ԽՆԻՐ ԽՈՒ ՍԵՆ ԻՈՒՇԻՆԱՅԻ, ՀԻ  
 ՎԻ ՍԵ ՍԵՆ ԽՈՒՆԱՅԻ, ԽՈՒ ԱՅՈՒՆ. ՍԵ.

ԻՐԱՅԻ ՏԻԱ ԽՈՒՆ ԽՈՒ ԽՈՒ. ԸՐԱ ԸՐԱՅԻ  
 ԸՐԱՆԱՅԻ ՀԻՐԱՅԻ. ՀԱՇՅԻ ՍԵՆ ԽՈՒ ՎՈՇ-  
 ՄԱՅԻ:

— ՄԱՆ, ԻՐԱՅԻ, ԱԻ ՍԵ ՄԱՅԻ ՍԻԱ ԱՅՈՒՆ  
 ՀԻՐԱ ԱՅՈՒՆ ԽՆԻՐ. ՀԻ ԽՈՒ ՄԱՅԻ ԱՅՈՒՆ  
 ԽՈՒՆԱՅԻ ԽՈՒՆԱՅԻ.

## ՀԱՅԻՆ 16-Դ. ՃԱՌՆ ՏԻՆԵՐ

Ե ՏՈՅԱ ԼԵՏԻՆԵՐՆԵՐԱ ԸՐԵՎՈՂԻՏ ՄԵՆ Ե ՀԱՅ  
 ԼԵՐԱՐԻ Մ Ե ԵՂՆ ԼԵՐԱՐ ԲԱՅԱՅ ԼԵՐԱՅՆԵՐ. Ե  
 ԵՂԻԱՐ, Ե ՃԵՐԿԱ ՄԵՆ, ԻՅՏ Ա Ե ԼԵՐԱ Մ  
 ՏԻՆ ԼԵՐԱՅՆ ՄԻԱՐ ԵՐԱՅՈՒՆ, ԼԵՆ ԼԵՐԱՅՆ ՄԵՆ  
 Ե ՀԻ ԼԵՐ ՀԻՆ ԼԵՐԱՅՆԵՐՆԵՐ Ե Ե ԼԵՐԱՅՆ ԵՐ-  
 ԵՂԻ. ՀԻ ԼԵՐԱՅՆ Ա ԼԵՐ ԵՐԱՅՆԻՆ, ԼԵՐԱՅՆ ԼԵՐ-  
 ԵՐ, ԵՐՆԵՐԱՅՆ Մ ԵՐԱՅՆ ԵՐԱՅՆ ԵՐԱՅՆ ԵՐ-  
 ԵՐԱՅՆ. ՎԵՐԱՅՆ ԵՐԱՅՆ, ԵՐԱՅՆ ԵՐԱՅՆ, ԵՐԱՅՆ  
 ԵՐԱՅՆ Ե ԵՐԱՅՆ ԵՐԱՅՆ Մ ԼԵՐԱՅՆ, Ա ԵՐ Ե  
 ՎԵՐԱՅՆ ԵՐԱՅՆ, ՏԻՆ ՄԵՆ Ե ԼԵՐԱ ԼԵՐԱՅՆ,  
 ԵՐԱՅՆ ԼԵՐ ԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ, ԼԵՐԱՅՆ  
 ԼԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ  
 ԼԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ. Ե ԼԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ  
 ԼԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ ՄԵՆ Ե ԼԵՐԱՅՆ ՎԵՐԱՅՆ  
 ԼԵՐԱՅՆ Ա Ե ԵՐԱՅՆ Մ ԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ, ՏԻՆ  
 ԼԵՐԱՅՆ ԵՐԱՅՆ Մ ԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ. ԼԵՐԱՅՆ  
 ԼԵՐԱՅՆ Ե ԼԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ,  
 ԼԵՐԱՅՆ Ե ԼԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ,  
 ԼԵՐԱՅՆ Ե ԼԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ,  
 ԼԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ ԼԵՐԱՅՆ.

ԻՆՈՒՇ Ե՛ ՏԻՅՈՎՆ ԾՐՈՆՎՏՐ ՄՏԻՏ Ե՛ՄՆԱԸ ԸՊԻ  
 ԴՅՈՒՊԻ, ԸՆԱԸ ԸՆԱ ՏՆՐ Ե՛ յԻՐՈՒՄԻ ՏՆԱԻՄՆԱԸՐԻ,  
 ԸՐԻ, ԿԵ յԻՐԱՏՊԻ յԻՏԻՆԱԸՐԻ, ԻՆԱՏ ՏԻԱ Ե՛ՆԱԸ  
 ՇԻՆՎԱՄԱՆՈՒ ԾԱԸԻ ԼԱ ԲԸՂԶ Ե՛ յԵՂԱՐ. Ե՛ ՏԻՐԱՏԻՐ  
 Ե՛ ԴՅՈՒՊԻ, ԸԻ ԸՊԻ ԸՆՍ ՏԻԱԿՈՐ ՄՏԻՏ ԻՆՈՒ ՏՈՒ  
 ԲՏԻՐՈՒՊԻ, Ե՛Ր Ե՛ՐԻ Ե՛ՐԻ ՄԻԸՆ ՏԻՆԱԿՈՂԻ ՄԵՆԱԿՈՂ-  
 ՊԻԱ Ե՛ՆԱՏԸՐՈՒՄԻԱ. ԱՐԾՊԱՅՈՎ ՏԻՄԻԸՆԸ Ե՛  
 ԸՏԻՆԱԿՈՂԻ Ե՛ՐԱՏ ԻՐԱ Ե՛ՆԱԸՐԸՆ ՏԻՐԱՏԻՐ. ԸՐԱՐԸ  
 ՊԻԱ Ե՛ յԵՐԱՐ Ե՛ Ե՛ յԵՂԱՆ Ե՛ՐԸՆՏԻՐ Ե՛ՄՆԱԸ  
 ԸՐԵԼԱՅՏ ՏԻԱ «Ե՛ՆԱԸՊԻ, Ե՛ՐԱՐՏԻՊԻԱ Ե՛ՐԱԸՐԻԱ»,  
 ԸՊԻ ԲԵԼԱՅՏ, ԿԵ յԵՐԱ Ե՛ՆԱԸՐԻ, ՏԻՅՈՎՈՐԸՐԱ ՏՈՐ ՏԻՅ  
 ԻՐՆ ԸՊԸՐԸՆ Ե՛ՐԸՐԻԱԿՈՐ. ԸԻ ՎՆ ՏԻՅՈՒՏ ԼԱ Ե՛  
 ՆԱՆ ԲԻԸՐ Ե՛ Ե՛ յՈՎՏՐ, ՊԻԱ Ե՛ ԲԻԱԿՈՐ, ԸՊԻ  
 ԴՅՈՒՊԻ ՎՅԱԸՆԱՆ ԶԻ. Ե՛ՆԱ Ե՛ՐԵԼԱՏ Ե՛ ՊԻԱԿՈՂԻՐ,  
 ԸՊԻ Ե՛ ԲԵԼԱՅՏ ԾՐՈՆՎՏՐ ԸՏԻՆԱՇԻՏ Ե՛ ԸՐԸՐԻԱ,  
 Ե՛Ր ԼԵ ՎՅԵՆԱՆԻ Ե՛ՊԻ ԲԵԼԱՅՏԻԱ. Ե՛ՐՏԻ ԲԻԸՐ Ե՛  
 ԸՐԱԸՐԱՊԻ ՌԻԸՐԸՐԻ, ՎՅԱԸՐԱՊԻ ԸՆԱ Ե՛ՐՆԵՆ Ե՛ՆԱԸՐ,  
 ԲԵԼԱՏ Ե՛ ԾՐՆԵՐԱԸՐԸՐԻ, Ե՛ՆԱԸՐԱ ՇԻ Ե՛ՆԱԸՐ, Ե՛ՐԱ-  
 ՊԻԱ Ե՛ Ե՛ ԸՐԱ Ե՛ՐԱՆԱՏԸՐԸՐԻ ԲԻԱԿՈՐ. ՏՈՐ ՆԱ  
 Ե՛ՐԱԸՐ ԲԵԼԱՅՏ Ե՛ յԵՂԱՐ, ԸՊԻ ՏՈՐ Ե՛ յԵՐԱ, ԻՐՆ  
 ՎՅԵԸԻ ԲՅԱՊԵ ԸՊԻ ՎՅԵԸԻ ԸՐԸՏԵ ԲՅԱՆՎԵՐՆ, ԸՆԱՇԻՏ

·շԵՄԱՆ ՎՈՐՈՅ ԵՄՆԱԿ ԺՈՒԼԱԿ. յՄԵՆ յՄԵՆ  
ՀՈՇՈՇՈՇՈՇՈՇՈՇ ԺԿ ԵՆ ԵՆՀԻՐԵԿ յՄԵՆ  
ՇՏՆԱԿՈՇ Յ Ե ՅԵԿԵԿԵ ԲԻՐ-ԺՈՒԿ Ե Ե ԾՐՐԿ.

ՏԱՆԱՆՍ ՏԻԱ ԱՏՏԵՆ ԵՂԱՇՈՐ ԵՐ ՏԻ յԵԻՏՏԻՐ-  
ԱՐ, ·ԵՄԱՐ ՏԱՆՈՒՆ ԾՈՇՈՇՈՇ ·ՇԵՄԱՆ, ԺՈՒՆ  
ՀԻ ԵՆ ԵՐԺՏԻՆ Ե ԵԻ ԵՆԵՆՆԱՏԻՏ. ՏԻ ԵԻ ԵՐ  
ՎՈՐԵՆ ԵՐԺՏԻՏ Ե ԲԻՐԵՆՈՒ Ե Ե ԲԻՈՒՐ. ՏԻՄԵ  
Ե ԵՂԱՐՈՇՈՇ ԱՆՈՒՐ Ե ՀԻ ԲԻՇՈՇ ՀԱՇՈՇՈՇ Ա  
ՆՏԵՆՈՒՐ Ե ԱՏՏՈՒՐ. ՀԻ ԾԵՐԱՏ ԵԻԱ. ՏԻԱ ԻՈ-  
ԱՆՍ Ե Ե ԾԵՐԱՐ, ՀԻ ԵՐՏԻՈՇ:

— ԾՈՇՈՇ, ՎԻ յԵՐԱՐ, ԿԱ ՏԵՆՏ ·ԵՄԱՐ,  
ԵԻՏՏԻՐՍ ԺԵՆ ԺՈՒՆՈՒՐ. ՎԻ ԱՆՏ ԻՄԵ ԾԵՆՆ,  
ԺԵ ԵՐ ԱՆՏ ԵԻ. ԲԵՐ ԵՐԱՒ, ՎԻ ԵՆՏ, ԺԵ ԲԱ  
ՀԻ ԵՄԱ ԵՐ Ա Ե ԵԻԾՈՇԿ.

Ե ԾԵՐԱՐ ԻԿ ԱՐՈՇ Ե ԵՐԱՐԱ; ԺԿ ԿԱՆ,  
ԲԻՐԵՆՈՒՆ ԲԵՆՈՒՐ ԵՐՈՇ Ե ԵՂԱ ԵՐՈՒՐԱ.  
ՀԻ ԵՐ ԵՂԱՇՈՒՐ Ա ՎՈՇՈՇՈՇ Ե ՄԵՐԱ Ե Ե  
ՀՈՇՈՇՈՇՈՇՈՇ, ԺԿ ԵՄԱ Ա ԾԲԻՏ ՏԵՐՇԱՐԱ  
ԵՐ ԵՂ ՏԵՐԱՐ, ԺՈՒՆ ·ԵՄԱՐ ԺԿ ·ԾԲԵԿ.

— ՀԻ ԾԵՐԱՏ ԲԻԱ, ·ԵՄԱՐ, — ԵՐՏԻՈՇ ·ԾԲԵ-  
Կ Ա ԵՐՈՒՆ ԵԻՐԵՐ Ե ՏԻ ՏԻԱՐՈՇ. — ԵՐՏԵՐ

פֿיא דײַע זען יעדן זאך, ווי זיין פֿיא.

— זען פֿי זיין זאך, ווי פֿאַר אַזוי. ווי  
זיין נאָרמאַל; פֿי זיין נאָרמאַל. און פֿאַרזאָרג  
דאָ זאָגן זיין נאָרמאַל פֿאַר אַ זאך און אַ  
זאך פֿאַר אַ זאך.

— פֿאַר. זאָגן דאָ פֿי אַ זאך פֿאַר. ווי  
זיין נאָרמאַל און פֿאַרזאָרג.

— און...

— זאָגן; זאָגן. און זיין זאך ווי, ווי זיין  
זאך.

זיין דאָ און זיין נאָרמאַל זיין נאָרמאַל, זיין  
זאך זאך זאך און זיין פֿאַר, דאָ זאך זאך  
זאך דאָ זאך און אַ זאך, דאָ, זאך זאך,  
דאָ זאך זאך זאך זאך, און זאך זאך זאך  
זאך.

אַזוי זאך זאך זאך זאך און זאך זאך. זאך  
זאך זאך זאך זאך און זאך זאך, זאך זאך  
זאך און זאך, זאך זאך זאך, דאָ זאך זאך זאך,  
און דאך זאך זאך.

זאך זאך און זאך דאָ זאך זאך זאך זאך

ԻՏ Ե ՆՐԻՔԻՐԱ, ԲՅԱՆՆԱ Ս Ե ԸՐԸՏԵՅ «ՏԻՐԻ».  
 ԱՄԵՆԱՅ ՎԻՈՒՐԱ ՆՏԻՆ ԱՐԼԱՅ Ա Ե ԲԵՅԻ-  
 ԱՐ ԱՐՆԵՐ Ս ԲԻՐԻ, ՎՃԻՐԱ, ԸՐԻ Ի՛՛ ՏԻՆ  
 ԱՆՎԵՏԻՏ Ա Ե ԿՆ ՍԵՐՅԱՆ ՆՆԻՇՎՆԵՐ, ՏԻ  
 ԱՆԵՐ Ս Ե ԿԱ ՆԻՇՈՐ, ԸՐԱ Ե ԶԻՐ  
 ՆԱՅ ԵՐԸՅԻՏ Ե ՏԻ. ԴԵՐԻ ԻՐԱ ՊԼԱՍ. ԸԻ Ա  
 ԿՐԻՏ Ե ՏԱՇԻՐ, ՏԻ ՎՃԻ ԶՎԻՏ, ԶԻՏ ԸԻ ԱՎԻՏ  
 ԶԵՆ, ԸՆ Ե ՆԻՇՈՐ ԸԻԱ ԱՐԻՍ. ԻՆՎ ԸԻ  
 ՆԵՐԱՅ Ե ԻՆՎԱՐԱ Ս Ե ԲԻՐԻՐ, Ը՛՛ Ը՛՛Ա  
 ԻԱՍԵՆԱՅ Ը՛՛ ԱՆՏԻՆԸՆՆ ԵՐԵՐԱՅ ԶԻԱ.  
 ԸՆ ԱՐԸ ԲԵՐԵՐ ԱՎԻՏ ԲԵՐՆՎԵՆ, Ը՛՛ Ա Ը՛՛Ա  
 ԸՐԸՐԻ, ԸՐԻ Ս ԻՆՆ Ե ԻՆՆ ԸՐԵՐ ՆԵՐ ԸՐ-  
 ԻՐՏ Ե Ե ՇԻՐ, ԲԻՐՏԻ ՏՐԸԱ ՍԸՐՆ. ՎՃ-  
 ԵՐՍ ԸԻ ԻՐՏ ՆՆ ՏԻՆՆ ՆՏԻ ՏԻՆՆ, ԶԵՆԱ  
 ՎԵՐԵՆԱ Ս ԸՆՎԱ, ԸՐ ԻՆՎ, Ը՛՛ Ը՛՛ ՏԸՐ,  
 ԱՎԻՏ ՆԱՆԸ՛՛ ՎՃԸՆԱ Ը՛՛ Ի՛՛ ՏԱՐՎՆ. ԸԻ ՏԸՐ-  
 ԻՏ, ԸՆ Ե ԲԻՐԻ, ՏԱ Ե ՏԱ, ԲԵՐ ՏԸՐՏ ԸԻԱ Կ  
 ՍԸՆՏԵՅ ԻԱՆՏԵՆԸՐ.

ՆՏԻ ՍԸՐԸՐ ԸԻ ԱՎԻՏ ՎՃԸՇԱ ԸՐԵՐԱ  
 ՊԻՐ Ե ԶԻՐ, Ը՛՛ ՊԼԱ ՊԻՐՏ Ե ԶԸՐԱ  
 ՎԵՐԵՆԱ, ՏԻՆԱՆԱ ՊԵՆԱ ԻԱՆ ՍԸ՛՛ ՍԸ՛՛,

լայնօրէն ըն յայն փառքն. աշխարհաւ իշխան  
 իշխան, զի ինչիս զ քիչօրէն ա զ փառքն.  
 յառ զի իս իշխան իշխան զ քիչօր, աշխարհ իս  
 զի յ ա զ քիչօր, զիս իշխան զիս իշխան.  
 Յայն իս իշխան, զի զիս իշխան իշխան  
 իշխան:

— զիս իս իշխան? զիս իս իշխան իս իս?

Իսխան իշխան զիս իշխան իշխան. ա  
 ա զիս իշխան զիս իշխան, իս զիս իշխան  
 իշխան իշխան իշխան իշխան. ա  
 իշխան իշխան:

— իս իշխան իշխան իշխան իս իս,  
 իշխան. ա իշխան իս իշխան իս իշխան  
 իշխան.

— իս իշխան իշխան իշխան իշխան, —  
 իշխան իշխան. — իս իշխան իշխան, իշխան.

— ա, իս ա իշխան իշխան, իշխան! — իշխան  
 զիս իշխան, — իս իս իս իս, իշխան իշխան  
 իս իշխան. իս իշխան ա իս իշխան  
 իշխան.

Իսխան իշխան զիս իշխան իս զիս, զիս



առձևորդաւ ՏԻԱ, ծրար ՏԻՒՆ օրորմիճ յ  
բոյնքա մ ա ռԻԺՈՐ ճի մօճ:

— Ա, ՎԻ ԱՅՆՏ շարաւ! ճիւր մ բի բաճ,  
որովորաւ աճաշի մ աբարով բարա?

— ԲԻԱ շի ՏՈ ա ծարա! — Դօրիւ  
աճաւճ ա բարաւա.

որաւաւ ռՏԻ ա ԱՐԵ աբարաւ ՏԱՀԼ-  
ժարիւ օժարիճ ՏԱՐԱ մ որովորի ԲԱՐԻ, ճի  
աբարի ԴԻՐՏ ԴԵԱ.

— Աբարա ա ճարարա ա Տճարա, —  
բարաւ ա ԱՐԵ, — ճի Դօրիւ ա Տարա մ  
ՏՈ ա ԴԵ. ԱԻ մարճ ԴԼԱՄ շի աբարիւ. ԴՈՎ  
Դօրիւ շի ճի շի ա ա օրաւ. ԴԵԱ  
ԴԵԱ շի լարաւաւ ճի աբարիւ մ ա  
մի!

ԴՈ ծարա ռՏԻ ա ԲԱՐ Հարաւճ ա ա  
աբարաւ ԴՈ ԴԵ, ԼԱՄԱՅ աբարա յ ճի.  
ԻՐ ԴԻՐճ ա որովորաւ ա աբարաւ լար. Բ  
բարա աւճ ճաւա մարաւա յ ա աւի մ ա  
օրաւ, ճի ԴԻՐճ ա ա ճարա ա ճարա,  
Դարաւա ԴՈ Հարա.

·טא, א האב נאכמישט, וויס שטרייבט א  
 מאל א שטאמאזאנא וואסלענדע, דא רשענדיג  
 א הונד רעגאמאזאנא, נאכט נאכט א א  
 נאכט. דא נאכט א מאנאט שטא, דא נאכט,  
 דא נאכט נאכט נאכט נאכט נאכט נאכט  
 דא נאכט נאכט נאכט. דא נאכט נאכט  
 וואסלענדע נאכט שטאמאזאנא, אאטע  
 נאכט א א נאכט.

אאטע דא נאכט נאכט נאכט נאכט נאכט  
 א א נאכט נאכט א א נאכט נאכט  
 נאכט נאכט א א נאכט נאכט. נאכט  
 א א נאכט א א נאכט, דא נאכט א א  
 א נאכט דא נאכט א א נאכט. אאטע  
 שטא א א נאכט נאכט דא נאכט א א  
 אאטע דא נאכט שטאמאזאנא א א  
 נאכט נאכט אאטע נאכט נאכט נאכט  
 נאכט. אאטע נאכט אאטע נאכט א א  
 אאטע, דא נאכט נאכט א א א  
 נאכט, דא אאטע נאכט נאכט נאכט  
 א א אאטע, נאכט נאכט נאכט  
 נאכט א אאטע, וואסלענדע נאכט, נאכט א אאטע.

1) ՎԵՐԼՈՐ Ք .ԴԵՅ ԸՊ Ք .ԱՅՎ. ԸՐԱԸՆ Շ  
 ԴՈՒ ԼԱԻՏ ԸՈՒՐԻ Յ ՏԻ, Ը Ե ՅԵՐ Ք .ԿԵ  
 ԽԻ Ե ՅՐ Ք .ԴԵՅ Յ .ԲՈՅ ԸՊ ԽԻ Ե ԲԱԸ-  
 ԿԱՅ ԸՈՐ Ք Ե ԸԱՅԻԱՐ ԱՅՆՏ ՈՒԻԱՅԻ ԵԱԼՅԻ-  
 ՅԴԻ, ՇԻ ԱԵ ԼԵՐԻՏ ԴՈՐԻ Ե ՎԵԸՐԱ Ա ՏԻԿ  
 ԼԱՏԻ. ԵՐԻ Ե ԲԻԵԿԱ Յ 1)Ն ԱՐԱՐ, ԸԻՐ  
 .ԲՈՅ, ԱՅՆՏ Ք Ե ԵԱԸՐ Ք ԿԱՅ ՏԱՐԻՏԻԱՐ,  
 1)Ն ՏԸՐԻԱՐ, ԱՐԵԱՎԵ ՅԵՐԵԱԼԸՐ. ԸՊ ԽԻ  
 ԿԱՅ, ՅԵՐԵՆ ԲԻԱՐ, ԱԼԵՆԵԱԼԻԱՆ 1)Ն ԵԱՅԱ-  
 Յ ԲԿԱՅԱ, ՏԵԵ, ԲԱ ԱՇ ԱԵ ՅԻՏ Ա ԲԵՐԻ.  
 Ե! ՏԱՏԱԸՅԴԻ! — ԸՊ 1)ՆԱ, ՏԻՐՅԵ, Ը Ե  
 ԸԱՅԻԱՐ ԸԻԱ ՅՈՏ. ԸԻՐ Ք? ՇԻ ՇԻ ՎՆ, ՏՈ ՇԻ  
 ԵԸՐ, Ա ԱՅՆՏ ԻԱԸԻԱՅ ԵՈՒ 1)ՐԱ ՏՅՈՅ? ԸՈՒ!  
 ՇԻՐԸՅԵ, ԱՅՆՏ ԽԵ ԱԸՈՒՎԱՐ, Ը ՇԻ ԱԸԻՐԻՏ  
 Ե ԸՇԱԿԱ Ք .ԲՈՅ; ԸՊ Ա Ե ԲԸՅԻ, Ը ՇԻ  
 ԵԱԸՈՅ Ա ԽՈՒՐՏ .ԵՎԱԸԱ, ՇԻ ԸՈՒ ԱՈՒՅՐՏ  
 Ա 1)Ն ԵՐԱՐ ԸԻՐ .ԲԻՐ.

Ե ՎԵԼՈՒԸՐԻԱՎ ՎԵՐԻԱ Ք .ՅԵՎԱՅ  
 ԻԱԼՈՐՎԻՏ Ե ՅԵՐԱՐ Ք Ե ՄԵԱՅՆ ԲԵՈՅԱՐ.  
 ՇԻ ՅԸՆԻՐՏ Ե ԻՐՆ ԲՈՅՈՒՆԱ ՈՒՐՈՒԱ Ք Ե  
 ԲԻԸԻՐ ԸԱ ԲՈՅԱՅ ԶԻՐ ԸՊ ՏԱԸՅՅՅԻՐ Ք Ե

ճշօր.

— Հի քի ԿՆՏ ծախ, զի Ե քիօհ ՏԾԻՏ  
ԱԼԱԻՄ իօ Ե իօճօրհ, զիհ զՐՎԻՏԻՏ քի? —  
ՄԱՆԱՄԻՏ շԵՐԱՆ.

— ԻՈ Լ ծօքՏ լՇ Տիօշլօ, ՎԻ ՏԻԿՅՈՒՐ,  
ՎԻ քՅՏ իօ Ե քՅՏ ՄԻՐ, զԻՏ ծօրՅՈՒՆ  
ՆՏԻՈՒՐ քի ԿՆՏ. զԻՏ ԵՐԱՏ, ԻՒՏ իօն ՀԻհ  
քիհ ՎՅՈՒՐհ զի ՀԻհ լՅՏԻՎՆԱԼհ Ե Ե ՄԻհ!

— Լ, — ՄՈՒՏ շԵՐԱՆ, իօ զԼՈՒԼՈՒ իօ  
Ե ԵՐՅՈՒ Մ Ե ԼՆ զԵՐՅՈՒ, — Տ քի ԿՆՏ  
ՄՏժՈՒՆ զի ՏԻՄԱՆՎ, լժ քի ԼՐՏ ՏՅՐ Ե  
Լ իօ իօն զՐՎԻՏԻհ. Տի ՎՐՅՈՒ, զի Ե ՄՅՈՒ-  
հ Մ Ե քՅՈՒ ՄԻՐ ԼՐՏԻՅՏ ԱՆՈՆ ՏժժՈՒՐ-  
Լ.

Ե զՅՈՒ Մ Ե քիօ լժՅՅՈՒՏ Մ քիհ. ՅԻՅՈՒ-  
ԾԻՈՒ իօ Ե քիօն ՆՏԻՈՒՐ, զի ՄՈՒՏ:

— Մ ԼՈ ՎԻ ծօքՏ ԼՈ լՈ ՄՅՈՒ, ԼՐՎ  
ԵՐԱ ՏՅՐ Ե Ե ՅՅՈՒ զի Ե քի, ՎԻ  
ՏԻԿՅՈՒՐ. ՎԻ լժՏՏ ՎՆ լՐՈ զԻՏ քՅՈՒՐ-  
ԻՈՆՅՈՒ, զՐՎՈՒ զի Ե ԵՐՅՈՒ ՏՅՐ Ե քի!

— Վ զՅՈՒՏ, — ՅՆՈՒՐՈՒՏ շԵՐԱՆ զի





ԻԱՒԼԱԾՐ...

— ԵՅԻՐ.

— ՎԻ ԻՄՆՏ, ՏԻԱԿՈՐ, ԵՒ ՎՅԵԶԿԻՐ ԼԵԱԼԻՐՏ  
ՐԻԱ, ԸԻՍՎ ՐԻ ՏԾԻՐՏ, ԵՒ ՐԻՍ յՈՒԸՐ ԼՈՐ ԱԵ ՐԻՐՏ.

·ԵՄՆԱԸ ԱԸՏԵԿԻՏ ԸՈՒՂԱԽ: — ԸԻՐ? ԼՈՐ ԱԵ  
ՐԻՐՏ?

— ԻՄԵ ԱՅԻՆ. Ե ՐԻՈՐԻ ՏԱԸՐԻՏ ԸԻԱ ԶԻՏ ՏԱ-  
ԾՐՈՎ ԸՐՈՇԼՈՐ ՈՐԻ Ե ՈՐԵՈՐ, ԸԻԱ ՏԻՅՈՎՏ ԸԱԸԸ  
ԵՒ ՎՅԵԱՐՐԻ ԽԵԱԿԻ. ՎԻ ԸՅԻՒ ՎԻՈՒՏ, ԸՒ ·ՔՐՆԱ  
ԱԵ ՈՐՈՇԸՆՏ, ԸՒ ՐԻՈՐԻ ՏԱԸՐՏ ԸԻԱ. ԼՐՏԻՒ Ե յԼ-  
ՈՐ յՏԻԸԸԻՏ, ԸՐՅԶ ԸԻ ՐԵՈՎ ոՐԱՐԸԻ ԻԸԻԱ Ա  
ԱՐԼԱԸՐԱ. ·ՔՐՆԱ ԱՐՈՒՏ ՂԱՐ ԱԵ Ե ոՐԱՏԻՈՐՅՐԻ,  
ԸՐԻ Ե ՐԻՈՐԻ ՏԱԸՐԻՏ ԸԻԱ. ԻՅՆ ԵԱՐԻ ԱԵ Ե ԼՐՈՐ  
ՎԻ ԸՐՏԱՐԻՏ Ե ԻՅԻՂ յԼՈՐԱ. ԼՐՏԻ յՈՐԸԼՈՒԸՐԻ  
ԻԱՏԻՐԻ ·ՔՐՆԱ ՈՒԸՐԻՏ յԸՐԱ Ե ՎՐՈՒՐԻ ԼԻԸ-  
ՐԻ. ԸԻ ԱԼԱԽ ԼԵԱՒ ՏԻԱ յԵԼԱՐԻ; ԸՐԻ ՎԻ ԱԵ  
ԼՐԻՏ ՏՐԻ ԸԻԱ, ՏԻԱԿՈՐ. ԸԻՐ ԱՅԻՏ ՎԻ, ԸՐԱՈՇ  
ԸԸ յՈՒՐԻ ՔՐՈՒՂԱՐԻ? ՎԻ յԼԱՐԻՏ, ԼՐՈ ՐԻՒ,  
ԸԻՐ ԸԸԶՐՏ ԼՈՐ. յՈՎ ԸՐՆԱԸԻՏ ՎՅԵՐՈՐԻ. ԵԼԱ  
Ե ՐԻՈՐԻ ՎՐԻՏ Ե ԸՐԵՐՈՒ ԱԵ ԼՐԱՐԱ, ԸՐԻ յՐ ԱԵ  
ԻԸԻ ՈՒՒՏ ՈՐԵՈՐԱ. ԻՄ ԻԸԻ ԶՐԻՏ ԸԻԱ ԱԵ Ե

յժե՛րա. VI յմէ՛ն ա՛յ լեռնա. ԼըՏի՛ն VI Հիւճիճ՝ Շի  
 1իւս ճա՛ն աշշուհ՝ Լա՛ն ա՛յ ճեռ, Լո՛ն Տծիքի՛ն յե  
 ր. րիք; VI մօ՛ն յե՛ր յա՛նա. Վոքք՝ Վիւս  
 րի՛ն Լըրճ՝ օրքօքի՛ն ա՛յ ԼըՏիճիւրադի՛ն մե՛ն ա՛յ Տարք՝ մե  
 րի՛ն յՈւճիճ, ճիւղճի՛ն ա՛յ Եօնուհի՛ն ճիւղճ՝ Իճիա՛ն Լո՛ն  
 Տիւր. VI Լըրճ՝ ճարճի՛ն րիա՛ն յե՛ն ա՛յ ճեռ.

Լո՛ն Վարճի՛ն ·սօնա՛ն Լիճ՝ ·սօնա՛ն ա՛յ ճիա՛ն  
 Տիւ, ճի՛ն ա՛յ Տիւրճի՛ն Տիւ՛ն ա՛յ Լոճի՛ն, մե՛ն ճի՛ն  
 Տիւրճի՛ն Վոնուհի՛ն յա՛ն. ճիւղա՛ն ա՛յ րիշշա՛ն Լա՛ն  
 ա՛յ Վարհի՛ն, ճի՛ն Լճիւճի՛ն:

— ·ծրքի՛ն, ·ծրքի՛ն, — ճի՛ն շիւճի՛ն, — Շի՛ն Ի՛ն  
 Լոճիւճի՛ն յճի՛ն յա՛ն 1իւս Եիւս՛ն ճիւս՛ն րի՛ն?

·սօնա՛ն Լա՛ն Լըրճ՝ րի՛ն, ճի՛ն ·ծրքի՛ն Իա՛նաճի՛ն  
 Դիւճի՛ն Տիւա՛ն րի՛ն, Լո՛ն Լճիքի՛ն յե՛ն ճի՛ն Լեւոնի՛ն  
 Տիւա՛ն Լեւադի՛ն Լո՛ն ճիւճի՛ն ճի՛ն Տա՛նաշիւճի՛ն. Լա՛ն  
 Լոճիւճի՛ն մե՛ն ա՛յ ճեռ ճի՛ն լիւճի՛ն ա՛յ Լեւոնա՛ն Դիւ-  
 ճի՛ն մե՛ն ա՛յ յՈւնի՛ն Տաճիճի՛ն, Տա՛նա՛ն, ճի՛ն ա՛յ Լեւի՛ն  
 քա՛նա՛ն Լոճի՛ն, ճիւղա՛ն ճի՛ն Լըրճ՝ 1իւս՛ն Լա՛ն շի՛ն,  
 Լիւճ՝ ճիւնա՛ն Տաճիւրի՛ն.

Եիւս՛ն ա՛յ յԵրա՛ն մե՛ն ·մարճի՛ն սօն՝ ճիա՛ն Լա՛ն  
 աշշուհ՝ Վիւհի՛ն. Շի՛ն Լո՛ն Լիւճ՝ Վըշշի՛ն րիւճ՝ ճիա՛ն



IVLUN ԼԵՏԻՆՅԱՆ. յԱԺՆ, ԻՐՆ ԴԻՆՆ ՏԻՆԻՆ;  
 ԵՆՆ, ԼԵՏԻՆՅԱՆ ԵՆՆ; ՏԻՆԻՆ ԵՆՆ ԵՆ ԴԻՆ-  
 ՆԻՆՆՆ լՆՆ լՆՆ ԵՆ ԵՆ ԴԻՆՆՆ լՆ լՆՆ  
 լՆՆՆՆ լՆՆ ԵՆՆ. ԵՆ ԴԻՆՆ Ն ԵՆ ԵՆՆ լՆ  
 ԵՆ ՎԵՆՆ ԵՆ ՎԵՆՆ ԵՆՆՆ ՆՆՆ, ԵՆ  
 լՆ ԵՆՆ լՆ ՎԵՆՆՆ ԵՆՆՆ ԵՆ ՎԵՆ ԵՆ  
 ԵՆՆ, ԵՆ ԵՆՆՆՆ ԵՆ ԵՆՆ — ՎԵՆՆՆ,  
 ԵՆՆՆՆՆ ԴԻՆՆ ԵՆ ԵՆՆՆ լՆՆՆՆ.

— Դ, ԵՆՆ, — ԵՆ ԵՆՆՆ ԴԻՆ, —  
 ԵՆՆՆՆՆ լՆՆ ԵՆ ԵՆ ԵՆ լՆ լՆՆՆՆ  
 ԴՆՆՆ!

ԵՆՆ ԵՆՆՆ ԵՆ ԵՆՆՆ: — ՎԻ լՆՆ  
 լՆՆ լՆՆ լՆ ՎԵՆՆ. ԴՆՆ, ԵՆ լՆՆ ԴԻՆ  
 ՆԵՆՆՆ, ԵՆ լՆ լՆՆՆ ԴՆՆ; ԴՆՆ, ԵՆ  
 լՆՆ լՆ ՎԻ լՆՆ ԵՆՆ, ԵՆ ԵՆ ԵՆՆ. ԼՆՆ  
 ԵՆՆՆՆ ԵՆՆՆ ԵՆ ԵՆՆ լՆ ԵՆՆ լՆ  
 ՆՆ լՆ, լՆ լՆՆՆՆՆ ԵՆ ՎԻ ԵՆ լՆՆՆՆ  
 լՆ լՆՆ լՆՆ. ԵՆ լՆՆ ԵՆ ԴՆՆՆ, ԵՆՆՆՆ  
 ԴՆ-ԵՆՆ, ԵՆ ԵՆ ՆՆՆՆՆ ԵՆՆՆ ՎԵՆՆ  
 ԵՆ լՆ լՆՆ ԵՆՆՆՆ ՎԵՆՆՆՆ. ԵՆ լՆՆՆ  
 ԵՆ, ԵՆ ԵՆ ՆԵՆՆՆՆ ՎԻ, ԵՆ ՆՆՆՆՆՆ,



[illegible]

כו, ארעא-יג, ויחכנו זינא, כוקא-ג  
 גן חרב כו ויזנו שוויחא נ אלולא ויזנו  
 ויחכנו כו, ויחכנו נ כו ויזנו, ויחכנו  
 ויזנו ויחכנו ויחכנו ויחכנו ויחכנו  
 ויחכנו ויחכנו ויחכנו ויחכנו ויחכנו  
 ויחכנו ויחכנו ויחכנו ויחכנו ויחכנו  
 ויחכנו ויחכנו ויחכנו ויחכנו ויחכנו  
 ויחכנו ויחכנו ויחכנו ויחכנו ויחכנו

גא יאאדא, אן יא יא אאאאאא. אא אאאא  
אא יא יאא אאאאאאא, אאא א אאאאאא,  
אאאאאא אאאא, אאא יא אאא אא א אאאא א  
אאא, אאאא אא יא אאאא אא: — אא אאא אא  
אא, אאאא, אא אאא אא.

אאאא אאאא אא אאאאאא, אא אאאאאא-  
אאא א אאאא א א אאאאאאא, אאא אאא  
אאאא אא אא אאאאא, אא אאא אאאאאאא.  
אאא אאאא אאא א אאאא, אא אאאאאאא  
אאא:

— אא אאאא אא, אאאא, אא אא אא אא-  
אא; — אא אא אאאאאא.

אאא אאאא אאא, אאאא, אא אאאא אא אאא  
אאאאאא אא אאא, אאאאאאא אא אאא, אאאא  
אאא:

— אא אאא אאא אאאא, אאאא, אא אא-  
אאאא אא.

— אאאא, אא אאא.

— אאא אא אא אאא אא אאא — אא אא אא-  
אא אאא אאאאאא — אאאא א אאאאא  
אאאאא אאאאא אא.

— 87!

— ו צר ויש אלוט נאכטדעג דא פאר  
אחאזאנע, דאס איז שטאנענדיג. אונזער-  
ען זענען נאכאנאנד, ו דערנאכט וועט ו  
אז: געזעהן ווערן א זייערע דא-  
אנאנא.

— 88! דאס דא?

— געזעהן וועט שטאנענדיג זיין, שטאנענדיג  
זיין, דא ו צר א פאר א פאר שטאנענדיג, דא  
נאכאנאנד שטאנענדיג, דא שטאנענדיג אלוט א  
זיין אונזערע דאנאנאנע שטאנענדיג זיין  
אז, דא ו זיין אונזערע דא דא א זיין  
נאכאנאנד זיין. אונזערע זיין אונזערע א זיין  
אונזערע א זיין, דא אונזערע דא אונזערע  
א שטאנענדיג א זיין אונזערע.

— דערנאכטאנאנד א. זיין אונזערע א זיין  
אונזערע. דא פאר א זיין?

— זיין א זיין אונזערע א זיין אונזערע  
א זיין א זיין אונזערע א זיין אונזערע  
א זיין א זיין אונזערע א זיין אונזערע  
א זיין א זיין אונזערע א זיין אונזערע  
א זיין א זיין אונזערע א זיין אונזערע



· ԽՈՐԱԼ ԱԼ ԻՆ ԾԱՆՈԼՄԱՆՏ. ՎՃԼԵՇԻՏ ԵՍ ԵՒ ՄԻ  
ԾԻՐԵԼՆԵՐՆԵՐ ԸԻՇ ԸՆԴԱՆԵԼՈՒՄ ԸՆԴ ԵՒ ՆԵՐՆԵՐԵՐԻ;  
ՏԻ, ԺՆՄԱՆ ՏՈՒՇՆԱ ՏԾԻՐԱ ԵՒ ԵՒ ԸՆԴՈՒՄԸՐ Ս  
· ԵՄԵԼ ԸՆԴՈՒՄ ԵՒ ԵՒՇԵՆ ԵՄԵԼՆԵՐ ԸՆԴՈՒՄ ԵՒ  
ՎՐԵԼՆԵՐՆԵՐ ՍՈՐ ԵՒ ՎՃԵՇՆԱ, ԱՆԾԻՆ ԱՐՎԵՐ,  
ԸՆԴ ԵՒ ԵՒՆ ԵՄԵԼ ՏԾԻՐԱ ԵՒ ԵՒ ԵՒՈՒՄ ԺՆ-  
ՆԵՐԵՐ Ս ԵՒ ՎՐԱՐ, ԵՒ ԱԼ ԵՄԵԼ ԱՆԻՇԵՐՆԵՐ Ա  
ԵՄԵԼՆԵՐ ԸՆԴ ԵՒ. ԵՄԵԼ ԵՒ ԵՒՈՒՄ ՎՐԱՐ:

— VI ինյՏ, ըլ VI ԼԷ ՄՆՏ ին Եւրոյ  
յԵՐՈՒՐ Ի Ս ԻՐԿ.

— Տւ ա յրի ԿՆՏ յրօղի, ի յրճ յրօ  
 ԻՐԻ յա իւ իւ յա յա, յա. Տւ ա,  
 ԿՆՏ, Յի յա, ա յա յա յա յա յա  
 ա յա, ա յա յա յա յա յա յա յա  
 յա?

·**ԿՈՐԱԻՆԻՍ:** – 1ԻՐ ծԵՐՏ յՏԻՃՂԻՆ ՍԵ  
ՏՆԱՅ ԻՐԿԵՐՈՒՄ. ՏԵ՛ ԺԻՆԻ ԻՐԵՐՏ ՏԺՈՐԻ ԵՐ ՎԻ  
ԻՐԵՐՏ ՏՆԱԺՆ ԻՐԵՐՏ?

·ՇԱՐԱՇ ԶՈՒՐԱՅԻՆ յԵ ՇԱՅԻՐԱԾՈՐԻ ՈՒՊԱ  
ԲԵՆԶՈՒՆԴՐԱՆ ԱՆ ·ՄԵՆՁ, ԻՇԻ ԺՈՒՆ ՇԻ ԿԶԻՏ, ԺՇ  
ՇԻ ԼՐԲՏ ԼՈՒԲԱԼԻՆ ԼՈՐԻՇ, ԱՇ ՎՅԺԲԵՐԵՆԱԼԻՆ,

1ִּנְיָ, וְ יִלְכָּדוּ לְיָהּ יִלְכָּדוּ .רַנָּה בְּהָ .גִּי-  
וִרְיָה. יִימִיִּם וְ עֲדֵימָה, .עִירֵנוּ מִנִּימֵי:

— זֶה יֵדֵי רַע וְלֵבֵךְ, בְּ יֵדֵי לִרְיָ שֶׁרִי יֵד  
מִרְכָּה לֵב יִימֵי וְעֲדֵימָה לִרְיָ? יֵדֵימָה, זֶה  
לֵב לִרְיָ יֵדֵי יֵדֵימָה יֵדֵימָה לֵב וְ שֶׁלֵּבֵדֵי מִ  
מִימֵי, בְּיָהּ לִרְיָ לֵבֵדֵי שֶׁרִי?

---

יֵדֵימָה לֵב וְ עֲדֵימָה וְ עֲדֵימָה שֶׁרִי מִ  
לֵבֵדֵימָה וְעֲדֵימָה, בְּיָהּ .יֵדֵימָה עֲדֵימָה, לֵב  
שֶׁרִי וְ עֲדֵימָה יֵדֵימָה, בְּיָהּ עֲדֵימָה  
לֵבֵדֵימָה, בְּיָהּ לֵבֵדֵימָה וְעֲדֵימָה עֲדֵימָה  
זֶה, בְּיָהּ עֲדֵימָה. .עֲדֵימָה עֲדֵימָה שֶׁרִי יֵדֵימָה  
מִרְכָּה לֵב וְ עֲדֵימָה מִרְכָּה לֵב וְ עֲדֵימָה, שֶׁרִי עֲדֵימָה  
לֵב וְ עֲדֵימָה, בְּיָהּ לֵבֵדֵימָה לֵבֵדֵימָה. וְ עֲדֵי-  
מָה וְ עֲדֵימָה לֵבֵדֵימָה לֵבֵדֵימָה. יֵדֵימָה לֵבֵדֵימָה לֵב  
לֵב לֵבֵדֵימָה עֲדֵימָה לֵבֵדֵימָה וְ עֲדֵימָה.



## ՀԱՄԱՐ 17-Յ.

### •յԵՃՅ ՏԵՇՅՏ •ԲՆՉՐԱ

ԱՅԻՒ Ե ՏԵՇՐ ԸՌԲՐԸՅ ԱԻԱ ԵՅ ԲԻՒ, ՏՈ ԸՌ  
 ԱԻ ԽՆԼՅ ՎԵՇԴԻՒԱ, ՀԻԱԼ ԽԵ ՎԻՏԻՇԽԱ. ԱԻ  
 ԱԼ ԼԵՐՏ ՍԻԼԱԻ ԻԸԻԱ ԾԱԸԱ, ԱԸ ԻԸԻԱ ՏԻՐԱԻ-  
 ԼԸԱ. յԸԻՒՒ, ՀԻԱՆՅ յԵ ԱԻ, ԸԵ ԱԻ ՄԻՆՏ ԵՐԵՐ  
 Մ ՏԻՇԱՐԽ ԸՌԱՐԸՅՅՐԻ. Ա ԼԸԻ ՎԵՐԻՄԽ  
 ՎԵՆԱԼԻՒ ԱԻ ՍՆԱԼՅ ԱԻԱ, ՀԻ ԽԻ ԸՌԱՐԸՅՅՐԻ  
 ԼԵՐՏ ՄԻ ԽԻՒ ՏԵՏԻՐԱԻԽ; ՀԻ ԸԸԻ ԱԼ ՄԻՆՏ  
 յԱԽՏԻՐԱԻ Մ ԲՈՐԽ ՀԱՅՐԻ Ա ԼՈՅ ՏԵՇՐ. ԸԻՐ  
 յԱ ՄԻՆՏ Ե ԾԱԸԻ Մ ՎԵԼԱԸԻՀԻ ԽՆԼԽԱԽ ԱԻԱ,  
 ԸԻ ՀԻ ՏԻՇԱՐԽ ԸԸՅՅՐԻ ՀԱՅՏ Ե ԻՇԼԱ Մ  
 ԱՅ ԲԻՐ, Ե ԱԼ, Ե ՏԵՇՐ ՄԻՆՏ ԱԸ ԼԸԻԱԼ, ԱԸ  
 ԸԼԻՇԻԾ.

ԿՈՐԱ ԼԵՏԻ ԽԽ ԼԱՏԻ ԽՈՒՇՏ Ե ԸԼԸԱ Մ  
 •յԵՃՅ, ԸՈՆ ՇԻ ՇԱՆՎՈՒՇ Ե ԸԸՅԻԱԽՅՐԱ Մ Ե  
 ԼՅՐ, ԸՌ ԱԼ ԸԸԼԵՏ ԱՅԱ յԼԱԼԱ. ՏԸՐԼ Ե  
 ԸԸՐԱԼԸ ԿՈՆ ԸՌԱԸԸԻՏ, ԸԵ Ե ԿՌԱԸԻԱՐ ԸՌ  
 ԽՈՆԼԱԼԽ յՏԸԸԼԸ ԸԻ ԼՈՐԵՎԱԼՈՐ, ԸԻ Ե  
 ԻԱԼԱԻ, ԽԻ ԸՌԻ •ՀԱԸԾԽԻՎ յԸԼՏ Ա Ե

ճանաչել յ զհրդիւն, ԿՈՏ ԴԵՅՆ ԸՆ ԵՄԵՆԻՆԻ  
 ԵՄ ԸՆԴ ԵՄԵՆԻՆԻ. ԵՄ ԵՄԵՆԻՆԻ ԵՄ ԸՆԴ ԵՄԵՆԻՆԻ,  
 ԸՆ ԴԵՅՆ ԵՄԵՆԻՆԻ ԵՄ ԸՆԴ ԵՄԵՆԻՆԻ, ԸՆԴ  
 ԵՄԵՆԻՆԻ ԵՄ ԸՆԴ ԵՄԵՆԻՆԻ, ԵՄ ԸՆԴ ԵՄԵՆԻՆԻ.

Եւ իճօր յւ Եւ ճախար լճՏԵԻՏ յւ լճՏԻՐԻԶ, ճԻՄ ՆԻ ՏԻՐԻՆ ԲԻՏ ԲՄՈՐԱ ԽԵՒԵՆՏԻ Ա ԱԵ-  
 ԶՈՒՆ ԲԻՈՐԵ; ԵՒ ԱՇ ԽԵ ԽԵՐԶ ԶԻ ԲԻՏ յւ  
 ԽԻՐ, ճԻՄ, ճԵճԵ յւ ԶԲԵՒ ԽՏԻՆ, ԽԵ յւ ԲԵՐԵ  
 ԵԲԼԱՏ, ԵՈՒԲԵՐ ԵՒԵՈՒՆ ՏԵ ԵՄԵՐԵԲՈՒՆ  
 ԶԲԵՐԵ, ԵՒ ԲԻՐ ԱՆԵՐԵՄՈՒՆՆԱՅ ԽԵ Ե խԵՒԵ-  
 ՆՏԻԱԽ. ԲԵԶԵ ԲԵԶԵ ԵՐԵՏ ՏԵ Ե ԶԵՐ ԲԻՐ  
 Ե ԲԵՐԵԻԶԻՐ ԵՐԱ ԵՐԱ Ե յւ ԽԵՐԵ, Ե ԵՐԵ  
 ԵՐ ԱՏԻՏ ԵՐԵՐԱՅ ԶԻՏԵՐԵՐԱ Ա ԵՐԵՐԵՐԵՐ  
 ԵՐԵ, Ե ԵՐԵ յւ ՏԻՐ ԱՆԵԻԶ. ԽԵ ԱՏԻՏ ԽԵՐԵ  
 ԽԻՆ ԵՐԵՐԱ յւ Ե ԶԵՐԵՐ ԵՒ ԵՐԵՐԵ; ԵՒ Ե  
 ԲԵՐԱՐԱ յւ Ե ԶԵՐ ԱԼԱԵ ԲԵՐԱՏ ԽԵՐ, ԵՐԱ-  
 ԵՐ Ե ԽԵՐԱ ՏԵՐԵՐԱՆ ԵՐԻՐԻՏ ԵՒ ՏԵՐԱ  
 ԲԵՐԱՆԻՏ Ե ՎԱՐԱ Ե ԽԵ.

ք ժոյն .ստաւ, յախ Խօ Լորի, ԵւօօՏ յ  
 .իլլ, յԻլլաճիւ ժու Եւօօճ ժոյնաւ, .իլլ  
 ժաճ Եւլա յ Ժոյ ժաճիւ. Տիւ Ե Լաւ Լա-



1ւլա Խոճոճ1ր, ը4 4ՆՆ ԵԽԻՏ ՇԻԿԱ ԱԾԱՄԱ  
ԽՈՆԽԿԱ ԽՈ ԱԽԸՊԻՐՈ ՏԻԱ ԻԱՒԱԾԱ.

ՊԼԱ ԸՈՒՆԸԻՉԻՏ, Վ ՏԸԲՈՒՅԱ ԵՐԱ, .ՊԵՅ  
ՎԻՍ ԲԸԻՏ Վ ԽԻ ԵԶԱ ԻԱԵԱԸ, ԲԸԿԵԱ  
ԸԱԵԱԸ, ՊԵ ԸՈ ՀԻ ԸՐՀԻՏ Ա Վ ՏՆՆ ԽԱԲ,  
Ը4 ԵԸՏԻՈՏ:

— Հ... Հ... ՏԻԱԽ. ԸՈՆ ԵՐԻՉԻՏ, ՏԸՊԲ  
Ե Վ ԲՈՒԽԿ, Ը ՎԻ ՄԲԻՏ ԵԽԽԻ. ՎԻ ՉԲԼԱՏ  
ՊԵ Վ ԲԼԽԸ. ԻԸ Ա ՎԽԸԽԸԲԻՉԻՉ ԽՈ ՎԻ.  
Ա ՎԲԻՉ, Ը4 ՉԱ ԸԲԽՈՐ.

ՏԱԲՈՐ Վ ԸԱԵԱԸ ՀԻԱԽԻՏ Ա Վ ԽԱԲ,  
ՏԸԻՏ ՏԻԱ ԵԶԱԸ, ԸՈ ԱԲԸԻՏ Ա ՊԵԵ ծԱԼ-  
ԱԸ, Ը4 ՈՒՊԱ ՈԿԻՏ ԵՈ Ա ՄԽԸԸԸ Ե Վ  
ՉԵԶ ՇՏԲԸՐ. Ի4 ԸՈՆ ՀԻ ՏԻԱ ԽԸԲԻՏ ԸՏԻՈ  
ԲԻԸ Մ Վ ծԱՎԵԱԸ, ՀԻ ՎԽԸԽԻՐԻՏ Վ ԸՐԱ  
Մ Վ ԼԲԸ, Ը4 ԵԸԽԱՐՏ Վ ՎԵԶԱ Ը4 ԼԱ  
ԵԲԻՎՈՅԱ ԲԿԱ, ԸԸԲԸԸՈՅԱ Ե Վ ԵԸԸ ՄԸՐ.  
Վ ՎԽԱԸ ԸՐԻՏ ՎԽԲՈՎՆԸ; Ը4 ՎԸԸՆ ՏԻԱԸ  
ՉԲԻՏ ՇԻ. ԽՏԻ ԸԸԸ ԽՎՈՐ ՀԻ ԱՏԸԻՉԻՏ Ը4  
ԽԸԽԻՏ ՇԻ Վ ԵԱԸԸ Մ Վ ԼԱ, ԸԲԸՆ ԵԶԱԸ,  
ԽՈ ՏԻԱ ՎԲԻ Ը4 ՄԲԼԱԸ Վ ՏԱՏԱԸԸՈՐ Մ Վ

ՎԱՅԵՐԿ. Ե ՏԻՇԱՅԻՐ ԽԵՆԻՏ ԸՅ ԽԻՐԻՏ ՀԻԱ, ԸՅ  
 ԽԵ յԾԻՐԻ յԵ ՏԻ Ե ԸՐԵԱ, ՀԻ ԽԵՐԻՏ յԵ Ե  
 յԶԱՐ, ԸՐԶԻ ԶԻ ՄԻՏ ԾՐՎ ՄԻԶԻ. ԽԵՆՄԱԽԵ  
 ԻՇ ԻՇՄԻՏ ԸՐԵ Ե ԸՐԻԱ ՎԱԿԱ, ԶԻՏ ԻՇ ԴԻԱՐ  
 ԻՏ Ե ՇԱԽԱ Ս Ե ԵԶԻՐ. Ե ԻԱԽԵՎԿ, ԸԸԶ  
 ՇԻԸՐԻՄ, յԱԸՐԵ ԸՐԻԱ— ԶԻՏ ՏԱՎԱԵ ՐԿ ԽԵ  
 ՍԱՏՆ ԵԶԻՐ ԸՆՀԻՏ յԱՅ ՀԻ. յԱՅԱ Ե ԸԱԽԱՐ  
 ԻՇՏ, ՎԵՇԱԽԸ ԸՐԱՐԸՅԱԽ Ե յԶԱՐԱ. ՀԻՆ ԸՐԵ  
 ՄԻՏ ԽԵՆՅՆ Ս ԽԻՐԿ. ՎԵՇԱԵԸՐԻՇԿ ԽԱՏԿ  
 ԽՈՐԵԽ ԶԽԶԻՍ ԵԱ ՀԻՆ ԸՅԻՐ: ՇԻ ԲՎՈՇ ԽԸ-  
 ԽԻՐ ՄԻՏ ԵԱ Ե ԵԶԻՐ ԸՅՏԻՐ; ՇԻ ՍԱԶԱՐԿ  
 ՎԱՅԾՆՏ ՇԻԱ ԽԸ; ԸՅ ՇԻ ԽԵՏԽԵՐՏ յԵ ՀԻ ՐԽԻ  
 ՇԻԱ, ԸՅ ԻԱԽԵՆԵՐԻ ԸՐԱ ՇԻ? ՀԻ յԱԸՐԵ Ա  
 ՏԾԻՏ, ԸՐԵ ԱՈՇ ԵԱ Ե ՍՐԱ, ԸՅ ԸՅՆՄԱԽԵ  
 ԸՇԻՐԻ ՏԻԱ յԵՐԱՐԱ. ՇԻՆ ԽԵՆԸՏԻՐ, ԸՐ ՐԱԻՏ  
 յԵ ՀԻ ԵԱ Ե ԸՅԻԱ, յՏԻԸՓԻՏ ԽԵ ԱՐԵՇԽԱՅ ԸՅ  
 ՏՏԻԸՓԱՅ. ԽՏԻ ԸԸԸՆ ԽՆԻՐ ՀԻ ՇՅՈՇԻՏ ՇԻ Ե  
 ՍԸՏԽԵ ԵԱԸՐ ՎԵՇԵԱՅ ՏԻՆԸԱ ԵԱ Ե ԵԶԻՐ,  
 ՇՈՐԻՄԱ Ս Ե ՏԻԱ, ԸՐ ԿՎ ՏԻԶԻ յԵԽԱ  
 ՇՐԶԻՏ ՏԻԱ Ե ԾՐԵԶԱԻՐ. ԶԿ ՇԱՅԻՐ Ս ՍԵՐ-  
 Կ, ՐԱՅԱՅԱ Ե ԽՐ ՍԵԸՐ, յԵՐԻՏ ՀԻԱ; ԸՅ



ժԵՐԼԱ. ՏԱԽՈՒՂԱԾՐ ՄԱՐԲԱ ԱԺԿԱՐՏ ՀՈԱ. 1ԻՄ  
ՆՏԻՏ ԽԻ ԲԵ ՄԱ ծԵՐԵ.

[illegible][illegible]

ԱԻ ԼՐՏԻՇԱՏ ՇԻՄԵԼ ՆՏԱԽԱ!

ԵՐ Ա Շ Շ ԸՆԴՈՒՄ ՆԵՐՈՒՄ ՇԱՆՈՒՄ ՍԻՇԱ:

— ՏԻՄԵ Յ ԲԻ, ՄՐԸՆԻՇԻՇ, ԱԻ ԸՆԴՈՒՄ ՆԵՐՈՒՄ  
ԲԻ Ա Շ ԱՐՄ Ե Շ ՇԻՇ!

·ԵՂԵ ՏԱՐԵԼ ՇՈՒՄ Յ Շ ԵՂԵ, ԸՄ, ՇՈՒՄ  
ԸՆԴՈՒՄ Շ ՄՏԻՆԱՄԻՇ, ՇԱ ՆԵՐՈՒՄ Շ ԲԻՇ Ա  
ԸՐԸ, ԸՄ ԸՈՒ Ա ԼՐԻՇ ԸՈՒ ԲԻ. Ե ՆԵ ԸՈՒ ՇԻՇ  
Ե ՇԻՇ Ա ՄԸՈՒՄ Յ Շ Շ ՆԵՐՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ, ԸՄ  
ՄԻՇԻՇ ԸՈՒ ԼՐՏԻ ՆԵ ԸՐԸՈՒՄ Ե ՇԻՇ.

Շ ՇԻՇ ՇՆԻՇՈՒՄ ՏԻՇԱ Ա Շ ՄԻՇ Ե ՏԻՇ  
ԲՏԻՇ ՄՐԸՆԻՇ, ՇԲԻՇ Շ ԵՐՈՒՄ Ե ՇԻՇՈՒՄ,  
ԸՄ ՇՈՒՄ Ե ՅՈՒ ԸՈՒՄՈՒՄ. ԸՈՒ ՄՏԻՇ ՄՐԸՆԻՇ,  
ՄՈՒՄՇ ԸՆԴՈՒՄ, ԸՈՒՄՇ ԸՈՒՄՇ, ԸՈՒՄՇ ԸՈՒՄՇ  
Ե ՇՈՒՄՈՒՄ, ԸՄ, ԸՈՒՄՇ ԸՈՒ Շ ՄՏԻՇ  
ՆԸՈՒՄ Ա Շ ՇԻՇ, ՆԵ ՄՐԸՆԻՇ ԸՈՒՄՇ,  
ԸՈՒՄ Ա Շ ԸԻՇ. ԲԻ Շ ՄՐԸՆԻՇ Ա Շ ՇՈՒՄ,  
Շ ՄՐԸ ՍԻՇ Ե Շ ՇԻՇՈՒՄ, ՏԻՇ ՇԻՇ Ե  
ԸՈՒ ՄՐԸՆԻՇ ԸՆԴՈՒՄ, ՏԻՇՈՒՄ ԸՈՒՄՇ,  
ՇԻՇՈՒՄ ԸՈՒ.

ՄՐԸՆԻՇ, ·ԵՂԵ ՄՐԸՆԻՇ Շ ԸՈՒՄՇ, ԸՈՒՄՇ  
ԸՈՒ ՇԻՇ, ԸՄ ՆԵՐՈՒՄ ՇՈՒՄՈՒՄ.



VRVL1RA IRŠ1U ACFLA1S AC JV1J JCALC1K S1SR 1J  
P1K1S1R1K. C1A V1C1R 1C1 O1P1K1S C1 11C1A  
C1A11A1R C1K C11A 11C1A J1L1R1. 1J AC 1C1 1C1S-  
C1J S1V11V1U 11V1A1S:

— C1R1 11 11C1S C1 11U?

11L1A1U 11K1C1 C1C 11C 1C1K 11K1C, C1K  
C1K1P1K1U S1K1C1J1R1, 11J1J 1C11R11S:

— V1 11C1S 1C1 JC 1C1J1; S11 V1 11V1S, C1  
V1 1C1A1S V1C1R11A 11C1C1R1.

— JC 1C1J1? — 11V1A1S 1R1 11C1R, 11V 111-  
11U. — 11R K1 1S1S 1A C1K1J 1S11A1C1 11 C1  
11U.

JC1J 11V1A1S: — C1R1 11 S1C1C1S S1C1 1A  
1C1J1?

C1A C1C1J 1C11R 11J1J 11C1S: — 11C1, K1V  
11 C1C1J 11V1R V1 S1S1C11S, C1 V1 1S1S S1C1  
V1C1R11J 11K1; C1K V1 1A C11S 1C1 1C1K1 1C1  
11J 11A1S 1C1J1C1. V1 111S 11 1C1 1C1K1A 11S C1  
11K1C1C1J1C1. C1 1A? S11 V1 111S, 11R1 JC V1  
1C1A1C1 C1K JC V1J J1L1R1. 11C1 1A1C1 1C1C1K1C1K1  
C1 11C1S1K1A 111R1 11 C1 111R. C1K11S JC V1, C1

21 IRV CJVJS.

[illegible]

— ՏԵՐԻՐ ԱՍ ՏԻՒԿՈՐ .ԵՄԵՆ-ՈՒՆՄԻ ՄԻՐՏ ԽԵ  
ԸՐԱՒԼԱՆՈՒ ՄԻ ՇԻ ԴՐԱ ՄԵԼ ՄՍԻՐԱ ԸՄ ԶՈՒՆ ՇԵ-  
ՄԱ ԵՄԵՂԱԴՐԱԸ. ԴՐ Ա Մ ՄԻ, .ՄԵՒ, ԻՇ ՄԸԻ  
ՇԻԱ. ՇԻ ԽԸՄԶՆՏ Ա Շ ՅՈՒՇԿՐ ԸՐԱ ԸՐԱ Շ  
ՄՇՇԻՐԱՐԱՐ.

ԼԱ ԱՇԽԱՏ ԱՅՈՒՆ ԻՐԸՈՒՆՈՒՄ. Ե ՋԵՐԱՐ  
 ԱՄՆԱԿԱՆ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԵՄՈՒՄ ԵՄՈՒՄ ԵՄՈՒՄ  
 ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԵՄՈՒՄ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ; ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԵՄՈՒՄ  
 ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ, ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ, ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ. ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԵՄՈՒՄ  
 ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ, ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ  
 ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ. ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ  
 ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ; ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ ԸՆԴՈՒՆՈՒՄ

מִיִּפְּיֹס שִׁיבָה עַל אֲבֹתָי וְאֶמְלִיכֵנִי מִיָּדָא. וְ  
 קִרְבֵּי־לֵבִי עֲלֵי־כִסֵּי אֶת־יְהוָה־עֲוֹנִי, עִתִּי נִסְחָר־  
 לִי עַל הַיָּד, עַל כֵּן יִרְוֶה אֲדֹמָיִם לְעַיִן וְ  
 לְרִגְלִי. רִחֲרֹנְנִי מִיָּגֹן עַל רִמְלִי לְעִזָּה,  
 עִתִּי כֵּן נִסְחָרִיתִּי אֶת־רִנָּי, עַל זֶמֶר וְ  
 עֲלֵי־מִלֵּל, וְ מִלֵּל רִחֲרֹנְנִי מִיָּדָא לֵבִי:

— שִׁיבָה, זֶה הִיא לִי כִסֵּי שֶׁנִּי וְ הִיא כֵּן וְ  
 אֲבֹתָי מִלֵּבִי־קִרְבֵּי־לֵבִי? זֶה וְ הִיא לִי שְׂדֵי־  
 הַיָּד, עַל הִיא לִי מִלֵּבִי כִסֵּי־לֵבִי?

יָגֹן אֲרִי־לִי הִיא שִׁיבָה עַל הַיָּד, עַל  
 עֲלֵי־לֵבִי לֵבִי שִׁיבָה עַל הַיָּד, מִלֵּבִי־  
 מִלֵּבִי־לֵבִי:

— הִיא, הִיא שִׁיבָה עַל הַיָּד, וְ הִיא לִי עֲלֵי־  
 לֵבִי מִלֵּבִי לֵבִי הִיא, עַל לֵבִי־לֵבִי־לֵבִי  
 עַל לֵבִי לֵבִי־לֵבִי־לֵבִי. לֵבִי־לֵבִי, עַל הִיא כֵּן  
 לֵבִי־לֵבִי אֶת־הִיא לֵבִי וְ הִיא. וְ הִיא  
 לֵבִי־לֵבִי וְ לֵבִי־לֵבִי לֵבִי וְ הִיא, עַל מִלֵּבִי־  
 לֵבִי לֵבִי. לֵבִי וְ הִיא, וְ הִיא, עַל הִיא  
 לֵבִי לֵבִי לֵבִי־לֵבִי אֶת־הִיא לֵבִי.

שְׂדֵי־לֵבִי יְהוָה־עֲוֹנִי מִיָּדָא:

— עִתִּי לֵבִי מִלֵּבִי־לֵבִי לֵבִי לֵבִי?

— VI AU IRFIS DJCDICI ICIA; VCU RC J A.

— 8r! — VCDHUS C RJDICR, — SDR J  
FICR, JCVICR DJ SCDICICR! AU JCDICR  
ICR VI JCD FICJA ZICRA.

SIA HAHAIU C RVC, CI MIC: — VI MRS  
LCHAU JIAU ZI IUA JICRA. VI JICR FIA  
8RCDICICR, RVC.

RVC JHICR: — ICHDICICR, VI JVICR,  
VI AU JICR VUA 8RCDICICR. DUCU,  
JICR VHS IUC SUV SIAICU, DIC JICR-  
IAU.

— IUA, VI JICR FIA. ZI IUR AU VHS VHS-  
ICR JICR UC JICR? FI H VHS SICICR  
ICR IUA.

RVC VICR JICR C ICDC IUAICR DICRA  
J SIU JICR JICR. — ICDICR, — CI  
JHICR, JICR AU AU FICJA IAUICR,  
— JI VHS ICDICR IUA, IC JICR JICR DJ  
IUA JICR.

JICR C JICR VHCICR SICR JICR DICR  
ICR C JV JICR JICR SIU SICR, JI JICR

הַלַּאֲרִיזִים כֹּחַ יוֹנָן לֹא יִרְאֶה וְהַלַּאֲרִיזִים יֵלְכוּ  
עִינֵי יוֹנָן. זֶה הָיָה הַלַּאֲרִיזִים כֹּחַ יוֹנָן וְהַלַּאֲרִיזִים  
לֹא יִרְאֶה:

— הֵיכַל הַלַּאֲרִיזִים, הַלַּאֲרִיזִים, הֵיכַל הַלַּאֲרִיזִים  
וְהַלַּאֲרִיזִים הֵיכַל הַלַּאֲרִיזִים הֵיכַל הַלַּאֲרִיזִים!

הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים: — הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים  
הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים.

הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים, הַלַּאֲרִיזִים  
הַלַּאֲרִיזִים, הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים  
הַלַּאֲרִיזִים, הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים:

— הֵיכַל! הַלַּאֲרִיזִים, — הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים  
הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים. זֶה הַלַּאֲרִיזִים  
הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים... הַלַּאֲרִיזִים! הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים  
הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים.

הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים. הַלַּאֲרִיזִים  
הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים, הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים:

— הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים?

— הַלַּאֲרִיזִים, הַלַּאֲרִיזִים.

— הַלַּאֲרִיזִים, הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים, הַלַּאֲרִיזִים  
הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים הַלַּאֲרִיזִים.



ԼԵՐԱՆՆ ՎԵՏՆՂԻ ԸՆԴ ՎԵՐԴՈՒԾԻ Ք Ե ՐԵՐ. ԼԱ  
 Ե ՔՈՐ Ք ԻՌ յԴԱԾՐՈՐ ԸՄ ՎԵՐԴՈՒԾԻ ԸՆԴ ՎԵ-  
 ԼՈՂԱԾՐԻԸ ՏԻԱ ՄՆԱԽԻՏ, ՇԻ Ե «ՂԱԾՐՈՐ ԼԵՐ ԼԵՐ-  
 ՈՂ ԼԵՐՆՂ» ԸՐԱԾՈՂԱՆՏ ԸՄՆԱ ԸՆԴՆԱ ԵՐԻԱԼԻՐԱ, Ե  
 ՇԻ ՂԻ ՎԵՐԾՐՈՐՏ Ե ԸՄ ԼՈՂ ՂԱԾՐՈՐ ԼԵՐ յԼԻՏՆԱ  
 ՎԵՐԴՈՒԾԻ Ք ԶՅԵՐԱՆ.

ԸՄ ԼԵ ԼԵՐԻՏ ԵՐԱ, ԸՒ ԼԵ ԼՈՂ ՏԻԱԽԱՆԻ Ե  
 ՏԻԱԽՈՐ, ՏԵՐ ՂԱԾՐ ԵՐՈՂ ՐԻՈՂԱՆ յՎ Ե ԸՄ ԼԵՐԻՏ  
 ԵՐԾՆԱ ԼԱՅՈՒԾԱՅ ԻՌԱ ԸՐԱՅՆԱ, յԱԶՆԱ ՐԵՐՂ-  
 ՐԱ. ԸՐԱԾՆ ԸՄ յԵՐԻՏ ԸՐԱԽԻՏ Ե ՏԻ, ԸՒ ՐԵՐ  
 ԼԵՐ, ԵՐԼՈՒՆ ԸՐԱԽԱՐ ԼԵՐԻՐԱՆՏ Ե ԸՄ ՏԻԱ ԻՒ-  
 ՂԱ ՈՒՇԻՐ յ ԻՈՂ, ԾԱՆՆ յՎ — ԻՐԱ ԸՄ Կ ՐԵ-  
 ԻՏ ԼԱ ԸՄՆԱ ԼԵՐԻՎԵՐԻԸԼԱՆ ԸՐԱԾՐ — ԸՄ ԼԵ ՏԵՐ-  
 ԻՏ ԼԱ Ե ԸՐՈՐ ԼՇ Ե ԼԵՐ ՎԵՐԾՈՂԱՆ  
 ԸՐԱԽԱՆ յՎԱ Ե ԸՄ. ԸՄՆ ԸՐՈՐ, ՈՒՇԻՐ Ե յՎ,  
 ԿՆ ԼԵՐ ՎԵՐԻՐ; ԼՈՐ ԵՐՈՂԱՆ ԼՈՂ ՏԵՐ ԼՇ Ե  
 ԵՐԱԽԱՐ ԸՐԱՅՆ ԶՅԵՐԱՆ, ԸՐԱ ԸՄ Կ ԼԵՐ  
 յԵՐՏ ՏԵՐ. ԻՐԱ ԸՄ ՐԵՐՂ ԸՐԱՏԾԻՏ; ԸՆԴ ՇԻ ԻՌ  
 ԸՐԱՏԾԻՐ ՂԱԾՐՈՐ ԼԵՐԻՎԵՐԻՐԱՅՈՒՏ ԸՄՆ ՎԵՐԾԱ. ԸՄ  
 ԼԵՐՈՒՏ, ԸՒ ԵՐԾՆ ՐԵՐԻՏ; ԸՆԴ ԼՈՒՐԱ, ԸՄ ԼԵ ԼԵՐ-  
 ԻՏ ԵՐԼՈՒՆ ԵՐԱՆԾԻՐԱԾՆԱ յԵՐԾԱ ԼՇՏԾԻ, ԸՐ





— ΛΙΛΙΘΑ.

[illegible]

·רַחֵם יְיָ אֶת־עַמּוֹת הָאָרֶץ, שֶׁנִּיחַ לָרִשָּׁה,  
אֲדֹמָה וְשִׁיחַ, מִכּוֹן כֹּחַ נִדְּחָה:

— רָקוּבָה.

— VI 11VIՏ, ըստ .ԿԵ — ՀԿԿՆՏ, ըստ ՀԻ ԱՏՆՏ  
 ԼԵԼԱԾՆ ՏՆԻՐԱՐԵ ԻՇ Ե ՆՏԵԿՇԵ ՏՆԵՇ .ԶԵ-  
 ՎԱՆ — ԸԿ .ԿՆՆ ՆՇԵՏ ՎԵԼՐԱԼԱ ՇԵ .ԿՆՎՆ,  
 ԸԿ 11ՆԵ, Ա Ե ԱԵԸԻ, յԱՅ Ե ՎՆԼԱՆ ԸՇԱՆՏ-  
 ԸԻ, ՎԻ ԵՆԼՈՏ ԿՐ Ա ԲՆԿ ԵՆԿ ԻՇԿԿ ԶԶԼԱԴԿ,  
 ԸԿ ՇԱՆԸԸԸԸ ԸԼԱԸԸԸՏ Ե ԻԱԼԼԱ ՇԵ .ԸԵԼԵ. ՏՆ

[illegible][illegible]

— յԵՅՅ, — ԵՒ յԵՅՅ ԺԵՅՅԻՆՈՒ, — ԲԻ ՄԵՅՅ  
ԼԵՅՅ, ԺԵՅՅ ԺԵՅՅԻՆՈՒ. ԵՒ ՄԵՅՅԻՆ ԵՅՅ ԵՅՅԵՅՅԵՅՅԻՆ-  
ԺԵՅՅ ԵՒ ԺԻ ԻՆՆ ՏԵՅՅԵՅՅԻՆ ՏԵՅՅԻՆ. ՎԻ ԱՒ ԼԵՅՅ-  
ԵՅՅ. յԵՅՅ ԵՅՅԵՅՅ ԵՒ ՎԻ; ՎԻ ԱՒ ԼԵՅՅԵՅՅ.

ՀԱՅ ԿՏՆԻՆ ԻՐՈՒՆ և ՌՄՈՋ Կ ԸՐՈՐ և Կ  
ԿՈՒՅ ԻՐՈՒՐ ԸՐՅՅՈՒՄՆԵՐ ԵՄ ԸՆԸՆՆ և ՄՐՄԱՆ-



CI VJECIIVIS SIA VUV IOR U UCIOCIUDR MU  
SIU CIOCI; SU, ILOI, FIOU CIOCIUICI ICI IIOU  
VJCIUUA IAIUSIUIA, CI AU ICIIS UA IIO  
VIVUAI.

·IYIY IUVIUIS IUIIUV: — SU... ·FVJ, CIOU FI UIS ICI IIO?

— VI UIS ICI IIO CIOCI VJCIUICI. IUA VI  
IUUIS IUAIUO U VISIUA, CIO IIOCIUS VIA.  
CIUUIS, CU VI IU ICIIS ICIUA UA U CIOCI  
MU U CIOU CIO MU U CIOU. VI IOU SIOU, CU  
U CIOU ICIUS ICIU VIA CIOCI IUAU.

IUIOU IUAU SIOUAI CIOUOI IUAIU U IO IUI-  
CI; SU U ICIU CIO UAIU VUAI MU ·IYIY AU  
CIS IUA CIOU IOU.

— ·FVJ, VIU IUAU SIOU, — ICI UCIUICI,  
— IOU IOU IUAU, CIO IUI IOU IOU U ICI  
IIO VJCIUUDR CIO U U IUAU, CIO  
VIAUUS IOU MU U IOU MU U IUU. SUIU  
U IOU, CIO ICIUS ICIUAI UAIU SIA ICI  
IUA, ICIUS IOU IUAU CIOCI IOU IOU.

·FVJ VICU CIOUAI: — CIO VI ICIUS IUA



ՀԱՅ ԶԵՐԱՐ ԸՆԴՆԻՏ ԲՈՅԱԼՆԱ ՏԱԼԱԶԻՉՐԱ Ք Վ ԸՐՈՐ  
 ԱՆ ԱՌ ՅԵ ՀԻ ԴՐԱԿ ԼՐԱԿ ԾՐՈՐԱ, ՏԻՂ ԵՐԾՈՐ ՅԵ  
 ՎԵՐԱԾ, ԸՐՈՒ ԻՄԻՆՈՒՄԻՆ ՅԵՐԱՐԱՏ. ՎԵՐԱԾ ԼԱՏԻՏ,  
 ԸՆ ԸԻ ԱՆՈՒ ՔԻՐՏ յԸՐՈՒՈՒ Վ ՎԵՐԶԻՆԱ ԱՐԽՉՐԱ  
 ԽՈՒ Վ ՎՐՈՒՐ Ք ՊԵՐԿԱ ՅԵ ԸՈՒ յԻՇԻԱՐ ԸՊԱ ԴՐՏ  
 ՆՈՐ, ԸՊԱ ՏԾԻՐՈՒ ՅԵ ԻՇԻ Վ ԾԻՇԸՐԱՏԻՆԱԾՐԱ, ԸՐԱԿ  
 ԸՆԴՆԻՏ ԴՐԱ ՎԵՐԵՐԻՇՐԱ. ԴՐԱ ԸԻ ԿՈՎ ԵՐՈՒՏ ԸՐԱ  
 ԼՐԸՐԱՆՈՒՄ ԸՐՈՐ ԸՊԱ ԽՈՒԴԱԼՔ ԸՐԱՏԱԼՐ, ԵՐԱՆ ԸԵ  
 ՎԵՐԶՈՒ ԶԵՐԱՐԱՏ. Վ ԼԱՏՐ ԽՈՒՄԻՏ ԸԻԱ, ԸՆ ԸԻ ՎՈՒ  
 ՄԻՆՏ ԱՐ ԲՈՅԱԼՔ ՎԵՐՈՐ ԸՐԱՆՈՒ ԽՈՒ Վ ՎՐՈՒՐ Ք  
 Վ յԻՄՎ ՏԱՐԻՏԻՐ; ՏԻՂ Վ ԲՈՅՈՒՇԸՐԱ ՔԱԶՐԱ  
 ԱՐԸՐԱՐԱՆՆ ԼԱՐՏ ԵՐՈՒՄԻՆ Վ ԸՈՒ ԸՐՈՐ ԴՐԱ ՎԵՐ-  
 ԲՈՅԱՆ ՏԱԼՐԱ, ԾԱՆՈՒՐԱՆՆ ԸԻԱ, ԸՆ ԻՇԻ ԱՆ ԼՐԻՏ  
 ՔԶԻՈՒ ՅԵ ՊԵՐԿԱ ԻՇԻ ԱՐԸՐԱ ՎՐՈՒՐԱ.

ԵՐ ԼՐՐ Ք ՎԵՐԱԾ, ՎԵՐԶՈՒ ԵՐԸՐԱՐՏ ՏԻՊԱ  
 ԽՈՒՄԻՐՉՐԱՆ ԱՐ Վ ՀԱՄԻՐ Ք Վ ԲՈՅՈՒՐԱՆՐԱ, ԸՐԱԿ  
 ՎՈՒՄԻՏ, ԽՈՒՐԱՆՆ, ԸՆ Վ ԼՐԸՇՂ, ՏԻՆՆՈՒՄ  
 ԸՐԱՐԱՐ ԸՐԱՏԻՏԻՆՏ Վ ԴՈՒ ծԱՌՈՒ ՎՄԻՈՒՄԸ. ԸՈՒՎ  
 ՎԵՐԱԾ ԸՊԱ ՎԵՐԶՈՒ ՄԻՏ ՏԻՐԱ, Վ ՎԵՐԱՐԱՐ  
 ԼՈՒՄԸՆ ՎՄԻՏ ՎԱՐԱ ՏՈՒ Վ ՀՐԸՐԱ Ք Վ  
 ԸՐԱՐԱՐ, ԸՊԱ ՔՈՒՏ:

[illegible]

— הִלֵּל אֱלֹהִים. שֶׁ כֵּן צִיָּה דְּבָרֶיךָ רָצִירָהּ וְיִלְכֹכְךָ לֹא צִיָּה דְּרָצָה, וְיִרְשֶׁת אֹרֶךְ אֲיֻמָּה לְיִשְׁרָאֵל מִן הַשְּׂמִינִיּוֹת. - אֲמַרְתָּ, - לִי יִסְרָאֵל דָּרָא כֹּהֲנֵי אֱלֹהֵינוּ צִיָּה, - זֶה - רַחֲמֵינוּ מִלֵּךְ יִשְׁרָאֵל מִיָּד הַשְּׂמִינִיּוֹת?

·ԱՐԱՐ ԱՆ ԻՆՉ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒՄ, ԸՅՈՒՄՆԱԿԱՆ ՈՒ ՊՈՆ  
ՄԱՆԱԿԱՆ ՈՒՄ ՄԱՆԱԿԱՆ. ԸՆԴՆԱԿԱՆ ՈՒ ՄԱՆԱԿԱՆ ՈՒՄ  
ՄԱՆԱԿԱՆ:

[illegible]

זיס ציא נאך מלכוד ציא. זאך, סיא מליזיאט נא  
·אזא, נא נא סלאדוד, זי אללעס נאךס דאס  
אדאסא נאךזא דאס צי. אל אל נאך ציא  
סאדא, ·אךאך.

— אל, — אדאמאס א דאמאס נאךא, —  
דאס אדאס נאךא דאךא ציא?

סאדאמא אדאמא אדאמא נאךאמא נאך  
אדאמא נאךא. א נאךאמא נאךאמא נאךאמא א  
דאמאמא נאךא נאךא, דא אדאס ציא נאךא.





ՀԱՆՆԵՐԻ ՄԻՏԻՆԻՆ ԿԻՄԱՆ ՄԻՏ ԲՈՅՈՒ ԸՆ  
 ԿՆՆՆՆՆՆ. ՏՆ ԻՆ ԸՆՆ Ը ԸՆՆ ՐԻՏ ԴՆՆՆՆ,  
 ԸՆ ՎԻՆՆ ԴՆՆՆՆ. ՏՆՆՆՆՆ Ը ՏՆՆՆՆ ՆՆ  
 ՆՆՆ ԸՆՆ, Ը ՆՐՐՐՐ ԸՆ ՆՆ ՎՆՆՆՆ,  
 ՆՐՐՐՐՐՐՐ. ՏՆՆՆՆ Ը ՏՐՆ ՐՐՐՐՐ Ն Ը  
 ՎՆՆՆՆՆ ԸՆ ԸՐՐՐՐՐ, ՏՆ ԸՆՆՆ Ը ԸՐՐ  
 ՄՆՆՆՐ. ԻՐ ՄԻՏ ԲՈՅՆ ԴՆՆՆ ՆՆ ԵՆՆՐ.  
 ԴՆՆ ԸՆՆ ՆՆ Ը ԸՆՆՆՆ Ն Ը ՄՆՆ,  
 ՆՐՐ, ՏՆ ՄՐՐՐՐ ԸՐՐՐՐՐ, ԸՆ ՄՆՆ:

— Ը ՎՆՆՆՆ ՄՆ Ն Ր, ԴՐ ԸՆՆ, ՎՆՆՆ  
 ՐՐՐ.

ԸՐՐՐՐՐ ՆՆ ՄՐՐՐ Ն Ը ԸՐ Ը ՏՐՐ  
 ԸՐՐՐՐ ԸՆ ՏՆՆՐ ՏՆՐՐՐ ՏՆՐՐ Ն  
 ԴՆՆ, Ը ԸՆՆ ՆՐՐՐ:

— ՐՆ ՆՐ ՆՐՐ, ՎՆ ՆՐ. Վ ՆՐՐ  
 ԸՐՐ ՐՆ. ԸՆ Վ ՆՐՐ ՆՐ Ր?

ՇԻ ԻՐ ՏՆՆՆՐՐ Ն Ը ԵՆՐ Ն Ը ԸՆՆ  
 ԸՆՐ ԲՈՅՆ ՏՐՐՐ ԸՆ ՎՐՐՐՐՐՐ  
 ԸՐՐՐՐ ՎՆ Ը ՆՐՐՐՐՐ. ԴՆՆ  
 ՏՐՐՐՐՐ ԸՐՐ Ն ՀՐՐ, ԸՆ ՄՆՆ:

— ՆՐՐ ՆՐՐՐ Վ ՆՐՐ, ԴՐ ԸՆՆ...

— ԸՆԵ ի՞նչ յոյժը? ՎԻ՛նչ ՏՆՂԻՐԻ ԱՆԻՈՒՏ,  
 Է՛ր քի ԵՂԵՐՏ իՈՒՆ Ա՛յ ՎԻՇԻՊԻ ՆՂԻՊԻ, Ի՛նչ Է՛ր  
 Ի՛նչ Ի՛նչ ՆԻՇԻ Ե՛ր Ե՛ր Ե՛ր Ե՛ր Ե՛ր ՆՂԻՐ.  
 Ա՛յ քի ԸՆԻՆԻՆ Ե՛ր ՆԻ Ա՛յ Ի՛նչ Ե՛ր; Է՛ր քի  
 ՆԻՆ ԶԻ ՆԻ ի՛նչ յոյժը Է՛ր Ե՛ր Ե՛ր ՆԻՇԻՆ քի  
 ՎԻՇԻՐԻ. քի՛նչ ՎԻ ԵՂԵՐՏ քի Ա՛յ ՎԻ  
 ՆԻՇԻ Ե՛ր Ա՛յ Ե՛ր քի ՆԻՇԻ Ե՛ր Ե՛ր, Ե՛ր  
 քի ՆԻՇԻ.

— Ա՛յ ՎԻՇԻՐԻ ի՛նչ Ե՛ր Ե՛ր, — Ե՛ր ՆԻՇԻ  
 -ՅԻՆԻ. — Ե՛ր Ե՛ր քի ՎԻՇԻՐԻ Ե՛ր Ա՛յ Ի՛նչ  
 Ա՛յ ՆԻ ՎԻՇԻՐԻՆ; Է՛ր քի՛նչ Ե՛ր ՎԻ  
 ՆԻՇԻ քի՛նչ Ե՛ր. Ե՛ր Ե՛ր Ե՛ր Ե՛ր քի ՎԻ  
 Ե՛ր քի՛նչ ՆԻ ի՛նչ Ա՛յ ՆԻՇԻ ՆԻՇԻՐԻ ՆԻ Ե՛ր  
 ՆԻՇԻ ՅԻՇԻՐԻ քի ՎԻ քի՛նչ. ՎԻՇԻՐԻ Ի՛նչ  
 Ե՛ր ԶԻ ՆԻՇԻՐԻ Ա՛յ Ե՛ր Ե՛ր -ՆԻՇԻ, ՆԻՇԻՐԻ  
 Ա՛յ Ե՛ր ՆԻՇԻ ՆԻՇԻՐԻ Ա՛յ -ՆԻՇԻ Է՛ր -ՅԻՆԻ. Ե՛ր  
 քի քի, ՅԻ Ե՛ր, Ե՛ր Ե՛ր ՎԻ Ե՛ր Ե՛ր Ե՛ր  
 ՆԻՇԻՐԻՆ քի ի՛նչ Ե՛ր, ՆԻՇԻՐԻՆ ՎԻ  
 Ե՛ր ի՛նչ Ա՛յ ՆԻՇԻՐԻ. քի՛նչ Է՛ր, Ա՛յ Ե՛ր,  
 Է՛ր ՎԻ Ա՛յ ՎԻՇԻՐԻ քի՛նչ Ե՛ր Ե՛ր ՆԻՇԻՐԻ-  
 ՆԻՇԻ.

— VI עֲבָדְךָ, הָיָה יְהוָה. עֲלֵיכֶם וְשִׁיר לְמִלֵּי-  
ךָ יְיָ, — עֲלֵיכֶם וְשִׁיר לְמִלֵּי דָא  
וְשִׁיר, — עֲלֵיכֶם, עַל שֶׁ אֵלֶיךָ דָא שְׂמִיךְ  
יְיָ וְיָא עֲבָדְךָ וְשִׁיר לְמִלֵּי דָא וְשִׁיר לְמִלֵּי  
עֲלֵיכֶם.

— שִׁיר אֲנִי וְשִׁיר לְמִלֵּי דָא וְשִׁיר לְמִלֵּי  
יְיָ. וְשִׁיר לְמִלֵּי דָא וְשִׁיר לְמִלֵּי דָא וְשִׁיר לְמִלֵּי  
יְיָ.

יְהוָה וְשִׁיר לְמִלֵּי דָא וְשִׁיר לְמִלֵּי  
יְיָ וְשִׁיר לְמִלֵּי דָא:

— זֶה שִׁיר אֲנִי וְשִׁיר לְמִלֵּי דָא וְשִׁיר לְמִלֵּי  
יְיָ וְשִׁיר לְמִלֵּי דָא?

— עַל שֶׁ שִׁיר אֲנִי וְשִׁיר לְמִלֵּי דָא? — וְשִׁיר לְמִלֵּי  
יְיָ וְשִׁיר לְמִלֵּי דָא וְשִׁיר לְמִלֵּי דָא. — עַל שֶׁ שִׁיר  
יְיָ, עַל שֶׁ שִׁיר לְמִלֵּי דָא, עַל שֶׁ שִׁיר לְמִלֵּי דָא?

וְשִׁיר לְמִלֵּי דָא וְשִׁיר לְמִלֵּי דָא וְשִׁיר לְמִלֵּי  
יְיָ וְשִׁיר לְמִלֵּי דָא וְשִׁיר לְמִלֵּי דָא וְשִׁיר לְמִלֵּי  
יְיָ:

— וְשִׁיר לְמִלֵּי דָא וְשִׁיר לְמִלֵּי דָא וְשִׁיר לְמִלֵּי  
יְיָ וְשִׁיר לְמִלֵּי דָא וְשִׁיר לְמִלֵּי דָא וְשִׁיר לְמִלֵּי  
יְיָ.

— ժԻՅԵ?

— ծԻՅԵ ՎՂԻԼԵ, ԿԵ ԽԵ ԵՐԱ ծԻՅԵ, ԲՆՈՂ ԸՊԻ ՎԻ ԽԵՐՆԵԼԻՏ ԼԱ ԵՄ ԶՈՂՄԵՐ ՄԵ ԵՄ ԸՐԵՐԻՐ, ԽԵՐՆԵՐԵԼԵ ԶՈՂՄԵՐ ՄԵՐԵՐԵՐ. ԿԵԼ յԵՐԵԼԻՏ ԽԵՐԵՐ ՄԵ ԵՄ ԽԵՐԵՐ ԶՈՂՄԵՐ ԼԱ ԵՐԱ ՇՈՐ, ԸՊԵՐ ԶՈՂՄԵՐԻՏ ԶՈՂՄԵՐԻՏ ԵՐԱ ԶՈՂՄԵՐԻՏԻՐ. ԵՄ ԽԵՐԵՐ ՏԵՐԻՏ ԵՄ ԲՆՈՂ, ԸՄ ԸՄ ԶՈՂՄԵՐ ԶՈՂՄԵՐ ՄԵ ԵՄ ԵՐԱՐ ԸՊԵՐԸ ԸՄԼ ԼԱ ԵՄ ԽԵՐԵՐ, ԸՊԵՐ ԸՄ ԶՈՂՄԵՐ ՏԵՐԻՏ ԵՄ ԶՈՂՄԵՐ, ԽԵ ԸՄ ԶՈՂՄԵՐ ՎԵՐԸՐ ԶՈՂՄԵՐ ԸՄԼ ԸՄ. ՇՈՂ ՎԵՐ յՈՂԸՐ ԼԱ ԵՐԵԼԻՏ, ՎԻ ՄԵՐԵՐԻՏ ԽԵ ԸՄ ԵՄ ԶՈՂՄԵՐԻՏԻՐ, ԸՄ ԽԵՐԵՐ ԼԱ ՏԵՐԻՏ ԽԵ ԽԵ ԽԵ ԸՐԵՐԻՏ. ԸՄ ԸՐԵՐԻՏ ՎԵՐ, ԸՄ ԽԵ ԶՈՂՄԵՐ ԼԱ ԵՐԵԼԻՏ ԵՄ ԽԵՐԵՐ ԽԵ ԵՄ ՇՈՂ ԶՈՂՄԵՐ. ԵՄ ՏԵՐԻՏ ՄԵ ԶՈՂՄԵՐԻՏԻՐ ԲՆՈՂ ԼԱ ԶՈՂՄԵՐ ԶՈՂՄԵՐ ՇՈՂՄԵՐ ԶՈՂՄԵՐ ԶՈՂՄԵՐ.

ԶՈՂ ԵՄ ԶՈՂՄԵՐ ՄԵ ԶՈՂՄԵՐ ԵՄ ԶՈՂՄԵՐ ՄԵ ԵՄ ԶՈՂՄԵՐ ԶՈՂՄԵՐԻՏ ԶՈՂՄԵՐ ԶՈՂՄԵՐ ԶՈՂՄԵՐ.

— ԽԵ ԶՈՂՄԵՐ ԶՈՂՄԵՐ ԶՈՂՄԵՐ, — ԸՄ ԶՈՂՄԵՐ. — ՎԻ ԿԵ ԶՈՂՄԵՐԻՏ ԶՈՂՄԵՐ ԲՆՈՂ, ԸՊԵՐ ԶՈՂՄԵՐ ԵՄ ԸՄ ԶՈՂՄԵՐ ԶՈՂՄԵՐ ԶՈՂՄԵՐ; ՏԵՐ ՎԻ ԶՈՂՄԵՐ ԼԱ

ԲԱԼԻՐԻՏ ԸԻԱ, ԱԺ ԲՉԻՐԱՅԻ յԵ ԻՆ ԴԻՐԱ ԵՅՈՒ ԱԼ  
 ՎԻՅ ԱՐՈՒ. ՎԻ ՄԻՅՏ ԴԻՅ ՏԵՉԻ ԸՇՈՒՐՈՒ ՇԻ Ը  
 ՉԶԻԱՐ ՎԵՄ.

ԸԻ ԸԲԻՐԻՏ. ԴՅՈՒՐ, ԵՆՇԻԱԼԵ ԵՇԱԺԱ, ՄԵՆԱԼԻՏ:

— ՇԻ ՎԻ ԻՐԻՏ ՄԵՆՈՒ ՉԻԺԻՐԻ ԸՐՈՒՐԱԺՈՒ Մ Ը  
 ՉԶԻՐ?

— ՉՄԻ ԱԼ Ը ԵՇԱԺԻ; ՎԻ ՉԲԻՐՏ ԲԻԱ ԻՐՏԻ.

Ը ՉԶԻ ԱՇՈՒՏ ԸՐԱ ՏԻՐԱՐԻ Մ ԸՐԱԴԻՐՈՒ ԸՐԻ  
 ԸՐՈՒՐ ՏՈՒ Ը ԲԻՐԻՐ, ԸՐԻ ԵՇ ՏՈՒՇՈՒՐՏ Ը  
 ԸՐՈՒՐԱՐԻԱ. ԻՐՈՒ ԲԻՐԻ ՏԻՐՈՒՐԱ ՄԵՆԱԼԻԱ,  
 ԴՅՈՒՐ յԱԺ ԴԻՅ ԱՇՈՒՏ. ՏԵՆԺԱԸ ԸՐԻ ՉԲԻՐԵ Մ  
 ՎՅԵՇՈՒՐՈՒՐԱ ԵՇԱՐԻ, ԸԻ ԲԻՐՏ ԵՇ ԸՐՈՒՐՈՒ  
 ԸՐԻ ԵՂՏ ԵՇ ԵՇԱՇՈՒՐԱԺԻՐՈՒՐԱ ԶՈՒՐՈՒՐԻ.  
 ԻՐՈՒ ՄԵՆՈՒ ՏԻԱ, ԸԻ ԴՅԵՐՏ Մ ԵՇՈՒՐ յԵ ԵՇՈՒՐ,  
 ԸՐԻ ՉԲԻՐՏ ԵՇԱԼԵ ՄԱՅ ԲՇԱՅՈՒՐԱ Շ ՐԱ ԱԸ  
 Ը ՇԵՐԻ ԲԻՐԱՅՈՒՐԻ Մ ԲԻՐՈՒՐ. ԲԻՐԱԼԵ, ԸՒ  
 ԶՈՒՐ, ԸՐԱ ԸԻ ԱՇՈՒՏ, ԴՅԻՏ ԻՐՈՒ ԵՇՈՒՐԱ  
 ԵՇՈՒՐԱ, ԸԻ ԲԻՐՏ ՏԻԱ ՉԵՐՈՒ, ԸՐՈՒ ԱՇՈՒՐՏ  
 ԲԻՐ Ա ՎՅԱԼԵ Մ ԵՇՈՒՐ ԵՂՏ, ՎՅԵՇՈՒՐՈՒՐ  
 ԸՐՈՒՐԱ, ԸՐԻ ՄԻՐՏ ԸՐԱՅՈՒ ԶՈՒՐԱ Ա ԵՂ  
 ԵՇՈՒՐԱ.

·ԾՅՆԻՐ ՏԻԱ ԽԵՐԻՏ ԲԻԶՆԵՐԱ ԸՆԴՈՐ ԲԻԶՆԵՐ ԸՆ  
·ԻՐ-ԻՒՒՅ.

— ·ՅԼԻՅԱ! — ԼԸԸՈՒՏ ԵՎ ՎՅԿՆԱՐԵՐ ԸՆ  
ԼՈՐ, ԵՎ ԸՌ ՏՈՒՆԻՐ ԸՅ ԶԻՐ ԸՆԸՈՒՏ.

— ԿՏ, ՎՅ ԼՈՐ, ՎԻ ԼՅՆՏ ·ՅԼԻՅԱ, յԵԼՈՐՎԻՅ  
·ԻՐ-ԻՒՒՅ.

— ԲԻ ՏԸՈՒՏ, ԸՆ ՎԻ ԼՅՆՏ ՇԻ ԼԵ; ԸՅԵ Մ ԲԻ  
ԼԲԻՒՏ ՎԻԱ?

— ՎԻ ԾՈՒՏ, ·ԾՅՆԻՐ, ՎՅ ՏԻԱԿՈՐ. ՏԵՒ ԲԵՐ  
ԸՅԵՄ, ԸՆ ՎԻ ԿՎ ՍԸԻՄԶԻՏ ՏԵՇԻ ԲԻԱ ԲԻԶՆԵՐ.

ԻՎ ՎԵՆԵԼՈՐ ԵՎ ԲՅԱԼԶԱՐԵՐ ՏԻԸԼԻՆ ԸՇԻԱՏ ԵՎ  
ԸՅԼՈՐ, ԸՅ ԼԵՏԻՆ ՍԵՐՏ ՏԵՐԸԼԱ:

— ՎԻ ՄԵՐԸՇԻԱՐԶՆՏ ՄԵՆ ԵՎ ·ՎԵՐԱՐԵՐ, ԸՌ  
ԽԵՐՏԻՆԻՐՍ ՎՅԱ ԲԿԶԵՐԱ, ԸՅ ԲԲԻՍ ՎՅԱ ԼՆՇ-  
ԴԱ ՇԻ ԼԵԱ. — ՏԻԱ ԽՈՒՄԼԻՆ յԵ ·ՅԼԻՅԱ, ԸԻ  
ՍԵՐՏ: — ԵՎ ՇԵՅ ԸՆԵՐ Մ ՎՅ ԲԿԶԵՐ ԼՅՐՏ Կ  
ՏԵՇԻ ԲԻԱ. ·ՅԼԻՅԱ, ՎԻ ԽԵՐՎՏԻՏ ԼՈՐ յԵ ԲԻ  
ԼՈՐ, ՄԵՆ ԲԵ ԸԻ ԸԼԵՐՏ ՏԻԱ ՄԻՎԵՐԱ յԵ ԵՎ  
·ՎԵՐԱՐԵՐ, ԸՅ ԸՐԵԸԸԻԶԻՏ յԵ ՏԻԱ ԽՈՒՄԼՈՐԿ. ԸԻ  
ՎՅՐՏ ՏԻԱ ԼԵԱ յԵԼԱ ԼՅՆԵՐԱ ՏՈՐ ԲԻԱ, ՍԶԻՅԱ-  
ԼԵ, ԸՆ ԲԻ ՍԵՐՏ ԵՎ ՍԵՐՏԱ ԸՆԸՈՐ ԵՎ ԼԵՒԵԸԿ

և Ե ՎՅԵԼԱՐ. ԲՈՒ ԴՐՈՒՄ ԸՆԱ ԵՄԵՐՈՒ-  
ԻԱՐ ԱՅԻՏ ԻՉ ԵՒ ԽՈՒՄ ԵՒՐ. ԸՈՒՆ ՈՒԾՈՒ ԲԻ  
ԾՅԲՏ ՇԻ Խ; ԸՆ ԸԻՎ ԲԻ ԸՆՏԱՐԻՏ Ա Ե  
ԸՅԵՐ, ԸՈՒ ԲՈՒ ԽՈՒ ԽՈՒՄՏ Ե ԲԻ?

·ԵԼՈՒ ԾԵՐԻՏ ՎՐՆԱԼՈՒ. ԸՈՒՆՈՒ ԵՐԶՐ ԵՒ  
Ե ՅԶ ԽՈՒՐ, ԱՆՎԻՏԻԶՐ ԵՒ ՇԻՆԻԾՆ  
ԽՈՒՐԻ, ԸՆ ԽՈՒՆ ԵՒՅԼԱՐ Ե ՎՅԵԼԱՐ  
ՏԻԱԼԱՐ ԵՒՄ Ե ՇԻ ԵՒՐՈՒ յԼԱՐ ԽՈՒՐ  
ԱՈՒՅՐԻՏ ԸՆ ԱՅԻ ԵՒՄ Ե ԽՈՒՅԻ  
ԱՐԻ; ՏԵ Ե ՏԵՐՈՒ ԵՒՈՒՐ ԸՆ ԸՈՒ  
ԵՒՈՒՐՈՒ յԲ, ԸՆ Ե ԱՐԵՐ ԽՈՒ Ե ՎՅԵԼ  
Ե ԸՈՒ ԽՈՒ, ԲԻՈՒ ԵՒՐԻՏ Ե Ը ՎՐՈՒ  
ԽՈՒ ՏԻԱԼ ԲԻՐ ԸՆ ԾԱՐ ԵՒՅԵՐ ԸՈՒՐ  
ԱՆՈՒՅԵՐ ԴՈՒ, ԸՆ ԲԻՏ Ա Ը ՏԻԱԼ Ե  
ԾԱՐ ԸՆ ԽՈՒՅԻ ՎՅԵԼ. ԲՈՒ ԸՈՒ Ե  
ՎՐՆԱԼ Ը ԸՈՒՐ Ե ԸՈՒ, ԸՆ ԸՈՒ ԵՒՅԻՆ,  
ԽՈՒՐԱԼՈՒ ԲԵՐՐ ՎՈՒՐ ՏԻԱԼ Ե ԽՈՒՐ  
ԵՒՐ. ԽԱ Ը ԵՒՐԱՐՏ:

— ՎԻ ԱՅՏ ԸՈՒՅԵԼՈՒ, ԱՆՈՒՅԵՐ ՏԸՅԵ-  
ԼՈՒՐ Ե Ե ՅԶ ԸՆ յԸ Ե Ե ՅԵԼԱՐ, ԸՈՒ  
ՎԻ ԵՒ ԱՅՆՏ. ԸՈՒ Ե ԵՒ ԸՈՒՐՈՒ ԽՈՒՐՏ



ժն ԵրօժՏԻՏ վա, ՎԻ ՏԱԼԻՏ Երօժնա լըշօռ  
 շօժ յ Երօժնա, Տը ծաժ շօժՏԻՏ վա. լը  
 ԼՅՆ, լըշօռ, ՎԻ ԼՅՆԻԼՅՆ ԶԻ ԼՅՆ յ  
 ՎԻ Ե լըշօռ ժօժ ԼՅՆ. ժօժՅՆ Ե յԵՏԻՏ-  
 ժօժժ ժն Ե յԵՏԻՏ լը Ե լըՏԻՏ ԼՅՆ  
 վա. ԼՅՆՅՆ ՎԻ ԼՅՆ ԼՅՆՅՆ, Տը — ՎԻ  
 ԼՅՆ ԼՅՆ.

— շօժ լը ժն ժն ՎԻ ԼՅՆ ԼՅՆ.

ԼՅՆ յԵՏԻՏ ժն Ե ժն:

— Ե ժն լը Ե լը յԵՏԻՏ լը յԵՏԻՏ  
 լըժն վա ԼՅՆ լը. ժն ԼՅՆ, ԶԻ Ե  
 ԼՅՆ ԼՅՆ ԼՅՆ, Ե ԼՅՆ ԼՅՆ ԼՅՆ  
 վա. լըժն ԼՅՆ ժօժ ԼՅՆ ԼՅՆ  
 վա. ժն ԼՅՆ, ՎԻ ԼՅՆ ԶԻ ԼՅՆ ԼՅՆ  
 ԼՅՆ, ժն ԶԻ Ե լըժն լը Ե լը.

ԼՅՆ յԵՏԻՏ ժն ժն Ե լըժն  
 լըժն ժն Ե լըժն ԶԻժն լը Ե  
 ԼՅՆ ԼՅՆ ժն ԼՅՆ. լը Ե լը ժն  
 ԼՅՆ ժն, լը յԵՏԻՏ լը:

— լըժն ԼՅՆ, ԼՅՆ, լը ժն լը  
 ԵրօժՏԻՏ Երօժնա; ժն յԵՏԻՏ ԼՅՆ.

ժամանակս իմ շուրջ ժամ ժամ Վի ինչ խնայարժ  
 Եւ աստիճանաւ ինքեալ, ժողովրդս Կիս յի Վի  
 լաւաւ, Վի աւ իրան ինչ իմ իմն ինչ ինչ  
 Վի. քանիս Կիսն Վի ժողովուրդ ինչ իմ, ժ  
 Վի ինչ ինչ ինչ իմ; Տի Վի ինչ Վիշնայ, ժ  
 ժ իմ աւ ինչ ինչ իմ իմ յի յի իմ իմ իմ  
 ինչ ինչ. իմ ինչ Կիս աւ յի ինչ ժողովրդ  
 ինչ ինչ ինչ ինչ.

·Պիլա ինչն Վիշնայ: — իմ Կիսն ինչ ինչ  
 ասիւ ինչ ինչ ինչ ժողովրդ, ինչ աւ յի ժողովրդ իմ  
 յի ինչ. ժողով իմ, ինչ աւ ժողովուրդ  
 ինչ ինչ ինչ յի ինչ, Վի ինչ ինչ ինչ իմ իմ  
 ինչ ինչ, ինչ Վի ինչ. ինչ ինչ ինչ ինչ յի  
 ժողովրդ ինչ յի ժողով, ժողով ինչ ինչ ինչ  
 ինչ, Կիսն ինչ ինչ ինչ.

— Կիս, ինչ ինչ; Տի ինչ յի ինչ Կիսն յի  
 ինչ.

— Կիս ինչ ինչ ինչ ինչ ինչ յի ինչ  
 ինչ. ինչ ինչ ինչ ինչ ինչ ինչ, — ինչ  
 ինչ ինչ, ինչ ինչ ինչ ինչ ինչ աւ ինչ ինչ  
 ինչ ինչ ինչ ինչ ինչ. — ինչ ինչ Վի

նՏԻՐՆՏ ՎՐԵՒ Ե ՄԵՆԻՐ, ԸՌԱ ՎԻ ՄԻՇՆՏ, ԸՅՐՎ ՎԻՊ ՄԻՐԻ ԸՄԵ ՏԻՃԱՄԽՈՐ, ՅԵ ՎԻՊ ՄՈՄԻՊ ՏԻՊ-Ի ԽՈ ՄՈՄԻՊԻՃԻ ԽՈՐԸՎՐԻ. Ե ՄՏԻՐԵՐՐԻ Ա Ե ԸՐԸՐՈՐ ԸՄԵ ԸՌԱՅԻՐՆՏ ՏԵԱ ՎԻՊ ԸՌԱՐԵՐ ՄԻՐԻ ՄԵՏԻՎԼԵՊ ԸՄԸՐԵՐԻ. ՏԻՐՆ, ՎԻ ՄԵՆՏ.

— Ա ՄԻՐ ՐԻ ԽՐԻՏ Ա -ՐՄՈՅ ՅԵՄԵՐՈՅԱ ՅԱԸՌ. ՐԻ Պ ԸՌԱՆՏ ՇԻԱ. ՎԻ ԽՈ ՄԻՇՆՏ, Ը ՐԻ ՄԱՄԵՆ ՄՈՒՇՈՐ ԸՌԱ ՇԻ, ԸՊ ՄՏԻՐՎ ՎՐԵՒ Ե ՄԵՆԻՐ Ա ՄԵՄԸ, ՇԻՊ ՅՐԻ. ՄԵ ԽՐԻՐՆՏ ՄԱՐՈՅ ԱՐՎՈՐ Ե ՇՊԵՐԵՐԻ.

— ՊՏ, ՎԻ ԸՌԱՆՏ -ՐՄՈՅԱ, ԸՊ ՅԵՄԵՆ ՄԱՄԵՆ ՇԻԱ. ՎԻ ՄԵՆՏ, Ը ՇԻ ՅԸՃԱՄԻՏ Ե ՄԻՇՈՒՐ ՄԵՄԱՐՎՐ Մ Ե ՅՐՊ ՄԵԱՐԻ, ԸՌԱ Ե ՅՐԻ ՄԱՄԸՆՏ ԽՈՐԸՈՐ ՅԵ ՇԻ. ՄՈՎ ԱԻ ՏԵԱՐԵ ՄՈՅՆՏ ՄԱՄԻՊ ՄՈՒՇՐԻ. ՄԱՐԻՐ ՎԻ ՄԻՐ ԽՈ ՄԻՇՆՏ.

— ՇԻ ՐԻ ՏԸՄՏ, ԸՄ ՄԵՆՏ -ՐՄՈՅ?

ՄԵՄԱՐՎՐ ՅԵՐԻՐ ՄԵՄԱ ՅԱՄԸՐԻՏ: — Ա, ՇԻ ՐԻ ՐԵՊՏ ԱՄՈՒՇՈՐ Ա ՄԱ Ա ՄԻՊ ՄԵՄԱՊ ՄԱՐՎՐԻ ՄԱՄ Ե ՄՏԻՐՈՐ ԸՊ Ե ՄԱՅՈՅԱՐԻ?

— ՎԻ ՏԵԱՄՏ ՐՈՅԱՊ ՄԱՐՈՅԱՐԸՐԸՐԱ ԽՈ ՇԻ. ՎԻ ՏԸՄՏ, Ը ՐՈՅԱՊ ՄԱՐՈՐ ՄԱՄՈՆՏ ՇԻԱ Մ Ե

Եւաճիք թ Ե ՆԱՅՏԻՈՒԿ:

ՎՅԵՇՈՒԴՅԱՒԻՒ Ե իրՇԻՒ, յԱՅԻՒ թԻՒՏ: — ԵՒ Ե  
ԱՒԱՅ ՎՐՆԱԼԻՐ ԸԻ ՄՅՆՏ ԵՒ ՏԵԼԻՄԱԶԱՆ ԸՐԸՐ,  
ԲԵՆԵՒԻ, ԸԻՅՅ ԸԻՒՇ ՎՅԵՇԻԼՈՒՐ, ԵՒ ԻԶԻՒ ՆՏ-  
ԼԻՎԻ Թ Ե ԵԶԻ:

— Ե ԵԶԻ ԼՅՆԱ ԱԼ ՏԾԻՏ, ԸԻՒ ԸԻ ՄՅՆՏ:

— ԾԻ! — ԵԸԸՈՒՏ յԱՅԻՒ, ՏԵԸԻ ԸԻՐԶՅԱՒԻ Թ  
Ե ՏԵԶԻ, — ՆԻ ԻՒ թՎԱԹԻՏ Ե ԵԶԻՒ? ԻՐԸՅԻ  
Ե ԻՒՅ ԲԵՆԻՒՐ ԱԼԵԸԻՏ ԵՒ Ե ԵԻՒՐ! ԾԻ ԻՒ!  
ՎԻ ԻԹՅՏ, ԸԻ ԻՒ ԱԼ ՄՅՆՏ ՏԻՒՈՒՐ ԽԻ ԸՐՈՒԲԻՒ  
ԵԼԸՒ, յԵՆՐ, ՎԵԲԵՒ ԻՒՅ ԲԵՆԵՒ ՏԵԶԻ:

ՎԻՅԱՒԻ ԽԻ Ե ԸՐՏԻՒՒՐ Թ Ե ԸՐՈՒԲԱՐ,  
յԵՆՐ ԵՄԼԻՒԹԻՏ:

— Ա, ՆԵ Ե ԲԵՆԵՒ ՐԻԾԻՐ, ԸՐ ԵՐԸՐԻ-  
ԸԻՏ ՐՎՆՈՒՐ ԵՒ ԵԶԻ ՆՈՒ, թԻՒՏ, ԸԻ Ե ԵԶԻ  
ՎՒ ԻՐՅՏ ԼՈՒՐԸ ԸՒՒ ԸԻ, ՎԻ ՏԻՐԶԻՏ, ԸԻ Ե  
ԵԶԻ ՏԾԻՏ, ԸԻՒ ԸԻ ՄՅՆՏ:

— ՏԻ Ե ԵԶԻՒՐ ԻԼԻՐԻՏ ԸԻՒ; ԱԼ Ե ԵԶԻ:

— ԻՐԱ ՎԻ ՏԾԻՏ:

— ՆԻ ԻՒ ՏԾԻՐԻՏ ԻՐԱ Ե Ե ԵԶԻ?

— ԿՆ.

·ՊԻՊԱ ԻՐՆ ԵՆԻՉԻՏ, ԺԿ ԽՈՒՏ ԺԱ ԽԵ ԶԵՆԻ  
ՎԻԼԱՐ:

— ԺՐՎԵԼԻՍԻՆ ԵՂԻԱՐ! ԱՊ ԻԺԵՐՏ ԵՆԺՆՏ-  
ԵՐԻ. ՎԻ ԻՐՆՏ, ԺԵ ԵՂ ԵՂԻԱՐ ԺԿ ·ԶԵՆԻԱՆ  
ԼԱԵՐՏ ԼԱ ՎՆԵԼԵԻՇԼԱ. ՎԵԼ ԻՐ ԵԻԱ ԺԵՐՏ  
ԵՂԵԺՆԱ ԺԵԼԵԻԺԼԱ ԼՈՒՆ ԵՂ ԵՂ ԺԿ ԵՂ ԻԵՆ  
ԺԵԼԵԻՇԻՐ. ՎԻ ԵԼԵԻՏ ԻԵԻԱ.

·ԺՆԵՐ ԵՐԵՆԻՏ ԺԱ ՎՈՐ ԵՂ ԶԵՆԵԼԵԼԵԼԱ  
ԵՐԵՆԻԱ Մ ԵՂ ԱԼԻՐ, ԺԿ ԽՈՒՏ:

— ՎԻ ԽԵ ՎՆԵՐԵՆՏ, ԺԵ ՎՈՆ ՏԵԼԺԵԼՆ ԽՆԱԼԻՐ  
ԺԵՐՏ ՎՆԵԼԵԻՇԼԱ ԵՐ Ռ. ԱԼԱԻԱ ՎԻ ՎՆԵՆՏ ԵԻ  
ԻԵ ԼԱՎԵԻՇԻՐԱ ԼԱ ԵՆԺԵԿ ԼՈՒԵՐԵԿ ԵՂ ԵԼԵԻԺԵԿ  
ԵԼԵԿ. ԵՆՎԱ, ՎԵԼ, ՎԻ ԱՊ ԱԼ ԵԼԻՐՏ ԻՐԱ ՎԵ-  
Ի. ԵՂ ԵՂ ԵԼԵՆ ԵՆ ԵՐԵԻ ԺԱ ՎԻ. ԵԻ ԵԼԵԼ  
ԽԵ ԶԵՆԵԼԵԻՏ ԺԿ ԻԿ ԵՐԵԻՏ ՏԵՇԻ ԺԵԼԵԼԱ  
ԶԵ ԵՂ ԵՂԻԱՐ. ՎԻ ԵՐ ԿՆ ՄԵԼՏ ԵՐԵ ԼԱ ԵՂ  
ԵԼԵԼԵԼԱ.

— ՎԻ ԵԼՆՏ ԵԻԱ, ՎՈՆ ԵԼԻՐ, ԱԻ ԽԵ ՏԵԼԵԼ-  
Ե. ԶԵԼԵՆ ԵԼՆ ԵԼԱ ԵՐԵԼԱ ԵՂ ԵՂ ԺՆԵՐ ԵՂ  
ԵՂ ԵՂ. ԵԻ ԱԵՆ ԺԵԼԵԼԵԼԱ ԺԿ ԺԵԼԵՆ ԺՐՎԵ

ԼԱ ՀԻՒ յԼԵՐԻ, ԺԻՒ ԱՆ ՎԻԱՅԸՆՏ ԸԻՆԱ ծՐԱԴՈՒ, Ե ԼՈՒ ԶՏԻՆ, ԺԻՒ ԱՆ ԼԱԵԼԱԶԱՅՈՒՅՆՏ Ե յԻՇՆԻԸՐԱ ՍԵ ԸԻՆ ԽՐԱՐ. ԸԻՒ ՎՄԻՐԻ, ԸՆ Ե ՆԵԼՆՏԻՆԻՐ, ԽՆԸՈՒՆ Ե ծԵԱԵԼԻ ՆԵԼՆՏԻՆԻՐ, ԱՏԻՆՏ ԸԵԼԱԽԵՐՏ ՏԵԼԱ ԵՐԵՐԵՐԻ ԼԱ ԸՐՈ յԼԱ ԸԱԼԻ. ՎԻ, ԸԻՆ ԸՏՆԵԼԱԵԼԻ ՏԻԸՇԱՆՈՒՐ ՍԵ Ե ԵԶԻ, ԸՇԱԵԼԸՆ ԼԱ ԱՏԻՆՏ ԱՏԸՐՈՐԻ ԽՈՒ ծՐՎԻՒ ԼԱ ԵԸԼԻ ԼՐԶԻԸՐԻ. ԻՈՒ ԱՏԻՆՏ ԵԼԱԵԼԻՐԻ, ԺԻՒ ԱՆ ծԵԶԻՆՏ ԵԼՈՒ Ե ԼԵՒ ՎԵԱՐԸՆ ԵՐԻ.

---

ԵՐՈ ԵԼՎԵՐ ԸԻՒ ԵԼԵԼԱ ԵՐԸ ԵԼԱՆՈՒՅՐԸՏ, ԸԸԶԻՏ ԼԱ ԽՈՒՐՈՒ ՆՅՆԸՐ ԵՐԸՈՒ ՏԸԼԱՐ ԵԼԱՆ Ե ԵԸԵԶԻ. ԸՐԸՈՒՆ ԻՒ ՏԻԱ ԽՆԶԱԼՈՒ ԵԼՈՒ Ե ԵԶԻ, Ե ԵԶԻԱՐ ԼԱՅՈՒՏ ԸԻՆԱ ԽՈՒՐՈՒՄԸ ԸՐԱ ԽՈՒ ՎԵԸԸՆԱԸԸԸՐԸ ԸՐԸՐ. ԸԵԼԱՆ ԸԻՆԱ ԸՐԸԸՆԱ ԸԻԶԵԸՐԱ, ԸՈՒ ԵԸԸԸՏ ԸԻՒ ԸԸՈՒՄՏ ԼԱ Ե ԻՈՒ ԸՐՈՒՐ. Ե ԵԶԻ ՏԵԼՈՒՏ ԼԱ Ե ՎԵԶԻ ՍԵ Ե ՆՅՆԸՐ ԸՐԱ ԵԼԱՆՈՒՇԸՐՈՒՄ ԵԼՈՒՐ. ՏԵՐԸՈՒՄ ԸԻ ՍՅԱԼՏ:

— ԸՐՈ ԸՐՈՒՅՏ ԵՐԸՐԱՐԸՐԸՐԸ ԸՐՈՒՄ ԼԱ ԵԶԵ ՆՈՒ ՏԵԼԱ ՎՈՒ ԼԸՆՄԻՐ; ԸԻՒ ԵՐՏԸՇԱՆԸՐԸ ԸԻԱ



ՏՈՒ, ծր յըջ, զւ .ԲՈՅ ՄԻՏ ՀԻՇԺԻՆ ՆԱ Ս  
 ՆՏՈՐԵՐՈՅ ճՐԵՐԻՐ Ս ՏԻՐԱԴԻ, յԱՐԻՆԻ Ս Ս  
 ՀԱՅՏԻՐԻ, զԻ ճԻՐ ԲՆԵՐՈՒՄ ՀԻՐԱ ՍԻՆԱ ԼՅ-  
 ԴԱ. Ս ԱՅ ԼՅ յըջ ՀՅՐ ԱԻ ԼԲԻՏ ԻՐՆԻ  
 ԻՑԻԱ.

ԵՆ Ս յըՅԱՐ ԼՅՐԻՏ, Ս ԲԻՅՅԻ Ս Ս յըջ  
 յԱՃԻՇ ԼՐԻ ճԻ ԼՐԻ ՎՅՏԱՅԱԻՅԻՏ. ՍԻ ԲԱԲԻՆ  
 ԵՆՐ ճԻ ՍԻ ճՐԵՐ ՀԻՆԱ ԾԱԲԻՏ ԵՐՃԱ Յ  
 ԲՅԱԲՆ ՎՅՇԻՅԱՃԻՐԻՐ.

— ՀԻ ԲԻ ճՐՆԻՅԱՆՏ, ԲԻՅԱՐ, — Ս ԵՆՅԱԲԻՏ  
 ՎՅՐԻՆ, — զւ ԼՅ ԲԻ ՎՅՏՅՅՆ յՐԻ ԲԻ ՎՅՅ  
 ԲԱԲՆՏ Յ ճՅՅԻ Ս ՅԻՏ ԱՆ յԱԼԱԲԻՆԱ  
 ճՐԱԵԻՃԻՐԱ ԻԱԼՅ Ս ԻՐԱՐ ճԻ Ս ՏԻՆՅ  
 ծԻՅՅՅՅԻՐ? ՏԻ ԵՐԻՅՆ ճԻ ԼԱՆ ԼՅ ԲԻ ՏՐԻՅԾ  
 ծԱԼԻ Յ ՎԻ ՎԲԻ ՀԻ ԻՐԱ ՎՅԵԻՅԻՇԱ. ԲԱԵԻՅ,  
 ՎԻ Ա ՏԾԻՏ, ճՐԱ ՎԻ ԼԲՆՏ ԵՆԻ Ա Ս ԼՅԾԻ,  
 ճՅՐՎ .ԻՐ-ԻԻԻՆ; ՎՇ Ա Ս յՅՆ ԻՐԲԻՅՆ ԻԱՏԻ-  
 ՄԱՐԻ. ճՐԱՃՆ ՎԻ ՅԵԼ ՀԻՆՏ .ԲՈՅԱ, ճԻ ԻՅ  
 ՍՅՅՅՆ ՍԻՆ ՏԱՐԱ, ԾԱԼ ծՅԻՐԻ ՍԻՆ ճԻ ԾԱԼ  
 ՀԻՇԻՆ ԲԻՅԱՆ ճՅՐԻ Ա ԵՐԵՐԵՐՅՆ Ս ԼՅԾԱ  
 ԻԱԼՅ Ս Ե ԼՅԻՐԻ, ճՐՎ յԱ ՏԻՅՅՅՅ ԵՐ ՄԻՏ.



Ե յԶԻԱՐ ԵՐԻԶԻՏ ԺԱ ՎԵԼԵԻ ԼԵՅ ԺՈՐ ԼՈՐ  
Ե ՀԱԶԻՆ ԻՐՇԻՐԱՐ Ս Ե յԶՅ ԼՈՐ.

— ԺՐ, ՎԻՅ ԺՈՅ ԼՈՐ, — ՀԻ ՍԻՈՏ, — ՎԻ  
ԱԼԺԻՐԸ ՍԶԻՈՏ ԿՐԻՐԻ Ե Ի Ե ԿՈՎ ՍԵՐԱՐԸ  
ՎԻԱՅԺԱԼԱ ԺԱԵԻԺԻՐԱ. Ա Ե ԲԺԶՐ, ՏԵ Ե ԼՏ-  
ԼՈՐԿ ՎՐՇԻՐՈՏ ԲՈՅՈՒ, ՏԺԱԼԵ, Ժ ԻՅ յԶՅ  
ՎՐՇԻՐ ՍԶԻՈՏ ԺԱՐՈՒ ԵԻԱ ԼՈՅ ԵԼՅ ԲԻԺՐ, ՎԵ-  
ԼՈՐ Կ ԱՏԻՏ ԱԿՐԻԼԵ.

ԻՈՎ ԺԵԺ Ե ՎՐՎԵԼԻԿ Ե յԶՐ ԵՄԻՏ ՏԻԵԼԱԼ;  
ԺԿ Ե յԶԻԱՐ ԿՈՎ ԻՐԵՏ ԼԵԻ ԼՈՎՄԵՐ ՏԻԱ  
ԵՒԻՈ.

— ԺԵ ԼՈՐԻԶՈՏ ԲՈՅ? — ԵԻ ՍՈՅԱՐՏ ՏԻՐԵ;  
ՏԵ ԵԼԵ Բ Ե յԶԻԱՐ ԼՐԻՏ ԵՄԼԵՄ, ԵԻ ԵԵԻՈ-  
ԻՏ: — ԺԵԼԻ, Ա ԵՄԼԵՄ. ԼՐՈՏ ԲԺԶԻ, Ժ Ե  
ՀԵԼԵՏԼՈՐԿ ՍՈՅԱՐՏ ՎԻԱ; ԺԿ ԱՐԻՏ ԼԵԻ ԼՐԱ ԼՈՅ  
ՎԻ Ա ԵԺԻ.

---

ԺՈՎՐԵ ԶՈՏ ԵՐԻԶԻՏ, ԼՈՅ ԵՒԻՈ, ԶԻՐԵՒ Ս  
ՊԵՄԱ, Ե Ե ՊԵԼԱԺՈՒՐ, ԺՈՎ Ե յԶՐ, ՍԶԻՐ-

מאז ע דאָרפֿאַרמאָג, מײַנט זאָ ער נאָכצונעמען.

— ווי אז מײַנט, דער דאָס, — מײַנט ער  
זאָגט, — זאָגט מיר זיין. מײַנט ער זאָגט  
וויאָ זאָגט ער, ווי זאָגט ער דאָס דאָס דאָס  
וויאָ זאָגט ער זאָגט ער זאָגט, ער זאָגט  
זאָגט.

ער זאָגט ער זאָגט, ער זאָגט:  
— זאָגט ער, ער ווי זאָגט ער זאָגט ער זאָגט  
ער זאָגט.

דאָס, ער זאָגט זיין ער זאָגט ער זאָגט,  
מײַנט ער זאָגט. זאָגט ער דאָס זאָגט, זאָגט  
ער זאָגט, ער זאָגט זיין זאָגט זאָגט-  
זאָגט, ער זאָגט:

— ער זאָגט, ער זאָגט זאָגט; מײַנט, ער  
ווי זאָגט ער, ער דאָס, ער זאָגט ער זאָגט  
זאָגט, ער זאָגט ער זאָגט ער זאָגט  
זאָגט, זאָגט ער זאָגט. ווי זאָגט ער זיין  
זאָגט. זאָגט ער זאָגט זאָגט אז זאָגט  
ווי זאָגט ער זאָגט. זאָגט ער זאָגט, זאָגט  
זאָגט זאָגט זאָגט זאָגט זאָגט.

ער זאָגט זאָגט ער זאָגט ער זאָגט ער זאָגט



օրօհօն ըն ՏԼՈՒՄՆ ծրօհ.

ւժիւնօն տօնօհն ըն յօհնօն և յ յու-  
ա յ յ յ, յօհնօն յօհնօն յօհնօն:

— զօն յօն յօն, ըն յօհն և յօհն յօհն-  
օն յօն յ յօհնօն յ յօհնօն յօհնօն, յօհնօն յօհնօնօն  
օն յօհնօնօնօն յօհնօն յօհնօն յօհնօն.

Շի յօն յօն ըն յօհնօնօնօն յօհնօն  
տօնօնօն յ յօհն ըն յօհնօն. յ յօհն  
օհնօնօն:

— յօն յօհնօն, յօհնօն, յօհնօնօն յօհն, ըն  
տօնօնօն յ յօհն և յօհն յօհնօնօնօն.  
յօն յօհնօն յօհնօն յօհնօնօն և յօհն  
օհն, յօհնօն յ յօհնօն յօհնօնօն յօհնօն յօհնօն  
օհն յօհնօն յօհնօն և յօհնօն յօհնօնօն յօհնօն  
օհն, ըն յօհնօն յօհնօն յօհնօնօն յօհնօն և  
տօնօնօն. յօհնօն, յօհնօն, — յօհնօն, յօհն  
օհնօնօն յօհնօն յօհնօնօն, — յօհնօն յօհն  
օհնօն և յօհնօն յօհնօն յօհնօնօն; յօհն յօհնօն  
օհնօն յօհնօն, և յօհնօնօն յօհնօն յօհնօն  
օհնօնօն. յօհն, յօհն, յօհն յօհնօն յօհնօն  
օհնօն. յօհն և յօհն յօհնօնօնօն յօհնօն և



ժԻՅՆ Ս ԶԵՐ ԶԵՐԱՅՏ ԼԱ Ս յԻՆԸԱՐԱ, Ս  
ՀՆՄԸԱՐ ՏԾԻՐՅՏ ԵՍ ՍԻ, ԸՆ Ս ՀԻՂՆՏԻՐԻ  
ՀԱԸԾՅԻՄ ԸՅԻ ԻՐ-ԻՐՍ ՍԶԻՅՏ յԻՆԸԱ Ս  
ՏԸՐԴԱԼՅԱ ՄԻՆԱՐԱ ԽԻ ԽԵ ԲՅԻՅ յԻՆԸ.

## ՀԱՐՈՐ 19-Դ. Ե ՃՈՂԸ

ՈՒՆԱԾ ԸՐՆԱԾՈՂԻՏ Ե ԲՈՒՄԱՆՈՒ, ՎՆԱՆ ՆՃՈՂԻԾԸ  
ՏՈՒ Ե ՏՈՒՆԻ ՍԵ ՍԵՐ; ԱՌ ծՐՆԻ, ԸՄՏ ԲՈՐՆ  
ՍԵՐԻՏ ԻՈՒ ԵՐԱ ԵՐՈՒՄ ՏԻՄԱ ԸՆԴԱՄԱ, ՍԵ-  
ՂԻՏ ԸՏՏԵՆ, ՍՆ ՎՐՈՒՄ յԱԾԻՇ ՏԻԱ ՍԵՐՈՒՄ  
ԵՆ ՍԵՐՆԵՐ. ՏԻՄԱ ԸՐՈՒՄԻՏ յԱՆ Ե ԵՐՈՒՄ  
Ս Ե ՍԵՐ ՍԵՐՆԵՐ Ս ԵՐՈՒՄ ՎՐՈՒՄ ՍՆՏԸ  
Ս ԸՏՏՈՒՄԻ ծՐՆԻ, ՎՐՈՒՄ ԻՈՒՆՈՒՄԻՄԱՆ.  
ՏՈՒՐՈՒՄ ԻՈՒ ԵՐՈՒՄԻՏ Ե յԱՆՈՒՄ, ԱՆ  
ԸՆԾՈՒՄԱՆ ԵՐՈՒ.

ԵՐՏ ԸՈՒՄ Ս ՎՐՈՒՄ ՍԵՐ Ս ՍՆՈՒՄ ԵՐՈՒՄ  
Ե Ե ՍԵՐ ԸՆ ՍԵՐՆԵՐ ՍՆ Ս ԵՐՈՒ: ԻՐ  
ԸՏՏՈՒՄԱՆ ԸՆԾԻՏ. ԸՐ? Ե ՍՆՈՒՄ ԱՆ ՍԵՐ  
ՍԵՐՏԻՐՈՒ Ե ԱՐՆՈՒ ԻՈՒ Ե ԵՐՈՒ; ԻՈՒ ՄՈՒՄ  
ՈՒ ԸՆՏՏՈՒՄԱՆ, ԸՆ Ե ՍՆ ՍՆՈՒՄ ՈՒ ԵՐՈՒ.  
ԸՈՒՄ Ե Ե ՍԵՐՈՒՄ ԵՐՏ Ա ՍԵՐՈՒ Ս Ե  
ՍԵՐ ՍՆՈՒՄ Ս Ե ՍՆՈՒՄ; ՍԵՐ ՏԻԱ ԵՐ-  
ՈՒ Ս Ե ԵՐ ՍՆՈՒՄ, ՍՆ յԱԾԻՇ ՍԵՐ ՎՐ-  
ՈՒՄ ՏՈՒ ԵՐՈՒՄԱՆ, ՏԸՐՈՒ Ս Ե ԵՐՈՒ  
ԵՐՈՒՄԱՆ Ե Ե ՏՈՒՐՈՒՄ.

ԻՐՆ ԼՐՏԻ ԻՐՆ ԲՅԱԼԻՅԻ ՏԲՈՎՐԻ ԵՄ ԾՐՈՐԻ յՈՏ-  
ԻՋԻՏ ՏՈՑ ԵՄ ԲՆՏԻՅԻ ՏԻՆՈՒՐԻ ԸՅԻ ԼԵԾՐԻ ԱՅ ԵՄ  
ՀԻՈՇՆԴԴԻՅԻ ԵՄ ԵՄ ԼԵԾՐԻ ԸՅԻ ԽՆԼԵՐԻ; ԸՅԻ  
ՄԻՏԱՆԻ, ԼԵԻ-ՎՅԵԼԵԻ ԵՄԱՆՅՈՒՅԻ ԵՄՐԻ ՇՐԱՄԻՈՒՏ ԱՅ  
ԵՄ ԵՄԼԵՐ. ԵՄԱՅ ԿԱՆ ԽԵՐԵՐ ԱՐԴԴԵՐ ՄԻՇԵՐԱՅԻՏ:  
՝ՅԻՍԻՒՆ, ԵՄ ԲՅԱԼԵՒ ՀԵՂԵՏԻՈՐ, ՏԻԱ ՎՐՈՒՅԻՏ!  
ԵՄԻ ԽԵՐԻՏ ԵՄ ՎԵՐԵՈՎՆԱ, ՇԻՐԻՅԻԱԼԱ ԸՅԻՄԵՐԱ,  
ԼԱԼԱԼԱՅՄ ԵՄ ԽԵՂԵՐ ԱՅ ԵՄ ԽՆԼԵՐ ԵՄ ՎԵՐԵՂ.

ԲՅԱԼԵՒ ԸՐԱՏԻԱՐ ՇԵՐԻՏ ԵՄ ԼՐԻՐԵԱ. ԱՅ ԵՄ ԽՈՒ  
ՀԵՂԵՏԻՈՐԻ ՝ՅԻՍԻՒՆ ԱՏԻՏ ԵՄ ԼԵԱ ՇԱՆԸՆԻՅՄ  
ԸՅԻ, ՎԵՐ ԵՄ ՏԵՐ ԲԵՐ ԵՄՈՒՅՄ, ՀՈՑ ԵՄ ԼԵԱՅ  
ԸՐԱՏ ԵՄ ԼՐԻՐԵԱ, ԸՅԻ ՏԻՆՈՒՅԻՏ ԸՅԻԱ ԶԻ. ԼՈՑ ԵՄ  
ԼԵԻ ԼԱՏԵՍԻՅԻ ԱՏԻՏ ԽԵՐԵՐ ԵՄ ԼԱՏԵՐ, ԸՅԻ ԽՈՒ  
ՄԻԱԼԱԼԱՅՄ ՏՅԱԸՒՐԵՐ ԼԵՐԻՏ ԵՄՈՒ ԽՐԱ, ԸՐԱ ԵՄ ԾՐՈՒ  
ԸՐՈՐ ՀԻՅՆ ԻԱՏԻԱԸՒՆ ՇԻՐԵՅԻՏ ԸՐԱ ԸՅՈՒՐԱ ԸՐԱ-  
ԽՈՑ ՄԻ. ԱՅՈՒ ԼԵՐԻՏ ԸՐԱԿԸՒՈՒ ՏՅԻՀՅԱ ՎՐԻՐԱ:  
՝ՅԻՍԻՒՆ, ԸՅՐՈՒ ԸՅՅՅՅՅ ՎԵՏՅԱՐ, ԱՅ ԾՅՐԻՏ —  
ԸՐՈՒ ՏԾԻՏ ԵՄ ԼՐԻՐԵՐ — ԸՅՅՅՅԱ ՏԵԱՒԻ ՏԻԱ ՎԵ-  
ԼԵԻՀՅ. ԵՄ ՄԻԱՐԻՏ ԼՈՑ ՏԻՅԻ ԱՅԻՈՒՐԱՐԻ ԵՄ ԼԵԱ  
ԵՒՅԱ ՄԻԱԼԱԼԱՅՈՒՐ ԱՅ ԵՄ ԸՅԻՐ, ՀՅԱՅ ԱՅ  
ՄԻԱՅԾՆԱՅՄ ԵՄ ՈՒ. ԵՄ ԱՏԻՏ ԵՅՅԵՐ, ԸՅԻ ԸՅՅԻ ԵՄՈՒ-



СІЯ ДІАБІЛІ ШІСІ ДІАБІЛІДІ. АЛІ СІЯ ДІАБІ-  
ДІ ДІАБІЛІ ШІСІ ЛА ДІАБІЛІ.

У ДІАБІЛІ ДІАБІЛІДІ ШІСІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ,  
ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ  
ДІАБІЛІ.

---

ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ, ДІАБІЛІ  
ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ, ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ,  
ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ  
ДІАБІЛІ. ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ШІСІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ  
ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ. ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ:

— ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ  
СІЯ ДІАБІЛІ!

— ДІАБІЛІ, — ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ, ДІАБІЛІ  
ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ, — ДІАБІЛІ  
ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ, ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ. ДІАБІЛІ, ДІАБІЛІ  
ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ, ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ  
ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ.

— А, ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ ДІАБІЛІ

ԻՅՏ ԼՆՈՒՄ ԶԻՏ Ե ՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ՏԻՄԻ, ԱԻ ՄԻ-  
 ՆՏ ԵՆՈՒՄ ԵՆ ԱԻ Ե ԸՆԴՈՒՄ, ԸՆԻ ԱՆ ԵՆՈՒՄ  
 ՈՒՄ, ՇՆԶ ԵՆՈՒՄ ԱՆ ԸՆԴՈՒՄ ՎԵՐՈՒՄ ԱՆ ԸՆԴՈՒՄ,  
 ԱԻ ՄԻՄԸՆ ԱՆ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ. ԵՆ ԸՆԴՈՒՄ  
 ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ, ՎԻ ՏԻՄԸՆՏ ԸՆԴՈՒՄ  
 ՄԻՄԸՆ ԸՆԴՈՒՄ ԱՆ ԸՆԴՈՒՄ. ԵՆ ԸՆԴՈՒՄ  
 ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ  
 ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ  
 ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ

— ԵՆ ԸՆԴՈՒՄ, — ՄԻՄԸՆ ԸՆԴՈՒՄ,  
 — ԱՆ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ  
 ԸՆԴՈՒՄ. ԱԻ ԸՆԴՈՒՄ, ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ  
 ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ; ԸՆԴՈՒՄ ՎԻ ԸՆԴՈՒՄ,  
 ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ

ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ  
 ԸՆԴՈՒՄ ԱՆ ԸՆԴՈՒՄ. ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ  
 ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ  
 ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ

— ՎԻ ԱՆ ԸՆԴՈՒՄ ԱՆ ԸՆԴՈՒՄ, ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ,  
 ԸՆԴՈՒՄ, ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ, ԸՆԴՈՒՄ ԸՆԴՈՒՄ

ճՐՆԱԾԻՂՐԱՆ ԵՐԺՐ ԸՐԱՆ Ե ՉԶՐ ԻՈՒ ԲՈՅՈՑ  
ԸՅԻ Ե ՄԵՐՈՒ Ք ԴԶԻՄԻՆ ԸՐԱՐԸՅՆՏ.

— ԻՆՆ Ա, — ՉԱՅԻՏ Ե ԻՈՒ ԴՅ ՐԻՐ  
ԱՆԴԶ, — Ե ՀԻՄ ԻՄԵՐՈՒ ԴՐՈՒՐՏ Ե ՄԻԱՐԱ  
ԴՐ Ք Ե ՄԵՐՈՒ Ք ԲՈՅՈՑ. Ե ԻՈՒ ԲՈՅՐ ՄԵՐ  
ԱՐԵՐՈՐՏ Ե ՄԵՐՈՒ ԲՈՅՐԱ.

ԻՈՒ ԱՅԻՏ Ե ԼՈՅԸՐԱ ԼՈ ՄԵՐՈՒ ԴՅ  
ԼՐՈՒ. ԻՅ ԻՈՒ ՄԵՐՈՒՆ ԻՆՐԱ ՏԱՐԶԱ, ԴԱՐՅ-  
ՄԱ ՄԻԱՐԱ, ԸՐ ԴՐՈՒ ԻՆՆՏՏ Ե ԼՈՒՆՆՏՄԱ-  
ԿԱ ՐԻԾԻՏԻՒԱ ԸՅԻ ՏԱՐԻՏԻՒԱ Ա Ե ԸՐՈՒՐՈՒ.  
Ե ՀՆՎԱՐ ՏԾԻՐԸ ՉԻՄՏ ՉԱԸՐԱՌ Ե  
ԴԱՐՅՄԱԿԱ ՏՈՒՐՈՒԱ, ԼՐ ՉԻԾՐԻ Ք ԻՈՒ Ե  
ԼՈՒ ՄԻԱՐՈՅԱ ԱՐԴՐԱ. ՀԱԸԾՄԻՆ ԼՈՒՏ ԸԻ  
ԻԱՐԵՐԻ ԸՈՒ, ԸՅԻ ԸՐԱՐԸՈՒ Ա ՄԵՐՈՒ ՀՆՎՐԱ  
ՄԻՔ Ե ՄԵՐՈՒ, ԸՈՒ ԻՈՒ ԼՐՐՏ ԼՐՐԻ Ե ԼՈՒ-  
Ր ՉՏՆԱՄԱ ՄԱՆ Ե ՄԵՐՈՒ ԼՈ ՄԵՐՈՒ ԸՅԻ  
ՏԻՐԱՄԱ ԻՆՆՐԱ.

ԸՈՒՅ ԼՈՒ ՄԵՐՈՒ ԼՈՒ ՄԵՐՈՒՆՆՏՏ ԼՐՏ  
ԱՐՈՒՅ ՄԻԱՐՈՒ. ՄԻԱՅ, Ե ՉԶՐ ԸՐՈՒՐՏՏ,  
ԱՐՈՒՆ ԸՅԻ, ԼՈՒՄԱՒ ՉԻՐԱԸԸՈՒՆ, ՄԵՐՏ:

— ԼՈՒՐԱ, ՐՈՒ ՏՈՒՅ ՄԵՐՈՒ, ԸՈ ՄԵՐՈՒ

ծԱՆՏ ԲԻԱ ԱՒ ԲԻԿ ԼՈՂԻ; ՎԻ ԽԱ ՍԶԻՈՏ  
ՉԻԾԻՐԻ ՍԻ ԲԻ ԼԵՄԱՐԱ ԽՈՒՇԻՐՈՒՄ ԵՒ ԸՄԽԻՐԱ ՍԻ  
ԵՒ ԽՈՒՇԻՐՈՒՄ ՇԱՂՏԻՐ.

ԻՄ ՄԱՆԴԵՐ, ՏՆ ԸՐԱՏԱՐԴՈՒՄ ԵՄՇԱՆ ՄԻՆԸ,  
ՎԵՐԱՎՈՐՈՒՄ:

[illegible]

·11111, 11111 11 11 11111, 11 11111.

Կ շէր յծնուի՝ Կ ՇԱՆՏԻՈՒԿԱ ԱՆ ԼԱ Կ  
 ԲՅԱԼԻ ԴԻԱԾԱՐ, ՏԻ ԼԱ Կ ՏՈՄ ՇՆԼՐ, ԼԱ  
 ԸՌ ԸԻ ԻԱՆՈՂՈՐԸՆ ԸՂԱ Կ ՇԱԶԱՐ, Կ յԱՅԱ  
 ԼԻՐԱ, ԸԿ ԸՌ ԾԱՅԻՐՆ ԼԵԱԵԱ ԼՈՐՄԻԾՐԱ. ԸԻ  
 ԴԻՂՂ ԿՆՆ ԼՅՐ ԲՅԻ. ՏԻՂԻԱԼՆ ՏՈ ԼՈՐԱՏԻՎԻԸ  
 ՏԱԶՐ, ԸԻ ԼՈՐՆ ՎԵՐԿԱ:

— Տղօր, Տաճձիկ յոճիկ <sup>33</sup>. Եւ Լոյսը յի  
 Ե Տղօն տօճիկ մ յիւրիւն յոճիկս ճոճիկս  
 via. Եւ ճիւր շ ճոճիկս via ճիւ Լիւս Ե  
 յիւն յիւն. Տաճիկս Եւս յ ճիւն Լ Ե  
 ճիւն մ Ե յիւն; Եւ յիւն յիւն մ յիւն  
 յիւն Տաճիկ. Եւ յիւն, ճ յիւն յիւն Եւս  
 յիւն յիւն. յիւն, Տաճիկ յոճիկ, յիւն յիւն  
 Եւս յիւն յիւն յիւն յիւն?

·Եւ· Եւս յիւնս ճիւն յիւն ճիւն մ Ե  
 ճիւն:

— Լ, յիւն յիւն յիւն; յիւնս Լ. Լիւս ճիւն  
 Եւս յիւն ճիւն, ճիւ Լիւս յիւնս յիւն  
 ճիւնս, ճ յիւնս Լ յիւնս ճիւնս Ե  
 Ե յիւնս. Եւս յիւնս Լ յիւնս ճիւնս  
 յիւնս յիւնս, ճիւն Եւս Ե Ե յիւնս յիւն-  
 սիւն Լ. Լ յիւնս ճիւնս յիւնս յիւնս Լ  
 յիւնս յիւնս ճիւնս ճիւնս մ Ե յիւն.

— յիւնս յիւնս յիւնս, ճիւնս, —

33 Ե յիւնս Եւս Ե ճիւնս, Ե ճիւն Ե  
 ճիւն մ յիւնս Ե յիւնս ճիւնս ճիւնս  
 ճիւնս Լ յիւնս ճիւնս.

լԻՈՒՏ Ե՛ ԶԵՂԻ, ԺԻՄԱԺՆՎ Ե՛ ԶԱՆԴԱՐ Ե՛ Ե՛ ՇԱՅ-  
ՆՏԻՈՐ Ի՞ՆԷ ԱՆ ԺՐԱՆԱԼԻՐԻՏ ԸԻԱ. ԼԵՏԷ ԸԻ ՄՈՅԱԼ-  
ԻՏ: — ԲԻ յՆՆՆ ԼՆԻՏ ԴԻԱԺԸՐԱ. ԺԻՅԸ ԱՆ յԱԺՆ  
՝ ԴԶԻՄԻՆ?

Ե՛ ՆՏԻՈՐԻ ԽՈՐԻՏ ՇԻ ԻՐԱ ՄՈՅԱԼԻՐԱ ՉԼԱՅ,  
ԽԵԺՈՒ Ե՛ Ե՛ ԻՆՅՆԻ ԺԻՈՇԻՐԱՏԻՄԱԺԻ; ՏԵ՛ Ե՛ՀԱԺԺ-  
ԺԻՆ ՏԵՒԻՆՆ ԶԱՆԴԱՐԻՏ:

— ԴԶԻՄԻՆ, ծԻ ԶԵՂԻ, ԼԵԱԼ ԺՐԱՏԵՒԻՏ ԺՐԱ  
ԱԻ ԽՈ Ե՛ Ե՛ԻԱՅ ԺԱԸՐ Ե՛ ԱՈՅ ԼՆԻՐ; ՏԵ՛ ԸԻ ԲՐԸԻՏ  
ՉԻԱ ԴԻԱՐԻ ԼՈ ՎՈՇՏՅՆԻ ԶԻՆՎԻՐԻ, յԵՆԼԱՅ ԸԻ  
ԲՐԸԻՏ ԽՈՐԻ ԴՈՒ յԸԻՊԻԱ, ԱՆ ԻՐԸ ԶԱԺԻՊԻԱ.

Ե՛ ԶԵՂԻ ԽՈ ՎՈՇԺՐԱՆԱԼԻՐԻՏ ԽՈ Ե՛ ԼԱԻՐՎՆ ԺԻ  
ՎԻՄԱԼՆ ՎԻՐԻՎՆ ԶԱՆԴԱՐ Ե՛ Ե՛ՀԱԺԺԺԻՆ, ՏԵ՛  
ԶԱՆԴԱՐԻ յԺՈՅԱ ԶԵՄԸՐԱ, ԺՐ ԲՐԸԻՏ ՏԵՐԻ Ե՛ ԸԻՊԻ  
ԸՈՐԻ. ԼԵՏԷ ՎՐՆԱԼԻՐ Ե՛ՀԱԺԺԺԻՆ ԼՈՐԸԻՏ ԼՈՒ:

— ԱՈՅ ԼՆԻՐ, ծԻ ԶԵՂԻ, ԶԻՇԼՆՏ յԸ ԴՈ ԲՎՆՈ  
Ե՛ ՎՆԻՆՈՅ Ե՛ Ե՛ ԸԱՐԻ ԲԺ, ԺՐ ԸՐՉՆՏ յԱԺՆ, ԱՆ  
ՍԸ ԼՈՇԺԸ, ԴԻՈ-ԱՅԱՅ, Ե՛ ՇԱՅՆՏԻՈՒՐ Ե՛ Ե՛ՀԼՈՅ.  
ԻՐ, ԱՆ Ե՛ ԸԱՐԻ ԲԺ, ԽՈՐԻՐՉՆՏ ՎՐԸԼԻ ՎՐՏԻՎՐԱԸ-  
Ի, ԺՐԻ ՎՈՇՀԻՐՆՏ ԱՈՅԱ ԲՈՅԱՐԻԱ ՄԻՊԻԱ, ԺԻ  
ԼԱՅՆՏ Ե՛ՐԸԸՐԻ ԸԸԻՊԻԱ յԼՈՅԱԼԻՊԻԱ. Ե՛ ՇԱՅՆՏԻՈՅ

ճիւղիւրն ք ժառն 1ւրն 1ւաճ, իւ յօնւրի 1ւճ-  
 1ւօն1ւն ք յ քի յն, առաւելօր 1ւա ծաւառ,  
 ժի 1ւա1ւա1ւ յառա յ 1ւն քի 1ւ 1ւն յար-  
 1ւի, յի, յ քլա ին1ւիւր. ՝հո, ժի 1ւիճ  
 քճ1ւ 1ւ յ ճ1ւրհքոյ ճիւղիւր ժա ժա յ  
 քի1ւն քիշ1ւա1ւի, 1ւնճ 1ւ ա յ իւն քաշառ  
 1ւառառի. ք յ քի քիշ1ւ յ յօն1ւ 1ւառա  
 1ւ 1ւրի ք քճա1ւա1ւ, յա1ւա1ւն յ 1ւն  
 ժիւրի. 1ւ 1ւառա իրճ, 1ւ յն յառ, 1ւ  
 1ւառ քաշառ յ 1ւ ժա1ւ. իւ, ՝հո ժա  
 յառ յառա1ւօր յի յ ճառա յ յի-  
 առ, ճառաշա1ւառ; ժի 1ւ 1ւնճ, ժ յն  
 1ւրճառ յ յ, ժի1ւ ճա ժառ.

— ժի? յ ժառ ք յի-առ?

— 1ւ, ծ յառ; 1ւ 1ւն ի յ 1ւ, 1ւառառ  
 1ւ յ ծառա ք 1ւ յ քառ քառ, 1ւառ  
 առառ.

— Տի, — քառա յ յառ, — ի ՝հո  
 ճիւճ, ժ յառա 1ւն ճառառ ժի  
 ճառաշա1ւառ յ յի? ք յ ճա ժառ  
 առ ի յ յառ «յառա».

— ԼԱ 1ԻՆ ԲԵՂԻ, — 1ԻՅ ԾԱՆՈՒՄԻՏ ԻՐԱ-ԻՐԵ, — ԸԻ ԼԵՏԱՅՏ ՎՐԵՆ ՎՅԸԸԸ ԵՄ ՏԵՅԵԾԻ, ԲԵ ԲՈՒ ՏԻՐԵՅՏ.

ՇԻՐԸՅԷ, — ԻՐԱՆ ԵՐԵՐԸՍ ԸՆԴԵՅԻՆ, — ԶԻՅ-ԱՅԱՅ, ՏԵՍԻՅԻՆ, ԸՆ Ը ՇԵՆՏԵՆ ԸՐԸՐԻՐ ԸՐԱՅՆՎՈՒՏ ԸԻԱ ԵՐ ՎՐԵՐ, ԸՐԱՏԵՐԻՍ Ը ՅԵՐԱ-ԲԱ ԵՐԵՐԸՅԵՐԻ ԸԻԱ ԼԱ Ը ՅԵՐԵՆ ՇԵՐԵՐ ԵՄ Ը ՅԵՐ.

ԵՄ Ը ԵՐԵՐ ԵՄ ԸՆԴԵՅԻՆ Ը ՎԵՐԱ ԵՄ Ը ՅԵՐ ԵՐԸՍ ԻՐԻ ԸՅԻ ԻՐԻ ՎԵՐԸԸՐԸՅԵՆ. ԵԻԱ, ՇԻ Ը ԸՏԻՅԻ ԲԵՐԻ, Ը ՅԵՐ ԸԸՅՎԵՐԸՍ:

— ԲՎՆԵ ԵՐԸՐԸ ԲԵՅԱՅԱ ԵՐՇԲԱ ԼԱ ՎԵՅԻ ԲԸ-ԸՐԻ, — ԸԻ ԵՐԸՍ. — ԸՅ Ը ԵՐԸՐ ԵՄ ՇԻՐԻ, ԸՐԻ ԸԻԱ ԸՐԱՅՏ, ԸԻ ԸՅՅՏ ՏԵՅԵ ԲԵՐ ԵՄ ԱՐԸՐԸ ՅԸՒ-ԸՐ ԸՅԻ ԸՏԻԸԸԸԸՅԱՅՆ ՏԻԸՒԸՐ ԵՐ ԸՐԱՐՎԵՅԻ ԱՅԸՐԻ — ԶՐԵՆ ԵՄ ԲԵՐ, ԸՅԱ ՎԻ ՏԸՇՅՏ ԸՐԸ ԵՐՎՈՒՏԵՆԱԲԱ ԻՐ ԸՅԻ ԵՐԱՐԻ. ԱՅԻ ԲԵ ԵՄ ԲԵՐ ԸՐԸՏ ԸՐԱՅՆՎՈՒՆ ԵՐ ՎՐԵՐ, ԵՐԸՅ, ԸՆ ՎԻ, Ը ՅԵՐ, ԸՐԱՏԵՐԻ.

ԸՆԴԵՅԻՆ ԾԱՆՈՒՄԻՏ ԸՐԱ ԵՐԸՅ, ԵՐԸՅ ԵՐԱՐ ԵՄ, ԸՅԱ ԱՐԱՐ ԵՄ ԱՅԻ ԸՅԸՅՅՏ ԵՐԸՒԸԱ ԵՐԱ



Կ ԵԶԻ:

— Կ ԵԶԻՐ Ք Կ ՇԱՅՏԻՈՒԿ, ԼԱ ԻՍԿ ԻՃԶԻԿ  
ՃԻՄԵՆՎԱԻ ԵՇ ՎԻՈՒՐ, ԱՅՆՏ յԱԻՃԻՐ ՃԿ ԼԱԻՆՎՈՒ,  
ԲԻՅ ԵԶԶ ՎԵՂԻՐ.

Կ ԲԻՅԶԻ Ք Կ ԵԶԻ ԵՐԶԻՐԻՏ Ք ՃԻՇՈՐ:

— Կ ՇԱՅՏԻՈՒԿ, — ԸԻ ՔԻՍ, ԼԻՇԵՂԻՐԵՂԻՍ  
Կ ԲԻՇՐԱ, — ՔՎ ԿՅՈՃԼԱԻԿ ԿՅՂԻՏ ԼԱ ՔԻՇԿ  
ՅԻՅԻՍ ԵՇԵՂԵՂԻՍ ԵՇ ՏԻՅ ՏԵՂԵՂ ԲԻՇՐ, ՏԼԱ ՃԻՍ-  
ԻՅՏԻՅՈՐ Ք Կ ԵԶԻԿ. ՏԵՂ ԻՐ ԼԱ ՔԵՂՏ ԵՇ ԻՇԻ  
ԻՅԱ ԼԱԲԻՅԻՅԼԱՎՈՒ ԵԿԻՐԱ.

·ՇԱՃԾԵՂԻՎ ԵՄԻՐԱՅԻՏ ՃԻՍ ԼՃՏԼՅՈՒ ԻՅԱՃԻՐԻՐ,  
ՏԵՂ ՃԻՍ ՏԻՐԱՅԻՐԻՇՈՒՅ, ԻՅԱՇՅ ԻՐԱՐ Ք ԲԻՇՐ, ՃԻՅ  
ՎԻՇԻՐԻՏ ԵՇ ԻՇԻ-ԻՇԻՅ, ՃԿ ՃԻՅ ԼՃԵՐՏԻՐԻՏ Կ  
ՃԻՇՐԱ Ք Կ ԵԶԻ:

— ԲԻՇՐ Կ ԵԶԻ ԵՍԻՅ ԼԱ Կ ԼԱՏԻԿ ԵՇ  
ԵՂԵՂԻՐ ԼԸ յԱԻՃԻՐ ԻՅՎԻՐ, ԵՇ Կ ՃԻՅԼԱՃԻՐ Ք  
Կ ԲԻՇՐ Ք ԵԶԻԿ ԵՇ Կ ԸՅՏԻՔ ՔԼԱԻՐ. ՏԼԱ Կ  
ԾԵՂԻՐ Ք Կ ԾԵՂԵՂ ԶԱՅՏԻՈՒԿ Կ ԵՂԵՂ ԸՅՏԻՔ  
ԻՅԱՃԻՐ ԼԱՅՈՅՎ ԱՅԻՏ ԼՃԻՇԻՅԻՅՈՒՅ Կ ԻՇՐԱՐ Ք  
·ՔՂԸ. ՎԱՐԵՂ, ԾԻ ԵԶԻ, ՃԵ Կ ԼԵՏԻՅԻՐԿ Ք ԻՐ  
ՏԵՂՅ ԾԵՂԵՂ ԶԱՅՏԻՅՈՐ, ՃԻՅ ԾԵՂԻՏ Կ ԼԵՐԱ

סרסרסרסר, אה דגסס ס רררר ררסרסר ררר.

ס דגס ררררס דה רררר דררררררררר.  
 רררר ר רררררררר דה ררררר רררר  
 ררררר רררררר ררר דרר: ררררר רר ס  
 ררררר דה ס ררררררר, רררררר ר רר ר  
 ס רררר; רררררררר רררר רררר רררר  
 ררררר, דרר, ררר — רר רר ררר ררר  
 רררר ררררר רר רר — א ררר ררררר;  
 רררררר ררר, רר א ררררר רררר דררר ס  
 רררר, דר ס ררר רררר ררררר, ררר רר  
 רר רררר דררררר ס ררר ר ס דררר; ר  
 רר א רר ררררר ררר, דר ר ס רררר ר  
 ס ררר ררר רר, ררר רר ררר, דה ררר-  
 ררר רררר ר רר. ררר, רר רר ררר  
 ררררר א רר ררררר רר ררר ררר.  
 רר ררר ר רר, רררררר, ס רררר דרר-  
 ררר דה רר-ררר דה דגס, רר ררר רר-  
 ר. רר ררררר דה רר ררררר ררר ס  
 דרררר, ד רררר ס ררר ררררר ררר  
 רררררר ררר ררר רררר, רר ררררר רר  
 רררר ר ס ס רר. ררר ררר רררר, דר ר

VRVLAR JC VRVLAR JACHZIS ICI ZLAV, V ZAR  
 ZANLAMS, JCDMLMALU VULAM, LA DIN ZAV MP-  
 AR DJA ARCA VACZHR JIDURIS KPCVUZARMA:

— FIV SJACIJ RJDOR, JNSICRY, LICHVNS FIV DRA-  
 ICH V SROIR, DIN ICHHS ZIVA JCIVA VACHIVR-  
 MA, DIN IUC JACHRAS JAVI PLCA ZAR. VUVOR,  
 DU JO V FRCR MU V JCIV MRY VI RCHNS V  
 ICHAMA MU V OMR, DIU ICIV GHROR CRZNS. V  
 FRCR MU V MRY H SJACIIPJNS V PLCA ICHAMA  
 DJA ZIVA RCHMALMA. GR FI ZLJNSICRY, DINI MFRS  
 VSI VRUCRY MU SJACIUOR, FU JC VACHIV VMAHY,  
 DINI SIA CUPNS DRAICH IMA FRCMA!

V ZAR ZIVS JACHOI. CIV FICHZAR VSIJS JAV;  
 CIV ICHIR OMRIS, CRZJ ZI FCRNS DAVI, DJA V  
 VMA, CHZJAVI RO ICHOR MU V SAR, ICHVUIS.  
 CIV JNICHIR DRAICHIMUIS CIVIA ICHIVIA FCHIVIA.  
 IIR AL DJCHZIS JAVI V JCHIV RCHRY MU V JNS-  
 ICRY. ICI VSIJS ICH DICHIV JOI SIV JICHOR, JOI  
 VSI JNDICU ICHVJIVIA. -ZACHOVIV DU ICHAVIS V  
 JACHOMA:

— V IACHOVIVJIR JOI V MU FRCR VJNS



זינע וועלכערס וו ריטלדען מ וו וואר, דא  
 שווערס לעבןשטעלען שוועדען מ וו שוועדען.  
 וועלכער! עי לע דערשט וואלדען גיא! שו ווע  
 לע וועל זי: לע וו וועלען מ עי וועלען שו-  
 וועלען וועל, ע, וועלען דעלען וו זעלעלען,  
 עיען דא וועלעלען עי וועל, עי וועלען וו  
 וועלען.

וועלען וועל, ע וועלען וועלען וועלען וועלען  
 וועלען מ וו שוועלען וועל. עי וועלען, ע  
 וועל וועל וועלען וועל, וועל וועל וועלען,  
 דא וועלען וועל וו וועל, שו וועלען וועלען  
 שו שוועלען דא וועל.

— וועל, וועל, — עי וועלען דא וועלען וועלען  
 וועלען מ וועל, — וועל דעלען, ע לע וועלען  
 וועלען דעלען וועלען וועלען וועלען וועלען  
 וועלען דא וו וועלען מ וועל. וועל וועלען וועלען  
 וועל, דא וועלען וועל וועלען. לע וועל וועלען,  
 ע וועל וועל וועלען וועל וועלען וועלען וועלען  
 וועלען וועלען וועל וועלען וועלען וועלען וועלען  
 וועלען וועלען וועלען וועלען וועלען וועלען. לע  
 וועלען זינע וועלען וועלען וועלען וועלען.

Եւ յար յԱՆՈՒՄՏ ժա յարհուսալ յուս, ժո  
 1 յուս ա իրիճ ժնձ յոսուսա Տաւուշուս յւ Ե  
 ժոս:

— 1Ի ՄՆՏ յոս Ե ժոս ժոս ժոս, Ե  
 Ե-Ե-Ե. յ ժոս Ե իս; ա Ե յուս. 1Ի  
 ժոսաւս Ե յոս ժոսալ յ ժոս Ե Ե, Ե  
 ժոս ժոս ժոս Ե յոս յոս յոս յոս, ժո Ե յոս-  
 Ե ա յոսաւս. Ե ժոսաւս.

Ե ժոս, ի յոս, ժո Ե յոսաւս Ե  
 Ե.

Եսա յոսա յոս Ե յոս յոս ա յոս  
 յոս, յոսաւս ա Ե յոս յոսաւս յոսաւս.  
 Ե յոսաւս յոս յոս Ե յոսաւս, ժո ա Ե  
 յոս յոս յոս յոս յոս յոս յոս, ժո ժո  
 Ես յոս յոս ա յոս 1Ի յոս յոս յոսաւս  
 յոսաւս. յո Ե յոս յոսաւս — Ե յոս Ե  
 յո ա Ե յոս — Ե յոս յոսաւս յոսաւս  
 յո Ե-Ե-Ե, ժո յոսաւս յոս յոս յոսաւս յոս  
 Ե յոսաւս յոսաւս, Ե յոս ա յոսաւս Ե  
 յո 1Ի յոսաւս.

Եւրջ ւճՏծիւծօր յարիճ և ա բառաւ յօր. Շի  
 1ւ ըս ըս բօնւմիս յ ծրնի ըրւճ1ւշիճ և  
 ըրւմի Եւաճհճոնիս ըս ըրճի, րօ րօնրօրօ,  
 րօրօշ, ա Տոնարիս, աւճոնաճիւրիս արշ-  
 րիս ըս Եւրիս, ըրի րն ա 1իս 1րօ 1ոնրիճ  
 շի. ևւր րօնրիճ Տծիճ, ըր րճիճ; ևւր  
 ըրնրօնիճ ա Տրօնիս յ ա յիճիս րճիս-  
 յիս. բօնրօնիս ըրճիճ յիս յ ա յիս  
 րօնր յ ա ա րօնիս յ աւճարիս, ըս յիճիս  
 յ ա ա յիճի; և ա ըրճիս յ ա 1ւնրիս յիճ-  
 յիճ րօնի, աւճիս ըս ըրճիս, ըս ըս  
 Տծիւրօնիս ըս Տճարիս — Տի և և ա  
 ըրիս յ ա 1ւնր աւճիւր, ա բառաւ 1ւնր  
 յ ա յիճի, յ ըր րօ յիճի րօ յիճիս  
 ըրճիս. յիճիս և ա ըրճիս ըս Եւ-  
 յիճիս յ ա ըրճիս յիճ յիճի յիճիս  
 յիճիս, աւճիս րօնրիս ա յիճի. և  
 րօ յիճի աւճիս 1ւնր, ըս ա յիս յիճիս  
 յիճիս յիճիս ըրճիս ըրճիս — Տի և և ա  
 յիճիս ըրճիս, ըս յիճիս ըրճիս Եւրիս

אנדיר תי רבנך. יכלאל יז זיר זי יור, יחללך  
סיוור דא ויסלע, סיעללך ויכזר לאל ואל-  
לס דאס אקא אר סולל א פלל נאך.





ג'ס ז'ז ר'ו ר'אזר, ר'ס א' ר'זגזר מ' א' ר'סר'א  
ד'א מ' א' ר'אד'נ ר'א'ר'אזר.

·ר'א'א, ד'ר ר'אז ר'סר'ד'ר'ס ר'אזר ו'אזר-  
ר'אזר, ר'אזר א' ר'ר'ד'ר, ד'א, ר'א ר'אזר'א, ר'  
ר'זר'ס ז' א' ר'אזר מ' ר'ו ר'א'ר ר'א ר'אזר, ד'  
ר' א' ר'אזר מ' א' ר'אזר'א ר'א ר'ר'ס ר'א ר'א.  
·ר'אזר ר'אזר:

— ר' ר'ר'ס ו'אזר'ז ר'אזר ר'א ר'ו ר'אזר  
·ר'אזר, ר'זר ד'ר'אזר'ר, ד'ר, ר'אזר, ר'אזר  
ר'אזר'א ר'א ר'א. ר'אזר'ר ר'א ד'אזר ר'אזר ר'א  
א' ר'א ו'אזר'ר ד'אזר א' ז'ר'אזר'א ר'א ר'אזר, ד'  
ר' ר'אזר ר'אזר ר'אזר ר'א ר'אזר.

ר'אזר ר'אזר'אזר מ' ר'אזר'א ר'אזר ·ר'אזר ד'א  
·ר'א'א א' ר'אזר'ר'ר ר'אזר'ר:

— ר'א ר'אזר ד'אזר א' ז'ר'אזר'א ר'א ר'אזר  
ר'אזר ר'א ר'א ר'אזר'א ר'אזר, ר'אזר'א.  
ר'א ר'אזר ר'א ר'אזר'א ר'א א' ר'אזר, ז'א  
ר'א ר'אזר מ' ר'א ר'אזר ר'אזר ר'אזר.

— ד'א? — ר'אזר'ר ·ר'אזר.

— ר'א ר'אזר ר'אזר'א ר'אזר'א, ד'א ר'אזר א'  
ר'אזר'א ר'אזר'א ר'א ר'אזר'א ר'אזר'א.

·זאדֿגֿוֹתֿוֹ דֿאָ ·יִצְרָאֵלֿ רִאִיֿס לֵא עֵי לִבֿוֹ  
 לִכֹּ נִמְלֵדֿ. יִצְרָאֵלֿ, עֵי זִשְׁנֿס עֵדֵד מִ  
 נִרְמֵלֿוֹתֿ אֵל עֵי רִדֿר מִ עֵי זִזֿר, עֵי שִׁאֿדֿוֹתֿ  
 רִרִיֿס לִשְׁרִי יִצְרָאֵלֿ לֵא לִי נִרְמֵלֿוֹתֿ דֿאָ לִזֿר.  
 א, VI, נִשְׁנֵיֿרֿ, יִשְׁרִיֿלֿ מִ שְׁדִירֿעֵנֿר,  
 לִזֿיֿרֿעֵנֿר, לִנִּיֿנֿר, דֿאָ VI לֵא שְׁדִיֿס מִ עֵי  
 דִלֵּנֿא נִשְׁנֵיֿרֿ לִנִּיֿנֿר, לֵא עֵי זִנִּיֿרֿ, לִכֹּ  
 לִי יִצְרָאֵלֿ לִנִּיֿנֿר לִכֹּכֿוֹכֿוֹ עֵי עֵיֿרֿוֹ מִ  
 עֵי שִׁאֿדֿוֹתֿ שִׁאֿנִיֿרֿ. עֵיֿרֿוֹ לִי VI לִרִיֿס  
 לִכֹּ לִי שִׁאֿ לִנִּיֿנֿר מִ לִי זִלִּיֿנֿר, שִׁ...  
 א, לֵא לִי נִרְמֵלֿוֹתֿ VI לִנִּיֿנֿר עֵי לִכֹּכֿוֹ.  
 עֵי זִלֵּנֿר, עֵי VI זִדֵּנֿר, לִכֹּ זִנִּיֿרֿ לִרִיֿס  
 נִשְׁנֵיֿרֿ לֵא לִי יִצְרָאֵלֿ. עֵיֿרֿוֹ שִׁאֿ  
 שִׁאֿדֿוֹתֿ רִדֿרֿוֹ יֵעֵ עֵי זִנִּיֿרֿ לִי לִכֹּכֿוֹ לִכֹּ  
 לִי נִשְׁנֵיֿרֿ לִכֹּכֿוֹ יֵעֵ יִצְרָאֵלֿ לִי, יֵעֵ  
 עֵיֿרֿוֹ לִי יֵעֵ, לִכֹּ עֵי לִכֹּכֿוֹ לִכֹּכֿוֹ לִכֹּ  
 לִכֹּכֿוֹ לִכֹּ. יֵעֵ לִכֹּ שְׁדִיֿס יֵעֵ VI, עֵי יֵעֵ  
 לִרִיֿס לִכֹּכֿוֹ לִכֹּכֿוֹ, עֵי לִכֹּ  
 לִכֹּכֿוֹ לִכֹּ יֵעֵ עֵי נִרְמֵלֿוֹתֿ; עֵי לִכֹּ, עֵי שִׁאֿדֿוֹתֿ  
 לִכֹּ נִשְׁנֵיֿרֿ דֿאָ לִי לֵא לִכֹּכֿוֹ לִכֹּכֿוֹ  
 מִ לִי עֵיֿרֿוֹ. יֵעֵ לִכֹּ, יֵעֵ לִכֹּ יֵעֵ



·սարս, — Ե լաշար, յ Ժն VI ԼԵՆՆՏ ՎԻԱ,  
 ՄԻՆՏ ԾԱՌԻՐԸ ԼԵԻ ԲՅԱԼՅ. Ե ՇԼՆՆՏԻՆԻ ՏՐԻՆՏ  
 — Ե ԼԵԻ ԶՏԻ ՏՐԻՏ — ՎԻԱ ՏԱԲՐԱ. ԱԺԴԻՐԸ  
 ԼԵԻ ԼԱՏՆՏ, Ժ ԼԵԻ ԿՎ ՏԻՆ ԽՈՒՇԻՏ ԶԻԱ; ՏԻ  
 ԶԻ ՄԻՏ Ե ՏԱԲՐ Ս Ի Ն ԵԻՅ. — ԵՐԻԶԻԱՆ, ԵԻ  
 ԵԵԻՇ: — ԱԻ ԱԵ ԼԵԻ ԵԼԻԵԼԵՅԱ ԽՆԼԵԱ,  
 ՏԻԱԿՈՂԻ. ԻՎ ·ՀԱԺԾԻՄ ԺԿ ·ԻՐ-ԻՐԸ ԽՆՏԵՇՆՏ  
 Ե ԼԵԻԺԱ Ս ·ԶԻՄԻՄ, ԺԿ, ԺԵՄԸ, ԼԺԻՐՆ  
 ԱՐԿԱ ԼԵԱԿԱ, ԱԻ ԼԻՐՆ ՄԼԵԼԵ... ՄԼԵԼԵԱԼ-  
 ԵԶԿԱ ԼԱ Ե ԽՆԼԵ. ՎԻ ԵԺԵԱԼՏ Ե Ի, ·ԼԻԱԿ,  
 ՏԻ Ե ԻԿԵ Ե Ե ԻՐՎ Ս ·ԼԻԼԻԱԼ, ԺԵ ԲԺԶ-  
 ԻՏ, Ժ ·ԶԻ-ԱԼԱ, ԵԼԱԲՎԻՅ ·ԶԵՎԱԼ, Ե ·ԼԵԼԵ-  
 ԼԱԲ, ԺԿ ՀԻԿ ՏԱԺԼԿ ԺԱԺԵԱՏԽՈՅԱԼԻ ԼԱՏՆՏ,  
 Ժ ՎԻ ՄԻՆՏ ՎԵԼԻՐ.

---

ՎԵԼԵԻ Բ ԼԱ ԾԵԼԱ ԼՏԻՆ ԽՈ ԻՐԻՆ ՏԻԱ  
 ԽԵԶԱԼԻՏ յԱՆ ԼԵԱԺ ԼԵԼՐ Ս Ե ԲՅԱԼՅ ԽՆԼԵ  
 Ս ·ՎԵԼԵԼ. ·ԼԻԱԿ, Ե ԵԶ ԺԵԱԺԻՏԻԲ, ԺԿ  
 ·ԼԻԼԻԱԼ, ԼԵԼԻԶԵԶ ԵԼԻԲ, ԼԱ ԼՆՏԵ ԲՄԻ Ս  
 ՏԻ ԵԱԼ (ԺԼԱ ԼԵԼԻ ԵԻ ԱԵ ԵԿԻՏ) ՏԻՅՇ ՇԻ



[illegible]

Այս օրհանոցի խնդիրն է՝ արժեքավորել հայկական համայնության, ժողովրդի և երկրի նկատմամբ:

— VI ԱՆ ՏՃԻՏ, ժԻՐԱ ԵՐԻ. ՎԻՅՈՒ ՏԻԱԿՈՐԿ,  
 -ՀԱՆԺՅՈՒՄ ԸՄ -ԻՐ-ԻՐՆ, ԵՐՏԵՐԻՏ ԵՐԵՐԱՐ, ԸՆ  
 ԱՆԴՈՒ յՈՐԻ ԵՆ ՎՐՈՒԹԱՐԱ ԶԻՏ ԻՈՒ ՆԿՆԱՐ.

·**ԴՆԻԱ** **ՎԻՇԻ** **ՉԱՆԻՄԻՏ**: — **ՎԻ** **ԻՐԵՆ** **ԼՐԱ**  
**ԸՐՈՒՆԱԼՈՒ**, **ԸՆ** **Շ** **ՏՈՒՇԻՄ** **ԲՈՐԻ**, **ԸՐԱԴՅՈՒՆ** **Մ** **ԻՍ**  
**ԻՆՈՒՆ** **ԸՆԴՅՈՒՆԴՐ**, **ԱՆ** **ԶԻՐԸ** **ՄԱՆՈՒՆԱՏԻՏ** **ԻՍԱ**  
**ՄԶՈՒՆՈՒՄ**. **Շ** **ԼԱՐԵԶՆՎՐԻ** **Կ** **ԻՆ** **ԶԻՐՏ** **ԸՄ**  
**ԱՆ** **ԼՈՒՆՏ** **ԻՐԸՆՏԻՐ**. **Շ** **ՇԱՄՆՏԻՐԻ**, **Շ** **ՎՈ**  
**ՏԸՐ**, **ՄՆՏ** **Ա** **Շ** **ԱՌԱ** **ՎՐՆԱԼԻ** **ԻՆՎ** **ԸՆԴՈՒՄ**  
**Մ** **ԻՆ** **ԶԻՐԻ** **ՇԱՄՆՏԻՐԻ**, **ԸՄ**, **ԸՆԴՈՒՆ**, **Ա**  
**ՉԱՆԱՏ** **ՄԱՆ** **ԱՐԸՈՒՐ**. **ԸՐՈՒՆ** **ԻՐ** **ԱՐՈՒՆ** **ՄԻՈՒՆ**





ՏԻՅԱ ԵՆՈՒՐԱ. — ԴԻՆԱԿ ԵՏԵՐԵՐԻՏ ԸՆԴ լԻՃԵՐԵՐ, ՏԻՅ  
ԶԵՐԵՐ ՎԻՆԱՐ, ԸՆԴ ԾԱՆՐԱՅԻՏ:

— ԲՈՒ ՎԵՏՏԱՐ ԻՐԲՏ ԱՅՈՒ ԸՇԵՆՈՒ ԵՒ ՈՒ Ա ԵՒ  
ՎԵՐԵՐԻ. ԸՈՒ Ա ԻՈՒ Ա ԸՇԵՐ ԱՅՈՒՏ, ՎԻ ԱՒ ԻՐԲՏ  
ԸՐԱՏԻՆՈՒ ՏԻՆ ԶԵՐԵՐ ԸՆԴ ԽԵՐԵՐ ԱՆԵՐԵՐ. ԻՐ  
ԱՅՈՒՏ ԵՐԵՐ ԵՆԱՐ, ԸՆԴ ԽԵՐԵՐԻՆ ԱՆԻՏ ԵՆԱՐԵՐ.  
ԵՒ, ԵՒ. ԻՐԻՆԱՆԱՆ ԸՆԴ ԸՈՒ ԶԵՐԵՐԻ ԽԵՐԵՐԵՐ Ա  
ՎԵՐԻՈՒՐԱ, ՎԻ ԻՐԲՏ ԱՆԵՐԵՐ ԲՈՒ ԵՆԱՐ.

Ա ՆԱՐ ԸՐԵՐԵՐ ԵՒ ՏԻՅ ԵՐԵՐԻ, ԸՆԴ ԱՅՈՒ  
ԽԵՐԵՐԵՐ ԵՒ Ա ԸՇԵՐ ԸՇԵՐԻՆ ՎԵՐ, ԲԵՐԵՐ  
ՇԻՆԱ ԾԱՆԱԼԱԿԱ ՏԵՐԵՐԻ ԵՒ Ա ԵՆՈՒՐ, ԸՆԴ  
ԸՈՒ ԸՐԵՐԻՆ Ա ԽԵՐ ԲԵՐԻՆ ԽԵՐ ԸՇԵՐԵՐԻ ԸՆԴ  
ԵՆԱՐԵՐԻՆ Ա ԸՇԵՐԻՆ ԲԵՐԻՆ ԵՒ Ա ՇԻՆԱՐ-  
ԵՐԻ. ՏԵՐԻՆ ԸՈՒ ԱՐԵՐԻՆ ՎԵՐԵՐԻՆ ՏԵՐԻՆ ԽԵՐ  
Ա ԽԵՐԵՐ ՏԵՐԻՆ ԵՒ Ա ՇԻՆ. ԻՐ ԸՈՒ Ա ԵՆԱՐ  
ԱՅՈՒՏ ԵՐԵՐԵՐ, ԸՐԵՐԵՐ ՎԵՐԵՐ. ԸՈՒ ՏԵՐԻՆ Ա  
ԻՈՒ, ԸՈՒ Ա ԽԵՐ ՇԻՆԱՐԻՆ ԱՅՈՒՏ ԸՆԴ ԶԵՐ  
ԱՐԵՐԵՐԵՐ ՎԵՐԵՐ ԶԵՐ Ա ՇԻՆԱՐ, ԵՒ Ա  
Ա ԲԵՐԻՆ, ԸՈՒ ՏԵՐԻՆ ԻՈՒ ԸՈՒ ԽԵՐԵՐԻՆ,  
ԸՈՒՇԵՐ ԵՒ ԱՐ ԽԵՐ ԸՇԵՐԻ ԻՆԵՐԵՐԵՐԻ. ԱՐ-  
ԵՐԻՆ ՎԵՐԵՐԻ ԵՆՈՒՐ, ԽԵՐԵՐԵՐԻՆ, ԸՇԵՐ



ԺԿ Ե Վ ԻՐՎ ԲՏԻՐ. ԵՍԿ ԶԻՐԿՆՄ ԸՈ ԴԵԴԿՈՒՄ  
 ԻՏ Վ ԲԻՐԶԻՄ, Վ ԵՂԻՄ ԺԿ Վ ԻՐԻՐԿԿ Ե Վ  
 ՄԻՐԻՄԻՐ. ՏԻՄԻՒ ԸՈ ԲԻՐՏ Վ ԿԻՄԻՄ ԺԿ ԵՒԻՏ  
 ԸԻԱ ԵՂԵԴԻՄ ՄԵԴԵՄՈՒ ԸՈՂ ԵՂԻՄ. ԻՐԻՄԵՄ ԲԻ-  
 ԸՄԻՄ ԵՂԵՄՈՒՏ ԻՄԻ ԵՂԻՄ; ԺԿ ԸՄՄԸ ԵՂԻՐ-  
 ԻՏ ՏԻՄ ԵՂԵՐԸ. ԸՄԻՄԵՄ ԸՄԻՐ ԸՄՏ ՇԻՐՇ  
 ԸՈՂ ԵՂԻ, ԸՈՄ ԻՐՆ ԵՂԻՄ ԸՈ ԻՐԻՏ Վ ԴԻՄԻՄ  
 Ե ԵՂԵՄԻ ԸՄԸԻՐԿ ԵՒ Վ ՇՄԵՐ. ԿԻՄԻՄ ԸՈ  
 ԻՐԻՏ ԵՒԵՄԸ ԸՈ ԵՂԻՄ Ե ԸԻՐԵՄ ԸՒՄ ԺԿ  
 Ե ԲՏԻՐԸԵՄԸ, ԺԿ Վ ԻՐԻՄ ԵՒ Վ ՄԵՐ Ե Վ  
 ԵՂԻՄ, Ե ԸՈ, ԸՈՄԸ, Վ ՇԵՄԻՐ ԵՂԻՄ,  
 ԸՈՄ Վ ԻՐՄՆ ԵՂԵՐԸԸԸԸԸՒՒ ԵՒՈՒՏ Վ ՇՄԵՐ-  
 Ը.

ԸՄՄԸ ԲՏ ԴԻՏ ՏԻՄ ԵՂԵՐԸ, ԺԿ Վ ԿԻՒ-  
 ԻՐ ՏԻՄ ԵՂԻՄԸ ԸՂԸՒՒ, ԸՈՄ ԵՂԵՄՏ ԵՂԻՄԿ  
 ԺԿ Վ ԵՂԻՐ.

— ԵՒ, ԵՒՈՒՏ Վ ԸՂԵՒ ԸՂԵՄԸԸԸԸԸԸ, ԵՂԸՄԸՒ  
 ԸՄԻՄԸ, — ԵՒ ԸՂԸԸԸԸԸՒՒՒ ՄԸԸԸԸՒՏ ՄԻԱ  
 ԵՂԸՄՈՒ ՄԻՄ ԵՂԸ ՇԻ ԻՒ, ԸԻՐԸ, ՏԻ ՏԵՂԸ  
 ԵՒ ԿԻՒՒՐ ԺԿ ԸՈՂ ԸՈՂ ԸՂԸՒՒՒՒ ԵՒՈՒ ԵՂԸԸԸՒՏ Վ  
 ՄԻԱԸԸՒՒ ՏԵՒԸԸԸ. ՄԻ ԵՒ ԲԸՏ ԴԸՄԸԸ



— VI 100 פרס הלי כל ב נא ב שאל-  
תא פרא, — .אנא מוס. — לא יצי דעל  
אנא נא אידע.

ב נאנא פאפאנא נאנא דא אאנאנאנא  
כל נאנא נא ב נא נאנאנא נאנא ב פרא.  
אנאנאנאנאנא נא ב אאנא, .אנא מנאנא:

— דא א ב נא פרא אאנאנא נא נא  
אאנאנא .אאנאנא? VI אאנא אאנאנאנא אא  
כל אא אאנאנא, דא פרא הלי אא אאנא  
כל ב אא.

— אא, נאנא, — אאנאנא .אא, — ב  
פרא זא נא מנאנא נא. ב פרא מ ב אאנא-  
נא אאנאנאנא אנא הלי נאנא, אאנא ב  
אאנא. .אאנאנא אנא לא אאנאנא, א .א-  
נא.

— א, — מוס .אנא אא אאנא אאנא  
לא ב פרא, — אאנאנא ב אא; VI מ אא ב  
אאנאנאנא.

ב אא אאנאנאנא פראנא זא נא אאנאנא  
אא נא, מנאנאנא אא, אא אאנא ב אא  
אאנאנאנא.

[illegible][illegible][illegible]

— ՎԻՍ ՏԻԱԿՈՐ, ՉԻՐԻՐ ԴԼԱՒ Ե ՇԼԵՐՈՒ.  
ՔԻՄԻՈՒ Ն ՄՈՒՐԻՏ ՏԻ ՄՆ. Ե ԼՏԻՐԻ ՀԱԾ-  
ԾԴԻՈՒ ԸԽ ԻՐ-ԻԸ ԼԱՄՐԻՏ ԸԽ ՄՈՒՐԻՏ ՇԻԱ,  
ԻՆ ՇԻ ՄՈՒՏ ՏԻ ՍԻՇՆՈՒ ԴԻՇ.

— ժիշ? տո՛ւրո՛ւն ք հոյ՜ ժրսրհ? խո՛ւ  
յժը՛, ի՛ր, -սւսւ՛!

— ԵՄԵԱ ԵՃԻՑ ԽԵՐԿԸ. ՄԵԼԻ ԽՈՉՔՆՉՔԻ  
Ս ԸՄԽԵՐԱ, ԽԵԾՈՒ Ս ՏԻՆԱՔԻ ԽՈՒՄԵՆԱ ՐԻՉԻ-  
ՐԱ. ՎԻ ՎՅԵԼՈՒՐԻՏ ԸԻՆԱ ԴՆՐԱ ԸՄ ԸՐԱՏԵՄԻՏ, ԸՆ

CI VRCJIS JC SI C CAPIA. VRCJAMU C JCI,  
 VI JCIIS LA JI JACJCI VRCJAMU JC SJAP JCI.  
 JCI, JCIJCI CIMA CJAMCVCIMU VAMU CJ  
 CIMA JCI. ICI, C JCI, LI VRCJAMCVCIMU-  
 IS VRCJIMU, CJ C JCI, SJ JCIIS, SJ JCIIS VRCJ-  
 JIS CJ C JCI JCI JCI JCI. JCI CJAMCVCIMU  
 SJAMCVCIMU, C JC SJAMCVCIMU JCIJCIIS CIMA JC C  
 JCI JCI, JC C JCI JCI JCI. C JCI JCI-  
 JCI. CJAMCVCIMU, C JCI JCIJCIIS C ICI, JCIJCI-  
 IS SJAM JCI, CJ JCI JCI JCI ICI JCI. JI  
 JACJCI JCIJCIIS JCIJCI C CJ C JC C VRCJIMU.  
 JI JCIJCIIS, CJ C CJCI C JC C JCI JCIJCI C  
 CJ C JC JCI JCI JCI, LI CJ C  
 CJCI C JC JCI JCI, SJ CJ C CJCI C JC  
 C JCI JCI JC CJAMCVCIMU, JC CJ VAMCVCIMU C  
 JCI. C JCIJCIJCIJCI JCI JCI JCIIS LA C  
 CJCI JCI C JCIJCIJCI, CJJCI JCI JCIJCI.

JCI VRCJAMU JCIJCI SJAMCVCIMU SJAMCVCIMU, CJAMCVCIMU-  
 JCI. JCIIS CI JCIJCI C JCIJCI, SJCI JC  
 CJAMCVCIMU, CJ, JCI JCIJCIJCIJCI C SJAMCVCIMU  
 CJ CJCIJCI, JCIJCIJCI JC C CJAMCVCIMU,

מוכנס ונצטויט דא קאנץ וואס:

— דו, אטאט, צי וואס האט דאס: שטארק-  
קראפט וואס אטאט. דאס וואס א שטארק א זי האט  
אטאט?

— אטאטאט אט א זאגטאטאט אטאט; דא  
אטאט אטאט אטאט, דאטאט אטאט אטאט אטאט  
אטאט!

— וי האט שטארק אטאטאטאט.

— אטאטאטאט? דאטאט אטאט?

— אטאטאט אטאטאט; אטאטאט אטאטאטאט אטאט  
אטאט אטאט אטאטאטאטאטאטאטאט. אטאטאט אטאטאט-  
אטאט, אטאט אטאטאטאטאטאטאטאט אטאט אטאט אטאטאט.  
אטאטאט אטאטאט אטאטאט אטאט, אטאט, וי אטאטאט,  
אטאטאט אטאט אטאטאט; אטאט אטאט אטאטאטאט, אטאט  
אטאט אטאט אטאטאט אטאט. אטאטאט, אטאט אטאטאטאט  
אטאטאטאטאטאטאטאטאטאט אטאט אטאט אטאטאטאט. זי  
אטאטאטאטאטאטאט אטאט אטאט אטאטאטאט, אטאט אטאט  
אטאט וי אטאטאטאטאטאטאטאטאטאטאטאטאטאטאטאטאטאט.

אטאטאט אטאטאטאטאט אטאטאטאטאט, דאטאט  
אט  
אט  
אט



לללל ל לללל לללללללל לללללללל ל ללללל-  
ללל ל ל ללללל ללל ל ללללל. — ללל, —  
לל ללללל, — לל ללללל ללל לללל ל לל  
לללללל לל לללל לללללל ללללל, ללל לל לל לל-  
ללללללל.



רדלולו דא סרורלולול. דא לא ו זרז מלול-  
 נס ווא לרסל ואלול ר ור דללל; ל וי מלל  
 וולל וולל וול וולל וולל. לרל ל ווללול.  
 דול וי ללל וול זולל סוללול לרסל ו  
 ווללול, דול וי מלל ו -לללול דא -ול-  
 וול, וי וולל וול ל ווללול ווללול, דא ל  
 ו דוללול וול ווללולול. סל וול לרסל וול  
 ווללולל וי וי וולל ו וי וי ווללול.  
 ו, ו לולל דוללולל; דא לוללול ל ו  
 וול וולל ו זרז וולל מללול וול וולל.  
 ל וול וולל, דל, וולל וולל ווללולל, ו  
 ווללולל ווללולל ו דללול ל -ולל דא  
 סולל וי וי ווללול ו וול וולל ווללול,  
 ווללול דול וולל ווללול וולל דא וול-  
 וול וול וולל. ל וול וול ווללולל. וול  
 דוללול וולל ווללולל, סל ל וולל וולל-  
 וולל לול ווללול, ווללול וול וולל לול  
 וולל. וי וולל ו זולל ווללול. ו, -ול-  
 וול דא -לללול וולל לרלולל, דל ו זרז  
 מלל וי וול וולל וי -ולל-ולל, ווללולל  
 וי וי ווללול -וללול ל וולל ווללול. וול

ԵՆԴԵՆԻՍ ԲՆՈՒՄ ԸՄԸ ԽԱՐԻ ՄԱԶԵՆԱ ՎԵՐՈՒՑ-  
 ՈՒ Մ ԵՄԻ, ԱՆԸՆԻՍ ԸՄԸ ԵՆԱՊԻՇԻՐՈՒ, ԸՌ  
 ԼՐՏԵՄՏ ՏԾԻՐԱ ԽՈՒ ՄԵԸՎԵԼԻՐԻ ՉԻՄԵԼԻՄ ԵՍ  
 ԸՆԸԸՄ ԼԵՐԻ ԸՄԻ ԵՆՈՒ Մ Ե ՇԵՄԵՆՈՒ ԸՐԵ-  
 ՐԻ, «ԻՏԵՆԻՄ ԵՄ ԵՄԻ ՎԵՄ», ԼՐՉ ԱՇՄԸ-  
 ՐԻ Ե ՎԵՐԻՐ-ԸՐԸՐԱ Ա Ե ՇԱՐ ԸԸ. ԸՉ Ե  
 ԵՆԵԼԵՄԻՄ, ԱԻՇԵԼՉ ՉՄԻՐ Մ Ե ԸՐԵՐԻ ԻՇԻ  
 ԸՐԵՄՆԱԻՏ ԲՆՈՒՄ ԵՍ ՎԵՐԻՐ, ԱԵ ԱՐՉ ԽՐ ԽՐ,  
 ՏԵՄ ԵՐՉ ԽՐ ԸՄ ԵՐԵՄԵԼԻՐ ԸՄ ԸՄ ՎԵՐԻՐ  
 ՄՎԻՐՈՒ ԵՇԵՆԱ ԵՆԵՐՈՒՐ, ՏԻԱ ՄԵՐԻՇԻՐԱ ԵՍ  
 ԸՇԵՆԱ.

ՄԵՆԱԽ ԽՐԱ, ԸՐ-ԽԵՄ ՎԵՐԻՐԻՐԻՍ ԸՇԵՐԵՄԻՏ  
 ԸՇՎԵՐԱՆԱ, ԸՌ ԸՐՎԵԼԱԻՏ Ե ՄԵՐԱ, ԸՄ ԵՐԸ-  
 ԻՏ. ԸՐ-ԽԵՄ ՄԵՐԻՏ: — Ա Ե ԸՐՎԵԼԻՐ Ե  
 ՉԵՐ ԵՐԸՐԸՐԻՏ ԸՄ ՎԵՐԵԼԱԻՏ. ԸԻ ԱՇ ԼԸՐ  
 ԵՐԸՐԸՐԻՏ, ԸՄՎ ԸՇՄԸՇԻՐ ՏԵԼԵՄՏ ՏԾԻՐԻՏ  
 ԸԻԱ, ԸԵ, Ա ԸՇՐԸ Մ ՎԵՐԵԼԱԻՐ, Ե ՇԵՄԵՆՈՒ  
 ԸՐԵՐԻ ԸՐԸՏ ՉԻՄԵԼԻԱ ՄԵՐԻՐ Ե ԸՇԻՐԱ  
 ՄԵՆՏԻՐԱ. ԸՐԸՆ ԵՐԸՎԵԼԻՐ ՏԸՐԻՏ. ԸՐԸ Ե  
 ՉԵՐ ԱՐԸՐ ԸՐԸՇԵՆԻՐ, ԱԵ ԱՐՉ ՇՉ ԸԻ ԸՇՉ  
 ԸՒՐ Ե ԵՐԸՐԸՐԱ ՏԸՐԸՒԱ Մ ԸՒՐ, ՏԵՄ ԵՐՉ

זכר עין הנה נהנה מאור אלה מלפניו מלפניו  
 ואלהם, הנה הנה נהנה מלפניו, הנה מלפניו  
 מלפניו ואלהם מלפניו. הנה, הנה מלפניו,  
 הנה, הנה מלפניו מלפניו מלפניו מלפניו  
 הנה מלפניו הנה נהנה מלפניו מלפניו מלפניו  
 מלפניו הנה, הנה מלפניו הנה מלפניו מלפניו  
 מלפניו, הנה מלפניו, הנה מלפניו מלפניו  
 מלפניו מלפניו. הנה מלפניו הנה מלפניו מלפניו  
 מלפניו, הנה מלפניו, הנה מלפניו מלפניו,  
 הנה מלפניו, הנה מלפניו, הנה מלפניו מלפניו,  
 הנה מלפניו, הנה מלפניו, הנה מלפניו מלפניו,  
 הנה מלפניו.

הנה מלפניו מלפניו מלפניו מלפניו מלפניו, הנה,  
 מלפניו מלפניו מלפניו מלפניו הנה מלפניו מלפניו  
 מלפניו מלפניו מלפניו מלפניו, הנה מלפניו. מלפניו  
 מלפניו מלפניו מלפניו הנה מלפניו הנה מלפניו מלפניו  
 מלפניו מלפניו, הנה מלפניו מלפניו:

— הנה מלפניו הנה מלפניו מלפניו מלפניו מלפניו  
 מלפניו מלפניו מלפניו מלפניו מלפניו, הנה מלפניו  
 מלפניו, הנה מלפניו הנה מלפניו מלפניו; הנה  
 מלפניו מלפניו, הנה מלפניו מלפניו מלפניו מלפניו  
 מלפניו, הנה מלפניו מלפניו מלפניו מלפניו ואלהם  
 מלפניו, הנה מלפניו מלפניו מלפניו מלפניו ואלהם

Տղմբ լծի ղիճիւն իճ Ե յԶր. — իճ յՐՆԱ-  
 1, իճՆՆ իճ ի իճ իճ: — իճ իճ իճ  
 յՐՆՆ իճ յՐՆ. իճ իճ, իճ-իճ իճ  
 իճ իճ յՐՆՆ իճ իճ, իճ իճ իճ իճ  
 իճ իճ իճ իճ; իճ իճ իճ իճ իճ իճ  
 իճ իճ, իճ իճ, իճ իճ իճ իճ իճ  
 իճ.

Ե ի իճ իճ իճ իճ իճ իճ իճ  
 իճ Ե իճ իճ իճ իճ իճ իճ իճ  
 իճ իճ իճ իճ իճ իճ իճ իճ  
 իճ իճ իճ իճ իճ իճ իճ իճ  
 իճ իճ իճ իճ իճ իճ իճ իճ  
 իճ իճ իճ իճ իճ իճ իճ իճ.

— իճ իճ իճ իճ, իճ-իճ! — իճ իճ  
 իճ իճ.

իճ իճ իճ իճ իճ իճ իճ:  
 — իճ, իճ իճ իճ իճ իճ. իճ, իճ իճ  
 իճ իճ.

Ե իճ իճ իճ իճ իճ իճ:  
 — իճ Ե իճ իճ իճ իճ իճ իճ. Ե  
 իճ իճ իճ իճ իճ իճ իճ, իճ Ե  
 իճ իճ իճ, իճ իճ իճ իճ իճ իճ Ե  
 Ե

[illegible]

10. Ն ՏԵՐԻՏ լՄՆԺ ԽՈՏԸՈՒՐ ԽՈ Մ  
ԾՈՒՐԱՏԵԼԱԾԻ, ԸՐԱԼ ԵՄԼԱԽ ԽՈՒՈՒՏ Խ ԻՐ-  
ԻՄՈ, ԸԽ ԸՐԱԼ ԽՈՒՈՒ ԼՄ ՄՆՏ լՄՂԼ.

[illegible]

ԱՄԵՐԻԿԱՆ ԴՏՏ ԵՄ ԵՄԵՐ ԵՄ ԵՄԵՐ ԵՄ ԵՄԵՐ





דראשימא דמיא ד חלא: לוי נאסרדדסר ז' שריו ד ימא מ חיל; דא עין שריו דא דס-  
 תאכאמאכא כרסלכר חא לרס עין דאמאזר; מל  
 כו חר, ז' ד חכא סרארלר, דא לוי נאסרד  
 סר רנא, דא עין לריו נר יע לוי רעו יע  
 לאדעיס עין ימא יע חיל; ד אסלכא,  
 ארארעו ארעו מ חיל, מ רנא, מל  
 דא רנא, דא עין יע-חיל א לרס  
 שריו כרסל; יא לוי א לרס א ריע סא-  
 ח, ד חיל ארעו מ יא מ ד נאסריו  
 דרר יעו דראכרס עין נאמאמא מ ד  
 זללרסל, לוי כרסל יא, דא ד מל-  
 נא נאסרעו מ חא דא חיל. ז' לוי,  
 כר דאכרעו דא חיל רנא, רכא ד ריע  
 מ ריע, ד, נאכר לוי יא דראכרסל,  
 א לוי ד ירר מ לוי דרר? ינא, ד ל-  
 סר לוי נאסרעו דראכר סר רנא, מל  
 א יאכר חכא לוי.

-לאכריו לוי יע מ ד מר. יענא חיל  
 סריו לוי דרעו מ עין ריע. סאכרעו יע  
 לוי יעו דא לוי יע ד מרעו מ יע-רע,

ժողովուրդիս հիւ յիւ. Հի յգլուհս ժն իմիս  
 Տաբթիւն Տօքթի յ Տիւ Տիւհաւ, ժ Հի յշոյն  
 յաւու ժն զի. յախն, յաւ, յաւ յա  
 շոյն, յշոյն Տախն Տախն յ Տախն,  
 ժն յաւ շոյն, յա ժն, յա յա յաւ,  
 յա-հա ժն յա-հա, յա յա, ժն ժն  
 յախն յա յա յա յա. յա յա յա յա յա  
 յա յա յա, ժն յա յա յա յա յա յա  
 յա յա յա յա յա յա յա. յա յա յա  
 յա յա յա յա յա յա յա. յա յա յա  
 յա յա յա յա յա յա յա. յա յա յա  
 յա յա յա յա յա յա յա. յա յա յա

— VI ɔʌʃɪʃ ʒɪ 1ɪ.

רַחֲמֵינוּ יִשְׁמְרוּנוּ וְיִשְׁלַחֲנוּ לָנוּ אֶת מַלְאָכָא דְּבְרָא.

[illegible]

— VI ծափոյՏ յԵ ՐԻ, յԵՆՈՒՏ, զԵ ՐԻ ծիրՏ  
ԱԼԱԼՈՒ զԵՂԸ ԴՅԵԴԶԻ. ՏԻ՛ ԱՈՒ յԼԵՐ ԱԵ ԱՏԻՏ  
ԼԵՐ ԼԵՂԼԱԿ ԲԵՐԸ, զԿ ԾԱՒԵ ԽԵՐԸ ԽԶՏ.

Ե ՆՏԵՂԻՄ ԺՐԵՆՆ ՉԻՆԻՏ: – ՎԻ ՇՏԻՐՏ ՇԻՆ!





ԱՇԽԱՏԵԼ. ԵՄ ԶԻՆՆ ՄԻՋՅԵՐ ԽՈՒՈՒՅԻՏ, ԸՅ ԵՄ  
ՎՅԵԾԱԿ ԲԸՐԵԿ ԵԶՆԻՏ ԴԵՎԵԾԻԱ ԶԻՆՈՒՐԻԱ  
Ե Ե ՄԻՈՒՐ յԱՆ Ե.

— ՄԻ ԵԶԵՐԱՆԵՐ, ԶԻ-ԱՅԱ, ԽՅՏԻՆՇՏ  
ՇԻԱ ԵՄԻԱ. ՎԻ ԱԵ ԵԶՏ ԻԱ ԻԱ!

— ԽՆԱ, ՄԻ ԵԶՏ, ԻԿ ԸՄՆ ՎԻ ԵԶԵՐՏ Ե  
ՄԻ ԻԱ, ԸՄ ԲԸՅԻՏ ԶԻՆՈՒՐ ԲՆԻՆ.

ԶԵՎՐԱՅ ԵԶՐԵՏ ԸԿԱ ԵԱ ԵՏԾԻՐ, ՏԻ ԸԱ  
ՎԵՐՆ ԵԸՆԵՐ. ԸՄ ՄԻՋՅԵՐ ՄԻՏ ՎԵՐՆ ԵԵ, ԸԿ  
Ե ՎԱՐ, ԵՈ ԸՄ ԸԻ ՄԻՐԻՏ ՏԻԱ Ե ՄԻԱՐ, ԽՆ-  
ԻՏ:

— ԵՏԸՐԻԻ! ՄԻ, ԸԱԸԶԻՄ ԸԿ ԶԻՄԻՄ ՄԻՏ  
ԸԱԱ ԵԱ ՄԻ ԲՆԻՄ ԵԱ Ե ԶԵՐՆ ԻՆԻՐ. ՄԻ  
ՎՅԵՆԾԻՏ. ՄԻ ԸԿ ԸԱԸԶԻՄ ԵԸՆ ԵՄԵՐՇԻՏ ԶԻՄ-  
ԻՄԵԱ ԽՈ ԲԵՐԻԸԻ ԻԱՈՒՐԻ. ՏԻՄՆ ԶԻՄԻՄ  
ԵԸԲԻՏ ՍԻՍԵՆԱ ՄԵԸԱ. ԸԱԸԶԻՄ, ԲԵ ԸՆ-  
ԲԻՐԵ ԲԵ ՄԻ, ԻԿ ՏԻՄԻՏ ԶԻ Ե ԲԻՈՒԱՅԱ  
ԲԸՅԵԱ ԸԿԱՐԻ, ԸԵ ԵՄ ՎԵՐԻՐԻՏ ՏԻԱ ՎՆ, ԸԿ  
ԵԱՐԻ ԵԱ Մ ԽՆՐ ՏԻ Ե ԵԱՐԱՐ ԵՈ ԸՄ  
ԵՐԵՆ ԶԱՐ.

ԻՐ-ԻՐՆ ԵԵՅԻՏ, ԸԿ ԵԱ Ե ԵԵ Մ ՎԵՆԱՐ

ԵՄԻ ԲԻՐԻ յԸԾԱՌՈՏ ԲՈՒԾՈՒ ՄՏԵՃԻՐԱ ԵՐ  
 ՄԵՐԵ. ՄԵՆ ԸԻ ԼՈՒՏ ԵՆ ՇՐԻ ԵՐԵՐԻ ՏԻՆ  
 ԵՐԸ, ԸՄԻ ԱՐԱ ՀԻՄՆՐԸՆ ՄԵՆԱԼԻՏ:

— Ճյ՛՛ն ճ՛՛ն Եւսւշաբբ յոճոմի՛՛ճ յԵ ի՛՛ն ի՛՛ն  
Երկուն?

— **ՏԻՍԱՒԻ!** — ժա քայծուծս աշՀՅԻՐ շԵ-  
 ՎԱՅ ՆԵՐՇԻՏ ԽԵՒ. — Ե ՀԱՅՐ ՅԵՎԻԶԻՏ, ԺԿ  
 -ՀԱԺԾԴԻՎ ՎԱՇԻՐՏ ՏԻՆ ԽԵՒԻՆ ԶԻՐԱ, ԺԻՆ  
 ԲԻ ՆՎԵ ԶԻՏ. Ե ՅԵՎԻՆ ԶԻՐ Ե ԶԻՎԻՎ ԽԵՐ-  
 ԻՅՏ Ա Ե ԱՅ ՎԵՆԱԼԻ Ա ԺՏԻՐ Ա ՆԱՐՇԻ  
 Ե Ե ԲՏԻՒՐ, ԺՀՆՆ ԽԵ ԲՏԻՆԴԻ. **ՏԻՍԱՒԻ,** ԶԻՏ  
 ՎԻ ԵԱՐՏ! ԻՉ ԺԿ ՎԱՀԵՎ Ե ԵՂԱ Ե Ե  
 ՎԵՉԻՐՈՐ, ԺԿ ԲԻ ԽԵՐՏ, Ժ Ե ՎԱՀԵՐՇԻՐ  
 ՎԵՉԻՏ Ե ՏԻ Ե ԵԱՐԱ. ՎԵ ՆԺԻՉ ԽԵՐԻՅՏ  
 ՏՆԱՐ ՀՅՐ Ա ԵՆ ԵՂ. ԽԵ, ՅՈՅՈՅ ՇԻՆԱ  
 ՎԱԴԱ, ՇԻՆԱ ԽԵՐԱ, ՇԻՆԱ ՏԻՆԵԼԻՇԱԼԻՆԱ  
 ԲԺԲԵՐԵՐԱ. ՀԻՐ ԻԱՅԺՏ ՍԻՇՍԻՆԱ ՆԻՇԱ. ԾԵՐ  
 Ա ԵՆ ՏԻՆԻ Ա ԽԵՏ ՏԻՆ ՎՎ ԽԱՅԻ. Ա Ե  
 ԵՉԻ Ե ՎԵՐԵ Ե ԾԵՐԻ ԽՏԻ Ե Ա ԺՆԵՇԱՏ  
 ԻՐԱ ԵՉԻ.

ՃԵՐԱԴՆՎ ՈՒ ԸՆԴՆՉՐ ՍԷ ԻՐԱՐԱՍՆ ԼՈՒ ՆՏՆԱԾԻՏ

ծօղօճօճ լա; ըն Հիօրօրօր քիչօճ Տօ շօ  
Երօր, լոսօ շօ յօճօ յօ քիչօ ծօ յօ  
շօճօ.

— ըն Երօրօր... — շօ քիչօճ.

Տօ քիչօրօր լօ յօճօճօճօ շօ, յօճօճօճօ  
Տօճօ յօճօճօ:

— յօ յօ քիչօ քիչօ շօ յօ յօճօճօճօ  
ժօճօ. յօ շօ յօճօճօճօ յօ յօ շօ. յօ  
յօ յօ յօ յօ, յօ-քիչօ. ժօճօ յօ  
քիչօ յօճօճօ. յօ յօ յօ յօ շօ  
քիչօ, յօճօճօ, ժօ Երօրօր յօճօ յօ յօ  
ժօ, ժօ, յօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ  
յօճօ, յօճօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ  
ժօճօճօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ

յօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ  
քիչօ, յօճօճօ յօ յօ յօ, յօճօճօճօ  
քիչօ. յօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ  
յօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ, յօ-  
քիչօ, յօճօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ  
քիչօ: յօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ  
քիչօ-քիչօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ յօ

אַ מיר? זי איז שוין שוין נאך אַ פראַקט? אַ  
 זי איז נאך גאנץ אַ פראַקט דאָ שוין איז?  
 אַזאָלעך מיר אַזאָלעך אַזאָלעך, זי איז אַזאָלעך, זי איז  
 גאנץ אַזאָלעך אַזאָלעך, זי איז אַזאָלעך אַזאָלעך  
 אַזאָלעך, דאָ, אַזאָלעך אַזאָלעך איז אַזאָלעך, אַזאָלעך  
 אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך.

אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך. אַזאָלעך אַזאָלעך  
 אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך, איז אַזאָלעך:

— אַזאָלעך אַזאָלעך, אַזאָלעך, אַזאָלעך אַזאָלעך  
 אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך  
 אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך  
 אַזאָלעך.

אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך  
 אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך  
 אַזאָלעך, אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך  
 אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך  
 אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך  
 אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך.

אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך, אַזאָלעך אַזאָלעך  
 אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך  
 אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך  
 אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך  
 אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך  
 אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך אַזאָלעך.









րճշէ խոյալու ճիշտ, շի քսերիս ին ճիշտ  
 1ւր ճի շի յաշի.

·շարաւ 1ւարիս Տիա իւ յաշի յաշի յա  
 Տիա ճի իւ Տիաշի յա Տիա յաշի յաշի  
 ճիաշիս Տիա իւրիւր. Տիա իւ իւր ճի  
 ճիաշիս յա Տիաշի յաշիս յա յաշիս ճի  
 յաշիս; ճի յա յաշի յաշիս իւ ճիաշի-  
 յա ճի յաշի.

ճի աշիս յաշիս աւ ճիաշիս ճի յա  
 յաշիս ճիաշի. յաշիս ճի յաշի յաշիս  
 յաշիս յաշիս յաշիս յաշիս. յաշիս ճի  
 ճիա յա յաշի. յա յաշի յաշի յաշի,  
 յաշիս յաշիս յաշիս յաշիս յաշիս  
 յաշիս, ճիաշիս, ճի յաշիս յաշիս  
 ճիա ճիա. աւ ճիա յաշի ·շարաւ յաշիս-  
 յաշիս յա յաշիս, ճի յա յաշիս յա  
 աւ յաշիս յաշիս. աւաշիս ճի աւաշի  
 յաշիս յա յաշիս, ճի յաշիս, աւ ճիա-  
 յա, ճի ճի ճի յաշի, աւ ճիա ճի յաշի  
 ճի ճիա յաշի յաշի; ճի յա յաշի յա  
 յա յաշիս յա յաշիս յաշիս յաշիս













[illegible]

— ԲԱ ԱՆ ԼԻՄՆ ՉԱՅՈՒ ՏՆԱ ծԱՐԻ, ԴՅՈՎՆԱԼՅ. ԱՆ  
Ս ԼԵԱ ԼՈՐԺՏԻՄՅ ԴԵՒԻ ՇՐՅՆ ՄԻՂԻՄՅԻ ԾՈՎՈՒ.  
ԻՇԻ ԴԵՐՍ ԲԻԱ ԸՄ ԲԵՐՍԻՍ ԲԻԱ ԾԱՆԱ.

— א! — דדכוס גנאנא ונאנא, — vi  
א ררס נה יאנא μ יא!

— ԱՆ ՄԻՏ ԱԾԱՆ, — ԵՄԻՆ ԵՄԻՆԻՍ  
ՏՈՇՆՏՆԻ, — ՇՈՒ ԿԱ ՐԱՆՏ ԴԻՄԻ-ՈՒՄՆԻ, ԸՈՒ  
ՏԱՐԻՍ ԸՈՒ ԼԵՂԵՂ ԵՐԻՏ ՐԱ ՏՈՒ ՏՈՒ ՇԵՐ-  
ԸՈՒ, ԸՈՒ ԴԱՐՏ ՐԱ ԱՈՒ ԵՄ ԵՄԸՈՒ.

[illegible]

## ՀԱՅԻՆՈՐ 22-Յ.

### Ե յԻԱՐ յԵ Ե ԻԱՅԻՆՈՐԻ

Ե ՎԻՏԻՆՈՐ «ԵՆՎԵՏԻՆՈՐ», ժՈՒԱ ՄԻՐԻՏ Ե ԱՐԴՅՈՐ  
ԵՆ Ե ՏԻՆԴՈՐՆ ՏԻԱՆՎՈՐԻՐ յԵ ԴԶԻՄԻՆ, յԱԺՐՉ  
ԵԶԵ ԵԱԽԻՏ ՏԻՆՈՐ Ե ԲՏԻՆ ԵՐԻ ԵՄԼԵ, Ե ՏԵԺԲ-  
ԱԵԱ ՎՈՒԱԼԱ, ժՈՒՆ Ե ԲՈՒԱԵԱՆ ԵԺԻՐԵԺՐ ՏՈՐ  
Ե ՏԵՆԻՐԻ ԵԺԲՆԱԺԻՐԻՏ.

ՏԻՐԵ ԱՐԲ ԵՆՎ ՎԻՏԻՆՈՐ յԵՐԵՏԻՐԻՏ, ՏԵՆԻՆԵ  
Ե ՎՐԵԵԽ յԵՐԵՏԵԽ ԵՆՈՐԻ յԵ Ե ԵՐԻ: ԵԱԵ ԵՐ-  
ՏԻՆԵԽ ԵՐԻԻ; ԵՐՏԵ ԵՐԻ ԵՆԵԽ ԵԱԽԵՐԻ; ժԵ  
ԵԻԱ ԵԱՐԵԼԵ ԵԺԻՐ, ԵԺԲՆԱԵԱՆ յԵ ՀԵԽ  
ՏԵՐԵԶԵԵԵԽ յԵԵՐԻ. ԵՆԺՉ ԵԱԼՈՐ ՏԺԻՏ, ժԵԵ  
ԵՆԻՐԻՏ, ժԵ ԵՐՏԻ ԵՐ ԵՐԻ ԵՐ ԴՐՉՐ Ե ԵՐՉՈՐ  
ԱՐԴՅՈՐ ԵՆԵԱԽԻՏ յԵ Ե ԵՐԵ ԺԲԵԵԽ ԺՐՈՐԻ ԵԼ  
Ե ԺԱԵՐ յԵ Ե ԵՐԵՐԻ ԶԻՏ Ե ԵՐԵ ՎՐԵՐԺՏԻՎ-  
Ե ԵԱԵԵԵԼԻ, ԱՐՎԵ, ժԵ Ե ԵՐՉՈՒԱԵ, ՏԵԺԵՆ  
ՀԵԵԵՏԻՆՈՐ ԴԶԻՄԻՆ ԵՐ ՎՐՈՐԻՏ ՏԻԱ ՎՈՐ, ՏԵՐ ժԵ  
ԵՐ ԵՐԻՏ ՎՐԱՐԵԵՐԵ ՎՐՈՐԻՆ յԵ ՏԵԽ ԺՐԵՐԻ,  
Ե ԴՐԱԵԽ ՀԵԵԵՏԻՆՈՐԻ ԵՐ-ԵՐԵ ԺԵ ՀԱԺԶՅՈՐԻ!  
ԵԱԵ ԵՐ ԵՐՏԻՏ ԵՐԱՆ ԴՐՉՐ, Ե ԵՐԵԺԵԽ ԵՐԺՐԻ,



ՏԻՆՇԻՄԻ յԵՄԻՆԻ ԻԱՆՇ Ե ՅԶԴ ԸՄ Ե ՇԱՅՏԻՆՇ-  
ՅՈՐ, ԻՄ ԴԻՈՐԶՆ ԽՈՒՆԱՏԻՏ Ե ԼԵՐԻՈՒԺԻԱ ՏԵԾԻ-  
ՐԻԱ Ք ԻՌ ՎԻՈՐՆ ԵԼՈՐԻՐ.

Ե ՅԶԴ ՅԻԾԻՐԻՏ Ե ԱՐԽԴՐԱ ԸՆՎ ՎԻԾՏԻՄԻ ՏԱ-  
ԼԻՄ. ՇԻ ԻՄ ԸՐՆԻՆԱԼԻՏ, ԸՆ Ե ՅԱՐԵԱՏԻՄԻ  
ԾԻՈՒՐԱՏԻՄԱԾՐԻ — ՏՆ Ե ՅՈՒՐԱՐ ԵԼԸԻՐԻՆ ԿՍՆՏ  
ՐԵՆ — ԱՆ ԱՌ ԴԵՐՆԱԼԻՏ Ե Ե ԱՆՅ ԾԵՍԵՄ  
ԼՆՏԻՆՅՈՐ Ե ԼԵՐԱ ԵՐՎԻՇԻՐ ՇԻԱ, ՏԵՄ յԱԾՅ,  
ԽԵԶԱԼՆՏ Ե ՇԻ Ե ԼԵՄ ԲԻՇԻԱՅԱ ԲԸԶՐԱ ԴԵ-  
ՄԻՆՈՐ ՏԻՄԱ ԼԵՏՐԱՅԱ ՎԵՐՎԻՇՐԻԱ, ՇԱԾԾՅԻՒՎ  
ԸՄ ԻՇԱ-ԻՇՄ, ԸՄ ՏԻՇՇ ԵՄՍԻՆՈՐԻ Ե ԴԻՆՎԾՐԱ  
Ք ՏԻՆ ԽԵՐԱ. ԻՐ ՄԻՆԱԼԻՏ ԼԵՅԱ ՇՅԶՐԱ Ք ՇԻՆ  
ԸՐՈՐ. ԼՆՎԱ Ե ԼԱՏՐ, ԻՇԻ Ե ՄԻՅԵՐԱ ԵՆ Ե  
ԸՆՎՐԱ Ք Ե ԸՐԱՆՇՈՐԻՄ, յԱԸՐՇ ԻՆՎԻՐԻՏ ՇԻԱ.  
ԵՐԻՇԱԸՆ Ե ԱՐԽԴՐ ՇԻՐՆԱԼԻՏ ԸՄ ՎԵՐՆԱԸՐԻՇ-  
ԻՐԻՏ ՇԻԱ. ՎԵՐՇՇ ԸԵԸՄԻ ԱՄԼԵՄ ԸՅՈՒՇԻՆՇՈՒՅԻՐԻՄ,  
Ե ՅԶԴ ԿՍԻՏ ԽԵՐԻԱՄ ԵՐԻՐԻՄՆ. ՇԻ ՏԻԱԾԵՍ  
ԼՐԵՈՒՏ, ԸՆ ՐԻՇՐԻ, ԵՐԻՐԻՄԻ Ե ԻՐԻ ԲԻԾՐԻ, ԸՄ,  
ԵՆ ՏԻՐԶՐ, ԵՏԻՆՇՆ ՏՆԱԸԻՄ, ԼԵՐՏ ՐԵՍ ԿՍԻ ԻՄԻ  
ՄԼՆԱՅԱ ԸՈՒՎՐԱՐԻՄ. ԼԵՆ ԸՐԱՏԻՄԵՐ ՎԵՐԶԻՐԻՏ  
ԸՄ ՎԵՐՆԱԸՐԻՇԻՐԻՏ ՇԻԱ: ՇԻ ԻՆՎԻՏ, ԸՆ Ե ԴՅՈՒՆ

աւօրհր վաճառարար, յետևա իմ ժամ 14-  
ր, Ե ՏԻՆԱ շԱՐԻՄԱ ի Ե ԴԻՐԵՐ, ԸՊ  
ՏԵՐԸ, յաճաճ վաճառարար Ե ԻՆԱ ԻՄԸ,  
ԸՊ ԸՊ ԸՊ շԱՐԻՄՈՒ ՇԱ ԸՊԸ 14ՊԱ ԱԸՐՈՂԻ-  
Ո ի Ե ԵՍԻ ԵՍ ԻՄԸ.

ԵՊԸ ԸՊ ԻՐԸՈՒ Ե շԱՐ ՎԻՄԻՍ ՏԸՈ Ա ՏԻ  
ԽԻՐԻՄԸ, ԼԻՄԱԻ Ե ՇԱՐԱ ԱՅ ի ՏԻ ԵՍԻ  
ԵՐԸՈՂԱ ԸՐՏԻՐԻՄԸ. ԸՐ ՄԻՍ ՎՇԱԸՇԱՈՒ ՎՇ-  
ԸՂԻ ՏԻՊԱ ԵՍԻ ԻԱՆՈՂԱ ՏԱՐԻՊԱ Ե Ի Ա  
ԻՐ, իՍ ԵՐ, ՇՈ ԸՐ ԱՊ ԸՊ ՎՇԻՐՇՈՒ ՇՐՈՒՐ  
ԼԻՐԻՍ, ԸՐ ԸՐ, ՎՇԸՈՒ Ե ԼՎՐԱՐ ի ՏԻ ԵՐ  
ԼՐԱ ՎՐԸ, ՎՇԱՐԼԸ 14ՊԱՐԻՄՈՒ ԸՐՈՂԱ Ե ԻՊ  
ԵՊԱՐԸՐԸ. Ա ԻՊ ԸՐՇԸՐՏԻՄԱԸՐ Ե ԸՐՏԻՐԸ  
Ի ԸՐՇԱՐԸՐ, ԸՊԸ ԸՐ-ԻՄԻՈՒ, ՄԻՍ ՏԱՐԻՐԸ,  
ԼԸ ԱՅ ՎՇԻՐՇՈՒ. յաճաճ ՎՇԻՐ ի ԻՐՇԱՐ ԸՐ  
ՏԱՐԻՍ, ԸՐՏԻՐԸՐ ԸՊ ԸՐՐԸ. Ի ՏԻՊԱՐ ԻՐԸ  
ԱՐԸՐԻՄՈՒ ՇԱ, ԸՐ Ե ՎՇԸՂՈՒ ի Ե ԵՐՇՈՒ  
ՏԻՐՇԸՐՈՒ ՏՐՈ ՇԻՐՏԸ ԸՊԸՐՈՒ Ե ԵՊԱՐԸՐ-  
Ո ՎՐ ի ԸՐ ԸՐԸ.

Ի ԵՐ ԵՊԸ Ե շԱՐ ՎԻՄԻՍ, իՍ ԵՐ ՎՇ-  
ԸՊԱԸՐԸ ԸՊ ՎՇՐԸՐ ԸՐ ԵՐԸՐԸ. ԵՊ ԸՐ ՏԻՐ-

קריס ושי יר כע זיני זי יוני זיכרלחני דני  
 דמלחני. צי קריס ושי סרע לא יו ונלכרדסיונ  
 ילולר מ וולרלח. וצו יו צי יכררס, סלללל  
 מ ו מר וול, יללללל דני קרילל. סל יור ו  
 יררס ושי כר סרלל. דלל מל ללרלל, צי מל-  
 רס יני דני ללללל יר.

צי מל ללררס, דיונ ו סלל ונ ונלכרדסיוני-  
 רס י ו רלדילללל חרללללל, דני לללל ו ו  
 זלללל, יר חרלל י ו סי ו ללל יכלללל לל-  
 קלל. ו דללללל, דלללללל י ו יר יכרלל  
 זלללל מ ו וצל, וליס יכללל לללל מ יכלל  
 ילללללל, דלל לללללל יללללל צול ללללל.  
 יצו ילללללל ונללללל דני ונללללללללל, דני  
 יכלללל לל דלללללל זל יכרלללל יכרללל ו י ו  
 יכלל. קלללל, דל ו וצל דלללל סללללל ו  
 יכרללל, ו יכרלללל ו ו דלללללללללללל  
 סלל וליללל לא ילללל דללללללל י זללללל.  
 י ו זלללללל דני י דלל וליללללל ו וצל  
 יכרלללל סללל צול לא ו יללללללל. לללללל  
 קלל, ו וצל יני סללללל סר ו יכלל, דני יכ-  
 רס:

— ԲԱՆ ԲԱՆԴԻ, ծԻ ԸՆԴՈՒՄԻ, ԱՆՏ ԶԱՆԿ-  
ՎԻԼԱԿ. ԸՐ ԵՒ ԱՆՏ ԵՒ ԵՏԻՆ ԱՐԴԵՐ?

ԱՐ ԱԵ ԵՒ ՎԻՈՒՄԻ, ԲԱՐ ԸՆԴ ԵՒՆ ՏԻՄԵՐ,  
ԵՆԴԵՐԱՆՏ:

— ԵՐԵՐԸ ԵՒՐ ԵՒ ԵՐ ԵՐԵՐ ԵՐԵՐԱ. ԵՒ  
ԵՐԵՐՇԵՐ...

ԸՐԵՐԵՐ ԵՒ ԵՐԵՐ ԵՐԵՐԵՐՎԵՐՏ ԸԻԱ: — ԱԵ ԱՐԵՐ  
ՎԵՐԱ ԵՐԵՐԵՐ ԵՐԵՐՇԵՐ!

ԵՒ ՎԻՈՒՄԻ ԵՐԵՐԱԿ ՏԻԱ ԸՐԻՈՒՏ ԸՆԴ ԸՐԵՐԵՐ  
ՎԵՐՎՏ ԵՒ ՏԻ ԵՒ ՎԵՐՎՏԱԿ ԸՐԵՐԱ. ԸՐՆՎ ԸՐ ԱԵՐԸ-  
ԵՐԵՐՏ, ԸՐՆ ԲԱՆԴԻ ԵՐՎ ՎԵՐՎՏ ԸՐՎԵՐԱ, ԵՆԸԸ  
ՎԵՐՎԱ ՎԵՐԱՐ:

— ԲԱՐ ԵՒ ԵՐԵՐ ԵՐԵՐԱ. ԵՐՆՎ ԵՐԵՐԱՐ ՎԵՐՏ  
ԵՐԱ ՎԵՐՎԱ ԲԱՐԵՐ ԱԵ ԵՒ ԵՐԱ ԵՒ ԲԱՐ ՏԱՐԻ-  
ՄԻ. ԵՒ ԵՐՆ ՎԵՐՎՏԱԿ ԸՐՎԵՐ ԵՒ ԵՒՐ, ԵՐԵՐ-  
ՏԱԿ ԵՒ ԱՐԵՐՎԵՐԱ ԵՐԱԿ, ԵՐ ԸՐԴ ԵՒ ԵՐԵՐ  
ԸՐԱ ՏԵՐՎՈՐԵՐՏ, ԸՐԵՐՆՏ ԸՐԵՐԸ ԸՆԴ ԵՐՄԵՐ,  
ԸՒ ԵՒ ԵՐԵՐ ԵՐՆ ԵՒ ԵՒ ԵՒ ԵՒՐՎՏԱԿԱ.

ԵՐՆ ՎԻՈՒՄԻ, ԸՐԵՐՎԵՐՎԵՐ ԵՒ ԵՐԵՐԵՐ ԵՒ ԵՒ  
ԵՐԵՐ, ԵՐՎՏ:



— Երբեք ՄՆՏ չ'իտիւր, ծր յշէր; Ընչ չ'Տնօշուրի մ չ'բարեբարութիւն. Տե՛ 1ու ՄՆՏ Երբ մ յիշու՛մք. Եւ շ'ի լիշու՛մք չ'տար մ յարմար, չ'Մեւ մ Տե՛շու՛մ Տե՛ծու՛մ մ յարմարութիւն.

Ե ՎՅԼԱԾԻՉ ԶԵՐ ԸՈՒՄՑ Ե ԸՆԴԱ, ԸՆ ԴԻՐ-  
 ԻՏ Ե ԵՐԱՒԵՐ ՏՈ ՎՈՒՄԵՐԱ, ԻՐ ԸՆԴ Ե ԴԻՉԻ-  
 ՐԱ ՅՈՒՆ Ե ԸՐՈՒՆԴԱԼԻ. ԴՈՎ ԸՆԸՆ Ե ՎԻՈՒՐԻ  
 ՏԻԸԼՈՐ ԶԵՐԻՏ Ա Ե ՇՈՒՐ; ԸՆ ԱԼՈՒ ԸՆԵՐԻՏ  
 ԻՈՒՇՈՐՆԻՍ Ե ԵՐԵՐԱ ՎԵՐԵՐԱ Ե Ե ԸՆԴԱՐԱՐ Ե  
 Ե ԻՐԱՐ. ԻՍՆ Ե ՇՈՒՐԱՐ ՇՈՒՇԻՏ ՎԵՐԻՉԵՐԱ Ե  
 Ե ԻՐՈՒՐԸՈՒՄԵՐԻ, ԸՆ ԵՐՈՒՏ ԻՈՒ ՏՈ Ե ԻՍԼ-  
 ԻՈՒՐԻ.

– ըիր ԿՏԻՏ? – Տղիւ լսնալիՏ Ե յԶր.

— ԵՐԼԱՐ թ ԼՐԻՊ ՃԻՐՈՒՄ, ծր յաշր, —  
 յԱՆՐԱՄԻՏ յ ՀՅՈՒՄԱՐ, — յ ԻՐԻՐԵՐ ԼԵԱՆՏ  
 ԼՆԵՐՈՒՄ ԼԱՐՈՒ յ ԼՆԵՐՈՒ թ ԻՐԱՐԵՐ.

Ա ՆԶԻՐ ՄԻՐԱՆ ԱՄԻՋՈՒՄ ԸՆԴ ԸՐԱՆՈՒ ԸՅՈՒՄ:

— Ի՞նչ VI ԱՆ ԲԵՐՏ ԻՐԱՅԻ. ՎԵՋՈՒ, ԻՐ, ԲԵՐՏԱ ԵՇ ԵՆ ԼԵՃՆ ԲԵՐՏԱՆԻՐ ԼԵՆԻՆԻ ԼՆՆԱԼԻՆԱ, ԻՇ ԲԵՐՏ ԵՆ ԻՐԱՅԻԱ ՄԵ ԵՆ ԼԵՃԻ.

— VI 1օւ 1ԻՅՏ, րԻՅ ԶԵՅ ՎԵՂԻ, — ՎԵՂԵՅ, Ե ՇԼՎԻԿԻՄՏԻՅԵՐ, ԸՅԵՅԻՏ ԽՈՒ, — Ը ՂԱ 1ԵՇ-ՎԼԱԻ ԼՍ ՏԻԶԵՏ.

— ՏԼԱՐ Խ... 1Ե. Ե ԵԶԵ ի Ե ԵԱԻ, ԸԽ ՎԻՅ ՏԼԱԻ ի ԿՏԻԾՐ ԼՍ ԼԵՈՎՏՏ, Ը ՎԵՐԻԿԵ 1ԵՅԻ ՂԱ յԱՅ իԾՅ ԼԸՒԻ ԸԽ ԵՅԵԶ ոԼԱՐՎ-ԼԵ.

յԱՅ ԵՍ ՎԵՂԵՅ ԼԵՈՒՏ Լ Ե յԽԼԾԿ, Ե ՇՎԼԵԱԵ ԼԵՅՏԻՏ ԵՐՏ ԵՐԼԱԻԱՅԱ ԸԻԾԵՐԱ, ԸՂ, ԼԵՏԻ ԼԵԻԿԱՅ ԶԻՐԵԼԾՐ, ԵՐԵՈՒՏ, Ը ԵՅԱՅ յՎՏԵ ի ԼՏՏԸՐԻՄԻ ԻՐՎԻ ԸՐԵԸՒԵԶՏ ՏԵՅ Ե ԼԵԾՐ յԱՅ Ե ԶԵՅ ԼԵԾՐ, ԸԽ Ը Ե ՇԼԻ ԸՂԱ ԵՐՅ ԵՐԵԱՒԾՐ ԼԵՏԻԵՅ յԽԼԾԵ ՇԻ Ե ԶԵՐ. ԻԼԵ յԻԱԵՏ Ե ԵՐԵՈՒ, ԼԵՈՒՏ Լ Ե ՇՎԵՐԱ ԻԵ-ԻՒՅ, ՏԼ յԱՅ ԶԻԸՐԻՅ ԼԵՈՎՏ. 1ԵՍ ԵՅԱՅ ԼՒՏ Ե ԼՏՏԸՐԾՐ, ԸԽ 1ԵՍ ԼՏՏԼԵ-ԵՅԱՅԱՅ Ե ԸԵոԼՏԻԱԾՐԻ, Ը ՇԽԼ ԼԼԱՐ ՎԵՈՒՏ ԼՅ 1Ե, Ը Ե ԶԸՒ ՏԻԼԼԵՈՒՏ Ե ՇԻՂ-ԻԱ յԱՅ Ե 1ԵԼԵ ԸԽ ԵԼԵԵԵՒՏ Ե ԶԵՐԱ!

— իԾՏ, Ը րԻՅ ԶԵՅ ՎԵՂԻ ՏԸՂ, — Ե ԵՐՏԵՒՏ, — ԵՅԵՐԱՅ ՎԵՏԼԵ ՎԵՒԼԵՏ ԻԵՅ

Արժէ ժաւ ժա ը ՏափՏօրի, Ե յոյն ԼՅՄԻ  
ԵԼՈՒՐԻ. Ե ՏափՏօրիա ռա իօրիՏ ծրլոյ յաճա  
յոճալոյնի հօ հոսւոյ ժոյր ԼՏԻՅ Ե ԵՐ; ՏԷ  
ԱԼՈՒՅ ԻՏԻՏԻՐԱԼ յ Ե ՏԻԼԻՇԻԱԼ. ՀԻՅ ԵԶԻԱՅ  
յոճալ ԿՅՏ ԼՈՒՏԻՐԱԼ ԺԻ ԻՐԵԶԵՐՏ. Ե  
ԵԶԻԱՐ ԻՍՏՏ, Ժ ՀԻ ԻՌ յԵԼԵԻԶԵՐ ԺԻ Ե ԺՅԻՐ  
յ Ե ՀԵՅՏԻՈՐԻ Լ ԿՅՏ ՏԼ ԻՈՒՇՈՒՄԻՐ.

Եւ աղբյւր ժեռիւն Եւ աղբ Եւ խոհալս, Եւ  
 Եւ-միայն յաւիտիւն. Եւ յաղբ յաղբ Եւ  
 յաղբ Եւ յաղբ Եւ յաղբ Եւ յաղբ Եւ յաղբ  
 Եւ յաղբ Եւ յաղբ Եւ յաղբ Եւ յաղբ Եւ յաղբ  
 Եւ յաղբ Եւ յաղբ Եւ յաղբ Եւ յաղբ Եւ յաղբ

— Կ իսկուք մ Կ իմիւր յայտն իւր յա-  
շարք մ սրտաւոր Ե սրտաւոր, ծր Եղբ. ԼՈ յիշ  
իւր Ե. Տ Կ Եղբ իւր, Վ յայտն Կ  
յայտն Ե Եղբ շարք.

[illegible]

Աճրժուր, ՏԱ ԻՐԻ ԲՐԱՏ. ԻՆՆՈՒՆԵՆՆԱՆ ՎԻ ԻՐՏ ԼՈՐԻՐ  
ՅԵ Ս ԵՆԻԱՐ. ԸՄ ԸՆ ԱՆՅՏ?

– ԵՎ ՏԻՍ ԵՐԵՄՈՐ, ԺՅԱԿԱՐ.

Եւ շէր ընդ իւր իւր լուծիւնսն եւ զիւրաքանչեւ,  
 Տեղիսն ի վարդապետ յարարիսն ի զմեզմանս  
 զի յարարիսն զի իւր լուծիւնսն զի իւր լուծիւնսն  
 զի իւր լուծիւնսն զի իւր լուծիւնսն զի իւր լուծիւնսն  
 զի իւր լուծիւնսն զի իւր լուծիւնսն զի իւր լուծիւնսն

ԴՐԱԾԻՐԱ ԻՏՏԻ ԱՇԽԱՏ ԱՇ ԵՄ ԻՄԻՆԱՆ ԻՇԽԱՐ  
 ԵՄ ԵՆՉ ԵՆԾԻՐ ԱՇԽԱՆԱՆ ՇԽԻ, ԵՐԱՇ ԲԻՆԻՐ  
 ԸՆԴ ԲԵՆՎԻՐ ԵՆ ՎԵՐԻՇԻՐԻՆԻ ԿՐԱՐԻ. ԵՐ ԵՄ  
 ԵՐԱՇ, ԻՇԻՎԻՇԻՐԻՆԻ ՇԻՐԻՐԻ ԶԻԱ ԻՇԽԱՇ, ՆԻՆՆԸ  
 ԸՆԴ ԸՐԱ ԵՐԱՐԻՇԻՆԱՆ ՎԵՐԻՐԻՐԻ. ԶՐԱՇԱՆ ԱՇԻՐԻ  
 ԵՄ ԵՆՉԻ ԶԻՐԻՆԱՐԻ ՆԸՐՎԻՆԱՇ ԵՄ ԲԻՆԻՐԻ. ԵՄ  
 ԵՐԱՇԻՐԻՆԻ ՆԱՇԽԱՇ ԵՄ ՇԻՐԻՐԻ, ԸՆԴ ԵՐԻՐ ԵՄ  
 ՆԻՐԻ ՏՐԱՆԱՆ ՎԵՐԻՇ ԶԻ ՆԵՐ ԵՐԱՇԻ. ԻՐԻ ԵՄ  
 ԲԻՆԻՐԻՐԻՐ ՏՐԱՇԱՇ ԻՇԻՐԻՆԱՆ ԵՐԱՇ ԲԻՆԻՐ. ՏՐԱՇ  
 ԵՄ ԵՐԻՐԻ ԵՐԱՇԱՇ ԸՐԱՇ, ԲՇ ՇԻՐ, ԵՐԱՇԱՇ  
 ԸՐԱՇ ԵՐԱՇԱՇ ԸՐԱՇ. ԵՄ ԵՐԱՇԱՇ ԵՄ ԵՄ ՇԽԻ  
 ԸՐԱՇԱՇ ԸՐԱՇ, ՏՐԱՇԱՇ ՏՐԱՇ ԵՐԱՇԱՇ  
 ԻՐԻ ԸՐԱՇ ԵՄ ԵՐԱՇԻՐԻՐԻՆԻ ՆԸՐԸՐԻՐԻՐԻՐ ԵՄ ԵՄ

לרררררר, דרר שרר לרררר רר דרררר רררררר רר  
 רר דרררררר שרררררררר, רר רררררררר דררר:

— דרר דררר, ררררר, רר רר ררר ררר.  
 רררררר רר ררררר רר רר ררר רר רר ררר רר  
 רר ררררר רר-ררר!

רר-ררר רררררררר ררררר רר ררררר  
 רררר רר רררר, דרר ררר ררררר רררררר,  
 דרר דרר רררר:

— ררר רר רר רררר! לרר ררר, שרר-  
 רר רררררר ררררר רר לר ררר...

רר לר רר ררר רררר: רררררר רררר-  
 רר!

ררררר רר-ררר ררררר:

— דרררר. שר רר רר רר רר רר רר  
 רררר-רר ררר, דר לררר רר רררר דרר  
 רר רר רר רר רררר. דרר רררר רררר,  
 דרר רררר ררר ררר, שרררר רררר!  
 רר ררררר ררר, רר רררר רר ררר-  
 ררררר ררר. רר דרררר רר, דר רר  
 רר רר רר ררר ררר רר ררר. שר  
 רררר רר ררר רררר רר רר רר רר

הוֹרֵאֵנִי, עֵתָּה אֲנִי שֹׂאֵלְךָ בְּרִיבְרִיבָהּ בְּרִיבְרִיבָהּ  
 בְּרִיבְרִיבָהּ. כֵּן, אֲרִיבְךָ בְּרִיבְרִיבָהּ, בְּרִיבְרִיבָהּ  
 אֲנִי אֲרִיבְךָ בְּרִיבְרִיבָהּ אֲנִי אֲרִיבְךָ, בְּרִיבְרִיבָהּ  
 אֲנִי אֲרִיבְךָ בְּרִיבְרִיבָהּ, עֵתָּה בְּרִיבְרִיבָהּ. עֵתָּה  
 בְּרִיבְרִיבָהּ, עֵתָּה אֲנִי שֹׂאֵלְךָ בְּרִיבְרִיבָהּ בְּרִיבְרִיבָהּ  
 בְּרִיבְרִיבָהּ.

בְּרִיבְרִיבָהּ אֲנִי אֲרִיבְךָ בְּרִיבְרִיבָהּ בְּרִיבְרִיבָהּ,  
 אֲנִי אֲרִיבְךָ בְּרִיבְרִיבָהּ אֲרִיבְךָ כֵּן בְּרִיבְרִיבָהּ  
 בְּרִיבְרִיבָהּ; שֵׁנִי אֲרִיבְךָ בְּרִיבְרִיבָהּ שֵׁנִי אֲרִיבְךָ  
 בְּרִיבְרִיבָהּ כֵּן, עֵתָּה בְּרִיבְרִיבָהּ כֵּן בְּרִיבְרִיבָהּ, אֲנִי  
 בְּרִיבְרִיבָהּ בְּרִיבְרִיבָהּ בְּרִיבְרִיבָהּ אֲנִי בְּרִיבְרִיבָהּ,  
 בְּרִיבְרִיבָהּ בְּרִיבְרִיבָהּ בְּרִיבְרִיבָהּ כֵּן אֲנִי בְּרִיבְרִיבָהּ. אֲנִי  
 כֵּן אֲנִי בְּרִיבְרִיבָהּ בְּרִיבְרִיבָהּ בְּרִיבְרִיבָהּ אֲנִי אֲרִיבְךָ  
 בְּרִיבְרִיבָהּ בְּרִיבְרִיבָהּ בְּרִיבְרִיבָהּ, עֵתָּה בְּרִיבְרִיבָהּ  
 בְּרִיבְרִיבָהּ. כֵּן בְּרִיבְרִיבָהּ בְּרִיבְרִיבָהּ אֲנִי בְּרִיבְרִיבָהּ  
 אֲנִי בְּרִיבְרִיבָהּ כֵּן בְּרִיבְרִיבָהּ. כֵּן אֲנִי בְּרִיבְרִיבָהּ  
 אֲנִי בְּרִיבְרִיבָהּ בְּרִיבְרִיבָהּ בְּרִיבְרִיבָהּ בְּרִיבְרִיבָהּ,  
 כֵּן אֲנִי אֲנִי בְּרִיבְרִיבָהּ בְּרִיבְרִיבָהּ.

בְּרִיבְרִיבָהּ בְּרִיבְרִיבָהּ אֲנִי בְּרִיבְרִיבָהּ כֵּן בְּרִיבְרִיבָהּ,  
 בְּרִיבְרִיבָהּ בְּרִיבְרִיבָהּ בְּרִיבְרִיבָהּ כֵּן, בְּרִיבְרִיבָהּ כֵּן אֲנִי  
 בְּרִיבְרִיבָהּ בְּרִיבְרִיבָהּ. שֵׁנִי בְּרִיבְרִיבָהּ בְּרִיבְרִיבָהּ, עֵתָּה



Ե ԿԶԱՆԻ ԿՅՈՒՆԾՐԱ ԸՆԴ ՏԱՆՏՈՆԱ ՏԻՒՆ-  
 ՐԱ. ՇԻ ԱՆ ԸՐԱԴՆԵՆ ՆՏԻՐ ԸՆԴ ԵՐՈՅ ԻՄԲԱՐ ԶԵ-  
 ՆՏ ԲԻԱ ԱՆ Ե ԱՌԱՅ ՄԵՆԱԼԻ? ԲԻՅ ԼՐԱՅ ԶԵՂ  
 ԼՈՐՄԱՆՏ յԵ ԲԻ ԼՈՆ Ե ԵՂԸ Ս ԻՐ-ԻՒՒՅ, ԸՆ  
 ԿՏԻԾՐ ԵՅՈՅՆՏ. ԸԶԵՐ ԸԻԱ. ԻՐ Ս ԼՈՆԱԸԲԻՍ  
 ԾԱՅՆԱ, ԸՆԴ ԱՆ ԸՅԶ, ԸՆ ԲԻՅ ԼՏԻՍԵՐԻ ԲԻԱ  
 ԶԻՐՇՆՏ, ԸՆԴ ԾՐԱԼՏ ԼՈՐ ԸՐԱԲԻՐ ԲԻՅ, ՄՅԻԱԼՅ  
 ԿՆ ԲԻՅ ԲՅԱԼՅ ԻՐԸ.

Ե ԱԼԸԻՐ Ս Ե ՏԻՆԵՆ ԲՐՈՐԻ Ս Ե ԲՅԱԼՅ-  
 ՐՐ ՄՏԻՏ ՄԻՅՐՅ. Ե ԻՄԵԸԻ ԸԻՄԻԱԼՈՆ Ս ԸԻՅ  
 ԲՐՇԻ ԻՆ ՇՄՏ; ԸՆԴ ԻՐՆ ԼՏԻ ԻՐՆ Ե ԻՒՅ ԲՏԻՅ  
 ԾՐՄՄՆՏՐ ԼՈՆԱԸԲԻՍՅՆՏ. ՄԵԸՅ ԻՆ ԲԼՄՏ ԸԻԱ  
 ԸՐԱՏԻՐԱ, ԸՆԴ ԵՐՅՅՆՏ; ՅԸՅՅ ՏԾԻՐԸՆՆ ԶՄՏԻՏ  
 ԱՆ ԸՐԱԲԱՅ ՍՏԻԱԾՐ, ԼՈՆ ԲԻՅ, ԸԻՐ ԼՐԱ ԲԸՅՂՆ.  
 ՄԵՆԱԼԻԱ ԼՏԻՆ Ե ԼՐՅԵՐ Ս Ե ՆՅԾՐ ԵՐԱ-  
 ՄՅԼՈՅՅՅՆՏ, ԸՆԴ ԲՐՐ ԼԲԱՄՏ, ԸՐ, ԶԻՐՈՆԱԾԻԱ-  
 ԼՆ ԵՒՅ ԻՐ-ԻՒՒՅ ԸՆԴ ԾՅՄԵ, ԶՄՆԸԼՆ ՅԼՅՅՐԸՏ  
 Ե ԱՌԱՅ:

— ԵՐՄԱ, Ե ՍԵՆՏԻՐ Ս ԻՐ-ԻՐԸ, ՄԻՅ  
 ՏԻԱԿՐ, ԾՅՄԻՍ ԼՆՆՏ ԲԻԱ ԱԲԱԼ. ԸԻ ԾՅՐՏ  
 ԲՅԲԵՐԱ ՏԾԻՐԱ.







יאר, הִי ונאמרו. אדאמאל יע געווארן, דא  
גאנצן זיין גאנצן זיין גאנצן, געווארן דאס:

— דער, געווארן, ווי געזיין זיין געווארן; פֿי  
זענען! זיך, דאס ונאמרו פֿי געזיין! דער,  
דער דאס? דער ווע דאס ונאמרו פֿי?

געווארן א זענען. זיין, דא זיין  
דאס ונאמרו זיין ונאמרו ונאמרו. געווארן  
זיין ונאמרו:

— א זיין גאנצן געווארן ונאמרו דא  
זענען פֿי יע א... זיך ונאמרו, דאס יע פֿי  
זיין געווארן...

זיין פֿי, א דא ונאמרו דא זיין געווארן  
זיין געווארן, געווארן זיין געווארן:

— ווי זיין געווארן, וי זיין יע פֿי זיין  
זיין געווארן. א גאנצן ונאמרו יע פֿי זיין, דא  
ווי א זיין זיין. זי פֿי ונאמרו זיין, א זיין  
זיין, דער דאס. זיך ונאמרו זיין געווארן  
דא דא זיין געווארן.

— זיך, ווי דאס זיין געווארן... א געווארן  
זיין געווארן.



Տըքընը Եւսի՛Տ ժողովո՛ւնդ Եիւօդա Տո ք  
 ԵԵՏԵՒ ԵՐԵՒ ԾԻՇԻԱՅԻ. ՏԼԾԵՂԻՒ ՀԻ ՏԾՈՒՄՏ  
 ԵԼԵՐԱ, ԵՈՒ ԺԻՏ ԴԵՏԻՐ ՀԻ ՀԿԱԼ ԿՅՄ ԵԼԻՍ  
 ԵԾԻՂԻՏ:

«ԶԻՉ-ԱԵԱՅ Ե ՏԻՅ ԵՐՇՅ, ԶԵՂ յՈՒՇԻԱՐ ՏԼԵՄՏ Ե  
 ԵՏԻԿԱ ՏԵՐԻԿԱ. Ե ԶԵՂԱՐ ԵՄ Ե ՇԻՐԵ ԵՐԵՐԱ  
 Ե ԲԻՅ ԺԵՐ ՇԻՂ ԵՐՇԻԿԱ ԵՐ ՅԻՅ ԴԵՐԵՐ ՏԵՐԻ.  
 ԵԼ Ե ԵՐԺԻ ԵՄ Ե ԺՐՆԴԻՒՄ ԵԻԱՐ ՅԻ ՄԻՆԵՏ  
 ԴԵՐԻ ԴԵՐԱՐԱ, ԵՐԵՐԱ, ԴԾԵ. ԲՅՈՒ ԼԵ ՄԻՅՏ  
 ԵՐ. ԴԵՐ Ե ԲԻՐ ՄԻՅՏ ԵՐ ՅԻ ԵՐԵՐԻՂԻ. ԾԵՄԻՒ  
 ՅԻ ԴԵՒՏ ՏԵՐԻ ԵՐ Ե ԵՐԻ. ՏԵՂ ԲԵԿ ԺԿ ԵՐՇԵՂԻ  
 ՄԻՏ ՅԻԿ ԴԵՐԻ; ԺԿ ԼԵ ՅԻ ԵՐՆԵՄՏ ԻՇԻ.  
 ԶԵՂՏ ՅԻԱ ԵՐՇԵՐԵՐ, ԺԵՂ ԼԵՒԵ ՏԵՐԵՐ ԴԵՐՏ  
 ԵՐԵՂԵՐԻ. ԿՅՄ ՏԵՂՏ ԵԼԻ ՅԻ ԴԺԵՐ, ԵՐԵՐԻՅ  
 ԵՐ ԾԻՇԻՅ ԲԵՒԱՐ. ԴԵՏԻ ԼԵՐԵԿԻ ԵՐՆԵՒԻԿ ՅԻ  
 ՏԻՇԻՐ ՄԻՏ ԵՐ. ԵՂ. ԲԵՐ ԵԾԾԻՒԻ, ԺԵՐ ՅԵՐԵ-  
 ԻՐԵՐԱ ԵՐ ՅՅ յՈՒՇԻԱՐ, ՅԻԱ ԵՐՆԵ ԺԿ ՅԻԱ ԵՒ-  
 ԼԵՒ ԵԼ ԵՒԵՂ. ՅԻԿ Ե ԲԻՐԻԿ ԵՐՆԵՒԻՇԻ ՅԻԱ  
 ԴԵՐԻՐԵՒԵԼԵՒ ԵԼ ԵՒԵԿ ԺԿ ՅԻԱ ԵՒԼԵՒ ԵԼ  
 ԵՐՇԵՐ ԵՐ Ե ԵՐԻՐԻ ԵՄ ԵՒԵՒ, ԵԻԱՐ ԵՄ ԲՅՈՒ.  
 ԻՇԻ ԵՒԱ ԵԾԵԿ ԵՒԱԾԵԿ ԵՐ ՅԻ ՏԵՐԻՏԵՐ,  
 ԺԵՐՅ ԵՐ ԵԿ, ԺԵՂ ԵՒ ՏԻՅ ԵՐԵՒԵԿ ԵՐԻ ԴԵՐԵԼԻ  
 ԵԼ ՅՆԵՒ ԵՒԵԿ. Ե ԴԻՅ ԵՐՇԵՂԻ ԵՄ ՅԻ ԾԵՐ Ե-  
 ՏԵՂԵՂԻ ԵՐ Ե ԵՐԻՐԻ ԵՄ Ե ԴԵՐԵԿ ԵՄ ԵԼԻՅ ԵԼ  
 ԵՐԵՐ ԺԿ ԵՒԵՐ.»

·շԵՄՐԱՆ ԵՐԻՉԻՏ, ժԻՅԵ ԼԱ ՅԵՐ, ԸՅԻ ԸՆԱ  
 ՎԻԼԵՐ Մ յԱՅՈՒ ԵԾԵԾԵՐ ՎՅԵՐԵՐԻՏ Ե ՈՒՇԻԱԼՅՈՒ  
 ԴԻԱ ՏՈՒՆ Ե յԵՂԱՄԻ ԵՐԱՐԸՅՈՒՐԻ. ԻՏԻՆ ՀԻ  
 ՎԻՍ Ե ՈՒՇԻԱԼՅՈՒ ԼԱ ՏԻՇԸՆ ՏՅԸՄԵՐ, ԵՆՈՒՏ  
 ՉԻՆԱ լՐԸՐԱ ԵՆ ՏԻՇԸՆ ՀԱՐԵՐ ԸՅԻ ՏԻՐԵՐԻՏ Ե ԵԻԱ-  
 ԴԻԴԻԱ ԵՆ ՏԻՐԵՐԵՐ, ԵԼԱՅԱՄ Մ լՅՈՒԾԵՄԵՐ.

Ե ԸՐՎԱՐԱԾԵՐ ՄԻՏ ՏԸՅՈՒՄՆ ԸՅԻ ԵՆՆ ՆՈՒ ՏԻՆ  
 ԵՄՆԱՅ ԲԻՐ Ե Ե ՅԵՂ ՆԵՄԾԵՐ. յԱԸՐԵՅ ՉԻ ՄԻՏ  
 ԼԱ ՀԻՆ ՎՆԱՐ; ՏԵՂ ԵՐԵՏԼԱՄԻՆ, ՉԻ ԻՐԵՏ ԱԵՐԻՄԸ  
 ՀԻՆԱ ՏԵՐՈՒՐ. ՅԱՆՎԵՐԵՐԵՐԱՄՆ Ե Ե Ե ԵՄ ԵՄՈՒՄԱ  
 ՄԸՈՒՐԱ, ·ՇԵՄՐԱՆ ԵՆԱԼՉԵ ԵՐԵՐԻՏ ԵՐՈՒՍԵ Ե Ե  
 ԵԼՏԵՐԻ ՏԻԱ ԵԵՐԵՂԱՄԻԱ ԸՐԱՏԻՄԵՐԻԱ ԵՈՒ Ե  
 ՏԵԸՐԻ, ԸՐԻԱ ԾԵՐԵՏ ՀԻՆ ՏԵԼԱՏԵՆՆ ԴԵՐ. ԻՄՆԱՄ  
 Մ, ԸՆ ՀԻ ՀԱՄԸԵՐԻՏ, ՀԻ ԵԼԵՐԻՄ ՏԵՐԵՐԻՏ  
 ԲԸՇԻՐԱ, ԸՅԻ ԵՈՒՏ ՅԱԸԸՐԱՄՆ Ե Ե ԻՅԻ ԲԵԼԱՄՆ  
 ՏԵՐԻՏԻԱՐ.

— լՐԵՐԱՐԱ, — ՀԻ ՄԵՐՏ ԵՆ ԵԼԱՄՆ ԲԸՇԵՐ,  
 — ԻՅԻ ԵՆՈՒՐ. ԵՆԱՐ ԸՆԱ ԲԻ Մ ԲԻՐԻԱ, ԸՅԻ  
 ԵՐԵ Ե Ե ՅԵՂ ՆԵՄԾԵՐ. ԵՆԱՏԵՐԱ Ե Ե ՅԵՐԱՐ  
 ՎՆԱ ՇԻ ԵՐԱ ՏՅԸՄԵՐ. ՉԻ ԵԾԵՐՏ ԵՆԱՐ ԲԵՐԵՐԱ  
 ԸՐՎԱՐԱԾԵՐ. ԼԱ Ե ԲԸՅԵՐ, ՏԵ Ե ՅԵՐԱՐ ԱԵ ԻՐԵՏ

յժձԱՅԻ ըԱ ծՐԽԻ ԱՐԺԷ, յՏԻ Ա Ե ՆԵԾՐ,  
ԸԻ ԼԵԱՐԱՆ ԸՈՂ ԸՐՈՏԻՐԱ ԸԻՇ ԱԸ ԼԵԱ ԵՐԱ  
ՎՐԵԽ ՎՆԷԱԼ.

ԱԷ ԼԵԱՅԻ Ե Ե ՏՈՇՈՒԴԻՆ ԸՈՒՐ ԸԸԴԸ  
ԽՈՒ ԱՇ ՐԱ ԸՐՈՒՐ, ԴՅԵՐԱՆ ՏԻ ԻՇԱԻՏ ԸԻ  
ԵՈՒՏ Ե Ե ՏՆԱԺՆ ԻԼԸ. ԻԱ ՀԻ ՏԻՇՏ ՏԷ-  
ՎՐԷ ԽՎ ԸԸԸ Խ ՎԻՐԻ, ԵԻՇԽԱՅԻ ԵԷԵԱԼ  
Ե ՏԻԻԱՒԱ ԸԻ Ե ԼԸԵԱ, ԱԴԽԻԱՆԱ Ե ՎՐ-  
ԻՅԱ ԸԷԱԸ. ԷԱՐՎ ՎԵԼԸՇ ԼԱՏՐ ԻՇՎԱԻՏ  
ՀԻԱ: ԷՈՒԸ Ե ԸԷԱԸ ՏԻՐԱԻՏ ՎԵԼԱԸԱ ԼՐ  
ՀԻ, ԸԻ ԸԷԱ ԼՐ Ե ԻԸԸԸ-ԸԻԷԱԸ, ԸԻ  
ԼԸՏԻՎՆՏ ՎԵԼԸՅԻ ԸԻ Ե ԸՅԱՆԱ ԽԱԸ.  
ԷՇԵԱ ԼԱՏՐ! ԽՏ ԼՐ ԷՇԵԱ, ՀՅ Ե ԼԸԸ Խ  
Ե ՎԵՎՆՆ ՎԵՐԱ ԽՈՒ ԼՇՏԸՐԻՏ ՀԻԱ, ԸԻ  
ՀՅ ՈՂ ՎՐԵԽՆ ԼՅԸԸ ՆԱԸԸ ՏԸՐՏ Ա ՀԻԻ  
ԸԱԸ. ԽԱՐԷ ԸԷՐՏ Ե ՀԻ Ե ՀԻՇԱՆ ԼԱՏՐ,  
ԸԷ ԷՈՒ Ե ԽԸԽԱԸ Խ Ե «ՎԷԱԸ» ԷՐԻԴ-  
ՆՏ ԸՐՎԸ Խ ԱՏԻՅԱ ԱՐԸԾՐ, ԸՐՎՆՈՒ ԸԱ ԸԻ  
Ե ՀԸՆՏԷՐԻ ԸԻ ՎԸԷԱ ԵՈՒ ՆՏԸՐՆՏ ԸԻՇ  
ԽՐՎԱԽ ՎԵԼԸՈՒԸ!

ՏՐ Ե ԸԻԸ ԸԷՎԱ ԴՅԵՐԱՆ ԵՐՈՒ ԼԱՐՏ

IVNPI IJA ԱՃՏԻՆՅԱՐ, ԺԱՐԱ ՀԻ ՏԱՄԻՏ Ա Ե  
 ՏՐԱՆՅ ՏՐԱԾՐ Ս ՏՈՒ ՆՐԱՆՈՒՄ Ե ՏՈՒՄԻՐ Ս  
 Ե ՆՈՒՄ ՍԱՐ, ԺԱ ՀԱ Ե ՆԱՏՐ ՈՒ ՍՐՆՆԱՐ-  
 ԻՋՐ ԺԱ ՀԻ. ՈՒ ՆՈՒ ՏԱՄԻ ՈՒՆ ԱՄԱԿ ՐԱԿԻՏ  
 ՐԱՒ. ԱՐԱ ԶԻ ԱՄԻՏ ԱՇ ԼԻ ՎԱԾԻՐՃՏԻՆՆ Ս ՀԻ.  
 ՀՈՒ ՐԻՅՅՐ ՈՒԾԻՐՏ ԼԻ ԺԱ ԼԻ ՍՐՐՈՒՄԱՅ  
 ՆՏԻՄՈՒՄ. Ե ԲԻՐԻ, ՈՐՅԱՆՆԱՅ ԺԱ ՏԱՄ, ԱՄԻՏ  
 ՐԻՄՈՒՄ, ԺԱ Ա ԼԻ ԱՌՈՒՄՆ ԻՆ ԺԱՄ ԻՄԼՐ  
 ՎԱԾՈՒՄ, ՍՐԱՅԱՆՆ ՏԱՄՆԱՌՈՒՄ. ՀԻ ՐԱԿԻՏ  
 ՈՒՄ, ՏԱ Ա ԼԻՐՏ. ՏՈՒՄ ՀԻ ՈՐՈՒՄ Ե ՏՈՒ-  
 ՄԻՐԱ Ս Ե ՍԱՐ, ՍՐՈՒՄԱՅ ՈՒՄ Ս  
 ՏՈՒՄԻՐ. ԱՄԱՅ ՈՒՄԱՅ ՐԱԿԻՏ. ԼԻՐ ՀԻ ՈՒՄ  
 Ա ԲԱ ՏԱՄԻՐ ԼԱՆՈՒՄ Ս ՈՒՄԱՅ, ԺԱ  
 ՀՈՒՄ ԶՈՒ ՈՒ Ե ՈՒՄԱՅ ԺԱՅ, ԱՄԱՅ,  
 Ժ Ե ՍՐՈՒՄ ՍՐԱՅ ՐԱՄ Ա ՀՈՒ ԺԱՅ ՈՒ  
 Ա Ե ԺԱՅ ՍՐԱՅ ԺԱ ՆՐ Ս Ե ՍԱՐ. Ե  
 ՀՈՒՄ ՈՒ ԼԻՐ ՈՒ ԼԱՅ Ս ՍՐԱՅ ՍՐԱՅ  
 ՍՐԱՅ, ԺԱ ՈՒՄ, Ա ՍՐԱՅ Ս ՀԻ Ե ՍՐԱՅ  
 ՍՐԱՅ.

Ե ՏՈՒՄ ՈՒՄԱՅ ՍՐԱՅ ՍՐԱՅ ՍՐԱՅ,  
 ՍՐԱՅ Ս Ե ՍՐԱՅ, ԺԱ, ՍՐԱՅ, ԺԱՅ



արի Երբայն ծնաւոյ յԵՒԴԱ. ժամի իւր  
 իրի. Ի՞նչ ի՞նչ Եւ յարմար ք յԵՒԴԱ  
 Եւ յԵՒԴԱ, Տա ժամօր ք յԵՒԴԱ, Եւ Եւ-  
 րօ իւրայն յԵՒԴԱ. Ի՞նչ Եւ յԵՒԴԱ  
 Եւ իւր, Տաճարն յԵՒԴԱ.

Տաճարն իւր, յԵՒԴԱ, Եւ յԵՒԴԱ  
 Եւ յԵՒԴԱ Եւ յԵՒԴԱ յԵՒԴԱ Եւ յԵՒԴԱ  
 յԵՒԴԱ յԵՒԴԱ. Եւ յԵՒԴԱ Եւ յԵՒԴԱ,  
 Եւ յԵՒԴԱ յԵՒԴԱ, յԵՒԴԱ յԵՒԴԱ յԵՒԴԱ  
 Եւ յԵՒԴԱ ք յԵՒԴԱ. Եւ յԵՒԴԱ յԵՒԴԱ  
 յԵՒԴԱ. Եւ յԵՒԴԱ ք յԵՒԴԱ յԵՒԴԱ  
 յԵՒԴԱ, յԵՒԴԱ յԵՒԴԱ յԵՒԴԱ. Տաճար-  
 ն, Տաճարն, յԵՒԴԱ յԵՒԴԱ.

## ՀԱՐՈՐ 23-Յ. ՆՃՆ ՎՆԱՅ

Ժոյս ԿՈՐԻ ՆՏԻՏ, ժոյս յոճոճ. ժոյս ԵՍ ԵՍ  
 ՏՈՒՄԵՐԻ ԲԵՐԵՐԱՅԵՐԻ ԵՍ ՎՆԱՅ, ժոյս ԲԵՐԵՐԱՅԵՐԻ  
 ՆԱՅԵՐԻ ՆՈՒ ՏՈՒՄԵՐԻ ԲԵՐԵՐԱՅԵՐԻ, ՆԱՅԵՐԻ ԵՍ  
 ՎՆԱՅ, ժոյս ՆԱՅԵՐԻ ԲԵՐԵՐԱՅԵՐԻ ԵՍ ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ  
 ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ. ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ, ՆԱՅԵՐԻ  
 ժոյս ԵՍՆԱՅԵՐԻ ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ; ԵՍ ՏՈՒՄԵՐԻ ԵՍ ՎՆԱՅ-  
 ՆԱՅԵՐԻ, ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ; ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ  
 ՆԱՅԵՐԻ ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ; ժոյս ՆԱՅԵՐԻ,  
 ԵՍ ՏՈՒՄԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ ԵՍ ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ  
 ՆԱՅԵՐԻ ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ,  
 ժոյս ՆԱՅԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ  
 ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ. ՆԱՅԵՐԻ ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ-  
 ՆԱՅԵՐԻ ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ-  
 ՆԱՅԵՐԻ ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ, ՆԱՅԵՐԻ ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ  
 ՆԱՅԵՐԻ. ԵՍ ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ  
 ՆԱՅԵՐԻ ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ, ՆԱՅԵՐԻ  
 ՆԱՅԵՐԻ ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ.

ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ ԵՍ  
 ՆԱՅԵՐԻ ՆԱՅԵՐԻ. ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ ԵՍ ՆԱՅԵՐԻ





և ՏԻԿ ՎՐԵՆՆԵԼԻԿ ԲԵՐԻԿ, ԵՒ ԵՆ ԲՐԵՐԱԼԵ ՆՏԻՐ-  
 ԻՏ ԵՒ ԵՐԵՇՆ ԸՆԴԱԾՐ ԸՆԴ Ե ՄՈՂՆ ԸՆ ԵՆԴԵ-  
 ԴԵՐՆՆ ՄՈՒԸՐ, ԵՒ ԸՌ ԵՒ ԲԻՏ ԸՐՅՅ ԵԸԸՐՈՂԸՐ  
 և ևՆ ՏՅՐ, ԸՆ ԸՌ ՏԵՆԱՐԸ ԸՆԸԻՐԻՏ ԸԻԱ ԸՆ  
 Ե ԸՐԱՐ ԲԻԸՐ և ԲՅԱԼԻԿ ՆՆԵՆԵԸՐ.

ԵՒ Ե ՄՎԻԱՏԵՆԵՐ և ՏԻՆ ԵՆ ԵՆԻՐ ԸԵՆԸՆԱ-  
 ԼՆ ԸՐԲ ԸՆ ԵՒ ԸՆԸՐԸՐԵՐ և Ե ՄԵԼԻ և Ե  
 ՎՐԵՆԻԱԼՆ ԲՎՅՈ, ԲԻՐ ԵՐԸՐԻՏ ԵՆ ԸՐՆԵՆԵՆԻԱ  
 ԸՆ ԵՐԵՆԱ ԸԸԸՐ և ԲԻՐ, ԸՌ ԱԸԸՐԸ ՆՐՏԻ Ե  
 ԵՆԵՐԸՆԻ ԸԸՅՐԱԼՆԵՐԻ ԵՒ ԲԵԸ ԵԸԸԸՐ ԵՒ  
 ԲԵՆԸ, ԸՆ ՆԵՐՏ և ԵՒ ԻԱ ԸՐՎԵՆԱ ԲԵՐԻԿ. ԵՒ  
 ևՐԻՏ, ԸՒ ԸՆ ԱԸՐ ԵՆԸՆ ԲԵՆԸ, ՏԵՒ ԻԱՏԻՏԵ ՆԵ-  
 ԻՏ, ԸՒ ԸՌ ԱԸ ԵՐԱ ՄՎԱԼԻԿ ԵՒ ԸՆ ՄԸԸԸ.  
 ԵՆ ԲԻՐ ԵՐԸ ևՐԸՐՏ ՏԸԸԻՏԻԿԱ, ԸՆ Ե  
 ԸԸՆԸՆԵՆԸՐ ԵԸՒ ԵՐՇԻՏ Ե ԵՒ, ԵՒ ևՐԸՐՏ ԸԻԱ.

Ե ՆԸՏԸԸԸՐ և ԲԵՆԸ ԻԿ ԸՅՐՏ ԵՒ Ե ՎԸ-  
 ԲՅԱԼՆ ԵՐԸ ԱԸԸՐԱՅԱՅԱ ՏԸԸԸԸՐ. ԱԸԸԸՐԸ Ե  
 ԲԵՆԸՆԱԸԻ ԸՐԻՏ ՏԵՇՆԱ ԸՅՐԱ ԵՐԸՅՐ ԸԻԱ ԸԸԸ  
 ԵՐԸՐԱ. ԵՒ ԵՐԻՏ ԿՈՆ ԵՐԸԸԸԸՐ, ԸՌ, ՎԸԸԸ  
 ՏԻՆ ՏԸԸԸՆՆ, ԵՆԸՅՅ ՎԸԸՇԸ ԲԸՐ, ԸՐԻՏ Ե  
 ՆՏԸԸԸՐ և ԱԸԸՐ. ԵՒ ԵՐԻՏ ՎԸԸԸԸՆՆ ԸՆ





דעס דאסזענע. יצי געדאנענדיגס געט ער  
 שטאנענדיג דאס ער וואלט. דעס וואנערט א  
 -היל, א -היל דאס, דאסזענע א א ווער געזע  
 נענע, א -היל, יצי ווענדיגס ער דאס געזע  
 נענע. דאס ער געזענע דאס א ווענענע ער-  
 נענע, דאס דאס ער ווענענע שטאט געזענע  
 געזע, ווענענע יצי א ווענענע.

אז ערזע, דאס -היל געזענע געט א -היל,  
 ווענענענע געזע א -היל א געזענענע  
 נענענענענע געזע א א געזע א געזע-  
 נענע. געט א ווענענע ווענענע -היל א גע-  
 זענע, דאס געזע א געזענענענענע  
 א ווענענע געזענענע א -היל געזענע  
 -היל דאס -היל, געזענענע א -היל!

אז געזע א א געזע א ווענע א געזע א  
 געזע א א געזענע, געזע א געזענע  
 דאס א געזענע געזענע ווענע, געזענע  
 געזע; דאס געזענענענענע יצי דאסזענענע  
 געזענענענענענע דאסזענענענע יצי א גע-  
 זענענע. א געזע, דאס געזענע א א געזע א  
 -היל א געזע א געזע דאס א געזענענענע



ԱՆ ԲՐԵՐՏ ԾԻՃՆԻՉԻ. իՆ ՇՐՔՆ ԽՆՐ ԸԻ ՏԱՆԻՏ  
 ԴՐՈՂԱ ՎՅՈՒԹՅՈՒՆ ԶԱ ԲԻՐՈՒ Ը ՎՅՈՒՆ  
 ՎՅՈՒՆ, ՀՈ Ը Ա ԲՐԵՐՏ ԸԻՄՈՐՍ ՏԻԱ ի ՎՅՈՒՆ  
 ԼԱՏՐ, Ը Ը ԱՆՏ Ա ԸԸԸՆ ՎՅՈՐ ԸՐԸՆ ԼՈ  
 Ը ՎՐՈՐ ի ԲՎՅՈ. Ը իՄՈՐՏ Ե ՏԻ, Ը Ա Ը  
 ՎՅՈՐ ԸՐՈՂՈ Ը ՀԱՆՏՈՐՈՒ ԸՆ ԶՅՈՐԱՆ Ը Կ  
 Ա ԵՐՈՒ ԶՈՒՐՈՒ ԲՐԸՐՏ; ՏԻ ԸՆ Ը իՄՈՐՏ  
 ՏԻԱ ՎՅՈՐՈՒ, ԸՐՎ ԱՐԸՐՈՒ Ը ԲՈՒՐՏ ԼՈ ԼՈ  
 ԲՐԸՐ ԼՈ Ը իՄՈՐՈ, ԼՈ ԸՐՈՒ Ը ԼՈՒ ԼՈՐԸ  
 ՎՅՈՐՈՒ. ԼՈՒ Ը իՄՈՒՐ Ա ՏԸՐՏ, Ը Ը ԼՈՐՈ-  
 Ւ ԸՐՈՐՈՒ ի Ը ՎՅՈՒՆ ԼՈՒՆՈՐ Ա Ը ԸՐՈՒ  
 ԸՆ ԿՆ ԼՈՒ ՀԱՐՏ, ԸՆ Ը Ը ԼՈՒ ՎՅՈՐՈՒ-  
 ՈՐ, ԸՐՈՒՐՈՒ ԼՈ Ը ՎՅՈՐՈՒՐ ԸՐՈՒ ի Ը  
 ԱՐՈՒ ի Ը ԸՐՈՒ-ԸՐՈՒ, ԸՐՈՒՐ Ե Ը ՏԻՐՈՒ  
 ՏՈՐՈՒ Ե ԸՐՈՒ, ՏՈՐՈՒ ի ՎՅՈՒՐ ԵՐՈՒՐ  
 ԼՈՒՐՈՒ.

ԸՐՈՒՐ ԼՈՒՐՈՒՐ ԼՈՒՐ, ԸՐՎ ԸՐՈՒՐ ԸՐՈՒ ՎՅՈՒՐ  
 ԸՆ իՄՈՒՐ ՏԻԱ ԸՐՈՒ ի Ը ՎՅՈՒՐ ԸՆ  
 ԸՐՈՒ. ԸՐ ՏՐՈ իՄՈՒ ԱՐՈՒ Ը ԸՐՈՒՐ ի  
 Ը ԸՐՈՒՐ, ԸՐՈՒ ԸՆ ԸՐՈՒ, ԸՐՏ ԸՐՈՒՐ ՎՅՈՒՐ  
 ԸՆ ՏԻՐՈՒ ԵՐՈՒՐ ԸՐՈՒՐՈՒՐ Ա Ա ՎՅՈՒՐ



ԵՍԼԱՅԻՏ ՏԻՅԻԱ յԱՅԻՅԻԱ յԵՐԻՅԻԱ ԵՎ Շ յԵՐԵ, ԸՅԻ  
 ԱՐԻՅ յԵՐԵՄՅՏԻՅԱՐ, յԱՐԻՅ յԵ ԻԿՐ, ԵԸԸՆՆԻՏ Շ  
 ԸՆԴԽԻԱԿԻԱ ԸՆԱ ՏԻՐԱԿԻ յԵ ՏԻԱԸԼՈՅ ԵՐԸԻՐ ԸՅԻ  
 յՈՅ ՏԻԱԵԱՆԵ. ԵՅԻՅԻԱ ԻՇԻ ՇԻՐՅՈՅԻՏ ԱԵ ԱՅ ԸԻՍ  
 ԵԸՏԻԼՈՐՇԽԱՅՅԱ ծԵՐԻԱԼԱ, ԻԱՅԱ ԿԵ ՇԸՇԵ ԵՎ  
 ԵՇԵՐԻ, ՏԵՅ յԱԸՅ ԸԻՍ ՏԻԼՈՐԻԱԼԱ, ԵԻՅԱՆ, ԸԵ  
 ԵՆՅՈՅ, ԻՇԻՅ ԵՏԻԱՅ ՏԻԱԿՈՐԻԱՐ, ԻՅՇԸՅՏ ՀԻԱ ԸՆԱ  
 ԵԻՇԻԱՅ յՈՐ ԸՅԻ ԲՅԱԵՅ ՇԵՆԸԸԸ. ԱԵ ԵՐԱ ՀԻ ԵՏԻ  
 ԻՏ ՏԵՐԻՏԻԱՐ: ԵՆԵՐԵ ՇԻՐՅՈՅԻՏ ՀԻԱ ԸԻՍ յՈՅԻԱ  
 ԵԻՇԻԱԼԱ, ԸՅԻ ԻԿՐ ծԵՐԵՈՅ ՀԻԱ ԸԻՍ ԵԻՇԻԱԼԱ յԵ  
 ՈՐԵՇ ԵԻՇԻԱԸԸ, ԸՅԻ ՈՇԸՅՀԵ ՈՐԵՈՅՏ ԵՇ ՀԻ ԵՏԻ  
 ԵԸՅԱ ԸՐՈՐԱԸՇԻԱԼԱ յԵ ԵՏԻՅՈՇԸ.

ԱՐԸԸԻԱ ԵՐԵՐԻ ԿՈՅ ԵՇԻՏ, ԸԻՅՈՅ ԵԻԱ ԵՅԻՅ  
 ԸՅԻ ԵՆՅՈՅ ՏԻԱ ԵՐԻՏ ՏԵՐԻԱ ԵՎ Շ ՀՅՆԵՐ, ԸԻԱ  
 ԻՇԻ ԸՆԱ ԵԸՆԵՅԻՏ. ԸԵՅԱՆ ԵՇ ԱՅԻՅ ԻՎԻԿՏԵ,  
 ԻՇԻ ՀԻՇԸԵՅՇԻՏ ԱՅ Շ ԵՇԻԱ, ԸՅԻ ՏԻԸԱՆ  
 ԵՐԵՈՅ. ՈՇԲՅ Շ ԵՏԵ յԵ Շ ԿՈՐԻ, ԵՆՅՈՅ ԵԻՐ  
 ԵԸ ԸՅԻ յՆԵ ԸՐԱՏԵՐԻՏ ԵՎ Շ ՈՆԵՐՅ Շ ԵՇԵՐԱ  
 յԵ Շ ԵՏԻ. ՏԵՅ ԱԵՈՅ յԱՅԻ ՀԻ ՏԵԱՆՏ ԻՍԵ  
 ԵԸՅԵ ՇԻԱ ԵՐԵՏԻԱ, ԵՇ ԸԻՅՈՅ ՀԻ, ԸՆԱ ԸՆԱ  
 ԵՅԻՅ, ԵՅՈՅՏ Շ ԵՐԵԱ, ՇՈՆԵՐՅՈՐԵԱՆ ԵՇ ՏԻ,

Հի Հո ՆՀր, ԲԺԶԻԱԵՐԿԻԱ ՉԻՄԱՄԻԱ ՅԵ ՇԻ, Չ  
ՈՒՅԻԱ ԸՐԻՄԿԱ, ԸՅՅԸՆՈՅԶԿԱ ՍԵ ՇԻ.

Եւ ընդ Ս. ԵԶԵՐԱՅԻ ՄԻՏ ԵՒ ՄԵԼԻՍԻ, ԸՐԿԱ ՀԻ ՍԻԱ ԵՒ ՄԵԼԻՍ. ԵՐԵ ՀԻ ՄԵԼԻՍ ԵՒ  
ԻՐ, Ը ՀԻ ՄԵԼԻՍ ԵՒ ՄԵԼԻՍ ԵՒ ՄԵԼԻՍ, ԵՐ ԶԻ  
ՄԵԼԻՍԻ ՄԻՏ. ԶԻՆ ՄԵԼԻՍ ԸՆԸԸ Ս ՄԵԼԻՍ ՀԻ  
ԻՄԵՐԻՍ, Ը ԵՐԻՍ Ե ՄԵԼԻՍ ԵՒ ՄԵԼԻՍ ՄԵԼԻՍ  
ՄԵԼԻՍ ՀԻԱ ԸՐԿԱ; Ը ՀԻՆ ՀԻ ՄԵԼԻՍ ՄԵԼԻՍ  
ՄԵԼԻՍ ՄԵԼԻՍ ԵՒ ԶԻ. ՄԵԼԻՍ ԸՐԿԱ ՄԵԼԻՍ  
ՄԵԼԻՍ ԵՒ ԵՐԻՍ ՀԻԱ; ՍԵ Ե ԵՐԻՍ, ԸՐԿԱ ՀԻ  
ՄԵԼԻՍ ԸՐԿԱ ԵՒ ՄԵԼԻՍ ԵՒ ԵՐԻՍ ՄԵԼԻՍ Ե  
ՄԵԼԻՍ ԵՒ ՄԵԼԻՍ, ԵՒ ՀԻԱՍ Ե ՀԻ ԵՒ ՄԵԼԻՍ  
ՍԵ ՄԵԼԻՍԻՆ ՄԵԼԻՍ. ԵՒ, ԸՐԿԱ ՀԻ ՄԵԼԻՍ  
ՄԵԼԻՍ ԸՐԿԱ ԵՒ ԵՐԻՍ Ե ՄԵԼԻՍ ԸՐԿԱ, Ե  
Ը ՀԻ ՄԵԼԻՍ ԸՐԿԱ ՄԵԼԻՍԻՆ, ՀԻ ՄԵԼԻՍ Ե  
ՄԵԼԻՍ, ԵՒ ԸՐԿԱ ՄԵԼԻՍԻՆ, ՄԵԼԻՍ Ե ՀԻ ՄԵԼԻՍ  
ՍԵ ՀԻ ՄԵԼԻՍ, ԵՒ ԸՐԿԱ ՄԵԼԻՍ ԸՐԿԱ ԸՐԿԱ  
ՄԵԼԻՍ ԵՒ ՄԵԼԻՍ ԵՒ ՄԵԼԻՍ, ԸՐԿԱ ՄԵԼԻՍ  
Ե ՀԻ ՄԵԼԻՍ, ԸՐԿԱ ՄԵԼԻՍ ԸՐԿԱ ԸՐԿԱ ԸՐԿԱ  
ԸՐԿԱ ԸՐԿԱ ԵՒ ՄԵԼԻՍ ՄԵԼԻՍԻՆ, ԸՐԿԱ ՄԵԼԻՍ  
Ե ՀԻ ՄԵԼԻՍ ԸՐԿԱ ՄԵԼԻՍԻՆ ՄԵԼԻՍ Ե ՀԻ  
ՄԵԼԻՍ ԸՐԿԱ ՄԵԼԻՍ ԸՐԿԱ ԸՐԿԱ ԸՐԿԱ

[illegible]

ՀԱՂԻ Ս ԸՐՈՒ Ս ԺՐՈՐ, ԸՆ ԶԻ ԴՈՒՏ Ա ԻՐՈՒՆ  
 ՆՍԻՏԻ ՏԻԼԸՆՆԱ ԸՆ ԱՐՈՒՆ ՏԻՐԻՏԻՆԱ Ս Ը  
 ՎԻՆՈՒՐ? ՇԻ ԲԵՆ ՀԻՆ ՍԻ ԱՆ ԱՆՏ ՆԱԾ ԸՆ  
 ՍԻ, ԸՆ ԸՆ ԼՈՐՆԱՐ? ԼԸ ԸՆ ՈՐ ԴԻՆԱ ՍԻՅ  
 ՎԸՐԱՏԸՈՒՏ ՈՒ ԴՈՐՈՐ ԱՆՈՐ, ԸՆ ՎԻՆՈՐ ԼԸՆ-  
 ՈՒՏ ՏԻՆ ԼՈՐՆԱՐ.

---

ԲՈՒՆԻ ԼՐՏԻՆԻՆԱՐ ԴԸՐԸՏԻՆԻՆԱՐ Ս ԲՆՈՐ,  
 ԼՈՐՆԱՆՆԱ ԼԸ ԴՈՐՈՐ ՆԱՐ. ՈՐ ԴՈՒՐՈՐ  
 ԲՆՈՐՈՐ ՎԸՐԱՐ Ա Ը ՏԻՆՈՐ Ս ՎԻՆՈՐ  
 ԼՈՒՆՈՐՈՐ Ա Ը ԼԸՆ ՍԻՆ ԼՈՐ Ս Ը  
 ԼՈՐ, ԸՆ ՈՐ ԴՈՐ ՆՈՐՈՐՈՐ Ս ԴՈՐՈՐ. Ա ՎԸ-  
 ԲՈՒՆՆԱ ԲՆՈՐ Ս ԴՈՐՈՐՈՐ ԴՈՐ ԴՈՐՈՐՈՐ ՏՈ  
 ԼՈՐՈՐ ՈՒ ԲՈՐՈՐ: ԴՈՐ, ՎԻՆԱ ԸՆ ՎԸՐԱՐ,  
 ԼՈՒՆՈՐՈՐՈՐ. Ը ՀԱՂԻՆ ԼՈՐՈՐՈՐ Ս Ը ԲՆՈՐ  
 ՎԸՐԱՐ ԱՆՏ Ը ՇՆՆ ԼՈՐ Ս Ը ԼՈՒՆՈՐՈՐՈՐ.  
 ՎԸՐԱՐ, ԸՆ Ա Ը ԴՈՐ Ս Ը ԼՈՐՈՐՈՐ ԸՐՈ  
 ԴՈՐՈՐ ԲՆՈՐՈՐ ՈՒՆՏ Ա ԴՈՐՈՐ, ՏԸ ԸՐՈՐՈՐ  
 ԸՆ Ը ԴՈՐՈՐՈՐ ՆԱՐ Ս Ը ԴՈՐՈՐ ՎԸՐԱՐ,  
 ԴՈՐ ԸՐՈՐՈՐ Ը ԸՐՈՐՈՐՈՐ ԸՆ ՏԸՐՈՐՈՐ Ս

·JHJH. ըստդ և Ե յայնքա մ ·ստաց  
 տըռնոյն Ե շաղկապ ըրօրքառա, ըն զ  
 շնորհման օրա օրն արիւնք. իշ յայն JHJH, ըստ  
 Ե Ե ծառայն յայնքա, Ե ա իրօն յօր օր,  
 ըր իրն շնորհք իրօնքա յաշտօր, Ե  
 զարմ Ե յժիւրքա մ յրիւսիք, ըն JHJH  
 օրն ըստ իւրն յաշտօրք. օրն արք, ի,  
 Ե Տժիւրն Ե ·ստաց, ը ·Հաճօրն ըն ·Ե-  
 րք, Ե Տժիւրն օրք յօրք յօրք մ Ե, ա  
 յօրքն և ·ժիւրք, յայնքա և յայնք ըրք-  
 ք իւր յօրքն, ըն յայնքն արիւսիւ արիւ-  
 սիւս Ե Ե իւր. Տժիւրն յայնքն արիւ-  
 սիւս օրա, իւր յայնքն Ե Ե յայնք յայնք  
 սիւս մ օրքն յայնքն Ե Ե ըրօրքն մ ժիւր  
 յայնքն ըրօրք Ե ·իւր յայնք. ·ստաց յայնքն  
 արք:

— Տ յ Տժիւրն յայնքն Ե Ե յայնքն, ըստ  
 յայնքն յայնքն յայնքն Ե Ե յայնքն-  
 ք, ·Ե Ե ·այնք, յայնքն յայնքն յայնքն  
 յայնքն և յայնքն օրա, իւր յայնքն յայնքն  
 ըրա օր. իշ ա յայնքն, ը Ե յայնքն յայնքն

לִיכֹס, אֲלֵי לִרְשִׁיעֻתָּאֵי לִיִּשְׁרָאֵל.

— אֲנִי יִצְחָק, — מִכֹּס־חַסְדֶּיךָ, — רַחֲמֶיךָ וְשֵׁנֶיךָ מִלֵּב מִיָּד. כִּי עֲלִיכֶם.

— אֲלֵי וְשֵׁנֶיךָ רַחֲמֶיךָ, וְיֵן לִיכֹס, — עֲלִיכֶם וְשֵׁנֶיךָ, שִׁיבָה עֲלֵיכֶם מִלֵּב מִיָּד וְשֵׁנֶיךָ לִיכֹס־חַסְדֶּיךָ, — עֲלֵיכֶם וְשֵׁנֶיךָ, שִׁיבָה מִלֵּב מִיָּד, כִּי יִצְחָק אֲלֵי לִרְשִׁיעֻתָּאֵי לִיִּשְׁרָאֵל כִּי עֲלֵיכֶם.

— עֲלֵיכֶם, — מִכֹּס־חַסְדֶּיךָ לִיכֹס, עֲלֵיכֶם וְשֵׁנֶיךָ לִיכֹס־חַסְדֶּיךָ מִלֵּב מִיָּד, עֲלֵיכֶם וְשֵׁנֶיךָ לִיכֹס־חַסְדֶּיךָ, — אֲלֵי רַחֲמֶיךָ לִיכֹס־חַסְדֶּיךָ. אֲלֵיכֶם לִיכֹס־חַסְדֶּיךָ יִצְחָק מִלֵּב מִיָּד כִּי עֲלֵיכֶם מִלֵּב מִיָּד, יִצְחָק חַסְדֶּיךָ עֲלֵיכֶם וְשֵׁנֶיךָ לִיכֹס־חַסְדֶּיךָ. וְיֵן לִיכֹס מִלֵּב מִיָּד כִּי עֲלֵיכֶם מִלֵּב מִיָּד, כִּי לִרְשִׁיעֻתָּאֵי לִיִּשְׁרָאֵל עֲלֵיכֶם וְשֵׁנֶיךָ לִיכֹס־חַסְדֶּיךָ אֲלֵיכֶם וְשֵׁנֶיךָ, שִׁיבָה עֲלֵיכֶם מִלֵּב מִיָּד כִּי עֲלֵיכֶם מִלֵּב מִיָּד.

לִיכֹס־חַסְדֶּיךָ לִיכֹס־חַסְדֶּיךָ מִלֵּב מִיָּד כִּי עֲלֵיכֶם מִלֵּב מִיָּד, וְיֵן לִיכֹס־חַסְדֶּיךָ אֲלֵיכֶם וְשֵׁנֶיךָ לִיכֹס־חַסְדֶּיךָ, עֲלֵיכֶם וְשֵׁנֶיךָ לִיכֹס־חַסְדֶּיךָ:

— וְיֵן לִיכֹס־חַסְדֶּיךָ לִיכֹס־חַסְדֶּיךָ מִלֵּב מִיָּד כִּי עֲלֵיכֶם מִלֵּב מִיָּד.



ՏԵԼԵՆԴԻԼԹԸ ԻԿՆԵԼԻՅՏ ՎԻԱ, ԸՅԻ ԵՐՈՅ ՍԵՐԻՍ  
 ԸՅԻՅՏ ՎԻԱ ՍԵՐԻՍ ԵՐԵՐԻ ԵՐ ՎԵԼԵԼԱ. ԱԵ ԵՐԻՍ  
 ԿՅ ՄԵՅՏ, ԻՍԵ ԵՐԵԼ ԸՅԵՐԻ ՏԵԼԱ ՄԵՐՎԵԼԵԼԱ. ՏԵ  
 ԵԼ ՏԵԼԵԼԱ ՎԵՐՆԵԼԻՐ ԵԼԻՑ ԵՐ ՎԵԼԵԼԵԼԱ ՎԵ ԵՐԵԼԻՑ  
 ՏԵՐ ՎԻԱ ԵՐ ՍԵՐԻՍ ԸՅԵՐԻՑ ԵՐԵՐԻ ԵՐ ՄԵՐՎԵԼԵԼԱ  
 ԸՅԵՐԻՑ, ԸՅԻՑ ԵՐ ՎԵ ԵՐԵԼ ԵՐ ԸՅԵՐԻ. ԵԼ ԵՐ  
 ԸՅԵՐԻ, ՏԵ ՎԵ ԵՐԵԼ ԸՅԵԼ ԵՐԵՐԻ ՍԵՐԻՍ ԸՅԵԼԵԼԵԼԱ  
 ՎԵԼԱ ԸՅՆԵԼԵԼԵԼԱ, ՎԵ ԱԵ ՄԵՐՎԵԼԵԼԱ ՎԵԼԵԼԵԼԱ  
 ՍԵ ՎԵԼԵԼԱ. ՎԵ ԸՅԵՐ ԸՅԵԼԵԼԱ ԸՅԻ ԵՐ.

---

ՎԵԼԵԼԱ ՏԵԼԵԼԱ ԸՅ ԵՐ ԸՅԵԼ ԵՐԵՐԻ ՍԵ ԵՐ ՍԵԼԱ,  
 ԸՅԵՐ ԸՅ ԵՐԵԼԻՑ ԸՅԵՐ ԸՅԵԼ. ԸՅ ԸՅԵԼԵԼԱ ԵՐ ՏԵ  
 ԸՅԵԼԵԼԱ ԵՐ ԵՐ ՍԵԼԱ ԸՅԵԼԵԼԱ ԸՅԵԼԵԼԱ ՍԵ ԵՐ  
 ՏԵԼԵԼԱՅՏ ՏԵԼԱ. ՄԵԼԵԼԱ ԸՅ ՄԵԼԵԼԱ ԵԼ ԸՅ ՍԵ-  
 ԼԵԼԱԸՅԵԼԱ. ԵՐ ԵՐԵԼԵԼԱ ԸՅԵՐ ԵՐԵԼ ԸՅ ԵՐԵԼ ԱԵ  
 ԵՐԵԼ ԵՐ ՏԵԼԱ ԸՅԵԼԵԼԱ ԸՅԵԼԵԼԱ ՏԵՐ ԵՐ ԸՅԵԼԵԼԱ-  
 ԵՐ ՍԵ ԸՅԵԼԵԼԱ. ԸՅ ԸՅԵԼԵԼԱ ԵՐ ԵՐԵԼ ՍԵ  
 ՍԵԼԵԼԱ ԵՐԵԼ. ԸՅ ԵՐԵԼԵԼԱ ԱԵ ՍԵԼԵԼԱ ԵՐ  
 ԸՅԵԼԵԼԱ, ԸՅԵԼԵԼԱ ԱԵԼԵԼԱ ՍԵ ԵՐ ՍԵԼԵԼԱԸՅԵԼԱ-  
 ԵԼ, ԸՅԵԼ ԱԵ ԸՅԵԼԵԼԱ ԵՐԵԼ ԵԼ ԵՐ ԸՅԵԼԵԼԱ,

ԴՐՈՒՄԱՆ ԱՆՅՆ ՏՈՑ Ե լճԻՐ. ԶԻ ՎՍԻՏ ԱՌ  
 ԼՈՒ ԲՈՒՄԱՆ ՀԱՂԻ ԸՆԺ ԽՐԱՅ. ՀԻՅ լճԻՐԻ ԻՆՉ-  
 ԿՆԻՆ ԵՃԻՐԻՆ ԵՇԲԵՐԵՐԻՉԻՏ ԸՆԺ ԴԻՊԻՏ ՎԵՐ ԿՆ  
 Ե ԼՈՒ ԵՃԻՐԱ ԲՈՒՄԱ Ե՛ ԾԻՅ ԼՈՒՄ, ԵՆԻՅՆ  
 ՀԵՐԻ.

— ԿԱ, ԵՄԱ ՀԻ ԲԱՆՏ, — ԵՄԵՆ ՎԱՐՈՒՄ  
ԵՄԱ ՅԻ ԸՆԴ ԱՇԽԱՏԱՐ, ԸՌ ՎԱՆԴԱՐՈՒՄ ՅԻ  
ՅԻ ԸՐԱՐԱ.

[illegible]

— ԵՆՈՎ, ՄԱՅՆ ԺԱՊԱՐ, ԸՍ Դ ՐԻ ՄՏԻՏ  
Շ ԻՆՆԱ ԼԵՏԻՆԳՆԶՐԱ? ԱՐ ՏԵՇԻՏ ԲԱ ԸՆ  
ՀԵՔԵՐ ՇԻ Ա Շ ԽԵՐ!

— זר, אַראָבער, און רעכטע וואו. ווי שוין  
איר נאך אונזער, איר פאר אונזער.

միտա!

— Լո, ժա ժո?

— Ժա -բու, Լոյ Լոյ յՅՎԻՈՒՏԻՈՂԱԼԻ. ծր, -յոյ, ՈՒ ՄԻՆՏ Լոյ յՅՎԻՈՂ ծրու; Ժո ի յԺՅ Լու ՀԻՐՏ ՈՒԱ. ՎԻ ՈՒՏ ԺԱ ՈՒ Յ Ո ՔՅԱԼՅ ՀԻՐԵԱՐ ԻՐՏԻ Ո յՅԺԻ. Լու ՈՒ իՐՈՒՏ ՈՏԻԼԻԱ ԺՈՒՐՈՒ ԵՐԱ յ լԵԼԵԻ ՀԻՐԵԱ Ժո յԶԼԱԻ, ԵԼԻ ԻՈ ԻՐՈՒՐՏ Յ ԻՐՈՐ ԼԱ -յոյՏԺ. -բու ՄԻՏ ԻՐ ՎԻ Լու լԵԱ Ժո յԼԼԼ, Ժ ՎԻ Իո լԺՎԻՏ ՈՒԱ. ՈՒ յԵԻՔԻՏ ՎԻԱ ՏՈ Ո իՐԱ լԼ յԶԼԱՐ, Ժո ԼԻ ՔԵԱ ՔԵՐԻՏ, ՏԻՆԼԱ Ժո ՎԵ-ՏԻՆԼԱ ՏՈ Ո ՎՐԱԼԻԱ. ծր! Ժոյ ԶԵԱ ԶԻ ՄԻՏ! ՎԻ Լու յՈՒՏ Ո... Ո յՅԼԱ ԼԱ ՈՒՅ ՈՒՅ ԻԺԵ-ԵԱ. Ո ՏԵՐԻՏԻԱ ԵԺԵ, ՀԻԱ, ՀԻՆՏ Ժո Լու յՄԻՆԺԼՆՏ ՈՒԱ. ՈՒ ԼԱ ԺՐԱՆ ԼԻՐԱ, -յոյ. ԻՐԱ; ԺՈՒ ԼԻ յԺՐԺՏԻՎԻԶԻՏ Յ Ո յ ՀԻՐԵՈՐ, ԼԻ իՒՏ, Ժ ՔՅԱԼՅ ԻՐԱԼԻ ԻԺԵՆՏ ԼԱԼՈ Ո լՄԻԱ. Ո իՐՈԱ ԼԱ ԻՐԻՏ յԵՐԻ ՈՒԱ, ՏԵ -բու Իո ՏԻԱ ԶԻՏ ՏԼԱԼԻՆԼ ԼԱ Ո ՎԵՐԱ յ Ո յ ՀԻՐԵԱ Ժո յԵՐԻՏ ՈՒԱ ԺԻՒԼԻ. Ո յՄԻՆԺԼՆՏ ԺԼ ծԵՐԻ!

Լու -ԼՈՒՅ լՒԻՏ ԺԱ ԺԼԼԱՅ ԼԻԶԼՆՏԻ,



לא 1m vrvu1r ucru1s uc cu drc1r ·v1chv,  
cu mrvvsv1v1ar.

— 8r! — 71 udcv1s, — ·avv, 71a r1  
cvruv1s! 1av1ar, cu r1 v11s cu cu1c r1 av  
sv1v1s 7c ·7v8v, cu1a r1 1v1s?

cu cu1v1ar cu1v1s sv1a cu1v1ar 7c ·v1chv,  
sv1 cu1a av sv1v1v1 7cv1v1. 1v1 cu1a v1v1s  
cu mrv1a; cu ·avv 7v1v1s 7cv17, cu 71v  
7v1v1v1 av cu1v1s 1v1 sv1v1a cu1v17v1.

cu1v1v1 cu mrvvsv1v1ar m1v1s: — ·v1v1 mrv1s  
av 1v1c 7v1v1v1v1 cu 1av1ar. 1v1v1, v1 av  
rv1s 1v1 cu1 1v1v1 cu1v1 cu; 7v1 cu v1v1s  
7v1, av1v1 8rv1. 71 r1 av rv1s cu1a?

— av.

— av, cu1v1v1 cu cu1v1 1av1 av av 1v1  
rc cu1v1 av1v1, 1v1 v1v1v1v1 cu1v1v1v1s cu1a  
sv1v1v1, cu1 av1v1, v1v1, m ·v1v1 cu1 1v1s  
1av1v1v1. ·v1v1 7v1v1v1 1v1 v1v1v1s cu1 av1s  
cu1. sv1v1v1 1v1 ·v1v1 v1v1s rv1v1, sv1 av  
cu v1v1s 7v1v1 sv1v1v1 m ·v1v1v1. cu av1v1v1  
m ·v1v1v1 sv1v1v1s cu1 1v1 sv1v1v1 cu1v1v1v1;



ՄԻՆՏ յՈՐ յԵ ՀԻ, ԸՅԻ ԾԱՌԵԾՐ, ԸՆ ՀԻ ՉԲԼԱՐՏ?  
 — ԻՐՏԻ ԸՆԸՆ ԴԵՆԻՐ ԴՆՆԼ ՀԻ ԻՐՆ ՎՅԵԼՈՂԸՐԻՍ  
 ԽՈՂԻՏ ՏԻԼ, ԸԻՅԵ ԻԸԻ յԱԸՐՉՉ ԱԼ ՉԼԱԸՐԱԴՅԻՏ.  
 ՇԻ ԸԻ ԿԻՆՏ ՀԻԼ? ՇԻ ԿԸՆ ԻՐՉ ԽՈԻ յԵ ՀԻ  
 ԻԸՆՅԵՐ յԽ ԻՐՆ ԻՈԻ ԸԻՆ ՀԱՂԻՆ ՐԻՐ?

Ե ՏԸԸՐԱԴՆԱ ԻՐՏԻԴՆՆԵՐ, ՀԻՈԸՉ Ե ՐՄԻՈՐ,  
 յԽՅՆ ԸՅԻ յԱՅՆ ԻՈՒՏ ԸՉ ԻԲԻՐ յԵ Ե ԴԼԻՐ յԵ  
 յԽԼ, Ե ԿՐԻԼՐ յԵ յԻՐԸ. յԸՆԿԸ յԸՐՆԴԱԻՏ ԻԸԻԼ  
 ՏՈՆ ԴՈՒՐ յԵ Ե ՐԻՐ. ՏՈՆ ԸԻՆ ԸՉԽԱՅԸ ԴԼՏԵՆ  
 ՐԻՅՅԻՐ ԸՐԻՏ ԴԸԻՇ ՉԻՄԻՐ, ԸՐՆ ԴՆԻՐ ԾՐԻՏ ԵՇ  
 ԴԼԻՐԸ յՏԸԸՐԱ. Ե ԴԼՏԻՐ յԵ յԽՅՆ ՄԻՏ ԻՐ  
 ԸԸՆԴԻՆՅԻ ԻՐՉ ԴԼԼ ՐԻՐ. ԽՆԸ Ե ԻԼՆԱՐ ՔՅԻ ԽԻ-  
 ՐԻՏ, ԱԼ ՉԻՆՉԸՆԱԼԸ, ԸՆ ՀԻՅ ԸՐԱՐԸՐ ԱՈՆ ԽՏԻՈ-  
 ՒՆ յՏԸՐԸՆՏ.

յԽՅՆ ԸՅԻ յԱՅՆ ԼԻՈՒՏ Ե ԴԼԻՐ յԵ յԽԼ,  
 ԱԼ ԴԸԻՇ ԴՆԻՈՒՐ յԵ ԻՈԻ ԻԼՆԱՐԻ. Ե ԴԸՆՅՆ  
 ԻԼՆԱՐ, ԽԸՇ ԸԼՂԻՐ, ԴԼՏ Ե ՐԻՅԻՆԱԼԻՐ ԻՈԻ  
 ԸՐԱ ԸԻ, ԻՐՉ ՐԻՐ ԸԻՆԱ ԱՐԻՆ յՂԼԻՐԱ. յԱՅՆ  
 ՄԻՏ ԻՐ յԸՐՉԸՐՆ յԵ Ե ՀՈՎՐ յԵ Ե ԻԼՆԱԼԻՐԻ,  
 ԸՅԻ ԻՆԴԸՆ ՉՄԻՏ ԼԱ Ե ԴԼԻՐ. յԽՅՆ յԵ ՏԸՉ  
 յԸՐՆԴԱԻՏ Ե ԸԼՂԻՐԱ, ԸՐՆ ՔԻՐԻՏ ՀԻԼ ԸՉ Ե





·תַּגְּדֵנּוּ עִקְרֵינוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֵל אֲדֹנָי וְיִשְׂרָאֵל,  
שֶׁנָּתַתָּ — וְיִשְׂרָאֵל.

— הֵרָא! הֵלֵךְ וְיִשְׂרָאֵל נָתַתָּ עִקְרֵנוּ, —  
זֶהוּ מִכֵּן עַל יִשְׂרָאֵל.

עַל רִצְיוֹנִי מִן תַּגְּדֵנּוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עֲלֵהמוֹתוֹ.  
לֵאמֹר עַל עַוְוֹת רִצְיוֹנִי מִן תַּגְּדֵנּוּ לְעֵינַי זֶהוּ; שֶׁ  
יֵשׁ לִי לִרְשִׁיט וְעַתָּה נָתַתָּ עַל אֲנִי עִקְרֵנוּ  
מִן עַל יִשְׂרָאֵל.

— תַּגְּדֵנּוּ! — לְעֵינַי יִשְׂרָאֵל, יִשְׂרָאֵל יִשְׂרָאֵל  
עַלמִי עַל וְיִשְׂרָאֵל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, עֲלֵהמוֹתוֹ עַל יִשְׂרָאֵל  
עֲלֵהמוֹתוֹ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר. לֵאמֹר לֵאמֹר לְעֵינַי  
לְעֵינַי עַלמִי עַל זֶהוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עַלמִי עַל  
נָתַתָּ שֶׁלֵּא מִן וְעַתָּה עַל עַל לֵאמֹר עַלמִי,  
לֵאמֹר לֵאמֹר לֵאמֹר. שֶׁ לֵאמֹר עַל עַלמִי עַל  
עַלמִי, הֵנָּה לֵאמֹר לֵאמֹר:

— יִשְׂרָאֵל עַל יִשְׂרָאֵל! עַל לֵאמֹר עַל לֵאמֹר  
עַלמִי עַלמִי; עַלמִי עַלמִי עַל לֵאמֹר; עַל  
עַל לֵאמֹר עַלמִי עַל לֵאמֹר.

·תַּגְּדֵנּוּ עַלמִי עַל רִצְיוֹנִי. לֵאמֹר לֵאמֹר  
עַלמִי, עַל לֵאמֹר עַלמִי עַלמִי, עַלמִי עַל לֵאמֹר  
לֵאמֹר לֵאמֹר עַל עַל עַלמִי עַלמִי עַלמִי.

ԵՇ ԵՒՆ ԱՊԻՆ ԵՇԵՐԻԾԸ ԶԻ ԵԼԻՄԻՏ ԵՄ ՇՅՈՒՐԱ  
ՄԻ ՄԻՔԱՐ, ՏԻԼԾԵԼԾԸ ԸՊԻ ԾԵԼՏԻԼԾԸ. ԻՐԱ ԵՄ ԿԱՆ  
ՐԻՇԻԱՐ ՐԻՄԻՏ ԵՆ ՐԱ ՅԻՔՅԵԼԻ; ԸՊԻ ՀԻՆ ԸՐՇԸ  
ԼԵՏԵԵԻՏՏ ՄԻ ԶԵԿԸ. ԻՆՎԻԱ ՀԻ ԵՄԻՐԱՄԻՏ ԻՐՆ  
ՏԻԼԻԼԱՒՆԸ:

— ՏԵՐԻՐԱ ԵՇ ՐԻ, ՎԵԼԱՐԱ!

— ԱԸ «ՎԵԼԱՐԱ», ՎԵԼՅՅՅ, — ԵՄ ՐԻՇԸ ԵՒՄԻՇԻՏ,  
— ՏԵԼ ԱՐԱ «ՐԵՇԻԼԵ» — «ՎԻՅ ԵՐՎԵ  
ԼՏՏԻՅՏ ԻՐԻ». ԸՒՅՅՅ ԼԵՄԻՏ ԵՇ ՎԻ ԻՐԱ ԱՐԻՅԱ  
ԱՐՎԵԼ. ՇԻ ՐԻ ԶԵԿՏ ԵՒՐԻՄԻ ՎԻԱ ՇԻ ԻՐԱ ԼԱ  
ՎԵԼՅՅՅ?

— ԿՏ, ՎԻ ԶԵԿՏ.

— ՇԻ ՐԻ ԸՅՒՄԻՏ, ԸՒ ՎԻ ԵՒԼԱՐՆԻՏ ՎԻԱ  
ԵՐՎԵԼԱ?

— ՎԻ ԵՄԻՇԻՏ, ԸՒ ՐԻ ՏԻԼԾԵԼ ԵՒԼԱՐՏ.

— ԿՅ ԱԼԵԸԻՐԸ, ՏԻԼԾԵԼ ՎԻ ԵՐԻՏՏ ՄԻՇԻ,  
ՎԵԼՅՅՅ, ԸՒ ԱՐԱ ՐԻՅ ՄԻՐ ԵՄԻՏ ՎԻՅ ՄԻՐ.

ԵՄ ԻԱՅԱՐ ՎԻՇԻ ԵՐՔՅԵԼՏ ԵՄ ԻԱԼՅԵԼՅԵՐԵԼԻԿԱ,  
ԸՐԿԻ ՀԵԼԱԸ ՎԵՐՆԵՐՇԻՏ ԵՒԱ ՇԵՄԻՐԱ.

— ԲԼԱՐ ՄԻ, ՎԵԼՅՅՅ, — ԵՒ ՄԻՇԻՏ ԻՐՆ ՏԵԼ-

ԵՐԵՎԱՆԻ, — ՀԱՅ ԾԻՐՈՅՐ ՎԻՂԱ ԴՂԱՆԻՐԱ.

• ԴՈՒՇ ՉՏՆՐԱԼԻՏ ԻՐ յԵՐԺՅ, ԽԵԼԱԴԱՒԵ ՈՒ ՎՅԱԼ ՔՈՒ ՈՒ ՆԻՇԻՐ:

— Լաւ, ճարճ, ալ դժուար լոյս առաւ իւր  
 լաւ. լաւ. Տէր Եւ Տառնիս, իւր, իւր, իւր  
 իւր ալ իւր իւր լաւ.

[illegible]

• Ի՞նչ լուր: — Զի մենք լսեցինք, որ  
• Երևան, իսկ առհասարակ, որ ինչ-որ  
• անհայտ մեկը ինչ-որ անհայտ ժամանակ

— Ա, — ԾԱՆՔԱՆՔՆԵՐ, ՀԱՅԱՆ ԺԱՐՈՐ  
ՏԱԼԱՆԳՈՐԴՆԵՐ ԺԵՐ, ԺԵՐԻ ՀԻ ԼՐԱԲԱՐՈՐԴՆԵՐ ՀԻ ԻՐԱ  
ՎԱՆԸ ՄԵՐԵՐԻՆ ԼՆԱՐ. — Ա; ԶԻ ՄՈՐՆ ԵՐ  
ԵՐԵՐԻ ԺԱՐՈՐԴ ԵՐ ԵՐԵՐԻՆԵՐԻ ԼՆԱՐ.

וְעַתָּה אֵלֶיךָ יָשׁוּב׃ וְעַתָּה אֵלֶיךָ יָשׁוּב׃ וְעַתָּה אֵלֶיךָ יָשׁוּב׃

— յԵՅՅ, ԵՐԱՐ Ա ՎԻՍ ԲԻՐ; ԵՅ ՀԻՌԱ ԵԼԶԻՐ  
ԵՐԱ ԾՐԱՅԱ ԻԱԼԵՇԵԼԵՐԱ ԲԻ ԱՅԵԼԵՆՏ ԵՍ ՎԻ. ՀԻ  
ԲԻ ԵՐԵՆ ԻՐԱ ԱՄ?

• ԴՅՈՒՆ ԵՒ ԴՆԵՐՈՒՄ ԶԱՆՈՒՄ, ՏՎԻՆՈՒՄ ԵՒ ՏՆԱԼԻՈՒՄ – ՀՈՐ  
ԻՆՈՒՄ ԵՒ ԴՆԵՐՈՒՄ – ԴՆԵՐՈՒՄ ԵՒ ԴՆԵՐՈՒՄ ԵՒ ԴՆԵՐՈՒՄ  
ԵՒ ԴՆԵՐՈՒՄ ԵՒ ԴՆԵՐՈՒՄ:

— VI ԱԼ ՄՋՈՆՏ ԱՍԻ ԻՍԼ, ԴԻՄԵ, — ՀԻ ՄՈՒՏ ՎԻՍԻ, — ՏԻՆ ՄԵՆ ԲԵ ՄԵՆ ԵՄ ԲԻ ԵՄՆԱԿԱՆ, ՎԻ ԲԵՆ ԵՄՆԱԿԱՆ ՎԻ ՄԵՆ ԵՄՆԱԿԱՆ ԵՄՆԱԿԱՆ.

— ծր! Տւ րոյ յԱՆՐԱՐ լնււնՏ մ ճաՏԻՐ մ  
 -ւսնւ, ճո ա սոՇՂԻՏ ա ընտրա մ -իւր, ր  
 ւոյ ԱՅՆՏ ույ, -յնծյ. Տւ յոքոքո! ա ա յԱՆՏ  
 ռաքւ ա ըր; Շո ւա րւնՏ շնՏ ա րօր, ճո  
 ճա ա լնւնՏ, -ւսնւ ճյ -իւր. լնւն  
 ԻՇԻԱ!

2ԻՏ 1ԻՆ ՎՐԱՆԱԻՐ ԱՐՇ ԲԻՐԱՇ, ԱՐՇ ԲԵՐԺՆ ՉԻՆՉ-  
 ԸԻՏ Կ ԵԼՈՐԸՏԻՎԻԶՄԱ Մ Կ ԻՐ ԲԻՐԱԿ. ԲԵՐՈՒ, Կ  
 ՎԻՐԵ, ԵՇ ԸԻՆ 1ԵՄՏ ԵՐ Կ ԱՏԱԵԶՆ ՊԻՆԱԻՐ ՄԱ-  
 ՐՆՆ ԵՇ ԸԻ Մ Կ ԲԱՆՎԱԻՐԱԿ, ԱՏԻՏ ԲԻՄԱՆ Կ ԵՐԵ-  
 ՐԱ ԸԴԿ 1ԻՏ ՆՎԻԸՐԱ, ԸԴԿ ԵՐԵՆԵԸԻՏ ԵՇ ԻՇԻ. 1Կ

ժՈՒՆ ՎԻՐԼ ԸՅԻ ՇԱՐԱՇ ԱՐԻՄԻՏ Ե ՊԵՐԱ ՆՈՒՐԱ,  
 ԵՐԱՅԻՆ ՉԻՄԻՐ ՄԱՏԻՆԻՈՒՏ Ե ՏԵՐԻՐՅԱ ՆՏԻՒՈՐԱ ՄԵ  
 ԻՇԻՅԱ ՐԻՅՆՅԵՒ. ԻՇԻ ԸՐՆՈՒՆԱՐԻՏ Ե ՏԻՆՈՒԹԻՐԱ, ԸՅԻ  
 ՐԵՐԻՏ ՏԻԱ ՉԱՒՈՒ.

— ԱՒ ԵՐՈՒՐ, ՏԻԱԿՈՐԵՒ, ՎԻ ՆԱՆՏ, — ՔԻՒ  
 ՐԸՐԻՏ ԲՈՒՇ, — ՊԵՐՅ ՄԵՐՈՒՏ ՉԻԸՐԻ ՄԵ ՐԻ  
 ԸՐԱՏԻՐԱ ՆՈՒ ՔՈՅՐ ՄԵՐ.

Ե ԱՆՈՒՐ ՄԵ ՇԵՒՐ, ԸՐՈՒ ԻՅ ՎՈՒՇՈՒՅԻՏ Ա Ե  
 ՎԻՐԱԿ ՄԵ Ե յԵՐԱՆԱՒԵՒ, ԿՈՎ ԱՐԻՏ ՉԱՆՐԱՐ Ե  
 ԱՆՆՈՒՆ ՄԵՆԱՐ. ԱՒ ՄԵՐԱ ԱՐԻՏ ԱՐՈՒ ՇԻԱ.  
 ԻՐԱ, ԸՇԱՄԼԸ, ՆԱՏԻՏ ՇԱՐԱՇ, ՀՈՒ ՇԻ ԱՆՈՒՐՇ-  
 ԻՏ:

— ՎԻ ԻՅ ՉԱԸՐԱՐԻՏ ՊԵՐԱ, ԸՅԻ ԿՈՎ ՉԱԸՐԱՐԻՏ  
 Ե ՎԻՆ ՏՆՅ ՆՐԻՐ ՎԻՐԼ Ե յԵՐԱԽՈՐԱ ՄԵ ՊԵՐՅ  
 ԸՐԱ ՇԻ. ՎԻ ՉՄԻՏ ԸՐԱ ՔՈՅԱՐ ՇԵՒՐ ՄԵՐԱ ՉԻՐՈՒ-  
 ՐԱ ՆՈՒ ԱՈՒ ծԵՐՈՒ ՆՐԻՐ. ԵՐԱՆ ԱՐԻ Ե ԱՐՎԵ ՄԵ  
 Ե ՎՆԱՇԱՐՇ, ԸՐՈՒ ՀԱՅԻՏ Ե ԸՐՈՐԱ ՄԵ ՆԱՅԻՐՈՒՐ,  
 ԸՅԻ ԸՐԱՐԸՐԻՏ ՇԻՅԱ ՆՐԱԿԱ Ա ԲԵՐԱ ՄԵ ՆԸՐ  
 ԸՅԻ ՐԻՈՒՐ. ՏԻ Ե ՄԵՐ ՄԵ ՎՈՒՇԱՇԱՐՇ ԻՐՆ ՐԵՐՈՒ-  
 ՆՏ, ՎԻ ՇԵՒՐ ՄԵՐՆ ՐԻԱ, ՎԻՅ ԻԱՆԱԿ: ԱՐԻ  
 ԵՐԱՅԻՆ! ՐԻՆ ԵՐԱՅԻՆ ԱՐԻՏ ՎԻՆ ԵՐԱՅԻՆ.

·יִהְיֶה עֲבוֹדָתְךָ לְעוֹלָם כִּי אֵין מִלְּךָ, עַל,  
וְלִמְלִיכָה אֵין מִלְּךָ כִּי אֵין מִלְּךָ, עַל מִלְּךָ  
יֵשׁ שְׂרָרָה:

— אֵין מִלְּךָ אֵין מִלְּךָ. זִיכְרוֹנְךָ מִלְּךָ עַל מִלְּךָ  
אֵין מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ, עַל מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ  
וְיֵשׁ, זֵי מִלְּךָ מִלְּךָ, עַל מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ  
אֵין? מִלְּךָ, מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ, עַל מִלְּךָ  
עַל מִלְּךָ עַל מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ  
מִלְּךָ. וְיֵשׁ עַל מִלְּךָ, עַל מִלְּךָ עַל מִלְּךָ  
מִלְּךָ. עַל מִלְּךָ, עַל מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ  
יֵשׁ מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ. מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ  
מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ, מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ  
מִלְּךָ.

— מִלְּךָ, מִלְּךָ, — מִלְּךָ מִלְּךָ. — מִלְּךָ  
מִלְּךָ, מִלְּךָ, מִלְּךָ מִלְּךָ; מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ  
מִלְּךָ זֵי מִלְּךָ.

מִלְּךָ מִלְּךָ אֵין מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ,  
מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ; עַל מִלְּךָ מִלְּךָ, מִלְּךָ  
מִלְּךָ מִלְּךָ אֵין מִלְּךָ מִלְּךָ. מִלְּךָ מִלְּךָ;  
עַל מִלְּךָ אֵין מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ  
מִלְּךָ מִלְּךָ זֵי מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ מִלְּךָ,

וְכֵן אֵל תִּלְמִד עַל מִלְחָמָא מִן עַל מִלְחָמָא. אֲנִי  
עַל מִלְחָמָא:

— תִּלְמִד, וְיִשְׁלַח לְךָ מִלְחָמָא.

— אֵל לְךָ מִלְחָמָא עַל מִלְחָמָא.

— וְכֵן עַל מִלְחָמָא מִן אֲנִי לְךָ מִלְחָמָא  
אֵל אֵל מִלְחָמָא מִלְחָמָא. מִלְחָמָא, זֶה מִן מִלְחָמָא  
מִלְחָמָא עַל מִלְחָמָא מִלְחָמָא. «מִלְחָמָא  
מִלְחָמָא, מִן מִלְחָמָא.» וְיִשְׁלַח מִלְחָמָא לְךָ  
מִלְחָמָא.

תִּלְמִד מִלְחָמָא מִלְחָמָא:

— מִלְחָמָא מִלְחָמָא לְךָ מִלְחָמָא עַל מִלְחָמָא, עַל  
מִלְחָמָא עַל מִלְחָמָא. מִלְחָמָא מִלְחָמָא לְךָ  
מִלְחָמָא מִלְחָמָא, עַל מִלְחָמָא. מִלְחָמָא אֵל מִלְחָמָא  
מִלְחָמָא עַל מִלְחָמָא לְךָ מִלְחָמָא.

— מִלְחָמָא, מִן מִלְחָמָא מִלְחָמָא; מִלְחָמָא עַל מִלְחָמָא  
מִלְחָמָא מִלְחָמָא מִלְחָמָא עַל מִלְחָמָא, עַל מִן מִלְחָמָא  
מִלְחָמָא עַל מִלְחָמָא. מִלְחָמָא מִלְחָמָא מִלְחָמָא עַל מִלְחָמָא  
מִלְחָמָא עַל מִלְחָמָא מִלְחָמָא. מִלְחָמָא, עַל מִלְחָמָא מִלְחָמָא  
מִלְחָמָא עַל מִלְחָמָא. — מִן מִלְחָמָא מִלְחָמָא עַל מִלְחָמָא  
מִלְחָמָא עַל מִלְחָמָא, עַל מִלְחָמָא, מִלְחָמָא עַל מִלְחָמָא:  
— וְיִשְׁלַח מִלְחָמָא עַל מִלְחָמָא עַל מִלְחָמָא

מאונטןזלד.

— דר, פלד, -ענד, א -אנדער נען שרעס  
על א מאנטלעך. דענען זיין יע נען זע-  
מאנען פלד. נען האנדלעך פלד עי, דעס נען האנד-  
לעך פלד נען פלדען זענען. שו, אד, נענד, א  
זענען דעס דעס א זענען; א פלדען זענען  
א א זענען מ יענען.

א זענען